СТАРОСВѢТСКІЙ

БАНДУРИСТА.

КНИГА ТРЕТІЯ.

СЛОВАРЬ
МАЛОРОССІЙСКИХЪ ИДІОМОВЪ.

СОСТАВИЛЪ

Николай Закревскій.

Дѣйствительный Членъ Общества Исторіи и Древностей Россійскихъ при Императорскомъ Московскомъ Университетѣ.

Велика Руська мати, Украи́на — ненька рідненька; її мова — не полова.

(*Пословицы*).

МОСКВА.

ВЪ УНИВЕРСИТЕТСКОЙ ТИПОГРАФІИ.

1861.

ПЕЧАТАТЬ ПОЗВОЛЯЕТСЯ

съ тѣмъ, чтобы по отпечатаніи представлено было въ Цензурный Комитетъ узаконенное число экземпляровъ. Москва, Іюля 15 дня 1861 г.

Цензоръ Н. Росковшенко.

ВВЕДЕНІЕ.

§ 1. (О Малороссійскомъ нарѣчіи вообще.) *Малороссіяне*, или *Украинцы* въ Россіи, также *Русины*, и *Карпаторуссы*, обитающіе въ Австрійской Галиціи (Подгоріи, *Галичане*), имѣютъ, при небольшихъ оттѣнкахъ, одно общее *нарѣчіе*, извѣстное въ Россіи *теперь* подъ именемъ *Малороссійскаго*, а въ Австріи подъ Нѣмецкимъ названіемъ der Ruthenischen oder Klein-Russischen Sprache. Въ XII вѣкѣ вся эта Южная Русь у лѣтописцевъ была извѣстна подъ именемъ *Украины*. Въ Ипатіевской Лѣтоп. подъ 1187 г. читаемъ: *О немъ же*, т. е. Владимірѣ Глѣбовичѣ, Князѣ Переяславскомъ, *Украина много постона*. (Полн. Собран. Русск. Лѣт. II. 134).

Примѣч. Неправильно Русскіе, въ томъ числѣ Карамзинъ (Ист. III. 82) и издатели Ипатіевск. Лѣтописи въ словѣ *Украина*, надъ буквою *и* ставятъ краткій знакъ; въ слѣдствіе чего буква *а*, стоящая передъ *и* получаетъ удареніе. Напротивъ, всѣ коренные жители Малороссіи и Западные Славяне произносятъ въ этомъ словѣ букву *и* съ удареніемъ. И такъ *не* Укра́йна, *но* Украи́на. Кому же въ этомъ случаѣ должно слѣдовать?

§ 2. (Области Малорос. нарѣчія.) Большая часть Малороссіянъ обитаетъ въ Имперіи Россійской; другая, меньшая — въ Австрійской. Руководствуясь Шафарикомъ (Славянское народописаніе) бросимъ бѣглый взглядъ на области, въ коихъ заключается Малороссійское, или Южно-Русское нарѣчіе. *Въ Россіи* эти области суть слѣдующія: Губерніи Подольская, Волынская, Кіевская, Черниговская, Полтавская, Харьковская, Екатеринославская, Херсонская, части губерній Воронежской, Курской и Таврической, Земля Черноморскихъ Козаковъ и часть Бессарабіи. Въ царствѣ Польскомъ, бывш. воеводст. Подляхія и Любельскъ. *Въ Австріи* округи: Перемышлевскій,

Львовскій, Жолковскій, Злочовскій, Тарнопольскій, Березаньскій, Самборскій. Сяноцкій, Стрыйскій, Станиславскій. Коломыйскій, Чортковскій, и части Решовскаго, Ясельскаго, Ново-Сяндецкаго и Черновицкаго, или Буковины, и наконецъ въ Венгріи части округовъ Берагскаго, Угварскаго, Угоцкаго и Мармарошскаго. Кратко: Южно-Русскимъ нарѣчіемъ говорятъ въ Черноморіи, Старой и Новой Украинѣ, на Вольнѣ, Подоліи и въ Галиціи.

§ 3. (Областныя названія). Областныя особенныя названія Южно-Руссовъ суть *въ Россіи*: Малороссіяне, Украинцы; въ Польшѣ, Постольницы. *Въ Австріи*: Бойки, Галичане, Гривняки, Гуцулы, Долы, Крайняки, Куты, Лемки, Ополы, Подгорцы, Руссины, Русняки, Чеваки. Каждое названіе объяснено въ словарѣ.

§ 4. (Число Южно-Руссовъ.) Число настоящихъ Малоруссовъ простирается до 13,144,000 душъ. Изъ нихъ 10,370,000 принадлежитъ Россіи, а 2,774,000 Австріи, то есть, 2,149,000 въ Галиціи, и 625,000 въ Угріи (Венгріи). — Изъ этого числа 10,154,000 Христіано-Восточнаго, или Греческаго вѣроисповѣданія, и 2,990,000 того же самаго, только соединеннаго съ Римскою Церковью, отчего они называются Унитами, или по Славянски Уніятами, именно въ Австріи 2,774,000 и 216,000 въ царствѣ Польскомъ.

§ 5. (Происхожденіе Малорос. нарѣчія.) Слѣды Украинскаго (Малорусскаго) нарѣчія встрѣчаются въ древнѣйшихъ памятникахъ Славянской письменности. Такъ въ Остромировомъ Евангеліи 1057 г. обоихъ Сборникахъ, писанныхъ черноризцемъ Іоанномъ 1073 и 1076 г. и Несторовой Лѣтописи, въ житіяхъ Св. Θеодосія, Бориса и Глѣба, въ Крылоскомъ Евангеліи 1143 г. Общникѣ XII столѣтія, хранящемся въ Вѣнѣ, въ сочиненіяхъ Кирилла Туровскаго, Даніила Заточника, въ путешествіи Игумена Даніила, въ Словѣ о полку Игоря, Ипатіевской Лѣтописи и во многихъ другихъ письменныхъ памятникахъ отъ XI до XIII столѣтія наблюдательный и опытный глазъ находитъ много Малорусскихъ формъ, число коихъ видимо возрастаетъ въ рукописяхъ позднѣйшаго времени, какъ то: въ рукописи Ефрема Сирина 1370 г., особенно же въ грамотахъ Князей Володимирскихъ и Галицкихъ XIV вѣка. Признаки эти состоятъ во множествѣ теперь употребляемыхъ въ Малороссіи словъ, въ одинаковости окончаній при склоненіяхъ и даже въ самомъ ихъ составѣ. И такъ несправедливо нѣкоторые думаютъ, будто Малорусское нарѣчіе обязано происхож-

деніемъ своимъ единственно вліянію языка Польскаго; хотя нельзя отрицать и того, что сосѣдство съ Литвою и Польшею, а потомъ долговременное господство сей державы надъ Малороссіею имѣло ощутительное, болѣе вредное, нежели полезное, вліяніе на Малорусское нарѣчіе; которое, имѣя главнымъ основаніемъ языкъ Славянскій и Древле-Русскій, содержитъ въ себѣ великую примѣсь словъ Польскихъ, и особеннымъ произношеніемъ нѣкоторыхъ словъ и буквъ отличается отъ прочихъ Славянскихъ нарѣчій. Съ другой стороны нѣкоторые новѣйшіе и притомъ безусловные чтители Малорусскаго слова выставили совсѣмъ противное, впрочемъ едва ли справедливое, мнѣніе, по коему Поляки обиліемъ своей рѣчи обязаны исключительно Малороссіянамъ.

Примѣч. Вотъ нѣсколько реченій Древле-Славянскихъ, одинаковыхъ съ Малороссійскими: *Багатьство, глумитися, наймитъ, паробокъ, попоюшити, сметіе, сь, то сь ми боуди* (Лавр. 94) *товаръ, треба, треска, трясца, тымъ, укупъ, чути, яка на небеси*, или въ окончаніи именъ косвенныхъ и звательн. падеж. *сыну* Давидовъ, по *пасцѣ*, какъ бы именительн. *паска*; объ *отци*, въ единой *руци*. Не *рачиша* того пріяти. — Не *рачить* видѣти кого. — Великій же Антоній *казаше* (Жит. Св. Ѳеодосія). Чьто ѥ тебѣ? Чьто ѥ нама и тебѣ? (Остромир. 209. 53. 65) Г. Н. Куцый въ сборникѣ своемъ *Ужинокъ* пишетъ: *Тымъ же часомъ* (т. е. въ XVI вѣкѣ) *Ляшки добре живились коло насъ достотнею нашою мовою,.... перетяли зъ неи до себе багато словъ и нашъ одяжный посполюдній спорядъ и наши пѣсни.* (стр 22.)

§ 6. (Подраздѣленія нарѣчія.) Малорусское, или по древнему, Украинское нарѣчіе, отличающееся отъ Великорусскаго выговоромъ, многими словами и особенно уменьшительными, имѣетъ въ нѣкоторыхъ мѣстахъ различное произношеніе, какъ то:

а) *Полтавское* (Переясловско-Чигиринское) въ южной части Кіевской, въ Полтавской губерніи, во всей Запорожской и Черноморской землѣ. Оно мягче другихъ, чище, отъ того пріятнѣе для слуха и занимаетъ средину между всѣми прочими вѣтвями общаго нарѣчія.

б) *Слободское* въ Харьковской губерніи или въ теперешней Украйнѣ. Это произношеніе относится къ Полтавскому также, какъ Тверское и Владимірское къ Московскому. Замѣчательно, что нарѣчіе Новгород-

ское имѣетъ во многомъ удивительное сходство съ Малороссійскимъ, что должно отыскивать въ древней исторіи Руси. Главные признаки *Слободскаго* выговора состоятъ въ полномъ и усиленномъ произношеніи гласныхъ буквъ, особенно *и* вмѣсто *о* и *ы* вмѣсто *и*, и проч.

в) *Волыно-Подольское* приближается къ Полтавскому, но изобилуетъ въ большей степени Польскими словами.

г) *Галицкое* и *Карпаторусское*. Кромѣ нѣкоторыхъ особенныхъ словъ, какъ то: *берагъ, когутъ, нпй, посагъ, рабовати, шуваръ* и пр. это нарѣчіе *Русиновъ* совершенно одинаково съ Малороссійскимъ, но различается отъ послѣдняго великимъ числомъ Польскихъ словъ и цѣлыхъ фразъ, на пр.

Галицкое.	*Малороссійское.*
Тяжко мѣнѣ ся зъ тобою розстати.	Тяжко мѣнѣ зъ тобою розстатися.
Кому я завинила?	Передъ кѣмъ я завинилася?
Чи ты мене одступила?	Чи ты вôдъ мене вôдступилася?
Породила 'сь (т. е. еси) мене мати, дала 'сь серце.	Породила мене мати, дала серце.
Хочъ я жію, завше буду памятати. якъ ты теразъ жіешъ.	Хочъ я живу, а все буду поминати, якъ ты теперъ живешъ.
Будьте литостивы.	Будьте милостивы.
Ахъ позвольте. бы 'мъ (т. е. бы естемъ) на свѣтѣ зъ тымъ щасливе жила, кого жъ бо я надъ све житя, надъ душу злюбила.	Ой дозвольте, щобъ на свѣтѣ зъ тымъ щасливо жила, що кого я больше жизни, большъ души любила.
Несчаслива 'мъ (т. е. естемъ) ся вродила.	Я уродилася нещасливою.
И въ церков 'емъ (т. е. естемъ) тя носила, Богу ся молила. и проч.	Я тебе до церкви носила и молилася Богу. и проч.

д) Наконецъ, такъ называемое *Бѣлорусское*. Здѣсь должно замѣтить, что *Бѣлоруссы*, т. е. жители Витебской, Могилевской и отчасти Минской губерній имѣютъ свое особенное нарѣчіе, кіевлянами именуемое *Литвинскимъ*. Оно очевидно было нѣкогда Великорусскимъ, но находясь долгое время подъ вліяніемъ Польши, утратило свою прежнюю чистоту, получило много искаженныхъ словъ и особенно отличается

произношеніемъ буквъ *ДЗ*, вмѣсто чистаго *Д: Ц* вмѣсто *Т.* и *Ч.* на пр. *А гдзѣ жъ ты бувъ, та куды жъ ты хадзивъ, такъ гаворивъ Лицвинъ, та и павалацився.* Для образца предлагаемъ отрывки изъ народныхъ Бѣлорусскихъ или Литвинскихъ пѣсень:

1) Гарѣлица, гарѣлица, да ты висялуха,
Брала мяне церизъ усю ноцку сукуруха.
Ци люхка жъ мнѣ было цярпѣць церезъ усю ноцку:
Видзивъ сабѣ я у ва снѣ парозцую боцку! и проч.

2) Якъ душа съ цѣломъ разставалася,
А раставшися душухна ни пращалася.
Спахвацилася душа, у канѣцъ поля прайшла,
Спахвацившися душа, зварацилася. и пр.

3) Дзяцька сядзиць, пипку курить,
Пьецъ гарѣлку, воцы жмурицъ,
А дзядзина ня вважаицъ,
Цалкомъ царацку глатаицъ.
Пилимонъ зъ Бариса шклѣнцъ,
Пьецъ гарѣлку, пирогъ мѣлицъ.
и проч.

4) Лида дули, лида ду!
Дамоюхны ня дайду!
Упилася на мяду
Лида дули, лида ду!
Іось у мене маладзецъ
Дамоюхны давядзецъ.
и проч.

§ 7. (Что такое Бѣлорусскій языкъ?) Угнѣтая Бѣлорусскую область почти четыреста лѣтъ (1386 — 1772 г.), Поляки своею политикою и преслѣдованіями совершенно изуродовали Русскій языкъ сей страны, ввели Унію и почти искоренили Православіе. Слѣдовательно жители нынѣшней Витебской, Могилевской и отчасти Минской губерній, во время владычества Польскаго, понесли самыя чувствительныя потери, то есть, изкаженіе языка и Православія, главнѣйшихъ опоръ народности. Хотя и Малороссія, въ теченіи двухъ съ половиною столѣтій (1386 — 1654) много страдала отъ Польскаго начальства и езуитовъ, однако, не смотря на ужасныя гоненія, Полякамъ не удалось обезобразить ни языка, ни вѣры. Языкъ книжный Украинцевъ много потерпѣлъ отъ вліянія языка Польскаго, но народный остался почти неприкосновеннымъ, а чистоту вѣры своей Малороссіяне защищали отважно съ саблею въ рукѣ, и наконецъ подъ державою Царя Русскаго остались навсегда при своей Вѣрѣ и Народности. Изъ сего сравненія видно, что какъ народное нарѣчіе Бѣлорусцевъ, такъ и самая исторія сей области совершенно отличны отъ Малороссійскихъ. Слѣдовательно народнаго нарѣчія Украинцевъ не можно и

не должно смѣшивать съ народнымъ же нарѣчіемъ жителей Бѣлоруссіи. Послѣднее совершенно чуждо и крайне непріятно для слуха Малороссіянина. И сіе-то народное нарѣчіе жителей Витебской, Могилевской и отчасти Минской губерній должно называть Бѣлорусскимъ. Но Московскіе грамотѣи, дьяки, подьячіе и судьи еще при Царѣ Алексіѣ Михайловичѣ, и новѣйшіе писатели на пр. Сопиковъ, Устряловъ, Гречъ, Булгаринъ и проч. стали совсѣмъ неправильно именовать *Бѣлорусскимъ* нарѣчіемъ то, на которомъ Малороссіяне отъ начала XV-го до половины XVIII-го вѣка писали свои грамоты, универсалы, привилегіи; словомъ акты, также лѣтописи, проповѣди, духовные трактаты и проч. кратко, имѣли свой книжный, или приказный языкъ, съ извѣстной грамоты Ягайла отъ 1410, почти до 1764 года, или до послѣдняго Гетмана. Этотъ *Литовско-Украинскій книжный языкъ* называли современники въ Литвѣ, Малороссіи и Галиціи, *письмомъ Русскимъ*. (*Уписуючи до книгъ письмомъ Русскимъ*. Чинъ Львовскаго Братства. 1668 г.) Это есть непріятная смѣсь Славянскаго, Польскаго и народнаго Малороссійскаго языковъ. Такъ писали тогда всѣ чиновники гражданскіе и военные, ученые и духовные, словомъ, весь Украинско-Литовскій образованный міръ. Но все же этотъ письменный языкъ никогда не былъ истинно народнымъ языкомъ ни въ Бѣлоруссіи, ни на Волынѣ, ни въ Украинѣ, какъ нѣкоторые пишутъ. (Гречъ. Опыт. Ист. Лит. § 28); очевиднымъ доказательствомъ сему служитъ то, что при перемѣнѣ политическихъ обстоятельствъ этотъ, такъ называемый, Бѣлорусскій языкъ совершенно изчезъ, сталъ мертвымъ и находится только въ рукописяхъ и книгахъ, между тѣмъ, какъ народъ Малороссійскій живетъ, а съ нимъ и его нарѣчіе. Стоитъ только сравнить нынѣшнія нарѣчія Бѣлоруссовъ и Малоруссовъ съ бывшимъ нѣкогда приказнымъ, а теперь мертвымъ языкомъ, что бы увидѣть великую разность этихъ трехъ нарѣчій и всю нелѣпость даннаго названія. — Бывшій *книжный* языкъ, уродливое порожденіе насильственной политики Поляковъ, не касается области народнаго Южно-Русскаго нарѣчія. Для *полноты* въ этомъ словарѣ помѣщены слова и изъ книжнаго, или приказнаго *Литовско-Украинскаго* языка: однако главная цѣль наша есть *народное* Малороссійское или Украинское нарѣчіе, т. е. то, которое находится въ устахъ народа Южно-Русскаго, а не въ тлѣнныхъ хартіяхъ онаго

§ 8. (Различіе Русскихъ нарѣчій, но не языка.) Великороссіяне и Малороссіяне суть двѣ вѣтви одного великаго Славянорусскаго пле-

мени, связанные существенными узами, а именно одинаковостію религіи и языка. Религія, не взирая на разные историческіе перевороты, осталась у обѣихъ отраслей неприкосновенною; но въ языкѣ Малороссіянъ, въ слѣдствіе политическихъ обстоятельствъ, явились въ теченіи времени иные обороты и даже чуждыя выраженія для языка Русскаго. Не смотря однакожъ на это различіе, языкъ обѣихъ отраслей остался въ сущности одинаковымъ, потому что какъ Великороссіянинъ, такъ и Украинецъ безъ труда другъ друга понимаютъ, чего не было бы возможно безъ одинаковости языка. А потому намъ кажется, что выраженіе: «такая-то книга написана на Малороссійскомъ *языкѣ*» едва ли есть справедливо, и что въ подобномъ случаѣ гораздо было бы приличнѣе и правильнѣе ставить слово *нарѣчіе*, выражающее собою только отрасль одного и того же языка.

§ 9. (Матеріалы для сочиненія.) При составленіи сего словаря служили пособіемъ нѣкоторыя собранія словъ, находящіяся при сочиненіяхъ на Малороссійскомъ нарѣчіи; собранія эти вообще недостаточны; а потому, кромѣ словарей, служили источниками и самыя упоминаемыя сочиненія, и притомъ почти всѣ, кои напечатаны въ Россіи и нѣсколько сочиненій Галицкаго нарѣчія, изданныхъ въ Австріи. Сверхъ того нѣкоторыя сочиненія въ рукописяхъ; притомъ же и собственное знаніе моего природнаго нарѣчія — все это доставило мнѣ матеріалы для этого сочиненія.

§ 10. (Составъ.) Въ составъ словаря вошли только тѣ Украинскія (Малороссійскія) слова, кои *отличны* отъ Русскихъ и составляютъ идіомы; и такъ.

1) Собственно *Малороссійскія*, или *Галицкія*; на прим. брышкати, бубнявити, ганчирка. доба, драбина, жмыкрутъ, жовтяныця, захистъ, иклы, китыця, клацати, корхъ, крыга, лабзюковати, ладки, лихованець, манатьте, молозыво, мѣрошникъ, наймытъ, недогарокъ, окраець, повѣтка, приголовачъ, реготатися, сволокъ, тымушъ, худоба, хутко, хуторъ, чупрына, швыдко, *также*: берагъ, когутъ, нѣй, перекрой, посагъ, рабовати, шуваръ и проч.

2) *Польскія*, *Нѣмецкія*, *Латинскія*, получившія, такъ сказать, право гражданства въ нарѣчіи Южно-Русскомъ, какъ: гудзь, добродѣй, жарты, злодій, каплиця, коваль, латвый, моцный, муръ, панъ, певный,

псовати, руйновати, рымаръ, скарбъ, скрыня, станя, турбовати, тыждень, хустка, цуберъ, шкатулка, и проч. Также помѣщены многія Польскія слова, кои хотя и не употребляются въ разговорномъ языкѣ Малороссіянъ, но во время гетманщины были введены въ приказномъ слогѣ, какъ то въ универсалахъ, записяхъ и проч.

3) *Русскія*, но употребляемыя или въ другомъ значеніи, или въ другой формѣ, какъ то: багатый, бервено, брезговати, воювати, глыбокій, дюрка, докучити, дужій, жаловати, играшки, клочьче, корець, кривый, крюкъ, мнясо, обманювати, одкарабковатися, плысти, позорный, поперекъ, поступовати, прохворостити, степъ, швиргати, шкитильгати, и проч. — Посему исключено великое число словъ, равно употребляемыхъ Русскими и Малороссіянами, на пр. день, братъ, сестра, калина, гнуться, поминать, добро, волъ, корень и проч.

Въ заключеніе могу сказать, что этотъ опытъ, хотя далеко не удовлетворяетъ ученой критикѣ, однако полнѣе всѣхъ предшествовавшихъ; и не думаю, чтобы былъ излишнимъ въ области филологіи, особенно при изслѣдованіи Славянскаго языка и другихъ нарѣчій, отъ него происходящихъ. И историку Русскому подобный словарь можетъ служить для соображенія при чтеніи древнихъ лѣтописей и грамотъ; потому что нарѣчіе Украинцевъ также близко къ Славянскому, какъ и Русское.

Николай Закревскій.

Ревель.
Іюня, 9-го дня,
1859 года.

СЛОВАРЬ

МАЛОРОССІЙСКИХЪ ИДІОМОВЪ,

или

СОБРАНІЕ

СЛОВЪ НЕСХОДНЫХЪ СЪ РУССКИМИ.

А.

А, даже, или, но.

Абе́тка (Чигирин.) П. Abecadło, азбука. *Абетній*, азбучный.

Або̀, П. устарѣл. Abo, вмѣсто Albo, или, либо. *Абощо*, Что ли, что иное.

Абовѣмъ, П. Albowiem, Abowiem, (приказн. сл.) ибо, потому что, по причинѣ. [Абовѣмъ ни въ чомъ не есть подейзрена. (Ис. Копинскій). Абовѣмъ и Крыму завоеваньемъ не звоюются всѣ орды]. (Самуйловичъ).

Абы, *Абыбъ*, *Абы-то*, что бы, только бы, лишь бы. *Абыколы*, когда нибудь, *Абыхто*, кто нибудь, *Абыщо*, что нибудь, *Абыякій*, кто нибудь, какой нибудь. *Абыякъ*, какъ нибудь. [Во̀нъ же таки чоловѣкъ не абыякій]. (Квитка).

Абысьмо, (приказн. сл.), дабы.

Авшпурскои (Авгсбургской) роботы тарѣлка. (Марковичъ).

Авжежъ, вотъ уже; но ужъ; да.

Агрусъ, (читай Agrus), П. Agrest, крыжовникъ. Ribes grossularia.

Агу, ау.

Адве́рсоръ, (Лат., въ приказн. слог.) противникъ. [Хоцто мовять мало намъ жичливыи адве́рсоры наши, же...] (Ис. Копинскій).

Адже, *Аджежъ*, вѣдь, однако, но.

Ажѐ, а какъ, же, притомъ.

Ажежъ, безсомнѣнія, именно, подлинно.

Ажъ, Поль, Богем. Aż, даже, пока. *Ажъ до села*, до самого села. [Одъ ранку ажъ до вечора. Ажъ страхъ напавъ].

Аза́жъ, *Азали*, *Зали*, *Залижъ*; Aza, Azali, Izali, Zali. Устарѣлыя Польск., вмѣсто Czyli, Albo; (приказн. сл.) развѣ, такъ ли, или, въ простонародіи *хиба*. [Азали не великую славу мѣлъ ксенже Острожское? Азажъ не былъ утѣхою и подпорою всѣхъ правовѣрныхъ?] (Ис. Копинскій.)

Актыкова́нье, П. Aktykowanie, (приказн. сл.) пріобщить къ актамъ. [Подалъ ку актыкованю до книгъ Кгродскихъ Пинскихъ].

Але, П. Ale, но; и чтожъ; какъ бы не такъ. Въ Чигиринск. уѣздѣ прибавляютъ букву *Т. Тале, Талежъ*, собственно *та*,—союзъ *и*; *та але, та але жъ.*

Альбо, или; *Альбовѣмъ*, и такъ, ибо, развѣ; *Альборачей* скорѣе, справедливѣе; *Альботежъ*, или и то. Слова Польск. употреблявшіяся въ приказн. слогѣ. [Альбовѣмъ, якъ тое можетъ статися?] (Мазепа.) П. Albo, albowiem, albo raczey, albo też и пр. См. *Рачити.*

Анахтемъ, анаѳема, отверженный. [Анахтемъ вѣчный Турнъ пропавъ. (Енеида. V.). Анахтемскій.]

Ангеляне, (ны), *Ангелянци, Англяны*, П. Angielczyk, Англичане. См. *Волощина.*

Андрій, *Андрійко, Андрусь*, Андрей.

А ни́ — а ни, Галиц. съ Польск. ни — ни. *А ни до рады, а ни до звады.* Ani do rady, ani do zwady.

Ани́мушъ, П. съ Лат. animus, духъ.

Ани́чогисі́нько, рѣшительно ничего. [А я ввойшла въ хату, такъ пусткою пахло; ани́чогисі́нько не було] (Кулишъ.)

Анталъ, П. Antał, Венгерск. мѣра вина. [Венгерське продавалось (1755 г.) анталъ по 20 р.] (Марковичъ.)

Аре́ндовое, П. Arendowny, отданное въ аренду. См. *Стація.*

Аркушъ, П. Arkusz, листъ писчей бумаги. *Александрійскій аркушъ*, самый большій и лучшій.

Арма́та, *Гармата*, П. Armata, пушка. [А оныхъ гарматъ большихъ 200 штукъ узяли.... И арматы построили; на нихъ спижъ четвертую часть зъ звонôвъ со всёго паньства Московского зъ церквей збирано]. (Лѣтоп. Самов. 90, 91.)

Армова́нье, вооруженіе.

Асаулъ, см. Есаулъ.

Ассисте́нція (Лат. въ приказн. сл.) помощь, сопутникъ, свита. [Зо всею своею ассистенціею рушивши (Гетманъ) прибылъ...] (Ханенко.)

Ата́манъ, *Отаманъ.* а) *Генеральный*: Артиллеріи. б) *Атаманъ Городовой*, Полиційместеръ. в) *Сотенный*, первый человѣкъ послѣ сотника. г) *Полковый*, смотрѣвшій въ полку за пушками. д) *Жолдатской* бывшей роты. е) *Сельскій* надъ козаками въ селѣ, тоже что *Выборный.* ж) *Атаманъ курѐнный*, начальникъ одной части Запорожской сѣчи. з) *Атаманъ Кошевой.* См. *Кошевой.*

Афектовати, *афектую*, П. съ Л. Effectus (приказн. сл.) уважать.

Ачей, авось, можетъ быть.

Ачъ ко́львекъ, П. Acz, aczkolwiek, (приказн. сл.) хотя, нѣсколько. [Ачъ кольвекъ хорый на тѣлѣ, але добре здоровый на умыслѣ]. (Торскій.)

Б.

Баба, *Бабуся*, П. Baba, 1) бабка. бабушка. 2) родъ пирожнаго. См. *Папійка*.

Бабáкъ, *Байбакъ*, Сурокъ.

Бáбинець, П. Babiniec паперть притворъ церковный.

Бáвитися, *бавлюся*, П. Bawić się, *Баритися*, забавляться, провождать время въ чемъ, медлить, мѣшкать; См. *Забавитися*.

Бáвольна, *Бавуна*, П. Bawełna, хлопчатая бумага.

Бавуня́ный, *Бавольняный*, П. Bawełniany, бумажный [Бавольняна хустка].

Багáто, *багацько*, *багатенько*, много, многонько.

Багáтый вечеръ, см. *Святый вечеръ*.

Багатырь, богачъ. [Его багатыремъ славлять].

Багатьтѣ, *Багатье*, огонь. [Велѣвъ багатьтя розводить, щобъ Троянскійфлотъспалить]. (Енеид. V.)

Багáчъ, *Багатьтя*, богачъ, богатый человѣкъ; въ переносномъ смыслѣ огонь, горящія уголья.

Баглаи, лѣнь. [Баглаи напали, Байдаки бити] лѣниться.

Багнó. Турецк. Фр. П. Bagno. *Триста*, тюрма, топкая лужа, болото, грязь, тина.

Баговúньнѣ (?) [Рыбалка несе на сорочку баговúньня зеленого]. (Т. Шевченко.)

Багновúця, болотное мѣсто.

Багняный, болотный. См. *Болотяный*.

Бадúльля, П. Badyl, негодная трава. См. *Бурьянъ*, *Куколь*.

Баéвый, П. Bajowy, байковый, изъ байки.

Бажаніе, *Бажань*, страстное. сильное желаніе.

Бажáти, *бажаю*; *Прагнути*, *прагну*, очень желать, вождѣлѣть, прихотничать; оттого *Забажати*.

Базарúнка, *Хабари*, взятки, П. Basarunek, съ Нѣм. пеня, штрафъ за причиненное увѣчье, раны (Mrongowius). Пустяки, пустой подарокъ, игрушка.

Базáръ (Татарск.) рынокъ.

Базúкати, *базикаю*. *Патякати*, *патякаю*, болтать, переливать изъ пустаго въ порожнее.

Базувáти, *базую*, калякать, болтать. См. *Слебезувати*.

Байбáкъ, См. *Бабакъ*.

Байбарáкъ, уменьш. *Байбарокъ*, крытый тулупъ; нагольный же называется *Кожухъ*. [Давъ байбáрокъ съ покрытіемъ киндякóвымъ] (Марковичъ.)

Байдáкъ, барка, судно. *Байдаки бити*, бить баклуши, зѣвать, глазѣть, наслаждаться праздностью, сладкимъ бездѣйствіемъ. Въ Кіевѣ говорятъ: *Байки бити*. Выраженіе это означаетъ тоже, что у Турокъ *Кейфъ дѣлать*, у Италіанцевъ il dolce far niente, т. е. ничего не дѣлать. [Року

1688, войску казано готовитися на Запорóже пôдъ городки (Турецкіе крѣпости) Осламъ и Кизикерменъ, и липы и байдаки на бóрошно за порóги (Днѣпровскіе) провáдити]. (Лѣт. Самов. 80). См. *Дубъ*, *Липа*, *Чайка*, *Човенъ*.

Байдýже, П. Baydurże, нужды нѣтъ, все равно. См. *Силькисъ*, *Иносы*.

Бáйка, П. Bayka, *Казка*. Р. *Баять*, сказка, вымыслъ, ложь, баснь. См. *Приказка*.

Бáйракъ, уменьш. *байрачокъ*, 1) буеракъ, удоліе, лѣсокъ въ долинѣ. 2) кустарникъ. [Бáйрачокъ хорошенькій бувъ, потімъ запустили. Хиба хто не хотівъ, то не рубавъ, або не пасъ.... Хазяинъ потімъ бáйрачокъ гарнéнько вычистивъ, насадивъ ще дерева и обкопавъ ровомъ. — Дѣдъ Мина иде зъ лісу зъ лозóю, мовъ бáйрачокъ.... Півень, скільки есть духу до ёго и на той бáйрачокъ, на саму верхню гільку!] (Номисъ. Хата, стр. 198, 204.) См. *Барагъ*, *Балка*.

Байструкъ, *Байстря*, *Байстрюкъ*. Славян. *Прелюбодѣйчище*, сынъ любви, незаконнорожденный. Синонимъ: *Прескурный сынъ*.

Бакáлея, *Бакалія*, Греч. Латин. Baccalia, овощи, какъ то: финики, миндали, орѣхи, изюмъ и прочіе сладкіе плоды.

Бакалійщикъ, *Бакалійщиця* продавцы овощей.

Бакаля́ры, Лат. Baccalaureus, П. Bakalarz, учитель, педантъ, Малор. бранное слово, дрянные школяры, школьники, педанты.

Бáки, ротъ (въ насмѣшку.) [Вôнъ ёму нѝ въ чѣмъ не повѣрить и баки ёму забье] (Квитка.) П. Baka. — Baki komu swiecić, услуживать, льстить кому.

Бáкиръ, П. Bakier; употребляется только: *На бакиръ* — на бекрень, на бокъ. [Надѣвъ шапку на бакиръ], Czapkę mieć na bakier. Wszystko idzie na bakier, криво, дурно идетъ. См. *Навспакъ*.

Бакшà, 1) гряда на огородѣ, 2) негодная трава. [Бакшý полоти]. См. *Левада*. *Бакша зъ огірками* — огородъ. [На Бакшѣ сами луччи дыни и огýрки поѣли свинѝ и картошки зрили] (Александр.)

Бáкшта, П. Baszta, башня. [Уѣздная бакшта великая (т. е. проѣздная, врата) и бакшта другая зъ горницею згорѣла. (Лѣт. Густын.) Збудовали бакшту и дзвоницю, и повыливали дзвоны. (Тамъ же). См. *Башта*, *Вежа*, *Веза*.

Бакъ, частиц. соотвѣтв. Русск. и такъ, молъ, де. [Це (Се) жъ ты бакъ до нашои Горпины налагодивъ].

Балáбухи, галушки зъ чеснокомъ. *Балабушка*, малая здобная булка.

Балáкати, *балакаю*, П. Balakać, калякать, болтать, бесѣдовать. См. *Бѣгузкати*, *Патякати*.

Балакливый, балагурный.

Бáлія, Галицк. съ П. Balia, корыто для мытья, вмѣстилище для мельничнаго камня См. *Ночвы*.

Ба́лка (въ степныхъ губерніяхъ, т. е. Екатеринославской, Херсонск. Таврическ.) долина, яръ, образованный теченіемъ рѣчки. *Во балкахъ*, названіе пѣсни. См. *Байракъ*.

Баляндра́сы, тары-бары, болтовня. *Забаляндрасити*.

Баля́сы, Русск. П. Balas, перила; болтовня. *Балясы точити*, болтать вздоръ: *Балясы подпускати*, обманывать.

Банду́ра, музыкальный инструментъ, родъ гитары съ 9, иногда 20 и болѣе струнами.

Бандури́ста, рапсодъ, народный пѣвецъ, поэтъ, Малороссійскій Трубадуръ. — Нищіе, особенно слѣпцы, аккомпанируя на бандурѣ и понынѣ поютъ на ярмаркахъ и другихъ сходбищахъ пѣсни, особенно историческія думы и баллады. См. *Кобза*.

Банелю́къ, (Галицк. съ П. Banaluka, Banialuka), пустая книга, исторія, вздорный вымыслъ, глупая рѣчь, нескладный романъ.— *Плете банелюки*, городитъ чепуху.

Баницы́йный, П Banycia, Banitować. Съ Нѣм. Bann, Bannen, изгнанный, отчужденный, преданный анаѳемѣ, проклятію, безчестію. [Что всегда въ уничиженіи баницыйномъ вѣчномъ пребываютъ]. (Пасквиль на Мазепу 1691 г.).

Ба́нный, *банно*, (Галицк.) страшный, страшно. П. Banicya, изгнаніе. [А Парасцѣ, ёго женѣ та стало се банно]. (Пѣсн.)

Ба́нтина, Р. Bantowanie, поперечный брусъ, (легель) въ нѣкоторомъ возвышеніи связывающій два стропила (*кро́квы*) на кровлѣ.

Банька́тый, у кого глаза на выкатѣ.

Ба́нька, мыльный пузырь; стеклянной пузырекъ.

Баньки, глазища. *Баньки пьялишъ, дмешъ*, выпучилъ глаза.

Ба́ня (съ Пол.) куполъ, глава на церкви; а баня, гдѣ моются, знач. *Лазня*.

Бараець, зват. *барайче*, долина, удоліе, буеракъ. Часто въ пѣсняхъ для рифмы: [Ой не шумы луже, зеленый барайче, (или байраче,) Чогожъ бо ты плачешъ, молодый козаче?—У глыбокому барайцѣ.] См. *Байракъ*.

Барабо́ля (Галицк.) П. Kartofel, картофель, раст. и плодъ. Solanum tuberosum. Чигиринск.: *Барболя*. Полтавск.: *Гарто́хли, Карто́пли, Картошка*. [Ѣхавъ Ляшокъ морквяный, а ко̂нь бураковый.... пистолята зъ качана, кулй зъ бараболй.] (Пѣсн.) См. *Бакша*.

Баранчя́, барашекъ. (*Овчя*) *Баранчя заръжуть*.

Барболя (Чигиринск.) См. *Бараболя*.

Барвѐнокъ, *Борвинокъ*, П. Barwinek, трава, Нѣм. Immergürn, Лат. Vinca pervinca. Растеніе сіе, коему Малороссіяне присвоили названіе *хрещатаго*, по звѣздистому расположенію стеблей, и *зеленаго*, по причинѣ неувядаемости, стелется по землѣ во

всѣ стороны, отличается густою зеленью своихъ листьевъ и служитъ въ пѣсняхъ символомъ брака. [Де-сь ты мене, мати, въ барвйнку купала] пѣсн.) Въ Русск. *Барвенокъ*, Vinca minor. См. *Крапчастый*.

Бáрда, *Брага*. П. Braha, 1) заторъ, растворъ хлѣба съ водою на винокуренныхъ заводахъ для выгонки водки; 2) остатокъ отъ перегонки; 3) какъ питье для скота. 4) Также родъ питья изъ ячменой или житней муки для бѣдныхъ людей.

Барзо, *Бардзо, Дуже*, очень. *Тымъ Бардзей* (Поль., въ приказн слог.) тѣмъ болѣе, тѣмъ паче.

Бáрзѣ, *Бардзьй*, болѣе, особенно [А барзѣ своёго здоровья неможешъ певенъ быти.] (Мазепа). П. Bardziey.

Барйло, *Барилочко*, *Барильце*. Сербс. П. Baryła, Barylka. Франц. le baril, бочка, боченокъ.

Баритися, *барюся*. Слав. *варяти*. *Бавитися*, медлить, мѣшкать, промедлить. *Забаритися*, *Побаритися*, *Гаятися*. *Незаборомъ*, вскорѣ.

Баркáнъ, *Парканъ*, заборъ деревянный. См. *Парканъ, Тынъ*.

Бáрма 1) Славян. *Бармы*, одежда, оплечье. 2) Малор. *Барма*, жалованье подчиненнымъ, состоящее въ деньгахъ и вещахъ. [Барма дана Алексѣйцу карунъ и 15 золотыхъ, Тарасу карунъ и 10 зол., сукно,... габи.. . ипр](Марковичъ, Т. I. 66, 254, Т. II. 300 и пр.) 3) П. Barma ryba. (Bandtke).

Барышовáти, *барышую*. (П. Borysz, барышъ) продавать съ избыткомъ, барышемъ, барышничать.

Баскáлитися, *баскалюся*; *Баскаличитися*, рваться, метаться.

Бáскій, *Баскій*, ретивый [Прутко одинъ противъ другого кони баськіи погнали] (Галка.)

Басóваны кони, галопирующія лошади.

Басовáти, *басую*, лошадь становится на дыбы; гордо выступать, надуто вести себя. [Будка проѣхала,.... коні басували и лакôзка ззаду кунявъ]. (Номисъ)

Батáва — Экзерциція въ войскѣ козацкомъ оставалась старинная съ поправкою, и обыкновенный маршъ колонный назывался идти *Сакмою*. Для марша въ опасности строились въ треугольникъ, а изъ него построить фронтъ, значило становиться въ *Лаву*; но для атаки, а паче для обороны, устроена вновь сильная изъ трехъ ширингъ *Батава*, похожая во всемъ на древнюю Греческую, а потомъ Римскую Фалангу, которая во всей Европѣ введена подъ именемъ батальона де каре. *Кошей*, при построеніи въ войскѣ, значитъ, нынѣшній взводъ, или плутонгъ. (Истор. Руссовъ Кониск 16, 20).

Батáлія (Франц.) сраженіе. [Искра пострадавъ мало не за годъ до Полтавскои баталіи] (Котляревскій).

Батôгъ. Поль. Русск. кнутъ. *Батожокъ*, кнутикъ.

Батогъ *Петровъ*, *Батигъ Петривъ*, См. *Петровъ*.

Батовати, *батую*, также *Брусовати*. Оба сіи глаголы упоминаются при свадебной церемоніи и означаютъ. . . . . . . (?)

Батько, *Тата*, *Батенько*, *Батечко*, отецъ, батюшка. [За батькомъ не вéрёвку, на шляхъ, на шибеныцю], убирайся къ чорту.

Батьковати, *Батькувать*, *батькую*. *Матеревати*, *Матерювать*, *матерюю*. Быть на сватьбѣ посаженымъ отцомъ, посаженою матерью. [Наймичка—сирота за-міжъ одъ насъ выходить, то треба татусеві и матусі батькувать и матерювать.] (Номисъ. Хата).

Батькôвскій, батюшкинъ, отеческій, родительскій.

Батькôвщина, П. Oycowizna, Oyczyste, отеческое достояніе; имѣніе, достигшее отъ отца. Подобное: *Материзна*, *Братовизна*.

Батрàкъ, (Славян.) работникъ.

Бахуровати, *бахурую*, волочиться, бродить; также волочиться за женщинами.

Бахуръ, *Волоцюга*, волокита. Поль. Bachur, молодой парень, Жидёнокъ.

Баченье. П. Baczenie, въ приказн. слогѣ, вниманіе. [Въ превысокое Монаршое полецаемъ баченье и призрѣніе (Самуйловичъ 1686 г.) См. *Увага*.

Бачити, *Бачу*. П. Baczyć, baczę, видѣть, примѣтить, обдумать. *Выбачити*, *добачити*, *забачити*, *обачити*, *побачити*, *пробачити*, *вбачити*, или *убачити*; (Слав. *обаче*.) [Теперъ самъ здоровъ бачишъ. Отъ-сее, бачите, ще вилами писано:] это еще неизвѣстно.— *Бачити*, *обачити*, т. е. объ-очити? какъ въ Нѣмецк. Beäugeln (Mrongowius). См. *Выбачати*.

Бачиться (чит бачитьця), *Бачеться*, *Здается*, кажется. [Бачитися, Здаватися. — Ты, кажеться, бачиться, здаеться, межъ нами лишній] (Котляревск.)

Бачность, Гал. П. Baczność, благоразуміе, предусмотрѣніе.

Бачъ, смотри. [Якъ бачъ, якъ бачишъ,] какъ видишь.

Башта (Поль.) башня, городскія ворота. См. *Бакшта Вежа*, *Веза*.

Баштанный дѣдъ, чучело, выставляемое на огородахъ, чтобы отвадить воробьевъ и другихъ птицъ.

Баштанъ, большой огородъ для арбузовъ, огурцовъ, дынь и проч.

Баюра, бугоръ. [Хтожъ заснувъ тутъ сиротою пôдъ баюрою сырою?] (Щоголевъ) П. Bajor, болото.

Бгати, *бгаю*, напихать. *Зобгати*, *набгати*, *побгати*, *подобгати*, *убгати* и проч. [Коровай бгати,] мѣсить, лѣпить.

Бджолà. П. Pszczoła, пчела.

Бджолове очкове, пôдать съ ульевъ. (Марковичъ.)

Бджолянйкъ, садъ, гдѣ разводятъ пчелъ. См. *Паська*, *Пчельникъ*

Бéбехи, П. Bebechy, подвздохи, сила, внутренности, кишки. *Бе-*

бехи надсадити, отбить, отвалять бока. [А Хома знай ёго бéбехами голуе.] См. *Ратици, Хляки*.

Бедренéць (и въ Русск.) родъ травы. Pimpenella saxifraga; также: *Бедрець*.

Безголóвье, бѣда, мука, несчастіе.

Безéцный, П. Bezecny; (приказн. сл.), безчестный, подлый.

Безкéда, *Скеля*, пустое мѣсто, пропасть, яръ. [Блукати по скелямъ и по безкедамъ.] См. *Бескетъ*.

Безнагáнный, непорочный; отъ Польс. Nagana, *Ганьба*, хула, порокъ *Наганити* Naganiać, порочить.

Безневи́нный, невинный.

Безпрáвье, П. Bezprawie (приказн. сл) беззаконіе, неправосудіе, несправедливость. [Великое безправье.. . дѣется] (Справа 1605.)

Безчáстный, несчастный. [Головонько моя безчастна!]

Безталáнье, несчастная участь. См. *Таланъ*.

Бекéша, П. Bekiesza, родъ кафтана, или сертука, венгерка.

Бéльбахи, [Бебехи повôдбивати] отвалять бока.

Белькотáти, *белькочу*, П. Belkotać, бормотать, шумѣть, заикаться, ругать, говорить на непонятномъ (иностранномъ) языкѣ.

Бенкель, родъ сукна. Купивъ штуку бенкелю за 8 р.] (Марковичъ).

Беньдюги́ См. *Биньдюги*.

Бенкетáрь, *Бенькетарь*, гуляка, сластолюбецъ. [Вони поробились домонтарями и бенкетарями.] (Кули́шъ)

Бенькетовáти, *бенькетую*. П. Benkietować, пировать, праздновать.

Бенькéтъ, Француз. la banquet, пиръ, балъ, пирушка.

Бервенô, бревно.

Бердô, Русск и П Berdo, гребень въ машинѣ ткачей. [Тобѣ, мати, нити й бердечко, мéнѣ давай полотенечко.] (Пѣсня).

Бéрега пуститися, изнемогать, потерять надежду.

Берёзка 1) умень. отъ *Береза*, дерево. 2) Названіе травы П. Brzezyca. Л. Litorella.

Берести́на, сдѣланное что изъ березы. *Береза*, Betula alba. См. *Вязина, Горобина, Горьшина, Грабина, Дубина, Кленина, Лесчина, Осычина, Сокорина, Соснина, Яворина, Ялина*. [Щобъ нарубать дали соснины, клинкôвъ, дубкôвъ, и берестины; на кроквы годныхъ осычокъ.] (Енеид. VI.).

Берки́ць, (междум) упасть. [Таберкиць ёй у ноги.]

Берли́нъ, Нѣм. Фран. П. Berlin, карета. См. *Каруца*.

Берло, П. Berło, 1) иго, тяжесть. 2) скипетръ, держава.

Бескетъ, пропасть, пустое мѣсто. [То по бескетамъ, то горами]. (Макаровск.) См. *Безкеда*.

Бечи́вка, *Бечовка*, бичевка, бичева, веревка.

Беши́ха, рожа, накожная болѣзнь.

Бéшкетъ, страхъ, перетруска, передряга, насмѣшка. [Задати доброго бешкету.]

Бжолà, См. *Бджола*, и всѣ производи.

Бздйти, *Бздъти, бжджу.* П. Bździeć, bździe, вонять, смердѣть. *Бздо*, вонь.

Бздюхà, П. Bździucha, Bźducha, Дождевикъ, Fungus Lycoperdon Povista. Шарообразный грибъ, внутри наполненный пылью.

Бибýла, П. Bibula, макулятурная, заверточная бумага.

Бйгъ-ме, Бôгъ-ме, ей-Богу! см. *Дáлибú, Про Богъ.*

Бйгъ, Бôгъ, Богъ.

Бйдло, см. *Быдло.*

Бйкусъ, П. Bigos, кушанье изъ мелко изрубленнаго мяса съ соусомъ, солянка. Ragout. *Бикусъ гультяйскій.*

Бйкъ, Бôкъ, бокъ, сторона.

Бйля, возлѣ, подлѣ. *Побиля*, подобно, какъ. [Не такъ якъ люди, а хочъ побиля людей]. Въ П. Byle, лишь бы. Byle się strawa włokła, [абы тôлько хлѣбъ бувъ]. См. *Край, Попличь, Поручь, Упоручь*, Поузбôчь

Бйльше, Бôльше, больше, болѣе.

Бинáймнѣй (испорч. съ Поль). ни мало; тѣмъ менѣе, покрайней мѣрѣ, поменьшей мѣрѣ.

Биньдюгѝ, *Беньдюгѝ*, роспуски, родъ повозки ломовыхъ извощиковъ въ Петербургѣ и Москвѣ.

Биржанѝкъ, находящійся на биржѣ. т. е. извощикъ городской. *Збиржа*, дрожки. [Наняти збиржу]. См. *Хурщикъ, Звозчикъ.*

Бѝрка, П. Bierka, Турецкая овца. См. *Вивця*, Вôвця.

Бирка-*Шапка*, Татарская шапка смушковая, или овчинная; она съ дырою сверху, оттого и выраженіе: Вѣтромъ пôдбита. (Дума).

Бйсъ, См. *Бѣсъ.*

Бйсъ-дерево, *Бижъ-дерево*, Божье дерево. Artemisia abrotanum.

Бичовати, *бичую* (и въ Русск.) П. Biczować, бить бичемъ.

Блавáтный. П. Bławat. bławatny, шелковая матерія, особенно голубаго цвѣта, и даже разноцвѣтная. [А мяса тые покрыты были червоною блаватною матеріею.] (Ханенко.) См. *Едвабный.*

Благати, *благáю.* П. Błagać, угождать, ублажать, молить.—[При зычливости нашей про Васъ всесильного Бога маестатъ благати винны застоемо.] (Источн. Малоросс Ист. 1. 232).

Благословéньство. П. Błogosławieństwo: (приказн. сло.) благословеніе.

Блáзенъ. П. Błazen Слав. *Блазнь*, баловень, баловникъ, глупецъ.

Блакѝтный, П. Błękitny, голубой.

Блейвасъ, Нѣм. Bleiweis, бѣлила.

Блéкнути, увядать, поблекнуть. *Блéклый*, увядшій.

Блéкота, П. Blekot, Белена, растеніе. Hyoscyamus niger.

Блѝзна, П. Blizna, Szram, рубецъ; слѣды раны. [И близны отъ стрѣлъ бусурманськихъ.] (Кочубей).

Блимати очима, глазами мигать. См. *Лупати очима*; подобно въ Русск.: хлопать ушами. См. *Блымати.*

Блинèць. *Млинèць*. П. и Русск. Blin, блинъ.

Бли́скавка. *Бли́скавиця*. Нѣм Blitz, П. Blyskawka, молнія *Блискаю*, сверкаю.

Блищáти, *блищу*, блистать.

Блощи́ця, П. Pluskwa, клопъ.

Блудити, *блужу*. (Славян.) блуждать, плутать. *Заблудивъ*, заблудился.

Блудя́жка, блудница, блуждающая. [Косы рѣзали блудяжкамъ; други у кона стояли.] (Макар.).

Блукáти-ся, *блукаю-ся*, П. Błąkać, слоняться, блуждать, бродить безъ цѣли. См. *Тынятися*.

Блымати, *блымаю*. Мигать глазами [Однимъ окомъ блы́ма.] (Шевченко). См. *Блимати*.

Блѣдый, *Бли́дый, бли́да, бли́дe*, блѣдный, блѣдная, блѣдное

Блягýзкати, — *каю*, врать, болтать. [Велику дуже нѝсенѝтницю вòнъ блягузкае.] См. *Балакати*, патáкати.

Бля́кáвзъ. Н. Blockhaus, блокгаузъ. [Козаки Турецкій блякавзъ пòдкопали.] (Лѣт. Самов 85)

Бля́ха, (Нѣм. Blech) металлическая досчечка, бляха.

Бляхòваный, чеканенный, покрытый жестью.

Бо (Славян Поль.) ибо [Или бо до дому. Не взявъ; бо не треба]

Бòбъ, читай Бѝбъ (и въ Р.) бобъ, растеніе Phaeolus. См. *Хвасоля*.

Бованѝти, *бованю*, Буванѝти, казаться въ видѣ призрака. [Якъ чорне бованило море]. См. *Маячити, Манячити, Мрѝти, Мрѝяти*.

Бовдýръ, болванъ.

Бòвкнути, *бòвкну*, ударить въ звонъ, въ набатъ.

Бовкýнъ, *Бугáй*, одинъ быкъ въ упряжѣ.

Бовѣ́мъ, П. Bowiem. (приказн. сл.) ибо, потому что. См. *Альбо*.

Бовтáтися, *бовтáюся*, въ водѣ полоскаться, болтаться, *забовтатися*.

Богатѝтися, *богащуся*. П. Bogacę się, обогащаться. См. *Скорбъ*.

Бòгъ-ме, Бѝгъ-ме, ей-Богу, ей — ей, право, Богъ мнѣ т е. свидѣтель См. *Дáлибі. Про Бòгъ*.

Богомáзъ, плохой живописецъ. [Поки Бога змалюе, а чорта зъѣсть]

Бодáй, *Бо-дай*. П. Bodaj, Bogdaj, Bogdajże, то есть. Богъ дай, да будетъ, пусть; вообще желаніе, да сдѣлается что либо — [Бодай тобѣ Ивго зъ твоею правдою.] (Квитка.)

Бòдня, кадка съ замкомъ, въ которой хранятся лучшія вещи. [Олеся у комору, та хутнѣй до бодни.] (Шишацк).

Бодя́нъ, растеніе Бодьянъ, Stern-Anis. Pimpinella Anisum.

Божнѝкъ, кивотъ для образовъ.

Божовòльный, *Божовильный*, полуумный, рѣзвый, шальной. *Обожеволити*.

Божòкъ, малый идолъ.

Бойка, Галицк. отъ Славян. П. Boy, драка, ссора. [Вони почали бойку.] См. *Устрахнутися*.

Бойки. — Областныя особенныя названія Южно-Руссовъ суть: 1)

въ РОССИ. *Малороссіяне*: въ губ. Черниговской, Кіевской, Волынской, Каменецъ - Подольской. *Украинцы*: въ Полтавской, Харьковской и Черноморскихъ областяхъ; въ Польшѣ *Постольницы* въ Полѣсьи, на лѣвомъ берегу Буга. 2) въ АВСТРІИ: *Бойки* въ Зидачевской и Галицкой землѣ, называемой Подгоріемъ, Стрыйскаго округа съ городомъ Галичемъ. *Галичане*, вообще жители южныхъ округовъ Галиціи. *Гривняки*, живущіе въ округахъ Перемышльскомъ и Ярославскомъ, бывшей Подгоріи. *Гуцулы*, въ области, называемой Покутіемъ съ городами Куты, Коломыя. *Долы*, это другое названіе Гривняковъ. *Крайняки*, они же и Бойки. *Куты*, они же Гуцулы. *Лемки*, обитатели округа Саноцкаго въ горахъ. *Ополы*, въ округѣ Львовскомъ, съ городомъ Львовомъ (Lemberg). *Подгордцы*, они же Крайняки или Бойки. *Руссины* есть названіе жителей большей части (южной) Галиціи, исповѣдующихъ вѣру Греческую и часть Уніатовъ. *Русняки*, обитающіе въ Венгріи, на вѣтвяхъ горъ Карпатскихъ, близъ городовъ Мункасъ, Унгваръ, Эперіесъ: около полумилліона, всѣ Уніаты. *Чеваки*, живущіе въ Буковинѣ, гористомъ округѣ Черновичскомъ, вдоль рѣки Серетъ (Тересва). См. *Подгоріе*.

Бока́тка (Галицк.) ведро, ушатъ. [Въ кожній хатцѣ по бокатцѣ]. (Послов.)

Бокла́гъ, боклага, въ которой сбитень носятъ.

Бокъ, 1) бокъ, сторона, 2) особа. [Писанъ листъ о выгодной господѣ для особъ, при Панскомъ боку обрѣтающихся] (Ханенко), то есть, для лицъ, при особѣ гетмана находящихся.

Болвохвальцѝ, П. Bałwochwalca, идолопоклонники. [Колмыки, людъ одважный, а на взглядъ чорный, нйкче́мный, страшный, чарами бавяться, болвохвальцѝ.] (Лѣт. Самовидца, 46.)

Боле́сный, П Bolesny, болѣзненный. Бо́лесть. П. Boleść, болѣзнь; въ Русск простонародн. *Бо́лесть*.

Болона̀ (и въ Русск.) выросшее дерево, брусъ. [Прибѣжи, коню, до двору, та вдарь копытомъ въ болону.] (Пѣсн. Укр. Максим. I 153).

Боло́тяный, болотный, [Воды калюжи болотяныи.] (Пѣсн.) см. *Багняный*.

Боля́чка, (и въ Русск.) чирей, золотуха, струпъ. См. *Пистрячка*, Чирякъ.

Боль. (Русск.) боль.

Бонда̀ръ, П. Bednarz, обручникъ, бочаръ.

Бо́ра (Чигиринск.) буря. (Куцый.)

Бо́рва (Чигиринск.) сильная буря, ураганъ

Боргъ, П. Borg, Borgowanie, съ Нѣм. Borg, Borgen, боръ, ссуда, отданіе, или взятіе взаймы. [Боргъ умеръ, Зачекай не жіе.] (Послов.).

Боржѣй, отъ Слав. *борзо*, скорѣе, [Дакъ боржѣй покиньте.]

Борода 1) борода, 2) при уборкѣ хлѣба оставляютъ горсть (*жменю*) жита, что и называется *борода*. (Метлинск. Пѣсн. 327.)

Бо́рзо (Славян.) скоро; сравнит. степень: *боржьй*. [А я кинусь боржѣй обѣдати готовити.] См. *Мерщій*, хутчѣй.

Борозе́нный, дѣлающій борозды, т. е. волъ. [Попавъ, якъ въ ярмо борозе́нный.] (Послов.).

Боро́на, оборона. — *Борона́*, одно изъ земледѣльческихъ орудій.

Боро́нецъ, защитникъ, оборонител.

Боронити, *бороню*. П. Bronić, защищать, препятствовать. Отъ Славян. бранити, возбраняти, бороненье. Зборони́ти, зборони́ти.

Бо́рошно. П. Zboże, мука̀, всякаго рода, отъ Славян. *Бра́шно* кушанье; въ Сербск. брашно знач. мука̀. *Пашня*, *Эбо́жжа*, всякій хлѣбъ въ зернахъ.

Бо́рсатися, *бо́рсаюся*, скакать, метаться въ разныя стороны. Ср. *Пручатися*.

Бортяни́къ, П. Bartnik, Р. Бортникъ, смотрящій за лѣсными пчелами. См. *Пасѣчникъ*.

Бо́рше (Галицк.) (?) [Хто бор ше насыпле, той борше змеле.]

Борщъ, обыкновенное Малороссійское, любимое кушанье, родъ щей. [Борщъ Собіескаго, Скоропадскаго, Рыбный борщъ (Кіево) Печерскій. — Я зъ тобою жити бъ стала, хочь бы борщикъ бувъ безъ сала.] (Пѣсн.)

Боръ (и въ Русск.) боръ, лѣсъ.

Боръ, употребляется только *на-боръ* въ долгъ. [На-боръ наберемо̀.] См. *Боргъ*.

Босоно́жъ, па босую ногу. [Бѣгали босоножъ.]

Босо́рка, низшая степень вѣдьмы.

Бохонецъ, Галицкое. См. *Буханъ*.

Боча́лка, отъ сл. бочка; бывш. мѣра. [Бочалка меду по 2 р. 15 к. ведерко.] (Марковичъ.)

Бояре 1) *на весѣльи*, *на весѣльлѣ*, бояре на свадьбѣ. 2) въ прошломъ столѣтіи назывались *боярами*, П. Bojar putny, тѣ козаки, кои опредѣлялись для разсылокъ. (Марковичъ.)

Бра́га (и въ Рус.) напитокъ, родъ квасу, дѣлаемый изъ проса. См. *Барда*. [Брага для воло̀въ.]

Бра́ма, П. Brama, крѣпостныя городскія, или монастырскія ворота.

Брамуртъ, красная краска. (Марковичъ.)

Бра́нка, П. Branka, плѣнница, раба [Дѣвка бранка косу чеше.] (Пѣсн.).

Брате́рство, П. Braterstwo, братство. См. *Побратимство*.

Брате́рскій, П. Braterski, братскій, дружескій.

Бра́тися, *беруся*, синонимъ, *дружитися*, одружи́тися, жени́тися. [На що мѐнѣ женитися, на що мѐнѣ братись?] (Шевченко.) См. *Пароватися*.

Братовая, П. Bratowa, братнина жена.

Братови́зна, П. Bratowizna, наслѣдіе, доставшееся по смерти

брата. См. *Батькôвщина*, Матерúзна.

Братъ, *Брачйка*, Брáтечко, Брáтчикъ, братъ, братецъ.

Братúшекъ, (съ презрѣніемъ) братъ. См. *Инстиговати*.

Брéдня̀, П Brednia, пустяки, взоръ мелочь. [Не що дня — брéдня.] См. *Брыдня*.

Брезговáти, *брезгую*, брезгать, пренебрегать, См. *Хавтуровати*.

Брéнькати, *бренькаю*; Брéнькнути, брéнькну (Галицк.) бренчать, звучать. П. Brzęczeć, brzęczę. См. *Брязкати*.

Брехáти, *брешу*, П. Brzechać, лгать, лаять. Въ Русск: собака лаетъ, [Чоловѣкъ бреше] лжетъ; [Собака бреше, гавкае.] Въ словѣ о Полку Игоря: лисицы брешутъ. — *Збрехáти*, *Набрехáти*, *Пôдбрехати*, *Вôдбрéхуватись*.

Брёхатися, *брёхаюся*, барахтаться пробираться. [Пôйшôвъ чáвкать и брёхатьця осóками та очеретáми до лôзъ и до лѣсôвъ.] (Номисъ.)

Брёхнути, *брёхну*, бросать, кинуть. [Брёхнувъ оберемокъ объ землю.] (Номисъ.)

Брехáчка, *Брехунъ*, лгунъ, лгунья, лгунице. Также: *Забрёха*. Въ П. Brzechun — домовая собака.

Брехня̀, ложь *Брехунъ*, *Брехуха*, лгунъ, лгунья.

Брехунôвка, *Брехунѝвка*, имя вымышленной деревни, въ которой живутъ одни только лгуны. [А що, люди добры, чи не зъ Брехунôвки вы?] (Квитка).

Брúдити, *Брúднути*, *брúдну* П. Brzydzić, brzydzę, гнушаться, опротивѣть. См. *Брыднути*, Набрúднути, Обрúднути, Огúднути [Скôлькô Польша нú набридла сосѣднимъ державамъ.] (Кониский. 122.) Въ П. Brzedzić, brzedzę, врать, вздоръ говорить, болтать, въ Русск.: бредить во снѣ, въ безпамятствѣ.

Бридкій, П. Brzydki, скучной, гадкій, отвратительный.

Брикáти, *брикаю*. П. Brykać, brykam, лягать, легать, говорится о лошадяхъ.

Бриклúвость, *Бриклывый*. П. Brykliwość, Brykliwy, Ляганie, біеніе задними ногами; въ переносномъ смыслѣ: капризъ, капризный, причудливый, несносный.

Брúль, шляпа, иногда картузъ.

Брúндзя, Галиц. съ П. Bryndza, Bredza, Венгерскій сыръ, особымъ способомъ приготовленный. [Бій бридзювъ дáравудѣжку.] (Посл.) См. *Брынза*.

Бринѣти, *бриню*, созрѣвать; собственно темнѣть. См. *Половѣти*.

Бровáрня, П. Browarnia, съ Нѣм. Brauwerei, пивоварня.

Бровáрникъ, *Броваръ*, *Пивникъ* (Польск.) пивоваръ.

Бровкô, Кудлô, Лапкô, Рябкô, Сѣрко, самыя употребительныя названія собакъ. См. *Кудло*.

Бродъ (и въ Русск.).

Бростáтись, — *áюся* (Чигиринск.) развѣтвляться, разрастаться.

Брóстокъ (Чигирин.) отпрыскъ, отростокъ. (Куцый.)

Бруда̀, П. Brud, гуща, нечистота.

Бру́дный, нечистый, замаранный.

Брусны́ця, *Брусни́ця*, брусника, я̀года. Vaccinium Vitis ideae. См. *Журавлина*.

Брусова́ти, брусу́ю (?) См. *Батовати*, *батую*, свадебныя слова.

Брусъ, *Брусо́къ*, отрубокъ дерева; также точильный камень.

Бруштѝнъ, *Бруштино́вый*, см. *Бурштинъ*.

Брыдкій, П. Brzydki, мерзкій, отвратительный. [Ой на, тобѣ, стыдка, брыдка, на станъ полотеньця.] (Пѣсня). См. *тыдкій*.

Бры́днути, *брыдну*; *обрыднути*. П. Brzydnąć, надоѣсть, опостыть.

Брыдня̀, *Бредня*, *Бри́дня*, уменьш. *Бридѐнька*, побасенка, вздоръ, бредни, вранье, вымыселъ. См. *Бредня*.

Брызь, межд. отъ *Брызкати*, брызгать.

Брыка́ти, См. *Брикати*.

Брыль, См. *Бриль*.

Брынза (Екатер. Херсонск губ.) творогъ изъ овечьяго молока. См *Бриндзя*.

Бры́шкати, *бры́шкаю*, чваниться, величаться.

Бря́зкальце, гремушка, дѣтская игрушка съ колокольчиками.

Бря́зкати, *брязкаю*; Брязча́ти, брязчу̀. П. Brzęczeć, звѣнѣть, брацать, шумѣть. — *Забрязчати*, *Брѐнькати*. *Брязкотати*, *брязкочу*; *Брязкоти́ти*, *Забразкоти́ти* бряцать, брякать.

Брязкотѝло. См. *Брязкальце*, погремушка.

Бу́бенъ, горохъ. [Якъ бубенъ синя стала вся.] (Енеида III.)

Бубле́йныця, продающая бублики, торговка.

Бу́бликъ, круглый крендель, баранки.

Бу́бнявѝни, *бубнявію*, бухнуть какъ горохъ.

Бу́бонь, Галиц. бубны, Турецкій барабанъ. [А синички, бубо̀внички, въ бубонь выбивають.] (Пѣсн.)

Бувани́ти, См. *Бовани́ти*.

Бува́ти, *бываю*, бывать.

Бугай, П. Buhay, Bujak, Byk, быкъ Также *Выпъ* птица. См. *Бовкунъ*. [Запряжу я бугая, куды люди, туды й я.] (Пѣсн.).

Бударъ, телѣга, тарантасъ.

Бу́де, будетъ, полно, довольно.

Буде́нный, будничный:

Будлень, *будні*, рабочій день, будень.

Будженица, Галицк.; въ Русск. простонар. *Бyженина*, *Бужанина*, П. Wędzonka, копченое мясо. соленая свинина и пр.

Буди́нокъ, *буди́нки*, П. Budynek. *хоро́мина*, зданіе, домъ, господскій домъ. Нѣмецк. Bude, хижина, лавка, и въ Русск. *будка*.

Бу́дка, крытая телѣга.

Будова́ньня, П. Budowanie, постройка, зданіе.

Будова́ти, *будую*; *будова́тися*, П. Budowac, budują, Нѣм. Bauen, строить, сооружать, строиться.

Бу́дучій, существующій, находящійся. См. глаголъ *бути*.

Будя̀къ, 1) П. Bodzian. Бадлакъ, однолѣтн. раст. порода Carduus.

Н. Distel [Мовъ той будякъ, що ре́пнувъ и пухъ розле́таеться.] (Номисъ.) 2) вообще всякая негодная трава, *Бурьянъ*.

Бужани́на, *Бужени́на* (Русск.). Свинина. См. *Буджениця*.

Буздыга́рня, читай: buzdigarnia, пустая, неопрятная комната. См. *Пустка*.

Бузо́къ, сирень, растеніе. Syringa vulgaris.

Бузуве́ръ, *Бузувѣрка*, невѣрный, невѣрная, нехристь, еретикъ.

Бузько, Галицк. П. Bocian, Аистъ, журавль, цапля. [На одной сѣножати и во̂лъ пасеться и бузько жабы ливить.] (Послов.)

Бу́зю, (Польск. и въ Галиціи) поцѣлуй.

Бу́йность, Р. П. Buyność, буйство, дерзость, наглость, свобода, плодовитость.

Бу́ки, въ Славян. *Боуки*, вмѣсто *буквы, азбуки, письмена*; употребляется въ шутку. [Чого прозьба не докаже, то докажуть буки.] (Послов.)

Бу́ки-барабанъ-ба́шта, вздоръ, нелѣпость, ложь. (Поговорка.)

Буко́вый, изъ бука сдѣланный, т. е. изъ буковаго дерева.

Булды́мка, родъ ружья. Гаркебузъ Гвинтовка, Мушкетъ, Оружжина, Ружже, Ружниця, Рушниця, Самопалъ, Флинта, Фузія, Яничарка. Все это ружья разнаго рода (Котл. Енеида IV.)

Бу́лка, бѣлый хлѣбъ; также мячь, См. *Опука*.

Бу́льбаха, *бульбашка*, водяной пузырь. Въ Галиціи *Булька*. П. Bulka, Bułka, [Дѣти бульбахи дмуть,] пускают мыльные пузыри.

Булькота́ти, *бульочу*, забулькота́ти, булькоти́ти, П. Belkotać, belgocę, вода клокочетъ, когда пьютъ изъ боченка, бутылки и проч. [Ажъ бульбатки забулькоти́ли. Пье горѣлочку зъ барильця; горилочка буль, буль, а такому-то се́мъ дуль.] П. Belkotanie.

Бундю́чный, *бундючкій*, бундя́чный, роскошный, надутый.

Бундя́читися, *бундячуся*, чваниться, гордиться, дуться *Бундячный*, чванный, роскошный, блестящій. [Во̂нъ таке бундячнѣ весе́лье уджигнѣ, щону.] (Котляревскій) См. *Бучный*.

Бунтовни́къ, П. Buntownik, бунтовщикъ, заговорщикъ.

Бунтовни́чій, *бунтовничая*, — *чое* Buntowniczy, бунтующій, *Бунтова́ти—ся, бунтую—ся*. П. Buntować—się, взбуждать къ неповиновенію. [Бунтовничое сборище.]

Бунчу́жный, П. Buńczuczny, а) *Генеральный*, блюститель бунчука бывшихъ Гетмановъ, в) знаменоносецъ.

Бунчуко́вый товарищъ, чиновникъ при Гетманскомъ штандартѣ.

Бургомі́стръ (Нѣмецк. въ Магдебургскомъ правѣ Bürgermeister, П. Burmistrz) правитель города, Совѣтникъ Войта.

Бурдю́гъ, пастушья котомка.

Бу́рка, П. Bura, Burka, эпанча валеная изъ шерсти, отъ дождя.

Бурковáти, *Розовáти*, разсуждать, (въ думахъ) П. Burkпąć, бранить,

Буркóвина, бурка, плащъ, поношенная бурка.

Бурку́нъ. ворчунъ; также трава Донникъ. Melilotus officin., а по Куцому, Carduus.

Буркути́ти, *буркочу* (Чигирин.) бурчать, ворчать, ворковать [Голубы буркотíли.]

Бурлáка, странствующій работникъ; также: бродяга, забіяка.

Бурлаковáти, *бурлакую*, ходить въ какую либо страну на заработки.

Бурсáкъ-Спудéя, см. *Спудéя*.

Буртъ, П. Burt, огорода, край чего либо, костеръ. [Изъ трупôвъ бурты насыпае.] (Енеида VI.

Буру́лька, 1) малый горшокъ, 2) сосулька изо льду. [Изъ лёду бурульки, що знай кругомъ бряжчали.] (Гребенка).

Буру́нъ, большая морская волна.

Бу́рхати, *бурхаю*, сильно бросать, порывисто вѣять. [И вѣтры зачали бурхати.—Бурхнуты.] (Котл.) См. *Розбурхотатися*.

Бурхли́вый, вторгающійся, врывающійся, бурный. [Надъ рѣчкою бурхливою стоявъ Козакъ зъ дѣвчиною.] (Пѣсн.)

Бурчáти, *бурчу*, П. Burczyć, ворчать.

Бурштинъ, *Бурштинóвый*, П. Bursztyn, Bursztynowy, испорч. съ Н. Bernstein янтарь, янтарный [Четки бруштиновй.] (Марковичъ). См. *Бруштинъ*.

Бурья́нъ, Будя́къ, Бады́лья, Коровья́къ, Свирѣпа т. е. на пустыряхъ репейникъ и другія большія травы; вообще всякая негодная трава, растущая на запущенныхъ мѣстахъ.

Буря́къ, свекла; [Бурякова краска] См. *Морквяный*.

Бусурмáнській, нехристіанскій.

Бусурмáнъ, иновѣрецъ, безбожникъ, нехристь.

Бу́ська, буселъ, аистъ (птица); въ Галиціи *Бузькò*.

Бу́ти, быть; оттого: *забувъ*, забылъ; *добувъ*, добылъ, досталъ, пріобрѣлъ. *Буде*, довольно; *буде балакати*, пора замолчать. *Збуты*, сбыть; *добути*, *роздобути*, достать; *отбути* или *вóдбути*, выполнить, *будучiй*, существующій, находящійся. [Подданное вôйско Запорозськое на Кошъ будучое.] (Сорочинскій. 1707.)

Бу́тный, (Берында.) П. Butliwy, Butny *Хелпливый*, гордый, надутый, высокомѣрный, высокоумный.

Бухáнъ, ум. *Буханéць*, *Бухáньчикъ*, ситникъ пшеничный; булкэ, также небольшой ржаной хлѣбъ. Въ Шкловѣ говорятъ: *Бохóнъ хлѣба*, въ Галиціи *Бохонецъ*.

Бу́хати, П. Buchać, ѣсть съ жадностію, жрать. Употреб. съ предлог. *набухатися*.

Бухи́нка, булочка, См. *Буханець*; также большой ломоть хлѣба. См. *Окраець*.

Бу́цики, хлѣбное кушанье, на подобіе *галушóкъ* со сметаною и масломъ.

Бу́цимъ, будьто; бы. См. *Ни́бы*, *Не́бы*, *Ни́бы-то*.

Буцька́ти, *буцька́ю*. (Галицк.) бодать, бить, колоть рогами. [Ходить, якъ овечка; а буцькае якъ баранъ.] (Послов.)

Бу́ча, неустройство, бѣдствіе, драка [Наготовили крôвавыхъ бучъ на довги роки.] (Кулі́шъ.) П. Buczeć, buczeję, гнить, гинуть.

Бу́чный, *Бучно*, П Buczny, buczno, пышный, надутый, хвастовскій, великолѣпный, [Весе́лья бучнее утяти.] (Бодянскій.) См. *Бундючный*.

Бучо́къ, (Галицк.) палка. [Въ мене бучокъ дереновый.] (Левицкій, 168) также *Бучо́къ* (Гал.), уменьшенное отъ слова *Букъ*, дерево.

Буя́ръ, большая лодка. [Для гулянья по рѣцѣ (Невѣ) въ буяръ до себе беручи, милостиво трактовалъ.] (Марковичъ.)

Бы́дло, П. Bydło, *Ста́токъ*, *Това́рина*, рогатый скотъ.

Бы́кусъ, родъ соуса; искрошенное и въ квасу вареное мясо.

Былы́нонька, былинка. *Былинка* (Карпаторусск.) быль, происшествіе.

Бынаймнѣй, П. Bynaymniey, (приказ. сл.) нисколько, рѣшительно, ничего.

Бымъ, П. bym=by iestem, условная частица бы. [Раднѣйшій бымъ былъ передъ симъ умерти. Хотѣлъ бымъ зпытатися.] (Кочуб.)

Бы́чня, загонъ, хлѣвъ.

Бѣгу́нка, П. Biegunka, Biegaczka, *Дри́сля*, *Сра́чка*, поносъ. [Войска большую трудность мѣли отъ хороб великихъ а найбôльше отъ бѣгунки.] (Лѣт. Самов. 74.)

Бѣдкатися, *бѣдкаюся*; бѣдкова́тися, бидкуюся, П. Biadać, Biadować-się, бѣдствовать, нуждаться. [А я бѣдкаюся, дебъ мѣнѣ молотка взяти.]

Бѣдола́шный (Полтав.) бѣднякъ, горемыка. *Бѣдолага*, тоже. — [Знадобилась вона теперъ бѣдолашнêй Химѣ.] (М. Вовчокъ). См. *Горопасъ*, *Небораკъ*, *Недоляшка*, *Сердега*, *Сѣрома*, *Сѣромаха*.

Бѣлогоро́дщина, Татарская сторона между Днѣпромъ и Днѣстромъ. См. *Воло́щина*.

Бѣлоко́съ блаки́тный. Матерія. (Марковичъ).

Бѣль, нитки изъ бѣлой хлопчатой бумаги. [Бѣль сукае вона]. См. *Сукати цѣвки*.

Бѣля́вый, *бѣлявенькій*, П. Białawy, Bałasy, бѣлый лицомъ, русый, blond; [Вôнъ бачивъ бѣля́ву Галочку.]

Бѣсика пуска́ти, соблазнять, куры строить.

Бѣсъ, (въ Русск.) чит. *Гѣсъ*; П. Bis.

В.

Ва́бити, *ва́блю*, (Славянск. и П. Wabić, wabię) звать, манить, привлекать, льстивымъ образомъ. Употреблялось въ приказномъ слогѣ [До обозо̀въ своихъ вабили.] (Мазепа.)

Ва́га, П. Waga, *Повага*, вниманіе, значеніе, достоинство, цѣна, почтеніе. [Зѣло естемъ подлій и ваги такои, якои есть песъ здохлый.] (Кочубей.) — Я низокъ и заслуживаю вниманіе, равное съ издохшею собакою (!!) *Повагу маючи. Вагу мѣли.*

Вага̀, тяжесть. (П. Waga и всѣ производныя), также вѣсъ.

Вага́дло, П. Wahadło, маятникъ въ часахъ, *Дзыгары вагадловы*, стѣнные часы.

Ваѓанъ, *ваганы*, *вагано́къ*, корытца, изъ которыхъ ѣдятъ козаки.

Ваги́, вѣсы; отъ *Вага́* вѣсъ, *Терезы*, коромысло на большихъ вѣсахъ, *Шальки̇*, маленькіе вѣсы, отъ Нѣмецк. Die Schaale, чашка.

Ваго́вый, продаваемый на вѣсъ, *Сливы вагови.*

Ва́гомъ дати, отвѣсить; дать извѣстное количество вѣсомъ; дать на вѣсъ.

Ва̀дити, П. Wadzić, зава́дило (Глаголъ недостаточный), тошниться. См. *Нудити, Занудити.*

Ва́дко, тошно

Валли́вый, вредный, дурной.

Ва́жити, *ва́жу*, вѣсить, уважать, считать. **Ва́житися** (Нѣмецк. Wiegen, Wägen.) *Пороз-ва́жовати*, *Розва́жовати*, взвѣшивать. [Не важачи тое нужды.] (Самуйлов.)

Ва́житися, *важуся*, отваживаться, смѣть, дерзать. [Безъ вѣдомости связаннаго разрѣшати, абы не важился.] (Ис. Копинск.)

Важкі́й, тяжелый; *ва́жко*, тяжело. [Охъ мѐнѣ тяжко, охъ мѐнѣ важко.] (Пѣсн.)

Важни́ця, 1) больш. вѣсы для вѣшанія соли. 2) Инстр. для поднятія тяжелаго воза. См. *Дрюкъ.*

Важня̀, мѣсто въ городахъ на площади торговой, гдѣ находятся Магистратскіе вѣсы.

Ваканціо́вый лишній, вакантный.

Ваканція (П. съ Латин. Vacatio) освобожденіе отъ чего; свободное время.

Ваксова́ный, П. Glansowany, Woskowany, Нѣмецк.: Wichse отъ Wachs, вычищенный ваксою. [И остроги побиляни и чоботы ваксовани́.] (Вербунокъ)

Вала́ндатися, *валандаюся*, барахтаться, коверкаться, протягиваться, бродить.

Вала́сатися, *валасаюся*, (Полтав. въ шутку), странствовать. См. *По̀дбо̀льшати, Пе́щуга.*

Вале́чный, П. Waleczny, Waleczność, (приказн. сл.) Славный, храбрый, воинственный. [Такъ и народъ валечный, стародавній Ко-

зацкій.... Отчизны правъ и вольностей стародавнихъ обронцу валечнаго Гетмана славной памяти Богдана Хмельницкого.] (Орликъ.)

Валъ, П. Wał płotna 1) грубыя нитки, пряжа; несученыя нитки, спряденныя изъ охлопковъ, шнурокъ, 2) валъ, возвышеніе, бастіонъ, 3) скошенное сѣно, первоначально лежащее въ *валахъ*, собираемое послѣ въ копны, *копиці*.

Ва́лка, привалъ, отдыхъ, [Пришовъ до чумакôвъ, до валки.]

Валькова́ти, Валькувати *валькую*, П. Walkować, walkuię съ Нѣм. Walken, 1) катать, выкатывать, 2) бить, колотить, 3) смазывать, вымазывать. [Вона глину тамъ мѣсить, хату валькувати.] (Номисъ.)

Валкъ (въ Екатериносл. и Херсонск. губерн.) обозъ изъ 30—40 телѣгъ, запряженныхъ волами. *Отъ ъдуть валки*. Вотъ ѣдетъ обозъ. Извощики *Чумаки*, вмѣсто часовъ и барометра берутъ съ собою пѣтуха, который всегда помѣщается на первомъ возѣ. (Kohl's Reisen in Süd-Russland.)

Вало́вый, П. Wałowy, шнурокъ изъ грубыхъ нитокъ.

Ва́лькою нестись, очень скоро ѣхать, во весь опоръ.

Ва́льный, П. Walny, главный общій. [Посылали Депутатôвъ въ Варшаву на сеймъ вальный.] (Кониск. 39).

Валя́ный, пряденый.

Ва́пна, П. Wapno, известь. Славянс. *Вапы*, краски; *повапленный*, окрашенный, оштукатуренный.

Варе́ники, родъ Малороссійскихъ макароновъ; на прѣсномъ тѣстѣ вареные съ творогомъ пирожки, подаются съ масломъ и сметаною. Также *Вареники зъ ягодами*.

Варену́ха, *Варе́на*, водка или наливка съ сухими плодами, медомъ, прянымъ кореньемъ и проч. поставленная въ горшкѣ на цѣлую ночь въ горячую печь. [Наварили доброи варенои; якъ то вона выпьеться. (Послов.) Горщокъ зъ вареною розбила]. (Котляревскій.)

Варены́ці, вареные лепешки. См. *Варяныця*.

Ва́риво. П. Warzywo, *ва́рево, потрава*, (Берында) пища вареная. [Сёгодня ва́рêва нема, тôлькô печêне.]

Вари́стый, предметъ для варенья и мѣсто гдѣ варятъ. [Затопили пѐчь варисту.]

Варнова́не, Польск. съ Нѣмецк. Warnen (приказ. сл.) предостереженіе.

Варня́кати, *варнякаю, гуторити*, болтать, разглагольствовать.

Варова́ти, *варую*, П. Warować się, (приказ. сл.), остерегаться, условливаться, предупреждать, просить, [Напродъ то варую, абы не заведены (не обижены бы) были ремесники въ своихъ працахъ.] (Ил. Торск.) См. *Обваровати*.

Варова́тися, *варуюся*, Гал. съ П.

Warować się, дожидаться, Слав.: *варяти*. Также беречься, остерегаться медлить. [Козаченьку! сватай, не варуйся. (Метлинск. пѣс. 329.) Варовався кія, та палкою доставъ.] (Посл.)

Варта, П. Warta съ Нѣм. Warte. сторожка, сторожевая башня, гауптвахе, стороженіе, смотрѣніе, часы, часовой. [Стоитъ вôнъ, мовъ исправдй Москаль на вартѣ.]

Вартовáти, *вартую*, Чигирин. съ П. Wartować-tuię беречь, хранить, стеречь.

Вартóвый, отъ Wartować, очередный въ службѣ.

Вартъ, П. Wart, съ Нѣм. Werth, стóять. [Кôнь вартъ сто талерôвъ.] См. *Невартъ*.

Варяны́ця, [Пшени́шна варяны́ця.] См. *Вареныцй*.

Васи́льки, трава, цвѣтокъ Centaurea Cyanus.

Вастокрóтно, (съ Польск. въ приказ слогѣ), стократно. [Вастокрóтне люде убогіи воплять и ускаржаються.] (Орликъ.)

Ватáга, шайка, *Ватага овецъ*, стадо овецъ.

Ватáжка. пастухъ стада, начальникъ, предводитель.

Ватажôкъ, приводецъ, начальникъ, старшина. Ср. *Привóдця*.

Вахлàй, болванъ, въ П. Wachel, опахало, коимъ въ кухнѣ раздуваютъ огонь. [Съ такими вахлаями и на вовка шкода полюъвати.] (Кулйшъ).

Вашé-цй-прóше; *Ваше-цй, Ваше — цъ*; П. Waszeć, Wać, ваша честь, мой почтенный. Слова эти выражаютъ надутость, высокомѣріе; почитая себя лучшимъ и высшимъ другихъ.

Вбагну́ти, *вбагну́*, понять, разрѣшить

Вбáчити, см. *Убáчити*.

Вбивáтися, *убиватися*, заботиться, пещись.

Вби́тки, бить яйца о Святой. [Хлопци на вби́тки бьютьця крашанкáми.]

Вблажáти, П. Ubłagać, умилостивить, примирить, молить.

Вважáти, уважать, считать важнымъ.

Ввильну́ти, *Увильнути*, уйти. См. *Веляти*.

Ввйчливый, учтивый, милый [Моя панй любязна, ввйчлива.] (Кулйшъ). См. *учливый, звычайный*.

Ввóлити, *ввóлю*, исполнить волю. Славянск. Сербск. *вóлити*, очень желать, по Малороссійски: *Бажáти* [Цыганочко, та Волошечко, вволи мою волю.] (Пѣсн.).

Ввы́люввати, см. *Увилёвати*.

Вгавáти, *вгавáю*, съ П. Hamować, отдыхать, уставать, [Мы робимо, руки й ноги не вгавають.] (Анна Барвѣнокъ.)

Вгавъ, съ П. Hamowanie, воздержаніе, усталость, покой, задержаніе. [И таньцямъ вгаву не було. Не мати вгаву]; не имѣть покоя. См. *Вгамовáтися*.

Вгадáти, *вгадáю*. П. Ugadnąć, угадать. См. *Гадáти*.

Вгамовáтися, *Угамоватися*, П. Hamować, hamuię, утихнуть, успо-

коиться, перестать, удерживать; задержать. [Вгамуйтесь трохи, не галы́те. (Ен. III.) Да угамуйся!] Да перестань-же. См. *Гамовати.*

Вглядíти, высмотрѣть, увидѣть. [Вôнъ вгледивъ вôдтôля] (Гребен.)

Вгôдье, *Вгиддя,* Уголіе. [Отъ тутъ сади капустку, отъ тутъ картопельку, а отъ тутъ для тютюну вгiддя.] (Номисъ.)

Вгоно́бити, *вгоноблю* (Славянск.) угобзить, сдѣлать что хорошо, устроить.

Вдаватися ввô що, предаваться чему либо; удаваться.

Вда́ля (Чигирин.) разстояніе, отдаленіе.

Вда́нѣ (Чигирин.) стеченіе обстоятельствъ, стать, поводъ, причина.

Вда́вати-ся, См. *Удавати-ся.*

Вда́ха, удавшійся, способный-ая-ое.

Вда́ча. См. *Удача.*

Вдвôрье, *Вдвiрье,* подворье, дворъ передъ домомъ.

Вдивови́жа, удивленіе; *На вдивовижу,* на удивленіе. *Не вдивовижу,* неудивительно, не диковина.

Вдира́тися, *вдираюся,* вмѣшиваться, неправильно овладѣвать, втѣсняться. [Вдираючись до уголѣй нашихъ.] (Мазепа.)

Вдовиця, *удова,* вдова.

Вдовжъ, вдоль.

Вдовольни́тися, *вдовольнюся,* удовольствоваться, удовлетвориться.

Вдру́ге, въ другой разъ.

Вдя́ка, См. *Вдячность.*

Вдя́чне, съ благодарностію, признательно.

Вдя́чность, *Вдяка,* П. Wdzięczność, благодарность, благодареніе, *вдячный,* благодарный, *невдячный,* неблагодарный. См. *Дя́ковати.*

Ведерко́вый, мѣряемый ведромъ. *Ведеркòве,* пошлина отъ ведра.

Ве́длугъ, П. Wedlug, wedle, по силѣ, въ силу, по. См. *Пôдлугъ.*

Ведме́дь, *Вѣдьмедь, Ведмидь,* См. *Медвѣдь.*

Веге́ря, родъ танца. Также: *Векге́ря* (Wegerja) [Скаче Векге́рй.]

Ве́жа, *Ве́за,* башня, тюрьма. См. *Ба́кшта, Ба́шта.*

Везе́не См. *Вязень.*

Ве́летень, герой, геній, великій человѣкъ.

Ве́летъ, (Берында) великанъ.

Велётъ, рукава въ жупанахъ, пришитые къ спинѣ См. *Кунтушъ.*

Велико́днiй, Свѣтло-праздничный [Великоднй Святкй.]

Велико́нный, *Величе́нькій,* весьма великій. [Отъ велико́нна по́вôдь буде (Квитка). Превеликонный]. См. *Повôдь.*

Велйкдень (Славянск.) Свѣтлое Христово Воскресеніе. Польск. Wielkanoc.

Вельмй, *дуже, сильне,* (Польск.) весьма, очень.

Велькій, —ка, —ке, Галицк. съ П. Wielki, великій. [Зо пшеницй ажъ до проса, а тамъ была велька роса.] (Пѣсн.)

Ве́льце, П. Wielce. весьма [Вельце жадамъ.]

Вéльчу́ра, см. *Вíльчу́ра.*

Веля́ти, *веляю, Ввылювати, ввылюю, Ухилятися,* высматривать, вы-

жидать, устраняться. *Мовв цуцыкъ веляе*, какъ собака ожидаетъ, надѣется; не уходить прочь. Оттого *увильнути увилёвати*, Русск. простонар. *Виляніе, Вилять*, знач. послаблять, лукавствовать, кривить душою, обманывать. П. Wybieg, Wymowka Wykręt, Uchylać się.

Верба́, Славянск., П. Wierzba; salix Viminalis, ветла, ива. [Де не поверне́ться, то золота́ верба росте̂.—Вôнъ говорить на вербѣ груши.]

Вербу́нокъ, П. Werbunek, Русск. съНѣмецк. Werbung, Werben, собираніе солдатъ, исканіе, завербованіе, приманка, Вербунка. [Пристань, пристань до вербунку.] (Пѣсн.) См. *Довбешка, вербовати, завербовати, завербоватися*.

Вередли́вый, капризный.

Вередова́ти, *вередую*, капризничать, прихотничать, пренебрегать. *Завередовати, розвередоватися, мудровати*. [Вередовавъ, якъ въ гreблѣ бѣсъ. (Котлярев.) Оксана вередуе человѣкомъ.]

Веремія, 1) вздоръ, колобродъ. 2) дождь, вихорь, буря.

Ве́рескъ, *Ро́зрухъ, Волане*, (Берында) грохотъ, шумъ, крикъ. См. *Га́ласъ*.

Верещ́ати, *заверещ́ати, верещу*, разкричаться, разсердиться.

Верзе́ться, грѣзится. (Глаголъ недостаточн.)

Верзти́, *верзу*, бредить, вздоръ говорить. [Верзе̂, що въ ротъ попаде̂.] См. *Коверзати*.

Верзу́нъ, Малороссійская обувь, родъ кожаннаго лаптя съ кожанными ремнями, или *Воло́ксми*. Совершенно подобные лапти носятъ Чухонцы, называя Passel. См. *Кожанці, Постолы, Ходаки*. П. Werznąc, врѣзать.

Верла́нь см. *Горла́нь*.

Верьмья́ный, тоже что *румьяный*, краснощокій.

Верну́ти — *ну*, возвратить, воротить, отдать повернуть

Верня́кати, *верннякаю*, болтать. *Наверннякати*, наговорить вздору.

Верства́, верста. [Келеберда́нськая верства.] (Енеид. V.)

Верта́тися, *верта́юся*, возвращаться.

Верте́пъ, Славянск. П. Wertepa, Werteba, 1) пещера, уединенное мѣсто, пуща, пустыня, 2) кукольная комедія.

Верть, междометіе отъ *вертѣть* [Круть, верть, въ черепочку смерть] (Загадка.)

Ве́рхи, верхомъ. [Поѣхали верхи.]

Верхово́дити, *верховóжу*, начальствовать, командовать (въ насмѣшку).

Верховѣтья, верхнія вѣтви.

Верца́дло, П. Wierciadło, см. *Зверца́дло*.

Верчъ, малая булка съ шишкою.

Ве́рша, родъ сѣти рыболовъ.

Весе́лка, *Осе́лка*, радуга, оселокъ, точильный брусокъ. [Якъ у Днѣпрѣ веселочка воду позычае.] (Шевченко.)

Весе́лье, *Веси́льля*, П. Wesle.

Swadźba, Сербск., сватьба *Весе́льный*, свадебный.

Весня́нки, весеннія пѣсни, которыя поютъ дѣвушки, собираясь по вечерамъ, начиная съ марта до Троицина дня. См. *Гайвка*, *Тано́къ*.

Весня́къ, П. Wiesniak, Wies, поселянинъ, мужикъ. Отъ Славянск. *Весь*, деревня, село.

Есполочный, (Чигиринск.) П. wspólny, общій, соединенный, дружный.

Есполъ, П. wespoł, pospołu, współ (приказ. сл.) вмѣстѣ, обще. [Радячися есполъ.] См. *сполне*, *посполу*.

Ве́тха деньми, почтенная старушка.

Ветъ. [Ветъ за ветъ]. Съ Польск. wet, несклоняемое, wet za wet oddawać, Воздать тѣмъ же самимъ. [Ветъ за ветъ оддячили.]

Вечéра, *Вечéронька*. Славян. П Wieczerza (Сербск.) ужинъ.

Вечéрати, *вечераю*, ужинать. *Добрывечоръ*, добрый вечеръ Сербск. *добаръ вече*; *Вече*, вечеръ.

Вечéрковати, *вечéркую*, *пóдвечерковати*, полдничать *Полудновати*.

Вечерни́цѣ, посидѣлки. П. Wieczernica, вечерняя заря.

Вечорѣти, *вечорѣе*, (гл. недост.) вечерѣть. [Вже на дворѣ вечорѣе.]

Ве́штаньня, шатаніе. *Ве́штатися*, *ве́штаюся*, шататься, шляться. *Завештатися*, часто ходить взадъ и впередъ. [Всюды вештаетесь, а ни́чóго не розузнаете.]

Вже́, уже.

Вживáти, *уживáти*, П. Użyć, użyję używam. Używanie, употреблять, пользоваться, наслаждаться.

Вжинокъ, *Ужи́нокъ*, прибыль жатвы, получаемой сверхъ посѣва.

Взáводы; употреб.: *На взаводахъ*, во всѣ повода, во весь опоръ, сколько мочи.

Взáми́тъ, П. Zamieć, сплошъ, рядомъ, безъ разбору. [Взами́тъ частуе всѣхъ.]

Взвáръ, см. *Узваръ*.

Взгля́домъ, П. Względem. [Сѣгожъ числа былъ самъ Ясневельможный у Графа Головкина взглядомъ (по поводу) присланного вчора листа о Полковнику Лубенскому. (Ханенко). Не бо́йтеся взглядомъ Шведовъ.] (Мазепа), т. е. въ отношеніи Шведовъ будте покойны. См. *Респектомъ*.

Взгоржáти, *взгоржáю*, П. Wzgardzić czym, презирать. См. *Лáкоты*.

Вздогоньцѣ́; употреб.: *На вздогоньцѣ́*, догоняя.

Вздрѣти, см. *Уздрѣти*.

Вздря́чка, сказать или сдѣлать что либо въ глаза. [Та й то за очи, а не вздрячку во́нъ сказавъ.] (Александ.)

Взмѣнковáти, *взмѣ́нкую*, взми́нкую П. Wzmiankować. wzmiankuię, намекать, поминать.

Взмѣ́нка, взмѣ́нка, П. Wzmianka, упоминаніе, припоминаніе. [О томъ зась трýпѣ Золоторéнка взмѣнку положý, що ся стало на погрéбѣ онаго. (Лѣт. Самов.)

И о Мазепѣ була взми́нка.] (Ханенко.) См. *Поми́нокъ*.

Взнакъ, См. *Навзнакъ, На вспакъ*.

Взхо̂дъ, *взхі́дъ*, восходъ, востокъ.

Взявся водо̂ю, сдѣлался, сталъ, покрылся водою.

Взя́ти, *узяти, возьму*, взять Часто употребляется, какъ плеоназмъ. [Поставили глечики, а сами узявши, тай поприсѣдали — Мовчить да й мовчить Иродчукъ, хиріе собѣ мовчки.... а дали взявъ да и вмеръ мо́вчки. (Кулі́шъ). Узявъ, заплакавъ та й по̂йшовъ.] (Пѣсн.)

Ві́вдя, *Овдюшка, Евдоха*, Евдокія, Авдотья.

Ві́вця, *Бирка*, овечка, овца.

Ві́дбре́ховатися, *во̂дбре́хуюся*, *Брехати*, вывертываться, отговариваться ложно, отолгаться.

Ві́ддячити, см. *Оддячити*.

Виде́лки, П Widełki, Widelec; pl. widelce, вилки. См. *Ві́ла*.

Видимусъ, съ Лат. П. Widymus, Vidimus, Widymusz, (приказн. сл.) 1) позволеніе судейское, цензорская подпись. 2) засвидѣтельств. копія, списокъ, противень. [Видимусъ съ книгъ кгродскихъ За̂мку Господарскаго, Повету Пинского. (Чинъ Львовск. Бр. 1668.) Съ которого записанный и сей Видимусъ подъ печатю земскою Воеводства Менского, сторонѣ потребуючой, есть выданъ.] (Репротестъ на Тышкевича 1619 г.)

Ві́дки, *во̂дкі́, ві́дкіль* см. *Во̂дко́ль во̂дко́ля*, откуда, отколь?

Ві́дко, видно; отъ страд. причастія *видкій, видка, видке*, видный, [Ой не видко того села, то̂лько видко хресты.] (Пѣсн.).

Видло́га, отъ глагола отложить, отлагать; родъ капюшона, См. *Кобенякъ*.

Ві́докъ, П. Widok, (приказ. сл.) видъ, предлогъ, проспектъ, мнѣніе. [Хочъ не для потужное во̂йны, але такъ для самого видоку.] (Самуйловичь. 1686).

Видсі́ль, см. *Во̂дсе́ль*.

Видті́, см. *Во̂дто̂ль*.

Ві́дтина́ти, см. *Во̂дтинати, одтинати*.

Ві́дчини́ти, *одчинити*, отворить.

Ві́дъ, *во̂дъ*, отъ.

Ві́дьма, П. Widma, wiedma, вѣдьма.

Ві́жки, Во̂жки, возжи.

Вико, П. Wieko, вообще всякая крышка на деревянной посудинѣ, на пр. *на дьжь*, въ которой хлѣбъ ставятъ, замѣсиваютъ. [А сажають коровай въ пѐчь изъ вика.] (Метлин. Пѣс 160).

Ві́ко тру́нне. П. Wieko trumny, гробовая крышка. См. *Домовина, труна, мары*.

Вила. П. Widły, *Вилки.—Виделки*, столовыя вилки

Ві́лки, *Рогачъ*, ухватъ.

Вильце, *Вилець*, ум. *Вилечко, Ель, Елка, Ельце Елечко*. Во время сватьбы въ домѣ невѣсты выставляютъ на столъ большую вѣтвь отъ яблуни, груши или черемухи, а зимою отъ сосны, украшенную различными цвѣтами и пестрыми бумажками. (Мет-

линск. Южнорусск. пѣсни стр. 132) См. *Вѣта*, *Вѣтка*, *Гілка*, *Гілья*. Въ П. Wilec, Л. Convolvulus purpureus, растеніе огородное, колокольчики. [Нехай Марусѣ вильце вьють. Кликали дѣвокъ вилечко, (вилець) вити.] (Пѣс.).

Вйльчура, *Велчура*, П. Wilczura, волчья шуба. [Покроили мене вильчуру лямпертовую и шляпрокъ зъ блакитнаго штофу.] (Марковичъ).

Вилйти, *вилю*, См. *велти*.

Вйникъ, винокуръ. П. Winnik. Винный камень, Tartarus vini.

Вйнный, П. Winny, прежде и въ Русскомъ; виновный, обязанный; отсего въ Русск. Невинный. См. *Блогати*.

Вйнныця, винокурня. П. Winnica, виноградникъ.

Вйно, *Вѣно* (Славянск.) приданое за невѣстою.

Вйнъ, *Вонъ*, *вона*, *воно*, онъ, она, оно.

Вйншовати, *виншую*, Вѣншовати. П. Winszować (приказ. сл.) пожелать кому щастія, поздравить съ чѣмъ. [Енеральныя особы вѣншовали Пану Гетману.]

Вйрва, *Вырва*, П. Wyrwa [Въ три вирвы выгнали у шію, (въ тришея, въ шею). Братъ невѣсты здумавъ вырвы домогаться], сорвать, вырвать, взять силою.

Вирйсный (Чигиринск?) истинный, подлинный. (Куцый.)

Вирій, См. *Ирій*.

Вйрша, П. Wiersz, стихи, особенно поздравительные.

Вйршный, - на, - не; писанный стихами. [Вйршна книжка.] (Величко.)

Виршовати, *виршую*, говорить поздравительные стихи.

Висектовый, Лат. Bissextus, високосный. [Лѣто было висектовое.] (Величко.)

Вйтати, *витаю*, П. Witać, witam, привѣтствовать. Въ Славянск. *витати*, жительствовать (Лук. 9; 12. Мат. 13; 32.) [Лѣвою рукою старосту вйтае.] (Пѣсн.)

Вйть, см. *Вѣть*.

Вицерексъ, П. Wice-Rex, вицекороль. [Теды Вицерексъ, Примасъ зобравши раду.] (Величко.)

Вйчи. См. *Око*.

Вишнйвка, вишневка, наливка.

Вишнйна, Вишневое дерево. См. *Черешня*.

Ви що? вочто? [А въ ви що положити?] куда положить, т. е. куда? во что?

Вйщовати, *вйщую*, *Вѣщовати*, предвѣщать.

Вій, воображаемый чародѣй, начальникъ Гномовъ, у котораго вѣки на глазахъ простираются до ногъ. Къ сказочнымъ именамъ принадлежитъ и *Телешйкъ*. (Гоголь).

Війско, войско.

Війсте, См. *Выйсте*.

Війя, ободъ у колесъ. См. *Вые*.

Вкинутися, *вкинуся*, нечаянно напасть. [Орда если бы мѣла вкинутися.] (Скоропадскій.)

Вкрочати, *вкрочаю*, П. Wkroczać, wkroczę, отъ сл. Krok, (прик.

сл..) вступать, входить. [Не возможетъ уже въ его державу безпечне вкрочати.] (Величко.)

Вкрути́ти, *вкручу̀*, закрутить, укоротить. [Вкрутивъ хвоста.] Сбилъ спесь у него. См. *Хвостъ*.

Вку́пу, въ одно мѣсто. *Купа* (П. Kupa) куча, *въ купу* въ кучу, *въ купѣ* въ кучѣ, *Купами* кучами.

Вла́дга, *Вла́дза*, П. Władza, (приказ. сл.) власть, сила. [Теды владгою своею искоренити. (Орликъ.) Подъ которого звѐрхностью и владзою... естемъ.] (Справа о Грековичѣ. 1605.) См. *Повага*.

Владнути, П. Władać, władam, władnę (приказ. сл.) владѣть. [Каждый.... своими границами владнути повинны суть.] (Справ. 1605.)

Власне, П. Własnie, *власно*. Собственно, именно, какъ бы. [А власно для того, же бы Мазепа былъ самовластцемъ.] (Скоропадскій.)

Власный, собственный. вольный, настоящій. См. *Покуса*.

Влуча́ти, *влучаю*. (Слав. *Улучати*. *Улучити*) попадать, находить. [Якъ пье, то не проливае; якъ бье, то добре влучае.] (Посл.)

Влучи́ти, Улучи́ти, *влучу*, попасть въ цѣль; улучить время.

Вля́ти, *вляю*, Галицк. съ П. Wlać, wleię, налить, влить.

Вмира́ти, *Вме́рати*, умирать. *Вмирущій*, умирающій.

Вмлѣвый, *Вмлѝвый*, *Умлѣвый*, могущій, умѣющій. См. *Лучитися*.

Вовкула́ка, упырь, оборотень; человѣкъ, обращенный въ волка.

Во̂вкъ, *вѝвкъ*, волкъ.

Вовна, овечья шерсть.

Вовся, совершенно, вовсе.

Вовто́рокъ, вторникъ.

Вовту́затися, Вовту́зитися, *вовтужуся*, барахтаться, показывать видъ сопротивленія, [Вовтузилась надъ скрынею. Вовтузяться, иначе не хотять.]

Во̂вця. *Вѝвця*, *Овечка*, *Бирка*, *Во̂вци*, *Вѝвци*, Овечка.

Во̂вча́рикъ, *Вѝвча́рикъ*, См. *Овчарикъ*.

Во̂дбу́ти, *Вѝдбути*, *Отбути*, исполнить, совершить. [Жменею прядева не во̂дбудешъ.] См. *Бути*.

Во̂дволодати, *вѝдволода́ю*, спасти, привести въ чувство.

Во̂ддати, Вѝдда́ти, *видда́мъ*. отдать.

Во̂ддя́чити, *вѝддячу*, отблагодарить: См. *Дя́ковати*.

Во̂дка́зувати, Вѝдказувати, *во̂дказую*, отвѣчать, отъ: *каза́ти*.

Водкова́ти, *водку́ю*, пить водку, завтракать; быть на водкѣ, на закускѣ. (Марковичъ.)

Во̂дко̂ль, *Вѝдкѝль*, *во̂дко̂ля*, откуда.

Во̂домкну́ти, Вѝдомкнути, *видомкну́*, отпереть, отомкнуть. См. *Вѝдчинити*.

Во̂дповѣдье, П. Odpowiedz, отвѣтъ, отпоръ. См. *Зусилье*.

Во̂дпустити, Вѝдпусти́ти, *видпущу́*, отпустить.

Водохрище, Крещеніе Господне, Освященіе воды.

Вôдсвятити, *вйдсвячу́*, освятить.

Вôдсель, *Вйдсйль, вôдсе́ля, одсюль*, отсюда.

Вôдступатися, *вйдступаюся*, отступаться, отрекаться. См. *Цура́тися*.

Вôдтинати, *вйдтинаю*, см. *Одтинати, тяти*.

Вôдтôль, *вйдтôль*, сокр. *вйдтô*, *вйдтôля*, оттоль, оттуда. [Ой не вôдтô мѣсяць свѣтить, вôдкôль ясны зорки.] (Пѣсн.)

Вôдцуратися. *вйдцураюся*, отрекаться.

Вôдчинити, *видчиню*, *Видомкнути*. отпереть, *Видчиняти*.

Водяник, Водя́ничк, сосудъ съ водою, сосудъ для воды.

Воеводство Руське, Русске, См. *Подгоріе*.

Воза докла́сти, доказать дружбу.

Воздо́бный, П. Ozdobny, красивый, удалой. [Кôнь пôдъ нимъ воздобный.] (Дума)

Вôзный, П. Wozny, чиновникъ при Земскомъ Судѣ: онъ былъ обязанъ вручать позывы къ суду; вводить во владѣніе имѣніемъ, свидѣтельствовать насиліе, убытки и мертвыя тѣла

Возныця (Славян.) кучеръ погонщикъ. [А Деркачъ возныця, отъ то своя птиця.] (Гал. пѣсн.) См. *Поганяйло*.

Возови́ця, перевозка чего либо. Подобно слов. *Косовиця, Гребовиця*.

Вôзокъ, Вйзо́къ, малый возъ; также родъ игры въ карты.

Вôзъ, Вйзъ, возъ и названіе созвѣздія, Большой Медвѣдицы.

Войтъ, съ П. Woyt, Нѣм. Voigt, предсѣдатель въ Магистратѣ, глава купцовъ и мѣщанъ; избирался изъ среды ихъ пожизненно.

Вôкно̀, Вйкно̀, Вйко́ньце, окно, окошечко.

Вола́ти, *вола́ю*, П. Wołać, взывать, сильно просить, трѣбовать, кричать, отъ того *Поволывати*.

Воли́ти, *волю*, желать. [Волили бы есмо и мы, платити, що належить.] (Стат. 1654).

Во́ло, зобъ.

Волови́къ, возъ, запряженный волами.

Воло́жити, *воло́жу*, 1) когда собаки, или волки на кого кругомъ нападаютъ. 2) Утомить, шалить, издѣваться надъ кѣмъ. [Вовки воложили гуртомъ.—А що воложили собаки.] (Александ.) См. *Выволожити*. [Выволожять тебе добре].

Воло́ки, *Оборы*, обовязи малороссійск. обуви; завязки на постолахъ. См. *Верзунъ*, Постолы.

Волоки́та, судебная проволочка.

Во́локъ, неводъ, бредень.

Воло́скій горѣхъ, *Горѣшина*. (П. Włosky orzech, съ Нѣм. Wallnuss, или Welscher nuss, Италіанскій) въ Русск. Грецкой орѣхъ. Iuglans regia; красивое, плодовитое дерево, листья коего имѣютъ пріятный запахъ. Ср. *Берестйна*.

Волосожа́ръ, созвѣздіе Плеяды.

Во́лосъ, *Воло́ся*, въ переносномъ смыслѣ ноготоѣтъ. *Во́лосъ вылива́ти*, припаркою ноготоѣду лѣчить.

Волоха́тый, П. Włochaty, косматый, обросшій волосами, мохнатый.

Во́лохъ (Чигиринск.?) баранъ. (Куцый.)

Волоцю́га, П. Włoczęga, волокита, бродяга, волочага. См. *Ба́хуръ*.

Воло́шка, Воло́шечка, съ П. Wołoszka, женщина, родомъ изъ Валахіи, также трава и цвѣтокъ Василекъ, Волошки, Синюха, Лоскутница ржаная, Centaurea Cyanus. Kornblume. [Блакитна волошка, цвѣте, розцвѣтае.]

Воло́щина, Валахія и Молдавія. Малороссіяне называли земли и народы своеобразно, такъ: Ангеляне, Бѣлогородщина, Волощина, Доньщина, Дуньчики, Жиды, Жидова, Инфлянты, Лядчина, Московщина, Мультянщина, Нѣмещина, Поднѣпря́нщина, Татарва̀, Татарщина, Турещина, Украйна, Шведчина, Це́са́рчики, и пр.]

Волъ, *Ві́лъ*, волъ.

Во́ля, Во́лонька. [По Бо́жои во́лонцѣ буде.]

Во́мпити, *во́мплю*, П. Wątpię, уступать, струсить, сомнѣваться. *Звомпити*.

Вонка, Галиц. нарѣч.: вонъ [Пусти мя вонка.]

Во́нтпити, П. Wątpić, wątpię, думать, усомниться, нерѣшиться См. *Звонтпити*.

Вонтпли́вость, П. Wątpliwość, (приказ. сл.) сомнѣніе, уныніе. [Мы еднакъ до конца не вонтпимо (не сомнѣваемся) о мудромъ и розсудномъ и уважномъ баченю вашои милолости.] (Ис. Копинск.)

Во̑нъ, *ві́нъ*, онъ.

Ворганъ, органъ.

Ворогова́ти, *ворогу́ю*, непріятельствовать.

Во́рогъ, П. Wrog, врагъ, ворогъ; срав. *По́рохъ, Со́ромъ*. Уменьш. во множ. чис.: *Вороженьки*.

Воро́жка, Воро́женька, Зна́хоръ, Знахорка, Ворожи́ти, П. Wróżka, wróżyć, ворожея, гадальщица.

Вороне́ць, вороной. [Ой дайте мѣнѣ коня воронця] (Пѣсн. Колядка.).

Ворохну́тися, повернуться.

Во́рохъ (и въ Русск.) куча, стогъ, состоящій изъ молоченаго хлѣба. [Пшеници̑ ворохъ бувъ не вкрытый.] (Александровъ.)

Во́рочокъ, мѣшечекъ для сыра, пшена.

Ворушѝти, *ворушу́*, Ворушитися, П. Ruszać, двигать, шевелить, воротить. *Не воруши́*, не тронь. См. *Ру́шити*, Зворохну́тися.

Вороттѧ̀, возвращеніе.

Воря̀га, небольшой воръ, вороватый человѣкъ, плутъ.

Воря̀къ, П. Wor., Worek., мѣхъ, мѣшокъ, въ которой насыпаютъ для лошадей овесъ, хрептухъ, рептухъ.

Воскъ, (читай: *Ві́скъ*), воскъ.

Воспа, Ві́спа, оспа, дѣтская болѣзнь.

Воспя́ть, Славян. *Вспять*, П. Wspak, Na wstecz, (приказ. сл.) [Туда и воспять.]

Вось, *Вись*, ось въ колесѣ.

Востáтку, П. Wostatku, наконецъ.

Востокрóтне П. Wostokrotnie, сторично.

Вôтняти, **Вйтняти**, *вôтниму́*, отнять, отобрать.

Вóхкій, *вóхко*, влажный, влажно. [Якъ тамъ вохко на сѣдыхъ стѣпахъ.] (Галка.)

Вочи, *Вйчи*, очи.

Вошъ, вошь.

Вощáный, П. Woskowy, Woszczenie, 1) восковой, сдѣланный изъ воску, 2) блестящій, лакированный. [Герцикъ, Жидъ, окуповалъ лисицѣ, тхорѣ, вощанй и иншіе подліе рѣчи.] (Кочубей.)

Воювáти, воевать. [Съ многими непріятелями крѣпко воюючи ся оборонивъ.] (Брюховецкій.)

Воя́къ, (съ П. Wojak, Галицкое) воинъ, козакъ. [Лежить воякъ на купинѣ.] (Пѣсн.)

Впадáти, **Упадáти**, **Припадáти**, съ П. Padać, Upadać, Przypadać, и проч. падать, также, приходиться, быть приличнымъ. [А жить тутъ не впада мѐнѣ.]

Впадъ, съ П. Upad, упадокъ, паденіе. См. *Упадъ*.

Впáки, противъ, напротивъ. [Нав паки сóнця] Сравн.: Вспакъ, навспакъ, навзнакъ, сторчака, шкереберть.

Впáмятку мѐнѣ, памятно, помниться.

Впановáтися, см. *Упановáтися*.

Впѐршу, вначалѣ, въ первый разъ.

Впивáтися, *Упиватися*, напиваться до пьяна.

Впинъ, сопротивленіе, остережеиіе́, удержаніе. [Нема впину вдовиному сыну.] См. *Зопинити*, спинити, упинити. П. Wstrzymanie, изпиняти, упиняти, пинити.

Вплынъ, вплавь, по теченію воды.

Впровáдити, *впровáжу*, П. Wprowadzić, Prowadzić, wprowadzę, (приказ. сл.) ввести, склонить, привесть, втеребить. [Старатися, абы жадное иновѣрье въ отчизну нашу нй отъ кого не было впроважено.] (Орликъ.) См. *Вырукговáти*.

Впродовжъ, *Упродовжъ* (Чигиринск.) въ продолженіи чего либо. [??] (Куцый).

Вражéный, вражескій, [враженый хмѣль], вражское, дьявольское пьянство. [Замышля́ючи зъ враже̂нои своеи хитрости.] (Мазепа.)

Врáнцѣ, *Враньцѣ*, *Рáнокъ*, рано, утромъ; по утру.

Врáчитися, *врáчуся* П. Wracać-sie, Галицкое отъ Славянск. *вращатися*, воротиться.

Вродли́вый, См. *Уродливый*.

Врознь (Славян.) порознь, врозь, См. *Пѐрхнути*.

Врóстичь, въ разсыпную. См. *Порóснути*.

Врубáти, *врубаю*, нѣсколько нарубить. [Грицко, врубай дровъ].

Вседѣйма, *Усе̂дьйма*, по изобрѣтенію Н. Куцаго, въ его сборникѣ *Ужинокъ*, должно означать *Исторію*, какъ будто она сама все дѣлаетъ, а не описываетъ. Между тѣмъ старики уже давно

употребляли отчетливыя слова *Дѣепись*, *Лѣтопись*, *Гисторія*, *Хроника*.

Всилу, насилу, едва.

Вcказова́ти, *вказу́ю* П. Wskazać, wskażę. Посредствомъ однаго лица говорить съ другимъ. [Чому Ханъ не чи́нить отвѣта на мои слова, которыи я черезъ тебе до его всказовалъ.] (Мазепа.)

Вскубну́ти, *Ускубнути*, ущипнуть, потянуть за волоса. См. *Скубти*.

Всура̀ти, *вскура̀ю*. П. Wskórać, wskóram, успѣть въ чемъ [Але тамъ ничого не вскура́вши, назадъ повернулъ]. (Лѣт. Самов.

Вспакъ, на вспакъ, П Wspak, Nawspak; (въ Галиціи) назадъ, на выворотъ, задомъ, противъ, [Все йде вспакъ, пошло на псѝ.] (Послов.) См.: Впакъ, на вспакъ, на взнакъ, старочака, шкереберть.

Вспала́ти *вспала́ю*, воспламениться; См. *Пала́ти*.

Вспинити, остановить [На вспи́нячки], немедленно, скоро.

Вспоко́йный, спокойный [Вспокойнаго помѣшканя желаемъ.] (Скоропадскій.)

Вспра́жки, истинно, дѣйствительно. [Чи ты жартомъ, чи на вспражки такъ говоришъ?] (Котляревскій.)

Встрентъ, П. Wstręt, (приказ. сл.) отпоръ. Встрентъ учинити. (Величко.)

Встроми́ти, *Устромити*, вонзить.

Встрава́ти, - *ва́ю*, вмѣшиваться.

Вступова́тися, *вступу́юся*. П. Wstępować, wstępuię (приказ. сл.) взойти, внійти, вмѣшиваться. [И одинъ въ другого парафію вступоватися не маеть.] (Справа о Грековичѣ. 1605 г.)

Вступъ, П. Wstęp. (приказ. сл.) вступленіе, входъ, вліяніе, причина ко вмѣшательству. [Маючи тоею статьею до Запорожья вступъ, свои указы засылаеть.] (Самойловичь. 1686.)

Встыдъ, стыдъ. [Всему свѣту давно уже звѣстно, же брехуны на лживыхъ тыхъ вы́мыслахъ увесь встыдъ стра́вили.] (Мазепа.)

Всчиня́ти, *всчиняю*, причинять. [Не смѣлъ всчиняти своевольства и преступства.] (Сорочинскій. 1707 г.) См. *Чинити*, Вча́ти.

Всы́пати, [всыплю воды, борщу,] влить воды, щей.

Всѣсти, *всяду*, сѣсть. См. *Пѐрхнути*.

Втарчка, П. Wtarczka, нападеніе, впаденіе, вторженіе въ чужую область. [Бо втарчки Татарскіе, на селахъ и на полёвыхъ роботахъ, уставичне Малороссіянъ рвали.] (Самойловичь. Источ. Малор. Истор. I. 292.).

Втѐка́ти, *вти́кати*, *ути́кати*. П. Uciekać, убѣгать.

Втискъ, *Утискъ*, *Втиски*. П. Ucisk, притѣсненіе, нужда, тѣснота.

Втиха́ти, утихать.

Втихоми́рити, См. *Утихомирити*.

Второ̂къ, *вторі́къ*, *вторі́чный*, прошлый годъ, прошлогодній, См. *Торо̂къ*, *торі́къ*.

Второ́пати, *второпаю*, понять.

Втручáрный, втискивающійся, вторгающійся.

Втручáтися, *втручáюся*, П. Wtrącać się (приказ сл.) вмѣшиваться. [Жебы ни во що не втручалися. (Лѣт. Самов.) Въ тыя ихъ справы не маютъ втручатися.] (Скоропадскій.)

Втяти утяти, *втнý*; *Утнути*, съумѣть. [А вôнъ и не втне.—Кочубеевй и Искрѣ, року 1708, шіи втяго.] (Лѣтоп. Марковичъ.) См. Тяти. П. Wciąć, врубить, врѣзать.

Вугôльля, *Вугільля*, уголье.

Вýдвудъ, (Галицк.) П. Dudek. Удодъ, птица. [Красне пéрья на вудвудѣ, але самъ смердить.] (Посл.)

Вýлиця, Юлиця, улица. [Спуе уподовшъ вулицй.] (Квитка.)

Вхéкатися, *вхекаюся*, см. *Ухекати*.

Вхúбити, пропустить. См. *Ухибляти*. [Вони повернулися, вхибивши своей ёму пріязни.] (Величко.)

Вхопúти, см. *Ухопити*.

Вцале. П. Wcale, (приказн сл.) вполнѣ, совсѣмъ.

Вчáти, *вчну*; **Вчинáти**, *вчинáю*, П Wszcząc, Wszczynać, -nam, Начинать. Въ Лѣтоп. Самов., у Величка, Марковича и друг. стоитъ *вщáти*, [Моръ на коней вщался. Зъ Турками великій бой вщинали. Вщавшій. Зъ якихъ причинъ оная вщалася.] См. *Почати*, Вщáтися

Вчéння, ученіе. [Кончили пôсля обѣда вчення.]

Вчеповáтися, *вчепýюся*; отъ глаг. *Чеплятися*. П. Czepić, czepię, (прик. сл.) вмѣшаться, задѣвать. [Абы въ чужее не вчѣповали.]

Вчесáти, *Учесáти* (въ шутку) сдѣлать что нескладно.

Вчéснѣ, П. Wczesny, см. *Завчáсу*.

Вчинáти, *Вщинати*. П. Wszczynać, [Учинаю, вчинáю, вщинáю,] начинать. [Жебы вщинати не важился.] См. *Вчáти*.

Вчинúти, **Учинúти**, *вчиню́*, сдѣлать, поступить, причинить.

Вчúнки, Проступки, грѣхи. *Чинúти*, дѣлать. П. Uczinki, поступки.

Вчиняти дѣжý, замѣсить дѣжу, подбить.

Вчóвпати, [**Учóвпати**, вчóвпаю,] понять, уразумѣть, разобрать.

Вчòра, П. Wczoray, вчера, вечòръ.

Вшелякій, П. Wszelaki, всякій.

Вшесте, *Вшестя*. (подобн. П. Przyyście, прибытіе). Праздникъ Сошествія Св. Духа. [Не буде сёго, якъ Вшестья въ середу.] (Посл.)

Вшетечнúца посполита. П. Wszetecznica, публичная женщина. Берында.)

Вшетéчность, П. Wszeteczność, [Юрность, Нещóта, Роспýста, Прекввѣитовáне.] (Берында), разсвирѣпѣніе, своеволіе, развратъ.

Вшетéчный. П. Wszeteczny (приказ. сл.) безчестный, постыдный, подлый. [Оповѣдали на того Грековича о томъ его вшетечный збытокъ съ жôнкою.] (Справа 1605 г.) См. *Збытокъ*, **Учúнокъ**.

Вшиковати, *вшикую*, П. Uszykować, uszykuię, поставить въ боевой порядокъ, устроить. [Выговскій, войско вшиковавши Козацкое, рушилъ.] (Лѣт. Самов.) См. *Ушиковати*.

Вшпигнути. См. *Шпиговати*.

Вшукати, *вшукаю*. [Чигиринск.] найти, открыть.

Вщати, см. *Вчати*.

Вщатися. П. Wszcząć, wszcznę; Wszczynać, wszczynam, начинаться. [Кеды мѣли вщатися черезъ Сѣрка смятенія.] (Кочубей.)

Вщинати, См. *Вчинати*.

Въ, *У*, *въ*, Предлогъ. [Листъ, писаный въ тые слова. (Справа 1605.) Пій, Кирило, въ мое имя.]

Въ Голѣ, (составлено по подобію. П. Zgoła,) всѣмъ, совсѣмъ, вообще, однимъ словомъ. [Всѣмъ въ голѣ симъ Универсаломъ нашимъ увѣщаемъ.] (Мазепа.) См. *Згола*.

Въ плынь, вплавъ.

Въ спакъ, См. *Вспакъ*.

Въ часу, См. *Завчасу*.

Въ чверти рубати, четвертовать. См. *Чверть*.

Въязы, шея, затылокъ. [Трохи въязы не звыхнувъ. — Що и въязы позвертали.]

Выбадане, П. Wybadanie, wybadywanie, изысканіе, изслѣдованіе.

Выбадатися, *-юся*, П. Wybadać, wybadam, (приказ. сл.) доискаться, узнать. [Не моглемъ того дойти и выбадатися.—Абы Поляки черезъ своихъ шпеговъ не выбадалися.] (Величко.)

Выбачати, **Выбачити**, П. Wybaczyć, извинять, смотрѣть сквозь пальцы, не досматривать. [Выбачайте у сёмъ словѣ,] съ позволенія сказать. См. *бачити*, *пробачити*.

Выбейкатися, *выбейкуюся*, вылѣзть, выкарабкаться. См. *Твань*.

Выблюнути, (Славян.) выблевать, выплюнуть.

Выборный, сельскій атаманъ, реестровый Козакъ. См. *Козакъ*.

Выбриковати, *выбрикую*, брикать, бить задними ногами. См. *Бриклнвость*.

Выбрудокъ, (Чигиринск.) грязный осадокъ.

Выбухнути, *-бухну*. П. Wybuchnać, wybuchnę, 1) взойти, распухнуть, 2) открыться, явиться, разразиться. [Огонь крбеться, але якъ разомъ выбухнеть.] (Мазепа.)

Вывертатися, изворачиваться.

Выволожити, *выволожу*, см. *Воложити*.

Вывчити, выучить, научить.

Вывѣдачъ. См. *Шпегъ*.

Выгадати, *выгадаю*. выдумать. П. Wygadać, wygadam, проболтаться.

Выгадовати, *выгадую*, выдумывать, расказать. См. *Гадати*.

Выгадка, вымыслъ, содержащій въ себѣ повѣсть, шутку и проч.

Выглядати, *выглядаю* П. Wyglądać, высматривать.

Выговоръ, П. Warunek, какое либо условіе, изъятіе, постановленное, выговоренное въ договорѣ. См. *Помстъ*.

Вы́годовати, *выгодую* П. Wyhodować, воскормить, воспитать. См.: [Годова́ти, Годо́ванець, Выхова́ти. Выгодоватися.]

Выго́йковати, **Выгойкувати**, *выго́йкую*, (Галицк.) гукать, пѣть громко. См. *Невѣста*, *Постогнувати*.

Выгорта́тись, *выгорта́юся*, освобождаться, разрывать.

Выграва́ти, *выграва́ю*, выигривать что, наигривать на чѣмъ, гарцовать на конѣ. [По городамъ музыки выгравали. — Та у сурмы выгравали. — Во̂нъ сивымъ конемъ выгравае.] (Думы.)

Выгрома́дити, *выгрома́жу*, выгресть, собирать въ кучу. См. *Грома́дити*.

Вы́дряпати, П. Wydrapać, выцарапать; см. *Дряпати*.

Выдумова́не, (Галицк.) вымыслъ, выдумка.

Выду́рювати, *выдурюю*, выманивать, одурачивать.

Вы́дыбати; *выдыбаю*, выходить, восходить. [Мѣсяць выдыбае.] См. *Ды́бати*.

Вы́е, умен. *Выечко*. *Віе*, *Віечко*, передняя часть сѣдла (?) ободъ у колеса. См. *Ві́я*, *Выя*. [Ѣхавъ Сотникъ черезъ Уланикъ, на выечко похилився.] (Пѣсня о Харькѣ. Укр. народ. пѣс. Макс.)

Вы́жей, П. Wyżey, (приказ. сл.) [Выжей писаное и нижей реченое.]

Выживле́не, П. Wyżywienie, содержаніе, прокормленіе. [Дати грошей на выживле́не.]

Вы́жлуктити, *вы́жлукчу*, съ жадностію выпить. См. *Жлуктити*.

Вы́жмокъ (Чигирин.) выжимки.

Вызволёный, П. Wyzwolony, освобожденный, отпущенный, свободный [Цвѣченѣ въ наукахъ вызволёныхъ,] обучаться свободнымъ наукамъ.

Вы́зволити, *вызволю*, П. Wyzwolić, освободить, спасти.

Вы́звѣздити, *выгвѣзджу*, выговаривать, укорять, бранить.

Вызда́тка, (Чигиринск.) предположеніе, произведеніе.

Вызира́ти, *вызира́ю* П. Ozierać, Obeyrzeć, высматривать, осматривать. См. *Засмотриватися*.

Вы́знавки вѣры (Куцый.) догматы вѣры, исповѣданіе (??)

Вызнача́тися, - *чаюся*, обнаруживаться, показываться.

Вызутися, *вызуюся*, П. Wyzuć się, wyzuię się. 1) снять обувь, сапоги, 2) освободиться отъ чего, отдѣлаться [То Король.... цале зъ тоей ему Государевѣ (Руск.) обѣщанной элекціи вызутися можетъ] (Величко.)

Вы́йсте, *Ві́йстье*, П. Wyyście, Wyiśce, Wyyść, 1) выходъ, удаленіе. [По Війстью зась съ церквы отъѣхалъ] (Ханенко). 2) Происхожденіе. См. *Озиркъ*.

Вы́канючити, *вы́канючу*, выжить, хитростію заставить что сдѣлать; поставить на своемъ.

Вы́кидка (Чигиринск.) шутка, фарсъ, шарлатанство.

Выклика́ти, *выклика́ю*, вызывать, кликать.

Вы́конати, *вы́конаю*, П. Wykonać, wykonam, сдѣлать, исполнить, вытребовать, окончить.

Вы́корпати, *- паю*, Выковырять. См. *Корпати*.

Вы́кохати, *вы́кохаю*, хорошо воспитать, выкормить. [Теля вы́кохане, таке повнобоке.] См. *Кoха́ти*.

Выкрута́сомъ танцёвати, плясать, дѣлая трудныя или разныя тѣлодвиженія.

Вы́лётъ, прорѣзные, откидные рукава у кунтуша.

Выливати переполо́хъ. См. *Переполохъ*.

Вы́лизнутися (Галицк.) ускользнуть.

Вылуча́ти, *вылуча́ю*, (приказ. сл.) отлучать, исключать. [Ваша Милость только одинъ мѣлъ бы быти вылученымъ.] (Ис. Копинскій.)

Вы́лущити, очистить отъ шелухи. См. *Лу́щити*

Вымага́ти, *вымагаю*, П. Wymagać,-magam, домогаться, вынуждать, требовать. См. *Намага́тися*.

Вымазати, *вымажу*, П. Wymazać, wymażę, 1) вымазать, окрасить, 2) истребить, изгладить. [Не вымазано то снать съ памяти.] См. *Ижъ*, *Снать*.

Вы́мова, П. Wymowa, 1] ограниченіе, условіе, 2] произношеніе, говоръ, См. *Мо́ва*.

Вы́мовка, П. Wymowka, (приказ. сл.) предлогъ, отговорка. [Кромѣ всякоя вымовки и противности.] (Чин. Львов. Бр. 1668.)

Вымовля́ти, *вымовляю*, П. Wymowić,-mowię, выговаривать, упрекать, извинять, уговариваться.

Вы́мя, Русск. П. Wymię.

Вынайдовати, *вынайду́ю*. П. Wynaydować, отыскать, найти.

Вынайти́ся, найтись. (Величко.)

Вы́нищити, *Зни́щити*. П. Wyniszczić. См. *Ни́щити*.

Вы́передки, взапуски [Бѣгати на вы́передки,] бѣгать взапуски.

Вы́перти, [выпру, выперъ, - ла, ло;—Выпёрати, выпёраю, выпёравъ, - рало, ло;] П. Wypierać, - ram, - prę, изгонять, выжимать. См. *Повыпёрати*.

Выпись [Записъ, Надписъ, Одписъ, Описъ, Подписъ, Пописъ, Уписъ] П. Wypis, Zapis, Napis, Odpis, Opis, Podpis, Popis. (Всѣ муж. рода.)

Вы́плодокъ (Чигирин.) отродокъ, дурной плодъ. [Унія,—Езуицкій выплодокъ.]

Вы́повѣсть, *выповѣдаю*, П. Wypowiedzić, wypowiem, повѣствовать.

Вы́поротокъ, мерзавецъ, человѣкъ презрѣннаго происхожденія.

Вы́правити, выправлю, П. Wyprawić, wyprawię, 1) выправить, сдѣлать прямымъ; 2) отправить, отослать [До города Москвы выправили.] (Мазепа.) 3) выговорить, разсказать, описать, подстрекать [Якимись лжами и клеветами выправленый.] (Мазепа, 1708 г. фев. 24.) 4) возвратить свое, выхлопотать. [Выправили по́зовъ.]

Вы́провадити, *- важу*. П. Wyprowadzić, wyprowadzę; 1) произвесть,

2) избавить [Зъ подъ тяжкого на тотъ часъ панованя Польского выпровадивъ.] (Орликъ)

Вы́пучити, тоже, что *Вы́рячити*, пучить глаза.

Выпыта́ти, *выпыта́ю*. См. *Пыта́ти*.

Выпы́товати, *выпы́тую*. П. Wypytać, wypytam, выспрашивать.

Выражава́ти (съПольск. испорч.) оказывать.

Выра́зный, П. Wyraźny, Wirazliwy, (приказн. сл.) явственный, выразительный.

Вы́раховати, П. Wyrachować, вычислить, высчитать, вычесть, исключить. [Умерлыхъ изъ реестру выраховати треба.]

Вырва. См. *Вирва*.

Вырій, теплыя страны, куда улетаютъ птицы на зимовье. Слав. *Ирь* или *Ирій*. (Духовная Мономаха.)

Вырло́окій, пучеглазый.

Вы́родокъ, П. Wyrodek, чудакъ, уродъ. [Въ семьѣ не безъ выродка.] (Посл.)

Вы́рокъ, П. Wyrok, (приказ. сл.) изреченіе, приговоръ, опредѣленіе. [Понеже той есть неизмѣнный судебъ Божіихъ вырокъ.] (Духов. Скоропадскаго.)

Вы́ростокъ, П. Wyrostek, парень. Въ Русск.: выдѣланная телячья кожа.

Выругова́ти, Вырукгова́ти, *вырукгу́ю*, П. Wyrugować, Rugować, ruguię, (приказ. сл.) вытѣснять, истреблять, изгонять, исключить. [Абы вѣра Римская, зъ Швеціи выругованная, знову была принята и впровадена. (Величко) Да той же Бальцеръ вырукговалъ пана Асаула, зъ двора ёго.] (Ханенко.)

Вырына́ти, *вырына́ю*, П. Wynurzyć, wynurzę, wynurzam, вынырять. См. *Пурынати*.

Вы́рячити, *вы́рячу*, [вы́пучити, вы́трищити,] выпучить, вы́таращить. (Вы́рячивъ очи на народъ.)

Высві́дчити, засвидѣтельствовать. См. *Сві́дчити*.

Высвобожде́не. П Oswobodzenie, освобожденіе.

Высы́кака, вы́скочка, бойкій, дерзкій.

Вы́скалити зубы, скалить.

Выслобони́ти, освободить. См. *Слобони́ти*.

Вcase слуха́чъ, см. *Слуха́чъ*, слушатель.

Вы́смоктати, *вы́смокчу*, высосать. См. *Смокта́ти*.

Высмыка́ти, - *ка́ю*, выдергивать, см. *Смы́кати*.

Высокоду́мный, гордый. (Величко.)

Вы́солопити, *вы́солоплю*, выказать языкъ. См. *Солопи́ти*.

Вы́спа, П. Wyspa, островъ. [Переплынувши море, достигнули выспи.] (Величко.)

Выспѣвувати, *выспѣвую*, распѣвать. См. *Спьва́ти*.

Выстача́ти, - *ча́ю*, П. Wystarczać, поставлять, вознаграждать, доставлять, производить, отдуваться. *Выстачець*, лиферантъ. издатель.

Выстачéне, поставка, доставка, изданіе книги.

Выстинáти, вырубать, истребить, избить. См. *Тяти.*

Вы́тратити, *вы́трачу*, истребить.

Выстрйбовáти, выскакивать, скакать. См. *Стрйбáти.*

Выстрйбъ, скачокъ. [Пойдуть вы́стрйбомъ по всѣмъ усюдамъ.]

Вы́строчити, *вы́строчу*, вышивать, вышить; [Комиръ заполочью вы́строченый] въ П. Stroczka, полоса разноцвѣтная.

Вы́стряхнути, вытряхнуть.

Вы́ступный (приказ. сл.) П. Występny, виновный, преступный, порочный. [Судити Его Милость о то, и выступного карати маеть.] (Справа объ Антон. Грековичѣ. 1605 г.)

Выступокъ, (приказ. сл.) П. Występek, проступокъ, вина, порокъ, преступленіе. [Водлугъ выступку карати.]

Выстýпца, П. Występca, (приказ. сл.) преступникъ.

Вы́ступцй, туфли; [попросити на вы́ступци,] показать кому двери [Пойшовъ выступцемъ съ повáгою,] вышелъ съ важностію.

Высфоровáтися, *высфорýюся*, П. Wysforować — się, sforuję (приказ. сл.) соединиться, совокупиться, связаться (въ насмѣшку.) [Але Виговскій зъ Поляками и Татарами высфоровался противъ войскъ Русскихъ.] (Величко.) См. *Сфоровати.*

Высылáти, *высылáю*, посылать, послать.

Вы́сѣвки, (и въ Русск.) отруби. Миниха вы́сѣвокъ заколотила, лушпаёкъ въ пôдси́токъ. Гарненьке було хозяйствечко.] (Номисъ.)

Вы́сякатися, П. Siąknąć, siąknę, Sięknąć, высморкать носъ. См. *Сякáти.*

Вытворя́ти, *-ряю*, [Вытвóрювати, вытвóрюю], причинять, дѣлать. [Тымъ вони и вытворя́ють (вытвóрюють) таке; бо страху не мають.]

Вытинáти, *вытинáю*, П. Wycinać, истребить, снять головы. См. *Позтинáти*, Тяти.

Вы́тинка (Чигиринск.? Куцый.) произношеніе. (?)

Вы́тратити, истребить, издержать,

Вытребéньки, выдумки, забабоны, закуски.

Вытрйвáти, *витривáю*, выдержать, выждать.

Вы́трикушъ, П. Wytrykus, wytrykusz, гасильщикъ, пономарь, староста. [А тая скарбница загорѣлась съ неосторожности вытрикуша, же тамъ свѣчи клалъ на полицѣ, не загасивши добре.] (Лѣт. Самов.) См. *Паламáръ*, *Свѣчни́къ.*

Вытримáти, *вытримáю*, П. Wytrzymać, удержаться, вытерпѣть.

Вы́тришки продавáти, зѣвать, ротозѣять.

Вытрищáти, *вытрищáю*, высовывать, выказывать, выпучить.

Вы́трусити, *вы́трушу,* отыскать, открыть. [Вытрусили у Жидôвъ горѣлку.] См. *Трусúти.*

Вытручáти, *вытручáю*, отрицать, вычитать. [Жадныхъ ему пожитковъ не вымовляючи и не вытручаючи, увесь накладъ ёго гинути не маетъ.] (Густынс. Л.) См. *Тручати*.

Вытупцёвáти, *вытупцюю*, топать ногами. См. *Тупати, Дрыгулька*.

Вы́тхнутися, *вы́тхнуся*, протухнуть и въ Русск. затхлость.

Вытѣ̀вáти [вытѣ̀вáю, Вытйваю], затѣвать. Вы́тѣвки, затѣи.

Выхáти, *выхáю*, П. Wachać, колыхать, качать, колебать. [Ивасъ копье выхае]. См. *Гойдáти, Хитàти*.

Выхвáчоватися, *выхвáчуюся*, выхватиться.

Выхиля́сомъ, *Выкрутáсомъ*, танцовать съ напряженiемъ, съ манерами, увиваясь, увертываясь.

Выхиля́тися,*-ля́юся*, жеманиться. [Выкрутасомъ, выхилясомъ.]

Вы́хлюпати, [выхлюпаю; выхлюпощу,] выплескать, выбрызгать. См. *Хлюпати, Дочáпатися*.

Вы́ховати, *вы́ховаю*, П. Wychować, воспитать, воскормить. См. *Ховати, Выгодовати*.

Вы́хопити, *вы́хоплю*, П. Chapać, выхватить. См. *Хапáти*.

Вы́хтовецъ, (Чигирин.) ученикъ, воспитанникъ. (Куцый.)

Вы́хрити, *выхрю*, бить крѣпко.

Выцвй́чéне, *Выцвйчóный*, П. Wyćwiczenie, Wycwiczony, (приказн. сл.) 1) наказанiе, наказанный, упражняемый. 2) обученiе, обученный, образованный. См. *Свѣчитися, цвйчиты*.

Вы́цупити, *вы́цуплю*, вытянуть. См. *Цýпити*.

Вы́чванка, хвастовство. См. *Чвáнитися*.

Вы́чепенецъ (Чигирин.) отставшiй, оторвавшiйся, отступникъ. См. *Чепля́ти*.

Вычйтувати, *вычйтую*, прочитать, выговаривать, укорять, упрекать. [Якъ бы ёй отъ се почавъ вычитувати, якъ вона знущалася надъ нами.]

Вы́чуняти, *вы́чуняю*, *Очуня́ти*, очнуться, отдохнуть.

Вы́шкварки, П. Szkwarka, Szkwareczka, Skrzeczka, остатокъ послѣ вытопленнаго жиру. См. *Шкварчáти*.

Вышкрѣ̀бáти, [вышкрѣ̀баю, вы́шкрѣбано,] выскоблить, подчистить, См. *Шкря́бати*.

Вышменйтый, П. Wyśmienity, (приказ. сл.) отличный. [Янычарка, Булава, Сабля вышменита и дорога. Трёхъ коней вышменитыхъ Турецкихъ] (Величко.)

Вышметнiй (Чигиринск.) величайшiй, высшей степени.

Вы́штуркати, нырять. Ср. *Шты́ркати*.

Вы́шчiй, высшiй.

Выщáти, *выщý*, вызжать.

Вы́щерити, [вы́щёру, Выщирити,] П. Wyszczerać oczy, język, zęby. (Галицк.) оскалиться, [Выщёривши зубы,] выказывать, открывать.

Вия́, дышло въ мужицкой повозкѣ, въ которую запрягаютъ воловъ. См. *Вiе, Вые, Вйя*.

Вьюнъ, См. *Меніокъ*.

Вѣдьма, *Видьма*, Р. и П. Wiedma, Wiedzma. Widma, вѣдьма, колдунья. Низсшая степень: *Босорка*.

Вѣдьмáкъ, *Вовкулáка*, оборотень, который въ особенности гоняетъ овецъ

Вѣ́жки, [вѣ́тки, Вйтки,] извѣстіе, намѣкъ. [Вôвцю скубуть, а козамъ навйтки дають.] (Посл.)

Вѣжливый, вѣдущій, знающій.

Вѣ́ко, П. Wieko, крышка, [на дѣжѣ, на скрынѣ, на домовинѣ,] на квашнѣ, сундукѣ, гробѣ крышка.

Вѣковáти, *вѣкую*, П. Wiekować, wiekuię, жить; вѣчно жить. Wiekowanie См. *Довѣковати*.

Вѣкопóмный, П. Wiekopomny, (приказ. сл.) вѣчный незабвенный, достойный вѣчной памяти. [Нехай станеться на вѣкóпомную памятку.] (Орликъ.)

Вѣкуи́стый, П. Wiekuisty, (приказ. сл.) вѣчный. [Слáва вѣкуи́стая.— На вѣкуистую память.] (Скоропадскій, 1722 г.)

Вѣно, приданое.

Вѣншовáти. См. *Вйншовати*.

Вѣ́нця, (отъ слова вѣнецъ,) края у чашки, у горшка, вообще сосуда.

Вѣра, исповѣданіе, вѣра, клятва, присяга, [Вѣру учинити]. Приказ. сл. присягать, принесть клятвенное обѣщаніе (Актъ 1663 г.) [На вѣру дати,] повѣрить, дать въ долгъ. См. *Горáментъ*. *На*.

Вѣрнѣ и радительнѣ служити (по образцу Польской конструкціи.)

Вѣры не няти, не вѣрить.

Вѣршопи́ство, П. Wierszopistwo, писаніе стиховъ; описаніе въ стихахъ. См. *Овѣршописати*.

Вѣсьта, (Галицк.) кричать на лошадь, что бы она поворотила на лѣво.

Вѣтря́къ, вѣтряная мельница. а водяная *Млинъ*, Млынъ.—Постáвити вѣтряка. (Квитка) выстроить мельницу.

Вѣть, Вйть, П. Wita, witeczka, вѣтвь, отростокъ. [И калина прійнялася, вѣти роспустила.... Широкая сокорина вѣти росп] (Т. Шевченко.) См. *Гóлка, Пáростокъ*.

Вѣха, П. Wiecha. Wicha. См. *Щогла*.

Вѣ́хоть, Вйхоть, (Слав.) Хвощь (Истор. Карамзина. т. IV прим. стр. 109.) мочалка.

Вѣчи́стый, П. Wieczysty, (приказ. сл.) вѣчный, наслѣдственный, прародительскій. [Вѣчисте добро] наслѣдственное имущество.

Вѣшалка, [Гóйдалка, Орéля, Колы́ска,] веревочная качель. П. Chustawka.

Вѣщовáти, *вѣщу́ю*, Р. П. Wieszczyć wieszczę, предсказывать, предвѣщать.

Вѣщу́нъ, предвѣстникъ, пророкъ, предвѣщатель.

Вя́днути, вя́дну, П. Więdnać, więdne, wiądne, (приказ. сл.) [Нехай не вяднеть вѣнець, зготованый таковымъ душамъ] (П. Могила 1640).

Вя́зень (Русск. устарѣл.) колодникъ, узникъ, плѣнникъ. [А якъ въ вязняхъ былъ у Дорошенка. Вношу причину за посылаемыми вязнями.] (Величко)

Вязе́ньня, [Вязе́не, Везе́нѣ.] П. Wiązanie, 1) связываніе, связи, 2) плѣнъ, темница [Абы тебе до вязеня не сажали.] (Справа 1605.)

Вязъ, (Вязи́на), П. Wiąz, Весьма красивое дерево Илемъ. Ulmus campestris. Ulme. См. *Берести́на*.

Вялторнестъ, Валторнистъ; играющій на валторнѣ. (Waldhorn.) [Пѣхотою шли вялторнисты, гобоисты и штартысты.] (Ханенко.)

Г.

Га́ба, такъ называлось XVIII столѣтіи грубое сукно бѣлаго цвѣта. (Польск. устарѣл., съ Француз. Habit, Hibitus. По Соколова Церкови Словарю: Турецкое: эпанча) родъ платья Ср. *Габя́къ*

Габа́ти, *габа́ю*, (Берында. П. Gabać. Устарѣл.) пакостить, дразнить См. *Нагабати*, Препагаб.

Габя́къ, суконный кафтанъ, своего покроя. *Габя́къ* отъ слова *Габа* [Всѣмъ въ габяки Козацкимъ строемъ зъ рогами устроенными.] (Ханенко. См. *Кобеня́къ*.

Га́ва, галка, зѣвака.

Га́вкати, *га́вкаю*, лаять по собачему. [Собака гавкае.] См. *бреха́ти*, [зага́вкати, дзявкати]

Гавръ. См. *Га́йворонъ*.

Гада́ти, *га́даю*, Славян. и П. Gadać, думать, загадывать, болтать. Съ сложными. [Вгада́ти, Выгадати, Выга́довати, Догада́тися, Загада́ти, Згадати, Зга́довати, Нагада́ти, Нага́довати, Одгадати, Одга́довати, Погадати, Розгадати, Спогадати, Угадати, Уга́довати.]

Га́дина, *Гадъ*. Славян и Польск. Gad, всякое пресмыкающееся животное; змѣя.

Гадка, П. Gadka, думка, мысль, дума, забота, загадка. [Гадки не мае,] и не думаетъ, и въ усъ не дуетъ, не безпокоится.

Гадю́ка, змѣя, гадина. П. Wąz, Ужъ; Połoz.

Гадючій, П. Wężowy, змѣиный, ужовый.

Гаёкъ, П. Gay, May, верхушка, вѣтвь растенія. [Гойдаеться денебудь поверхъ очерету гаёкъ.]

Га́зда. (Галицк.) хозяинъ, господинъ [Тяжко тамъ украсти де газда злодѣй.] (Послов.)

Га́здати, *га́здаю*, Галиц.) хозяйничать, распоряжаться. [Газда цѣлою губою.]

Газета, См. *Кгазе́та*.

Гай, гай! жаль! междометіе удивленія, сожалѣнія.

Гай [Славян. Польск. Gay, Сербск. Богемск; Нѣмец. Hain.] роща, березовый лѣсъ. Въ Русск. симъ словомъ выражается крикъ галокъ.

Гайвка, П. Gaik, Hailka, Gajuwka, хороводная игра въ Подольск. губ. въ недѣлю пасхи. (Шейковскій.) См. *Танокъ, Веснянка.*

Гайворонъ, П. Gawron, воронъ, грачь, Corvus frugileus. См. *Гаврь, Гёмоньскій.*

Гайда! Татарск., Польск. ступай, пошелъ!

Гайдамáка, *Розбійшáка*, разбойникъ. *Гайдамáкъ* П. Haydsmak. Козакъ, Запорожецъ, Сѣчевикъ, Бродяга. См. *Коліивщина.*

Гайдýкъ, [Гайдука садúти,] танцовать въ присядку.

Гайдукъ, П. съ Венгерск. Hayduk. 1) великорослый служитель. 2) танецъ.

Гáйно (Русск.) свиной берлогъ; опустошеніе; [Гайновáти, гайнýю,] быть повѣсою, мотомъ. П. Hayno. (нарѣч.) сюда.

Гайстеръ, Ястеръ, П. Iaster gawęda, Gwiazdeczki, однолѣтнее растеніе со звѣздообразными цвѣтками. Aster amellus [Увьявъ мôй гайстеръ!] (Котляревскій.)

Гакивнúця, П. Hakownica, мортира.

Гакъ, Нѣм. Hacken. Польск. Hak. крюкъ. [А иншихъ на гакахъ вѣшáли].

Галáньци, *Галáшки*, узкія панталоны.

Галасúти, [Галасовáти, галасýю, Галясовати,] П. Hałasować, hałasuię, голосить, вопіять, кричать, буянить, бѣситься. [Зъ шпагами солдаты галясовали.]

Гáласъ, П. Hałas, вполь, шумъ, крикъ, споръ, преставленіе свѣта, смятеніе. [Сей галасъ и репетованя.] См. *Верескъ.*

Галёвати, *галю̀ю*, П. Hałować, hałuię, holować, тащить что либо, (судна). [Галёвали лѣто цѣле по полю.] (Волынск. пѣсн). См. *Галыти.*

Гáличь, 1) городъ въ Галиціи; въ Костромск. губ. 2) Галки, вороны и подобныя птицы. [Не галичъ чорна поле вкрыла.] (Енеида. IV).

Гáлка, П. Gałka, всякое круглое тѣло: шарикъ, пуговица, орѣхъ, набалдашникъ; Muszkatołowa G мускатный орѣхъ. [Бунчукъ зъ позлоцистою галкою, зѣло майстерно здѣланный.] (Величко.)

Гáлочка, [Гáлонька, Гáлка] Р.—П. Kawka, миленькая, голубочка; собственно птица галка; множ. [галки, гавы, галичь.] См. *Гава.* П. Gałka, шарикъ.

Галýзъ [Галузка, Голузь.] Галиц. съ П. Gałąz, Gałązka, Gałęzie, вѣтвь. [На медвѣдя галузь впаде. Убогого и галузье тягне. (Илькевичь. 95) А тамъ въ лѣсѣ на голузѣ сорока скрегоче.] (Пѣсня) См. *Гôлка, Гилка.*

Галýнъ, П. Hałun, квасцы, Alaun.

Галýшка, П. Gałuszka, кліоцка.

Галы́ти, *галю̀*, торопить кого. См. *Вгамовáтися.*

Галы́тись, *галю̀ся*, торопиться. См. *Галёвати.*

Гáлычь, галки

Гальмовáти, *гальмýю* тормошить, торопиться, навязывать себѣ

что, пріобрѣтать. См. *Загальмовати. Погальмовати.*

Галя, [Галька, Ганна] Анна.

Галясовати, См. *Галасовати.*

Гамазея, магазинъ. (Скоропад.).

Гамаликоватый, Гамаликуватый, [съ Библейск: Гевалъ и Аммонъ и Амаликъ, и иноплеменницы съ живущими въ Тирѣ. Пс. 82. с. 8]. смуглый. [Народъ по тихъ хуторохъ гарный, одягный, гамаликуватый.] (Кулішъ). См. Гевалъ.

Гамаликъ, задняя часть шеи.

Гаманъ, Гаманецъ, кожанная сумка для табаку, огнива и пр.

Гамкати, *гамкаю*, готовиться съѣсть [И гамка ѣсти здалека.] (Енеида. VI.)

Гамовати, *Погамовати*, П. Hamować, Pohamować, останавливать. [Угамоватися, Вгамоватися.]

Гамъ, (и въ Русск.) крикъ, шумъ. См. *Пôдневôдити.*

Ганна, [Галя, Ганнулька, Ганнуся, Ганнуська, Гандзя,] Анна, Аннушка.

Гандель купецкій (Нѣмец.) торговля.

Ганебность, [Ганьба, Догана, Гана,] Галицк. съ П. Hańba, Hańbienie, Haniebnosć, охужденіе.

Ганити, *ганю*, П. Hańbić, hanbię, *Коренити*, порицать, злословить, охуждать. *Заганити, Зганити.*

Ганки, [читай Ganki, П. Ganek. съ Нѣм. Gang,] крыльцо, галлерея, перила, навѣсъ передъ дверью.

Ганусъ, Анисъ, растеніе. Pimpinella Anisum.

Ганчирка, тряпка.

Ганъ (Чигиринск. съ П. Hańba) поношеніе, безславіе, позоръ.

Ганьба, *Ганебность.* П. Hańba, надмѣнность, укоризна, порицаніе, брань. См. *Зганьбити, Поганьбити.*

Ганяти, *ганяю*, гнать, гонять, бѣгать.

Гапка, [Гапа, Гапуся] Агафія.

Гаплыкъ, крючокъ у платья. [Утяти до гаплыкôвъ,] весьма глупо что сказать, сдѣлать.

Гаптарка, П. Haftarka, золотошвея.

Гаптарь, П. Haftarz, вышивающій золотомъ.

Гаптованый, П. Haftowany, вышитый золотомъ, серебромъ, шелками.

Гаптовати, *гаптую*, П. Haftować, haftuje, вышивать золотомъ, серебромъ, шелками и проч. См. *Шемерованый, Гафтарка* и проч.

Гараздъ (съ Русск.) хорошо, благополучно.

Гарапникъ, П. Harapnik, кнутъ охотничья плеть, арапникъ. [Гарапникъ тройчатый.] (Артемовскій.) Гарапникъ у табунщиковъ длиною въ три сажени.

Гарапъ, П. Harap, (прик сл.) грабительство, разбой; собственно истребленіе дичи собаками. Już po harapie! уже поздо! Но уже по гарапѣ! (Величко.)

Гарба, большая повозка у Крымскихъ Татаръ. [Пріѣхавъ, якъ Арменъ гарбою]. (Макаровск.)

Гарбати, *гарбаю*, хватать. См. [Загарбати, Нагарбати] Въ П.

Harbić, дѣлать горбатымъ, старымъ.

Гарбу́зъ, П. Arbuz, тыква, *Кавунъ*, П. Kawon, арбузъ. [Гарбуза̀ подне́сти, или ѣсти печенаго гарбуза.] отказать въ сватовствѣ. См. *Кавунъ*.

Гардова́ти, *гардую*, гулять, (П. Hardy, гордый).

Гардъ, въ Запорожьи и нѣкоторыхъ мѣстахъ Украины значило Рыбный заводъ, или притонъ рыболововъ, такъ есть на Бугѣ Гардъ и проч. (Поѣздка по Запорожск. урочищамъ Скальковскаго. Журн. Мин. Внутр. Дѣлъ 1846. № 1.) См. *Городо́къ*.

Га́ре́ль, *Га́риль*, пылинка, частичка, вообще ничтожная вещь. *Ни га́реля*, ни пылинки. Берында переводитъ: мѣдница, дробный пѣнязь, лепта, сикель. Марк. 12 См. *Гичь*.

Гаркебу́зъ, Фр. L'arquebuse, родъ ружья. См. *Булдымка*.

Гарку́ша, извѣстный Малороссійскій разбойникъ.

Гарма́та, П. Armata, пушка, [Спижовый. Желѣзнякъ. См. Армата.]

Гарма́шъ, артиллеристъ.

Гармі́деръ, П. Armider, Harmider, шумъ, тревога.

Га́рный, [гарне́нькій, гарне́сенькій,] хорошій, пригожій, красивый.

Га́рно, [гарне́нько, гарне́сенько,] хорошо, пригожо.

Гарто́хли, картофель См. *Бараболя*.

Гарцюва́ти, *гарцюю*, П. Harcować, рыскать на конѣ.

Гарцо̂вникъ, [Гарцо̂вныця,] шутникъ, потѣшный.

Гарча́ти, *гарчу́*, ворчать, говорится о собакахъ.

Гаря́чій, збитень.

Гаса́ти, *гасаю*, П. Hasać, hasam, бѣгать, метаться, скакать.

Га́сло, П. Haslo, набатъ. [Гуде въ Латіи дзво̂нъ вѣщовый, и гасло всѣмъ къ войнѣ дае.] (Котляр.) Въ запискахъ Як. Марковича имѣетъ смыслъ лозунга и пароля. [Сёгодня гасло: Марія.]

Га́спидъ, *га́спидскій* (съ Греческ.) аспидъ, бѣсъ, бѣсовскій, ядовитый змѣй. [Та йди, гаспиде проклятый!]

Гасъ, читай Gas, П. Gaz, гасъ, галунъ, позументъ.

Гати́ти гре́блю, *гачу*, дѣлать плотину; укорять. Иносказат. [Зъ мущира гатили.]

Га́тка, *Гать*, (и въ Р.) гать плотина. См. *Гребля*.

Гафта́рка. [Гафтаръ, Гафто́ваный, Гафтова́ти. См. Гаптарка, Гаптаръ, Гаптованый, Гаптова́ти.]

Га́яти—ся, **га́ю—ся**; *Загаятися*, медлить, задерживать. См *Бари́тися*.

Гвалтъ, П. Gwalt, съ Нѣмецк. Gewalt, сила, тревога, насиліе; [Калаву́ръ! На гвалтъ дзвонити. Згвалтовати. Огвалтова́ти.]

Гвара́нція, испорченное съ Франц. Le Garantie, ручательство.

Гварнизонъ, гаризонъ. (Скоропадскій.)

Гвинто́вка, ружье. См. *Булдымка*.

Гвоздики, [**Гвоздички,**] растеніе и цвѣтокъ; Шапки, Гвоздика. Caryophyllaceae. Diantus caryophillus.

Гдирати, Галиц. съ П. Gdirać, Gderać, болтать, бранить, выговаривать, укорять, ворчать.

Гдуля, Галицк. П. Gdula, Pigwa, продолговатая груша. Malum Cydonium.

Гевалъ [съ библейск. Пс. 82. 8.] *Мугиръ*, самый простой мужикъ. *Гевальный*, грубой, необтесанный, необразованный См. *Гамаликоватый*.

Гевъ, Галицк. тутъ, здѣсь.

Гегу, гегу, Галицк. чит. gegu, gegu, межд., -означ. подражаніе звукамъ гусей. [Заслуживъ я гуса. Того гуся, гегу, гегу.] (Пѣсн.)

Гедзатися, [гедзаюся, Згедзатися,] метаться въ изступленіи по землѣ, капризничать, отказываться.

Гейкати, *-каю*, погонять воловъ извѣстнымъ реченіемъ: гей, гей. [И мовъ що-сь гейкае.]

Гемоньскій, (произошло отъ библейск. сл. *Игемонъ*) проклятый, чертовскій. [Гемоньске гайворонье понасѣда на дубъ.] (Кулишъ).

Гепнути, *гепну*, упасть съ ногъ.

Герега, (Галицк. читай Gerega) досчатое колесо для игры дѣтей.

Герецъ, жеребецъ. [Где на коню, подъ часъ потребы, Золоторенка на герцу пострелено у ногу зъ мушкета.] (Лѣт. Сам.) См. Огеръ, Огиръ, Румакъ.

Герцъ, арена, ристалище, поприще. (Куцый.)

Гетманичъ, Гетмановичъ, сынъ гетмана. [О смерти Вельможного его Милости пана Симеона гетманича.] (Величко.)

Гетманова, жена гетмана.

Гетмановна, дочь гетмана.

Гетмановати, *-ную*, подобно Королевати, Царевати.

Гетманщина, Украина, во время управленія Гетманами.

Гетманъ, **Гетьманъ**, главный вождь, верховный судья и военачальникъ Украины, подтверждаемый вначалѣ отъ Польскихъ Королей, а потомъ отъ Царей Русскихъ. **Наказный** Гетманъ былъ назначаемъ въ Украинѣ на время отлучки Гетмана изъ резиденціи своей; а въ случаѣ отсутствія съ поля битвы, власть его принималъ Напольный Гетманъ.

Геть, П. Het, прочь, геть-геть, тамъ, далеко. [Уже було геть тамъ,] становилось поздо. [Геть посполу,] вообще. [Лети собѣ геть!]

Герцыръ, *Шырмиръ*, (Берында) страдалецъ, мученикъ, борецъ.

Гзитися, (Галицк. читай Gzitisia, П. Gzić, gzę-się,) болтать, возбуждать, гнать, бѣситься. См. *Гдирати*.

Ги, Галицк. какъ, подобно.

Гидкій, *Гидшій*, гадкій, гаже.

Гидный, годный.

Гидъ (Галицк. съ устар. П. Hid) мерзавецъ, негодяй, подлецъ.

[Не зачѐпай гида; бо буде обида.] (Посл.) См. Гицель, Огида.

Ги́лити, *гі́лю*, подбрасывать мячь для битья *гі́лкою*.

Ги́лка, палка, коею въ игрѣ бьютъ по мячу. [Грати у гилки.]

Гиль (междумет.) этимъ крикомъ прогоняютъ птицъ.

Ги́лька, Гôлка, *гилочка*, множ. Гилья, Вѣта, Вôльце, Вѣтка, вѣтвь. Гильце, шишки на короваѣ; отъ слова *Гôлка*, вѣтвь. [Дѣвчата вмостилися противъ Ґи́льця.] (Александровъ)

Гине́ць, *Го́не́ць*, верховой, курьеръ, гонецъ.

Ги́нути, [Заги́нути, Зги́нути,] П. Ginąć, Zginąć, ginę, погибать, изчезнуть.

Ги́рко, *Го́рько*, горко, досадно, *гі́рше*, пуще, хуже.

Гирло, *го́рло*, П. Gardło, водоворотъ, устье рѣки. [Гирло Стамбульское,] одно изъ устій Дуная. См. *Устия*, Джерело̀.

Ги́ря. *Гыря*, стрига, остриженная голова.

Ги́рявый, низкоостриженный, дрянной, презрѣнный.

Ги́цель (и въ Бѣлоруссіи. П. Hycel,) прахвостъ; человѣкъ назначенный отъ начальства убивать по городамъ собакъ, если они размножились. Мерзавецъ.

Гичь, *Ни гичь*, ничего. [Ни гичь, ни гари́ля пылинки; все було чисто, якъ зоря.] (Котляревск.) См. *Гари́ль*.

Гла́дкій, съ П. Gladki, гладкій, толстый, жирный. См. *Тлустый*.

Гладу́щикъ, Галицк. съ П. Gładysz, пріятный, вкрадчивый, льстивый человѣкъ; жирный, гладкій.

Глевтя́къ, мякишь невыпеченнаго хлѣба.

Глекъ, *Глѐчикъ*, кувшинъ. [Вôзьме хлѣба, глекъ зъ водою, серпы по пôдъ паху.] (Шпигоцкій.)

Гли́ва, См. *Глыва*.

Глі́дъ, *Глôдъ*, Боярышникъ, дерево, Crathaegus oxyacantha.

Глина, глина. [Вона якъ глина стала,] поблѣднѣла, испугалась.

Глинястый, П. Gliniasty, глиняный, цвѣта подобнаго глинѣ. [Мôй глинястый голубе!]

Глица, *Глиця*, поперечная жердь между стойками стѣнъ въ плетеныхъ избахъ. [Гей тамъ рѣчка, черезъ рѣчку глиця; не по одномъ Ляху зосталась вдовиця.] (Укр. Нар. Пѣсн. Максимов.)

Глобча́стый, отъ П. Hołobla, оглобельный, съ оглоблями. [Вôзкôвъ глобчастыхъ] (Марковичъ.)

Глузди́вно, глуздли́во, насмѣшливо.

Глуздъ, разсудокъ, умъ, смыслъ. *Глуздъ одбити*, лишить кого ума. *Пріити въ глуздъ*, образумиться. См. *Паморокы*. *Обезглуздѣти*.

Глузова́ти, *глузую*, [Знуща́тися,] издѣваться, насмѣхаться. [Люде добры, не глузуйте зъ мене, що я вамъ подѣяла?] (Розумиха).

Глуми́ти, [глумлю̀, Глумова́тися, Наглумля́тися. Бо тамъ зъ тебе будуть глумовати.] (Метлинск.)

Глумъ, Глумленіе. [Славянск.] шумѣть, кричать, издѣваться, насмѣхаться; шумъ, крикъ, насмѣшка.

Глупа́ ні́чь, полночь.

Глу́пство, П. Glupstwo, глупость, безуміе. [Его медіація была груба, недишкретна и глупства полная.] (Величко.)

Глыбъ, глубь, глубина.

Глы́ва, Русск. Глива, баргамота, груша, дерево. Citrus Bergamia.

Глыта́ти, глотать.

Гляга́ный [чит.: Gljagany] сыръ, изъ свѣжаго молока; но кажется должно быть Гляго́вый (Gliagowy.).

Гми́нъ, П. Gmin, общество, толпа, чернь. [Челядь превеликимъ гминомъ.... иде ослѣпъ подъ стѣны.] (Величко)

Гми́ряти, *гмиряю,* Галицк. съ П. Gmerać, - ram, рыться, копаться. [Шеснайцать лѣтъ въ письмѣ (книгахъ) гмиравъ, все по Латынѣ аби́равъ.] (Пѣсн.)

Гнатъ, Игнатъ.

Гни́да, Русск. зародышъ вши.

Гній, Гні́й, навозъ, гной.

Гнотъ, (чит: Gnot. П. Knot) свѣтильня. [Купивъ двѣсти валяныхъ гното́въ.]

Гнузда́, ум. *Гнуздѣ́чка* П. Uzda, узда. [Взяла коня за гнуздечку. См. Загнуздити.]

Гнучкій (и въ Галиц.) гибкій.

Гны́нець, (Gnypec) короткій ножъ у сапожниковъ. П. Gnip, gnyp, кривой, садовничій ножъ. Нѣм. Hippe.

Гнѣви́тися, *гнѣвлюся*, гнѣваться.

Гнѣвъ Божій; такъ называютъ иногда Малороссіяне саранчу, имѣя повѣрье, что будто эти слова Еврейскими буквами написаны у ней на крыльяхъ. (Опис. Украйны, Боплана. Пер. Устрялова. ст. 89. Величко, III. 87 и 90.)

Гово́ркій, краснобай. [Гово́рка̀, зирка̀, мото́рна.] (Макаровскій.)

Говорушки, уменьш. отъ *Говоренье*. [А въ роточокъ говорушки.] (Колыбельн. Пѣсня.)

Гоготи́ти, *гогочу́*, производить шумъ. [Степъ кругомъ горить, та гоготить.—Пѣчку такъ затопили, що ажъ гоготыть.] См. *Гуготи́ти*.

Го́дй, См. *Годъ*.

Годи́на, Славянск. П. Godzina, время, часъ, обстоятельства, счастье, судьба. [Нещаслива-жъ моя годинонька.]

Годъ, (Славян.) время. Уряды годы; по временамъ, иногда. Отъ трошки зъ годомъ; вотъ не много погодя. [Хоть на годиночку, хоть на часыночку. Хоть зъ годъ мѣсця тамъ поживу.] См. *Часъ*.

Годи́ти, *гожу́*, П. Godzić, угождать, угодить. [Годить, якъ болячцѣ.]

Годо́ванець, [годо́ванокъ,] вскормленникъ, воспитанникъ, нахлѣбникъ. См. *Пріймышъ*.

Годова́ти, [годува́ти, годую,] П. Hodować, hoduję, кормить, воспитать. [Нагодова́ти, погодова́ти, вы́годовати. — Годоватися, годуюся, (ѣсть, кушать.) Годуй-

тесь, кушайте доволі.] П. Godować, goduje роскошничать, давать пиры.

Годовыкъ, однолѣтній, по одному году.

Годѣ. *годі*, Славян. *годъ, пора*, довольно, полно. Отъ того *гожій*, *непогожій*.

Годъ, Славянск. и Русск.

Гожій, гоже П. Hoży, годящійся, хорошій; годится, хорошо.

Гойдалка, [Вѣшалка, Оре́ля,] колыска. П Chustaczka, Chustawka, Bujawka, веревочная качель.

Гойдарювати, *гойдарюю*, (въ шутку) имѣть дѣло съ кѣмъ.

Гойдати—ся, *гойдаю—ся*, П. Chustać—się, качаться, колыхаться. См. [Колыхати, Хитати, Выхати.]

Гойность, *Гойный*, П. Hoyność, hoyny. (приказ. сл.) Достатокъ, щедрота, изобильный. [Гойного благословенства зычимъ] (П. Могила 1640 г.)

Гойти, *гою*, [Загоитися,] лѣчить; залѣчиться; но *лѣчити*, считать.

Голдовати, *голдую*, П. Hołdować, hołduię, служить, дань давать, присягать, быть вѣрнымъ.

Голдовникъ, П. Hołdownik. Вассалъ, Vasall; платящій подать, зависимый.

Голёвый кунтушъ (?) (Марковичъ II. 267.)

Голѣнный, Голінный, сравн. ст. Гольнѣйшій, быстрый, удалой, охотный, или жадный до чего. [А Пархимъ тежъ парубокъ голінный хочъ куды.] (Квитка).

Голити,—ся, *голюся*, П. Golić, golę, Пôдголюватися, бриться.

Голка, [Гôлка, Гôлюка, Гôляка, Гіилка] Въ Галиц. *Гôлузъ*, вѣтвь, П. Gałąz. *Голякъ*, сухая вѣтка. См. [Вѣть, Паростокъ.]

Голка, П. Igła, иголка, игла.

Голобли, Галицк. П. Hołoble, оглобли [Не може по коняхъ, то по голобляхъ.] (Посл.)

Голова, Голо́вонька, (Русск.). Головатый, у кого великая голова; въ переносн. смыслѣ: разумный.

Головизна, Галицк. съ П. Głowizna, свѣжая копченая свиная голова. См. *Пôлть*.

Головный, П. Głowny, (приказ. сл.) 1] главный. [Зъ головнымъ войскомъ.] (Скоропадск.) 2] уголовный. [Передъ судьями головными точилася справа криминальна.] (Вильно. 1605 г.)

Головня, головешка.

Головяній, головной.

Голодна кутя, [Голодный вечеръ,] сочельникъ или канунъ Крещенія, 6-го января. См. *Кутя*.

Голодовати, *голодую* терпѣть голодъ. [Розжилась голо́та коло болота.] (Посл.)

Голодрабецъ, [Голодранецъ, Голодранецъ,] оборванный, нищій, бѣднякъ, бобыль.

Голомозый, плѣшивый, безволосый.

Голопуціокъ, неоперившаяся птичка. См. [Пôтя, Пôтятко, Голопупя,] птенецъ. (Берында.)

Голосити, *голошу*, рыдать; въ П.

Głosić, głoszę, повѣствовать, извѣщать, [Оголосити, Розголосити; Поголоска.]

Го́лосно, громко, въ слухъ.

Голосный, голосистый, громкій

Голосъ, голосъ и плачь; [Микита сѣвъ на долѣвцѣ та й давай у голосъ,] сталъ плакать.

Голо́та, П. Holota, Gołota, бѣдные люди, голь, чернь. сволочь, голодъ, голыдьба

Голощо́къ, П. Gołoledz, гололедица.

Голтя́й, Гультя́й, П. Hultay, волокита, бездѣльникъ, бродяга.

Голу́бинецъ, растеніе. П. Małpia jagoda, Bagnowka, Łochinia. Л. Empetrum. Р. Голубель, Голубика, Голубица.

Голу́бити, *голублю,* приголубливать, нѣжить.

Го́лузъ, (Галицк.) вѣтвь. См. *Го́лка.*

Голыкъ, П. Golysz, голый, обнаженный, бѣднякъ, (въ насмѣш.) въ Русск. старый вѣникъ. См. *Лахмай.*

Гольнѣйшій, сравнит. степ. отъ Голйнный, способнѣйшій, избранный, лучшій. [Придавши ёму зо всѣхъ полковъ людей гольнѣйшихъ.] (Лѣтоп. Самов.).

Гольтяпа́къ, таскающійся.

Гольтя́па, Гольтйпа, сволочь.

Голѣ, см. [въ голѣ, згола]

Голя́къ, бѣднякъ. [Не помагай симъ ланцямъ, голякамъ, прочанамъ.]

Гомйлка, ладышка.

Гомонйти, *гомоню̀*, кричать, шумѣть, звучать. Русск. неугомонный. [Загомонйти.]

Го́монъ, *Го́мйнъ,* Русск. и П. Gomon, шумъ, крикъ, ссора, Въ Русск. превратилось въ *гамъ*; подобно: комонь въ конь.

Гоне́цъ, *Гине́цъ,* П. Goniec, гонецъ, курьеръ.

Го́норъ, П. съ Латин. Honor, спесь, честь, амбиція.

Гонтаръ, Гонтарске дѣло, П Gontarz, Gonciarz, Gontarstwo, дѣланіе гонта, драницъ, для покрытія кровли домовъ. [Грамота першая о гонтарахъ, жебы нѣсколько оныхъ зъ Малой Россіи выслать къ Москвѣ, для наученія то́го гонтарскаго дѣла Русскихъ людей.] (Ханенко.)

Гонтъ, Гонтина, П. Gont, Szkudła, Schindel, кровля изъ малыхъ досокъ, подобно черепицамъ.

Гонча́рство, Р. горшечное искуство.

Гончаръ, П. Garncarz, Garcarz, горшечникъ *Ганча́ри́ха,* жена его, *Гончаре́нко,* сынъ, *Гонча-ро́вна,* дочь его.

Го́нщикъ, *Пого́нщикъ,* (Екатеринослав. г.) погоняющій стадо воловъ. См. *Пого́нецъ.*

Гонъ, гоны, 1) разстояніе на 120 саженъ [Прогнали Козако̀въ отъ обозу свого якъ на полторы гоны.] 2) Гонъ, Выгонъ, Угодье. [Роспытати въ земляхъ и водахъ, въ гонахъ старыи признаки и границѣ.] (Величко II. 83. 118)

Гопакъ, [Гоца́къ, Тропа́къ,] Малоросс. танецъ.

Гопцёвати, *гопцюю*, танцовать гопака. П. Hupać, hupam.

Гора́, го́ронька, Сл. Рус. и П. Góra, въ Галиціи *по̂дъ*, 1] гора, верхъ чего нибудь, чердакъ, 2] преимущество, излишекъ. [Бо южъ не тылько Унія у Литвѣ, на Волынѣ; але на Украи́нѣ почала гору брати. (Лѣт. Самовид.) Дымъ безъ рукъ и безъ но̂гъ, а на гору (*по̂дъ*) вылѣзе. – Же Грековичъ съ того мешканя своёго горою зышедши, скро̂зь дахъ презъ муръ спустился и утекъ.] (Справа 1605 г.) Trzy niedziele z goro w areszcie bydz musiał. (Brodowicz.)

Горамéнтъ, (испорч. Латинск. Juramentum) клятва, присяга. [Обовязокъ чинимъ и вѣрою, гораментомъ, подтверженою, высвѣдчаемъ. (Ракоцій 1656 г.) Написаный гораментъ.] (Тамже.) См. *Вѣра*.

Горбъ, П. Garb, горбъ, курганъ. [Та й посѣдали собѣ на горбику. Дѣдъ зъ горбомъ; баба горбата]. П. Garbata. См. *Кучугу́ръ*, бугоръ.

Горду́нъ, гордецъ.

Горди́ти, *горжу̀*, П. Gardzić, (приказ. сл.) **Погорди́ти**. См. *Згоржати*, презирать, пренебрегать.

Гордова́нье, городость, презрѣніе. [Буде тобѣ городованье все передъ тобою!] (Пѣсн.)

Гордова́ти, *горду́ю* кѣмъ, гордиться предъ кѣмъ. Гордовны́ця, гордая. Горду́нъ, гордый.

Го́рдостный, гордый. [И гордостною яростію воспаляемымъ.] (Хмельницкій. Кониск. 72.)

Горзи́на (?) Горзину да дряницю клали черезъ Бѣлу-рѣчку. (Дума, Наливайко)

Гори́лка. См. *Горѣлка*, водка. Горѣлчаный, водочный. [Пьяныцѣ̀ на куфахъ горѣлчаныхъ засѣли.] (Величко.)

Гори́цвѣтъ, желтый цвѣтокъ

Гори́ще, чердакъ [Усе знаходить Денисъ по гори́щамъ.] (Перекотиполе. Квитка.)

Горы-че́рава. Говортся [До горы черева лежа́ти,] лежать на спинѣ.

Горла́нь-верла́нь, причиняющій много шуму.

Горла́ха, яма для храненія хлѣба въ зернѣ.

Горли́вость, П. Gorliwość, любовь, приверженность, ревность. [Горливость ку отчизнѣ.]

Го́рлиця. Пѣсня и танецъ. Горлица, П. Orlica, орлица, самка орлиная.

Го́рло, Русск. П. Gardło, жизнь, горло, смертная казнь. Здати на горло, казнить. [Водлугъ артикулу....здавши, за тотъ учинокъ его (Грековича) вштечный, на горло] и проч. (Справа 1605 г) т. е. по силѣ артикула осудивъ его на смертную казнь. [Горломъ, На горло карати.] См. *Гирло*.

Горло́вый, П. Gardłowy (приказ. сл.) уголовный, смертный. Горлова справа, Gardłowa sprawa, уголовное дѣло. Горлове каране, Gardłowe karanie, уголовное наказаніе.

Горнецъ, Галицк. съ П. Garnek,

Garnieć, Garczak. [Корчага, Горщикъ, Горщокъ,] Горшокъ. См. *Полива.* [Зогрѣю я горнець воды.] (Пѣсн.)

Горну́ти, П. Garnąć, garnę, собирать, склонять, обнимать [Горнутися, Пригорнутися,] прижаться, льнуть.

Горня, (Галицк.) малый горшокъ,

Горнякъ, (Галицк.) П. Górnik, горскій житель.

Горобе́ць, Сл. Вра́бій, П. Wrobel, Воробей, птица. Fringilla domestica.

Горобина ночь, бурная ночь съ проливнымъ дождемъ, громомъ и молніею.

Горобина, дерево рябина. Sorbus aucuparia. Pihlbeerbaum. См. *Берестина.*

Городни́чій отправлялъ полицейскую должность въ полковыхъ городахъ и сотенныхъ мѣстечкахъ; имѣлъ надзоръ за колодниками, за вѣрностію вѣсовъ и мѣръ.

Городо́къ, небольшое укрѣпленіе. [Войску ка́зано готовиться на Запороже по́дъ городки (Турецкіе крѣпости) Осламъ и Кизикерменъ] (Лѣт Самов.) Крѣпость въ Запорожской Сѣчи называлась Польскимъ словомъ Gard. Во многихъ пѣсняхъ встрѣчается слово *Гардъ*, Gard [Ты-бъ не ходивъ та до gapду церковъ руйновати.] Въ Славянск *Градъ* значило *крѣпость*. Подъ 1037 г. *Заложи Ярославъ градъ Кіевъ великій*. (Лаврент. 37, 45, 65.) Подъ 1219 г. Филя созда въ Галичѣ градъ на церкви. Подъ 1240 г. Постави же Баты порокы (машины) къ городу (Кіеву); гражани же создаша пакы другій градъ около святое Богородицѣ церкви Десятинной. (Ипатіевск 162, 178). См. *Фортеца* Гардъ.

Городя́нка, горожанка

Горо́дъ, огородъ, а Русское *городъ* знач. Мѣсце, П. См. *Мѣсто.*

Горопа́съ, (Полтавск.) бѣднякъ, горемыка. См. Бѣдола́шный, Неборакъ, Сѣрома.

Горпи́на, [Горпи́ночка.] Агрипина, Аграфена.

Го́ру брати, верхъ брать. См. *Гора́.*

Го́рщикъ, [уменьш. Горща̀, Горщя, Горщятко] горшокъ, П Garnek, Garnieć, Garczak.

Горѣлка, *Горі́лка*, П. Gorzałka, умен. *Горѣлонька*, въ Гал. *Горплиця*, горячее, хлѣбное вино, водка. См. *Мокруха.*

Горѣлочный, Горѣлчаный, водочный. [Бжола не любить горѣлчаного духу.] (Номисъ.) См. *Люшикъ.*

Горѣшина, *Горі́шина*, орѣховое дерево. См. Волоскій горѣхъ и Берестина.

Горѣхъ, П. Orrech, орѣхъ, орѣховый кустарникъ, дерево. Corylus avellanta. Juglans regia.

Горюванье, печаль См *Зба́гнути.*

Горюва́ти, горевать.

Горюду́бъ, хороводная игра.

Господа, П Gospoda, домъ, жилье, квартира, квартированіе, гощеніе. *До господы*, домой.

Господа́рство, хозяйство. *Господарова́ти*, хозяйничать.

Господа́ръ, *Сподаръ*, П Gospodarz, Хозяинъ, господинъ, сударь. [Господарскій набытокъ]

Господыня, *Господынонька*, хозяйка, ключница, хозяюшка.

Госте́ць, Ревматическая, простудная боль, Костоломъ. [Мнеть, якъ гостець бабу.] (Посл) Слово Гостець, Hosteć, Goscieć очень мало извѣстно Полякамъ. (Mrongovius.)

Гостина, Галицк. съ П Gościna, посѣщеніе, или проживаніе у кого, какъ гость; въ Русск. *гостить* [Бо я тудою йтиму до батенька у гостину.] (Метлинск. пѣсни 279. Величко. П. 379.)

Гости́нець, Р. и П. Gosciniec, 1) подарокъ. 2) большая дорога. [Велѣвъ пословъ на гостинцу постинати.] (Величко)

Го́стрый, *Гостре́нькій*, П. Ostry, острый. [Голый якъ ко́стка, а го́стрый якъ брытва.] (Посл.)

Гость. Сл. П. Gość, Нѣм Gast.

Гото́вати, *готую*, П. Gotować, gotuję, варить, стряпать, приготовлять. [Татаре вечерю готують. — Заслалъ ординанцъ Козакамъ готоватися въ походъ.] (Величко)

Гоца́къ, [Гопа́къ, Тропакъ,] родъ Малорос. Танцовъ.

Грабарскій, *Грабарство*, П Grabarstwo, Работа, состоящая въ копаніи каналовъ, гатей, могилъ, гробовъ и проч. [Што потреба до гребли возити, кромѣ сыпаня грабарскаго.] (Ис. Копинск.)

Граба́ръ, П. Grabarz, работникъ, занимающійся копаніемъ каналовъ, гатей, могилъ, гробовъ и т. п. Грабарка, П. Grabarka, работница того же занятія, или жена гробокопателя.

Граби́на, грабовое дерево. Carpinus betulus. См. *Берести́на*.

Граблища, Грабли большие [Вила, граблища, штили—усе треба.]

Гра́бя, П. Hrabia, графъ. [Мы Юрій Ракоцій, Кн. Седмиградскій, Исекейскій грабя.] (1656 г.)

Градына, чит. Gradina, большой конецъ селенія. На полѣ огородъ.

Гракова́ти, гарцовать. [Чатами коло Вилиѣ граковали.] (Лѣт. Самовидца.)

Грама́тка, азбука. [Граматка Кіевска.]

Грасова́ти, *грасу́ю*, П Grassować grassuię, съ Нѣмец. Grasieren, (Фр. Grace, грація,) 1) шумѣть по ночамъ; танцовать, топтать, нестись бѣдою. Ловко ѣздить на конѣ. [Кони копытами землю грасовали.] 2.) Въ Нѣм. Pest grasirt, язва свирѣпствуетъ [Зграсова́ти, Зграсова́ный.—Повѣтрье моровое значно грасовало.] (Величко.)

Гра́ти, *гра́ю* П. Grać, gram, играть. Заграти. Языкомъ грати, льстить, пресмыкаться. См *Потакачъ*.

Грачъ, П. Gracz отъ глагола *гра́ти*, виртуозъ, игрокъ.

Гребе́ць, Гребови́ца, гребущій,—щая сѣно. Согребаніе. См. *Кособи́ця*, Возовиця.

Гре́бля, П. Grobla, плотина. Га-

лицк. *Загáтъ*, Гатка, Гать.

Грезетóвый очíпокъ, парчевый, шелковый чепецъ. См. *Гризéтъ*.

Грéмати, *грéмаю*, бранить, ворчать, гремѣть изъ оружія.

Грéмѣти, *грéмлю*, гремѣть. Выгрéмляти, прогремѣть. [Въ семипядни пищали грéмали До Чигирина громомъ выгрéмляе. То не хмары выгрéмляють.] (Думы.)

Грéна, **Гряна**, такъ около Стародуба называется *Зеленая* недѣля, или Троицынъ день; а пѣсни Грецýхами, или Грецýшками [На гряній недѣли русалки сидѣли, сорочокъ просили.] (Пѣсн.)

Грéцкій, П. Grecki, Греческій, См. *Релія*.

Гречáники, **Гречáныи стовпцѝ**, **Намнýшки**. Грѣчневики; разнаго вида хлѣбъ изъ грѣчневой муки. **Гречáный**, П. Hreczany, грѣчневый. **Гречáна мукá**.

Грéчка, П. Hreczka, Gryka, грѣчиха, грѣча, Polygonum fagopyrum **Въ грéчку скакáти**, стать не вѣрною. [По весѣльляхъ жôнокъ пускали, щобъ часто въ придакахъ були, и до пôвночи тамъ гуляли, и въ гречку де колы скакали.] (Котляревскій.) См. *Придáнка*, *Журавéль*.

Гречкосѣй, сѣющій грѣчиху и вообще хлѣбъ, пахарь, мужикъ; домосѣдъ. См. *Домонтаръ*.

Грéчный, П. Grzeczny, Grzeczność, добрый, учтивый, доброхотный. **Морозъ грéчный**, сильный. **Слово не грéчне**, не учтивое. **Не грéчи**, неучтиво.

Грибъ, т. е. *гробъ* см. Домовѝна: впрочемъ такое произношеніе неправильно и неупотребительно, не смотря на то, что и Котляревскій однажды такъ произнесъ. Енеида кн. V. [Убьють тебе, вона (мать) въ грибъ ляже.]

Гривняки, часть обитателей Галиціи. См. *Бойки*.

Гризéтъ, Франц. Etoffe grisâtre, матерія миньеная, т. е. сотканная изъ нитокъ двухъ различныхъ цвѣтовъ, двуличная или двуцвѣтная. См. *Едамáшка*.

Грйзи, **Грижи**.

Грймкій, **грôмкій**, **грóмкій**.

Гриймъ, громъ, погромъ, брань.

Грйимати, *грйимаю*, П. Gromić, gromic, кричать, шумѣть, бранить. **Грйимнути**, *грйимну*, загремѣть, погрозиться, разсердчать.

Грйнки, родъ кушанья. [Просольне зъ ушками, зъ грйнками, и юшка съ хляками, съ кишками.] (Котляревскій.)

Грйнку убйти, выиграть. [Ди дону мавъ вôнъ мовъ за жôнку, убивши добру въ неи грйнку.] (Котляревскій.)

Грйць, [**Грйцькó**, **Грйцыкъ**,] Григорій.

Грйще, П. Gra, игрище, игра. [Зъ другими дѣтьми вôнъ не знавсь, и въ грища зъ йми не вязавсь.] (Бодянскій.)

Гробáкъ, П. Robak, червь, червякъ. [Гробаки ажъ кишáть,] черви копошатся. Въ Галиціи *Хробáкъ* червь.

Гробовище, П. Grobowisko, *Гробкú*, могилки, кладбище, могила, гробъ. [Книши тулити на гробки. Одвезти въ Дмитрову Суботу мыску на гробки.] (Номисъ.) См. *Цвинтаръ*, **Кладовище**.

Гродзь, ум. **Городéчекъ**, П Grodz, загородъ, мѣсто, обнесенное заборомъ. [Хлопець съ гродечка стрелявши запаливъ хату.] (Марковичъ. Въ изд. ошибка: *Кродѣчка*, долж. *Кгродечка*.)

Громáда, П. Gromada, собраніе, общество, мірская сходка, куча, отдѣлъ. [Що бабѣ, то й громадѣ.] (Послов.)

Громáдити, *громáжу*, П. Gromadzić, сгрести что въ кучу, собрать, составлять. [Выгромадити, Заграмáдити. — Вы́громадила на прúпечокъ угольлѣ.]

Громадилка, конные грабли для сгребанія сѣна.

Громáдськiй, принадл. громадѣ, общественный. [Не то громадського, и свого дѣла головою не подужаю.] (Кулашъ.)

Громáкъ, родъ игры. [Або громакъ, або санчата, зúмою грынджола тащимъ.] (Бодянскій.)

Громныцú, П. Gromnice, Gromnica, Nayswientsza Panna Gromniczna, праздникъ Срѣтенія Господня. Слово сіе означаетъ собственно восковую свѣчу, освященную; которую зажигали при молитвѣ во время грома. (Акты Запад. Росс. Т. I, 27. Mrongovius и Bandke Słowniki.)

Грóна, чит. Grona, П. Grono, виноградная кисть, гроздъ.

Грóши, П. Grosz, Groszy, деньги. Шагъ, грошъ. [Абы гроши, усе буде. Зъ грóшмы хочъ куды! Грошинята, грошинятка,] денежки, деньжонки. См. *Пѣнязи*.

Грошóвый, П. Groszowy, **Грóшный**, денежный. [А дати тóлько на затяги войскъ грошовое вспоможеніе. (Самойловичъ 1686 г.) Другимъ штрафъ знатный грошній до скарбу платити. (Скоропадск. 1721.) Дякуемъ, за гостинець грошевый.] (Величко.)

Грýба, печь которую топятъ изъ сѣней.

Грýбникъ, истопникъ. См. *Кожухъ*.

Груготѣти, *груго́чу*, [Чигирин.] См. **Гуркотѣти**. (Куцый.)

Грýда, [Грýдка, Кавáлокъ Шматъ, Шматóкъ,] съ П. Gruda, (и въ Р. Груда,) Grudka, Kawał, Kawalek, Szmat, Szmatek, куча, комокъ. [Груда снѣгу. — Цуръ дурня, та масла грудка. (Квитка.) Дававъ по кавалку мяса. Шматокъ хлѣба вóдрѣзати.]

Груднúна, **Грудныця**, грудь, грудная часть. Розхрыстала грудны́ну, выставила грудь.

Грузкій, грузной, топкій. **Грузкость**, тина. См. *Твань*.

Грунтóвый, П. Gruntowy, крестьянинъ, получившій отъ кого либо мѣсто, для обработыванія земли. См. *Сусѣдъ*.

Грунтъ, **Кгрунтъ**, съ Нѣм. чит. Grunt, мѣсто, основаніе, поле, и проч.

Грынджóла, читат. Grindżola ,

Грынджо́лы, Грынджо́лята, малыя, простыя, дѣтскія санки.

Грѣхъ, оттого уменьш. нарѣчіе грѣшка, или грі̂шка, грѣшно.

Грю́кнути, — *кну*, загрѣмѣть См. *Швиргати*.

Грязю́ка, большая грязь. [Ходить по поясъ праве въ грязюцѣ.] (Номисъ.) См. *Пѣ́щузя*.

Грякоті̂ти, *грякочу̀*, производить шумъ. [По улицяхъ грякотить] (Метлин.)

Губа̀, губа и родъ грибовъ. Гу́бы, грыбы всякаго рода. [А хто любить губы, а я печерицѝ.] (Пѣсня.). П. Hubka. Л Boletus.

Губе́рнія, такъ поселяне называютъ городъ губернскій. [Вона̀ по̂шла у саму̀ губе́рнію.]

Губи́ти, *гублю́*, Славян. П Gubić, терять. [Згуби́въ, Загуби́въ.]

Гу́бка, П. Gubka, Hubka, 1) трутъ. 2) Губка, Гуска, Ступка соли, различныя формы въ продажѣ поваренной соли.

Гуго́ті̂ты, *гугочу*, шумѣть, бурчать, издавать звукъ, гудѣть, ревѣть. [А въ животѣ знай гуготи́ть] (Вовкулака Александрова.) См. *Гоготі̂ти*.

Гу́дзикъ, чит. Gudzik, Гудзь. П. Guz, Guzik, пуговица. [Срѣбнымъ гудзькомъ ручницу набити.] (Пѣс. о Нечаѣ.)

Гу́дина, а изрѣдка Огу́дина, Огудъ, огуречныя, дынныя и арбузныя растенія, и самое для нихъ мѣсто.

Гу́дыти, Гудити, *гуджу*, П. Ganić, охуждать; [Огу́дыти, Розгу́дыти.]

Гу́зно, П. Huzia, Guzica, Русск. Огузокъ, задница, задняя или филейная часть тѣла у людей и звѣрей. [Пришлось узломъ къ гузну.] (Посл.)

Гукати́, Загукати, *гука́ю*, кричать, аукать. Славян. отъ слова *Гукъ*, крикъ, голосъ. *Гукні́*, позови. Польск. Hukać, Huczeć, тоже Богемское и Сербекое.

Гукну̀ки, *гукну*, кликнуть, откликаться, позвать. См. *Ті̂снява*. Въ Галиціи, *гу́чити*.

Гулити, *гулю*, потчивать, ухаживать за кѣмъ.

Гульві̂са, Гульвѣ́са, Гультя́й, повѣса, гуляка, забіяка, лѣнтяй, негодяй, тунеядецъ, бездѣльникъ. [Укрѣпился (Булавинъ) окопомъ и прибралъ къ себѣ гультяйство.] (Сволочь) 1704. Юля 14.

Гулькъ! Зі̂ркъ! междумет., означающее нечаянность. [Ажъ гулькъ, а ві̂нъ и тутечка. Зі̂ркъ въ о̂конце.]

Гультя́й, П. Hultay, См. *Гульві̂са*.

Гу́ля, чит. Gulja, Ку́ля, П. Kula, шаръ, пуля, шишка, опухоль отъ удара. [Во̂дъ ёго цыбуха набѣгла гуля за вухомъ.]

Гуля́щій, гуляющій, незанятой, пустой, праздный. [На потѣху гулящимъ людямъ.] (Кулі̂шъ.)

Гуме́нный, (отъ слова гумно̀,) молотильщикъ

Гуни́ти, *гуню* гудѣть. [Ни гро̂мъ, ни буря не гуне.]

Гу́ника, [Кожу́шникъ, Кожаръ, Шу́бникъ.] (Берында.)

Гу́пство, (съ Нѣмец. Hundspfote) собачья лапа.

Гунсвенска душа̀, собачья душа.

Гуну́ти, кинуться. [Гунемъ огуломъ на врага.]

Гу́ра, куча. Съ П. Góra.

Гу́ркало, родъ игры.

Гурко́та, ворчаніе, П. Mruczenie, Szemranie.

Гуркотѝти, *гуркочу*, ворчать, гремѣть. [Загуркотѝти, Стукотѝти.]

Гуркотня̀, шумъ, громъ. См. *Стукотня*.

Гуртòвый, П. Hurtowy, оптовый, все разомъ, оптомъ, [И дѣти гуртовѝ,] незаконно рожденныя.

Гуртъ, П. Hurt, Гуртомъ. До гу́рту, вмѣстѣ, шайкою, всѣ во едино. [Купивъ гуртомъ отъ сюю капусту.]

Гуса́къ, гусь самецъ, Гу́ска, гусыня. [Не ѣсть панъ лякъ гусей.] (Посл.)

Гуса́рка. родъ горничной. [Гусарку родителька подаровала женѣ моей.] (Марковичъ.)

Гусаръ, [Куцюрубъ, Материнка, Ой непько,] названіе разныхъ танцовъ.

Гуска, 1) гусыня. См. *Гусакъ*. 2) [Гуска, Губка, Ступка соли.] См. *Губка*.

Гу́ствина, густота лѣса. [Въ густвинѣ лѣсной скитавшійся.] (Величко.)

Гу́та, П. Huta, [съ Нѣм. Hütte], стеклянный заводъ. Гутарскій. П. hutarski, заводскій.

Гуто́рити. (и въ Русск.) Варня́кати. Гуторъ. Гутѝръ, шумъ, болтовня. [Завелася всяка гутôръ, що хто мавъ, калякавъ.] (Наталя Макаровскаго.)

Гуфъ, *Гуфецъ*. П. Huf, Hufiec, съ Нѣм. Haufen, 1) куча, 2) колона, рота солдатъ въ боевомъ порядкѣ. [Противъ Шведовъ, ломаючи ихъ гуфи подъ Ересферомъ.] (Кочубей.)

Гуцу́лы, часть обитателей Галиціи. См. *Бойки*.

Гу́чити, *гучу*, Галицк, съ П. Huczeć, huczę, тоже, что *гукати*, гудѣть, издавать звукъ.

Гыря, См. *Гиря*.

Д.

Даве̇ць, (Галиц. съ П. Dawca.) дающій, дарящій. [Вòдъ злого давця, берги и капця.] (Посл.)

Давни́на, (Полтавск.) что либо давно бывшее. См. *Наче*.

Дакъ (союзъ) то. [Не ты мѐнѣ скажêшъ, дакъ мати.] (Пѣсн.)

Да́либи, П. Dali-Bóg, ей, право, истинно, ей-Богу. См. Бо̂гъ-ме. Про-Бо̂гъ, Prze Bóg.

Да́ма, въ шашкахъ довѣдь. *Дамки*, шашки, *Дамныця*, шашечница.

Данѝло, Данилко, Даніилъ.

Данокъ, (Чигиринск.) даяніе, ниспосланіе.

Дара̀, антидоръ.

Да́рма. П. Darmo, ничего, безденежно. *Недарма*, *Недурно*, не напрасно. [Дарма, що вона на ладанъ дыше, а ще буде жити.]

Дармоѣ́дъ, П. Darmojad, тунеядецъ.

Дарови́зна, П. Darowizna, (прик. сл.) подарокъ, даръ. (Величко.)

Да́ромъ, безденежно.

Да́та, (съ Латинск. datum, приказ. сл.) число, день [До папа К. писалъ листъ подъ датою того 9-го іюня.]

Да́тися въ зна́ки, доказать дружбу.

Да́тка, П. Datek, лихоимство, взятка. [Накупень дае датки, коррупціи.] (Орликъ.) См. Уводитися.

Дахо́вый, съ Нѣмец. П. Dachowy (приказ. сл.) квартирныя деньги.

Дахъ, П. съ Нѣмец. Dach (приказ. сл.) кровля, крыша на домѣ См. Гора.

Дба́ти, *дба́ю*, П. Dbać, dbam, пріобрѣтать, обращать вниманіе, радѣть. [Придбати, Занедбати, Напридбати. Надбавъ худобы. Недбаючи станъ духовный.] (Справа 1605).

Двайцять, (Галиц.) двадцать.

Двана́йцять, (Гал.) двѣнадцать.

Дві́ръ, дворъ.

Дві́чи, См. *Двочи*.

Двійло... (?) часть, принадлежащая къ повозкѣ.

Двойга, П. Dwoy, устарѣлое Dwoyga, (приказн. сл.) два. [Зъ двойга злыхъ — меньшее обрати.] (Посл.) См. Обойга.

Двокро́тъ, П. Dwokrotny, дважды двукратно.

Двора́къ, П. Dworak. (прик сл.) 1) придворный; 2) развязный, хитрый, лукавый. [Мазепа былъ дворакъ и бѣглецъ во всякихъ рѣчахъ.] (Величко.)

Дво́чи, Дві́чи, два раза, дважды.

Де, гдѣ, *Дегде*, *Деколы*, иногда, *Денебудь*, *Деинде*, гдѣ нибудь, *Десь*, гдѣ-то, развѣ, *Дещо*, кое-что *Дехто*, кто-нибудь, кое-кто, *Деякій*, кой-кто, иной, *Деяке*, нѣчто, что-то. [Посадили его, де козамъ роги правлять,] въ тюрму.

Дё́гтяръ, продающій деготь.

Дей, частица соотвѣт. Русс. *де*, (приказ. сл.) [Имъ о то усправедливити, на што дей и листъ есь твой на себе далъ. — Призпала, што дей описано и доложоно есть.] (Справа 1605.)

Дейне́ки, [Пушкаръ, собралъ собѣ зъ винниковъ, броварниковъ, пастуховъ и наймитовъ полкъ пѣхотный, наименовавши Дейнеками.] (Величко.)

Де́менъ, П. Ster, Drygawka, корма на суднѣ. [Ой сидить Козакъ да на деменѣ, вонъ деменомъ повертае.] (Максим. Укр. Нар. Пѣсн. 81.)

Демешекъ, П. Demeszek, стальное остріе. [Отъ козацькихъ копій и демешокъ.] (Величко.)

Дени́съ, Дениско, Діонисій.

Денцѐ, дёнушко.

Де́рга, П. Derha, покрывало, платокъ большой шейный. [Хватавсь за дергу и туливсь]. (Енеида III.)

Деревина, всякаго рода дерево. [Однимъ концемъ привязавъ за дуба, а другимъ до другои якои деревины.] (Кулйшъ.)

Деренйвка, водка, настояная на тернъ, или кизиль.

Держава, П. Dzierzawa, помѣстье. [И державы добръ духовныхъ и мірскихъ людей.] (Хмельн. 1654)

Державець, П. Dzierźawca, помѣщикъ, владѣтель. [Що видячи панове державцй Украинскіе, мусйли утѣкати. (Лѣтоп. Самовид.) А мужиковъ свободныхъ и державскихъ (помѣщичьихъ.) 10,000 ходили робити линѣи.] (Тамъ же, стр. 10, 101.)

Деркачъ, 1) голикъ, старый вѣникъ. 2) Птица Дергунъ, или Дергачъ, П. Derkacz, Rallus crex. 3) Родъ игры въ жгута. См. *Возныця*.

Деррина, въ Херсон. и Екатеринослав. г. степное выраженіе для означенія кустарниковъ, состоящихъ изъ терновника, боярышника, шиповника и ежевика. (Kohl's Reisen II. 103.)

Десь, гдѣ-то, вѣроятно, знать, конечно. [Десь вонъ у школы ходывъ, що все зна.]

Десь-бочъ, [Чигиринск.] правая сторона. *Десь-бочный*, правосторонный. [Живе по десь-бочъ Днѣпра. См. Шуй-бочъ. Сѣго-Того-бочный.]

Десятинный медъ. Подать: десятая часть съ продаваемаго меду.

Детина. См. *Дитина*.

Дешперовати, *дешперую*, (съ пр. *З, ПО,*) съ Лат. П. Desperować, desperuię, (прик. сл.) отчаяться. [Черезъ увесь день оппоновались, однакъ здешперовавши, роздвоилися]. (Величко.)

Джгутъ, линіокъ, въ видѣ плети, туго свернутый платокъ, коимъ бьютъ въ игрѣ извѣстнаго рода. Также Джутъ изъ соломы, волосъ и проч.

Джерегели, коса на головѣ дѣвушки, сложенная вѣнкомъ.

Джерело, Жерело, Чигирин. Джорело, ручей, источникъ. [Твоя мова якъ джорельце.] (Пѣсня) Русск. *Жерло*, отверстіе. См. *Устия*, *Гирло*.

Джеркотйти, *джеркочу*, (въ шутку), П. Szwargotać издавать звукъ, говорить непонятно. [Всѣ тямлють, джеркотять, якъ гуси по-Нѣмецьки.] (Гребѣнка).

Джеръ, П. Żer, Żyr, Галицк. Пойло, собств. кормъ. [Ѣла сыръ и джеръ пила.] (Пѣсня 37.)

Джура, См. *Чура*.

Джыгунъ, Джыгунецъ, шалунъ.

Джюнджюристый, бравый. [Якажъ джюнджюриста!]

Дзвинъ, Дзвонъ, П. Dzwon, колоколъ Дзвйнникъ, П. Dzwonarz, колокольный мастеръ. Дзвйнныця, Дзвоныця, Звоныця, П. Dzwonnica, колокольня. [А если бы братъ брата наганьбилъ, маетъ быти каранъ сидѣньемъ. Казнь всѣмъ посполитая на звонницй сидѣти.] (Чинъ Львов. Брат. 1668.)

Дзвонити, Передзвонити, зво-

нить, прозвонить. Дзвоны повыливали, лили колокола. [Десь дзво̂нъ великій лили и пустили таку поголоску, щобъ голоснѣйшій бувъ.] (Поговорка.)

Дзёбати, *дзюбаю*, Славян. и Сер. Зоба́ти, клевать. *Дзюбати.*

Дзе́ркало, См. *Зверцадло.*

Дзига́ры. чит. Dzigary, умень. Дзигарокъ, П. Zegar, часы.

Дзига́рмистръ, П. Zegarmistrz, часовой мастеръ.

Дзи́гликъ, стулъ, табуретъ.

Дзизча́ти, *дзизчу*, говориться о звукѣ пчелъ, такъ же стрѣлъ летящихъ, и проч.

Дзиндзи̂веръ, растеніе (?)

Дзи́ндзи̂веръ-зухъ, хватъ, лихачъ.

Дзу́ски, Зась, говорится: А дзуски, или А зась, вотъ тебѣ кукишъ.

Дзыга, Дзыкга, чит. Dziga. П Cyga, Wartołka, Bąk, Bočka, Волчокъ, кубарь для игры мальчиковъ. [Якъ дзыкга свѣтъ мéнѣ крутивсь.] (Александровъ.)

Дзыга́ры, см. *Дзигары.*

Дзю́ба, дѣвушка, рябая отъ оспы. (Галиц.)

Дзю́баный, Дзюба́тый, Таранковатый, П. Dziobaty, Gradowaty, рябый, рябой отъ оспы.

Дзюбаты, См. *Дзёбати*, Дзюбъ, П. Dziob, Dziobać, зобъ, птичій клювъ.

Дзю́ра, П. Dziura, ум. Дзюрка, дыра, отверстіе. См. *Цюра*, Цюрка, Цюрочка.

Дзюркота́ти, Дзюркоти̂ти, *дзюркочу*, течь. [Вода зъ крыници тихесенько дзюркотала.]

Дзюрча́ти, *дзюрчу*, течь тонкою струею См. *Цыбинити.*

Дзя́вкати, *-вкаю*, Дзяволиты, *-волю*, лаять, говоря о собакахъ. См. *Гавкати*, Цуцыкъ.

Диацезія, См. *Діецезія.*

Дибро́ва, Дибровонька, До̂брова, дубрава.

Ди́вень, хлѣбъ въ видѣ калача во время сватьбы употребляющійся.

Ди̂веръ, Дѣверъ, мужнинъ братъ. См. Ро̂дня.

Диви́на, Дывина 1) П. Dziewanna. Л. Verbascum thapsus. растеніе, Царскій скипетръ. 2) П. Dziwo, удивленіе, странность. [Що то за дивина?] См. *Дивовижа.*

Диви́тися, *дивлюся*, смотрѣть, глядѣть.

Ди́во, П. Dziw, чудо, непонятное явленіе.

Дивова́тися, *дивуюся*, Славян. П. Dziwować się, удивляться. [И сему чуду дивуемся... И сему ся подивуемъ.] (Духовн. Мономаха.)

Дивови́жа, удивленіе, рѣдкость, чудо, диво. [Не въ диво-вижу.]

Дивови́сько, П. Dziwowisko, удивленіе, рѣдкость чудо, диво.

Ди́вомъ дивова́ти, весьма удивляться. (Думы.)

Дигнита́рство, П. съ Лат. Dignitas, (прик. сл.) публичн. должность. (Величко.)

Ди̂дъ, Ди̂ду́сь, дѣдъ, дѣдушка.

Ди̂дько, См. *Дѣдько*, домовой.

Дӥжа̀, Дӥжка. См. *Дѣжа.*

Дилъ, долъ, помостъ.

Димъ, домъ.

Дӥрка, дыра, отверстіе.

Дити́на, дѣтина, умень. дитинка, дитинонька, дитиночка, дитя, ребенокъ [Дитинячій, дитячій,] дѣтскій. [Выховавъ дитину въ добрую годину.] (Посл.)

Дишкре́тъ, Дишкретный, Дишкреце, Лат. discret, П. Dyszkretny, учтиво, милостиво, почтительно. [Абы тая цедула дишкреце уважена.] (Лѣт. Густын.) См. *Глупство.*

Дишкурова̀ти, *дишкурую,* П. Dyskurować съ Фран. Discourir, (приказ. сл.) разглагольствовать.

Діаментъ, Діаментовый. Славян. Діамантъ, П. Dyament, Dyamentowy, бриллiятовый. [Золотыхъ перснѐвъ, опрочь деоментового одного.] (Кочубей.)

Діаріушъ, П. съ Лат. Dyarium, (пр. сл.) журналъ, дневникъ, дневная записка. [Діаріушъ Канцеляристы Пана Ханенка.]

Діеце́зія, Диацезія, П. Dyeceza, Dyecezya, (приказн. сл.) эпархія, парохія. [Вызываючи на Сынодъ мо̂й диацезыялный.] (эпархіальный. Петръ Могила.)

Дійво. Дѣйво. (?) [А вже що въ хатнѐму дѣлѣ, коло дійва тамъ, коло печи, коло тѣста, коло варива....] (Номисъ.)

Дмитро̀, Дми́трикъ, Дмитру́сь, Димитрій.

Дмухну́ти, *дмухну,* дунуть.

Дни́ще, родъ доски, съ одного конца съ дырою, въ которую втыкаютъ гребень съ *Мычкою.* Прядущая женщина обыкновенно кладетъ *днище* на лавку и садится на немъ.

Днѣпра́ньскій, Понаднѣпраньскій. [Чигиринъ.] Днѣпровскій.

Днѣпронизо́вый Запорожецъ. (Величко.)

До, къ, до, въ конецъ. [Не буду до суду, до вѣку. Унію въ землѣ Русской до хундаменту касуемъ и нѝвичимъ, яко смутившую народы. (Хмельницк. Конискій. 94.) Повиненъ каждый братъ въ четыри недѣли полгроша дати до скрыньки Братскои.] (Чин. Львов. Брат. 1668). См *Ласка.*

Доба̀ П. Doba, время, пора.

Добача́ти, Доба́чити, *добачу,* хорошо видѣть, замѣтить. *Недобачати,* имѣть слабое зрѣніе, не узнавать. См. *Бачити.*

Добра́но̂чъ, прощай, спокойной ночи.

До́бре, хорошо.

Добро́дѣй, Добро́дѣйка, П. Dobrodziey, благодѣтель, благотворитель. *Пане добродію,* милостивый государь.

Добротли́вость, П. Dobrotliwość, доброта.

Добры́день, П. Dzien dobry, добрый день, здравствуйте. *На добрыдень,* съ добрымъ утромъ.

Добу́ты, Добу́тыся, *добуду,* добува̀тися, *добуваюся,* добыть, добыться, промышлять, достигнуть, стучаться въ дверь, въ окно; достать.

Добыва́тися, (прик. сл.) Добуватися промышлять. [А добыватися на рыбѣ, на соли, на звѣрю въ рѣцѣ Днѣпрѣ въ Богу и во всѣхъ рѣкахъ безъ жадного датку вольно.] (Петрикъ. 1692.)

Довба́ти, *довбаю*, Довбти́, *довблю*; колупать, ковырять, долбить. *Довбати очи*, колупать глаза, попрекать. *Роздовбти*, раздолбить, растолковать.

Довбе́шка, До́вбня, колотушка. [Пристань, пристань до вербу́нку, Будешъ ѣсти зъ масломъ курку, Будешъ ѣсти, будешъ пити, Довбешкою воши бити.] (Пѣсня.)

Довби́шъ, Доубышъ, П. Dobosz do kotłow, литаврщикъ; также изъ значущихъ чиновниковъ въ Запорожской Сѣчи. Во время собранія онъ давалъ повѣстку народу.

До́вбня, колотушка.

Довгоно́сикъ, носатикъ, насѣкомое.

Дови́шній, вѣрный, непремѣнный, настоящій. [А третяя пригодонька, довишня отрута.] (Пѣсня. Метлинск. 89.)

До́вле учинити, удовлетворить. (Величко.)

Доволі́, довольно, вволю.

Довольни́тися; *довольняюся*; Удовольнитися, довольствоваться.

До́вцѣпъ, Довтѣпъ, Довтйпъ, П. Dowcip, острота; умъ, способность. [Немаючи такого довцѣпу войско справовати.] См. *Дотепный*, Цѣкавый.

Довѣ́датися, - *даюся*, П. Dowiadować, - duię, узнать. [О томъ не моглемъ довѣдатися.] (Величко.) См. Выбадатися.

До вѣ́дома пода́ти, объявить.

До́вѣдь, довѣдываніе, освѣдомленіе.

Довѣкова́ти, *довъкую*, докончить жизнь. [Не довѣкуешъ ты такъ вѣку.] (Анна Барвѣнокъ.) См. *Вѣковати*.

Догада́тися, *догада́юся*, догадаться, смѣкнуть. См. *Гадати*. П. Dogadać się, договориться.

Дога́на (Галиц.) охужденіе. Доганъ (Чигиринское) горькій упрекъ. См. *Ганебность*.

Догляда́ти, присматривать.

Догово́рювати, *договорюю*, договорить.

До-горы́, наверху, вверхъ. [До-горы ногами. До-горы черева. Навзничь,] лежать на спинѣ.

Додава́ти, *додаю*, придать, приложить, увеличить. [Хмѣль буде моему серцю смѣлости додавати.] (Дума, Коновченко.)

Додержа́ти, ненарушимо содержать.

До-до́лу, внизъ.

Додля́тися, *додляюся*, промедлить, дотянуть.

Дожде́вный, П. Deszczowy, дождевой. [Зъ облака темного и дождевного.] (Величко.) См. Дожчистый.

Доживо́тне, П. Dożywotnie, пожизненно. [Доживотне насъ представляемъ.]

Дожи́тися, *доживуся*, дожиться,

дожить, дождаться.

Дожчи́стый, Дещистый. П. Deszczysty, Dżdżysty, дождливый. [Того-жъ року лѣто было дожчистое.] (Величко.) См. Дождевный.

Дозви́лля, Дозвôлье, досугъ, праздное время. [На дозвôлльи добре спали,] на гулянкахъ.

Дозира́ти, *дозираю*, П. Dozierać, dozieram, 1) надсматривать, смотрѣть за чѣмъ, 2) исполнять. [Что воли нашои не дозирають.] (Мазепа.) См. Зазирати, Назирати, Обзирати, Озиратися.

Дозо́рца, П. Dozorca, Смотритель, Надзиратель, Намѣстникъ, Досмотрщикъ.

Дойда, охотничья собака.

Доистный, съ П. Istota, Istny, do istny, въ Галиц., настоящій, истинный.

До́ка, испорч. Латин. doctus, хитрый, умный, искусный, способный, ловкій. [Вôнъ дока.]

Дока́зувати, *доказую*, досказывать.

До-ки? доколѣ? пока? до какихъ поръ? [Та доки сёго буде?] См. *Недоки*.

Доклада́ти, прикладывать, дразнить прозвищемъ.

Доко́ръ, укоризна. См. *Коръ*.

Докоси́тися, *докошуся*, добраться.

Доку́ды, пока.

Доку́ка, Русс. и П. Dokuka, отягощеніе, неотступность. [Зъ прикростю и докукою людемъ жилымъ.] (Самойловичъ 1686.)

Доку́пы, въ одно мѣсто. [Войско докупы у громаду скликають.]

Долега́ти, *долегаю*, Галицк. съ П. Dolegać, досаждать, сильно болѣть. [Тышкевичъ... долегаеть, хотячи.... уживане реліи заборонити.] (Репротестъ 1619.)

Долегли́вость, П. Dolegliwość, Doleglość, домогательство, притязаніе, оскорбленіе, обида. [Освобождается отъ всѣхъ долегливостей Польскихъ.] (Хмельницк. Конинскій, 94.)

До́лй, Славян. *долъ*, на полу, внизу, долу, на землѣ.

Доли́вка, полъ. На доли́вци, на полу [Скорѣшъ доливку пôдметае.]

Доложи́тися, *доложуся*, испорч. съ Русск. доложить, докладывать, довести до свѣдѣнія, въ П. Dołożić, напомнить, докласть, дополнить. [Доложившися Гетмана,] (вмѣсто) Гетману.

Доло́ня, Славянск. *Длань*, ладонь, ладоша, ладошка. См. Ладки, Ладусеньки.

Долы, часть обитателей Галиціи. См. Бойки.

До́ля, П. Dola, Таланъ, доля, судьба, участь, счастіе, жребій.

Дома́цатися, *-цаюся*, П. Domacam—się, дощупаться, добраться. [Трудно было домацатися совершеннаго о всемъ вѣдѣнія.] (Величко.) См. Мацати.

Домйвка, Домôвка, Домôвця, домъ, жилище.

До́мна, ум. Дома́ха, Дома́ся, Доминикія. [Домна Тимошиха.] (Величко.)

Домова́ти, *домую*, П. Domowác, жить домомъ, осѣдло, быть хозяиномъ.

Домо́вая своеволя, домашнее, внутреннее своевольство, междоусобіе. [Домовое замѣшане.] П. Domowy, домашній.

Домо́вство, домъ, домоводство, хозяйство. [Домо̂вство управляти.]

Домовы́къ, Ди́дько, Дѣдько, домовой.

Домови́на, Труна̀, гробъ, домовище, См. *Вико*, Мары.

Домо́вина, домашнее условіе.

Домо́витися, *домовлюся* договориться, условиться. См. *Мовити*.

Домовля́ти, договаривать, упрекать, грубо, говорить.

Домовни́къ, П. Domownik, домочадецъ, домашній. [И предъ власными ближними и домовниками моими.] (Кочубей.)

Домонтаръ, (въ шутку) домосѣдъ. См. *Гречкосѣй*, *Бенкетарь*.

Доньщи́на, Земля Донскихъ Козаковъ. См. *Волощина*.

До́ня, До́нька, дочь, дочка, доченька.

Допа́сти коня, сѣсть въ попыхахъ на конь.

Допевня́тися, *допевняюся*, домогаться, удостовѣриться, обезопасить, обезпечить себя. См. Певный.

Допе́кати, *допе́каю*, Допи̂кати, допечь, досадить.

Допина́ти, *-аю*, П. Dopinać, -am. 1) натягивать, 2) стремиться. [Допинаючи своихъ желаній.] (Величко.)

Допро́шуватися, *допрошуюся*, П. Doprosić sie, упрашивать, умолять.

Допыта́тися, *допытаюся*, допроситься. См. Пытати.

Дорва́тися, *-рвуся*, добраться [Дорвавшися до куцюбы] (Пѣс.)

Дороби́ти, См. Робити, сдѣлать, окончить.

Дорожне́та, П. Drogieta, дороговизна. [Тая саранча.... великую дорожнету учинила.] (Лѣтоп. Само̂видца, 13.)

Дорозумо́вуватися, *дорозумовуюся*, догадаться, понять, предполагать.

До́свѣтки, посидѣлки по утрамъ; работа утромъ, при огнѣ.

До́свѣтокъ, разсвѣтъ; также родъ посидѣлокъ, отправляемыхъ вмѣсто вечера; рано утромъ.

Досвѣдче́не, П. Doswiadczenie, опытность, (и въ Галиціи.) См. Освѣдчати.

Доси́, Досѣ, по сю пору, до сихъ поръ, доселѣ.

До́сить, До́сыть, Съ П. Dosyć, (приказн. сл.) довольно, достаточно, удовлетворительно. [Машъ, Ваша Милость, въ маетностяхъ своихъ духовныхъ особъ досить, не треба шукати где инде. (Исаія Копинскій.) Чинячи досить союзу своему.] (Величко.)

Доскона́лость; Доскона́лый. П. Doskonałość, (прик. сл.) совершенство, совершенный. [Досконалостю запасовъ гараздъ укрѣпити.] (Самойловичъ, 1686 г.)

Дослухатись, Слухати, вслушиваться.

Достанулый, достаточный. (Величко.)

Достатечне, П. Dostateczny, na, ne. (прик. сл.) достаточно, удовлетворительно.

Достатокъ, корысть, имущество.

Достоту, [Чигиринск.] какъ слѣдуетъ, какъ должно.

Досягати, П. Dościegam, достигать. [Брагиня досягнувшися.] (Величко.)

Дотепа, П. Dowcip;-пу, способность

Дотепный, Дотипный, Стипный, способный, старательный, расторопный. См. Довцѣпъ.

Дотпливость, П. Dotkliwość, (прик. сл.) 1) чувство, 2) смута, притѣсненіе. [Яко бысмы конечне мѣли и могли успокоены быти въ нашихъ великихъ дотпливостяхъ.] (Кіевлянинъ 1840. стр. 165.)

Дотпливый, П. Dotkliwy, (прик. сл.) 1) чувствительный, 2) колкій, обидный. [Речи дотпливыи, ущипливыи и весьма досадныи.] (Рубанъ. 1693.)

Дотовпитися, *дотовплюся*, дотолпиться См. Товпитися.

Дотыкати, П. Dotykać Dotknąć, (приказн. сл.) касаться, относиться, хватать, прикасаться.

Доховати, П. Dochować, сохранять, соблюдать. [Такое наказаніе доховуемъ безъ жадного преткновенія.] (Рубанъ. 1693.) См. Ховати.

Доходити добръ, завести тяжбу.

Дочапатися, *дочапаюся*, П. Doczapać,-pam, добраться, ухватить. [Ось хлопятко, ходити ще не вмѣе, а до помойниці якъ дочапается, дакъ такъ и выхлюпоще всю.] (Анна Барвѣнокъ.)

Дочасный, П. Doczesny, (прик. сл.) временной. Дочасно, временно, между тѣмъ. [Дорошенко! Не заболѣло его серце такого безчестія за-для своего несчасливого дочасного гетманства.] (Лѣтоп. Самовидца.)

Дочка, Доня, Донечка, Донька, дочь.

До-чмыгы, См. Дошмыги.

До чого воно дойдетьця? къ чему-то оно приведетъ?!

Дочумаковатися, *-куюся*, стать ничѣмъ, известись, пропасть.

Дочутися, *дочуюся*, дослушаться. Дочуватися. См. Чути. [Дочувшися сихъ речей.]

Дошкулити, *дошкулю*, донять, причинить чувствительную боль, раздраженіе. [Роска дошкулила.] въ Галиціи: Доскулити.

Дошпетный, учтивый; Нишпетный, неприличный; См. Шпетн.

До-шмыгы, съ толкомъ, кстати. См. Шмыга.

До щенту, П. Do szczętu, совершенно, окончательно, совсѣмъ, вконецъ. [Полтаву до щенту Виговскій спустошилъ. — До щенту знесенно войско Турецке. (Лѣтоп. Самовид.) Згорѣла тая церковъ до щенту.] См. Щентъ.

Дощъ, П. Deszcz, дождь.

Драбина, 1) П. Drabina, лѣстни-

ца; 2) грядка, облочокъ. бока въ повозкѣ, телѣгѣ.

Драби́настый во̂зъ, обыкновенный мужичій, какъ и у Чухонцовъ.

Драглѝ (?) что-то съѣстное. [Но̂жки зъ часно̂комъ, драглями варенѝ на славу.] (Наталя Макаровскаго.)

Дражни́ти,-ся, *дражню,-ся*, П. Draźnic,-źnię, дразнить.

Дра́ла дати, уйти шибко, тайкомъ.

Драни́ця, Драпь, иногда Драница, П. Dranica, Dran, въ Русск. небольшія, тонкія доски, добываемыя не посредствомъ пиленія, но раскалыванія, для покрытія кровлей.

Драпа́чъ, Галицк съ П. Drapacz, растеніе Осетъ, Л. Cninus. [Ой е въ лѣсѣ драпачище, зчешу собѣ головище.] (Пѣсн.)

Драпѝка, Дряпѝка, П. Drapieżca, Drapieżnik, Drapacz, взяточникъ, грабитель.

Драпе́жный, П. Drapieżny, хищный, разбойничій. См. Одпужати.

Драпѣзство, Шарпанина, Лупѣжство, П. Drapieżstwo, Drapanina, хищеніе, обдираніе.

Дра́та, притѣсненіе, поборъ; отъ слова *драть*.

Дра́тва, П. Tratwa, сапожныя нитки.

Дратова́ти, *дратую*, дразнить, подстрѣкать, терзать, мучить.

Дра́хва, Дудакъ, степная птица Херсонск. Таврическ. губерн.

Дра́ча, драка, См. Тѝснява.

Дре̂мка, Дрѝмка, уменьш. отъ Дре̂мота. См. Сонька.

Дрѝбно, Дро̂бно, Дрѝбне́нько, Дро̂бне́сенько, подробно.

Дрѝбный, П и Р См. Дро̂бный.

Дрѝбу́шка, Дро̂бушка, Дробушечка, мелко заплетенная коса на головѣ. [Заплели ко̂соньку въ дро̂бушки.] (Метлин 205.)

Дрѝво́тня, Дро̂вотня, дровяной сарай.

Дрѝго́та, Дро̂гота, дрожь. Дрѝжакѝ, Дро̂жаки, дрожаніе

Дрѝжа́ти, *дрижу*, Дро̂жати, дрожать [Дро̂жаки пронялн,] дрожь мучить.

Дрѝжджи, Дрѣжджи, дрожди, дрожжи [Росте, якъ на дрѝжджяхъ.]

Дри́сля, Бѣгу́нка, Сра́чка, поносъ [Его дрисля напала.]

Дриста́ти, *дрищу*, страдать поносомъ.

Дроби́на, П. Drobina, Odrobina, дробь, мелкая вещь.

Дро̂бноголо́вый, пустоголовый. [Дро̂бноголове паньство кепкуе зъ ро̂дпои мовы.] (Кулѝшъ.)

Дро̂бный, П. Drobny, уменьш. Дро̂бне́нькій, мелкій, дробный [Дро̂бный дощикъ иде.] (Пѣсн.) См. Здро̂бненька.

Дро̂бокъ, Дрѝбокъ, небольшой кусокъ [Дро̂бокъ соли.] См. Дро̂бушки.

Дроботѝти, *дробочу*, болтать, молоть вздоръ. [Во̂нъ тобѣ й дро̂ботить; бо дро̂ботунъ бувъ старый.] (Номисъ.)

Дро̂бязокъ, П. Drobiazg, всякая

мелочь; лохмотья, (въ насмѣшку) дѣти. [А дѣтвора, все такій дро̂бязокъ, такъ и обступили.]

Дровеня́ка, дубина.

Дро̂жати, см. Дри̂жати.

Дрокъ, П. Janowiec, раст. Genista tinctoria. [Та закладавъ товченымъ дрокомъ.] (Котляревскій.)

Дропака̀, Тропака дати, 1) направить лыжи, уйти; 2) родъ танца.

Дротъ, П. Drot, Нѣмец. Draht, проволока.

Дрочи́ти, *дрочу*, дразнить, раздражать. По̂ддро́чувати.

Дрочи́тися, *дрочуся*, Задрочитися. Роздрочитися, вертѣться, кружиться, капризничать, бѣситься.

Дружи́тися, сдѣлаться другомъ. См. Одружитися.

Дружко̀ и Боя́ре, приближенные жениха на сватьбѣ.

Друка́рня, П. съ Н. Druckerei, типографія, См. Книгарня.

Друка́рщикъ, П. Drukarz, Типографъ.

Друкова́ти, *друкую*, П. Drukować Надруковати, печатать книги. [Грамота друкованая.]

Друкъ, П. съ Нѣм. Druck, печатаніе, печать книжная. Также дубина, дрючокъ.

Дры́гати, *дрыгаю*, П. Drygać, ногами двигать, болтать.

Дры́гнути, *дрыгну*, П. Drgać, содрогнуться. См. Дри̂жати, Дро̂жати.

Дрыгу́лька, чит. Drygulka, дрожаніе, болтаніе ногами. [Вытупцёвуе дрыгульками, ни̂бы таньцюе.] (Номисъ.)

Дрызь, междомет. означ. ударъ.

Дрюкъ, Дрючи́на, дрючокъ, дубина. [Пропивъ дрюки и̂ важници̂ и зъ дёгтемъ мажници̂.] (Пѣсн.)

Дряни́ца, см. Драница.

Дря́пати, П. Drapać, drapię, Вы́дряпати, Подря́пати, царапать.

Дряпи̂ка, Дряпи̂чка, взяточникъ. См. Драпи̂ка.

Дрясовати, *-сую*, П. Dręczyć, dręcze, мучить. [Кули вертала, ко̂ньми дрясовала.] (Пѣсн. о Почаевѣ.)

Ду́ба давъ, умеръ, околѣлъ. Одубѣти [Бувъ пьяный, да по̂дъ тыномъ дуба давъ.]

Дубе́ць, П. Rozga, Pręt, Wić, лозовый прутъ, розга. [Дубцёмъ его, колы не слухае.]

Дуби́вка, Дубо̂вка, родъ Дыни.

Дуби́на, Дубына, Дубовое дерево, дубъ. Дубнякъ, Дубничокъ, П. Dębnik, дубовый кустарникъ, лѣсокъ

Ду́бленый, хладный, (въ шутку).

Дубри̂вонька, малая роща.

Дубро́ва, Славян. *Дубрава*, дубовая роща.

Дубъ, дерево, Quercus robur, и родъ лодки, сдѣланной изъ дуба. См. Байдакъ, Липа, Чайка, Човенъ, Берестина.

Дува́нити, Подуванити, Роздуванити, 1) воспользоваться, 2) раздѣлить военную добычу. [Велѣвъ дуванить господарь.] (Гарасько, Макаровскаго. — Величко.)

Дуванъ, часть по раздѣлу, пай, жребій. [Же на кождый курѣнь

товариству, по 6 бочекъ борошна, дувану стаеть] (Рубанъ. 1693.)

Дуда́ръ, умень. Дударчикъ, (Галиц.) мастеръ, дѣлающій дудки, флейты. [Дударчикъ ѣде. вôзъ дудокъ везе: батьковѝ дуду, матери другу, а дѣтинятамъ по дудчинятамъ.] (Пѣсн.).

Ду́дка, Ду́да, [П. Duda, Dudka, Русск. простонарод.] сопѣль, свирѣль. См. Сопѣлка. У Гуцуловъ *Бѣла дудка,* Австрійск. монета въ три крейцера. См. Левъ.

Ду́дочка, названіе танца, родъ пляски. [Та дудочки щобъ завтра втнувъ.].

Ду́жатися, *дужаюся.* (Съ П. Dużość, Галицк.) мѣряться силами. См. Нездужати.

Ду́же, очень, сильно, крѣпко. Що надужчь, со всѣхъ силъ.

Ду́жій, П. Duży, сильный и въ Русск. дюжій.

Ду́ка, (Съ Л. Dux, вождь,) богачъ, знатный человѣкъ.

Дука́тъ, съ Италіан. Нѣмец. Dukaten, П. Dukat, дукатъ, червонецъ и большая медаль, которую женщины на шеѣ носятъ.

Дука́чъ, см. Дукатъ. [На Катрѣ спôдниця шовкова, намисто зъ дукачами.] (Кулѝшъ.)

Дулѝвка, Русск. Дулевка, настойка съ грушами, дулями. Наливка.

Дулье́ты, Франц. Une étoffe de soie est douilleté, женское платье изъ мягкой шелковой матеріи.

Ду́ля, родъ продолговатой груши; въ переносномъ смыслѣ: шишъ, кукишъ. [Дуля пôдъ нôсъ.]

Ду́ма, П. Duma, мысль, мнѣніе, эпическая пѣсня.

Ду́мка, Га́дка, дума, мысль, романъ, намѣреніе, раздумье, забота, родъ пѣсни [Тобѣ що-сь на думку спало.] П. Dumka jest żałobny Ukraińsky spiew. (Mrongowius.) См. Спѣвъ.

Дундукъ, говорится о суровыхъ, упрямыхъ мущинахъ.

Ду́ньскій, Ду́ньчикъ, П. Duński, Duńczyk, Датскій, Датчанинъ.

Дупня́стый, Дупна́стый. Дупленатый, Галицк. Дуплена́вый, П. Dupniasty, дупловатый. [Пôдъ дубомъ дупленавымъ.] (Г. Пѣсн.)

Дурбасъ, Ду́рень, Дурный, П. Dureń, дуракъ, глупецъ. [Ты думаешъ, дурню, що я тебе люблю. А я такихъ дурнѣвъ зъ роду не любила; я такими дурнями тыны городила.] (Пѣсн.)

Дурисвѣтъ, обманщикъ, мошенникъ. См. Пройдисвѣтъ.

Дурити, чит. Дурыти, Обдурити, Одурити, П. Durzyć, Дурачить, обманывать; глаголъ дѣйствительный, отличается отъ средняго: *Дурѣти, дурѣю,* стать дуракомъ, сумашедшимъ.

Ду́рманъ, Белена, раст. Datura stramonium.

Дурни́на, Галицк. См. Дурныця. [Не кланяйся дурнинѣ.] (Гал. пѣсн.)

Дурны́ця, уменьш. Дурнычка, вздоръ, пустяки. П. Durnica, глупая.

Дурны́цею, даромъ, за ничто.

Ду́рно, Дурни́сенько, напрасно, даромъ. [Утёкъ паничъ, выкормывши кони дурни́сенько.] (Кулі́шъ.)

Дурѣ́ти, Дури́ти, Дурнѣ́ти, *-нѣю.* П. Durnieć, сойти съ ума. [Чи ты подурѣла, чи показылася?]

Ду́теля изъѣсти, умереть. (въ насмѣшку.)

Ду́фати, *дуфаю,* П. Dufać dufam, (приказ. сл.) вѣрить, надѣяться, полагаться. [Силамъ своимъ дуфаючи, хотѣлъ.—Поляки въ зичливости не вельми дуфали.] (Величко.) См. Уфати.

Ду́чка, углубленіе, въ которое дѣти, во время игры, загоняютъ палкою мячъ. [Хто до пацю̂въ, хто до цурокъ, хто булку въ дучечку ганяе, хто у крагли, хто у лозу, хто въ трояна, хто у мету, хто въ хрещикъ зъ дѣвоньками грае..] (Бодянскій.)

Душеви́сный, духовный, душевный. (Будто бы Чигиринское? Куцый.)

Ду́шка, душенька, въ Галиціи Душейка. [Мандзейко, душейко, дай же ми губцю̂.] (Пѣсн.)

Ду́шно, жарко.

Дхну́ти, *дхну.* П. Tchnęć, tchnę, дыхать, дохнуть. [Не дала Орда Полякамъ и дхнути.] (Величко.]

Ды́бати, *дыбаю;* Надыбати, П. Dybać, подниматься на ноги, хромать, подкрадываться, найти. Здыбатися, сойтись. Выдыбати

Дыбы́, ходули.

Дымаръ (Харьковск.) печная труба. [Изъ почорнѣлого дымара стовпомъ валивъ дымъ.] (Мордовцовъ.) См. Коменъ.

Дымча́нка, вѣтренница; легкая какъ дымъ.

Дырча́ти, *дырчу,* издавать звукъ стекломъ, или чѣмъ тонкимъ, барабанить, жужжать. [Коли слуха, що-сь дырчить за спиною.]

Дышкретъ, См. Дишкретъ.

Дѣверъ, мужнинъ братъ. См. Ро̂дня.

Дѣвичъ-вечеръ, дѣвичій вечеръ у невѣсты.

Дѣвка, множ. дѣвки, дѣвчата, дѣвица.

Дѣвова́нье, умен. Дѣвованьечко. Дѣвство; лѣта дѣвичьи.

Дѣвова́ти, *дѣвую,* остаться навсегда въ дѣвкахъ. См. Парубковати, быть неженатымъ. [И я навчуся по сёмій дитинѣ дѣвовати (Дѣвочити. Г. Посл.)] См. Надѣвоватися

Дѣво́цство, дѣвство.

Дѣво́цькій, Дѣво́чій, дѣвичій. [Закричавъ по дѣвоцки.]

Дѣво́чити, Галиц. тоже, что Дѣвовати.

Дѣвча́, уменьш. отъ Дѣвчина. П. Dziewczę. [Така дѣвча—кусочокъ ласый. (Котляревскій.) Та воно було невелике дѣвча.] (Квитка.)

Дѣвчина, П. Dziewczyna дѣвушка, Дѣвчата, дѣвушки.

Дѣдуга́, Дѣдю́га, старикъ, старичокъ, старичишка.

Дѣдчи́ця, Звадця (Берында) клеветница.

Дѣдько лы́сый, Дѣдько, До

мовы́къ, П. Mara, домовой, демонъ, дьяволъ, старый чортъ.

Дѣепись, Історія, П. Dzieiopismo, (приказ. сл.) Исторія. (Апокризисъ 1597 г.). См. *Вѣдньйма*.

Дѣжа̀, П Dzieża, квашня, квашенка. Дѣжу мѣсити, подбити, замѣсить, квашню творить.

Дѣжка, кадушка, кадка.

Дѣлова̀нье, деревянный заборъ.

Дѣтвора̀, дѣти (говоря съ презрѣніемъ) см. Дрѝбязокъ.

Дѣти, *дьну*; Дѣтися, П. Dziać, дѣваться.

Дѣти̂нный, П. Dziecinny, дѣтскій [Въ молодыхъ дѣтинныхъ лѣтахъ.]

Дѣяти, *дью*, [Славян.] Подѣяти, дѣять, дѣлать, совершить.

Дя́волъ, П. Djabeł, дьяволъ. [Которыи зъ дябелъ маютъ грошей.] (Кочубей.)

Дяволе́нный, дьявольскій.

Дягиль, растеніе, П Dzięgel ogorodny. Л. Angelica sylvestris.

Дя́глыця, Яглыця, Дягилъ, растеніе, Дягильникъ.

Дя́дина, жена дяди. (?)

Дядько, дядя, дядюшка.

Дяка, П. Dzięka, благодарность.

Дя́ковати, *дякую*, П. Dziękować, благодарить. См. Здяковатися, Подяковати, Роздяковатися, Дяка, Вдя́чность, Вдячный, Во̀ддячити, Оддячити.

Дякони́ха, жена или вдова діякона.

Дякъ, П. Diak, Dziak, дьякъ, дьячокъ.

Дячи́ха, жена, или вдова дьячка.

Е.

Е, есть, 3 лице глагола *бути*, быть; во 2 лицѣ *еси*; въ первомъ лицѣ не употребляется [У ёго е худоба.]

Еве́ктъ, Эвектъ, П Ewekt, Wywoz. вывозъ товаровъ. См. Индуктаръ.

Евра̀шекъ, см. Сусликъ.

Евту́хъ, Евтихій,

Едама́шка, П. Adamaszek, Дамасская матерія, весьма плотная, съ узо̀рами того же цвѣта; въ старину бывшая въ великомъ уваженіи. [Принцъ Владиславъ.... прислалъ.... Гетману Сагайдачному. . палатку свою кармазиновую, зеленою адамашкою Венецкою по̂дшитую.] (Величко.) Изъ матерій, въ прошломъ вѣкѣ употребляемыхъ въ Малороссіи, были извѣстны: Полутабенокъ, Маре, Гризетъ, Кафа или Конва, Кармазинъ, Сіета, Парча, особенно Сутая, Люстрина, Дульетъ. Мусульбесъ.

Едама́шковый, П. Adamaszkowy.

Едва́бный, Едвабъ, П. Jedwabny, Jedwab, шелковый, *шовковый*, Шелкъ. См. Блаватъ.

Ёднакъ, П. Jednak, (приказ. сл.) однако, но.

Една́ти, *еднаю*, П. Jednać, согла-

шать, сговорить, склонить на свою сторону. Еднатися, согласиться, договориться, сторговаться. [Еднати попа Уніата.] (Посл. Кониск. 39.)

Едностайне, Одностайне, П. Jednostaynie, единодушно, единогласно, соединенно, равно.

Ежи́на. П. Ieżyna, Malina, Л. Rubus. Ежевика. Brombeere.

Езуи́та, езуитъ. [Зъ езуитою розмова.] (Величко.)

Екза́кція, Экзакція, П. Exakcya, Pobor, сборъ пошлинъ. См. Индукторъ.

Екскуза, см. Экскуза.

Ексорбитанція, П. съ Л. Exsorbeo, поглощать, преодолѣвать [До прекладаня ексорбитанцій нашихъ до супликованія.] (Пет. Могила 1640).

Еле, (Славян.) едва.

Еле́кція, Элекція, П. Съ Латинск (приказ. сл.) избраніе.

Еломо́къ, Яломокъ, шапка.

Ерепу́дъ, малорослый, но тяжелый человѣкъ,

Еречы́къ, Еретычный, бранныя слова.

Еро́ха, Ерофей.

Ерроръ, см. Эррата.

Есау́льцѝ, Стойчикы, были козаки при канцеляріяхъ для посылокъ.

Есау́лъ, Асаулъ, чиновникъ, смотрѣвшій за исправностію: а) Генеральный въ полкахъ козацкихъ; б) Полковый—въ одномъ полку; в) Компанейскій,—въ компанцѣ; г) Сотенный — младшій офицеръ въ сотнѣ.

Ж.

Жаба, П. Zaba, лягушка.

Жабури́ньня, гнѣздо жабы, лягушки.

Жа́га, [Чигиринск.] сильное влеченіе, желаніе.

Жада́ньнѣ, Сл. П. Zadanie, желаніе, требованіе.

Жада́ти, *жадаю*, П. Żądać, желать. Русск. жадный. Пожадати, Прагнути.

Жа́дный, Жодный, П. Zaden, никакой, никто; употреб. какъ Латинск. ullus. [Безъ жадноп причины;] безъ всякой.

Жадо́ба, (Черниговъ. губ.) охота. [Не силуйте спивати; жадобы не мае.] (Шишацкій.)

Жа́дость, П. Żądość, Żądać, żądam, Żądanie, (прик. сл.) сильное желаніе.

Жайворошокъ, жаворонокъ степной, Alauda arvensis. [Жайворошки щебечуть пôдъ небесами.] (Гребѣнка.)

Жаковати, Пожаковати, Плюндровати, Рабовати, разорять, грабить, опустошать. [Бо оного пожаковано.] (Лѣт. Самов.) См. Нажаклый. П. Żakowstwo, педантство, жеманство.

Жало́ба, П. Żałoba, печаль, трауръ, погребальная процессія. [И балдахинъ жалобою оббитый.] (Ханенко.) См. Киръ, Кировый.

Жа́ловати, *жалую*, П. Żałować, любить, беречь, жалѣть, жаловать, сострадать. (И въ Слав. См. Ипатіевск. Лѣтоп.)

Жа́лостный, Жалостне, П. Żałosny, печальный, трогательный, сострадательный. [Жалостнымъ на тое уболѣваючи сердцемъ. (Величко.) На инструментахъ всѣ жалостне грали.] (Ханенко.)

Жаль, П. Żal, печаль, сожалѣніе, скорбь. Слово мужеск. рода; родительн. П. жалю.

Жалкова́тися, *жалкуюся*, П. Żałować, Skarżyć, жаловаться, жалѣть, сожалѣть, обвинять. [Жалкуеться Лиманъ морю.] (Пѣсн.) Пожалковатися.

Жалова́не, милость, жалость.

Жарло́къ, Жерлокъ, П. Żarlok, (прик. сл.) ненасытный, жадный, объѣдало.

Жарни́вка, жемчужина, перлъ. [Зубоньки якъ жарнивки.]

Жартли́вый, П. Żartobliwy, шутливый, игривый.

Жартова́ти, *жартую*, П. Żartować żartuię, шутить, играть. [Жартуе, пустуе, не дае спати.] (Пѣсн.)

Жартъ, жа́рты, П. Żart, шутка, игра, насмѣшка, острота.

Жа́тный козакъ, помѣщикъ.

Жаха́тися, *жахаюся*, П. Bać się, obawiać się, ужасаться, удаляться, отдѣлываться.

Жахли́вый, П. Straszliwy, боязливый. *Жахъ*, П. Bojaźń, Obawa, Strach, ужась, страхъ. *Жахно*, страшно. См. Лякати, Полохати.

Жахті́ти, *жахтію*, бояться. [Ажъ жахтить.]

Жбанъ, Жба́нокъ, Джбанъ, Русск. Жбанъ, Галиц. Збанокъ, Славян. Чванецъ. (3 Царствъ 17; 14.) Польск. Dzban, Dzbanek, сосудъ деревянный или глиняный въ родѣ кадушки, или горшка. [До часу жбанъ воду носить.] (Посл.)

Жбожже, См. Збі́жжа.

Жва́вый, П. Żwawy, веселый, бравый, оборотливый, скорый.

Жвакова́ти, *жвакую*, жрать, жвакать, глодать.

Жвя́хтати, *жвяхтаю*, чваркать. [Жвяхтали мокры лычаки.]

Же, что. Слово, составляющее Полонизмъ въ Малоросс. языкѣ, вмѣсто *що*.

Же́бры, Галицк. съ П. Żebrać, просить милостыни, Żebrak, нищій. [Пойшовъ дѣдъ на жебры.]

Жебы, П. Żeby, чтобы.

Же́вжикъ, Жевчикъ, вертопрахъ.

Же́врі́ти, *жеврію*, П. Rozpalać, -lam, тлѣть, горѣть, разгорѣться.

Жекгна́не, съ П. Pożegnać, Pożegnanie, (прик. сл.) прощаніе, благословеніе. [Жекгнаніемъ сердца исполнилъ.] (Лѣт. Густын.) отъ того: Пожегнанэ, Пожегнатися.

Жегля́ръ, П. Испорч. Żeglarz, Żęglarz, съ Нѣм. Segler, Schiffer, (приказ. сл.) плаватель, морякъ, матрозъ, мореходецъ. [И зна-

ковъ (маяковъ) жегляромъ Король позволитъ надъ Двиною.... и вольно имъ плаваніе.] (Величко.) См. Нава.

Желво́вый. См. Жолвовый.

Желѣзня́къ, желѣзный, чугунный. См. Спижовый, Залі́зный.

Женихане, любовная интрига.

Жениха́тися, *жениха́юся*, Зажениха́вся, амуриться.

Жерело́, Джерело, водяной ключъ, источникъ.

Жере́тія, змѣя.

Жеруха́, Кресъ-салатъ. Lactuca, Lepidium sativum.

Жёртка, вѣшалка, жердка, жердь.

Живи́ти, *живлю*, (Чигирин.) кормить. [Чѣмъ намъ воло̂въ живити?] (Пѣс.).

Живі́тъ, Живо̂тъ, П. Żołądek, желудокъ, брюхо. Синонимы: Черево, Пузо, (въ насмѣшку.) Животъ въ Славянск. Жизнь. [И живота укоротила.] (Котляревск.) прекратила жизнь.

Живи́ця, П. Żywica, бѣлая, чистая смола.

Жи́вность, П. Żiwność, пища, кормленіе, провіантъ, продовольствіе, состоящее изъ домашней и дикой птицы и проч.

Животѣ́ти, *животію*, жить; подобно Нѣмецк. Er lebt und leibt, животѣе.

Животы́, Русск. имѣніе.

Жидова̀, Жиды. См. Волощина.

Жидо̂вство, П. Żydowstwo.

Жи́жа, огонь. Въ Русск. жидкость.

Жи́жка, Жи́жки, Лытки, икры на ногахъ. [Жижки у его дро̂жать,] ему сильно хочется.

Жизнѣ́йшій край, (Величко.) неразоренный войною.

Жі́нка, См. Жо̂нка.

Жіно́чій, Жоно́чій, женскій.

Жирова́ти, *жирую*, П. Żerować, Żyrować, żeruię, Сербск. *жирити*, ѣсть плоды, говоря о птицахъ; пастись на лугу, искать корму; объѣдаться [Налѣтѣли сѣры гуси, стали жировати.] (Пѣсн.)

Жите́чный, житейскій; отъ того Пожитечный. (П.) полезный.

Жи́тло, жительство, жилище, осѣдлость. [Обрали собѣ мѣсто на житло. (Лѣт. Самов.) Идуть зъ Украины въ Слободы (Харьков. губ.) на житло.] (Скоропадск. 1721 г.)

Жи́то, Славян. Польск. Żyto, рожь, хлѣбныя растенія. Славян. Житница.

Жи́чити, Зичити, П. Życzyć, Życzliwy, желать, имѣть расположеніе.

Жичли́вый, Зичливый, расположенной.

Жлуктı́ти, *жлукчу*, Выжлуктити (въ насмѣшку) выпить что. [Бачь, якъ вони брагу жлуктять.]

Жлу́кто, кадушка, выдолбленный стволъ дерева, въ которомъ парятъ или бучатъ бѣлье. См. Жолобъ.

Жме́ня, отъ слова *жму*, пригорщъ, горсть, и въ П. Garść. [Нема що въ жменю взяти.] (И въ Галицк.)

Жму́рити, Жмуритися, Русск. Сер. щурить, закрывать глаза. Отъ

того играть въ жмурки.

Жмутъ, умень. Жмутокъ, охапокъ, охватокъ, свертокъ. [Жмутъ шовку.]

Жмы́крутъ, скряга, скупецъ, круто жметъ.

Жнецъ, умень. Же́ньчикъ [До двору женьчико̂въ займае] (Пѣс.)

Жни́вное время, жатвенное.

Жни́во, П. Żniwo, жатва.

Жовкнѣти, *жовкнью*, П. Żółknieć, żółknieję; Żółknąć-knę, постепенно желтѣть, вянуть. [Трава все жовкнѣе.] (Галицкое.)

Жо́вни́ръ, Жовнѣръ, П. Żołnierz, Söldner, наемникъ, солдатъ. См. Жолнѣръ.

Жо́вны, желваки.

Жо́втый, желтый

Жовты́ньцѝ, желтые хорошіе сапоги. [Чоботы одни жовтыньцѝ, а други юхтови.]

Жовтяны́ця, желтуха.

Жо́дный, см Жадный.

Жолво́вый, Желвовый, П. Żółwiowy, żółwi, принадлежащій черепахѣ, черепаховой, отъ П. Żółw, черепаха. [Ишолъ войскомъ желвовымъ] (Величко.) т. е. шагомъ, подобнымъ ходу черепахи; это особый военный маневръ.

Жолда́къ, П. Żołdak, 1] солдатъ, козакъ жолдакской роты, 2] у помѣщиковъ сторожъ, швейцаръ,

Жолда́кская, пѣхотная рота содержала караулъ въ Генеральной Войсковой Канцеляріи.

Жолнѣрство, П. съ Француз., солдатство.

Жо́лнѣръ, солдатъ. См Жо́вни́ръ.

Жо́лобъ, Р. Желобъ, П. Żłob. См. Жлукто.

Жо̂нка, Жі́нка, жена, Жоноцкій, Жо̂ночій, женскій. Жончинъ, принадлежащій женѣ, женинъ.

Жо̂рна, Славян. Жерновъ, мельничный камень.

Жу́желиця, окалины, изгарина, огарки желѣзныя. Славян. Жупелъ.

Жупа́нъ, П. Żupan, мужской кафтанъ, собственно Польское платье, носимое подъ Контушомъ мѣщанами и зажиточными крестьянами изъ сукна разныхъ цвѣтовъ, съ рукавами; похожее на халатъ. Красный жупанъ былъ съ бархатными зелеными отворотами, а синій или зеленый съ красными. Есть и до селѣ. (Срезневскій.) Чиновники и купцы носили жупанъ гораздо меньше и короче, наподобіе длиннаго жилета, сверхъ котораго надѣвали Контушъ. (Максимовичъ.)

Жупа́нъ женскій вмѣсто *свиты* носятъ мѣщанки и зажиточныя крестьянки, разноцвѣтный, суконный или китайчатый; это есть кафтанъ съ перехватомъ на бокахъ, покрой коего проще женскаго Кунтуша. Есть и доселѣ. (Бантышъ-Каменскій.)

Жу́пище, гробъ, яма. (Берында.) Славянск.

Жу́пелъ, сѣра горючая. П. Żupny, выкапываніе соли.

Жураве́ль, П. Żoraw, журавель, также хороводная игра и танецъ, особенно послѣ сватьбы. Отъ то-

го: *вести журавля*. [Та внадывся журавель, та до нашихъ конопель.] См. Приданка, Гречка.

Журавли́на, П. Żorawina, клюква ягода, Журавина, Vaccinium oxycoccos. См. Брусныця.

Журавлы́ця, журавль самка; журавка.

Журба́, Журьба, Журбо́та, печаль. [Нехай твоя головонька одъ журботы одстане.] (Пѣсп. Сборникъ Мордовцова. 285)

Журли́вый, печальный.

Журъ, П. Żur, мука съ водою скиспувшая, (въ Галиціи.) Саламата у Русскихъ [Ой Журъ, мата, журъ, лѣпшій Русинъ, якъ Мазуръ.] (Пѣсн.) См Джеръ.

Журы́тыся, *журуся*; Зажурывся, печалиться, горевать, тосковать.

Жучный [Чигиринск.] опасный. И въ Русск. жудко, страшно.

З.

За, при, про, о, послѣ, по; за [Асе було за старого Гетмана. — Я скажу за себе. — За царьцѝ ѣли паляныцѝ. — Скоро за прибытіемъ въ Малороссію. —За пріѣздомъ Гетмана объявленъ ему гнѣвъ Монаршій. (Кониск. 254) А сходиться мають за обсыланемъ знамени Братского.] (Чин. Львов. Бр. 1668 г.) См. За-для.

Заба́витися, *забавлюся*, П. Bawić się, Забаритися, замедлить. См. Бавитися.

Забажа́ти, пожелать. См. Бажаю.

Забалянтрасити, болтать. См. Балянтрасити.

Забари́тися, *забарюся*, Забавитися, замедлить. См. Баритися. [Ажъ, ось, незабаромъ,] вскорѣ потомъ.

Забачити,-*забачу*, въ Галиц. Зобачити, увидѣть. См. Бачити.

Забйрати путь, трактъ, направляться. [Одъѣхалъ зъ Глухова, забйраючи путь къ Москвѣ, до Кочеровки.] (Ханенко.) См. Простовати.

Забити, *забью*, П. Żabic, zabiję kogo, убить. [Забитый въ шанцяхъ.]

Забо́втатися,-*таюся*, забризгаться. См. Бовтатися.

Заборо́на, П. Zabrona, оборона.

Заборон́яти, *забороняю*, П. Zabronić, запрещать.

Забрёнути, Забрнути, забресть См. Каникула.

Забрець зѐлье, полезное для зубо́въ. [Маркович].

Забрну́ти, *забрну*, П. Zabrnąć, zabrnę, (прик. сл.) Забренити. 1) забресть въ воду; 2) погрузиться, попасть въ порокъ. [Кды южъ тамъ забрнулъ.] (Величко.)

Забру́дити, — ся, *забруджу — ся*, П. Zabrudzić, — się, замарать — ся, запачкать — ся.

Забря́зкотйти, *забрязкочу*; забрязчати, *забрязчу*, зазвѣнѣть. См. Брязкати.

Забува́ти, *забуваю;* Забути, *забу-*

ду, забывать, забыть.

Забузо́ваный, (въ насмѣшку) П. Zbrudzić, замаранный, покрытый чѣмъ. [Борода ему забузована.] П. Buzować, прибить, поколотить.

Забулькоти́ти, Забулькота́ти, *забулькочу,* клекотать. Говорится вообще о жидкостяхъ.

Забѣгъ, П. Zabieg, (прик сл.) скрытіе, учрежденіе, оборотъ. (Величко.)

Забѣжа́ти, П. Zabiżeć,-bieżę, (приказн сл.) забѣгивать, предупреждать. [Абы Конституціею сеймовою тому забѣжено было.] (П. Могила, 1640.)

Зава́дити, *заважу,* П. Zawadzać, затошнить. См. Нудити.

Заважати, *заважаю,* тяготить.

Заважатись,*-жаюся,* обремениться, отяготиться.

Заваловáти, *завалую,* кричать, шумѣть. [Собаки загавкають, завалують.]

Заваля́щій, валяющійся; въ пренебреженіи оставленный.

Зава́ртый, П. Zawarty, (прик. сл.) заключенный. [Завартый зъ Шведомъ покой.] (Величко.)

Зава́рювати, *заварюю,* заговорить. [Со́няшницѝ заварюе,] заговаривать, отшептывать.

Завбі́льшки, Завбо́льшкѝ, величиною съ кого, съ чего.

Заввишкѝ, въ высоту; высотою съ кого, съ чего.

Завда́токъ, задатокъ.

Завдовжкѝ, Завздовжки, въ длину; длиною съ кого, съ чего. [Завдожки буде зъ локоть.] См. Удовжъ, Завтовжки.

Завдячáти, *завдячаю,* П Zawdzięczam. (прик. сл.) съ благодарностію отслуживать. [Завдячати трудитимемся.] (Величко.) См. Дяковати.

Завдя́чне, П. Zawdzięczyć и проч. принять за благо; не прогнѣваться. (Мазепа.)

Заведія, Галиц. П. Zawodca, обманщикъ, зачинщикъ. [Загрѣбаймо воробѣя; бо бувъ заведія.] (Пѣсн.).

Завербова́ти, Завербоватися. См. Вербунокъ.

Завередова́ти, *завередую,* заприхотничать. См. Вередовати.

Заверещáти, *заверещу,* раскричаться. См. Верещати.

Заверну́тися, *завернуся,* воротиться.

Заве́руха, П. Zawierucha, Szaruga, Zamieć, Zadymka, 1) вьюга, мятель, буря. 2) Суматоха.

Заве́штатися, *завештаюся,* зашататься

За́вжде, Завше, Галицк. съ П. Zawsze, завсегда, всегда, безпрестанно. [Завше жіе зъ нами сполечна] (Пѣсн.).

Завя́тый, П. Zawzięty, неустрашимый, смѣлый, дерзкій, задорный, сердитый.

Завзя́те, П. Zawziętość, смѣлое, дерзкое преднамѣреніе, предпріятіе. [И на тымъ тое завзяте скончалося. (Кочубей.) Гнѣвъ завзяти,] разгнѣваться.

Завивало, Завивайло, Завивайлечко, П. Podwika, Zawicie, по-

крывало. [Ой бѣлее да завивайло, да вѣчнее покрывайло.] (Метлинск. Пѣсн. 207.)

Завѣвало, знамя, флюгеръ, флагъ. П. Zawiewać, повѣять.

За-ви́дна, свѣтло. [Прійшовъ ще за-видна,] пока еще свѣтло.

Завйзно, недосужно, нѣтъ времени. [Бо теперечки геть-то завйзно.]

Завикла́ный, П. Zawikłany, (прик. сл.) запутанный. См. Подзорный.

Завиру́ха, П. Zawierucha, *Метелиця*, вьюга, мятель, самая дурная зимняя погода.

Завйсы, П. Zawiasy, петли, крючья у дверей. [Хвôртка на норжавилыхъ зависахъ.] (Квитка.)

Завита́ти, *завитаю*, П. Zawitać, отъ Сл. *витать*, пребывать, зайти, быть пріятнымъ гостемъ, посѣтить.

За-вищо, За-що? за что? [А за вищо оце оддавъ?]

Завла́сный, (Чигиринское.) См. Власный.

Завôна, Завіина, Завіиныця, боль въ желудкѣ. [Завіиныця всунулася въ боки.] *Завійныця*, *Уроки* и другія болѣзни происходятъ, по понятію поселянъ, отъ того, если у кого глазъ дурной. См. Уроки.

Заводи́тися, *завожуся*, собираться, приготовляться. [Тогожъ року 1699 войска козацкіи никуда не ходили на войну; же зъ Шведомъ тôлько заводилися.] (Лѣтоп. Самовидца.)

За́воды, сколько мочи. [Ставъ на уси заводы кричати.]

Заво́дъ, заводъ, тяжба, процесъ. См. Справа.

Завола́ти, *заволаю*, П. Zawołać, возгласить, воскликнуть.

Заволо́ка, Галиц. съ П. Zawłoka, бродяга.

Заволока́ти, медлить, тянуть. [Заволоки и проліонзаціи.] (Величко.)

Заворуши́тися, *заворушуся*, зашевелиться. См. Рушити.

Завстягну́ти, удержать. [Абы збытки и разоренія мандатомъ были завстягнены.] (Величко.) См. Тягти.

За всѣ го́ловы, за всю братію.

Завтовжки, Завтовшкй, въ толщину; толщиною съ кого, съ чего. [Завтовшки буде зъ дерево.] См. Завдовжки, Удовжъ.

Завча́су, П. Zawczasu, заблаговременно, кстати. [Заздалегôдь, Вчеснѣ, Въ часу, За вчасу, Загоды. Абыстеся вчеснѣ обачили, (или) Абы вчеснѣ обачили ся есте,] т. е. Чтобы заблаговременно осмотрѣлись. (Янъ казимиръ, 1654) Теперъ завчасу еще положилемъ. (Духовн. Скоропад.) Треба завчасу запобѣгти.]

За́вше, см. Завжде.

Завѣра́ти, *завѣраю*, П. Zawierzać, - ram, увѣрять.

Завѣса́ти, *завѣсаю*, П. Zawieszać, zawieszam, (прик. сл.) 1) зависѣть отъ кого, чего. 2) лежать на отвѣтственности чьей. [Чого Уманьцû не зхотѣли, то на ихъ

тое нехай завѣсаетъ сумненю.] (П. Дорошенко.)

Завѣсистый. П. Zawiesisty, (прик. сл.) висячій. [Листъ на пергамѣне писаный съ печатю завѣсистою.] (Чинъ Львовск. Брат.).

Загáвкати, *загавкаю*, залаять.

Загадáти, *загадаю*, 1) предложить загадку, 2) велѣть, приказать, П. Zagadać, заговорить. [Загадавъ пару коней сѣдлати.] См. Гадати.

Загальмовáти, *загальмую*, навязать себѣ что, пріобрѣсть. [А тобъ загальмовавъ собѣ на лихо.] См. Гальмовати.

Загамовáти, *загамую*, П. Zahamować, zahamuję, (приказн. сл.) прервать, перебить, препятствовать. См. Ошкалёвати.

Загáнити, Зганити, *-ню*, охулить, осудить. См. Ганити.

Загáрбати, Згáрбати, (въ шутку) захватить въ руки, завладѣть. Гарбати. Въ П. Zagarbić, сдѣлать горбатымъ.

Загартовáти, Загартую, П. Zahartuię, съ Нѣм. Härten, сдѣлать крѣпкимъ, стальнымъ.

Загáтъ, (Галицк.) гать. См. Гребля.

Загáятися, *загаюся*, промедлить. См. Гаятися.

Загвоздúти, *загвожджу*, загнуть, сказать колкость.

Загибáти, *загибаю*, погибать. [Чи зъ коханья загибати?] (Пѣсн.)

Загúнути, Згúнути, *гину*, пропасть, околѣть, погибнуть.

Загирготáти, *загиргочу*, читай zagirgotati, заговорить на чужомъ языкѣ. См. Гиргочу.

Загнúчовати, *загнúчую*, Славян. возгнести, П. Zapalić, развесть огонь, зажечь дрова.

Загнýздити, взнуздывать. См. Гнузда, Гнуздечка.

Загнущáтися, *-щаюся*, пренебрегать, гнушаться, издѣваться.

Зáговины, Рóзыгры, заговѣнье.

Зáгоды, См. Завчасу.

Загомонúти, *гомоню*, заговорить громко.

Загóнъ, П. Zagon, мѣсто, куда загоняютъ скотъ. [Си вси булы въ другôмъ загонѣ, якъ бы лошата, або кони.] (Котляревскій.)

Загôнецъ, (Галицк.) мѣсто на пахатномъ полѣ.

Загорнýти, *-горну*, закрыть, завернуть.

Загорѣ́ти, (Галицк.) угорѣть.

Загрáти, *заграю*, заиграть См. Грати.

Загрѣти, П. Zagrzać, zagrzeię, нагрѣть. [Потоцкій загрѣлъ лобъ свой сикеромъ.] (Величко.)

Загромáдити, *-громажу*, зарыть, закопать.

Загрýзнути, *загрузну*, погрязнуть. См. Твань.

Загубúти, *-гублю*, потерять.

Загукáти, *-гукаю*, позвать.

Загýменокъ, (Галиц.) мѣсто за гумномъ. [Посѣяла ленечку на загуменку.] (Пѣсн.)

Загуркотúти, *загуркочу*, застучать, загремѣть. См. Гуркотúти.

Задвôрокъ, садикъ при домѣ.

Задерúха, Задирáка, (общ. род.) привязчивый человѣкъ.

Задзежчúти, *задзежчу*, жужжать.

[Задзежчить роботяща бджола.] (Гребенка.)

За-для, для, [За-для тебе одного. За для потребы. — За для промыслу. — За для языка. (Ив. Гусакъ 1684).

Задобре, (Чигиринск.) поготову, слова нѣтъ.

Задрижати, -дрожу, задрожать.

Задрипаный, Задрипанка, запачканный, обризганный; порочная.

Задрипатися, забризгаться. См. Заліопатися.

Задрочитися, -дрочуся, ссориться, вздорить.

Задрутець, (Чигиринск.) мученикъ, страдалецъ.

Зажартость, П. Zażartość, (прик. сл.) злоба, злость. (Величко.)

Заженихатися, амуриться.

Заживати, заживаю, Уживати. П. Zażyć, zażywać, Używać, употреблять. См. Уживати.

Зажити, заживу, П. Zażyć,-żyię, выслужить, пріобрѣсть. [Заживъ еси великои славы.] (Думы)

Зажинивныя пѣсни, поютъ въ то время, когда жнутъ рожь. (Максимовичъ.)

Зажонъ зробити, П. Początek żniwa, Zęcie, начало жатвы, жнива.

Зажуритися, -журуся, запечалиться.

Заздалегидь, Зазделегидь, Завчасу, заблаговременно, заранѣе.

Заздровна и памятна начастка, вынутая изъ просфоры часть за здравіе и за упокой. См. *Начастка*.

Заздрость, П. Zazdrość, завпсть, жадность. *Несытство*

Зазирати, *зазираю*, П. Zazierać, Zayrzeć, zayrzę, заглядывать. См. Дозирати, Назирати, Обзирати, Озиратися.

За зле на мене маешъ, (Мазепа) сердишься на меня.

Заздемѣне, Заятрѣне, Брыдкость. Негодованіе. (Берында.)

Зазнати, давно знать [Хто скóлько ни зазна: то Сотниками булы усе Забрёхи.] (Квитка.)

Зазначка (Чигиринск.) знакъ, замѣтка. начертаніе.

Зазуля, (Галицк.) См. *Зозуля*.

Займанщина, своевольное завладѣніе землею.

Займати, *займаю*, трогать, прикасаться.

Займище, всякое мѣсто. занятое садомъ, огородомъ, сѣнокосомъ и проч. (Статьи 1666 г.)

Заиськувати, *заиськую*, заискиваться

Закаблуки, П. Kabłąk, каблукъ. также дугообразная кривизна.

Закавраши, Закарваши, П. Karwasz, обшлаги. [Закавраши у кафтана тожъ довги.] (Квитка.) См. Карваши.

Заказовати, *заказую*, П. Zakazywać, -zuię 1) запрещать, 2) сообщать, давать наказъ. [Заказуемъ тебе яко збега, о то, ижъ ты . .] (Справа 1605 г.)

Закалецъ, П. Zakalec; если хлѣбъ нехорошо выпеченъ, то нахо-

дящійся обыкновенно въ нижней части его сыроватый мякишъ называется Закальцемъ. — [Закалець на палець.]

Зака́лъ, П. Zakal, высохшая грязь, невыпеченное тѣсто, нечистота, пятно, порокъ, грѣхъ.

Закама́рокъ, уголъ, особое мѣсто (Енеида, IV.)

Закамеши́тися, *-камешуся*, зашевелиться, кишѣть.

Закапе́локъ, уголъ, уголокъ. [Той ихъ и у хату уведе и у комору, и на гори́ще, и де е якій закапелокъ, усюды усимъ покажеть. (Квитка.) Живуть людці, по хуторскихъ закапелкахъ.] (Кулішъ.)

Закарлю́чка, Карлю́чка, 1) крючокъ. 2) острота, придирка.

Закаря́вити, Закорявити, *закарявію*. Покрыться струпомъ, хирѣть. [Вôнъ закорявивъ въ недолѣ] (Кулішъ,) и въ Русск карявый.

Закацу́бити, *закацублю, -бишъ*, (Чигир.) одеревенѣть, оцѣпенѣть.

Заквыли́ти, *заквылю*, закричать по птичьему. [И вѣчну память заквылили.] (Енеид. VI.) См. Квилити.

Заквити́ти, *заквичу*, Заквѣтити, *заквѣчу*, убрать голову цвѣтами.

Заквита́ти, дать квитанцію, росписаться.

Закепкова́ти, *закепкую*, пренебречь, охулить. См. Кепковати.

Закиша́ти *-кишу*, зашумѣть, закопошиться

Заклекота́ти, Заклекоти́ти, *-клекочу*, клокотать, кипѣть.

Закови́лый (Чигиринск.) угрюмый, несообщительный.

Закомези́тися, *-комежуся*, закапризиться

Закомеши́тися, *-комешуся*, закишѣть.

Закомо́ры, отъ Латин. Славянск. Камора, закоулки.

Закопоши́тися (Чигиринское.) См. Закомешитися.

Закопы́лити губы, надуться. См. Копылъ.

Закре́нтъ, П. Zakręt, (прик. сл.), дѣло, хитрость, лукавство.

Закро́ивати, 1) кроить, 2) присвоивать. (Величк. II. 500.)

Закутокъ, (Чигиринское.) См. Кутокъ

Закшталтова́ти, дать видъ. См. Кшталтъ.

Зала́сье, (Чигиринск.) увлеченіе, стремленіе.

Залѣ́говати, *залѣгую*, Галиц. П. Czatować, высматривать, подстерегать. [Старый младôй не вѣровавъ, одъ краю ёй залѣговавъ.] (Пѣсн.) См. Чатовати.

Зале́дво, П. Zaledwie, (прик. сл.) едва, съ трудомъ, съ нуждою.

Залежа́ти, *залежу*, П. Zależeć, зависѣть. [Хоча тое въ вашей волѣ залежить, однакъ.]

Залескота́ти, *-лескочу*, Защекотать. См. Лоскотати.

Залеца́ти, Залѣцати, *залѣцаю*, П. Zalecić, zalecam, (приказ. сл.) поручать, завѣщать, похвалить. См. Полеценіе, Излецити.

За́лíжъ, тогда П. (приказ. сл.)

См. Азажъ.

Залйзный, П. Żelazny, желѣзный. См. Желѣзнякъ.

Зализня́къ, П. Żeleźnik, продавецъ желѣзныхъ вещей.

Залйзо, П. Żelazo, желѣзо.

Залискотати. См. Лоскотати.

Залица́тися, *залицаюся*, П. Zalecać się, присвататься, засматриваться, приволакиваться. Залицане, П. Zalecanie, сватовство. [Не до козацького залицаньня, було убогому бурлацѣ.]

Заличковати, *заличкую*, (отъ сл. *лице*,) дать видъ, наружность. [Ханъ прислалъ Голицину подарунку 6 бочалокъ червоныхъ злотыхъ, которыи наполнены были фальшивыми червоными, то есть личманами, а тôлькô по концахъ бочалокъ были заличкованы правдивыми златниками.] (Величко. III. 73.)

Залишній, лишній.

Заліопатися, *-паюся*, забризгаться, замараться. См. Задрйпатися.

Заліôтный, П. Zalotny, залетѣвшій, удалой, влюбленный, присватывающійся, строющій куры.

Заліôты, П. Zalota, любовная связь, стараніе привлечь любовь женщины, сватовство.

Зало́га, П. Załoga, стража, гарнизонъ, отрядъ, засада, препятствіе. [Всю тамъ въ фортецй драгунскую залогу вырубали.] (Величко.)

Зало́га, Залогъ, (Галицк.) граница. [Гей ѣхали Козаки зъ зало́га.] (Пѣсн.)

Зало́зы, боль горла, опухоль желѣзъ.

Зало́мъ, край блюда, тарѣлки. [Вокругъ же щита на заломахъ.] (Енеида V.) Въ П. Załom, отломъ, загибъ.

Залуча́ти, *залучаю*, приганять, отыскивать.

Залучи́ти, *-лучу*, привлечь, попасть.

За любки́, съ радостію, охотно. [Залюбки наѣвся.]

Заляка́ти, *-лякаю*, испугать.

Залящати, *-лящу*, раздаваться, отдаваться эхомъ.

За ма́лымъ, безъ малаго.

Заману́ти *заманю*, заманить.

Заману́тися; Заманулося, (глаг. недостат.) захотѣлось [Намъ чого-сь иншого заманулось.] (Кулѣшъ.)

Зама́хъ, 1) замахъ, 2) намѣреніе. (Величко. II. 477.)

Замéрти, Замирати, *замйраю*, обмирать, помертвѣть.

Заметушйтись, замѣшаться. (Кулйшъ.)

За́метъ, употреб. Въ заметъ, въ запуски.

За́ мôжъ, за мужъ выйти.

Замитйтися, П. Zamiętlę, 1) стать мутнымъ, 2) заболѣть. [Другіи замитилисьипомерли.] (Величко.)

Замѣській, загородный, находящійся въ предмѣстіи; въ противуположность слову *Городовой*, П. Mieyski, городской. (Марковичъ.)

За́мѣсць, На́мѣсць, За́мйсць, П. Zamiast, вмѣсто, намѣсто.

Замкну́ти, П. Zamknąć, запереть замкомъ.

Замо́вити-*мовлю*, заговорить, начать говорить.

Замо́вка, П. Zamowa, ум. Zamowka. 1) порученіе 2) (прик. сл) разладье, предлогъ, сердитыя рѣчи, колкія слова. См. Розтирка.

Замовля́ти, заговаривать.

Замо́жный, Можный, П. Zamozny, достаточный, зажиточный.

Замордова́ти,-*мордую*, замучить.

За́морозки, П. Zamróz, начало морозовъ [Въ осенѝ, въ заморозки.] (Величко.)

Заморо́ка, Чарôвниця, П. Zamoroka, 1] очаровательница, волшебница, 2] темнота вечерняя.

Замрѝти, *замрію*, мелькать. [Ажъ замріе у очахъ.] (Пѣсн.) См. Мрѝти.

Замудрова́ти, -*мудрую*, капризничать.

Замурова́ти — ся, см. Мурованый.

Замыка́ти, Замкну́ти, запирать на замокъ.

Замѣшане, П. Zamieszanie, замѣшательство, безпорядокъ, раздоръ, междоусобіе. [Домовое замѣшане.]

Занавêтъ [испорч. съ П. Чигиринск.] подавно, безсомнѣнія.

Занапастѝти, *занапащу*, сдѣлать нещастнымъ.

Занедба́ти, -*дбаю*, забыть, пренебречь.

Занеду́жати, заболѣть, захворать, См. Недужати, Нездужати.

Зане́же, (Слав. Чигирин) такъ какъ, поелику.

Занеха́яти, *занехаю*, П. Zaniechać, оставлять, презрѣть, хулить, оставить безъ вниманія, отвергать Отъ слова *Нехай*. — Зане́хивати. П. Zaniechywać. [Не занехивалемъ елекцій.] (Петр. Могила. 1640.)

За нѝ-за-що, ни-зачто. [Вони Уніятовъ за нѝ-за-що вважають.]

Занѝтовати, См. Нѝтовати.

Занѝшкнути, *занишкну*, умолкнуть. [Закивавъ головою та й занишкъ.]

Зано́за, палка, посредствомъ которой съ боку придерживается шея вола въ упряжкѣ. [Пропивъ чумакъ возы й занозы.] (Пѣсн.) См. Пôдоски.

Заноси́ти, говорить вздоръ, лгать.

Зану́дити, -*нужу*, тошнить, тосковать, принуждать. См. Нудити, Вадити.

Заня́ти, *займу*, 1) взять. 2) полонить. [Чи ёё убито, чи ёё занято?] (Пѣсн.)

Западня́, ловушка.

Запали́ти, -*палю*, П. Zapalić, зажечь, затопить. [Запалити въ печи.] (Уставъ Луцк. Школы. 1624.)

Запа́лъ, ссора, несогласіе.

Запамята́лый, П. Zapamiętały, (прик. сл.) 1) забывчивый, задумчивый, 2) отчаянный. [Отъ тебе, (Петрика) злоначальника, запамяталого чоловѣка.] (Мазепа.)

За́панка, женскій головной уборъ. [Запанки головяни.]

Запарёвати, *запарюю*, размѣсить тѣсто на горячей водѣ.

Запа́ска, Запа́сочка, Запасчи-

на, П. Zapaska, въ Галиц. *Опин-ка,* родъ передника, собственно кусокъ шерстяной матеріи, который Малороссіянки носятъ вмѣсто фартука. См. Плахта.

Запа́стися, *западуся*, провалиться, пропасть.

Запа́шный, П. Zapaszysty, душистый, пахучій, благовонный. [Зъ запашного василёчку.] (Пѣсн.).

Запе́вне, П. Zapewne, навѣрно, безъ сомнѣнія. См. Певно.

Запѐканка, П. Zapiekanka, вино, а чаще водка, настоянная въ теплѣ на пряныхъ кореньяхъ.

Запе́клый, П. Zapiekły, пригорѣлый, закоснѣлый, упорный, ожесточенный. [Запекла душа,] грубой характеръ, ожесточенное сердце.

Запе́ртѣ, П. Zapierzenie, запертіе, заключеніе, [Были въ городовыхъ запертяхъ нуженіи.] (Самойловичъ.)

За́пѐчокъ, За́пі́чокъ, П Zapiecek верхняя часть печки, возлѣ трубы, гдѣ хранятъ сѣрники, огниво; у Поляковъ, мѣсто за печкою. *Припѐчокъ,* припечникъ, очагъ. [Ты въ запі́чку кихи, кихи, я зъ молодыми хихи, хихи.] (Пѣсн.)

За́писъ, П. Zapis, (прик. сл.) за— подписываніе, обязательство. [До запису руки наши подписали.— Который то записъ посылаю.] (Величко.) См. Выписъ.

Заплакну́ти, *заплакну*, заплакать немного.

Заплѣ́шовати, *заплѣшую*, утвердить, укрѣпить, обовязать, обмотать. [Були пляшки засмолювані и дротомъ позаплѣшовані. (Квитка.) Заплѣшуе иприправляе дверці коло кошары.] (Номисъ.)

Заплю́щити, *заплющу*, закрыть глаза. См. Плющити.

Запля́мити, (Чигиринск.) покрыть пятнами. См. Пляма.

Запобѣга́ти, Запобѣга́не, Запобѣ́гнути, Запобѣ́гти, П. Zapobiegać, предупреждать, склонять, предохранять, помочь См. Пересторога.

Заподи́ти, *заподію*, П. Zapodziać, дѣвать, причинить. [Смерть заподѣти,] умертвить. См. Подѣти.

За-по̂дъ, (Галиц.) подъ. [Чайка взяла за-по̂дъ боки Сойка за чупрыну.] (Пѣсн.).

Запо̂зни́тися, *запо̂зніюся*, опоздать.

Запо́ла, пола у платья. [Носывъ дрова у заполѣ.]

Заполони́ти, брать въ плѣнъ. См. Полонити.

Заполо́ха, пугалище, страшилище, страхъ. [Ще ты Козакамъ не заполоха.] (Дума) см. Полохати.

Заполочь, красная бумага, которою вышиваютъ бѣлье, на пр. *рушники, сорочки, комиры.* См. Выстрочити.

Запо́лье, концы полъ у платья, завороты полъ. [Терновы вѣнки въ заполье рубайте.] (Дума.) См. Приполы

Запопа́сти, попасть.

Запорожецъ, Козакъ, принадле-

жавшій къ *Сѣчи*, бывшей ниже Днѣпровскихъ пороговъ.

Запорӧзье, жилище, земля Запорожскихъ Козаковъ. См. Сѣчь.

Запоро́щити, *запорощу*, закричать, затрещать.

Запотѣтися, (Величко.) вспотѣть.

За пра́вды, въ правду.

Заправля́ти, *заправляю*, править, управлять, распоряжаться, начинать, замѣсить. [Вӧнъ самъ усѣмъ дѣломъ заправляе. — Брагу заправили.] См. Зарядити.

Заприсяга́тися, присягать. См. Присягатися.

Запрова́дити, *запроважу*, провесть, отвести, доставить, сослать. [Запровадили, де козамъ роги правлять.—Але мя Богъ въ ласку свою до вѣчнои хвалы запровадити (удостоить) рачитъ.] (Илья Торскій.)

Запропа́ле, напрасно. [Ты служишъ намъ не запропале.] (Енеида. V.)

Запропасти́тися, *запропащуся*, запропастився. Пропасть безъ вѣсти

Запроси́ти, *запрошу*, П. Zaprosić, позвать, упросить, пригласить. Запро́шеный, приглашенный. [Запрошены были на обѣдъ]

Запро́торити, *запротору*, куда нибудь дѣвать. Русск. проторы, убытки.

Запускаючійся, пускающійся, отправляющійся. [Ни единой души отсюду за границю для житла запускаючойся, не пропускалибъ.] (Скоропадскій.)

За́пустъ, За́пуски, П. Zapusty, Пу́щѐнья, Ро́зыгры, Заговѣнье.

Запхну́ти, заткнуть. (Полковникомъ Мурашкою, вмѣсто себе, запхнулесь дйрку.] (Сѣрко.)

Запѣнитися, -*пѣнюся*, 1) покрыться пѣною, запѣниваться, 2) взбѣситься. [Запѣнилась, посатанѣла, неначе дурману изъѣла.] (Котляревскій.) См. Пѣнявый.

За́разъ, П Zaraz, тотчасъ, немедля.

Зара́ння, Зара́нй, П. Zaranie, пораньше.

Зарѐкатися, *зарѐка́юся*, закаяться, съ клятвою вознамѣриться, чего либо не дѣлать. См. Рочитися.

Зарѐкъ, обѣщаніе, обѣтъ. [Зарѐкъ Боговй вӧддавати. — Зарѐкъ положивъ не женитися.]

Заробйти, *зароблю*, П. Zarobić, заработать, покорить. См. Робити.

Заробля́ти, *заробляю*, заработывать.

Заробйтокъ, П. Zarobek, услуженіе, для пріобрѣтенія денегъ; выработанныя деньги.

Заро́итися. См. Роитися.

Зару́ченый, П Zaręczony, зговоренный, обрученный женихъ.

Зару́чины, П. Zaręczenie, заручение, обрученіе; послѣ договора ударить по рукамъ, ручательство, сватовство.

Заручи́ти-ся. П Zarękować, Zaręczyć, засватать-ся обручить-ся.

Зарѣзъ, Рѣзаніе. [Отъ сіи гусй и поросята для зарѣзу.]

Зарю́мати, *зарюмаю*, заплакать (въ насмѣшку.)

Заря́, см. Зоря.

Заряди́ти, *заряжу*, зарядить, такучинить, сдѣлать что. [Брагу заразъ зарядили.] См. Заправляти.

Засажда́тися, - ждаюся, П. Zasadzać, zasadzam. 1) засаживать деревьями и пр. 2) основываться. [Школа дарма мовити и на кондиціяхъ неслушныхъ засаждатися.] (Величко.)

Заса́патись, задыхаться. См. Сапатый, П. Zasępić, пахмуриться.

Заска́ба, заноза.

Заска́блювати, *заскаблюю*, занозить.

Заскавуча́ти, - *скавучу* , завизжать, завыть.

Заско́чити, *заскочу*, П. Zaskoczyć, zaskoczę, поймать, предупредить. [Орда людей живцемъ брала, где кого заскочила.] (Величко. 1696.)

Заскреґота́ти, якъ сорока, закричать по сорочьему.

Засла́ти, П. Zasyłam, посылать. [Заслалъ ординацъ Козакамъ.] (Величко.)

Засло́на, П. Zasłona, защита, оборона.

За́слонка, П. Zasłonka, деревянная закрышка къ Русской печкѣ; вообще покрытіе, крышка.

Заслугова́тися, *заслугуюся*, П. Zasługować, заслуживать.

Заслу́шный, дѣльный, стоющій вниманія. См. Слушный.

Засма́жовати, Сма́жити, поджаривать. Отъ слова *Смага*. Засмажити, Засмажовати борщъ, забѣлить борщъ пшеномъ или яйцомъ.

Засмальціованый, запачканный. См. Смалецъ, жиръ.

Засмо́лювати, *засмолюю*, засмолить, облить смолою.

Засмо́триватися, высматривать, выжидать, слѣдить вниманіемъ. (Величко.) См. Вызира́ти.

За́совка, задвижка. [Хижку покинувъ на засовку.] (Шишацкій.)

Засоро́митися, - *соромлюся*, застыдиться.

Заспати, - *сплю*, П. Zaspać, 1) проспать, 2) прозѣвать, пропустить. [Не заспалемъ того, але ровно былемъ на конвокаціи.] (Петръ Могила, 1640.)

Заста́ва П. Zastawa, залогъ, закладъ. Заставити, П. Zastawić заложить. [Дала въ заставу ланцюжокъ золотый.]

За́ставка, 1) закладка въ книгѣ, 2) возможность. См. Кобенити.

Застанови́ти, отдать въ закладъ, заставить, приказать. Позастановити. П. Zastanowić, остановить, преградить.

Заставля́тися, *заставляюся*, заискиваться. [И въ ёго пріязнь заставлявся.] (Котляревскій.)

Застебну́ти — ся, *застебну — ся*, застегнуться.

Застолѣтній, имѣющій болѣе ста лѣтъ.

Застромити, *застромлю*, заткнуть. См. Стро́мити, Застромляти, Настромляти

Застря́нути, завязнуть, торчать.

Засту́кати, *застукаю*, застучать, прижать, застать.

Засука́ти, *засукаю*, засучить. [По

локоть руки засукавъ.] (Котляревскій.)

Засумова́ти, запечалиться. См. Сумовати.

Засурми́ти, *-млю*, затрубить. [Литва на трубы засурмила.] (Котляревскій.) См. Сурма.

Засыла́ти, *-лаю*, П. Zasyłać, посылать, отправлять. См. Вступъ.

Зась, Дзу́ски, врешь, кукишъ. *А зась тобѣ!* Вотъ тебѣ шишъ, молчать.

Зась, П. Zaś, но, напротивъ, опять, также; соотвѣтствуетъ Русскому же, (прик. сл.) [Козако̂въ передернути, народъ зась Малороссійскій вѣчно собѣ поработити (Мазепа.) Мало зась забавившись, отъѣхалъ.] (Ханенко.)

Засѣва́ти, *засѣваю*. См. Сѣяти.

За́сѣвки, поле пахатное, пашня. [Давъ млинъ и домъ съ засѣвками.] (Брюховецкій) отъ П. Zasiew, присѣивать.

Засѣвъ. Въ новый годъ мальчики, ходя по хатамъ съ поздравленіемъ, посыпаютъ рожью, пшеницею, ячменемъ и проч. Въ Черниговъ. г. назыв. это *Засѣвомъ*, а въ Полтавской *Посыпати*.

Засѣка, преграждені̂е дороги, прорубка лѣса. *Засѣкъ*, закромъ, большія ящики, или отдѣленія въ сараяхъ, для храненія хлѣба.

Засяга́ти, заимствовать. [Не разъ помочъ засягали.]

Затала́нити, *заталаню*, пріобрѣсть. См. Таланъ.

Затамова́ти, запрудить, загатить. См. Тамовати.

Затарасовати, *-сую*, П. Zatarasować, - suię, загромоздить. См. Твань.

Затѐлѐпатися, (Галицк.) забрызгаться. См. Тѣліпатися.

Затемпирова́ти, *затемперую*, П. Zatemperować, очинить перо.

Затемъ. П. Zatem, (прик. сл.) слѣдовательно, потому, затѣмъ.

Затина́ти, *затинаю*, Затнути, отхватывать, бойко играть, начать что разомъ, громко, также ударить, сѣчь. *Затинали невольника*, сѣкли. *Затинае орлицѣ* играетъ орлицу, танецъ. П. Scinać, zetnę.

За ти́мъ, За ты́мъ. П. Zatym, за тѣмъ, при томъ, слѣдовательно, въ слѣдствіе того.

За́тірка, тертая лапша.

Зати́шный, Затышный, (Берында,) спокойный, защищенный отъ вѣтра.

Затлуми́ти, П. Zatłumić, загородить, задушить, раздавить, заглушить, отуманить.

Затну́тися, *затнуся*, Затявся, заупрямиться.

Зато́нъ, мѣсто, заливаемое водою, во время наводненія.

Затопи́ти, *затоплю*, затопить печку; крѣпко ударить.

Затопоті́ти, *затопочу*, затопать ногами.

Заторохті́ти, *заторохчу*, шумѣть чѣмъ либо.

Затра́чувати, отъ глаг. тратити.

Затрѐщати, Затріщати, зашумѣть. См. Трѐщати.

Затрѐмтѣти, задрожать. См. Трѐмтѣти.

Затри́мовати, *затримую* П. Zatrzymać, сохранить, сдержать. [При давнихъ правахъ ненарушне затри́мовати обѣцуемо.] (Янъ Казимиръ, 1654.)

Затули́ти, *затулю*, закрыть, зажать.

Затупоти́ти, затупать ногами. См. Тупоти́ти.

Зату́ркати, *затуркаю*, заворчать, оглушить, ошеломить.

Затушкова́ти, *затушкую*, 1) прикрыть печку дверцами и замазать глиною. 2) Окончить. [Отъ постановивши по печамъ страву, затушковали. — А дѣло важнее треба ёго затушковати.] (Квитка.) См. Тушковати.

Затьо́ру да́ти, бить на поваль.

Затѣвы, затѣи.

Затю́кати, крикомъ напугать кого. [Затюкали ёго.] См. Тюкати.

Затю́пати, скоро идти (въ насмѣшку.) См. Тюпати.

Затяга́ти, П. Zaciągnąć, Затягнути, набирать, призывать въ помощь, приглашать. [На хлѣбъ, на соль затягати.]

Затяго́вый, Затягне́ный, новобранный, наятой. [Ижъ будучи затягненымъ войскомъ.] (Величко.)

Затя́гъ, П. Zaciąg woyska, вербованіе, набираніе рекрутъ. [На затягъ во́йскъ. — Не изволили на тыи Турецкіи пойти затяги.] (Величко.) См. Грошовый.

Затя́жець, Лы́царъ, рыцарь, кавалеръ, молодецъ.

Затя́тися, *затянуся*, Опиръ стати, Опиратися; противиться, не слушаться.

Завгетъ, [Чигиринск.] исключая.

Заужа́ти, связать. Отъ Славян. *Уже*, веревка.

Зау́шниці́, боль въ ушахъ. П. Zausznica, серьга.

Зафрасова́тися, *зафрасуюся*. П. Zafrasować, опечалить, запечалиться. (Мазепа.) См. Фрасунокъ.

Захарастры́тися, *-струся*, застрянуть. [У зубахъ захарастрылось.]

Захи́стити, заплесть, загородить, защитить, прикрыть. [Нечѣмъ хлѣва захистити.]

За́хистъ, защита, прикрытіе. См. Притулокъ.

Захла́нный, (Галицк.) бѣдный, несчастный.

Захлю́статися, *-стаюся, -стався*, замараться, обризгаться.

Захля́сти, Охлясти, Захлянути, *-хляну,-хлявъ*, занемочь, околѣть.

Захова́ти, *заховаю*, также *заховую,-ешь,-вуетъ*, П. Zachować, zachowam, zachowuję, (прик. сл.) спрятать, соблюсти, оставить, сохранить, сдержать, избавить, [Такое право мѣетъ быти вѣчно въ войску Запорожскомъ заховано. Ведлугъ давнихъ правъ и привилеевъ ту фортецу при войску Запорожскомъ заховати. (Орликъ. Бант. Каменск. IV. с. 214.) Чого, Боже, рачь заховати.]

Захова́ти, погребать мертвеца, похоронить. [Батька заховали.] См. Ховати, Овшемъ, Рачити.

Захо́вывати, наблюдать, сохранять, прятать.

Заходи́тися, (и въ Русск.) начать что, предпринять. [По его кончинѣ духовенство заходилося о елекціи нового пастыря.] (Величко.)

За́ходъ, Галицк. П. Zachód, хлопоты, занятіе, безпокойство. [Бо̂льше заходу, нёжъ празнику. Заходъ сонця,] захожденіе солнца. См. Сходъ.

Захря́снути, -*сну*, погрязнуть.

За́хыстъ, защита, занавѣсъ, навѣсъ.

За́цный, П. Zacny, (приказ. сл.) честный, многоуважаемый, превосходный. См. Цный.

Зацѣди́ти, -*цѣжу*, крѣпко ударить, цѣдить.

За́цѣпка, Заче́пка, придирка. [Безъ вшелякои зачепки и затриманя.] (Величко.)

Зача́влйти, *зачавлю*, захирѣть, заболѣть.

Зача́тися, начаться.

Зачепи́ти, -*плю*, Почепити, П. Zaczepić, зацѣпить. [Та не вовомъ же зачепили.] (Посл.)

Зачервонѣ́ти, -*воню*, П. Zaczerwienić, покраснѣть.

Зачини́ти, -*чиню*, затворить. Одчинити, отворить. Зачиняти, Чинити.

Зачудова́тися, *зачудуюся*. (Галицк.) удивляться.

Заша́рытися, закраснѣться. Отъ Славянск. *Шары*, краски. [Ввесь зашарывъ, мовъ жаръ въ печи.]

Заше́рхати, -*хаю*, покрыться плесенью. [Водиця у корытѣ зашерхас.]

Зашипотѣ́ти, зашипѣть. См. Шипотѣти.

Зашкандыба́ти, хромать. См. Шкандыбати.

Зашко́дити, -*шко́жу*, П. Zaszkodzić, повредить.

Зашморгну́ти, -*моргну*, завязать петлю. См. Шморгнути.

За́шморгъ, петля. [И косо, зашморгомъ дививсь.] (Енеида. VI.)

За́шпоры, боль въ пальцахъ отъ холода. [Що й до́сй зашпоры щимлять.] (Енеид. VI.) Шпары.

Зашпува́ти, *зашпую*, подуть сильнымъ и холоднымъ вѣтромъ. См. Шпувати.

Зашпунтова́ти, см. Шпунтовати.

Зашрубова́ти, *зашрубую*, П. Zaszrubowac, завинтить.

Зашупотѣ́ти, -*шупочу́*, шелестѣть. [Зашупотѣли листя на березахъ.] (Квитка.)

Защеми́ти се́рце, влюбиться. [Вона защемила серденько.]

Защибну́ти, -*бну*, Застёбнути, застегнуть.

За́щипка, За́щѣпка, защелка, крючокъ у дверей, у книгъ церковныхъ.

За́щитъ, П. Zaszczyt, (прик. сл.) защита. [На защитъ цѣлости.] (Величко.)

Заѣ́дливый, П. Zajądly, злой, задорный, сердитый, неотвязный.

Заѣ́длость. П. Zajadłość, злость.

Заѣ́докъ, Zajadek, закуска, десертъ послѣ обѣда.

Заѣ́ды, П. Zaiady, болѣзнь, плесень, гной въ углахъ губъ.

Заѣ́хати, (прик. сл.) занять, овла-

дѣть, присвоить. [Заѣхвши малъ не половину Литвы.] (Величко.)

За́ѣчій холодо́къ, Спаржа, Перекоти поле. Asparagus officinalis. См. Козельцй.

Заюри́ти, -*юру*, шалить, бѣситься. [Дидона крѣпко заюрила, горщокъ зъ вареною розбила.] (Котляревскій.)

Заюши́ти, *заюшу*, П. Zaiuszać, -szam, взбѣситься. Заюшене: -ный. См. Розстервитися.

Заятре́нѣ, П. Zajątrzenie, озлобленіе, ожесточеніе, воспаленіе, воспламененіе, — покрытіе гноемъ, гноеніе раны. См. Розъятрене.

За́яча крôвця, П. Zaięcza noga, Заячьи лапки, растеніе однолѣтнее съ красными цвѣтами. Trifolium Lagopodium rubens. См Смôлка.

Зба́вити, *збавлю*. лишать.

Збавля́ти, *збавляю*, убавлять, уменьшать.

Зба́гнути, *збагну*, рѣшить, постигнуть, догадаться, понять. [Чого собою не збагне. (Котляревскій.) Хтожъ збагнувъ таемности людьского житья и горюванья?] (Кулйшъ.)

Зба́нокъ, Галицк. съ П. Dzban. Dzbanek, *Кухоль, Глечикъ*, ведро. сосудъ. [Досй збанокъ воду носить, докй му ся ухо не урве.]

Збенте́жить, -*тежу*, обезкуражить. (Енеид. VI.) ошеломить, обидить, оговорить.

Збива́ти грôши до ку́пы, копить деньги.

Збижжа, Збôжье, Жбожже, П. Zboże, Борошно, Пашня. Хлѣбъ всякаго рода. [Не було урожаю на збôжже.] (Лѣтоп. Самовид.)

Збира́ти, собирать.

Збйржа, дрожки; мѣсто, гдѣ стоятъ извощики въ городѣ. См. Биржаникъ.

Збйтый. П. Zbić, zbiję, побитый, поколоченный. *Збитый на голову*, разбитый совершенно. *Ошкалёвали и збили*, очернили и поколотили. См Ошкалевати

Зблю́знути,-*зну*, [Чигиринск.] попрать, утѣснить. ограбить.

Збля́кнути, *зблякну*, поблекнуть. вянуть.

Збогати́ти, *збогачу*, П. Zbogacić, обогатить. [Пожитками збогатили] (Самойловичъ.)

Збороні́ти,-*роню;* Збороня́ти, -*роняю*. П. Zbraniam, zbronię, (приказ. сл) воспрещать отказываться. [А когда бы братія выбрали... а онъ бы ся зборонялъ безъ причины слушное, виненъ дати три безмѣны воску.] (Чин. Львов. Братст. 1668.) См. Боронити.

Збреха́ти,-*брешу*, солгать.

Збро́дня, П. Zbrodnia, злодѣйство, порокъ, преступленіе. [Зъ межи васъ выросла збродня.] (Самойловичъ.)

Збува́ти, - *ва́ю*, съ рукъ сбыть.

Збудова́ти, *збудую*, П. Zbudować, соорудить, выстроить, основать.

Збуре́не. П. Zburzenie, разореніе.

Збурма́ти, *збурмаю*, разсердиться. [Бояре збурмали, на море стрѣ-

ляли.] (Пѣсн.) *Збурматися*, соединиться военною дружиною.

Збу́ти, *збуду*, сбыть, потерять. [Збула власти,] потеряла власть.

Збыте́чный, П. Zbyteczny, (прик. сл.) излишній, оставшійся, отяготительный. [Чиняться збытечныи тяжести.] (Орликъ.)

Збытне, П. Zbytni, ia, ie, (прик. сл.) много, черезъ чуръ. [Якъ пьякыи збытне оказалисьмося.] (Кочубей.)

Збытокъ, П. Zbytek, (прик. сл.) 1) остатокъ, излишекъ. 2) пресыщеніе сладострастіемъ. 3) придирки. См. Вшетечный. Пренагабати.

Збѣга́тися, *-гаюся*, сбѣжаться, спохватиться.

Збѣглый, П. Zbiegły, (прик. сл.) убѣжавшій.

Збѣгъ, П. Zbieg, бѣглецъ, дезертеръ. См. Ускока.

Зва́бити, *зваблю*, Галицк. П. Zwabić, отъ Славян. *Вабити*, звать, приглашать, сманить.

Зва́да, П. Zwada, ссора, раздоръ, брань.

Зва́жити, П. Zważyć, размыслить, обсудить, угадать, [Зважте, що вôнъ думае.]

Зваръ, см. Узваръ.

Зваснитися, *зваснюся*, П. Zwaśnić się na kogo, (приказн. сл.), злобиться на кого. Zwasnić поссорить кого. [Зваснивъшисе, невинне хотечи, до непотребное трудности приводить.] (Репротестъ на Тышкевича 1619 г.)

Зва́ти, *зву*, *звешъ*, *зве*, *зветъ*, звать.

Зве́рхность, **Звѣ́рхность**. П. Zwierzchność, поверхность, начальство, преимущество, высшая власть. [Противъ зверхности нашей твое неповиновеніе.—Пôдъ которого звѣрхностью и владзою естемъ.] (Справа 1605.)

Зверхнѣйшій, П Zwierzchni прик. сл.) высшій, главный.

Зверца́дло, **Верца́дло**, **Дзе́ркало**, П. Zwierciadło, Славянск. *Зерцало*, зеркало. См. Верцадло.

Звести́ духъ, отдохнуть, освѣжиться и въ Русск. перевести духъ.

Звитись, сойти. *Звився нѝ на-що*, опустился, пропалъ, сдѣлался бѣднымъ, негодяемъ

Звитя́жство, **Звиче́ньство**. П. Zwycięstwo, (прик. сл.) побѣда. [Послѣ битвы и звитяжства надъ Шведами.] (Скоропадскій.)

Звладѣ́ти, совладѣть.

Зва́ща, П. Zwłaszcza, (прик. сл.) особливо, особенно, тѣмъ болѣе, не говоря. [Выправили до боку Короля 2,700 товариства, звлаща не видячи зъ стороны Російской военной службы.] (Величко.)

Зводи́ти, на пр. *жôнокъ*, П. Zwodzić, обманывать, прельщать, соблазнять.

Зво́дникъ, П. Zwodnik, сводникъ, обманщикъ, соблазнитель.

Зволя́тися, *зволяюся*, П. Zezwolić, изволить [Уже зволялися читати.]

Зво́нтпити, **Звомпити**, *звомплю*, Съ П. Wątpię, усумниться, струсить, окотнфузиться, отчаяться. [Варшава три штурмы отразила

але звонтпивши, на аккордъ здалася.] (Величко.) См. Вонтпити.

Звоны́ця, колокольня, См. Дзвони́ця, Дзвôнъ.

Зворохну́ти — ся, *зворохну, —ся*, встрепенуть — ся, подать знакъ. См. Ворушити.

Зво́щикъ, П. Zwoszczyk, *Хурщикъ*, извощикъ.

Звы́клый, П. Zwykły, обыкновенный, употребительный. См. Обыклый.

Звы́чай, П. Zwyczay, обычай, приличіе.

Звыча́йный, иногда Извычайный, П. Zwyczayny, учтивый обыкновенный. *Звычайненько*, учтиво. См. Ввíчливый, Учливый.

Звышъ, выше. [Звышъ менованый], выше именованный.

Звѣ́сно извѣстно.

Звѣствова́ти, *звѣствую*, знаменовать, означать.

Звѣрье, звѣри.

Звя́нскъ, съ П. Związek, связь, союзъ, заговоръ.

Звяза́ти, связать.

Звязка, П. Związek, 1) связь, соединеніе, 2) намѣреніе, [Жолнѣрство гнѣвне выслухавши, заразъ звязку своего одступило.] (Величко.)

Згада́ти, *згадаю*, П. Zgadać, Zgadnąć, вспомнить, напомнить. См. Гадати.

Згадовати, *згадую*, вспомнить, П. Zgadywać, отгадать. См. Гадати.

Зга́мкати, *згамкаю*, съѣсть, сожрать.

Зганьби́ти, Поганьби́ти, П. Zhańbić Zhabię, осрамить, обезчестить.

Згарбъ.... сугробъ (?) [Чи ихъ згарбомъ занесло?] (Дума).

Зга́рище, (Галицк.) пожарище. См. Пожарина.

Згарцюва́тись, потѣшить себя удальствомъ, молодечествомъ. См. Гарцювати.

Згвалтова́ти, *згвалтую*, П. Zgwałcić, zgwałcę, насилить, насиловать, притѣснять. См. Гвалтъ.

Згвалче́ный, преоборимый. (Берында.)

Зге́дзатися, Зге́дзкатися, бѣситься, отказываться. См. Гедзатися.

Зги́бель, гибель. [Сей блазень (Петркъ) принесетъ людямъ школу, а себѣ згибель.] (Мазепа. 1692.)

Зги́нути, П. Zginąć, погибнуть, изчезнуть, См. Гинути.

Згнуща́тися, См. Загнущатися.

Зго́да, П. Zgoda, согласіе, миръ; пардонъ, пощада; [Не давали згоды.]

Згодли́вый, въ Галиц. П. Zgodliwy, услужливый.

Згоди́тися, *згожуся*, 1] П. Zgodzić się, уговориться, согласиться. См. Зъеднатися. 2] Пригодиться. 3] случиться. [А Козакъ тутъ и згодився.] (Пѣсн.)

Згодова́тися, взрости. См. Годовати.

Зго́жій, употребительный.

Згола, см. Зъ гола.

Згоржа́ти, *- жаю*; Згордити, *- жу*, П. Zgardzić, (приказ. сл.) пре-

презирать, пренебрегать. [Же згоржати рачишъ, (Ис. Копинск.) А если Ханъ тымъ згордить.] (Величко.) См. Гордити.

Згорну́ти, П. Zgarnąć, собрать, согнуть, уложить, укласть. [А я затымъ згорну сорочку.]

Зготова́ти, Зготовова́ти, *-готую*, П. Zgotowáć приготовить.

Зграсова́ти, *зграсую*, Зграсованный, стоптать, смести, скосить. [И жовте, косою зграсоване, поле колышеться въ пари якъ синее море.] (Левченко.)

Згрома́дити, П. Zgromadzić, сгрести, собрать, составить. [Лексиконъ, згромаженый Берындою.] См. Громадити.

Згу́ба, П. Zguba, погибель, потеря, пагуба. [Видячи отчизну до крайнеи приходячую згубы.] (Мазепа.) См. Потреба.

Згуби́ти, *згублю*, Zgubić, погубить, потерять. См. Губити.

Згу́бца, П. Zgubca, губитель, извергъ, душегубецъ. (Кочубей.)

Здава́тися, *здаюся*, П Zdawać się, ссылаться. [Здався Цыганъ на свои дѣти.] (Посл.).

Здава́тися, (глаголъ безличный) казаться. [Здаетьця, що тамъ.]

Зда́тися, *здаюся*, П. Zdać sie, 1] быть способнымъ. [Здався на вытребеньки.] 2] положиться, сослаться.

Зда́тный, П. Zdatny, способный. [Що здатный бувъ до вечерниць.] (Енеид. V.) См. Придатный. Хисткій.

Здешперова́ти, отчаяться. См. Дешперовати.

Здирство, Сдирство, Здырство, грабительство. [Конис. 256.]

Зд́рщикъ, Здырщикъ, грабитель. См. Здырца.

Здобыча, Здобыченька, П. Zdobycz, добыча. См. Обухъ, Ясыръ.

Здола́ти, *здолаю*, П. Zdołać, Здолѣти, *здолѣю*, одолѣть, побороть, попрать, превозмочь. [Я самъ бѣдный не здолаю. (Мазепа.) Налоговъ двигати не здолѣють.] (Скоропадскій.)

Здоро́вый, Здорове́нный, великорослый, дюжій, сильный.

Здоро́въ бувъ; Здоровы булы, здравствуй, здравствуйте. [Такъ, якъ сама здорова знаешъ. — Нехай здоровъ знае. — Нехай здоровъ зносить.]

Здоро́вкатися, Поздоровкатися; *-каюся*. Поздороваться.

Здо̂рство. См. Зди̂рство, грабежъ.

Здо́хнути, *здохну*, П. Zdychać, Славян. *здхнути*, издохнуть, околеть.

Здра́да, П. Zdrada, Зра́да, Израда, измѣна.

Здраде́цькій, П. Zdradziecki. измѣнническій. [Здрадецьки рѣчи супротивъ Сотника!]

Здра́дити, П. Zdradzić, Зрадити, *зражу*, Израдити, измѣнить, предать, обмануть.

Здрадли́вый. П. Zdradliwy, Зрадливый, Израдливый, обманчивый, предательскій, измѣннический, лукавый, льстивый.

Здра́йца, П. Zdrayca, Зрадця. Зрайця, измѣникъ, предатель

Здрôбненька, (Галиц.) нарѣч. очень мелко. [Иде дощикъ здрôбненька.] (Пѣсн.) см. Дрôбный.

Здригáтися, *-гаюся*, вздрагивать. [Многіи здрйгалися.] (Величко.)

Здрйгнути, *здригну*, вздрогнуть.

Здýжати, *здужаю*, быть въ силахъ. *Не здужаю*, я болѣнъ.

Здыбатися, П. Zdybać, сойтись. См. Дыбати.

Здырца, Здирщикъ, П. Zdzierca, грабитель. См. Старостка.

Здяковатися, Здякуватися, *здяковуюся, здякувуюся*. Многократно благодарить. [Не здякувавсь я любôй панíй.] (Кулйшъ.)

Зезволéне, П. Zezwolenie, (приказ. сл.) соизволеніе, согласіе.

Зезвóлитися, *зезволюся*, П. Zezwolić, согласиться. [Але Запорожцй не зезволилися у радѣ.] (Лѣт. Самовид.)

Зéйсте, П. Zeyście, (приказ. сл.) исходъ, захожденіе и проч. [Зейсте изъ того мизерного свѣта.]

Зéйшлый, П. Zeyść, прошлый, прошедшій.

Зелéнй Святкй, П. Zielone Swiątki, или *Клечальна недѣля*. Пятидесятница, Духовъ или Троицынъ день См. Грепа

Зелжйти, П. Zelżyć, zelżę, (прик. сл.) 1) облегчить, 2) Zelżyc kogo, поругать, издѣваться. См. Ошкалевати.

Зелжéне, П. Zelżenie, униженіе, безчестіе, поруганіе. [Такое поносити зелжене.] (Кочубей.)

Зелйно, П. Ziele, Славян. Зеліе, трава.

Зело, П. Zioło, зеліе, трава. [Тихая роса сѣдала надъ зеломъ и древомъ.] (Макаровск.)

Зѐлье, Зйльлѣ, Слав. *Зеліе*, П. Ziele, зелень, травы. [Тройзѐльля варила.] (Пѣсн.)

Зéмство, земское начальство.

Землнинъ, П. Ziemianin, владѣлецъ земли, помѣщикъ.

Зъеднáти, *зъеднаю*, Поеднáти, условиться, сторговаться, договориться. Зъеднатися, соединиться.

Зигнýтися, согнуться.

Зйльлѣ, См. Зѐлье.

Зймный, Галицк. съ П. Zimny, холодный. [Зймну воду пити.]

Зймныця, твердыя яблоки и груши, которыя въ погребу на зиму хранятся. Въ П. Zimnica, лихорадка.

Зимôвля, Зймйвля, П Przezimowanie, зимованіе.

Зйнька, Зйнечка, Зѣновія.

Зйнькȍ, Зѣновій.

Зйньске щеня̀, животное, родъ крота. [Вона зъ молоду давила зиньске щеня.] (Квитка.)

Зиптя́нка, негодная женщина.

Зйпхнýти, Зопхнýти, *зопхну*, сопхнуть.

Зйрка, см. Зôрка.

Зйркій, зоркій, бойкій, [Говôрка, зйрка, моторна.] [Макаровск.]

Зиркъ, (междуметіе отъ *зрѣти*) [Зйркъ да зйркъ,] поглядывать, бросать взоры. *Глядь*! Синонимъ Гулькъ.

Зирныця, Зорныця, Зйронька, звѣзда.

Зичи́ти, Зичли́вый, Сравни: Зычливый, Зычити. Жичити.

Зказы́тися, взбѣситься. См. Казытися. [Кадыло, що бабу зказыло.]

Зкню́чити, [Чигиринск.] вымолить униженно.

Зкоза́читися, *зкозачуся*, сдѣлаться, стать Козакомъ. Пойти въ Козаки. См. Козаковати.

Зко́итися, *зкоюся*, совершиться. [Загоиться, поки весе́лья зкоиться.] См. Коити.

Зколо́тины, родъ скоромнаго кушанья.

Зкомпонова́ти. сочинять, См. Компоновати.

Зкрутъ, см. Скрутъ.

Зла́пати, *злапаю*, П. Złapać, схватить, поймать. См. Лапати.

Златогла́въ, Среброгла́въ, П. Złotogłow, Нѣм. Brocat, Goldstoff, парча, глазетъ, матерія дорогая съ золотыми и серебряными узорами; изъ оной шили парадную одежду. [Купивъ кунтушъ среброглавый и спо́дныцю златоглаву на табинѣ] (Марковичъ.)

Зледащи́ти, *-ледащію*, избаловаться, стать негодяемъ, также сдѣлаться старымъ, хворымъ.

Злеца́ти, См. Залецати.

Злі́знути, *злизну*, изчезнуть, пропасть.

Злі́зывати, *злизую* переполохъ, колдовствомъ избавить отъ болѣзни.

Злови́ти, поймать.

Зло́дій, Злодія́ка, Злодюга, П. Złodziey, воръ, воришка; злодѣй. См. Старостка.

Зло́пати, *злопаю*, Ло́паю, сожрать.

Злосли́вый, П. Złośliwy, (прик. сл.) злой, злобный. [Злосливый зрайця.]

Зло́то, П. Złoto, золото.

Злочи́нець, П. Złoczyńca, злодѣй, разбойникъ.

Злуда́ньне, П. Złudzić, злоба, интрига.

Злупи́ти, П. Złupić, содрать, см. Лупити.

Злуче́не, Куплене, (Величко,) соединеніе. Злученеся.

Злучи́тися, *злучуся*, (въ П. нѣтъ) соединиться, сойтись, встрѣтиться. [Злучившись зъ панею, Гетманъ купно пообѣдалъ.] (Ханенк.)

Злы́гати, *злыгаю*, проглотить, сожрать.

Злыга́тися, *-гаюся*, стакаться, уговориться, *злыгався*, согласился (въ насмѣшку.) Полыгатися. См. Лыгати.

Злы́годні́, см. Злыдні́.

Злыде́нный, горестный, нищенскій.

Злы́дни, Злыгодні́, т. е. злыедни; нещастное время; бѣдняки. [Во̂нъ звиваеться помѣ́жъ щоденными невгамованными злигоднями и полохливымъ щастьемъ] (Кулі́шъ.)

Злы́нути, взлетѣть. См. Лынути.

Злю́ка, злой, злодѣй. Подобно сему: Падлюка.

Злю́чій, злой. См. Невѣхна.

Зляка́ти-ся, Ляка́ти, испугать-ся.

Злякну́тися, *-кнуся*, *-кнувся*, испугаться.

Зля́пати, *зляпаю*, кое какъ сдѣлать. [Ихъ Нѣмцѝ будувать умѣють, а вже не зляпае нашъ братъ.] (Гребѐнка.) См. Ляпати.

Зма́га, П. Zmagać, упрямство.

Змага́тися, *-гаюся*, упрямиться, сопротивляться. [Нужъ бо, иди, не змагайся!]

Змагну́тися, *змагнуся*, однократн. отъ Змагатися. [Всяке обижлае, а воно и не змагнеться.]

Змайструва́ти, *-струю*, смастерить.

Зма́зати, П. Zmazać (прик. сл.) замазать, замарать.

Змазли́вый, -ли́ва, -ли́ве, красивый, брюнетъ. См. Огрядный.

Змазь, П. Zmaza, Plama, Skaza, пятно. [Зане и въ самомъ солнцу нѣкія суть зма́зй] (Богородице Дѣво. Максимовича, ст. 300.) См. Цятка. Пляма.

Змарни́ти, *змарнію*, П. Zmarnić, Zmarnować, похудѣть, известись, промотать. См. Марный, Охляпути.

Змасти́ти, вычистить, [И мыски змастили.]

Зме́жи (приказн. сл.) между. [Межи себе.] См. Сполне.

Змерлый, -ла, -ле, П. Zmarły, умершій.

Змилова́тися, *-луюся*, П. Zmiłować się, помиловать, умилосердиться. [Змилуйся, Пани благородна, не дай загинуть головомъ!] (Котляревскій.)

Зми́ркова́ти, сообразить. См. Мирковати.

Змо́ва, Змо́вины, П. Zmowa, сговоръ, заговоръ. Тайное совѣщаніе.

Змо́вити, *змовлю*, П. Zmowić, произнести, сказать. См. Мова.

Змовля́ти, *змовляю*, уговаривать, подговаривать, проговорить.

Змо́га, возможность.

Змо́рщитися, наморщиться.

Зму́лити, П. Zmulić, намулить, натерѣть.

Змусова́ти, *змусую*, выдумать.

Змутыкова́ти, *змутыкую*, выдумать, изобрѣсть.

Змыслъ, смыслъ, умъ. [Змыслъ стративъ.]

Змѣ́на, измѣна. [Вже не буде жадной змѣны межи нами.] (Пѣсн.) См. Здрада.

Знаго́ди́тися, случиться.

Знадво́ру, см. Зъ надвору.

Зна́добитися, *знадоблюся*, понадобиться. [Хлѣбъ въ дорозѣ знадобится.]

Знайдова́тися, П. Znajdować. См. Найдоватися.

Знайти́, *знайду*, сыскать.

Зна́тися, *знаюся*, П. Znać się, знаться, обходиться. [Знайся ко̂нь зъ конемъ.] (Посл.)

Знатный, заслуженый, emeritus. [Знатный Войсковый товарищъ. Знатный Козакъ.]

Знахожа́тись, Знаходи́тися, *знахожуся*, находиться, быть

Зна́хоръ, Зна́хуръ, Зна́ха, Знахорка, Знахурка, ворожей, ворожея.

Значко́вый, чиновникъ, служившій при войсковомъ знамени.

Зна́чный, П. Znaczny, изрядный, великій, вельможный. [Значнее здоровья моего сокрушеніе.] (Ко-

чубей.)

Знева́га, П. Zniewaga, униженіе, безчестіе, бѣда — Та й видно, що вôнъ бувъ въ зневазѣ. Зневажаю, П Zniewazyć-żam, деспектую, зпотворяю, кривжу, сромочу, обѣждаю, досаждаю, (Берында.) Позневажати.

Знемага́ти, *знемагаю*, (Чигирин.) болѣть, хворать.

Знена́цька, П. Znienacka, *Знезни́мки*, нечаянно, какъ будто, мало по малу. [Якъ бы зненацька Ангелъ зъ неба зъ рôзкою злетѣвъ.] (Котляревскій.)

Знеоба́чка, П. Znieobaczka, внезапно, нечаянно. См. Знечевья, Спотыньга.

Знести́, снесть, истребить. [До останка знесено.] Въ П. Znieść собрать, составить.

Знече́вья, нечаянно; съ дуру. См. Спотыньга. Зненацька.

Зни́вичить, Ни́вичить, Ни во что ставить, испортить.

Зника́ти, *зникаю*, и Зникнути, *зникну*, П. Znikać, изчезать, проходить, стать невидимымъ.

Зникчѐмнйти, *зникче́мнію*, стать ничѣмъ, погибнуть. [Николи вôдъ тыхъ роботъ не зникчѐміе.]

Зникъ, Зникчѐмный. См. Ни́кчемный.

Зніма́ти, снимать. Знематися, подняться.

Знища́лый, П. (прик. сл.) ограбленный, доведенный донищенства.

Знище́не, разореніе. [До великого знищеня пришли.] (Источ. М. Истор. I. 213.)

Зни́щенный, П. Zniszczeny, Галицк., разоренный. [Людъ порабованный и до конца знищеный.] (Мазепа.)

Зни́щити, *знищу*, П. Niszczeć, niszczeię, съ предл. Wy, Z, уничтожать, искоренить, разорить, привести въ нищету. [Знести и всѣхъ вынищити.] (Кочубей). См. Вынищити, Внищити.

Зноше́не, истребленіе. Зносити, *-шу*, въ П. Znieść, сносить и пр. [Едныхъ мечемъ зносили.] (Самойловичъ.)

Знужнѣ́лый, П. Znędzieie;-dzny, обѣднѣвшій. [Волохи навсе знужнѣлыи.] (Величко.)

Знуща́тися, *-щаюся*, Глумитися, издѣваться. См. Вычитувати.

Зны́дити, *зныдію*, похудать.

Знюхатися, *знюхаюся*, 1) обнюхать, 2) согласиться (въ насмѣшку.) [Но гетманъ зъ Княземъ знюхавшися, не благоволилъ...] (Величко.)

Зоба́чити, *-бачу*, (Галицк.) увидѣть. [Грицко зобачивъ, що то кенска справа.] (Пѣсн.) См. Забачити, Бачити.

Зобга́ти, *зобгаю*, свернуть. См. Бгати.

Зобопо́лній, П. Zobopolny, (пр. сл.) обостороній [контрактъ, милость, покой.] (Величко.)

Зобути, обуть. См. Зодѣвати, Обути.

Зови́ця, золовка, мужнина сестра. См Рôдня.

Зогна́ти, согнать. [Зогнати зъ

свѣта,] лишить жизни.

Зодѣва́ти, Зодяга́ти, одѣвать. [Дѣтки зобути, зодягненй.] См Одягати.

Зозво́литися; [А Сомко не зозволився.] См. Зезволитися.

Зозу́ля, Зозу́ленька, Зозу́лька, Богемск. Zezhulicka, Галиц. Зазуля, Зазулечка, кукушка. Въ словѣ о Полку Игоря *Зегзица*. П. Kukawka, Kukulka. [Зозуля, куе, ковала.]

Зозуля́стый, пестрый, говоря о птицахъ. См. Рябый.

Зо̀йти, Зі̀йти, сойти.

Золота̀рь, Славян. Зла́тарь, П Złolarz, серебренныхъ дѣлъ мастеръ.

Золоты́й. П. въ счетѣ двадцать коп. ассиги. (Золотыхъ пять,] рубль ассигнаціями.

Зомлѣ́ти, *зомлѣю*, сомлѣть, упасть въ обморокъ.

Зомя́ти, *зомну*, сомять, [Зомнувъ на кабаку.]

Зопини́ти, Зопиня́ти, Спинити, Упинити, остановить. См. Впинъ.

Зопсова́ти, Зпсовати. П. Zepsować, испортить. См. Псовати.

Зорѣва́ти, *зорюю*, смотрѣть на звѣзды.

Зо́рити, *зорю*, высматривать. [Вони зорять кругомъ, де що лежить.]

Зоря̀, [ум. Зо̀рка, За̀рка, Зо̀рочка, Зо̀ронька, Зоряныця,] звѣзда, заря, *Зо̀рка свѣтова*, утренняя звѣзда, *Зо̀рка зъ ме́тлою*, комета; также растеніе Любистокъ.

Зорѣ́ти, *зорѣю*, (гл. сред. недост.) свѣтить. [Мѣсяць свѣтить, зоря зорѣе.] (Пѣсня.)

Зосо́бна, П. Zosobna, въ особенности, (прик. сл.) въ частности. [Всѣмъ вообще и каждобу зособна, кому належить, объявляемъ, (или) ознаймуемъ.] (Форма универсаловъ.)

Зостава́ти-ся, *зостаю-ся*, П. Zostawam, и Зоста́тися, *зостану-ся*. П. Zostać, оставаться. См. Благати.

Зострѣ́ти, Зустрі́ти, встрѣтить *Зустрі́чь* на встрѣчу.

Зо̀чити, *зочу*, П. Zoczeć zoczę, увидѣть. [Тыи караулы зочивши войско Днѣпромъ плынучое.] (Величко.)

Зошлый, П. Zeyść, Zeiście, Schodzić, Zeyszly, (прик. сл.) сошедшій, бывшій, умершій. [Привиліями и поприсеженемъ Королей Польскихъ и В. Княжатъ Литовскихъ зошлыхъ и теперешнягоКороля.](Репротестъ 1619 г.)

Зпини́ти, *зпиню*, удержать. См. Впинъ.

Зписьме́нна, съ высока, высокоумно.

Зпоку́товати, *зпокутую*: — Покута, понести эпитимію.

Зпотворя́ти,*-ряю*. (Берында) обижать, досаждать.

Зправды, въ самомъ дѣлѣ.

Зпрозо́рити, (Чигирин.)сглазить. [Зпрозо́рили людѣ.]

Зпсова́ти. См. Зопсовати.

Зпыта́ти, Спытати, *зпытаю*. спросить. См. Цытати.

Зра́да. См. Здрада, Зра́дити.

Здрадити.

Зраде́цко, измѣнничести. [Козаќовъ зрадецко розгромленыхъ.] (Величко.)

Зрадѣ́ти, *зрадью*, Израдѣти, возрадоваться.

Зра́дищъ, отъ радости.

Зра́дити, *зражу*, измѣнить. См. Здрадити. [Не зражу своей дѣвчинѣ, поки живъ буду, поки свѣтъ сонця.] (М. Вовчокъ.)

Зрадли́вый, См. Здрада и проч.

Зража́ти, *зражаю*, измѣнить; правильнѣе: Зра́дити. П. Zrażic, опрокинуть, сбить, свалить на низъ.

Зразо́вый, отъ П. Zraz, Zrazy, блюдо изъ мелко изрѣзанной или битой говядины, котлеты, родъ жаркаго. [Зразову до рожкивъ печонку.] (Котляревскій.)

Зра́зы, часть говядины.

Зрайця, измѣнникъ, предатель. См. Зрада.

Зраме́ня, см. Раме.

Зра́нку, (Польск.) съ утра.

Зрахова́ти, *зрахую*, П. Zrachować, вычислить.

Зрикъ, П. Zrok. Р. Срокъ, назначенное свиданіе, опредѣленное мѣсто и время.

Зроби́ти, *зроблю*, сдѣлать. См. Робити.

Зровна́не, П. Zrownanie, сравненіе, равенство.

Зросли́вый, способствующій росту; П. Zrosly, сросшійся. Л. connatus.

Зростъ, ростъ. [Зростомъ собою невеличка.]

Зрубъ, строеніе деревянное, срубленіе лѣса.

Зруини́ти, *зруиную* П. Zruinować съ Латинск. [Зруйновати, Руини́ти,] разрушить, опустошить, разорить.

Зру́чный, удобный. [Не зручно батогъ держати; борукава довги.]

Зряжа́ти, см. Изряжати.

Зтескнути, П. Stęsknię, соскучиться. [Зтескнивши войною.] (Величко.)

Зтина́ти, *зтинаю*, П. Scinać,-am, срубливать. См. Тяти.

Зторжи́тися, сторговаться.

Зтя́митися, Тямити, опомниться, прійти въ чувство.

Зубополоска́ньнѣ, напиться порядкомъ водки. См. Проводы.

Зубъ, зубъ. — Также родъ пѣсни.

Зубці́, родъ кушанья.

Зуга́рній, [Чигиринск.] тароватый, годный, способный.

Зупе́лный П. Zupełny, (приказ. сл.) весь, совершенный. [Маючи зупельную вѣру.]

Зупини́ти, *зупиню*, Перепинати, унять, удержать, останавливать, поперекъ стать.

Зустрі́вати, *зустрівaю*, встрѣчать.

Зупо́лный, Зуповный, П. Zupełny, полный.

Зусі́лье. (?). [Только святый Богъ державъ на велики зусілья и на вôдповѣдья.] (Дума Наливайко.)

Зу́стрічъ, Назустрічъ; Стрѣчати, на встрѣчу.

Зухва́льный, Зуфальный, П. Zuchwały, непокорный, смѣлый, дерзкій. Зухва́льство, хвастовство.

Зу́хо, П. Zuch, хватъ, молодецъ, дерзкій, храбрый, отчаянный. Ma bydź zuch straszny. См. Дзиньдзиверъ.

Зхамену́тися, Схаменутися,-*нуся*, Охаменутися, одуматься, опомниться. См. Схаменутися.

Зхиля́ти, склонять. См. Хилити.

Зхова́ти, спрятать. См. Ховати.

Зхопи́ти,-*плю*, схватить. См. Хапати.

Зхотѣ́ти, *зхочу*, захотѣть.

Зчеса́ти, *зчешу*, (Галицк.) почесать, вычесать. См. Драпачъ.

Зчну́тися, *зчнуся*, очнуться.

Зчу́тися, опомниться. [И не зчувся.] См. Чути.

Зшпо́ртати, *зшпортаю*, кое-какъ сшить, смастерить. (Номисъ.)

Зъ, изъ, отъ, [Зъ матки Руски рожденый.] (Величко.)

Зъ вôдсе̂ль, зъ вôдсе̂ля, отсюда.

Зъ го́ла, П. Zgoła, совершенно, почти, вообще, однимъ словомъ, кратко. [Згола не возможно чоловѣку убогому свободне на ярморокъ появитися.] (Орликъ.) См. Въ голѣ.

Зъ голоду въ кулакъ трубити (Котлярев.) не найти помощи.

Зъ гурту, вмѣстѣ. [Книши зъ гурту поробили.]

Зъедна́ти, *зъедн̂аю*, П Zjednać, договорить. *Зъеднатися*, договориться. См. Згодитися.

Зъедночене, П. Zjednoczenie, соединеніе, возстановленіе. [До зъедноченья пріязни.]

Зъ малку съ младенчества. [Зъ малку бувъ вôнъ собѣ хирненькій.] (Кулѣшъ.)

Зъ ме́жи. См. Збродня.

Зъ надвору, знадвору, содвора.

Зъ наско́ка, вспрыгнуть съ размаху.

Зъ нена́цька. См. Зненацька.

Зъ ору́жжемъ, съ оружіемъ.

Зъ плыгу зби́тися, съ толку сбиться. См. Плыгъ.

Зъ поко́нъ вѣ́ку, искони, съ самаго начала. И въ Русск.: Изъ поконъ вѣка. Славян.: Искони бѣ слово. *Конъ*, начало, цѣль. П. Konać, привести къ концу.

Зъ ро́ду, зро́ду, отъ роду.

Зъ се́рдця, съ досады, съ сердцовъ.

Зъубожа́лый. П. Zubożałość, обѣднѣвшій. [Для старыхъ, зъубожалыхъ и ранами скалеченыхъ Козаковъ.] (Орликъ.)

Зъ уздро́мъ, со всѣмъ приборомъ.

Зъупини́ти, унять.

Зъ или Зо, (предлогъ) изъ, съ, со, въ слѣдствіе, по силѣ, на пр. [Мы зъ того пришли до тебе, щобъ роспытатися. — Кочубей и Искра посылаються водою зъ Смоленска сюды до мене —Буду зъ тобою усе дѣлити. (Мазепа.) Кожный умерати мусить зъ декрету Божого.] (Густынск. Лѣт.)

Зъ чо́хомъ [Чигирин.] съ излишкомъ.

Зъюртова́тися, -*зъюртуюся*, собраться въ кучу. [Бо на дворѣ зъюртовались, и на що-сь дивились.] (Макаровскій). См. Юрта.

Зызова́тый, П. Zyz. Zez, кривоокій, косой, косоглазый.

Зыкра́тый, разноглазый конь;

глаза разнаго цвѣта. [Скрозь на зыкратому гасавъ.] (Котляревскій.)

Зысьскъ (Галицк.) находка.

Зыскъ, П. Zysk (приказ. сл.) выгода, прибыль, польза, искательство, стремленіе, цѣль. [Зыскъ относити.] (Ис. Копинск.) имѣть намѣреніе.

Зы́чити, *-зычу*, Зичити, Узычити, желать. См. Жичити.

Зычли́вость, Зычливый, П. Zyczliwość, благопріятство, доброжелательство, благопріятный.

Зять (Русск.) сестринъ мужъ. См. Рôдня.

И.

Ива́сь, Ива́шенько, Ванюша, См. Янъ, Ясь, Ясько.

Ивга Иивга, Евгенія.

Игра́шки, П. Igraszki, игры, забавы.

Иижа́къ. П. Jeż, ёжъ, животное Erinaceus europaeus.

Ижбы, П. Jżby (прик. сл.) чтобы.

Ижъ, П. Jż, (прик. сл.) что, что бы. [Не вымазано то снать зъ памяти Вашихъ Милостей, ижъ столица Митрополитанск.] (Петр. Могила 1640.)

Издбà. П. Jzba, изба.

Избаве́нный, спасительный. (Луц. Брат. 1619 г.)

Изближа́тися, приближаться.

Изви́дить тобѣ Бôгъ, Богъ тебѣ судья.

Изво́лъ, произволъ, охота, [Пили горѝлку до изволу,] пили водку, сколько хотѣли. (Котляревскій.)

Извòмпити, испорченное съ Пол. См. Вонтпити.

Изврещѝ, Слав. П. Wyrzucić, извергнуть, исключить. [Мають волю изверещи его отъ чреди, и иного увести, его же изберуть.] (Чин. Львов. Братства 1668 г.)

Извучи́ти, выучить, научить. *Изученый*, наученый.

Извыча́йный. См. Звычайный.

Извы́чный, обыклый, обыкновенный.

Изги́нути, *изгину*, погибнуть. См. Загинути.

Изжива́ти, издерживать.

Изрàдити, *изражу*, Израда. См. Здрада и проч.

Изконебе́, изстари, испоконъ.

Излеци́ти, поручить. См. Залецати.

Излѣчити, сосчитать. См. Лѣчи́ти.

Измоцне́ный, Мо́цный, П. Mocny, укрѣпленный, укорененный.

Измѣничі́й, измѣнническій. П. Zdradny, Zdrayczy.

Изнебу́тися, *изнебудуся*, прійти въ упадокъ. [Я за тобою изнебулася.] (Пѣсн.) П. Ugorżać się.

Изновъ, снова, съ изнова.

Изпинни́ти, *изпиню*. Изпиняти, *изпиняю*, удержать удерживать. [Дѣтей малыхъ изпинили.] См. Впинъ.

Изпотыньгà, Спотыньга, печаянно.

Испра́вити, Спра́вити,-*правлю*, П. Sprawić, исправить, исполнить, сдѣлать.

Израдѣ́ти, возрадоваться, см. Зрадѣти.

Изра́да, см. Здрада.

Изрухну́тися, - *хнуся*, двинуться, встрепенуться.

Изряжа́ти, Израджати, Зряжати, наряжать, убирать.

Изслы́знути, - *зну*, изчезнуть.

Изъ=Изъ=съ, [Двôръ мôй власный и зъ пляцомъ въ мѣстѣ Кіевѣ. (Фундушъ Анны Гулевичевны, 1615.) Плавала лебêдонька и зъ малыми лебедятами. — А вже-жъ тая дѣвчинонька и зъ иньшимъ заручена.] (Пѣсни.)

Изъ проме́жъ; Избирати изъ между себе вольными голосами (Хмельницк. Кониск. 95)

Изъвья́лити, *изъвьялю*, (вялый, П. Zwiędniały), изсушить.

Изъ просо́нья, сквозь сонъ.

Икавка, П. Szckawka, Czkawka, Szczkanie, икота. — Имѣть икоту, Szczkać, szczkam. [Его икавка напала.]

Иклы, клики.

Икъ = И къ = къ.

Илья́, Илькô, Илья.

Има́ти, (Славянск.) взять, схватить.

Имбрикъ, П. Imbryk, чайникъ. [Купивъ и́мбрикъ срêбный и порцеляновый, и млынôкъ до кавы.] (Марковичъ.)

Име́нья, названіе, имя.

Имжити, мелкій дождь въ видѣ тумана.

Имла̀, мгла, мракъ, туманъ. [Ой имгла по полю лягла.] (Пѣсн.).

Импетъ, П. съ Л. Impetus, (прик. сл.) буйный, наглый

Импре́за, П. Impreza, (приказ. сл.) цѣль, намѣреніе, прожектъ козни. (Величко.)

Инди́къ, Индѣйскій пѣтухъ. *Индичка*, Индѣйка.

Индукта́ръ, (Латин.) собиратель пошлины съ привозимыхъ товаровъ на ярмаркахъ; обыкновенно собирателями были откупщики. — *Индуктъ*, сборъ податей; пошлина съ товаровъ привозимыхъ. *Эвекта*, пошлина съ товаровъ отпускаемыхъ. [Индуктари и ихъ факторы одъ тыхъ тôлькô товаровъ, и таковые экзакціи, эвекты и индукты до скарбу войскового отбирали бы, якіи будутъ выражены въ интерцигахъ,] и проч. (Орликъ.)

Ино, Ено, Галиц. съ П. Ieno, Iedno, Tylko, только, но. [Не маютъ зъ собою мовити простою мовою, ено Словенскою и Грецкою.] (Устав. Луцк школ 1624.) См. Лемъ, Иноди.

Ино́сы, ладно согласенъ. См. Си́лькись, Байдуже.

Инстигова́ти, *инстигую*, Инстиговати. — Инстигаторъ, Инстигаторъ, (прик. сл.) съ Латинск. въ Польск. Instygować, instyguje. — Instygator. — По силѣ Статута въ бывшихъ Малороссійскихъ и Литовскихъ Судахъ, както: Трибунальномъ, Гродскомъ, Земскомъ, Магистратѣ и пр. докладываніе,

(Instygacya,) просьбъ, объявленій, притязаній, требованій, тяжебъ и проч. называлось *Инстиговати;* а чиновникъ, который въ судѣ объ этихъ дѣлахъ докладывалъ. *Инстигаторъ.* [Самижъ тые Попы, которые теперъ на мене инстикгують, и иные братишкове, рукисвое подписали.] (Справа о Грековичѣ 1605 г.)

Интеллигáторъ, переплетчикъ книгъ.

Интéнція, (Латинск.) мнѣніе, намѣреніе, цѣль.

Интерцигъ, П. Intercyza, судейское описаніе, законное положеніе. См. Индуктаръ.

Интерци́за арендóва. П. Interciza, обязательство, договоръ; въ Малорос.: доходъ въ казну съ откуповъ. Деньги собираемы были въ казну для жалованья войскамъ *охотницкимъ*, конному и пѣшему, съ отчади на откупъ: а) продажи водки въ шинкахъ, б) торговли тютюномъ, в) дегтемъ и г) пользованія мельницами. (См у Величк Унив. Самойлович 1685. г.)

Интрáта, доходъ, угодье, аренда. (Лат. Intrare, входить.) [Добрáми Почеповскими и иншими интратами, якіи здавна ухвалены и постановлены на урядъ Гетманскіи. (Орликъ.) Скóлькó и якихъ на Полковничій урядъ збѝраеться интратъ.] (Ханенко.)

Инфáмія. П. съ Л. Infamia, (приказ. сл.) безчестіе, поруганіе. См. Ображати.

Инфля́нты, П. Inflanty, Лифляндія, [А въ Инфлянтахъ чи не оказалася Пана Искры одвага.] (Кочубей.) См. Волощина.

Информáція (Л. прик. сл.) объясненіе, поученіе, предначертаніе. Информовáтися.

Иншій, Инчій, Ынчій, П. Inszy, Inny, иной. [Хоть гóршій, абы иншій.] (Посл.)

Иокнути, тёкнуть. Йокне серце. (Шишацк.)

Ирей, Ирій, (Черниго. г.) Рай, мѣсто, куда отъ насъ птицы на зиму улетаютъ. См. Вирій.

Ирица, старая вѣдьма.

Иржáти, *иржу*, ржать, (лошад.)

Ирли́къ, палка, длинною почти въ двѣ сажени съ желѣзнымъ крючкомъ. Оружіе *Чабановъ*, то есть овечьихъ пастуховъ.

Искаля́ти, замарать. См. Каляти.

Исквапнѣйшій, способный. См. Квапитися.

Исный, и́сна, и́сне, и́сно, ум. исесенько, П. Istny, истинный подобный, истинно, существенно.

Испóлникъ, Галицк. испорч. съ П. Spólnik, Wspolnik, сотоварищъ, компаніонъ. [Та ѣдь право до Лукина, испóлника свого.] (Пѣсн.)

Истый, а, е, съ П. Istota, существо, дѣйствительность; Isty, ista, iste, настоящій, существенный, капиталъ, истое. [Нетóлькó ростъ, да и исте пропало.] (Квитка.)

Истóвный, извѣстный, несомнѣнный.

Истыкъ. (?). [Въ рубьяхъ, боса, неохайна, истыкомъ пѝдперта.] (Макаровскій.)

Исхо́дці, ступени, сходы, лѣстница. См. Сходці.

Исько. Ісько, Іосыпъ, Осипъ.

Ище, *Ще*, еще.

Й, сокращенный союзъ И. — [Вонъ почита батька й матырь.]

І.

Іио!? въ самомъ дѣлѣ!?

Іовхи́мъ, Іовхимко, Ефимій. —

Іого, его; Іому, ему.

Іолопъ, олухъ, дуралей, войлокъ, волохъ.

Іонъ, вотъ видишь! [И іонъ же вража мати.] (Котляревскій.)

Іо́рзати, іорзаю, метаться.

Іосыпъ, Исько, Ісько, Осипъ.

Іо сыкашъ! іо сычешъ! шутишь, какъ бы не такъ!

Істо́рія, Сторія, Л. Historia, исторія. См. Дѣепись, Всѐдѣйма.

К.

Каба́ка, нюхательный табакъ; *Тютюнъ,* курительный табакъ. *Кабаки дати,* 1) поднести табаку; попотчивать; 2) наказать кого.

Каба́къ, голова, башка, тыква.

Каба́нячій, принадлежащій кабану. [Кабаняча туша.]

Кабаты́рка, табакерка. [ЯкъТульскіи кабатырки.] (Енеида. V.)

Каби́жъ, [Чигиринск.] грабежъ, разореніе.

Каблу́чка, П. Kabląk, дуга, кольцо, перстень.

Кабы́ця, Малороссійское снадобье для варенія пищи; подвижной очагъ. См. Катряга.

Кава, П. Kawa, Л. Caffea, кофе, кофій. См. Филижанка.

Кава́локъ, П. Kawałek, кусокъ, часть. См. Груда, Шматокъ.

Кавду́нъ, (Галицк.) мѣшокъ, карманъ. См. Кавукъ.

Ка́верзникъ, человѣкъ коварный, строющій ковы, козни.

Ка́верзы, интриги. [Тамъ вашихъ каверзъ не вважають.] (Енеид. VI.) и въ Русск.

Каву́къ, (Галицк.) мѣшокъ.

Каву́нъ, П. Kawon, арбузъ. *Кавунячьче,* гряды съ арбузами. *Гарбузъ,* П. Arbuz, тыква. Арбузъ, Cucumis Citrullus. Тыква, Cucurbita.

Кавья́ръ, Нѣмецк. П. Kawiar, соленая, рыбья икра.

Кага́лъ, П. Kahal, Жидовская школа, Жидовскій приходъ, общество. Кага́льный.

Кагане́нь, П. Kaganiec, лампада, ночникъ, плошка.

Ка́гла, Вьюшка у печки, П. Zatykadło. (Сементов. Загадки № 105.)

Ка́дки, большіе чаны въ винокурняхъ.

Ка́дный, дымный. Кади́ти, П. Kadzić, kadzę, курить; *Кадило,* П. Kadzidło, ѳиміамъ, ладонъ, куреніе.

Ка́добець, Кадабець, Кадовбець, Кадовбѣ. П. Kadłub, 1) боченокъ, 2) сосудъ, выдолбленный изъ дерева, 3) туловище, безъ рукъ и ногъ. [А вона така товста, якъ кадовбъ.]

Каду́къ, П. Kaduk, бѣда, несчастіе, чортъ. [За твое добро кадукъ тобѣ въ ребро.] (Посл.).

Кажа́нъ, Летучая мышъ, Нетопырь, П. Nietoperz.

Кажано́къ, короткій, легкій кожухъ.

Ка́жный, Ко́жный, П. Każdy, Kożdy, каждый, всякій.

Каза́не, Каза́нье, Ка́зань. Ра́ція, П. Kazanie, проповѣдь. — Казнодѣя, П. Kaznodzieja, проповѣдникъ.

Каза́нъ, уменьш Казанокъ, Сербск. Котѣлъ. *Ко́тлы*, Богемск. П. Kocioł. Sagan, литавры.

Каза́ти, *кажу*, Славянск Сербск. Богемск. говорить, сказывать. П. Kazać, повелѣвать. [Розказати, якъ тамъ кажуть. — Записъ пріймуючи, передъ собою читать казали. (Фундуш. Анны Гулевичевой 1615.) Мужа бо мудра посылай, мало ему кажи.] (Данило Заточн. Памяти. Русс. Слов. 235.) Вôдказувати.

Ка́зка, сказка; *При́казка*, анекдотъ, басня. См. Байка.

Ка-зна що, Corruptio· Катъ зна що. — Щобъ не робили ка-зна-чого. (Номисъ.)

Казнодѣ́я. См. Казанѣ.

Казы́тися, *кажуся*, Показытися, бѣситься. Сказывся. — Скажена собака, бѣшеная. П. Skażony pies Отъ Skażenie, порча, испорченность.

Казя́вка, (и въ Русск.) такъ называются многія безкрылыя насѣкомыя.

Кайданы́, П. Kaydany, оковы. [Держати велѣно въ кайданахъ. — Окути въ кайданы.]

Калаву́рный, караульный. *Калавуръ*! Караулъ! бѣда! насиліе!

Калама́йка, П. Kałamayka, Коломенка. См. Китайка.

Калама́ръ, П. Kałamarz, чернильница.

Каламу̂тный. Коломи̂тный, мутный. [Чогожъ вода каламутна?] (Пѣсн.)

Калата́ти, *калатаю*, (Галицк) калякать, балагурить [Треба довго калатати, що бы бабу ошукати.] (Послов.)

Кала́чики, П. Slaz gęsi, Л. Malva rotundifolia. Просвирнякъ, Просвирки, растеніе однолѣтнее.

Калачницкій цехъ, булошники.

Калга́нôвка, водка настоянная на калганъ.

Калга́нъ, 1) П. Galgan, корень, калганъ. Marantha galanga; 2) неряха, нищій.

Кале́никъ, Калинникъ.

Кали́тка, П. Kaleta, Kaletka, старинное Русское *Калита*. Мошна, мошенка, влагалище, кошелекъ, мѣшечекъ; Калитка же у воротъ называется *Хвôртка*. — Польск. Fórtka, Русск. и П. *Фортка* въ окнѣ, по Малороссійски *Кватырка*, П. Kwaterka.

Калѐчити, *калѐчу* П. Kaleczić, См. Скалѐчити.

Кàлѐчь, Калйчъ, все, что искалечено.

Калъ, Славян. П. Kał, грязь. Кальный, П. Kalny, грязный, сорный. *Кальна рѣчка* впадаетъ въ Днѣпръ.

Калю́га, Калюжа, П. Kałuża, Калюжка, лужа; въ Галиціи Калябуга.

Каля́ти, *ка́ляю*, Искаляти, Покаляти, Укаляти, Галицк. съ П. Kalać, замарать, запятнать, пачкать. Отъ славян. *Калъ*, грязь. [Честь свою искаляти.]

Камезы́тыся, *камежуся* капризиться.

Камени́ця, Камяни́ця, П. Kamienica; Домъ, выстроенный изъ камня, кирпича.

Камень, увеличительн. Каменюка 1) П. Kamien, камень, 2) вообще гиря для вѣсовъ, 3) гиря въ 24 и 32 фунта. [Я важилъ шесть каменей ровно. — Вручено тютюну каменей 100. (Марковичъ.) Повиненъ дать камень воску.] (Г. Деґиловскій, 1616.)

Камяни́чна панна, дѣвица, у которой приданное составляетъ каменний домъ.

Канава́цъ, Канивацъ, П. Kanawac, канифасъ, материя.

Кана́къ, П. Kanak, ожерелье, цѣпь. [Канакъ щирозлотый въ 500 талеровъ.] (Величко.)

Кани́кула, П. съ Л. Kanikuła, 1) отдыхъ лѣтомъ. 2) бѣшенство. [Вашъ Мость (Хмельниченко) въ канѣкулу впадши, забренулесь въ езеро грѣховное.] (Величко.)

Кану́перъ, П. Wroticz, душистая трава Кануферъ, Калуферъ. Tanacetum balsamita, Rainfarrn, Frauen-Münze. Рабинчикъ.

Канцеляри́ста: а) Старшій Войсковый, былъ Секретаремъ Генеральнаго суда. б) Войсковый, писецъ Генеральн. Суда; в) Полковой.

Канцерова́ти — ся, канцерую — ся, П. Kancerować—się, kanceruię. Skancerować, (прик. сл.) стать ракомъ, испортиться. [Надеръ зканцероваными зостали.] (Пет. Могила, 24 іюн. 1640.)

Канчу́къ, П. Kańczug, нагайка, плеть.

Каня, увел. Каню́ка, Галицк. П. Kania, хищная птица, родъ ястреба, или кобца. Milvius. [Пищить, якъ каня; чихае (должно быть: *чигае*) якъ каня.] (Послов. Ильков. 74; 106. Акт. Зап. Росс. Т. I. 145.) Канюкъ Русск., въ П. Kaniuk, хищная птица, Strix scops.

Ка́па, П. Kapa, покрывало на голову. [Коний въ капахъ були при трaурѣ.] (Марковичъ.)

Капема, (Греческ) родъ пирожнаго.

Капелю́хъ, Каплоу́хъ, шапка съ длинными ушами. *Капелюшъ*, П. Kapelusz, высокій киверъ, каска, шляпа.

Капеля́нецъ, музыканъ съ Нѣм. Capelle оркестръ. [Поки стали капелянцй рѣзать походнои (марша). Капелянцй грать козацки штуки принялися.] (Наталя, Ма-

каровскаго.)

Капеля́нъ, Капеллянъ, П. Kapellan, домашній священникъ, духовникъ. См. Каплиця.

Капець, П. Kapcie; plur.; Старые, изношенные сапоги. См Давець.

Капка́нъ, (Русск.) желѣзное оружіе, для ловленія волковъ, лисицъ, крысъ и проч.

Капли́ця, П. Kaplica, отъ Л. Capella, домашняя церковь, часовня; отъ того Капеллянъ, Капеллянець.

Каплоу́хій, съ длинными ушами. [По толоцѣ каплоухи йдутъ ажъ уши телйпаються.] (Номисъ.)

Капни́ця (?) Акт. Зап. Росс. Т. 1. 181.

Ка́пость, Ка́поснысъ, Пакость, пакостникъ.

Капоти́ти, *капочу*. капать, каплями падать. См. Мазка.

Капшу́къ, кошелекъ От Нѣм. П. Kapsa, Kapsulka.

Ка́ра, Славян. П. — Карность, П. Karność, наказаніе, мука, дисциплина, порядокъ.

Кара́бкатися, (Русск) — Одкарабковатися.

Кара́бликъ, головной уборъ замужнихъ женщинъ, родъ чепчика или шапки, похожей на корабль; дѣлаютъ изъ парчи, или бархату.

Караби́жъ, Бирка т. е. палка, на которой неумѣющіе писать, дѣлаютъ для памяти замѣтки или зарубки, нарѣзки.

Кара́нный, П. Karać, Karanie, Karany, наказанный. Караньѣ, Карность, наказаніе.

Карбо́ванець, монета цѣлковый, рубль серебромъ.

Карбо́ваный; Карбова́ти, *карбую*, намѣченный. Намѣчивать, надрѣзывать, надрубить, съ Нѣм. Kerben, Einkerben, начерчивать. Въ П. Karbować, Karbowanie, Karbowany. См. Покарбовати. Понакарбовувати.

Карбъ, П. Karb. съ Н. die Kerbe, нарѣзка, черта, замѣтка.

Карваса́ръ, Словесный Судъ, помѣщавшійся въ прежнія времена въ Малоросс. городахъ и селеніяхъ на ярмарочныхъ площадяхъ, въ раскинутой палаткѣ.

Карва́ши, П. Karwasz, рукава у панцыра. [Панцыръ зъ мисюрками и карвашами.] (Величко.) См. Закарваши.

Карва́тка, рюмка, кружка. [Повна карватка ще торйшнои дулѣвки.] (Квитка.) П. Karwat, Кроатъ.

Каркъ, Галиц. съ П. Kark, шея, затылокъ. [Крука ведуть, въ карокъ го бьють, не дають поправы.] (Пѣсн.)

Карклю́чка, Закарлючка, крючекъ. [Закарлючки гнути,] дѣлать крючки, уловки, говорить остроты.

Карлючкова́тый, загнутый, крючковатый.

Карма́зына, П. Karmazynowy, сукно краснаго цвѣта. См Едамашка.

Карна́вка, церковная денежная кружка, ящикъ, мѣшечекъ для собиранія въ церкви денегъ.

Ка́рность, См. Кара.

Карпо̀, Карпу́сь, Карпъ.

Ка́рта, П. Karta, письмо, записка, листъ бумаги, игорная карта, страница, см. Цедулъ, Листъ.

Карта́цькій. См. Плахта.

Ка́ртникъ, П Kartownik, картёжникъ, любитель игры въ карты. [Ознаймилъ товариству картникамъ...тихо въ карты гравшимъ.] (Величко.)

Карто́плй,— } картофель. См. Ба-
Карто́шка } раболя.

Кару́къ, Карю́къ, столярный клей, П. Karuk, рыбій клей.

Кару́нка, позументъ. [Ладунка и золота на нёй карунка.] (Ен. VI.)

Карунъ, сафирный, бенклёвый и проч. матерія (?). [Подаровавъ штуку каруну для слугъ.—Далъ карунъ рудый на кунтушъ. — Бувъ золотый и срёбный карунокъ.] (Марковичъ.)

Кару́ца, Галицк. Фр. le carosse, П. Kocz, Kareta, Карета. См. Берлинъ.

Кару́чити, *каручу*, клеить, въ П. Kléić, kléię.

Ка́ры, дроги водовозныя.

Ка́рый, черный. Въ Русск. и П. Kary говориться *карый* только о черныхъ лошадяхъ; но въ Малоросс. выражаетъ это слово высшую красоту очей.

Касова́ти, *касую*, съ Латинск. Нѣм. Польск. Kasować, уничтожать, истреблять. [До хундаменту касовати.]

Катели́къ, католикъ; у Козаковъ это было самое поносное названіе. Теперь въ Галиціи слово Лютръ.

Катова́ти, *катую*, П. Katować, мучить, бить, сѣчь розгами. *Катувка*, П. Katowka, палачка. *Катъ*, палачь, мучитель, тиранъ. [А дверей катъ-ма;] а дверей нѣтъ.

Ка́тря, Катру́ся, Катерина [Его жо̂нка Катеринка, Катрусенька.]

Катря́га, Котрага, шалашъ, защита отъ солнца изъ чего либо, стропила для будки, шатра. [Причепить катрягу — Люди Катряги будують на жнивахъ. (Шишацкій.) Хто на стернѝ спать лёгъ и одъ сонця котражку зробивъ, зъ свиты, або зъ рядна, на трино̂жкахъ напьявъ, або снопы поставивъ и на снопы накинувъ. —На катрягахъ чумаки варили кашу.] См. Кабыця.

Ка́фа, Копва̀, матерія шерстяная. См. Едамашка.

Ка́хельный, П. Kachlany, изразцовый.

Кахи́кати, *кахикаю*, кашлять.

Ка́холь, Кахля, множ. кахли, Нѣм. П. Kachel. Изразецъ для печей.

Каца́пъ, отъ слова *Цапъ*, П. Сар, козелъ. Русской мужикъ съ бородою, (въ насмѣшку.)

Кача́лка и Рубе́ль; Скалка и рубль или валёкъ.

Ка́чка, П. Kaczka, утка. Anas.

Качу́ръ, умень. Качурикъ, П. Kaczor, селезень. [Зморозь того качурика, нехай качка кваче.] (Пѣсн.).

Ка́шникъ, горшокъ для каши. — *Кашу зварити*. Около 1810 года

бывшее еще и въ Кіевѣ, распространенное изстари въ Малороссіи обыкновеніе родителей, угостить вкусною кашею товарищей своего дитяти, которое окончило какую либо учебную книгу. Потомъ дѣти торжественно разбивали горшокъ. [Треба кашу зварити, якъ котре (дитя) граматку або часловець скôнчить.] (Номисъ. См. Хата 1860 с. 188.)

Кашта́нчики, Зôрки, Цвѣтокъ Барская спесь, Ligustrum leviticum. Liebstöckel.

Каю́къ, лодочка.

Квадра́нець, П. Kwadrans, съ Лат. четверть часа. [У едномъ квадрансѣ згорѣла.] (Лѣт. Самов.).

Ква́питися, *кваплюся*, П. Kwapić się, Богемск. спѣшить, торопиться, польститься, прельщаться. [Я не покваплюсь на тебе,] я не посмотрю на тебя [Нѝхто не квапиться,] никто не хочетъ. См. Исквапнѣйшій, Квапливый, скорый, падкій.

Ква́рта, съ Лат. Польск. Kwarta, мѣра жидкости, кружка, четвертая часть штофа, десятая часть ведра.

Кварцѣя́льне вôйско, П. Żołnierz Kwarciany, получавше жалованье изъ казенныхъ помѣстій. (Велич. III. 533.—Bantke.)

Квасныця, (Галицк.) Дѣжа, Квашня. Кваснути, *квасну*, П. Kwasnieć, киснуть. [Шиплять и кваснуть буряки.] (Котляревск.) П. Kwasnica, Барбарисъ, Berberis.

Кватѐра, П. Kwatera, квартира. [О росположеню войскъ по зимовыхъ кватерахъ.] (Величко.)

Кваты́ра, П. Kwatera, квартира.— *Кватыра*, продолженіе непогоды.

Кваты́рка, П. Kwatera, Kwaterka, и окна, форточка у окна См. Калитка.

Квачъ, П. Kwacz, мазилка, чѣмъ телѣги подмазываютъ; кисть малярская и проч.

Ква́ша, соложеное тѣсто. Отъ того Розквашити, разбить. См. Брага

Квили́ти, *квилю*, П. Kwilić - się, Проквиляти, выть, завывать по волчьему, визжать. [Вôнъ заведе пѣсню, а вона заразъ: Не квили, геть изъ осѐлй.]

Кви́тка, см. Квѣтка.

Квича́ти, *квичу* Галицк. съ П. Kwiczeć, звѣнѣть, брязчать, пищать, мяукать.

Квича́тися,-*чаюся* П. Kwiecić się, kwiecę, украшаться цвѣтами. [Рожею квичалался.]

Квокта́ти, *квокчу*, П. Kwakać, Сокотати, означаетъ крикъ наседки.

Кволити, *кволю*, болѣть, хворать, страдать.

Кво́та, П. съ Л. Kwota, (прик. сл.) часть, количество. [Войска значная квота.] (Величко.)

Кво́чка, П. Kwoczka, насѣдка.

Квыля́ти, *квыляю*, П. Kwilić, кричать по птичьему, приманивать птицъ, напоминать. Заквылити.

Квѣ́тка, **Кви́тка**, П. Kwiatek. цвѣтъ, цвѣтокъ. [Вôнъ таку квитку пришпилить, що и сорому не забудешъ.] Славянс. *Квѣтъ*.

От того Заквѣтити, Уквѣтити.

Квѣча́ти, *квичу* П. Kwiecić, украшать цвѣтами.

Квѣтну́чій, цвѣтущій. съ П. Kwitnąć, цвѣсти. См. Украина.

Квѣтча́стый, Квитча́стый, П. Kwiatkowy, цвѣтной, узористый. Квѣтчаста скатерть.

Кганкъ, читай Gank. Нѣм. Gang. П. Ganek, галлерея, хоръ, крыльцо.

Кгвалтъ, см. Гвалтъ, насиліе.

Кгды, Ке́ды, П. Gdy, Kiedy, когда (прик. сл.) См. Теды.

Кгли, (читай Gli, Литовское слово подлѣ.

Кгля, (читай Glia) для, подлѣ. [За кгля тебе. Близко кгля дочки сядовиться.]

Кгрунтъ, см. Грунтъ.

Ке, дай; *кете*, дайте. — Соотвѣтствуетъ Русскому *ка*. [А говъ, Миколо, ходи ке сюды,] ступай-ка сюда.

Кебе́тный, кебетнийшій, Кибе́та, Ки́бетъ, умный, способный, способность. П. Kibitny, Kibitnosć хорошій ростъ, ловкій, хорошее тѣлосложеніе. [Да то лихо, що я въ таньцяхъ кибету не маю.] (Шишацк.).

Ке́лепъ, П. Kosztur 1) толстая палка, посохъ съ металлическою рукояткою, въ видѣ молотка. Путешественники (Подорожніи люди) въ прошломъ столѣт. ходили съ келепами; 2) молотокъ съ топоромъ, родъ бердыша; *Келепъ* назывался и *Надѣлкомъ*. [Взявши келепъ въ руки, та й пойду.]

Ке-лише́нь, а вотъ дай; лишь дай только.

Ке́лихъ, Нѣмецк. Kelch, П. Kelich, чаша, сосудъ. [Келихъ, дискосъ лыжица, абы было все порядне.] (Ис. Копинскій.)

Ке́ндюхъ, желудокъ животныхъ. См. Тельбухи.

Кепкова́ти, *кепкую*. отъ П Kiep. Закепковати, дурачить, издѣваться.

Ке́пскій, Галицк. съ П. Kiepski, дурный. худой См. Зобачити.

Кепъ, П. Kiep, дуракъ. *Въ кепа грати*. играть въ дурачки. Покепковати. См. Кпитися.

Каре́я, П. Kiereia, *Кирея*, родъ епанчи, плаща, шуба въ родѣ контуша, шинель на подобіе плаща съ рукавами. [Уповала, мамцю, на керею; думала бути попадею.] (Пѣсн.)

Керо́ва́ти, *керую*, Кировати, П. Kierować, Орудовати; править, управлять. Накеровати, направить, навернуть. [То бысмо оразъ и мы туда на Низъ, силы всѣ зовіе монаршіе, на оборону Запорозжа накеровали.] (Самойловичъ. 1680.)

Кгазета, П. Gazeta, газета. [Въ почтовыхъ авизіяхъ и кгазетахъ.] (Величко.)

Киба́лка, женскій головной уборъ. Какошникъ, нападобіе Ярославскихъ, обвитый тонкою кисіею и съ длинными съ зади концами. (Бантышъ Каменскій.) [Надѣла бѣлу кибалку. Сшиють кибалочку на твою головочку.] (Свадеб н

пѣсн.) См. Очипокъ.

Кибе́та, Кибе́тный, Кебе́тный, Склонность, способность, склонный. [Маючи таку велику кибету выняти зъ устъ живе слово въ неписьменного люду.] (Кулѝшъ.) См. Снага.

Ки́бець, см. Кобець.

Кива́ти, Закивати, Накивати. [Пьятами зъ Трои накивавъ.] (Котлярев.) ушелъ изъ Трои. Хвостыкомъ кивае, = вертитъ.

Кивна́та, см. Комната.

Киву́ха, Моргу́ха, Цокоту́ха, Ляску́ха, отъ глагола кивати, моргати, цокотати, ляскати, говорится о вѣтренныхъ женщинахъ.

Ки́вшъ, Ки́вшикъ, ко̂вшъ, ко̂вшикъ См. Корець.

Кигѝ, голосъ птицы чайки. Кигикати, *кигичу, кигиче.* Въ Переясловѣ говорятъ *куги, кугичу,* и проч. [Киги, киги, чайко небого, що вывела дѣтокъ коло дороги.] (Пѣсн.)

Кидальникъ, работникъ во время сѣнокоса. См. Косовиця.

Кизя́къ, высушенный навозъ для топки. П. Krowieniec, Krowianka.

Ки́кти, когти.

Кили́мныця, умѣющая дѣлать килимы. См Ткаля.

Ки́лимъ, Коць, коверъ П. Kobierżec.

Кили́шокъ, П. въ Галиц. Kieliszek, рюмка, чарка.

Кі́лько, нѣсколько. **Килькодесять,** нѣсколько десятковъ.

Кі́льканáдцать, болѣе десятка. [А меновите особ кильканадцать.] (Устав. Луцк. Брат. 1624)

Кильконедѣльный, въ теченіе нѣсколькихъ недѣль. (Величко.)

Килъ, Ко̂лъ, колъ.

Кимна́та, Кивна́та, Свѣтлыця. См. Ко̂мната.

Киндыба́лъ. (Галицк). См. Шкандыбалъ.

Кине́ць, Ко̂нець, П. Koniec, конецъ, *Кинь,* брось, отъ глагола *кинути; Кинь, Ко̂нь, Ко̂никъ,* Конь, конёкъ. *Ки́ньчикъ, Ко̂ньчикъ,* одинаково произносимое уменьшительное отъ *Конь и Конець.* — [Ко̂ньчику мо̂й, ко̂ньчику! се-жъ ты въ Бабине Черево заѣхавъ?] *Бабине Черево* есть названіе одного большаго болота на лугу между Подоломъ и Вышгородомъ близъ Кіева.

Ки́ньдѝ. Кы́ньди, кеньди, теплыя галоши.

Киньдя́къ, Киндякъ, бумажная ткань, употреблявшаяся на подкладку одеждъ. [Галера, златосиними киндяками побивана. (Дума, Кушка. Сборн. Пѣсень Максимовича.) Куплено киндяку зеленого по 73 к., а красного по 1 р. 30 к. — Кафтанъ киндяковый — Слугѣ дано сукно киндякъ. — Писалъ въ Роменъ о покупкѣ 10 киндяко̂въ. — Байбарокъ, съ покрытіемъ киндяковымъ.] (Марков.) См. Скиндякъ.

Кире́я, См. Керея.

Ки́ркати, *киркаю,* говоря о крикѣ курей, дѣтей и пр.

Кирны́ця, Галицк. См. Крыниця.

Ки́рпа, короткій, вздернутый носъ. *Кирпу гнути,* гордиться, дуться.

Кирпа́тый, курносый.

Кирпи́чъ, (въ Херсонской губ.) смятый и высушенный, въ видѣ настоящаго кирпича, воловій навозъ, употребляемый для топленія печей, по недостатку дровъ.

Кировати, *кирую* См. Керовати.

Киръ, П. Kir, Kier, черный траурный флеръ, также родъ легкаго плохаго сукна. Кировый, траурный. [Лѣтаврщикъ въ жалобу (трауръ) кировую убраный. Конь змершого Князя весь въ киръ обшитый.] (Ханенко.)

Киса̀, множ. кисся́, П. Kiesa, веревочный мѣшокъ.

Кисли́ця, дикое, лѣсное яблоко.

Кислоо́кій, у котораго глаза заплываютъ гноемъ.

Кисны́къ, Кысны́чка, (собственно) Кôсникъ, Кôничка, женское головное украшеніе, т. е. лента, иногда съ бантами, вплетаемая въ косу, отъ того Кôсныкъ. [Захотѣлося гырѣ противъ ночи кисныча (Квитка.) Зоставила простоволосу и кисничкы собѣ взяла. (Александ) А въ конець косы вплела червоный. шовковый кôсникъ.] (Довгоносенко.) См. Скиндячка, Стѣнжка.

Кы̂снути, 1) киснуть, 2) (въ шутку) плакать. [Годи̂ тобѣ, жôнко, кпснути!]

Кистки, Кôстки, кости.

Кита́йка, Кита́йчатый, П. Kitayczany, бумажная матерія. Нанкинъ, Taffet. [Жупанъ чи съ китайки, чи каламайковый.]

Китель, П. Kitel, Letn k, Parciak, Нѣм. Kittel, балахонъ; у солдатъ родъ сертука, или пальто изъ холста.

Кы̂тляръ, Кôтляръ, мѣдникъ.

Китъ, Кôтъ, котъ.

Ки́тыця, кисть у занавѣса, у платья.

Кить-кить, междуметіе отъ глагола *Котиться.* [Кить-кить клубочкомъ по долы̂вцѣ.]

Ки́чка, Кôчка 1) бугорокъ, холмикъ, обросшій травою, или мхомъ. Оторванная часть корня отъ дерева. [Подъ кôчкою найшовъ.] 2) Кичка, пучекъ лену, завитый въ косу новобрачной. (Метлинск. пѣсни 208.) 3) П. Kicz, K'czka, связка тростнику, соломы для крытія кровли.

Кише́ня, П. Kieszeń, карманъ.

Кишити, *кишу*, когда множество чего шевелится См. Комешитися, Копошитися.

Ки́шка, Ки́ця, Нѣм. Katze, кошка.

Кишка̀, П. Kiszka, кишка.

Кишъ-а-кишъ, П. Kysz a Kysz, этимъ крикомъ пугаютъ птицъ. См. Шуги.

Кій, П. Kiy, дубина, палка [Не кіемъ, палицею] т. е. развѣ это не одно и тоже? Кіяка, большая дубина. [Зъ иньшихъ глупство кіями выгоняно.] (Величко.) См. Шіяка.

Кі̂йло, см. Кѣйло.

Кіевый, П. Kijowy, дубиновой, палочный, кію принадлежащій. [Знатного кіевого караньня не увôйдешъ,] не избѣгнешь порядочнаго наказанія дубиною, пал-

ками. [Увѣчье на здоровью кіёвымъ боемъ учинити.] (Скоропадскій, 1720.)

Кіяхѝ, П. Pałki większe, растеніе, пшеничка, палочникъ болотный, Оробинецъ, Typha latifolia

Кла́двище, Кладови́ще, кладбище. См. Цвинтаръ, Гробовище.

Кла́дка, П. Kładka, перекладина. [Ой на рѣчки кладка, де дѣвчина гладка.] Пѣсн.)

Кла́мство, П Kłamstwo, ложь Кламца, П. Kłamca, лжецъ, Лгарь, (Берында.) [То хлопське кламство, дурню! (Кулйшъ.) Не помогутъ тобѣ жадныи шалвѣрства и кламства, хочъ бы роспукнся складаючи оныи.] (Мазепа.)

Кла́понькій, лоскутный, висящій.

Кла́поть, лохмоть, лоскутъ, пластъ.

Кла́цати, *клацаю*, П. Klapać, щелкать зубами, какъ собаки.

Кле́йтухъ, пыжъ. [Отъ се вамъ заткнуло клейтухомъ ухи.]

Клекро́тъ, (съ П. прик. сл.) сколько, поколику См. Тилекротъ.

Клекота́ти, *клекочу*, П. Klekotać, Клекотйти, Заклекотати, шипѣть во время кипѣнія.

Клектъ (Чигиринск. П. Lot.) полетъ. [Клектъ орлячій.]

Клени́на, кленовое дерево, кленóвина, клёнъ. Acer Platanoides. См. Берестина.

Клепа́ло, Славянск. П. Klepadło, клепния, кусокъ дерева, которымъ косы острятъ. — Въ XII столѣтіи и раньше: висящая доска въ монастыряхъ, вмѣсто колокола.

Кле́пка, П. Klepka, доска или часть стѣнки, составляющей вѣдро, бочку и проч. [У ёго нема десятои клепки въ головѣ.] т. е. онъ глупъ.

Клепси́дра, П. съ Л. Clepsydra, песочные или водяные часы. [Купивъ у Глуховѣ клепсидру за 5 алтынъ.] (Марковичъ.)

Клеса́чка, инструментъ сапожника.

Клеча́льна Недѣ́ля или Зеле́ны Святкѝ. Духовъ или Троицынъ день.

Кле́чаньня, зелень, собственно древесныя вѣтки, срубленныя съ листьями для украшенія въ Троицынъ день.

Клещъ, П. Kleszcz, жукъ, насѣкомое. Acarus. [Клёщи зъ дуба поспадами, головоньку (комаревй) постискали, Свѣрки зачали спѣвати, щобы болесть розóрвати.] (Гал. Пѣсня.)

Кли́кнути, *кликну*. (Русск.) позвать.

Кликовщи́на городовая (?) (Акты Западн. Россіи, Т. I. 355.)

Климъ, Климентій, Клементій.

Кло́потъ, П. Kłopot, хлопоты, попеченіе. [Одъ начала клопотливого уряду моего.] (Универс.)

Клопота́ти, *клопочу*, хлопотать. Клопота́тися, заботиться. [Клопочуться люде.]

Кло́чья. Кло́чча, клочки, охлопки.

Клу́нокъ, Оклу́нокъ, множ. Клу́нки, мѣшокъ, связка, укладка, узолъ, ранецъ. [Оклунокъ цѣлый сухарей.]

Клу́ня, П. Skunia, въ Галиціи Стадóла, хлѣбтый сарай. [Хлѣба

повна клуня.]

Клу́шня, см. Лучня.

Клы́на, Акулина.

Клѣ́нчити, *клѣнчу*, П. Klęczeć, становиться, стоять на колѣнахъ.

Клюга̀, упорка при остромъ концѣ копья. [Чи не носить хто клюги списовой въ кишени? — «Я ношу: у мене й ратища постругани.»] (Кулишъ.)

Клюка̀, уменьш. Ключка. Русск. П. Kluczka, крючекъ, кривая палка.

Клю́кати, *клюкаю*, клевать. Слав. Переклюкати, перехитрить (Лѣт. Нестора. Т. I. с. 26.)

Ключъ, Р. и П. Klucz, 1) ключъ отъ замка, 2) палка съ крючкомъ, посредствомъ которой вытягиваютъ ведро изъ колодца. 3) летящая стая дикихъ птицъ, [А гусей, справди, цѣлый ключъ зъ-за кряжу пойднявся.]

Кля́кнути, *клякну*, П. Naginać, гнуться. См. Поклякнути.

Клякъ, граничный знакъ на деревѣ, или граничный столбъ.

Кля́мка, Нѣмецк. Klammer, *Плямка*, рукоятка, крючокъ у дверей.

Кля́снути, *клясну*, П. Klęsnąć, хлыснуть, подобно пузырю лопаться. [Бѣсъ перистый, свиснувъ, кляснувъ.] (Артемовскій.)

Кляузуля, **Клявзуля**, П. Klauzula, (прик. сл.) условіе. (Величко.)

Кля́шторъ, П. Klasztor, монастырь. Кляшторъ панянській, дѣвичій.

Кметъ, Славянск. П. Kmieć, въ Галиціи, слуга, мужикъ.

Книга́рня, П. Xięgarnia, Książnica, Слав. Книжница, 1) собраніе книгъ, библіотека; 2) книжная лавка. [Такъ самыхъ приказокъ нема по книгарняхъ.] (Кулишъ.) См. Друкарня.

Кнова́ти, *кную*, П. Knuć, Knować, knuię, 1) рубить, 2) замышлять, пытать. [А ни явной, а ни потаемной не маетъ кновати вражды.] (Величко.) См. Укновати.

Кну́ръ, П. Knur, боровъ. [Дикій кнуръ.] (Енеид. VI.)

Кнура́чій, свиной. [У его козляча борода, кнурачій станъ.] (Пѣсн.)

Кнутъ, множественное Кнутьтя.

Кнышъ, **Кнышѝ**, стульни; родъ печеннаго хлѣба изъ пшеничной муки; пироги безъ начинки; обыкновенно ѣдятъ ихъ горячими съ масломъ.

Кобеля̀, отъ слова Кобыла, жеребенокъ.

Кобени́ти, **Кобеня́ти**, *кобѐню* (и въ Русск.) собачиться, лаять, корчиться, ломаться, хвастать, бранить, хулить. [Кобенила на всѣ за́ставки.]

Кобеня́къ, **Кобыня́къ**, суконное, верхнее, длинное платье, родъ *свиты*. Кобенякъ носятъ лѣтомъ, въ холодную погоду поверхъ свиты; къ нему сзади на спинѣ пришиваютъ *видлогу* или капюшонъ, который служитъ часто вмѣсто мѣшка, а въ дождливую и дурную погоду носятъ видлогу поверхъ шапки. См. Габякъ.

Кобе́ръ, см. Коверъ.

Ко́бецъ, ястребъ, копчикъ, ко-

бецъ, Falco apivorus. П. Kobiec, сѣть для ловленія птицъ.

Ко́бза, и въ Р. П. Kobza, бандура, древній музыкальный инструментъ съ восьмью струнами, употребляется особенно между нищими слѣпыми.

Ко́бзаръ, бандуристъ, напѣвающій по деревнямъ и городамъ народныя пѣсни, акомпанируя себѣ на *кобзѣ*. См. Бандуриста.

Коби́льникъ, 1) любитель лошадей: 2) сластолюбецъ.

Коби́ця. (Полтавс.) Крыничка, малый. незначительный источникъ.

Ко́бы, Галицк. когда бы, если бы Русск. простонароди. Кабы́.

Кобы́ла, умень. Кобылка, съпрезрѣніемъ: Кобыльчина.

Кова́дло, П. Kowadło, наковальня.

Ковалёвна, дочь кузнеца.

Ковале́нко, сынъ кузнеца.

Кова́ль, П. Kowal, кузнецъ. Ковали́ха, жена кузнеца, [Ковальскій цехъ.]

Кова́ти, *кую*, (Славянск. П. Kować, Русск.) кромѣ обыкновеннаго значенія говорится всегда о звукахъ кукушки: [Зозуля куе, закувала.]

Ковбаса́, П. Kiszka, Kiełbasa, колбаса. [Що ваши Гречески ковбасы?] (Котляревскій)

Ковба́ня, увел. Ковбанюга, подводная яма.

Ковба́тка. (?) [Якъ разъ вгадавъ: дали ковбатку свинины, що була въ борщи.] (Вовкулака, Александрова.)

Ковби́ця (Галицк.?) [Е у насъ такій баранъ, що у нёго сорокъ ранъ.] (Загадка.)

Ковга́нка, корчага.

Ко́вдра, Ко́вдря, П Koldra, одѣяло. [Купивъ штофу на ковдру.) (Марковичъ.)

Кове́рза, размышленіе. Коверза́ти, *коверзаю*, разсуждать; умничать. — Коверзнути И митью таки коверзнула. (Котлярев.) Коверзова́ти, *коверзую*.

Кове́рныця, дѣлающая ковры. См. Коцарка.

Кове́ръ, Коцъ, Килимъ, коверъ. Галицк. и Волынск. Коберъ, умень. Коберецъ. [Якъ пойдемо до церковцѝ, станемъ на коберѣ.] (Пѣсн.)

Ко́взалка, чистое мѣсто на льду, для скользанія.

Ко́взатися на лёду, дѣтская забава, скользить по льду толпою. См. Спускалка.

Кови́знути, *-зну* [Чигирин.] коптѣть, хирѣть.

Кови́нка на ру́ку, (Харьковск.) идетъ въ руку; счастливо.

Ко́вниръ, Ко́миръ, П. Kołnierz, воротникъ. Въ Кіевѣ *Комиръ;* въ Галиціи *Комниръ*. См. Выстрочити комиръ.

Ко̂во́къ, въ Малор. и Галиціи, впрочемъ не всегда, и не вездѣ, вмѣсто *ко́локъ, ки́локъ*, [Та взявъ мужичище съ ко̂вка нагайце.] (Гал. пѣсн.)

Ковта́ти, *ковтаю*, глотать. Проковтну́ти.

Ковтки́, (Екатеринос. Херсонск.

г.) серьги.

Ковто́къ, ковткѝ, глотокъ, кусокъ для глотанія.

Ковту́нъ, ковтуны̀, П. Koltun, Р. Колтунъ, клочки свалявшихся волосъ; родъ накожной болѣзни, коей особенно подвержены Литвины т. е. Бѣлоруссы.

Кові́зитися, *ковыжуся*, (Полтав.) шалить, бѣситься.

Ковы́ла, П. Narduszek prostokłosowy, Лат. Nardus stricta. Русск. Кавыль, Ковыль, трава, на подобіе перьевъ. Нѣм. Pfriemengras. [Вѣтеръ ковылу та комышъ по степу розсыпае.] (Думы.)

Ковырза́ти, *ковырзу*, болтать. См. Верзти.

Ковыря́ти, ковырять, колупать.

Ко́гутъ, Галицк. П. Kogut, пѣтухъ. [Не знала того, що зѣлье умѣе, що Грицъ знае, нимъ когутъ запѣе.] (Пѣсн.)

Ко́дло, родъ, фамилія, семейство, племя, поколѣніе; (въ презрѣнномъ смыслѣ.)

Кодолъ, толстая веревка.

Ко́жанецъ, [устарѣл. П. Koža, кожа, вмѣсто skora,] кожанный лапоть. [Господи благослови стару бабу на постолы, а молоду на кожанцѝ.] См. Верзунъ.

Кожемя́ка, П. Kożemiak; Garbarz, кожевникъ, въ Слав. Усмарь. См. Чижмаръ. Но шубникъ, Кушнѝръ.

Ко́жный, Ка́жный, Жо́дный, каждый. П. Każdy, Każdy.

Кожу́хъ, кожушо́къ, П Kożuch, нагольная шуба, тулупъ; покрытый же сукномъ *Байбаракъ*. Кожуши́на, шубенка. [Держиться, якъ вошъ кожуха. — Товариство Козацке похвативши (Чаплинского) и зъ ласки своей на его панские плечи, въ едной кошулѣ бывшіе, зъ сотню барбаръ нагайскихъ положивши, въ грубникову кожушину облекши......] (Величко.) См. Старостка.

Коза, Русск. и П. Koza, коза, волынка, боклага; — Русскій мужикъ съ бородою: *Козелъ*, или *Цапъ* носитъ за плечами боклагу, *Козу*. Въ Козу (тюрму) посадити (съ Польск.)

Козакова́ти, *козакую*, вести козацкую жизнь. См Зкозачитися

Коза́къ, Коза́ченько, человѣкъ, несущій военную службу, воинъ, молодецъ, удалецъ. Козаки были: а) Выборные или Реестровые, б) Охочекомонные, в) Компанѣйцы и г) Сердюки. Выборные Реестровые, (испорч. Лейстровые) составляли постоянное войско. Прочія слова См. въ словарѣ.

Ко́зачкѝ, родъ мухи, насѣкомое, красное съ черными пятнышками, живущее въ трухлыхъ пняхъ и въ землѣ. (Карамзинъ. И. Г. Р. Т. V. пр. 416.)

Коза́цьство, козачество, удальство.

Козарлюга, удалой козакъ.

Козе́льцѝ, трава Холодникъ, Спаржа. Asparagus officinalis. См. Заѣчій холодокъ.

Ко́зикъ, П. Kozik, ножъ для снятія кожи. [Одъ козика до ножика.] (Послов.)

Козиня́чій, козлиный.

Козля́чій, козлиный. [А чи въ тебе, старый дѣду, та козляча борода.] (Пѣсн.)

Козубе́нька, П. Kazub, Kozub, Kazubek, корзина, сплетенная изъ лубка, древесныхъ вѣтвей, или изъ ремней.

Ко́ити, *кою*, (въ дурномъ смыслѣ) дѣлать, причинять. Коитися, Зкотися, Укоитися, происходить, совершаться. [Се коилось у нашому селѣ.]

Ко́котень, шалунъ, рѣзвое дитя. П. Kokot, Kokut, пѣтухъ. См. Постри̂бунчикъ.

Коли, Колы́, когда, если, *колибъ* еслибы, *колись*, когда то, нѣкогда. *Абыколы*, когда нибудь. *Деколы*, иногда. *Колы на те пойшло*, если ужъ такъ.

Ко́ливо, Колево, Колыво, кутья, Рисъ съ медомъ, употребл. при похоронахъ.

Ко́ливо, такъ называли Запорожцы свои жилые шалаши и курени. (Ригельманъ.)

Колйсчатый, П. Kolisty, узорчатый, (Полтавск.) клѣтчатый. [Запасочка моя колисчатая.]

Колйшки, колѣни. На вко́лишки, на колѣни.

Колйшній, когдашній. [Згадали, чортъ знае, колишне.] (Котляр.)

Колійвщина, П. Rzeź Humańska. Такъ названо возстаніе въ 1768 г. Малороссіянъ въ Кіевской, также частію Волынск. и Подольск. губерн., принадлежавшихъ тогда еще Польшѣ, на Польск. пановъ и ихъ помощниковъ Жидовъ и Уніятъ за ужасныя преслѣдованія въ вѣрѣ и безчеловѣчныя варварства. (Ист. Мал. Н. Маркевича, II. 655 и др.) См. Харьковщина.

Колій, см. Колійвщина.

Коллегатъ, Л. Collega, (прик. сл.) сотоварищъ.

Ко́ло (Славянск. П. Koło, Галицкое) 1) колесо, 2) нарѣчіе, около, 3) округъ, границы власти, вѣдомство, 4) кружокъ, кругъ, составленный изъ людей. [Мовили, ижъ тую справу ихъ духовному колу розсуждати належить. (Справа 1605) Стоять умѣстѣ, одно ко́ло дного. (М. Вовчокъ.) А такъ станьмо всѣ въ коло.] (Пѣсн.) См. Млинъ, Ошкалёвати.

Колобро́дити, *колоброжу* (Русск.) шутить, бѣситься.

Колова́ти, *колую* (Галцк.) колесить, ѣздить проселочными дорогами. [Хто колуе, той дома ночуе; а хто дуже простуе, той въ дорозѣ ночуе.] (Послов.)

Коло́да, множ. коло́дья, круглое бревно вообще, и родъ тисковъ на ноги для наказанія. [Ноги въ колоду забити.] Также *колода* означаетъ мѣру жита, пшеницы, овса и проч. отъ того *Поколодная*, помѣрная пошлина. *Колоду волочити*, на масляницѣ какая либо молодыця — молодая замужняя женщина, привязываетъ какому нибуть парню къ ногѣ палку, въ наказаніе, что въ прошедшій мясоѣдъ онъ не женился, и тѣмъ заставляетъ его

выкупиться.

Колодій, большой ножъ. [Колодія выковати.]

Коло́дка, родъ тисковъ на ноги для преступника. [Въ колодки позабивавши.] (Скоропадскій.)

Коло́дязь, колодецъ. Славян. Кладязь, Студенецъ. [Колодяжна вода.]

Коло́мазь, Русск. и П. Kołomaż, дёготь, смола въ повозкѣ на осяхъ и колесахъ.

Коломи́тный, мутный, см. Каламу́тный.

Колоти́ти, *колочу*, П. Kłocić, болтать, взбалтывать какую либо жидкость.

Колотне́ча, (Величко.) ссора, драка, смуты.

Колотни́къ, вздорный человѣкъ, возмутитель.

Колотня̀, П. Kłutnia, ссора, неустройство, споръ, брань.

Коло́ши, **Холо́ши**, нижняя часть шароваръ, покрывающая голени. [Заткувъ колоши у халявы.]

Колупа́ти, *-паю*, (Русск.) ковырять. [Очи колупае,] попрекаетъ, надоѣдаетъ.

Колъ (Русск.) колъ, увеличит. Коля́ка, дубина.

Ко́лыво, см. Коливо, Колево.

Колы́ска, П. Kołyska, колыбель, люлька, также качели. *Люлька* трубка для курительнаго табаку. [Докончен за городомъ Сѣвскомъ. гдѣ колыски.] (Величко.) См. Вѣшалка, Гойдалка, Ореля.

Колыха́ти, *-хаю*-ся (Русск.) П. Kołysać, качаться. Поколыхати, Выхати, Гойдати, Хитати.

Ко́львекъ, П. Kolwiek, (прик. сл.) ни былъ. *Кто кольвекъ*, кто бы ни былъ. *Якъ кольвекъ*, что бы ни было.

Ко́лька, П. Kolka, колика, судорги. [Колька въ боки коле.]

Колѣ́йвщина, см. Колі́йвщина.

Колюшина Судейская(?)(Источ. Малор. Ис. 1. 165.)

Колядà, **Коля́дка**, П. Kolada, Kolęda, Kolenda, поздравительныя пѣсни Декабря 24 и 31-го.

Колядова́ти, *колядую*, пѣть поздравит. пѣсни подъ окнами съ 24 по 30 Декабря; а въ 31 Декаб. пѣніе это называется Щедровати, *щедрую*.

Коля́ндра, **Кишнецъ**, Coriandrum sativum, однолѣтнее растеніе.

Коля́са, П. Kolasa, повозка, экипажъ. Употреб. только въ пѣсняхъ отъ Славянск. Сербск. *Коло*, колесо.

Кома́шка (Русск.) козявка.

Камашня̀, мошки, муравьи, комашки, вообще множество насѣкомыхъ. [Дѣтвора на ковзалцѣ якъ комашня ворушиться.]

Ко́мѣнъ, **Ко́минъ**, П. Komin, Сербск. печная дымовая труба. См. Припѣчокъ, Дымаръ.

Коменотру́съ, П. Kominiarz, трубочистъ.

Комеши́тися, *комешуся;* Закомешитися, зашевелиться, закишѣть. См. Кишѣти, Копошитися.

Ко́миръ, см. **Ко́вниръ**.

Комиса́ръ, исправникъ.

Комлы́къ, Калмыкъ.

Ко́мната, **Ки́мната**, **Ки́вната**. Русск. П. Komnata, малая комната въ домѣ, а другая бо́льшая называется *Свѣтлиця*.

Комо́нникъ, всадникъ, кавалеристъ, отъ Слав. *Комонь*, конь.

Комо́ра, уменьш. Комо́рчина, П. Komora, съ Л. Camera, Сл. *Ка́мора*, кладовая, амбаръ, лавка съ товарами.

Комо́рный, По́дкоморный съ П. Камерюнкеръ и проч.

Комо́рячій, кладовой, амбарный. [Коморячи двери.]

Компа́нія, П. Нѣм. Лат., рота солдатъ.

Компанійці́, Компаніецъ, бывшее легкоконное войско. См. Охочекомонные, Козакъ.

Композиту́ра, испорч. П съ Л. Kompozycya, сочиненіе. [Сицевыи вѣрши своеи композитуры.] (Величко.)

Компонова́ти, *компоную*, П. Komponować, выдумывать сочинять. Зкомпоновати, Розкомпонувати.

Комы́шъ, П. Trzcina, Камышъ, водян. растен. См. Очеретъ.

Комы́шникъ, живущій въ тростникѣ. **Низовый Комышникъ**, такъ Козаки, въ шутку, называли Запорожцевъ.

Кона́ти, *конаю*, П. Konać, konam, Skonać, окончить, умереть. [Хвора мати вмѣрае; не вернуся, хоть заразъ сконае.] (Пѣсн) См. Выконати.

Кона́ръ, **Кона́рище**, Галицк. съ П. Konar, толстый сучекъ.

Конва̀, **Кафа̀**, родъ шерстяной матеріи.

Конвалія, П. Konwalia, Ландышъ, Майскій цвѣтокъ Lilium Convallaria majalis.

Конвока́ція, П. съ Л. Konwokacya, (приказн. сл.) созваніе чиновъ. См. Заспати.

Кондійка, ендова. См. Яндола.

Конди́ція, (Л. пр. сл.) условіе

Конечне, П. Koniecznie, непремѣнно, необходимо, всеконечно. [Конечне будемо у его.]

Ко́новъ, **коно́вка**, **коно́вочка**, (женск. род.) **Коново́къ** (мужеск. р.) Сл. **Ко́нобъ**, деревянный сосудъ, родъ кружки, ведра. [Куплю тобѣ коновъ меду и другую пива.] (Гал. пѣсн.)

Конопе́льныя, осенныя пѣсни, поются въ то время, когда собираютъ коноплі. (Максимовичъ.)

Коно́пка (?) Галицк. Ильков. 123.

Консе́съ, **Консе́нсъ**, П. съ Л. Concessio, Consensus, (прик. сл.) позволеніе, соизволеніе. [Смѣлемъ безъ консесу отъѣхати. — За симъ консенсомъ позволяемъ.] (Величко.)

Контентова́тися, *контентуюся*. Уконтентоватися. П. Kontentować się, съ Л. Contentus, 1) удовольствоваться, быть довольнымъ. См. Срогій. 2) заниматься, продолжаться. [Иноді недѣль зо три, або й зъ чотыри возятьзя та контитуються (Фран. Continuer, se) тымъ.] (Номисъ).

Конте́нтъ, съ П. Kontent, (пр. сл.)

замѣчаніе указаніе. (Ханенко.)

Контровéрсіи [Латинск.] судебныя рѣчи, защищеніе въ спорномъ дѣлѣ.

Контушъ. См. Кунтушъ.

Конъ. публичное мѣсто около суда; въ Русск. граница, цѣль, мѣсто игры. [Блудяжки у кона стояли.]

Конь, Кӥнь, Славянск. Русск. уменьш. Коникъ, увелич. Коняка, Конячина.

Концéптъ, съ Лат. П. Koncept, періодъ, мысль, положеніе, правило.

Кóнче, необходимо, непремѣнно.

Коня́тина, лошадиное мясо, конина.

Коня́чина, трава Дятлина, Trifolium pratense.

Коóперта, П. Kooperta, съ Франц. Couvert, обкладка, обвертка, конвертъ. [Пункты и листъ въ одной коопертѣ.] (Ханенко.)

Копа, П. Kopa, въ деньгахъ: пятьдесятъ копѣекъ, полтина; въ вещахъ: 60 штукъ, и Копна, Куча. [Бӧльшъ копы лыха не буде. — Повяжуть снопы, покладуть у копы. — Поневажъ оныи хуторы здавна черезъ копу (вмѣсто *гроши*) набытыи въ посессіи найдуются.] (Величко, III. 508.)

Кóпанка, П. Kopanka, яма, выкопанная для добытія воды въ походахъ. [Марковичъ.]

Копаны́ця, мотыка.

Копа́тельный, старательный, [Прихильнӥ и до хазяйского добра копательнӥ.] (Номисъ.)

Кóпати, *копаю*, брести, бродить.

Копецъ, см. Копыця.

Коперса́ты, чесать, перебирать. [Руками коперсала у головѣ. (Квитка) Щось тамъ собѣ коперсае.]

Копіёва́ти, *копіюю*, П. Kopiować, kopiuię, (прик сл.) копировать, списать. [Той листъ изкопіювавши, послали...] (Величко.)

Копійка, уменьш. Копійчина, копѣйка, копѣечка, деньги.

Копотӥтися, *копочуся*, дѣяться. [И такъ тое презъ цалую зиму копотӥлося.] (Лѣт. Самов.)

Копошӥтися, *копошуся*, рыться, копаться. См. Кӥшӥти, Комешитися.

Копы́лъ, колодка на сапогъ, на башмакъ. Въ Русск. копылъ, знач. брусокъ въ санныхъ полозьяхъ. — Копы́лити, Закопылити, дуться, гордиться; Копылити ротъ, дѣлать гримасы. П. Kopyciarz, дѣлающій колодки на сапоги.

Копырса́ты, *-саю*, ковырять, долбить. [Палычкою копырса.] Копырсну́ти, *копырсну*, стремглавъ упасть, полетѣть внизъ. [Або и самъ въ пекло копырсну.] (Енеид. VI.)

Копы́стка, пестикъ, спичка; деревянная лопатка, чѣмъ мѣсятъ хлѣбъ.

Копы́ця, копна сѣна, Въ П. Kopiec, земляное возвышеніе, сугробъ пограничный. [Sypać kopce. — Границу провадили, частые копцы высыпуючи.] (Величко.)

Корабель, П. Okręt, корабль.

Коргóвщина.. (?) Акт. Запад.

Росс. Т. I. 145.

Коренити, *кореню;* Ганити, Перекоренити, злословить. Перебирать бранью все до корней.

Ко́рень, уменьш. Корёнець корень, корешокъ.

Ко́рець, Кôрець, Кŷрець, ковшъ, ковшикъ. См. Кившъ.

Коржъ, лепешка, сухая изъ пшеничной муки съ саломъ. [Коржй зъ макомъ и изъ медомъ]

Кори́ти—ся, *корю — ся*, Сербск. П. Korzyć, укорять, унижать, покоряться.

Корко́вй чоботы; сапоги съ высокими каблуками. Съ П. Korkowy, сдѣланный изъ пробки.

Кормы́га, ярмо, иго. [Зъ пôдъ кормыги Ляшскои освободити.] (Думы). П. Komiega, корабль для арестантовъ.

Корній, Корнійко, Корніецъ, Корнилій.

Корова́й, Русское и П. Korowaу, свадебный куличь, раскрашенный, вызолоченный сусальнымъ золотомъ и убранный цвѣтами. [На чужій коровай очей не порывай, а свôй дбай.] (Посл.)

Корова́йникъ, разносящій на сватьбѣ короваи. Подробнѣе см. Метлинскаго Южнорусск. Пѣсни стр. 160.

Корова́йныця, уменьш. Коровайничка, женщина приготовляющая короваи.

Коровья́къ, трава однолѣтняя, въ Екатериносл. г. такъ называемая; въ Русск. Царскій скипетръ. Verbascum Thapsus.

Корогва̀, П. Chorągiew, уменьш Корого́вка, Славянск. *Хоругвь*, знамя, [Товарищъ золотои корогвы.]

Королёва́ти, — *люю*, П. Królować, -luię, королевствовать, царствовать, (Величко.) См. Гетмановати.

Ко́ропъ, коробъ, ящикъ, лубокъ.

Коро́ста, П. Swierzbiączka, Krosta, чесотка.

Коро́ставый, чесоточный.

Корпа́ти, *корпаю*, ковырять, колупать.

Корпоу́шка, П. Uszna łyżeczka, Ohrlöffel, Уховертка; родъ ложечки, для выниманія сѣры изъ ушей.

Корру́пція (съ Лат. приказн. сл.) подущеніе, подкупъ.

Кортŷти, — (глаголъ безличн.) хочется, нетерпѣливо желать, [мёнѣ, тобѣ, ёму, ёй, кортить. Не скажемо, нехай кортить.]

Кору́нный, коронный, отъ короны.

Корхъ, мѣра въ ширину руки.

Коршакъ (Черниг.) коршунъ птица. [Коршакъ плавае въ небѣ.] (Шишацкій.)

Корыгова́ти, Скорыкговати, корыкгую, П Rygować, (приказн. сл.) проводить на бумагѣ линейки, писать. Въ концѣ актовъ была приписка: скорыгковалъ такой-то; т. е. контрасигнировалъ, свѣрялъ. См. Фундушъ.

Коры́стоватися, *корыстуюся*. (Русск.)

Коръ, Докоръ, Славянск. Корити. П Zarzut, Zakat, укоризна. [Ко-

ромъ зачепати. — Докору не чувъ.]

Коръ, Кôръ, Кûръ, П. Odra, Л. Morbilli, корь, дѣтская болѣзнь.

Коря́къ, ум. Корячóкъ, чарка, рюмка, сосудъ для чего: [Корякъ рижкôвъ.]

Косáра, П. Pokos, покосъ сѣнной.

Косаръ, П. Kosarz, Kosiarz, сѣнокосецъ.

Косачи́ско, Галиц. П. Kosaciec, растен. и цвѣтокъ Косатникъ. Irideae. [Зогрѣю я горнець воды, на припецку го положу, косачискомъ го приложу.] (Пѣсн.)

Коси́ця, умень. Коса. П. Kosa, Warkocz, коса, косма. [Висять було косицû,] у пѣтуха перья на хвостѣ.

Космáтый, мохнатый. См. Волохатый.

Космáчъ, косматый, длинцоволосый.

Кôсни́чка, См. Кûснычка.

Косови́ця П. Kosowica, 1) время сѣнокоса, Кошеніе сѣна. См. Гребовиця. — Гребець, Тягальникъ, Кидальникъ, рабочіе при уборкѣ сѣна. [Нанявъ косарôвъ до косовицû.] 2) Барышъ, прибыль. [Имъ одъ сеи выгадки булабъ косовиця.] См. Лахва. Возовиця.

Кôстня́къ, остовъ, скелетъ.

Кострубáтый. П. Kostrubaty, всклоколоченный, взъерошенный, шероховатый. [Перья пѣтухове вôдъ бучи покострубачено.] См. Покострубачити.

Костыръ, токарь.

Косякъ, косо отрѣзанный кусокъ какой либо матеріи. [Покôлькô косякôвъ лудановъ и бейбереќовъ купивъ] (Марковичъ)

Котеня, котенокъ. См. Кошеня̀.

Кóтлы, Богемск. П. Kocieł, Kocioł, Kotły, литавры; а котёлъ, Казанъ. См. Оголосити.

Котля́ръ, П. Kotlarz, мѣдникъ.

Котня́рске винò. П. Kętnarowe wino, погребное. [Прислалъ вина Волоского 25 бутъ.... Вина виборного котнарского буту невелику.] (Велич. I. приб. 34.)

Котрáга, см. Катряга.

Котрый, котрà, котрè, который, которая, которое.

Кóтыкъ, родъ игры.

Кóфта, спенцеръ, См. Кухта.

Кохáнья, П. Kochanie, любви достойное, Любовь.

Кохáти, *кохаю*, П. Kochać, любить. — Коханый, милый, любезный. — Кохана, Коханка, возлюбленная. — Коханьѣ, любовь. — Выкохати, воспитать.

Коцáрка, мастерица ковровъ. См. Коверныця.

Коць, Килимъ, простой коверъ. П Koc, дурное конское покрывало.

Коцю́ба, Галицк. См. Кочерга.

Кочеви́ще, П. Koczowisko, кочевье.

Кочергà, П. Koczarga. См. Коцюба.

Кошáра. П. Koszara, огорода, плетень, загонъ, клѣвъ; мѣсто, куда загоняютъ овецъ. [Забравсь, якъ вôвкъ у кошару.] См. Обора.

Кошáтина, кошечье мясо. [Нѣмецка ковбаса, що свининою, кошатиною и конятиною начинена.] (Квитка.)

Кошевóй, или Атаманъ кошевый, главный начальникъ Запорожскихъ Козаковъ. См. Кошъ.

Кошéй, см. Батава.

Кошеня̀, Котеня, П. Kocię́tko, котенокъ. Также: мышеня, порося, теля, щеня, (уменьшительныя кончатся на *тко*) кошенятко, мышенятко, и пр.

Кошúця, П. Koszyśko, Л. Verbena officinalis. Растеніе, Желѣзникъ желтый. [Ой у лѣсѣ зацвѣли кошицѝ.] (Пѣсн.)

Кóшлáтый, Покóшланый, всклоченный. См. Кудлатый.

Коштовати, *коштую*, Нѣм. Kosten, П. Kosztować, отвѣдывать, прикушивать, пробовать, стóить, имѣть цѣну. Покоштовати.

Коштóвный, П. Kosztowny, стоющій, дорогой.

Коштъ, П. съ Н. Koszt, счетъ, издержки, сумма. См. Сумптъ.

Кошýля, умен. Кошулька, П. Koszula, сорочка, рубашка.

Кошýръ, растеніе (?) [Бодай тая рѣчка кошуромъ заросла.] (Укр. пѣс. Максимов. 1. 169.)

Кошъ, (Татарск.) укрѣпленный станъ, лагерь, обозъ, таборъ, Запорожская сѣчь, и большая лодка. Кошъ, т. е. капитулъ ордена Запорожцевъ, могъ быть вездѣ, гдѣ былъ Кошевой Атаманъ со Старшинами. Потому въ повѣствованіяхъ о Гайдамакахъ говорится: [А вони собѣ стояли кошемъ у Великихъ Курганôвъ.]

Кошъ, Славянск. П. Kosz, Корзина; умен. Кóшикъ.

Кощáвый, костлявый.

Кпúти-ся, *кплю-ся*, Накпитися. Галицк. отъ П. Kiep, дуракъ, Kerkuję, дурачить, почитать глупцомъ, гордиться, чваниться, издѣваться. См. Кепъ.

Кравчúна, такъ, называло себя Запорожск. войско при Наливайкѣ. Этотъ Гетманъ прежде шилъ кожухи (тулупы).

Кравéць, П. Krawiec, портной

Кравчúха, жена портнаго; портниха. — Кравецкій цехъ.

Краглѝ, Крáкли, Скрáкли, (П. Kręgel, Нѣм. Kegel) кегли.

Кладькомà, Нúщечкомъ, тихонько, тайно, крадучись, тихомолкомъ.

Край, (имя сущ.) страна, область. [А що се за край?]

Край, (нарѣч.) возлѣ. [Край Титяны. — По край моря.] См. Биля, Побиля, Поручъ, Упоручъ, Поплечъ, Поузбôчъ.

Крáйка, П. Krayka, покромка, окраина у сукна.

Крайниця, (Чигиринск.) рубежъ, граница, предѣлъ

Крайнякѝ, часть обитателей Галиціи. См. Бойки.

Крáля, П. Krolowa, 1) королева, 2) величественнаго вида женщина.

Крáмарка, П. Kramarka, Крамарщиця, торговка, купчиха.

Крáмаръ, П. Kramarz, мелкій торговецъ. — Крамный, торговый,

купеческій.

Крамъ, Крамни́на, Нѣмец. П. мелкій товаръ; Лавка съ мелкимъ товаромъ (*крамомъ*). Крамова́ти, *крамую*, Въ Малоросс.: *Товаръ*, значитъ, рогатый скотъ. *Крамный*, купленный въ лавкѣ, хорошій [Дай мéнѣ, милый, крамную сорочку. Дежъ тобѣ, мила, крамнини шукати? Будешъ, миленька, въ плоскуннéй лежати.] (Пѣсн.) См. Плоскинный.

Кра́пати, Накра́пало, П. Kropić, капать.

Кра́пка [Чигиринск.] точка.

Кра́пля, Кро́пля П. Kropla, капля.

Краплистій, П. Kroplisty, содержащій много капель, частый. [Да пóйшовъ дощикъ краплистый. Да уродивъ черчикъ черчистый.] (Метл. Пѣсн. ст. 233.)

Крапча́стый, покрытый точками, каплями, пестрый. [Крапчастый барвинокъ.] У Метлинск. Пѣсн. 361. опечатка: *кратчастый*.

Красо́ля, Красову́ля П. Rzeżucha, Крессъ, Красоля, Lepidium.

Кра́сти, красть.—Кралькомà, крадучись.

Красоу́ля, Красову́ля, большая рюмка.

Кра́счій, Кра́сче, лучшій, краше.

Кра́шанка, красное яйцо на Пасху; а разрисованное—*Писанка*.

Края́нинъ, Галицк. П. Kraiowiec, землякъ, соотечественникъ,

Кра́яти, *краю*, П. Kraiać, кроить, рѣзать на куски, разрѣзать на части. [Вóнъ мнясо краявъ —Краси на тарелѣ не крають.] (Посл.)

Кре́вный, П. Krewny, родной, родственный, кровный.

Креде́нцъ, (Нѣмецк.) буфетъ.

Кре́йда, (Нѣм.) мѣлъ. Крейдяный, мѣловой.

Кре́ймахи, уменьш. Креймашки, родъ игры Обдѣланные кружки изъ разбитыхъ тарелокъ или кафлей, величиною съ грошъ; подбрасывая ловятъ. (Квитка)

Кремязны́й, крѣпкій, какъ кремень. [Хочъ и бóльшъ 60-ти було, кремязный ще дѣдъ бувъ.] (Номисъ.)

Крены́ця, см. Крыниця, источникъ.

Крепа́къ, Крепа́чка, (съ през.) крѣпостной человѣкъ, крѣпостная. П. Krepak. Карпатскія горы.

Креса́ло, Кре́сиво, Кре́сево, П. Krzesiwo, огниво.—Кресати, *крешу*, Сербск. П. Krzesać, огонь высѣкать. Древнее славян. *Кресити*, воскрешать.

Кресъ, П. Kres, (пр. сл.) кругъ, граница, конецъ цѣль. [Же часу остатнего кресу живота нашего.] (Илія Торскій.)

Кирвда, П. Krzywda, неправда, ложь, обида, несправедливость.

Кри́вжу, обижаю. (Берында.) Отъ того Укривджене, П Krzywdzić.

Кривы́й, хромой.

Крíль, Крóль, кроликъ.

Криндж́олы. см. Грынджолы

Кри́хта, Кро́хта, кроха, крошка.

Кри́ця, Кры́ця, чистая сталь.

Кричáти на пупъ, что есть мочи кричать.

Кришанець медо́вый, родъ пряничныхъ конфектъ.

Кришúти, Крôшити, *кришу*, П. Kruszyć, kruszę, крошить. [Да все локшину кришать.] (Кулúшъ).

Крúшталь, хрусталь, кристалъ.

Крiй Крôй, Крыúй Боже, сохрани Богъ!

Крôвавúця, кровавый потъ, трудъ. [Чоловѣкъ крôвавúцею добува той насущникъ.] (Номисъ.)

Крогýлецъ, Галиц. съ П. Krogulec, копчикъ, родъ ястреба, Falco nisus.

Крóквы, П. Krokwy, *Шпары*, стропила. См. Бантина.

Крокъ, П. Krok, шагъ. [Въ милѣ замыкается 1000 кроковъ.] (Берында.)

Кролéвецъ, П. Krolewiec, 1) Кенигсбергъ въ Пруссiи (Величко.) 2) Уѣздн. г. Черниг г.

Крóпля, Крáпля, П. Kropla, капля.

Кропкóва водка, настоянная на укропѣ.

Кропъ, П. Kopr, Koper, Anethum graveolens, растенiе укропъ. [Борщъ зъ мнясомъ до капусты, кропу и петрушки.] (Макаровскiй.)

Крохнáлъ, П. Krochmal, крахмалъ.

Крукъ, П. Kruk, черный воронъ, крюкъ. [Крукови и мыло не поможе.] (Посл.) См. Сойко.

Крупá, Сербск. Богемск. П. Krupa, мелкiй градъ.

Крутúти, *кручу*, вертѣть. [Крутити мордою, носомъ. — Коле въ нôсъ. — Завернувъ нôсъ.] Не любо, не по нутру ему.

Круть-Верть, междумет. отъ *Крутить*. [Круть-верть: въ черепочку смертъ.] (Загад.) См. Верть.

Крýча, крутое мѣсто; крутизна, глубина, водоворотъ.

Крýченый, свернутый, бѣшеный.

Крýчены панычú, Царскiе кудрú. П. Złotogłow, Kozie jayka, Lilium pomponium asphodelus. Турецкая лилiя, чалмы, растенiе.

Крушúна. (и въ Русск.) П. Kruszyna. [Прихилюся до крушины.] (Пѣсн.)

Кры, возлѣ, подлѣ. [Кры своеи царыны.] (Бодянскiй.)

Крыúга, П. Kra, льдина.

Крыúй Боже, сохрани Богъ.

Крылáстый, П. Skrzydłaty, крылатый. [Полинувъ орломъ крыластымъ.]

Крынúця, крынúченька, П. Krynica, источникъ, ключъ, родникъ, колодязь, въ Галицiи: Кирныця.

Крыничовина, источникъ.

Крыúша, кровля.

Крыя́нка, съ П. Kryć, Kryję, Krycie, Kryiowka, скрывать, скрыванiе, лазейка, тайный уголъ. [У пятницу невѣдоме крыянкою зъ манастыра утêкъ.] (Справа 1605.)

Крюкъ, черный воронъ. [Галокъ, воронъ крюкôвъ сила.] (Артемовскiй.)

Кря́чокъ, утка.

Ксiонже, П. Ksiąze, князь; *Ксiоньдзь*, священникъ.

Ку, П. Ku, вмѣсто, къ для, [Дочки свои вдаючи ку воли людьскои.] (Кочубей.) См. Актыковане.

Кýблитися, (глагол. недостат.)

П. Gniazdo budować, scielić, дѣлать, вить гнѣздо. [Курка кублиться, а друга вытовче кубло.] См. Кукоблитися, Окукобитися.

Кубло̀, уменьш. Кубе́лечко, Кубельце, П. Gniazdo, гнѣздо. [Навѣдала кубелечко, де утка несеться.] (Пѣсн.)

Кубокъ, П. Kubek, Кубушка, большой стаканъ. [Имъ повну налили кубушку.]

Кувйкати, *кувйкаю*, кричать какъ поросенокъ.

Кугля́ръ, П. Kuglarz, фигляръ, фокусникъ.

Куда луча, куда попало, куда глаза глядятъ. [Прочане..про̂чъ за рубежъ, куда луча запускаються. (Скоропадск.) См. Лучити

Куде́ли, кудри. *Куделя*, мычка, часть льна, приготовленная для пряжи; въ насмѣшку такъ называютъ шиньоны, букли.

Кудла́тый, П. Kudłaty, Патлатый, косматый, кудрявый, кучерявый. См. Кошлатый, Покошланый.

Кудло̀, Бровко̀, Лапко̀, Рябко̀, Сѣрко̀, названія собакъ.

Кужѐль, уменьш. Кужйлка, П. Kądziel, 1) родъ пряслицы, 2) *Высукати кужѐль*, сучить нитки на кужели. [Пряде кужилку.]

Ку́зня, П. Kuźnia, кузница.

Кузубе́нька, Козубенька (Русск.) лукошко.

Кузюкъ, горестное положеніе; (въ насмѣшку.) [Винъ сй̂въ доли, по неволй въ кузюкъ изогнувшись — Въ Кузюкъ изгорнути;] свернуть въ бараній рогъ.

Куіо́вдити, *куіовжу*, *куіовдишъ*, надоѣдать, наскучать, причинять безпорядокъ.

Куко́блитися, кукоблюся, приводить гнѣздо въ порядокъ. [Стара на возѣ кукоблиться, неначе курка.] См. Кублитися.

Ку́ко̂ль, Кукйль, Сл. П. Kąkol, негодная въ хлѣбѣ трава. [Пшеницю полоти, куколь выбирати.— Но и куколь унѣяцкого заблужденія весьма не испразднися.] (Величко.) См. Бадылье.

Ку́кольванъ, приманка для ловленія рыбы.

Куле́чница, хранилище для пуль, собств. патронташъ. [Зъ трома шабельтасами и кулечницами Козацкими.] (Величко.)

Улика́ти,-*каю* (Русск.) пьянствовать.

Кульба́ба, П. Brodawnik mleczowy, Leontodon taraxacum, растеніе Соломонова печать, Одуванчики, Волчья трава.

Кульба́ка, П. Kulbaka, сѣдло. [Якій ко̂нь, така й кульбака.] (Посл.)

Кульба́чити, *кульбачу*, Галиц. П. Kulbaczić, - baczę, сѣдлать коня. [Ой, кульбачъ сй, чесный отче, коня вороного.] (Пѣсн.) См. Окульбачити.

Кульбачникъ, Сѣдляръ, П. Siodlarz, сѣдельникъ.

Кульша̀, П. Kulsze, лядвія. [Друга куля въ кульшѣ.] См. Пробуртыти, Стегно.

Кулѣшъ. Кулйшъ, кашица, [Кулѣшъ гречаный.]

Ку́ля, П. Kula, пуля. [Кули льлѣ, Холоне въ серцѝ, Дзыгары бьють.] трусить, боится.

Кума́нда, Кума́ндовати, команда.

Кума́нъ, бокалъ, сосудъ: [Ло̀жки та срі̀бны куманы] (Кочуб)

Куме́дный, комическій, веселый, занимательный , непонятный , странный. [Кумедна казка.]

Ку́мство, кумовство. [Умерла дитина, та й кумство пропало.] (Посл.)

Ку́на, уменьш. куниця. куночка, звѣрь куница.

Ку́на, тюрьма, церковное наказаніе, П. Kuna, желѣзная цѣпь на шеи. [Зъ молоду не разъ сидѣла у кунѣ Въ куну посадити,] для покаянія, или для наказанія у ограды церковной приковать виновнаго за руку.

Ку́ндель, П. Kundel, домашняя, простая косматая собака. [И щирый кундель-степовикъ.] (Енеид. V.)

Кунпа́нія, общество, компанія.

Ку́нтушъ, или Черкеска, П. Kontusz. Малороссіяне заимствовали одежду свою отъ Поляковъ и Черкесъ. Чиновники и купцы носили кафтанъ, собственно *жупанъ*, до колѣнъ, суконный, но большею частію шелковый и притомъ фіолетоваго цвѣта, или даже глазетовый, т. е. зологой или серебренной парчи. Сверхъ сего жупана носили *Кунтушъ* или *Черкеску* изъ тонкаго сукна, по большой части зеленаго цвѣта, длиною до колѣнъ съ коротким стоячимъ воротникомъ. Всѣ швы обкладывались золотымъ шнуркомъ; рукава носили на *вылётъ*, т. е. прорѣзные рукава отбрасывались на спину и скрѣплялись крючкомъ; сквозь прорѣзы проходили рукава нижняго кафтана (жупана), опоясывались дорогими кушаками.

Ку́нтушъ женскій было верхнее длинное платье, со складками назади, и плотно обхватывающее талію; покрой онаго почти такой же, какъ и теперешней женской *свиты*, но изъ тонкаго сукна, или дорогихъ шелковыхъ матерій и парчи. Кунтуши женскіе были съ длинымъ, лежащимъ узкимъ воротникомъ и съ усами, или безусные, т. е. у нихъ на перехватѣ таліи, вверху складокъ, по сторонамъ лифа были нашиты накрестъ широкіе золотые галуны; а другіе не имѣли сего украшенія и назывались *безусными*. Есть и доселѣ (Котляревскій.)

Ку́нштъ, Ку́нштикъ, съ Нѣм. Kunst-Stück, Картина, гравюра, въ П. Kunszt, шутка.

Куня́ти, *куняю*, дремать.

Ку́па, Славян. П. Kupa, куча, толпа. *Укупѣ* вмѣстѣ, *Докупы*, въ кучу. [А мы ку́пцемъ коло Минихи.] (Номисъ.)

Ку́пка, кучка, *Купи́тися*, собираться.

Купа́ла на Ивана, родъ хороводной игры на канунѣ дня Рождества Іоанна Предтечи, іюня 24.

Купа́ловыя пѣсни, поютъ въ день Купала еще отъ миѳологіи.

Куперва́съ, Синій камень, П. Koperwas, купоросъ.

Купе́цкій, купеческій, [Купецкій гандель.]

Купина̀, (Славян.) кустарникъ.

Купле́не, Злучене. (Величко.) Соединеніе. Купленеся.

Купова́ти, *купую*, П. Kupować, покупать, Пôдкуповати, подкупать.

Купрій, Кипріанъ.

Ку́прыкъ, ум. отъ П. Kuper, задница, задняя часть тѣла, говоря о птицахъ.

Ку́ра, Ку́рево, Курява, П. Kurzawa, все то, что курится, дымъ, пыль. [По дорозѣ курево. Курява стовпомъ стоить.] Также *Ку́ра* означ. куреніе, подкуриваніе, [Отъ чумы, холеры лѣкари людей и товаръ курили.—Пôшла кура отъ моровиць.] (Макаров.)

Ку́рва, П. Kurwa, непотребная женщина.

Курга́нъ, большой курганъ, малый же — *Могила.*

Курги́кати, *-гыкаю,* пѣть подъ носъ.

Курду́пель, П. Kurdupel, (въ насмѣшку) малорослый, уродливый человѣкъ.

Ку́рево, См. Кура.

Куре́ць, (Галицк.) куритель табаку.

Курзу̀-верзу, (междум.) вздоръ, чепуха. [Отъ се несе курзу-верзу.] См. Нѝсенитница.

Курі́нь, Курѐнь, Хола́ва 1) Часть города, кварталъ въ Запорожской Сѣчи. 2) Будка; соломенный или тростниковый шалашъ, лѣтомъ на лугахъ. 3) Общество. [Обѣдали у Панеи Ясневельможной, цѣлымъ курѐнемъ.] (Марковичъ.)

Курі́нный, принадлежащій куреню.

Куріозный, (Латин.) занимательный, странный, любопытный.

Курі́пка, (Чигирин.) умень. Курі́почка, птица, куропатка (?)

Кури́ти лихо, причинить бѣду. [Троянцѝ лихо тамъ курили.] (Енеид. I.) т. е. кутили.

Ку́рка, П. Kurka, курица. Въ Галиц. *Ку́ря*, множ. *курье.*

Курлю́кати, *-люкаю,* подраженіе звуку журавля. [Перепелы пôдпôдёмкують, журавли десь курлюкають на тырлахъ, вôвчарикъ посвистуе.] (Номисъ.)

Курополо́хъ, П. Kuropołoch, трусъ, лѣнтяй.

Курохва́тъ, крадущій курей. [Мовъ въ школу зъ торгу курохватъ.] (Котляревскій.)

Курча̀, Курчата; Курченя̀, Курченята, П. Kurczę, Галиц. Курятко, цыпленокъ.

Ку́ря, см. Курка.

Ку́рява, см. Кура.

Ку́ряча слѣпота, 1) П. Jaskółcze ziele, Glistnik, растен. Курачья слѣпота, 2) болѣзнь глазная. Въ шутку: [Вôнъ бувъ куряча слѣпота, а не человѣкъ.] (Кулі́шъ.)

Ку́сый, Галиц. съ П. Kusy, короткій, коротко отрѣзанный. [Ажъ ту бѣжить медвѣдь кусый.] (Пѣсн.) См. Куцый.

Кусйтися, *кушуся*, покушаться. [Хочъ кусилися воевати, однакъ мало имѣли щастя.] (Величко.)

Кýтній, задній. [Кутній зубъ.]

Кутóкъ, уголъ.

Кутъ, П. Kąt. Węgiel. уголъ. сторона. Небольшой острый мысъ, выдавшійся въ рѣку, или озеро. П. Pokątny, угловой, сторонній, побочный. Pokucie 1) кованіе, 2) область: **Покутіе**. См. Подгоріе.

Куты, они же *Гуцулы*, часть обитателей Галиціи. См. Бойки.

Кутя̀, П. Kucya, кутья, родъ каши изъ рису или ячменныхъ, также пшеничныхъ крупъ съ сытою. Кутьѣ слѣдуетъ всегда *Узваръ*. Отъ слова *Кутъ* происходитъ *Покутьть*, заднее, или лучшее мѣсто въ комнатѣ за столомъ, подъ образами. На этомъ мѣстѣ, которое покрывается сѣномъ, ставится кутя. [Кутя безъ путьтя. (Посл.) Бо дуже вили и пищали, пôсля кути мовъ на живôтъ.] (Котляревскій.) Также *молодую* (новобрачную) сажаютъ на посадѣ [покутьтѣ за короваемъ.] Обыкновенно Кутю и **Узваръ** ставятъ на **покутьй** въ сочельникъ. т. е. на канунѣ Р. Х. (24 декаб.) который называется *багатымъ* или *святымъ вечеромъ*, и на канунѣ Крещенія (5 января,) называемаго, по причинѣ строгаго поста, *голоднымъ вечеромъ*: а вечеръ на канунѣ Новаго Года — *щедрымъ*.

Кýфа, См. Кухва.

Кухáръ, П. Kucharz, поваръ. Куховарка, П. Kucharka, кухарка, повариха.

Кýхва, П. Kufa, 1) родъ кадки, похожая на опрокинутую дномъ къ верху бочку. Большая кадка. Половина перерѣзанной бочки; 2) Мѣра жидкости. [Не смѣйся барило, само кухвою станешъ.] (Посл.) т. е. когда его надвое перепилятъ. [А що збирается зо всякои куфи вина отъ Малорос. людей ..] (Скоропадскій.)

Кухéнный, П. Kuchenny, принадлежащій кухнѣ. [Пустилисьмо... Іосифу Токальскому.... Пастыревй нашому на кухенное выстачене (на столовое содержаніе) мѣстечко Стайки.] (Петръ Дорошенко, 1669.)

Кýхоль, П. Kufel, простая глиняная кружка

Кýхликъ, кружечка. См. Глечикъ, Збанокъ.

Кýхта, Чигирин. съ П. Kuchta, Kuchcik, поваръ, кухарка, поваренокъ. [А я кухцѣ въ плечи; геть но, вража, до печи.] (Пѣсн.)

Кýхта, **Кофта**, (Галиц.) спенцеръ. [Куды кухтѣ до патыны.] (Посл.)

Кýхтыкъ, П. Kuchcik, (Марковичъ) См. Кухта.

Куцйнька, (Чигирин.) шутка, шалость, обида.

Кýцый, **Кýцо**, П. Kusy, короткій. Въ Галиц. Кусый.

Куць, кто бы то ни былъ. [Куць програвъ, куць выгравъ справу, щеякъдоведеться.](Артемовскій).

Куцюбà, П. Kociuba, Koczerga, кочерга.

Куцюба́ба, (въ Кіевѣ) П. Ciuciubaba, Slepa babka, Mżyk, Нѣм. Blinde Kuh, игра въ жмурки. См. Панасъ.

Куцюру́бъ, Гусаръ, Материнка, Ой ненько, названіе разныхъ танцовъ.

Куче́ри, (Богемск.) кудри. — Кучерявый, кудрявый, курчавый.

Ку́чити *кучу*, П. Kuczyć, kuczę, (приказн. сл.) докучать, досаждать. [Я се обецую вшелякого стараня приложить, и кучити паномъ Посломъ, абы домовлялися ..] (П. Могила 1640.)

Ку́чма, П. Kuczma, родъ овчинной круглой шапки; въ переносномъ смыслѣ: насмѣшка, обида, издѣваніе, хлопоты, забота.

Кучугу́ръ, бугоръ. [Во̂нъ живе на кучугурахъ,] на буграхъ. См. Горбъ, горбикъ.

Ку́шати, (Подольск.) пробовать.

Кушни́ръ. П. Kuśnierz, съ Нѣм. Kürschner, шубникъ, скорнякъ, мѣховщикъ, дѣлающій шубы и тулупы. [Кушнирскій цехъ.] Но кожевникъ, *Кожемяка*.

Кущъ. (Славян.) Кустъ.

Кштальтъ, П. Kształt, съ Нѣм. Gestalt, видъ, подобіе, фигура, манера. *На кшталтъ*, на подобіе. Закшталтовати.

Кѣйло, (Галицк.) Кійло, лилія, трава. [Часомъ и межи крапивою росте кѣйло. (Послов.) Юрасько кійло косить, та до коника носить.] (Пѣсн.)

Кэ, см Ке.

Л.

Лабе́тъ, западня (въ насмѣшку) [Попався въ лабетъ.]

Лабза́, Лабзю́къ, мальчикъ, попрошайка.

Лабзюкова́ти, *лабзюкую*, просить милостыни.

Ла́ва, П. Ława, 1) скамья, лавка. [Лежить на лавѣ.] 2) П. Obława, Лава, куча, толпа, фронтъ, рядъ. *Лавою ити*, идти кучею, фронтомъ. См. Батава.

Ла́вица, П. Ławica, судейская скамья. (Величко. III. 548.)

Лавка, П. Ławka, скамейка.

Ла́вникъ, П. Ławnik, одинъ изъ бывшихъ магастратскихъ чиновниковъ; Присяжный Засѣдатель въ Судѣ.

Ла́годити — ся, *лагожу — ся*, П. Łagodzić, починять-ся, снаряжать-ся. Полагодити, Налагодити, Облагодитися, Улагодити.

Ла́годный, П. Łagodny, исправный, милостивый. [Не хотячи доброволне на лагодное упоминаніе и обнадеживане милостію здатися, хотѣли.] и пр. (Скоропадскій.)

Лагоми́ны, Лагоми́нки, Лагоминьці́, Лигомины, Ласощи, П. Łakotki, Łakocie, лакомства. [Книши, вареники и всяки лагоминки.]

(Гребёнка.)

Ла́горъ, испорч. П. Lagier. Нѣм. Lager, лагерь [Цыганьски шатры порозстановлёвани неначе салдацьки лагори.] (Довгоносенко.)

Ла́да, Галицк. съ П. Łada, первый встрѣчный, также дуракъ. [То-то мене й губить, що её лададурень любить.] (Пѣсн.) См. Ляда.

Ладанъ, ладанъ *На ладанъ дыше*, скоро умретъ.

Ла́дки, ладоши. *Плеще ладки*, въ ладоши бьетъ, аплодируетъ, уменьшит. *Ладусеньки*, битье въ ладоши, аплодисманъ, радость, восхищеніе. [А въ рученьки — ладусеньки.] (Колыбельная пѣсня.) См. Долоня.

Ладна́ти, -наю, прилаживать.

Ладо́вни́ця, Ладивныця, умен. Ладо̂вничка, П. Ładownica, лядунка. [У ладо̂вниць нй однисѐнького набою.] (Пѣсн.)

Ладу́нка, Лядунка, сумка.

Ладу́сеньки, см. Ладки.

Ла́зня, П. Łaznia, баня. Въ Малороссіiск. съ П. *Баня*, знач. куполъ, глава на церкви. [Мывся въ лазнѣ, и кошулю нову взявъ.] (Марковичъ.)

Ла́йно, Галиц. съ П. Łayno, человѣческій или скотской калъ, пометъ, испражненіе. [Власне лайно нй смердить, нй пахне.] (Посл.) Czartowe łayno, Чортовъ калъ.

Лаке́юватый, низкій льстецъ, человѣкоугодникъ. [Де яки людцй лукавы, лакеювати.]

Лакӣзка, (въ насмѣшку) лакей См. Басовати.

Ла́кнути, П. Łaknąć, чувствовать голодъ. (Берында.)

Ла́комка, см. Ласуха.

Ла́коты, П. Łakotki. Łakoć, лакомство. [Есть страсть, абы лакоты все ѣдати, хоть троха, а подлыми потравами взгоржати.] (Берында.) см. Ласощи, Лыгоминка.

Ла́нець, Ла́нцй, бездѣльникъ, подлецъ.

Ла́нтухъ, (Нѣм.) большіе мѣшки изъ толстаго сукна, употребляемые въ деревенскомъ быту для перевозки овса, ржи и проч. [Веретень. — Стягавъ для вьюку лантухи.]

Ланцю́гъ, Ланцюжо́къ. П. Łancuch, Сербск. *Ланацъ*, цѣпь, цѣпочка. См. Ретязъ, Ретязокъ.

Лано́ве, П. Łanowe, подать отъ десятины на содержаніе войска. [Лановы поборы.] (Величко.)

Ланъ, П. Łan, поле пахатное, участокъ земли. По Сербск. *Ленъ*. [Увесь ланъ и зжали и повязали и у копы поклали. (Квитка.) А чӣ жъ то ланы позасѣваны?] (Пѣсн.)

Ла́па, ум. Лапка, Р. П. Łapa. [До тебе всѣ лапки мостягь,] за тобой ухаживаютъ.

Ла́пати, П. Łapać, Мацати, Щупати, Злапати, Полапати, Налапати, хватать, схватить.

Лапко̂, названіе собакъ См Бровко.

Ларивӣнъ, Иларіонъ.

Ла́ситися, *лашуся*, (Галицкое) льститься, желать.

Ла́ска, П. Łaska, милость, распо-

ложеніе. [Уживати угодія до ласки войсковой.] (Марковичъ.) т. е владѣть помѣстьемъ до указу изъ Войсковой канцеляріи.

Ласка́вець, ласковый, П. Łaskawca, благодѣтель. Также растеніе.

Ласка́тися, см. Лащитися.

Ла́совати, *ласую*, лакомиться. *Ласуха*, лакомка.

Ласостохлы́стъ, Ласощохлыстъ, сластолюбецъ.

Ла́сощи, Лакоты, Лагомины, Лагоминьцѣ Лигоминки, Лигоминьцѣ, Пасощѣ, лакомство.

Ластôвка, Ластíвка, П. Jaskołka, въ Галиц. *Ласôчка*, птица ласточка.

Ласу́ха, Лакомка, лакомая.

Ла́сый, П. Łasy, лакомый. [Ласый кусокъ.]

Ла́та, Нѣм. Latte, шестъ.

Лата́ти, *латаю*, П. Łatać, починять бѣлье, платье, пришивать заплатки. См. Залатати, Прилатати, Пôдлатувати.

Ла́твый, ла́тво, П. Łatwy, легкій, легко.

Ла́тка, П. Łata, Łatka, заплатка.

Лахва́, П. Lafa, пожива. См. Косовиця.

Лахма́й, П. Łachman, бѣднякъ, оборванецъ. См. Голыкъ.

Лахманы́на, П. Łachmany, изношенное платье, обноски.

Ла́цно, Лацный, легко, П. Łacny, хорошій безъ затрудненія, легкій. (Берында.) [Лацно дурѝти, колы приступае.] (Посл.)

Лацѝнь, П. Łacina, Латынь.

Лашто́вати; *лаштую*, Лаштоватися, П. Przystosować,-sie, прилаживать. См. Налаштовати, Прилаштовати.

Ла́щитися, *лащуся* П. Łasić, Łaszczę, ласкаться. [Чогожъ такъ лащисся до мене?] (Гребѣнка.)

Ла́яти—ся, *лаю—ся* П. Łajać, Налаяти, Розлаяти, Брехати, 1) бранить-ся, 2) лаять по собачему, 3) лгать. [Лаяла ёго на всѣ заставки. Въ батька й матырь отамана и громаду лає.] (Артемовск.)

Лгарь, П. Łgarz, лжецъ. См. Старостка, Кламца.

Лѐбеда́ха, бѣдняга. (Муж. и ж. р.)

Лебо́нь. см. Либонь.

Лева́да, ум. Левадка (и въ Галиц.) бакша, сѣнокосное мѣсто; усадьба, земля около нея.

Левенецъ, рослый человѣкъ, дубина, негодяй, мерзавецъ

Левкò, Леву́сь. Левъ.

Левòнъ, Леонтій.

Левъ. [Послѣ баталіи Полтавской зо Шведомъ, (Петръ I) монету старовѣчную Польскую, то есть левы, орлянки, чвертки, полталярки, орти, тимфы, шостаки, шаги, чехи, осмачки зо всей Малой Россіи вывелъ; тылько таляровъ да червоныхъ памятка осталася; а натомѣстъ своею мѣдною и срѣбною дробною и твердою, краснымъ куншто̀мъ изданною, наполнилъ Малую Росію монетою.] (Величко.) См. Шацовати, Спеціалъ, Дудка.

Легація, Лекгація, съ Л. П. Legat, (прик. сл.) завѣщаніе. (Скоропадск.) Запись. [Ее Ми-

лости, Панее, Анны Мельницкой лекгація, року 1638.] См. Цессія.

Легкоду́хъ, слабый здоровьемъ.

Легова́ти, *легую*, П. Legować, leguię (въ приказ. сл.) завѣщевать, завѣщать по смерти. [Ахенталъ червоный золотый завѣсити легую.] (Гедеонъ Кн. Четвертенск. 1690.)

Легце важити, (съ П. приказ. сл.) брать слегка, не уважать.

Леда, Лада, см. Ляда.

Ле́дарь, дрянные, пустые люди; отъ слова *ледачій*. См. Ляда.

Леда́чій, негодный; Ледачій сынъ, Блудный сынъ, негодяй, П. Ladaki. См. Ляда.

Леда́що, ум. **Ледащи́ка**; негодяй. [Пустывся въ ледащо.] См. Старостка.

Ледащити. Зледащи́ти, сдѣлаться негодяемъ.

Ледащиця, Леда́ща, негодница. См Ляда.

Ле́дви, Ледво, Ле́две, Леда, П. Ledwo, ledwie, едва.

Ле́жень, П. Leżeń, лѣнивецъ, стражъ. Также особый родъ печенаго хлѣба.

Ле́йка, Лійка (и въ Русск.) воронка. П. Ley, Sypien—большая, Leyka—малая воронка.

Лейстеръ, реестръ, регистръ. [А попъ по лейстрамъ заквитавъ.] (Макаровск.)

Лейстро́вый, испорчен., вмѣсто Реестровый Козакъ; т. е. принадлежащій къ Украинскимъ козачьимъ полкамъ, постояннымъ и опредѣленнымъ въ числѣ. Кромѣ того были еще Охочокомонные, Компанѣйцы и Сердюки.

Ле́йтаръ, испорч., съ Нѣм. Reuter, всадникъ, ѣздокъ, конный солдатъ.

Лекти́ка, Лекти́чка, родъ легкаго экипажа. [И до карецъ колёсъ треба и на лектики.] (Климентій. 1700.) См. Табинъ.

Леле́ка, птица, родъ цапли; [Облётавъ скрозь, якъ лелека.] (Макаровскій.)

Ле́ле, Ле́лечко, горе, бѣда. [Якъ буде доля, то буде й лёля.] (Посл.)

Ле́мбикъ, П. Alembik, мѣдный сосудъ для перегонки и очистки водки.

Леме́шъ, П. Lemiesz, лемешъ, сошникъ. См. Леми́шъ.

Ле́ми́нъ, [испорч. П Lament. съ Л. Lamenta, вопль] шумъ, крикъ. См. Подневолити, Ляментъ.

Леми́шка, П Lemieszka, саламата, заваренная мука. [Гречана лемишка зъ молокомъ.]

Леми́шъ, П. Lemiesz, плужникъ, рѣзакъ въ плугѣ. [Полагодивъ чи возъ, чи колесо, або лемишъ.] (Метлин.) См. Леме́шъ.

Ле́мки, часть обитателей Галиціи. См. Бойки.

Лемъ, вмѣсто Ино, но, только. (Галицк. въ Ясловскомъ и Сандецкомъ уѣздахъ.) [Не болитъ тя твоя главка, Лемъ тя чекатъ фраеръ вонка.] (Пѣсн.)

Лапехова́тый, вялый.

Лепо́ртъ, репортъ.

Ле́пскій, П. Lepski, хорошій. Слав. Лѣпо. [Лепскій то-десь городъ!]

Лескотáти. см. Лôскотати.

Лéстощи, лесть, лицемѣріе.

Лестýнъ, льстецъ.

Лéсчина, Лѣщина, П. Leszczyna. Corylus, Орѣшникъ. [Знайшовъ въ зеленôй лещинѣ.] См. Берестина.

Леськò, Алексѣй.

Летяга П. Chudeusz, Mizerak, бѣднякъ, козакъ.

Лёхъ, Ліохъ, Нѣм. Loch, погребъ, дыра, яма, отверстіе.

Лечъ, П. Lecz, (союзъ, приказн. сл.) но. [Лечъ тая надѣя наша значне насъ омилила.] (Величко.)

Лéщата, тиски. — Лещéта, длинныя клещи.

Либáстеръ, алебастръ.

Либéрія, П. Liberya, Франц. la livrée, ливрея одежда слугъ, родъ шинели.

Либóнь, Лебóнь, кажется, или, чуть ли, можетъ быть, вѣроятно. [Бо вôнъ лебонь зъ ума зведе.]

Лúбра, П. Libra, десть бумаги. См. Секстернъ.

Лúверъ, П. Heber, Lewar, насосъ.

Лигáти, Лыгáти, *лыгаю*, уплетать, сожрать, ударять. См. Злыгатися.

Лигомúни, Лыгомынки, Лигумены. [Повиненъ на каждый рôкъ по 10 золотыхъ, такъ тежъ и лигумены даваты.] (Д. Стрыбиль. 1616.) См. Лагомины.

Лúжка, лôжка, ложка.

Лúжко, Лôжко, П. Łożko, кровать, ложе. См. Ложе.

Лúжныкъ, Лôжникъ, шерстяное одѣяло, коверъ, покрывало, въ П. Łożnik — колонистъ.

Лúзинь, Лызéнь, бычачій языкъ. [Телячій лызень.] (Енеид. V.)

Лúкъ, см. Лѣкъ.

Лúна, П. Lina, съ Нѣм. Leine, канатъ, веревка [И изъ стѣнъ Казикерменскихъ линами въ лотки Запорожскія поспускавшися.] (Величко.)

Линúна, рыба Линь [На рыбку линину просити.]

Лúнія, Линѣ́я, козацкая сторожевая черта, или оборонительный валъ отъ набѣговъ Татарскихъ. Начатый въ 1731 г. между Днѣпромъ и Дономъ, длинною болѣе 400 верстъ. (Б. Каменск. III. 164. Лѣт. Самовид. ст. 104. и въ нашемъ Бандуристѣ, стр. 77.) [На *Линіи* були крѣпости: 1 Борисоглѣбска при г. Орели, 2 при Китай г, 3 при Царичанкѣ, 4 при Маягцѣ, 5 Нехвороща, 6 Ливенска, 7 Раска, 8 Св. Ѳеодора, 9 Козловска, 10 Бѣлевска, 11 Св. Іоанна, 12 Орловска, 13 Св. Параскевіи, 14 Тройчата или Ефремовска, 15 Берена или Св. Алексѣя, 16 Лозовая, 17 Бузовая, 18 Донецка. Промежъ крѣпостями реданты, а наши зовуть *кручки*.] (Записи. Як. Марковича.) Сравн. карту при Лѣтописи. Повѣствованіи А. Ригельмана.

Линтàврь (Полтав.) овечья шкура. [А ну, лишень, свои линтаври сюды.] (Номисъ.)

Лúнути, См. Лынути.

Лúпа, П. Lipa, дерево, Tilia europaea и родъ длинной лодки. См. Дубъ;

Чайка; Шугалія.

Ли́пецъ, бѣлый медъ. П. Lipiec Іюль.

Липскъ, Ли́пецкъ, П. Lipsk, городъ Лейпцигъ.

Лискотати. См. Лôскотати, щекотать.

Лисну́ти, *лисну*, блестѣть, сверкать. Миготи́ти. Лыснитися, Полыскуватися. Пролисковатися. См. Пучка

Листа́тый, (Галиц.) многолиственный. [Липка листата.] (Пѣсн.)

Листо́вня, (съ П. List, Listowny, Listowy, письмо, письменный) собраніе писемъ, Portfeuille [Который то листъ у мôей коморцѣ, у листовнѣ.] (Якимовичъ.)

Листъ, П. List, письмо, листокъ, *Листо́вый*, письменный. [Ссыланія листового, ни словесного не имѣю.] (Брюховецк.) См. Карта, Цедулъ.

Лисъ, Славян. Галицк., П. Lis, лиса, лисица.

Ли́тки, Лы́тки, Жи́жки, икры на ногахъ.

Ли́хва, Славян. П. Lichwa, прибиль, проценты.

Ли́хвити, *лихвію*, П. Lichwować, lichwię, брать проценты. См. Позычати.

Лихій, чортъ, лѣшій, злой.

Ли́хо, Лихо́та, П. Licho, Lichota, бѣда, несчастіе, худо. [Се лихо мêнѝ. — Тогди вдару лихомъ объ землю,] перестану печалиться.

Лихова́ти, Лохово́дити, (Чигир.) злодѣйствовать.

Лихова́нецъ, любовникъ.

Лихово́дити, злодѣйствовать.

Лихома́ньця, Лихома́нка, Трясьця, лихорадка.

Лихосло́вити, -*словлю*, злорѣчить, злословить.

Ли́хта́рня, фонарь, *Ли́хтарь*, Нѣм. П. Lichtarz, подсвѣчникъ, люстра, паникадило

Лихо́та, П. Lichota, горькая бѣдность. См. Бѣдолага.

Лицё́ваный, Лиціова968ный, Перелицёваный, вывороченный на другую сторону.

Лицё́вати, *лицюю*, выворотить на изнанку.

Ли́чба, П. Liczba (приказ. сл.) число, счетъ. [Маютъ чинити личбу о приходѣ и росходѣ.] (Чинъ Львовскаго Братства.)

Личи́на, Лычина, маска, пугалище, привидѣніе. См. Мана, Мара, Машкара.

Ли́чи́ти, считать. См. Лѣчити,

Ли́чманъ, 1) особое состояніе людей въ простомъ быту. 2) родъ медалей изъ мѣдной жести. 3) П. Liczman, сосчитанныя деньги, 4) счетоводецъ, бухгалтеръ, 5) передовой человѣкъ. [Такъ туды нехай веде, а самъ попереду, якъ лычманъ иде.] (Довгоносенко.) 6) фальшивая монета. См. Заличковати.

Лишéнь. Ходи́мо лишень. Пойдемъ-ка.

Лиши́ти, *лишу*. Галиц. 1) остаться, оставить, 2) убить, доконать. [Лишилалася Полька дома. Бери — квичить, лиши — мовчить. (Загад.) Не лишивъ го на доро-

зѣ.] (Гал. Пѣсн.) См. Облишити.

Ли́шка, лишнее. См. Чо̂тъ, чи̂тъ.

Лі̂й, свѣчное сало. См. Лой.

Ліозный, Люзный, П. Lózny, Luzny (прик. сл.) праздношатающійся мужикъ. (Величко.) См. Спикатися.

Ліолечка, Лёлечка, дѣтская рубаха.

Ліондъ, испорч. съ Нѣм. Land, земля, берегъ. [Окренты ліонду достигши.] (Величко.)

Ліонта, См. Люнта.

Лобода̀, Славян. Сербск. П. Loboda, Лебеда, растеніе, Chenopodium atriplex.

Ло́буръ, Лобуря́ка, повѣса, дубина, бродяга.

Ло̂бъ, Ли̂бъ. (Русск.)

Ло́вный, Галик. съ П. Lowny, умѣющій ловить.

Ло́гво, логовище, П. Legowisko.

Ло́же, Ло̂жко. Славян. и П. Łoże, Łóżko, кровать, постель.

Ложи́ти, ложу, П. Łożeć, Łożę (пр. сл.) предлагать, употреблять, издерживать. [Кошты ложенныи пропали туне.] (Величко.)

Лоза̀. Славя. П. Łoza, Лозина, 1) Лоза, раст. 2) *Довга лоза*, родъ дѣтской игры. См. Дучка.

Ло̂й, Лі̂й, Болгарск. П. Łoy, свѣчное сало. (Опис. Рукоп. Востокова. 267.)

Ло́кшина, П. Łokszyn, лапша, Ло́кшити, *локшу*, мелко рѣзать, бить.

Лома́ка, дубина, толстая палка. [Ломакою по спинѣ оперщити.]

Лома́ти право, употреблять вользло законы.

Ло́пати, *лопаю*, П. Żłopać,-pam, жрать. Налопатися, обожраться.

Лопоти́ти, *лопочу*, стучать, шумѣть, бѣгать неповоротливо. [По токамъ лопотять ципы. — Шаблюкою лопатить.]

Лопу́хъ, П. Łopuch, Łopian, растеніе Лапухъ, Лапушникъ. Arctium Lappa.

Лопу́ціокъ, очищенный (облупленный) стволъ растенія, которое ѣсть можно, на пр. Козельцй.

Ло́скомъ, Покотомъ полягали, рядомъ на поваль. П. Łoskot, шумъ.

Лоскота́ти, *лоскочу*, Лѐскотати, Лискотати, Залискотати, щекотать. *Лоскотъ*, П. Łaskotanie Łaskotka, щекотня, щекотаніе.

Лотокѝ, стокъ у водяной мельницы.

Лотръ, П. Łotr, негодяй.

Лоши́ця, (Галицк.) Лошакъ. [Взявъ карую лошицю.] (Пѣсн.)

Луга́рь, принадлежащій лугу; изъ луга произшедшій. [Вѣтре брате! зъ лугарями ты носывся надъ степами.] (Щоголевъ.)

Лугъ, лѣсъ, собственно лугъ, покрытой лѣсомъ. [Въ темномъ лугу. — Не шуми луже. — Луговый гомонъ.] (Пѣсн.)

Луда́нъ. родъ матеріи блестящей. [Будуть кумы у жупанахъ, побратимы у луданахъ. (Сбор. Укр. Пѣс. Максимов.) Купили 2 косяка лудану.] (Марковичъ.) У Нестора *Луда*.

Лука̀, поемный лугъ, сѣнокосъ.

[До лукъ справы трудно мѣти...; бо вкупѣ зъ Трипольскими луками въ аренду пущены.... о, лукахъ старатися.] (Іос. Токальскій, 27 мар. 1669.)

Лукья́нъ, Луцько, Лукіянъ.

Луна́, луна, эхо, П. Łuna, Łona, отраженіе свѣта, огня.

Луна́ти, *лунае*, (гл. недост.) отражается звукъ. [То що-сь гукне: Химо! Химо! Та й пойде гукъ по темному бору, ажъ лунае.] (Марко Вовчокъ.)

Лунь ёго вхопивъ, онъ околѣлъ.

Лу́пати, *лупаю*, лупнути, *лупну*, мигать, открыть. *Лупае очима* мигаетъ глазами. [Не вспѣешъ двічи очима лупнути.] П. Łupać, колоть, на пр. дрова.

Лупе́тка, см. Луста.

Лупи́ти, облупи́ти, *луплю*, драть, содрать. [Головы луплено.] (Марковичъ.)

Лупъ, П. Łup, добыча. См. Ясыръ.

Луска́, П. Łuska, чешуя. [Плыве щука зъ Кременчука, луска на ёй сяе.] (Пѣсн.)

Лу́снути, *лусну*, трѣснуть, лопнуть. См. Репнути.

Лу́ста, Лу́стка, Скибка хлѣба, лупетка, ломоть хлѣба. [Не позычала ні лусточки хлѣба, ні ложечки соли.] (Пѣсн.)

Лусь, междумет., означающ. если что трещитъ [Трись та лусь.]

Лу́тка, оконный или дверной косякъ въ избѣ.

Луто́вый.. (?) По мужичи постолы лутови. (Метлинск. Пѣс. 382.)

Лучи́ти—ся, Влучи́ти, Улучити, *лучу—ся*. Залучити, случаться, попадать, привлечь. (Старинный Русск. глаголъ.) [А буде кому лучится у кого занять. (Уложен. 2. 247.) Якъ на тежъ лучилася у хатѣ подорожня пани яка-сь, и вмлѣва съ простымъ людомъ розмовляти.] (Кулішъ.) См. Куда-луча.

Лучня́, Клушня́, Люшня́, П. Lusznia, въ крестьянской телѣгѣ кривое дерево, одинъ конецъ коего утвержденъ на оси и придерживаетъ затычкою (*чекою*) колесо, а другой верхній конецъ прикрѣпленъ къ бокамъ повозки.

Лучо́къ, П. Łuczek, 1) малый лукъ, 2) скрыпичный смычокъ. [Сказавъ вонъ мажучи лучокъ.] (Александровъ.)

Лу́чшъ, лучше.

Лушпа́йка, см. Лушпина.

Лушпи́на, множ. Лушпиньня, П. Łuska, Łuszczka, лущина. Шкаралупа, скорлупа. [Лушпыньня, зъ орѣховъ.] См. Высѣвки.

Лу́щити, *лущу* [насиньня, горѣхи.] П. Łuszczyć, ѣсть сѣмена, орѣхи, очищать ядро орѣха изъ скорлупы.

Лыга́ти, *лыгаю*, трѣскать, жрать. Злыгатися, Полыгатися согласиться (въ насмѣшку.)

Лыгоми́нецъ, лыгоминці, Ласощохлыстъ, Лягомынецъ, сластолюбецъ.

Лыгомы́нки, Ла́сощи, лакомства, см. Лагомины.

Лы́жица, (испорч. отъ Славянскаго *лжица*.) ложка. См. Келехъ.

Лы́зень. см. Лизень.

Лы́нути, Линути, *лину*, летѣть, исчезать. Употребл. только въ производныхъ: *Полынути*, полетѣть. *Злынути*, взлетѣть; отсюда въ Русск. *улынуть*, ускользнуть.

Лы́са гора, возлѣ Кіева, гдѣ, по повѣрью народному, вѣдьмы слетаются. Берында переводитъ: «Лобное или Краніево мѣсто» (??).

Лысни́тися, *лыснію́ся*, сверкать, лосниться. [Отъ, що-сь лысніється, чи не вода?] См Лиснути, Миготи́ти, Полыснуватися.

Лы́сый, П. Łysy, плѣшивый. Лысый дѣдько, домовой, демонъ

Лы́тка, П. Łyta, Łytka, голень, икра. Славянское Глезни, Лысто.

Лыцаркова́тый, по рыцарски. храбрый. [Козакъ лыцарковат.]

Лы́царскій, рыцарскій; Лыцаръ, Затяжецъ, рыцарь; см. Рыцеръ.

Лыча́къ, лапоть, отъ слова лыко. См. Жвягтати П. Łyczak, веревка изъ лубка.

Лыча́ный, 1) лыковой, 2) дрянной. [Лычаный чоловѣкъ.]

Лычи́на, См. Личина.

Льны́ця, сѣяніе льна.

Лѣкъ, Лі́къ, П. Łik, счетъ, число, лѣченіе. См. Лѣчити. [О лѣки ся постараю, щобъ тя ратовати.] (Галицк. Пѣсн.)

Лѣнова́тися, *лѣнуюся*, лѣниться.

Лѣ́пше, Лу́чче, Славян. П. Lepszy. [Лѣпши слышати прѣніе умныхъ. — Лѣпши есть камень долотити.] (Данило Заточникъ.)

Лѣтепло, Лі́тепло, теплая вода П. Létnieć, теплѣть.

Лѣтни́къ. (Волынск.) устар. Русское и П Letnik, женское лѣтнее полосатое платье, родъ юбки.

Лѣтній, 1) лѣтній, 2) пожилой. [Цёмохъ лѣтній вже чоловѣкъ бувъ] (Номисъ)

Лѣтова́ти, *лѣтую*, бояться, лѣниться. [Не лѣтуючи працю́].

Лѣтопись; Історія по годамъ расположенная. См Вседѣйма.

Лѣтопрово́дъ—Семенъ, 1-го Сент.

Лѣцъ, П Leć, Leyć, возжи. (Брату купилъ пару лѣцовъ съ чубами и сергами.] (Марковичъ.)

Лѣчи́ти, Лічи́ти, *лічу*, П. Liczyć, liczę, считать. *Гоити, гою*, какъ и въ Сербск., лѣчить болѣзни наружныя. *Излѣчити*, *Полічити*, посчитать; *Розлічитися*, расчитаться. Также *Лѣчити*, *Лічити*, пользовать болѣзни. *Лѣкъ*, *Ліки*, счетъ, счеты.

Лѣчозо́ръ, звѣздочетъ.

Лѣщи́на, см Лесчина.

Любе́нько, хорошо. [Позкладайте жъ любенько, що зосталося.]

Люби́ мене́.—Не забудь мене. Незабудка, растеніе. Myosotis palustris. П. Ptasze oczko, Pacierzyczka.

Люби́тися, любить другъ друга.

Люби́стокъ, Зоря, П. Lubistek, трава Заря, Ligusticum, Levisticum.

Любки́, За любки́, изъ любви, по охотѣ, [За любки напився.]

Любко̀, (Галицк.) любовникъ. [Де бы мы ся, файный любку, обое набули?] (Пѣсн)

Люблязно̀, полюбовно, любезно. Люблязный.

Лю́бо, Любъ, Слав. П. Lubo, (пр.

сл.) хотя если, либо. [Любъ дай помо́чь. — Который любо крѣпкій градъ свой мѣли: однакъ устрахнувшися, браму отворили. — Любо Ханъ самъ и не рушалъ зъ Крыму, однакъ выправилъ былъ ...] (Величко.)

Лю́бощи, П. Lubość, наслажденіе любви, самая любовь. Также волшебный напитокъ, возбуждающій любовь. Въ Русск. отъ слова радость происходитъ радощи. [Дати любощи̂въ, щобъ ёго уська любила.]

Лю́брика, П. Lubryka, красный мѣлъ столярей и плотниковъ.

Лю́бый, П. luby, любезный, милый.—Люба, Любка, милая. — Любка, растеніе Orchis bifolia, въ Русск. Стагачка.

Лю́ди, иногда въ пѣсняхъ для риѳмы *люде*, Людцѝ, люди, сватовья, Людъ П. Lud, народъ. [Наемнаго люду досить.]

Люди́на, человѣкъ, люди. [Той панъ людина добра була.]

Людя́ка, П. Ludiaka, человѣкъ, простой человѣкъ.

Людя́ный, (Галицк.) людской, порядочный. [Зъ бабиного сына а дочки ни̂чого людяного не буде.]

Лю́зный, см. Ліозный.

Люле́шникъ, Табашникъ, употребляющій, курящій табакъ.

Лю́лька, П. Lulka, трубка. [Люльку тягти, курити] Но Люлька или колыбель знач. *Колыска*. См. Тютюнъ.

Лю́нта, Ліонта, П. Lont, Lunt, фитиль. [Зъ запалеными при мушкетахъ ліонтами.] (Величко.)

Люстри́на, родъ шелковой, а чаще шерстяной тонкой матеріи. [Люстринова запаска. — Взяла очи̂покъ грезетовый и кунтушъ зъ усами люстровый. (Котлярев.) См. Едамашка.

Люстрова́ти, *-рую*; П. Lustrować, -ruję, (прик. сл.) ревидовать, осматривать. (Величко.)

Лютова́ти, *лютую*, П. Lutować, злобиться, злобствовать, сердиться, бѣситься.

Лютръ, собственно Лютеръ, Лютеранинъ. Въ Галиціи составляетъ бранное слово, какъ, нѣкогда въ Малоросс., *кателикъ*. [Во̂дъ чорного Крука Лютра таку школу маемъ.] (Пѣсн.)

Лю́шня, см. Лучня.

Лю́штикъ, (испорч. П, Lusztyk, съ Нѣм. Lustig, весело) увеселеніе. [А для чернѣ войсковой былъ данъ отъ Гетмана горѣлчаный люштикъ.] (Величко.)

Лябери́нтъ, съ Греческ. П. Labirynt, 1) лабиринтъ, 2) запутанность, смута.

Ляга́ти, *лягаю*, ложиться. [Лягай же дочко спати.] (Квитка.)

Лягоми́нецъ, проказникъ.

Ля́да, Ла́да, Ле́да, Леда́що, П. Lada, Leda. 1) окончина въ лавкахъ, въ органахъ и проч. 2) (какъ нарѣч.) пустяки, дрянь, мерзость. [Леда плётками фалшиве панамъ своимъ оскаржившы. (Величко.) За леда яку вину зруйновали его зовсѣмъ. — Ляда дурень во̂зме.] (Пѣсн.) т. е. вый-

дешь замужъ за дурака.

Ля́дина, П. Ladaiaki, дрянь, мерзость. [Ставы лядиною зарослые.] (Величко.)

Ля́дскій, Славянск. — Въ древности въ Кіевѣ одни изъ городскихъ воротъ назывались Лядскими, т. е. Польскими. [Бо Царъ зъ подъ незносной неволи Лядской освободилъ насъ.] (Скоропадск.) См. Ляхскій.

Лядчи́на, Ляхи̇, Ляхва̇ Поляки. [По зъеднаню Литвы зъ Лядчиною.] (Куцый.) См Волощина. Ляхъ.

Лядýнка, См. Ладунка, П. Ladunek.

Ляка́ти, *лякаю*, П. Lękać, пугать, страшить, грозить. — Лякатися, пугаться. Залякати, Злякатися, П Zlękać się, Перелякати-ся, Налякати, Жахатися, Полохатися, Переполохати—ся.

Ляклúвый, боязливый. [Заець есть ляклывый. (Вирша 1709.)

Лякъ, Переля́къ, П. Lękanie, испугъ. — Зъ переляку, отъ испуга.

Ля́ля, ум. Ля́лька, Ля́лечка, П. Lala, Lalka, кукла.

Ляментова́ти, *ляментую* (съ Лат.,) вопить, вопіять. — Ляментъ, вопль. См. Лемѝнъ

Лямпарто́вый, П. Lampartowy, леопардовый. См. Вильчура.

Ля́пасъ, (Польск.) пощечина.

Ля́пати, *ляпаю*, бить, ударять, пачкать. Отъ того *Ляпасъ*, ударъ, пощечина. Зляпати, Наляпати.

Ляпъ, междуметіе, и въ Русск. тяпъ да ляпъ. [Вôнъ заразъ ляпъ себе по кишенѝ.] (Квитка.)

Ля́рво [Чигиринск.] бранное слово, негодница.

Ляска, П. Laska, палка.

Ля́скати, *ляскаю* П. Klaskać, батогомъ, Trzasnąć, хлопать плетью, хлыстать. См. Тряскати.

Ляску́ха, см. Кивуха.

Лясъ, П. Las, лѣсъ. [Та й давъ до лясу,] ушелъ, струсилъ.

Ля́сы пôдпускати, льстить.

Ляха́вка, подолъ женской рубахи, вышитый также, какъ и рукава. Щиголихи выставляютъ этотъ подолъ изъ подъ *плахты*, юпки.

Ляхскій, Польскій См. Лядскій.

Ляхъ, (Славян. Лехъ,) зват. Ляше, умен. Ляшо̇къ, въ шутку Ляшуга̇, Полякъ. [Скоро вражій Ляхъ забачивъ, приставъ мнѣ до душки. (Пѣсн. 81). Знай, Ляше, по Случъ наше. (Посл.) Ѣхавъ Ляшокъ морквяный, а кôнь буряковый. (Гал. пѣсн.) Подай, Хлопче, батога, научу тя, Ляшуга, якъ шапку здôймати, магай Бôгъ казати.] (Г. Пѣсн.) См. Лядчина.

Ля́шка, Полька. [Ой обôзветься друга пани Ляшка.] (Дума 116.)

Ляшуга̇, См. Ляхъ.

Лящáти, *лящу*, раздаваться. [Въ ухахъ лящить. — Ажъ по за ушами залящало.]

Лящъ, лещъ, рыба. [Ляща̇ у пыку даты,] дать пощечину. Въ послѣднемъ смыслѣ слово *Лящъ* происходитъ отъ глагола *лящати*, подобно тому, какъ *Ляпасъ* отъ *Ляпати*.

М.

Ма, или *Мае*, имѣетъ. См. Мати.

Ма-буть. (съ Польск.) имѣетъ быть, т. е. можетъ быть; стало быть. [Мабуть кôнцû не зтикають] (Посл.)

Мáвка, русалка, сирена. [Щобъ Мавки не залôскотали.]

Магúрка, (въ шутку) небольшая шапка.

Маéтность, Маéнтокъ, П. Majątek Majętność, владѣніе, имѣніе, помѣстье, имущество.

Мáжа [Чигиринск.] большой, походный чумацкій возъ.

Мáжный, принадлежащей къ чумацкому возу.

Мажъ (Галицк.) возъ съ солью, запряженный волами. [И высыпавъ на рогожѣ чтыры мажи соли.] (Пѣсн.)

Мазúлка, Квачь, кисть, которою красятъ. *Мазйлка*, чѣмъ телѣги мажуть. П. Mazidło, мазь.

Мазкà, Пáсока, кровь, сокъ, сукровица. [Мазка капотить.]

Мазнѝця, Мажныця, П. Maznica, дегтярня, сосудъ, въ котомъ хранится деготь для подмазыванія телегъ. См. Мазйлка. Дрюкъ

Мазурôвка, Мазурйвка, часть города Полтавы.

Майдáнъ 1) заведеніе для гонки смолы и дёгтю. Майдáнщикъ, роботникъ при гонкѣ смолы, 2) П Maydan, публичная, площадь, лугъ, [Стояли въ шикахъ посредѣ майдану сѣчового.] (Величко.)

Майдебýрское право (испорч. сл.) Магдебургское право. [При судахъ и вольностяхъ права Майдебурскаго оставить.] (Хмельниц. 1654.)

Мáйка, П. Majk, Шпанская муха.

Майнути, *мэйну*, скоро пойти. [А дѣвчина за козакомъ майнула] (Пѣсн.)

Мáйстеръ, (Нѣмецк.) Майстрúха, мастеръ, мастерица. Майстерно, мастерски, искусно.

Майталáтися, *майталаюся*, (Полтавск., въ шутку) болтаться.

Макúтра, большая глиняная ендова; горшокъ, въ которомъ трутъ сѣмена.

Маковéй, 1-е авг. св. Маккавеевъ.

Маковникѝ, родъ лакомства изъ маку и меду.

Макогóнъ, большой пестъ, которымъ растираютъ пшено, макъ и другія сѣмена въ ендовѣ, [Макитрѣ.]

Макотéрть, Макúтра, большая глиняная ендова.

Макýха, П. Makuch, збоины, лепёшка изъ битыхъ маковыхъ семянъ. [Макуха сѣмяная до вареникивъ.]

Малáй, просяный хлѣбъ; т. е. изъ проса.

Малахáй, простая Татарская плеть; въ Русск. большая овчинная шапка съ четырьмя концами. [Чи Татаръ, бесурменôвъ малахаями, якъ череду, у полонъ загоняе.

те.] (Метлинск. Пѣс. 444.)

Малáшка, Меланья.

Малжéньство; Малженскій союзъ П. Małżeństwo, бракъ, брачныи союзъ. — Малжонокъ, Małżonek, мужъ, супругъ.

Мáлити, *малю*, Славян. Сербск. Помалити, дѣлать меньше, уменьшать.

Малёвáти, *малюю*; Маліованный, Русск. П. Maliować, съ Нѣмецк. Mahlen, рисовать.

Малькontентъ, П. съ Фр Malkontent, (прик. сл.) недовольный (Величко.)

Мáльство, младенчество; употреб. только: *зъ мальства*, съ младенчества, съ младыхъ лѣтъ.

Маля́рство, П Malarstwo, живописное искуство.—Маляръ, (Нѣмецкое) живописецъ. — Маляры́ха, жена живописца.

Мáма, П. Mama, маменька. Зват. пад. *Мамо!*

Мáмій, маменькинъ сынокъ, баловень. [Мамій сынку].

Мáмрати, *мамру*, Пол. Mamrać, mamrzę, Mamranie, (приказ сл.) ворчать, бурчать, кричать. [Мамрать не мене.] См. Ошкалевати

Мамсъ. (Величко. II. 383.) матерія.

Маму́ла, Мурмы́ло, повѣса, болванъ.

Мана, Манія̀, Мара, призракъ, привидѣніе, наважденіе, пугалище. *Пустити ману*, обаять, одурить, околодовать, пустить пыль въ глаза. См. Личина, Машкара. Омана. П. Pokusa, Poczwara, Widowisko.

Манáтьтѣ, Манáтье, лохмотье, платье. Славян. Лат. Мантія П. Manatki. — И манатье на немъ оторгоша. (Несторъ. Пол. Соб. Русск. Лѣт. Т. I. 90.)

Мандáтъ (П. съ Л. Прик. сл.) приказъ, указъ.

Мáндзя, умень. Мандзéйка, Галиц. женское имя (Какое?) [Мандзя багата, въ Мандзейки жовнѣровъ повная хата.] (Пѣсн.)

Мандово́шка, П. Mędowoszka, Н. Filzlaus, площица.

Мандри́ки, сырныя лепешки. Ихъ пекутъ особенно къ Петрову дню. (Бантышъ-Каменскій.)

Мандровáти, *мандрую*, идти, странствовать, путешествовать, бродить. П. Wędrować, Нѣм. Wandern. Помандровати.

Мандро́вный, захожій.

Манія, Минія, сурикъ, П. Mania, сумашествіе.

Манôвцéмъ, Манивцéмъ, П. Manowiec, Manowcami, стороною, не по дорогѣ, на попадъ, куды глаза глядятъ. См. Навманы.

Мáнокъ, [Чигиринск.] достояніе, имущество.

Мáнути, [Чигиринск.] быстро скрыться, улизнуть.

Манюсенькій, самый малый.

Маня́чити, *манячу*, вдали казаться, виднѣться. См. Бованйти, Маячити, Мрйти, Мріяти.

Марà, П. Mara, призракъ, привидѣніе. См. Личина, Мана, Машкара.

Марè, шелковая матерія, волнистая, но не столь лоснящаяся, какъ Полутабенокъ, См. Едамашка.

Ма́рево [Чигиринск. и Русск. простонародн.] призракъ, миражъ, обманчивое видѣніе. Fata Morgana.

Ма́рецъ, Галицкое съ П. Marzec, мѣсяцъ мартъ.

Ма́рне, Ма́рно, П. Marnie, напрасно, тщетно. Змарни́ти, Марный.

Марне́гный [Чигирин.] напрасно пропадающій.

Марни́ти, *марнію* 1) покрываться тѣнью, блѣднѣть, блекнуть. 2) бѣднѣть, гибнуть. Змарни́ти.

Марнотра́вецъ, П. Marnotrawca, въ Славян. Лотыга, пустой человѣкъ, мотъ, блудный сынъ. (Величко.) См. Ледачій.

Марнотра́вити, *-влю*, П. Marnotrawić - trawię, употреблять по пустому, во зло; мотать.

Мартопля́съ, франтъ, пустой человѣкъ, штукарь.

Мару́на, Галицк. съ П. Maruna, Ромашка, Маточная трава. Matricaria. См Пахнючій.

Мару́ся, Мару́сенька, Маша, Машинька.

Марцыпа́нъ, П. Marcypan, пирожное.

Маршалки, родъ игры.

Ма́рщити, *марщу*, Галицк. съ П. Marszczyć, наморщить брови, лобъ.

Ма́ры, П Mary, носилки для мертвыхъ тѣлъ; также родъ носилокъ, на коихъ становится выгнутая крышка и покрытая чернымъ сукномъ. Эти носилки употребляютъ при погребеніи; несутъ ихъ предъ гробомъ; каждый цехъ имѣетъ свои носилки (Мары); чѣмъ болѣе ихъ соберутъ, тѣмъ пышнѣе похороны. [Затимъ тѣло на марахъ слуги и гайдуки Гетманскіе несли.] (Ханенко.) См. Ві́ко, Домовина, Труна.

Мары́на, Марина.

Масла́къ, кость; оконечность кости, также напухнувшій мускулъ. [Тлѣвъ, та тлѣвъ, поки остались маслаки на полѣ. (Наталя, Макаровскаго.) Посмоктати маслаки.]

Масли́ны, Оливки, отъ Масличнаго или оливкаваго дерева.

Масля́къ, родъ кушанья, [Та горщочокъ маслякивъ, що у масличку.]

Ма́сна недѣля, Масныця, П. Maslanica, масляница, сырная недѣля.

Ма́сный, П. Maslny, mastny, масляный, жирный. [Слова масніи, а пироги по́сніи.] (Посл.)

Маста́къ, (Руск.) искусникъ, мастеръ.

Матери́зна, (составлено по подобію Польск. Братовизна,) имѣніе, доставшееся отъ матери. См. Батько̂вщина.

Матери́нка, П. Macierzyca pospolita, Majeran dziki, Origanum vulgare. Растеніе Душица.

Матери́нка, Гусаръ, Куцюрубъ, Ой ненько, названія разныхъ танцовъ.

Матерюва́ти. См. Батьковати

Ма́ти, П. mać, Славянск. и́мати; Маю, маешъ, мае; маемо, маете, мають. Мавъ, мала, мало. Мы мали; буду мати. — Имѣть. Глаголъ вспомогат. по примѣру Славян. Польск. Нѣмец. и проч. *Якъ ся маешъ, маете;* каково поживаешь, поживаете. *Якъ я маю*

прити до ёго: если я къ нему прійду.... [Имами прійти и судити. Ich habe noch zu bezahlen: ще маю заплатити. — Сердюки впредъ мають мѣти станцію.] (Скоропадск) и возвр. *Матися.* [Вôнъ собѣ мається добре.] Онъ здоровъ, богатъ.

Мáти, Мáтырь, Мáтиръ, Матѐрь, Матѝнка, П. Matynka, Матýся, Матýсенька, Мáтѝночка, Неня, Пайматка, Паниматка, мать, матушка, маменька, почтенная мать, госпожа.

Матнѝ, П. Matnia, ширинка. Рыбачья сѣть въ видѣ мѣшка.

Маторжéникъ, общее названіе всякаго рода испеченыхъ сухихъ лепешекъ, коржôвъ, пирожковъ книшовъ. и проч.

Матузóкъ, Мотузокъ, веревочка.

Мáтчинъ, П Matczyn, материнъ.

Махáйлыкъ. (Чигиринск., въ шутку) рюмка. [Выпивъ горѣлки махайлыкъ и другій.]

Махъ, П. Mach, мигъ отъ *Махати,* Русск. размахъ.

Мацá, Жидовскіе опрѣсноки въ воспоминаніе изхода изъ Египта.

Мацапýра, уродъ, чучело, пугалище.

Мáцати, *мацаю,* Лапати, П. Macać, щупать. — Намацати, Обмацати, Помацати, Домацатися.

Мáчуха, П. Macocha, мачиха.

Машкарà, съ Италіанск. П. Maszkara, 1) маска; переодѣваніе, 2) привидѣніе, пугалище. [Вдѣваеть на себе машкару невстыду и превротности.] (Величко.)

Машталѝръ, П. Masztalerz, кучеръ знатнаго барина, который, правя цугомъ, сидѣлъ верхомъ.

Мáяти, *маю,* двигать, помавать. Русск. маяться, маятникъ.

Маѝчити, *маячу,* неявственно казаться призракомъ. См. Бованѝти, Манячити, Мрѝти, Мріяти.

Медвѣдь, ум. Медвѣдикъ, Медвѣдичокъ; но чаще Ведьмѣдь.

Медикаментъ, П. съ Л. (прик. сл.) лѣкарство.

Медіяція, П. съ Л. Medyacya, посредничество. См. Глупство.

Медлякъ, большая, борзая собака.

Медовчѝкъ, (Галицк.) Пасичникъ, пчеловодъ. [Медовчикъ ѣде, вôзъ меду везе.] (Пѣсн.)

Медяныкъ, родъ медоваго пряника.

Медяныший горѣхи, медовые орѣхи.

Межи, между. См. Змежи.

Мекетáти, блеять. [Мекéчуть вôвцѣ.] Также Мекнути, *мекну.*

Мелáнки, (Полтавск.) канунъ новаго года, (31 дек.) св. Меланіи.

Менéнный, именованный. — Вышменéнный.

Меновáти-ся, *меную-ся,* именовать-ся. П. Mianować, mianyję-sie, [Звышъменованный.] См. Звышъ.

Меновѝте, Галицк. съ П. Mianowicie, именно, то есть.

Мѣньджовáти, Мыньджовáти, *меньджую,* мѣнять лошадей, барышничать лошадьми, говоря о Цыганахъ.

Меніóкъ, Налимъ, Вьюнъ рыба.

Мерéжаный, полосатый, узорча-

тый, узористый.

Мере́жка, узоръ, отъ Слав. *мрежа*, П. Mrżeża, сѣть.

Мере́жованый, См. Мережаный.

Мережова́ти, *мережую*, проводить полосы, дѣлать узоры.

Мержи́ти, Мере́жити, дѣлать что пестрымъ, бить, ударять чѣмъ. См. Помережити, Повымережувати.

Мерзе́ный, омерзительный. Мерзе́но, скверно.

Мертвене́ць, Мертвя́къ, мертвецъ. [И такъ помянена бысть кровь многихъ мертвенцовъ.] (Коииск. 232.)

Мертвечи́на, трупы, мертвецы.

Мертвя́къ, множ. Мертці́, мертвецъ.

Мерщі́й, Мерщѣ́й, скорѣе, поскорѣй; въ Чигиринск. Мерчій. См. Борзый, Хуткій.

Мета̀, родъ дѣтской игры. См. Дучка.

Мете́ликъ, П. Mentelek, Motyl, насѣкомое мотылёкъ.

Мете́лиця, Завируха, вьюга, мятель. Названіе пѣсни: [Ой на дворѣ метелыця.]

Мете́лка, метла.

Метну́тися, *метнуся*, отъ глагола метаться, бросаться.

Метуши́тися, *метушуся*, копаться, дѣлать, заниматься. [А воно собѣ, одиноке, метушиться по подво́рью.] (Анна Барве́нокъ.)

Мешка́нье, жительство, мѣсто, П. Mieszkanie, (приказн. сл.) [Якъ тое статися можетъ, жебы Царъ, своихъ подданыхъ румуючи, зъ мешканя ихъ въ нашъ край, а насъ за Волгу пересылати похотѣлъ.] (Скоропадскій.)

Ме́шкати, *мешкаю*, П. Mieszkać, жить, обитать.

Мешты, Татарскіе туфли. [Въ мештахъ жовтыхъ.]

Мжити, Имжити, П. Pokrapiać, мирячить, накрапать. [Дрібенъ дощикъ имжить.] (Пѣсн.)

Мигда́ли. (читай migdali, съ Лат.) миндаль.

Миготі́ти, П. Migotać,-gocę, сверкать, блистать. [Щось противъ свѣчки миготі́ло, то певне косы полыскувались.] (Кулі́шъ.) См. Лиснути, Лыснитися.

Мигті́ти, см. Миготі́ти. [Цѣлу дорогу мигтить мені́ въ очу, якъ сонце.] (Кулі́шъ.)

Мижовщикъ, Ме́жовщикъ, землемѣръ.

Мижъ, между, промежъ. [Якъ мижъ гадюки чорный ужъ.] (Котляревскій.)

Мизе́рія, (съ Латинск.) малое, бѣдное имѣніе, пожитки.

Мизе́рный, презрѣнный, жалкій.

Мі́зковати, см. Мо́зковати.

Мі́зокъ, см. Мозокъ.

Микита. Никита.

Мико́ла, (съ Польск.) Николай.

Милода́нъ, любовникъ, (въ насмѣшку.)

Милозо́ркій, съ милымъ взглядомъ. [Та встань, милозорка!] (Пѣсн.)

Міло́стникъ, П. Miłośnik, (прик. сл.) любитель, ревнитель.

Ми́мо, П. Mimo. [Бысть отъ Па

новъ Польскихъ, мимо волю Королевскую, веліе утѣсненіе] (Величко.)

Ми́мрити, *мимру*, очень не внятно говорить.

Минія, П. Minija, Манія, сурикъ.

Мину́ція, Мѣнуція, П. Minucye, pl. (прик. сл.) 1) календарь, 2 бездѣлка, 3) карманные часы. (Величко. III. 487.)

Мӣркова́нье, П. Miarkowanie, 1) разсужденіе, 2) просьба о пищѣ.

Мӣркова́ти, *мӣркую*, П. Miarkować, 1) смѣкать, разсуждать, расчитывать, совѣщаться; 2) просить подъ окнами, поя духовныя стихи, какъ дѣлали прежде бѣдные студенты въ Малороссіи и Германіи. [См Истор. Кіевск. Акад. Becker's Weltgeschichte. T. VII.] Змӣрковати. Помирковати.

Мӣрошникъ, см. Мѣрошникъ.

Мӣршавый, незавидный, дрянной, болѣзненный; тоже, что въ Нѣм. Winzig, въ П. Szczupły. См. Щуплый.

Миска, П. Miska, глубокая тарѣлка, блюдо. См. Мыса.

Мисли́вецъ, см. Мысливецъ.

Ми слѣте по земли писавъ. (Котляревскій) говорятъ о пьяномъ человѣкѣ, когда онъ идетъ, качаясь.

Мӣсте́цъ, П. Mistrz, мастеръ, молодецъ.

Мӣсто. см. Мѣсто.

Мисюрка, П. Misiurka, желѣзная шапка съ кольчатою сѣткою, покрывавшею лице, шею и плеча. См. Сисюрка.

Мӣтка, Мôтка, мотокъ нитокъ. [Пряжа бѣла и крашена, въ мôткахъ и клубами.] (Наталя Макаровскаго.) См. Пôвмӣтка, Пôвмôтка, Намӣтка.

Мӣтью, Латинск. Momentum, опрометью, скоро, мигомъ.

Михи́ничникъ, зѣлье темноблакитное, цвѣте въ осени, полезно на головныя болѣзни. (Марковичъ.)

Мӣцный, Мо́цный, П. Mocny, крѣпкій. — Измоцне́ный, укрѣпленный.

Мій, мôй, мой.

Мли́во, П. Mliwo, измолотая въ мельницѣ всякаго рода рожь, разнаго сорта мука. [Велика тамъ вода, хочъ е и багато млива.] (Гребѣнка.)

Млине́цъ, Млинцӣ, блинъ, блины, въ Славян. Сковрадный млинъ, т. е. блинъ (2 Царствъ, гл. 6, ст. 19)

Млино́вый, П. Młyński, мельничный.

Мли́нъ, Млынъ, П. Młyn, Сербск. мельница, большею частію водяная, а вѣтряная: *Вѣтрякъ*. [Куплю тобӣ и ставокъ и млинокъ. (Пѣсн.) У млинѣ Валькôвскôмъ двѣ колѣ, едно мучное, а другое ступное.] (Лѣтоп. Густын. Мон.)

Млодь, П. Młodź, (приказ. сл.) молодость, молодые люди. См. Свѣчитися, Молодь.

Мло́сно, жарко, обомлѣть. [Ему млосно стало.] Нѣм. Aufwallung.

Млость, жаръ, обморокъ, томленіе. [Якъ млость пошла по всѣму тѣлу.]

Мля́вый, слабый, млѣющій.

Мнӣшки зъ смета́ною, лепешки

изъ творогу. Отъ Славян. и П. Mnich, монахъ; Mniszek, монашекъ.

Многокротне, многократно.

Многочáстне, многажды, многократно, часто.

Мня́кій, мягкій.

Мня́со, мясо, говядина.

Мня́ти, **Мну́ти**, *мну*, мять; отъ того Помняти, сомнуть.

Мо́ва, П. Mowa, рѣчь, нарѣчіе. *Вымова*, условіе; *Змова*, *Змо́вины*, уговоръ; *Розмова*, бесѣда; *Умова* договоръ; *Безъ мовы*, не говоря ни слова. [По сёй мовѝ, будьте здоровы, да й выпьемо.]

Мо́вити, *мовлю*, *мовишь*, *мовивъ*. П. Mówić, mówię, говорить, сказывать. Съ предлогами: Вы, До, За, З, На, Про, У. и проч.

Мовля́ти, *мовляю*, *мовляешь*, Розмовлявъ; разговаривать.

Мовля́въ, дискать, де, будто бы; говорилъ, словно.

Мо́вный, Галицк. П. Mowny, краснобай, болтунъ.

Мовча́ти, молчать. [Мовчи та дышъ.]

Мо́вча, **Мо́вчки**, молча. См. Взяти.

Мовчо́къ, молчаніе. [Мовчкомъ увесь вѣкъ изжило. (Кулйшъ.) Мовчокъ! Розбивъ батько горщокъ.] (Посл.)

Мовчя́зный, молчаливый. [Вона стала мовчязнà.]

Мо́въ, **Нѝбы**, **Тымушъ**, словно, будто, дискать.

Мо́га; **Якъ мога**; сколько можно, сколько силъ.

Моги́ла П. Mogiła.

Моги́лки, **Гробови́ще**, **Кладовище**, кладбище.

Могори́чъ, часть задатка, которою пропиваютъ при покупкѣ и продажѣ чего либо; угощеніе водкой, послѣ сдѣлки.

Моготà, силы. — Не въ моготу, выше силъ.

Модеру́нокъ, испорч. П. Moderunek. съ Нѣм. Montirung, уборъ мужской и женскій.

Модосвѣтка, модница.

Може, П. Może, можетъ быть.

Мо́жне, мужественно, сильно.

Мо́жный. См. Заможный.

Мôзковáти, **Мѝзковáти**, *мизкую*; Мудровати, капризничать, размышлять, обдумывать.

Мôзковнѝ. П. Mozgownica, (въ насмѣшку) [Що въ своихъ думновынеслыхъ мозковняхъ Ляхи постановили.] (Величко.)

Мо́зокъ, мозгъ. Отъ того Мозчити, мозжить, размозжить.

Моклы́ця, мертвая гнида; также насѣкомое Стоногій.

Мокрéць. **Мокри́ця**, Vogelgrass.— Alsine media. Трава однолѣтняя, Курячь и Червячки.

Мокру́ха, **Окови́та**, (и въ Галиціи) водка. [Колибъ не та горѣлиця, не тая мокруха, Не такъ хутко я збавився бъ вôдъ свого кожуха.] (Пѣсн.)

Молéстовати, *молестую* П. съ Латин. Molesto, molestare (при каз. сл.) безпокоить, докучать, досаждать, огорчать, тревожить. [Да не трудится...всуе...оставшуюся по мнѣ малжонку мою о семъ молестовати.] (Духовная

Скоропадскаго.)

Молода́нъ, Молоди́къ, молодой человѣкъ, козакъ. [Турчинъ выбиралъ дань человѣческую молодиками и дѣвками, хлопцами и дѣвчатами.] (Величко.)

Молоде́нокъ, множ. молодя́та. См. Помѣчати.

Молоды́й, Молода́, молодый, -ая. Также Новобрачный, -ная.

Молоды́къ, молодой мѣсяцъ; первая четверть луны.

Молоды́ця (Славян. Юнотка,) молодая женщина.

Мо́лодь, П Młodzież, молодые люди, отроки. См. Цвичене.

Молодѣ́ти, *молодню*, молодѣть [До вѣку вѣчного слава Хмельницкого молодѣтеме.]

Моло́зыво, Молозѐво, свѣжее, сладкое, осѣвшееся молоко

Моль, Галиц. съ П. Mól, 1) червякъ, 2) бѣдствіе. [Każdy na swiecie ma swego móla.]

Моноксы́ла, Греч. Monoxylus, (прик. сл.) судно, лодка, выдолбленная изъ одного пня, дерева. [Богданъ Хмельницкій на мору Чорномъ воюючи въ своихъ моноксилахъ.] (Сѣрко)

Монома́хія, Греч. Monomachia, (прик. сл.) поединокъ, единоборство.

Морга́ти, *моргаю* П. Mrgać, мигать глазами, усомъ. *Дѣвка моргъ.* дѣвушка кивнула. — Пôдморгувати, Моргнути.

Моргу́нъ 1) кто часто мигаетъ, дѣлаетъ мины, кривлянья, 2) родъ кушанья. [На закуску дали моргунôвъ.]

Моргу́ха, См. Кивуха.

Мо́рда, П. Morda, *Пыка*, рожа, харя, образина.

Морде́рство, П. Morderstwo, съ Нѣмец. Morden, Рубанка, убіеніе.

Мордовати, *мордую*, Нѣмец. Martern, П. Mordować, Замордовати мучить, бѣсить. [Щобъ мѐнѣ взяти мордовану дѣвку?] т. е. бѣшеную, сумашедшую.

Мори́гъ, П. Rdest ptasi, мурава, трава спорышъ, Polygonum aviculare. См. Спорышъ.

Мо́рква, морковь П. Marchew, Daucus Carota; въ переносномъ смыслѣ досада, выговоръ. [А вже-жъ мѐнѣ сяя морква! (Ахъ какъ мнѣ это надоѣло.) Моркву скребти, (или) скромадити,] выговоры, упреки дѣлать.

Моркваный, изъ моркви. [Бувъ собѣ Ляхъ морквяный, коникъ ѐго буряковый; а шабелька зъ пустернаку, жупанъ лопуховый.] (Гал. пѣсн.)

Морови́ця, моръ, чума, моровая язва. [Курею моровицю заморили.] См. Примерки.

Моро́зъ гречій, сильный морозъ.

Моро́ка, затрудненіе, безтолковщина. [Що за морока!]

Мороковати, *морокую*, разсуждать, мыслями углубляться.

Моро́чити, *морочу*, (и въ Русск.) Заморочити.

Морѣ́кій, см. Хвиській.

Моръ, Славянск. П. Mor, См. Примерки.

Мосій, Мусієць, Мусійко, Моисей.

Москалёвъ, -ва, -ве, Солдатовъ, -скій.

Моска́ль, П. Moskal, Русской человѣкъ, Великороссіянинъ, особливо съ бородою; также солдатъ, [его отдали въ Москалѝ.]

Москаля́ везти́, обманывать, лгать.

Моско́вка, Солдатка, Великороссіянка.

Моско́вскій, Русскій. — Моско́вщина, Московщи́зна, Великороссія, Moscovia. (Источн Малор Ис. I. 184.) См. Волощина.

Мостѝвый, см. Мосцѝвый.

Мости́на, половица.

Мостовѐ, подать при проѣздѣ чрезъ мосты; мостовыя.

Мостъ (Славянское.)

Мосулбе́съ, (Величко. II. 383), матерія. См. Мусалбесъ.

Мо́сцѝ, П. Mość, Йи̇̈й Мосцѝ, Ея Милости.

Мосци́вый, П. Mościwy, вм. Miłościwy, высокопочтенный, высокородный, знатный, вельможный, милостивый. [Пане добродію мостивый.] (Кулѝшъ.)

Мота́ти-ся, *мотаю-ся*, Тилѝпатися, болтаться, качаться.

Мо́тлохъ, хламъ, дрянь, П. Motłoch, чернь. мужики.

Мотну́тися, *мотнуся*, кинуться. *Та й мотнемось*, кинемся, качнемъ. [Шатнувсь, мотнувсь нашъ Хома, такъ що ну!] (Квитка)

Мотови́ло, Русск. П. Motowidło, [Накупивъ веретенъ, нема мотовила.] (Пѣсн)

Мото́рный, проворный, удалой, расторопный.

Мо́торошно, печально, жудко, уныло.

Мо́трня, Матрена.

Мотузо́къ, см. Матузокъ, снурокъ бичевка, веревочка.

Мотъ, (Русское.)

Мохъ, (Славянское.)

Мо́цный, Мѝцно, П Mocny, Измоцне́ный, мощный, крѣпкій, сильный, крѣпко. См Мѝцный.— Моць, П Moc, сила, власть.

Моше́льникъ, мошенникъ.

Мрѝти, *мрію*, Замрѝти, Мріяти, казаться, неясно быть видимымъ, мелькать. [Гараздъ не видно. що воно, то́лько̀ все мріе та мелькае.] См. Бованѝти, Манячити, Маячити.

Мру́кати, мурлыкать.

Мручáти, *мручу*. П. Mruczeć, mruczę, ворчать. [Немало мручали и шемрали.] (Величко.)

Муги́кати, *мугичу*, пѣть про себя, мычать.

Мугѝръ, Гева́лъ, простой, грубой мужикъ.

Мудра́ція, капризъ, причуда.

Мудра́гель, П. Mudrahel, Starczak, различный родъ соколовъ, обученыхъ для охоты. (Галицкое) хитрецъ, лукавецъ.

Мудрова́ти, *мудрую*, Вередовати, капризничать, прихотничить. [Замудровати. — Вѝнъ такъ мудруе, що заставить себе у решитѝ возьти.] См Умудрюватися., *-юся*. Въ П. Mądrość, мудрость. Mądrzeć, становится мудрымъ.

Му́дрощи, капризы. — Мудрый

хорошій. [Наварыла мудраго борщу.] См. Мудрація.

Мудря́чій, ча, че, мудрствующій, умный. См. Недоумокъ.

Мужи́цьтво, крестьянскій бытъ.

Му́жный, (приказ. сл.) мужественный.

Мужчи́ръ, ступка, малая мортира.

Музы́ка, музыкантъ.—Музыцтво, музыка. [А веселыи паче веселыми бываютъ, когда музыки въ скрыпку и въ цымбалы граютъ.] (Климентій. 1700 г.)

Му́литъ, глаголъ безличный. Натереть ногу сапогомъ; намозолить. [Намулило чоботомъ; намулывъ.]

Му́лко, жестко. Мулко сидѣти.

Мульнованый (Черниговъ. губ.) вышитый. [Рушникъ бѣлый, мульнованый.] (Шишацкій)

Мультя́нска замля, Multany, Молдавія, Multański, молдованскій.

Мультя́нщина, Молдавія. См. Волощина.

Му́ндыкъ, (въ шутк.) лакомство. [Во̂нъ любить то̂лько пундыки та мундыки.] Въ Нѣм. Es mundet ihm, это ему по вкусу. См. Панійка, Ласощи.

Му́нька, Маша.

Мура́вскій шляхъ, главная дорода изъ Крыма въ Россію шла отъ Перекопа на Ливны и Тулу. См. Книга Большаго Чертежа.

Муре̂й, зват. Муре̂ю, болванъ, глупецъ.

Мура́шка, Галицк. П. Mrowka, муравей. [На той бенкетъ комара зъ мурашкою вбили.] (Пѣсн.)

Му́ринъ, Сл., П. Murzyn, Арапъ, Негръ. Есть въ Кіевск. Патерикѣ Моисей Муринъ. [Муринъ николи не буде бѣлымъ.] (Посл.)

Мурло́, большой старый котъ.

Мурмота́ти, *мурмочу,* Мурмоти́ти, бормотать, роптать

Му́рмуръ, ворчаніе, ропотъ. [Заразъ великое возмущеніе и мурмуръ стался.] (Величко.)

Мурмы́ло, Маму́ло, Ле́венецъ, повѣса, болванъ.

Муро́ваный, выстроенный изъ кирпича.

Мурова́ти, *мурую*, П. Murować, 1) строить что изъ кирпича, 2) окрѣпнуть. Замуровати, Вмуровати. [Море крѣпкимъ замуровалося лёдомъ.] (Величко.)

Муро́вщикъ, Мури́вщикъ, каменьщикъ. Муро̂ви́щя, жена каменьщика.

Муру́гій, темнорыжій съ черными полосами. См. Мурый.

Муръ, П. Mur, съ Лат. каменная стѣна. См. Гора.

Му́рый, темнорыжій. Котъ Мурый.

Мусалбесъ красный, [Марковичъ.] Матерія. — Мосулбесъ. (Величко.)

Мусиньдзіо́вый, (съ Нѣмецк. Messingener) изъ зеленой мѣди.— Мосы́жный, Мося́жный. (Опись Луцк. Брат. 1627.)

Му́сити, *мушу*, *мусишь*, (Нѣмец. müssen, Польск. musić, Богемск.) долженствовать. Отъ того: Примусити, Примушати, заставлять, принуждать. *Приму́съ*, неволя. [Збивсь зъ дороги, а другу не

мусыть (не можетъ) попасти.]

Мусова́ти, *мусую*, Змусовати, думать, выдумывать. [То я пріймуся мусовати.] (Котляревскій.) П. Musować, пѣниться.

Мусульбесъ, Мусалбесъ, П. Musulbas, гладкій красный каттунъ, для подкладки. См. Едамашка.

Мусуле́ць, напитокъ, подобный Ратафіи.

Мусъ, (съ П. отъ глагола *Мусити*) нужда, насиліе. [Которые черезъ мусъ крестъ цѣловати мусили.] (Якъ Казимиръ, 1654.)

Мухоя́ръ, П. Muchair, Турецкій камлотъ, шерстяная матер. [Мухояру 53 локтя.] (Марковичъ.)

Му́цыкъ. П. Muć, Mycyk, собака, мопсъ.

Мушке́тъ, П. Muszkiet, съ Фр. Mousquet, ружье. [Що Хмельницкій одобравши, велѣлъ Козакамъ своимъ пити, гуляти, и частѣйше зъ мушкетовъ палити.] (Величко.) См. Булдымка.

Му́штра, П. Musztra, военное ученье.—Муштрова́ти, *муштрую*, Mosztrować, учиться военному ремеслу; учить солдатъ; издѣваться.

Мушту́къ, Нѣм. Mundstück, муштукъ, удила.

Мущи́ръ, П. Możdzierz 1) мортира. [Зъ мущира гатили,] 2) Иготь. [Товкти перецъ въ мущиру.]

Мча́лка, Сва́шка, вѣстница.

Мша́никъ, Омша́никъ, мѣсто, гдѣ зимою содержатъ пчелъ. [Заховати своихъ бджолокъ у омшаникъ.] (Мордовцовъ.)

Мыка́тися, *мыкаюся*, мыкаться, соваться.

Мы́лиця, деревяшка, костыль. [Коло пустки на мылиці москаль шкандыбае.] (Шевченко.)

Мы́льное, бѣлое; Дуже мыльный, очень бѣлый. [Булы свиты простого Уразйвскаго и Мыльного сукна. (Квитка) Доставъ изъ скрыни мыльну свиту.] (Александровъ.) Въ П. Mylny, ошибочный, обманчивый.

Мыньджова́ти, См. Мѐньджова́ти.

Мы́са. Славянск. П. Misa, мыска, большая глубокая чашка, блюдо.

Мысли́вець, П. Mysliwiec, охотникъ, егерь, ловчій, человѣкъ ловкій. [Молодый та ба, мысливець, бувъ и у столицяхъ.] (Макаровскій.)

Мысли́вство. П. Mysliwstwo, охота. См. Полѐване.

Мы́сникъ, полка съ тарѣлками, *мысками*. [Поклала на мысникахъ, та на полиці.] П. Misnik, раздающій обѣдъ.

Мы́та хата, опрятная, чистая.

Мы́тель, для мытья головы теплая вода, иногда съ квасомъ, или мятою.

Мы́то, Слав. П. Myto, Mytnik, денежный сборъ въ казну на заставахъ и пр.

Мы́чка, Куде́ля, часть льна, приготовленнаго на гребнѣ для пряжи. [Бѣдна Ева, одну зъ древа зорвала кисличку; збула власти, треба прясти на гребени мычку.] (Изъ Вирши: Христосъ воскресъ). П. Myсka, съ Н. Mütze, шапка.

Мышакъ, мышьякъ.

Мышеня́, П. Myszka, уменьш. Мышеня́тко, мышенокъ. См. Кошеня.

Мышоло́вки горі́хи, Орѣхи, собранные мышами, бѣлками.

Мы́шка, родъ игры.

Мѣ́день, мѣдный котелъ.

Мѣдя̀къ (Полтав.) какая либо мѣдная монета [Давши мѣдяка̀ трудового.] (Кулі́шъ.)

Мѣни́тися, *мѣнюся*, перемѣняться, затмѣваться. [Мѣнився свѣтъ понебосклону. — Того-же року о полудні́ сонце мѣнилося.] (Величко.)

Мѣньба̀ (Галицк.) мѣна, промѣниванie.

Мѣня́йло, мѣновщикъ, мѣняло.

Мѣро́шникъ, Міро́чникъ, П. Młynarz, мельникъ. [Стоявъ колись млинокъ, и въ нимъ мѣрошникъ живъ.] (Гребе̂нка.)

Мѣській, мѣстный. [Начальникъ мѣскій.] См. Тутешній.

Мѣсто, Мі́сто; Ити на Мі́сто; идти на рынокъ.—Мѣсце, также и въ Галиц. съ П. Miasto, означаетъ городъ. См. Городъ.

Мѣйце, Мѣйсце, мѣсто. [На мѣйце въ Богу зейшлого Гетмана.] (Орликъ.)

Мѣхоно́ша, (Кіевск.) множ. Мѣхоноши, служители, ходящіе съ мѣшкомъ за Духовенствомъ на празди. Рождест. и Воскр. Хр. для отбиранія пироговъ и калачей у прихожанъ.

Мѣхъ, мѣшокъ. Ковальскій мѣхъ.—[Вонъ якъ мѣхъ съ пашнею повалився.]

Мѣшаны́ця, путаница, суматоха.

Мѣщанчу́къ, мѣщанинъ, въ презрительномъ смыслѣ.

Мясны́ці́, мясоѣдъ.

Мясы́во, мясо, говядина, мясное блюдо. [Воно було бъ зовсѣмъ не диво, колибъ во̂нъ ѣвъ собѣ мясиво.] (Гребе̂нка.)

Мята, Мъята, П. Miętkiew, однолѣтнее душистое растеніе Мята. Mentha Crispa.

Мякій, Славянск. Мяккій, П. Miętki, мягкій.

Мяки́шъ, мягкая часть хлѣба, булки.

Н.

На, предлогъ, на, о, объ. [Спомни тылько на свои слова, на свою присягу.—На тое болѣю,] о томъ печалюсь. (Мезепа) [Спомни Ваша Княжая Милость на святой памяти родители свои, якои они были побожности. (Ис. Копинск.) Горѣлку оддали на вѣру до Покровы. (Марковичъ.) Ой, хто у бору̀, чуйте новину̀, а хто у селѣ, кайтесь на менѣ.] (Пѣсн.) т. е. Да будетъ вамъ мой несчастный примѣръ предостереженіемъ. [Всѣ свѣтовые люде, кайтесь на насъ;] пишетъ монахъ Климентій. Около 1700

г. См. На горлѣ, Сохрани.

Набáзграти, напачкать

На бáкиръ шапку надѣти, на бокъ. См Бáкиръ, Навспакъ.

Набгáти, *набгаю*, напихать.

На бéзбашъ, (Чигиринск.) безъ пастыря, пастуха.

Наби́ти, *набью*, П Nabić, nabiję, 1) набить, наполнить, 2) зарядить. [Зъ набитымъ огнистымъ оружомъ.] (Кочубей 1708 г.)

Наби́токъ, см. Набытокъ.

Наближáти—ся, Наблúжитися, приближать—ся.

Набожéньство, П. Nabożenstwo, набожность.

Набóй, П. Ładunek, зарядъ. См Ладôвница.

Набóръ, на вѣру, въ долгъ

Набри́днути, См Бриднути, Обриднути.

Набýти, Обýти, прош. набувъ, П. Obuć, надѣть. См Шкаповый, Роззути.

Набýтися, *набудуся* (Галицк.) пожить, пребывать, сойтись. [Набудемъ ся у моéмъ городѣ.] См. Любко.

Набýхатися, *набухаюся*, наѣсться, нажраться. См. Бухати.

Набы́токъ, П. Nabytek, Nabycie, имѣніе, имущество. [Господарскій набытокъ. — Набытки всѣ забрати.] (Скоропадскій. 1721.)

Нáва, 1) П. Nawa, съ Лат. Nawis, (приказ. сл.) корабль, судно. [До берегу, де ихъ Шведскіе дождуться наві.] (Величко.) См. Жегляръ. 2) Въ смыслѣ *гробъ*. [Не той же теперъ свѣтъ наставъ, щобъ умершій зъ наві вставъ.) (Пѣсн., соб. Костомар.) Въ Славян. Се навье (мертвецъ) пришелъ. (Лаврент. Лѣтоп. 89.)

Навáльность, П. Nawalność, буря, напоръ. [А Силичичъ въ едномъ дому запершися, любо (хотя) отстрелювался людской навальности, однакъ не оборонился.] (Величко, Т. II. с. 338.)

Навáльный, П. Nawalny, бурный, стремительный.

Навантáжити, *навантажу*, (испорч. съ Фр. l'Avantage, прибыль) навьючить, навалить. [Хочъ якъ було навантажишъ вôзъ зъ снопами, чи на гору, чи въ долину, кобылѣ все одно, що по рôвному.] (Кулішъ.)

Наввишкú, высотою съ кого, чего.

Наверзáтися, наверзлось, на умъ взойти.

Навернýти—ся, *наверну—ся*, обратить—ся.

Наверня́кати, наболтать. См. Вернякати.

Нáветъ, П. Nawet, даже. См. Пырей.

Навúдѣти, *навижу*, П. Nawiedzić, навѣстить.

Навизнáчный [Чигиринск.] главный, замѣчательный.

Навúсть, (устарѣл.) клевета.

Навзáводы, въ скачекъ, въ галопъ.

Нáвзнакъ П. Nawznak, задомъ. Навзнакъ упавъ. См. впакъ, вспакъ, навспакъ, сторчака, шкереберть. Въ Славян. *Взнакъ*. И паде Илій съ престола взнакъ близъ дверей. (Кн. 1. Царст. IV. 18.)

Навзничъ лежа́ти. До горы черева, лежать на спинѣ.

Навиже́ный, Нави́сный, юродивый, полоумный. *Нависноголо́вый*, горделивый. *Нависна* дѣвка, которую многимъ женихамъ навязываютъ. Дура. См. Навѣсный.

Навильня, куча свитаго сѣна. [Сѣно давали не хунтами, а навильнями.] (Довгоносенко.)

Навину́тися, навернуться, попасться. См. Пень.

Навиня́ти, *навиняю*, навивать. [На кіечку навиняный лёнъ.]

Навкруги́, вокругъ, кругомъ, [Ажъ луна навкруги йде.]

Навманы́, Навманя́ на угадъ на удачу, на обумъ, См. Мано́вцемъ, Попасъ.

Наво́й, Наво́йчикъ, Навій, Навійчикъ, небольшой свитокъ, свертокъ холста.

Наволѣка́ти, П. Nawłoczę, (приказ. сл.) навлечь. См. Помстъ.

Наворо́чати, *наворочаю*, П. Nawracać, nawracam 1) направлять, 2) имѣть намѣреніе. [До бунту наворочати.] (Кочубей.)

Навпа́ки, на противъ, съ другой стороны.—На впакы сонця, противъ движенія солнца, т. е. отъ запада къ востоку. [Одинъ иде по сонцю, а другій на впакы сонця.] См. Паки.

Навпи́къ [Чигиринск.] и противъ, наперекоръ

На впредъ будуще время, впредь на будущее время.

Навпре́къ, сбоку, со стороны, (en profil.)

Навпросте́ць, прямо, напрямикъ.

Навро́чити, *наврочу*, испортить глазомъ. Отъ того: *Не вроку вамъ!* Да не будетъ вамъ порчи.

Навспа́къ, П. Nawspak, задомъ, наоборотъ, назадъ, на́спину. См. Впакъ, вспакъ, навзнакъ, сторчака, шкереберть.

Навспы́нячки, быстро, скоро, также поперекъ, или догоняя. См. Вспиняти, Пинити, Упынити.

Навспра́жки, Навспра́жнѣ, серіозно, нешутя.

Навстёжъ, Навсти́жъ, Навстя́жъ, Русск. настежь, отворенный [Двери навстижъ зоставывъ. Ворота въ двôръ навстяжъ стоять.] (Александров.).

Навти́кача́, науходъ. См. Ути́кати. Навти́ки, уйти.

Навчу́нье, Навчу́нку, (Чигиринск.) въ услышаніе.

Навѣсный, сумашедшій, шальной, безтолковый, неумѣстный. [Оженився навѣсный, та взявъ бѣсновату; одъ нѣчого робити, запалили хату.] (Пѣсн.) См. Навиженый.

Нагаба́ти, *нагабаю*, П. Nagabać, отъ Gabam, нападать, дразнить. См. Габати, Пренагабати.

Нага́вицся, Галицк. съ П. Nogawica, Nogawka, полосатые длинные штаны.

Нагада́ти, *нагадаю*; Нага́довати, Натякнути, напомнить, намекнуть. П. Nagadać, много говорить. См. Гадати.

Нагайскій, Нагаёвый, прилаг. отъ Нагай, Нагайка. См. Ко-

жухъ.

Нага́рбати, П. Nagarbić, нахватать, завладѣть. См. Гарбати.

Наги́дки, П. Nogietek, цвѣты, Ноготки, Calendula officinalis.

На́гло, внезапно.

Наглумля́тися. **Глуми́тися** (Славянск.) издѣваться.

Нагодова́ти, **Годовати**, накормить.

Наголо̀, всѣ вообще.

На го́рлѣ кара́ный, (приказное выраженіе) съ П. Na gardle, осужденный на смерть. [Тые, которые караны бываютъ отъ свѣцкаго уряду на горлѣ, абы были сповѣданы] и проч. (Ис. Копинск.) См. На.

Нагоро́да, Галицк. П. Nagroda, награда.

Нагороди́ти чепухи́, наговорить вздору.

Нагороди́ти—ся, *нагорожу—ся*, Галицк. съ П. Nagradzam. Nagroda, Наградить—ся, вознаградить—ся надѣлать—ся. См. Осолодити.

Нагорюва́тися, *нагорююся*, много печалиться, горевать.

Нагосподарюва́ти, хозяйничать. См. Господаровати.

Нагро́бокъ, П. Nagrobek, См. Надгробокъ.

Надаре́мный, Галицк. П. Nadaremny, *Марный*, тщетный, пустой.

Нада́ти, *надамъ*, *нада́ный*, дать, пожаловать. [Привелегіи, въ тôй часъ наданыи.]

Надаре́мне П. Daremny, напрасно.

Надба́нокъ [Чигиринск.] нажитое имущество См. Дбати.

Надба́ти,-*баю*, пріобрѣсть.

Надвереди́ти, **Надвережа́ти**, П. Nadwereżać, - żam, повредить. [Вольности войсковыи надвередити и разрушити.] (Орликъ.)

Надвереди́тися, **Увереди́тися**, надрываться.

Надво́рный, П. Nadworny, 1) дворовой, 2) придворный. [Якъ панъ и зъ надвôрными наскочить, то..]

Надво́рная Корогва̀, Гетманское знамя, даваемое Королями и Царями. Особливая конная команда охраняла оное подъ началомъ Генеральнаго Хорунжаго. П. Nadworny, придворный.

Надвражде́ный, поврежденный. (Величко.)

Надгро́бокъ, П. Nadgrobek, надгробный камень, надпись.

На́деръ, П. Nader, (пр. сл.) очень, весьма. [Надеръ до роспачи приходити мусѣло.] (Гр. Самойловичь.)

На́дити, *нажу*, Унадитися, Понадити, Перенадити, повадиться, приманивать. [Унадився журавель до бабиныхъ конопель.] (Пѣсн.) П. Przywabić, Przyłudzać. См. Принада.

Надлежи́тый (испорч. съ Русск.) надлежащій, порядочній. [Безъ надлежитого догляду.] (Кочуб.)

На́днисъ, П. Napis, надпись. [Поставили камѣнь зъ выбитымъ надписомъ.] (Ханенко.) См. Выписъ.

На догадъ буряко́въ, дайте капусты. Дали ложку, дадутъ и хлѣба. [Стань ѣй на догадъ за-

кидати, а вона уже и знае.] (Квитка.)

Надо́лка, ножны для сабли, шпаги. [Шаблями, надо̂лками суходо̂лъ копали.] (Дума.) См. Похва.

Надо̂сла́ти, *надо̂шлю*, прислать [А коли сёго нема, надо̂шле другого.] (Довгоносенко.)

Надруба́ти, *надрубаю*, подрубить нѣсколько.

Надса́да, повреждение.

Надсади́тися, *надсажуся*, Надсѣда́тися, *надсѣдаюся*, надрываться, увеcomment. [Хоть надсядься, та дай.] См. Сѣдатися.

Надъити́, *надъиду*, прійти, приблизиться [Надъишовши близко къ ея границямъ.] (Самойловичъ 1686 г.)

Надъ, надъ, сверхъ того, выше, болѣе нежели, противъ (П. прик. сл.) [Се есть надъ звычай и порядокъ правный. (Справа, 1605) Надъ тое видячи и тое, же потенція та не сильна и не военна. (Мазепа.) Надъ слушность и право.] (Орликъ) т. е. сверхъ приличія и внѣ всякаго права. [Томужъ тиранові надъ умыслъ и волю вашу присягати васъ примушалъ.] (Янъ Казимиръ, 1654.)

Нады́бати, *надыбаю*, приподняться на ноги, найти. См. Дыбати.

Надѣвова́тися, *надѣвуюся*, пожить въ дѣвствѣ. См. Дѣвовати.

Надѣ́локъ, см. Келепъ. — [Шаблями, надѣлками землю копали.] (Пѣсня о Федорѣ Безродномъ.)

Надѣ́я, П. Nadzieja, надежда.

Нажа́клый, (Чигиринск.) губительный. См. Жаковати.

На́збытъ, П. Nazbyt, (нарѣч. прик. сл.) весьма, очень. [Назбытъ сердца наши печалію наполнило.] (Величко.)

Назви́ско, П. Nazwisko, названіе

Наздогна́ти, догнать.

Наздого́нъ, вдогонь, догоняя.

Назі́мокъ, теленокъ, родившійся осенью; годовалый бычокъ. [Якъ годованый по̂дсвинокъ, або якъ добрый назімокъ.] (Кулішъ.)

Назіра́ти, *назіраю*; Назірнути, *назірну*, Сл. П. Naziєrać, Nayrzeć, nayrzę, над, — при, — вы, — сматривать. [Разъ гаспидска змѣя назирала её дитину.] (Бодянскій.) См. До, — За, — Об, — О — зирати.

На́зирцемъ, подсматривая, П. Naziєrać. Тайно, украдкою высматривая.

Назнаро́шне, нарочно съ умысломъ.

Назу́стрі́чъ, на встрѣчу. [Ажъ тутъ мене̂ невѣстка назустрічъ.] (Анна Барвёнокъ). См. Зустрѣчъ.

Най, (Галицк.) сокр. *нехай*. Пусть, пускай, П. Nay, весьма; Naydaley, весьма далеко.

Найбо̂льше, всего болѣе.

Найго̂ршъ, Найгі́ршъ, (Чигир.) наиболѣе

Найграва́ти, *найграваю*, поругаться, издѣваться. (Берында.)

Найдова́тыся, *найдуюся*, Знайдоватися, П. Naydować — się, находиться, обрѣтаться. [Батуринъ найдуется въ Малороссіи. — Въ правой вѣрѣ найдуючися. (Ис. Копинск.) Доситъ межи вами

статечныхъ знайдовалося.]

Найкра́щій, самый лучшій, пригожій.

Наймы́, П. Naymowanie, наемъ.

На́ймытъ, На́ймычка, работникъ, работница, батракъ, слуга по найму. (Славян. См Новгородс. Лѣтопись, изданіе 1841, Т. 3. с. 5.)

Найпритрі́бный, (Чигиринск.) самый необходимый.

Нака́зный, исправляющій должность, титулярный, заступающій только мѣсто кого либо. Наказный Гетманъ, см. Гетманъ. Наказный Атаманъ, см. Атаманъ. П. Nakażny, по приказанію.

Нака́зъ. Русск. П. Nakaz, постановленіе, распоряженіе.

Накарпа́съ, таска, потасовка. [Дали Рутульцамъ накарпасъ.] (Котл.)

Накивати пьятами, уйти.

Накида́ти слово, намекать. [Ото я килько разъ накидавъ сл.] (Маз.)

На́кидка, верхняя одежда, плащъ,

Накирова́ти, *накирую*, П. Nakierować, (приказ. сл.) направить. См. Керовати.

На́клепъ, обвиненіе, клевета.

Наколоти́ти, взболтать жидкость. [Наколотили гороху зъ капустою, (или) гороху зъ макомъ.] наговорили, надѣлали пустяковъ.

Накпи́тися, вдоволь издѣваться надъ кѣмъ. См. Кпитися.

Накры́токъ, проступокъ. [Честь тогди святилась дуже, накрытокъ карали.] (Макаровскій.)

На́купень, откупщикъ, подкупатель, лиходатель. (Орликъ.)

На кшта́лтъ, на видъ, на подобіе, на маперъ. (съ Польскаго.)

Налага́тися, - *гаюся*, П. Nalegać, nalegam, (прик. сл.) налягать, упорствовать. [Панове наложаться на тое, абы.] (Величко.)

Нала́годити, См. *Лагожу*. Налагодитися, принаравливаться, намѣреваться. [Та куды вы, добродію, налагодились?]

Нала́пати, найти ощупью.

Налаштова́ти, *налаштую*, П. Przygotować, приготовить, приладить, наполнить. [Зъ вечора було ще налаштують воловый вôзъ и поскладають.] (Номисъ.) См. Лаштувати.

Нале́ачъ, Нали́гачъ, Налыгачъ, короткая веревка, привязанная къ рогамъ вола, чтобы вести его. (Въ степныхъ губерн.) [Ой на волыки да налыгачи, а на коники пута.] (Пѣсн.)

Належа́ти, *належу*, П. Należeć принадлежать.

Нележи́тость, П. Należytosć, принадлежность.

Належи́тый, П. Nalezyty; Нележа́чій, (прик. сл.) [Належачій брацтву церковному Львовському.]

Належи́те, (П. Należycie, Nalezytosć, Nalezyty; пр. сл.) надлежащимъ образомъ. [Належите контентовати декларовано,] присуждено надлежащимъ образомъ удовлетворить.

Нале́жный, П. Należny, (прик. сл.) принадлежащій. См. Нележи́тый, Удаватися.

Налига́ти, поймать налигачемъ. См. Налеачъ.

Налóга, напоръ. натискъ, нужда.

Налóити, П. Naloię, насалить.

Налóпатися.—Лóпати, Злопати, жрать, обожраться.

Налыгáтися, *-гаюся*, (въ шутку) ѣсть и пить невоздержно.

Налыгáчь, см. Налеачь.

Налягáти, см. Налагатися.

Налякáти, *-лякаю*, напугать.

Намагáтися, *-гаюся*, усильно просить, стараться. *Вымагати*, вынуждать. [Датків наименьшихъ отнюдь вымагати не важитися.] (Орликъ.)

Намастыръ (и въ Сербск.) монастырь.

Намáцати, — *Мацаю*, нащупать. См. Налапати.

Намени́лося, сказано, упомянуто.

Намени́ти, *немению*; Наменути, П. Namienić, namieniam, (приказ. сл.) напомнить, касаться, упомянуть. [О томъ злученю намѣнились.] (Самойловичъ.)

Нами́тка, бѣлое, тонкое, изъ жидкаго полотна, покрывало на *очипокъ*, носимое съ откинутыми назадъ концами. Часть женскаго головнаго убора. Отъ глагола *неметать*, набросить. Кисея эта дѣлается изъ полотна Серпанки. См. Ми́тка, Мотка, Повмитка.

Намóвити, *-влю*. П. Namowić, namawiam, наговорить, склонить, подговорить. См. Мовити.

Наму́лити, — *Мулю*, намозолить.

Намы́сто, монисто, ожерелье.

Намѣря́ть, *намиряю*, намѣриваться, [Намѣряють вони, Поляки, войну начати.] (Мазепа.)

На́мѣсць, За́мѣсць, Нами́сць, вмѣсто, на мѣсто кого.

Намѣшо́ваникъ, (Полтавск.) булка особагo рода.

Нао́сточъ, (Чигиринск??) на примѣръ, примѣрно. (Куцый).

На отшибѣ, См. Одшибъ.

Напа́сникъ, Напасныця, Слав. Напастникъ, - ница, П. Napasnik, - nica, обидчикъ, оскорбитель. [Вôдчепися, напаснику, я не була на празнику.] (Посл.)

Напастова́не, П. Napastowanie, обида, напраслина.

Напа́стовати, *напастую*, П. Napastować, napastuię, обижать, оскорблять, оболгать.

Напа́сть, (Слав.) П. Napaść, обида, оболганіе. [Напасть и на гладкôй дорозѣ здыбле.] (Посл.)

Напекти́ ракôвъ, покраснѣть, застыдиться. [А що, Олено, напекла ракôвъ?] Въ П. Raka upiec.

Наперекíръ, наперекоръ, вопреки, въ досаду.

Напêрникъ, наволочка. См. Пошивки.

Напи́лый, Пôдпилый, хмѣльной, нетрезвый.

Напи́рити, надѣть на себя много одежды.

Напи́ти, см. Наѣсти.

Напльі́нокъ, (Чигиринск.) наносный песокъ, илъ.

Напліо́га, непотребная.

Напóй, П. Napojenie, напоеніе, упоеніе, пьянство.

Напóльный Гетманъ См. Гетманъ.

Напóрано. приготовлено, см. Поратися.

На́пускъ, напасть.

На пота́лу, на жертву, на съѣденіе. См. Потала.

На поту́ху. См. Потуха.

Напра́сно. (Сл.) внезапно. [Умеръ напрасною смертію.]

Напридба́ти, припасти, см. Дбати.

Наприкратися, П. Przykzy, наскучать. (Величко. III. 417.)

Напрова́дити, направить, дать наставленіе. [Напровадивъ ёго на пряму, або на праву дорогу.] См. Провадити.

Напросте́ць, Навпросте́ць, прямо, напрямикъ. [Напростець прямуйся,] ступай прямо. См. Простець

Напроха́ти, Проха́ти, напросить.

На-про-чу́дъ, Напрочу́до, на диво, удивительно.

Напу́житися, *напужуся*, натянуться. [Шаравары напужились.]

Напути́ти, наставить на путь.

Напы́зитися, *-жуся*, (Полтав. въ шутк.) надуться, важничать. См. Пызитися.

Напья́лити, натянуть См. Пьялити.

Нара́яти, посовѣтовать. См. Раяти.

Наробити, *нароблю*, П. Narobić, 1) надѣлать, совершить, 2) напакостить. См. Робити.

Наро́комъ, (Русск простонародн.) нарочно, съ умысломъ. Употр. *Ненарокомъ*, нечаянно.

Нару́га, Пору́га, печаль, поруганіе, бѣда, нещастіе. [Щобъ було ты лучче пропавъ, чимъ мене бачити у такôй нарузѣ.] (Квитка.)

Нары́патися; *нарыпаюся*, надоѣдать, часто ходить, навязываться См. Рыпати, Рыпи́ти.

Нарѣка́ти, упрекать.

Наслуговячій, служащій [Скоропадскій.]

Наставля́ти, *-ляю*, опредѣлять.

Настанови́ти, наставить, избрать, [Его настановили Урядникомъ.] См. Начинити, Обирати.

Настôльникъ, скатерть.

Насторо́щити, *настороищу*, Нашоро́шити, наставить, выставить, высунуть, выдвинуть. [Еней нашъ насторощивъ уха] (Енеида, III.) отъ глагола стôрчати, сторошити. П. Storczyć uszy. [То вôнъ одно ухо нашорошить] (Кулишъ.)

Насто́янованый, настояный, налитый, [Настоянована на калганъ]

Настоя́ще, въ самомъ дѣлѣ.

Насту́пство, наступленіе, П. Nastąpić. [Одъ непріятельскаго наступства оборонити.]

Наступова́ти, *наступую*, наступить, попирать ногами. [На всѣхъ непріятелей своихъ наступовалъ.] (Хмельниц. 1654 г.)

Настраши́ти, П. Nastraszyć, устрашить.

Настроми́ти, *-ромлю*, наткнуть, заткнуть. См. Стромити.

Насту́пця, П. Następca, преемникъ.

На́стя, Насту́ся, Настасія.

Насу́питися, Посу́питися, *насуплюся*, нахмуриться, надуться, сердиться, задуматься, быть угрюмымъ. См. Похнюпитися.

Насу́щникъ, насущный хлѣбъ. См. Крôвавиця.

Насычо́ный, насыщенный. (Приказное слово съ П. Nasycony.)

На́ській, **Туте́шній**, нашъ, здѣшній.

Насѣ́нья, **Насі́ньня**, сѣмя.

Ната́лка, ум. Наталочка, Таля, Наталія.

Ната́ньчитися, натанцоваться. См. Таньчити.

Ната́чка, [Чигиринск.] намекъ.

Нати́снутися, втѣсниться, набраться.

На тое болѣ́ю, о томъ печалюсь. См. На.

Натовкма́чити, натолочь, прибить, См. Товкмачити.

На́товпъ, (отъ гл. Товпитися), толпа, натискъ. См. Тискъ.

Нато́плювати, *натоплюю*, натопить.

Наторо́чити, *наторочу* (въ насмѣшку) наврать, пересказать. [Се вамъ снилось, а вы й пану наторочили.] (Кулішъ.)

На тощака̀, **На тще серце**, на тощій желудокъ, ни ѣвши, ни пивши. См. Тощакъ.

Натра́вка, полка въ ружьѣ.

Натру́сити, *натрушу*, насыпать. [Натрусивъ зъ рожка кабаки.] См. Трусити.

Натру́шувати, натрясти.

Нату́га, съ П. Tęgi, напряженіе, болѣзнь. [Сохрани, Боже, натуги.] (Пѣсн.)

Нату́жне, насильно, П. Natężenie, укрѣпленіе, насиліе, натягиваніе.

Нату́патися, *натупаюся*, (въ шутку) устать, утомиться. [Натупалася старенька вôдъ роботы.] См. Тупати.

Нату́рковати, *натуркую*, Туркаки, наушничать, подущать.

На тще серце, на тощакъ, П. Na czczo. На тщо; вотще, по пустому. [Прозьба на тщо була.]

Натяга́ти, **Натягну́ти**, кромѣ обыкновеннаго значенія, еще означаетъ: достичь, доѣхать [Рушивши, натягнули до самого села.] (Ханенко.)

Натякну́ти, *натякну*, Нагадати, намекнуть, напомнить.

Науста́ти, *наущу* (съ Русск.) подучить. Пôдустити.

Наха́ба, напасть.

Нахили́ти, *-хилю*, **Нахили́тися**, нагнуться, наклониться.

На́хилки, нахиливши, наклонивши что либо. [Вôнъ безъ чарки почавъ горѣлку на́хилки ковтати.]

Нахмари́ти, *-хмарю*, покрыться тучами. [Нехай лишень выясниться, бачъ якъ нахмарило.] Послѣ дождика въ Четвергъ. (Посл.)

Нахопи́тися, *нахоплюся*, наскочить, наткнуться; испытать что либо нечаянно.

Нахра́помъ, насильно, дерзко.

Нацю́кати, *нацюкаю*, (въ насмѣш.) бить слабо, наколоть чего мелко. См. Цюкати.

Нача́стка. **На частку дати**. Подать Синодикъ (Поминальницю) для вынутія части въ просфорѣ при совершеніи проскомидіи для поминовенія умершаго.

На часъ, **На часо́къ**, на время, на короткое время.

На́че, (Полтавск. Сокращ. изъ *Не-*

наче, тоже сокращеннаго изъ *Не иначе*) какъ будто, словно. См. Неначе. [Давня то давнина, а наче вчора дѣялось.] (М. Вовчокъ.)

На-чеку́, на сторожѣ.

Начепи́ти, *начеплю*, Почепити, Начепляти, Почепляти, Причепитися, нацѣплять, поцѣпить, придраться.

Начини́ти, Настанови́ти, Почини́ти, начинить, надѣлать, избрать. [Кого начинили Сотникомъ?—Курку начинила мукою.] См. Обе́рати, Обі́рати.

Начи́ня, П. Naczynie, сосудъ, горшокъ. [Начиня глиняне, кухенне.]

Начува́тися, ожидая кого освѣдомяться.

Нашко́дити, Шко́дити, причинить вредъ, убытокъ.

Нашоро́шити, см. Настороща̀ти.

Нащѐсерце. См. На тще сердце. (Славянское) на тощакъ.

Наѣдки, съѣстное.

Наѣсти, *наьмъ*, также Напити, *напью,* на сколько, или на счетъ кого съѣсть и выпить въ трактирѣ. [Приѣде, що наѣсть, що напье, пиши пропало.] (Кулі̂шъ.)

Наялѳ́зити, жирно намазать. См. Ялозити

Ная́млити, *наямлю*, накупить. [Наямлила грушъ сушеныхъ, терну, сливъ въ базарѣ.] (Наталя Макаровскаго.) См. Ямлити

Небезпече́ньство, П. Niebezpieczeństwo, (прик. сл.) опасность.

Небі́, Ні́бы, какъ бы, какъ будто бы.

Небі́жникъ, Небо̂жникъ, исп. съ П. Nieboszczyk, покойникъ. См. Небо̂жчикъ.

Небо́га, П. Богем. Nieboga, родительн. *небоги*, дательн. *небозі*, винительн. *небогу*, звательн. *небого*, звательн. мужескаго рода. *небоже!* По Русски можно отчасти выразить бѣдняжка, братъ, собственно племянница.

Небо́жа, голубчикъ.

Небо̂жчикъ, Небо̂щикъ, П. Nieboszczyk, покойникъ, бѣдненькій, блаженной памяти. [Когда уже свѣжо теперъ за гетманства славной памяти небожчика ясневельможного.] (Орликъ.)

Небо́жъ, племянникъ.

Небора́къ, Небора́ка, Небора́чка. П. Nieborak, бѣдняга, употребляется при воспоминаніи о комъ съ доброй стороны. Соотвѣтствуетъ Нѣм. Armer Teufel, Французск. le pauvre diable. См. Бѣдолага, Горопасъ, Сѣрома. Сердега, Недоляшка.

Нева́житися, недерзать. См. Важитися.

Невартъ, (отъ Нѣмец. Werth, достоинство, — ный. Польск. въ Галиціи) Нестóитъ, недостоенъ.

Невгамо́ванный, Невгаву́чій, безпокойный. См. Вгавъ, Угамоватися, Злыдни.

Невда́ха, неудавшійся, неудавшаяся. [Отъ сей невдаха бѣдолашный.]

Невдя́чный, П. Niewdzięczny, неблагодарный, См. Вдячный

Невели́чкій,-чка,-чке, небольшой маленькій ростомъ.

Невели́кій, умен. Невеличенькій,-ка,-ке.

Невзго́донька, См. Незгода.

Не взявъ ёго катъ, чортъ его не взялъ.

Невклю́жій, неуклюжій, неловкій.

Нѐводъ, Во́локъ, бредень.

Невро́ку, да не повредитъ! [Невроку ёй, якъ маевый макъ цвѣте!] См. Наврочити.

Невстыдли́вый, П. Niewstydliwy (приказ. сл.) безстыдный, безсовѣстный. См. Учнокъ.

Невсыпу́щій, неусыпный.

Невто́мне, Неуто́мне, (Чигирин.) безъ устали.

Не въ смакъ прійти. См. Несмачный.

Не въ чѣмъ, Не въ чи́мъ, недаромъ. [Не въ чѣмъ такъ дуже боляче.]

Невымо́вный, неизъяснимый. [Невымовне чудо.]

Невча́сный, П. Niewczasny, Niewczas, Niewczasować, безвременный, не кстати.

Невча́сы, непогода. [Невчасы зимніи.] (Величко.) См. Негода.

Невѣгласъ, Славян., невѣжда, грубой, дикій. (Величко.)

Невѣ́ста. 1) Малор. *Невѣста*, т. е. сговоренная дѣвушка, собственно *Моло́да*. 2) Въ Галиц. съ П. Niewiasta, жена. [Иде мужикъ съ поля, бычки по́дганяе, а невѣста иде зъ мѣста, гопки вытинае. Иде мужикъ.... постогнуючи, а невѣста выгойкуючи.] (Пѣсн.) 3) Вообще женщина. [Два Жиды а двѣ невѣсти́ зроблять ярмарокъ въ мѣстѣ.] (Посл.) Wiele zbóyców w stroiu niewies im wpadło. (Brodowicz.) См. Постогнувати.

Невѣ́стка, Неви́стка, Невѣ́хна, П. Niewiastka, Bratowa, невѣстка, жена брата. Въ П. жена мужнина брата. См. Ро́дня.

Невѣ́стчинъ, принадлежащій невѣсткѣ. [Невѣстчинъ хлопець.]

Невѣ́стюхъ, П. Niewieściuch (прик. сл.) Женоподобныймущина. [Лучче за цѣлость отчизны на плацу военномъ... полегти, нежели въ домахъ своихъ, яко невѣстюхамъ, побіенымъ быти.] (Унив. Богд. Хмельницкаго 1648.)

Невѣ́хна (Черниговъ.) [Злючихъ собакъ держала невѣхна.] См. Невѣстка.

Нега́йно, немедленно.

Него́дный, негодный, злой, дурной.

Него́да, непогода. См. Нетеча.

Него́же, не кстати, негодится, нехорошо. [На́ тобѣ небоже, що мѐнѣ негоже.] (Посл.)

Негре́чи, неучтиво.

Негрунто́вый, безземельный. См. Сусѣдъ.

Недба́ти, не обращать вниманія, не заботиться. См. Дбати.

Неда́рма, Нед́урно, недаромъ.

Недо́битокъ, недобитый, незамученный окончательно.

Недовѣ́рокъ, П. Niedowiarek, изувѣръ, вольнодумецъ, отщепенецъ, полувѣръ. См. Перевертень.

Недо́гарокъ, огарокъ свѣчной. Въ Галиціи: Угарокъ.

Недо́глядъ, недосмотръ.

Недого́да, не въ ладъ, не впопадъ. неудачно.

Недойми́тка [Чигирин.] недостатокъ.

Недо́ки, не всегда, не вѣчно. Отъ нарѣч. *Доки*, пока, доколѣ [Не доки тутъ стояти имъ. — Терпѣть недоки.] (Александровъ.)

Недолю́докъ, нестоющій имени человѣка.

Недо́ля, нещастіе.

Недоля́шка, несчастный, -ная. Отъ сл. Недоля. См. Бѣдолашный.

Недоля́шокъ, Украинецъ, принявшій сторону Поляковъ, измѣнникъ. [Морозенко топче конемъ Ляхôвъ зъ недоляшками.] (Кулѣшъ.)

Недоро́дъ, неурожай.

Недорѣ́ка, заика, косноязычный.

Не-до-со́ли, не время, нѣкогда.

Не-до-стямку́ (Чигирин.) невразумительно, непонятно.

Недоу́мокъ, малоумный человѣкъ глупецъ. [Недоумки все реготуть та гукають противъ чоловѣка мудрячого.] (Кулѣшъ.)

Недочува́ти, недослышать, См. Чути.

Не-до чмыга, Не-до-чмыхи, не кстатѣ. См. Шмыга, Чмыга.

Неду́жати, Незду́жати, *-жаю*, болѣть, хворать. Занедужати, Хирѣти.

Неду́жъ, болѣнъ.

Неду́рно, Нeда́рма, не тщетно, не напрасно, не даромъ. [Не дурно ты зробивъ.]

Недѣля, Недѣля, Славян. П. Niedziela, Воскресенье, воскресный день.

Не́житъ, Нежидъ, П. Nieżyt, Nieżyd, насморкъ, въ переносномъ смыслѣ прихоть, лѣность,

Не́жели, Нѣжъ, См. Нижъ.

Незаба́ромъ, вскорости, П. Niezabawem См. Баритися.

Незабу́тній, незабвенный.

Неза́рный (Чигиринское??) безкорыстный. (Куцый).

Незбо́жный, П. Niezbożnik, безбожный. [Що тежъ споминаетъ онъ, Мазепа, незбожный змѣнникъ.] (Скоропадскій.)

Незборо́нне, безпрепятственно, безнаказанно.

Незвитя́жный, непобѣдимый.

Незго́да, Незго́донька, П. Niezgoda, несогласіе, неустройство, нещастіе.

Незгôршій, Незгûршій, не худшій, не самый худой. [Не згûршъ того,] не хуже того.

Нездвиже́нный, непоколебимый.

Нездола́ти, *нездолаю*, не совладать. П. Niezdolny. См. Здолати.

Незду́жати, *нездужаю*, Недужати, не имѣть силъ, хворать.

Незду́жье, болѣзнь.

Незлѣче́нный, П. Niezliczony, безчисленный.

Незна́мый, незнаемый [Зъ незнамого краю.] (Мордовцовъ.)

Не зъ вôдъ чого, не изъ чего другаго, ни съ чего, [Не зъ вôдъ чого, якъ зъ любощûвъ плаче.] (Щиглицкій.)

Незычли́вость, П. Nieżyczliwość, нерасположеніе.

Незычли́вый, нерасположенный.

Неизбу́тный, невыносимый. [Не-

избутный жаль.] (Величко.)

Нёкнути, нёкну, понукать, понуждать лошадь.

Нéкрутъ, (и въ Русск.) рекрутъ.

Нéкукйбныця, недоброжелательная. [Уставай невѣсто неробôтнице, та нашому добру некукйбныце] (Метлин. Пѣс. 305.)

Нéльга, не можно. [Нельгя знати.] (Шишацкій.)

Нéльзя, Nec plus ultra. До невозможности. [По саме нельзя нахлыстався.] (Котляревскій.)

Нéлюбъ, Нелюбый, немилый, противный.

Немà, нѣтъ См. глаголъ Мати; не маю, не маешъ, не мае.

Немéткій, неловкій.

Немовлятко, (Полтавск.) младенецъ, неговорящій еще.

Ненарóкомъ, нечаянно, не нарочно, безъ умыслу.

Ненарýшне, ненарушимо.

Ненáсьскій, Нетутéшній, не нашъ, чужестранный.

Ненáче, (то есть, не иначе,) [Наче, Неначе, Мовъ, Тымушъ,] будто, словно, какъ бы.

Нéндза, Нéндзный, Нендзникъ, П. Nędza, Nędzny, Nędznik, (прик. сл.) бѣдность, нищета, бѣдный, жалкій, негодный.

Ненужъ, (Чигирин)нежели, чѣмъ.

Нéня, ум. Нéнька, зватеьн Нене, Нéнько, (Босняцкое) мать, матушка, употребл. только въ пѣсняхъ въ такомъ смыслѣ, какъ по Русски говорятъ: родная, родимая. У Карпатороссовъ въ Галиціи Неня знач. старшая сестра.

Необáчный, Необáчно, неосмотрительный, -льно, опрометчивый, неосторожный. П. Nieobaczenie się, ошибка, просмотръ.

Необóрній, неодолимый.

Неодмóвный, неотговаривающійся. См. Неотмовный.

Неомúльный, основательный, неложный, безошибочный, непрерывный, безпрепятственный.

Неопáтрность, П. Nieopatrzność, неосторожность.

Неопóдаль, недалеко. [Неоподаль станувши обозомъ.] (Величко.)

Неотмóвный, Неодмóвный, П. Nieotmowny, безпрекословный. [Жебы неотмовне во всемъ послушенство отдавали.] (Мазепа.)

Неохáйный, неопрятный. См. Охайный.

Неохендóзство, Шпéтность, П. Ochędożyć, Szpetność, безобразіе (Берында.)

Неошацовáный, П. съ Нѣм. Schätzen, безчисленный, неоцѣненный.

Непéвный, П. Niepewny, неизвѣстный, сомнительный; какой либо чародѣй. См. Певный.

Неперéливки, небездѣлица. [Вôнъ же бачить, що се не переливки,] онъ же видя, что это не шутки, что ему угрожаетъ опасность.

Неповага, Презúрство, презрѣніе, непочтительность, неуваженіе. См. Повага.

Неподóбный, странный.

Непорóки, дурные слухи о комъ.

Непорýшный, неприкосновенный.

Непохúбно, П. Neipochybnie, безъ сомнѣнія, вѣрно, безъ промаха.

[Тамъ зъ оружжа палячи непохибно.] (Лѣт. Самов.)
Непочти́вый, безчестный См. Почтивый.
Неприли́чный, незаконный.
Неприни́нный, безпрепятственный, непрерывный.
Неприту́льный, неудобоприложимый.
Непутя́щій, безпутный.
Нера́дъ, Неря́дъ П. Nierząd (приказ. сл.) безпорядокъ, блудодѣйство. [Допуститися мѣлъ неряду спросного зъ неякою черницею.] (Справа 1605 г.) См. Спросный.
Неразру́шно, нерушимо. [Повелѣвается пребывати во Львовѣ Брацтву неразрушно и неподвижно.] (Чинъ Львовск. Брат. 1668.)
Не ру́шъ мене́. П. Nietykałek, не тронь меня; Недотыка. Impatiens, Noli me tangere. Растеніе, дикая Бальзамина.
Несамови́тый, самъ не свой, шальной, потерянный.
Несвѣ́чный, [Чигиринск.] невѣжда. См. Свѣчный.
Нескре́ба, нечоса.
Неслу́шне, неприлично. См. Слушный.—Неслу́шный, П. Niesłuszny, ненадлежащій, неосновательный, несправедливый.
Несма́чный, непріятный, не по вкусу, не по нутру. [Несмачный листъ.—Не въ смакъ прійшовъ.— Всѣ несмаки забути треба.—Не кожному въ смакъ.] (Величко.)
Несмерте́льный, П. Nieśmiertelny (приказ. сл.) безсмертный. [Несмертельна слава.]
Неспогада́нный, неизъяснимый.
Неспогада́ти, невообразить. [Якъ тебе кохаю — не спогадаешъ.] (Пѣсн.)
Несподѣ́вано, нежданно, нечаянно. См. Сподиватися.
Неста́лость, П. Niestałość, Непостоянство. — Не стальный, непостоянный.
Нестате́чность, Нестатечный П. Niestateczność, непостоянство; -янный, неприличіе, -личный, См. Статечный.
Неста́токъ. 1) П. Niestatek, непостоянство. 2) П. Niestateczny, непостоянный. [Послѣдовали волѣ Хмельниченка нестатка.] (Величко.) *Нестатки*, недостатокъ, бѣдность.
Нести́чный (Чигиринск.) неспособный, несвѣдущій.
Нестоя́ча, неустойка, безпокойство. См. Тѣснява.
Нестя́митися, неспомниться См. Тямити.
Несхибле́ный (съ П. Chybiam, Schybiam, Uchybiam, не попадать въ цѣль, недостигать,) вѣрный, отчетливый, мѣткій. [Несхиблена правдивость.]
Несы́тство, ненасытность. См. Заздрость.
Нетакъ, щобъ ду́же; неслишкомъ.
Нете́ча, ненастье. См. Негода.
Не́тря, запущенный лѣсъ; въ меньшей степени это выражается словомъ Пуща. См. Гущиня, Гущовина.
Нетуте́шній, Нена́ській, не-

здѣшній, не нашъ.

Нетя́га (Славян. Нетягъ) бѣднякъ, лѣнивецъ, безпечный человѣкъ, негодяй. (Прологъ. Окт. 6 и 16.)

Неува́жный, неразсудительный, неосторожный. [На релію наступаючи, схизматиками неуважне называетъ, въ чомъ великую крывду... чинить.] (Репротестъ на Тышкевича, 1619.)

Неудо́льность. П. Neudolność, неспособность. (Величко. III. 549.)

Неужи́точный. П. Nieużyteczny, негодный, грубый, неучтивый. [Зъ такимъ неужиточнымъ словомъ.] (Извѣтъ 1700.)

Не́укъ, П Nieuk, невѣжда, человѣкъ безъ образованія. [Петръ первый зъ неуковъ Рускихъ починилъ учоными, и просвѣтилъ ихъ розумъ всякими науками и цвѣченями, въ житіи свѣтовомъ потребными.] (Величко. II. 518.)

Неха́й, П. Niechay, niech, или *нехъ*, сокращенно *хай*, пусть. *Нехай ей всячина*, чортъ съ нею. По Болгарски *нека*. Это слово сложено изъ отрицанія *не* и повелительнаго наклоненія *хай*, отъ глагола *хаяти*. Такъ и въ Русскомъ говорятъ: не замай идетъ; на тронь его идетъ; и въ Славянскомъ въ семъ же смыслѣ: *не брани*. *Нехай ему выясниться*, пусть его. Въ Галиціи *най* или *няй*, пусть. [Няй знаю. Най не буде вôдъ Бога грѣху.] Въ Польск. Niechać, niecham, niechał, отрицаніемъ этимъ допускается что либо. Употребл только въ повелительн. Наклонен. и въ нѣкоторыхъ сложныхъ. Niechay или niech czyta. (Mrongowius) См. Хай.

Неха́яти, Занехаяти, хулить, осудить, небречь. См. Нѝцовати.

Не́хворощъ, Хво́ростъ, П. Chrost, кустарникъ, хворостъ. [Отъ и поховали Сотника Харька у зеленой нехворощѣ.] (Пѣсн.)

Не́хуть, П. Niechęć, отвращеніе. [Всѣ нехути и розности успокоити] (Величко.)

Нехри́стъ, (Русское.)

Нецнотли́вый, безчестный. См. Цнотливый, Старостка.

Не́чля, нельзя. [Що нечля, то й негоже,] чего нельзя, то и негодится.

Нечи́поръ, см. Ничипоръ,

Не́чисть, нечистое, злое.

Нечу́йвѣтеръ, растеніе (какое?)

Нечума́зный, невидный, некрасивый.

Нешпе́тный, изрядный. См. Шпетный.

Не́шпоръ, П. Nieszpor, испорч. съ Лат. Vesper, вечеръ. [Передъ нешпоромъ въѣхалъ до Вѣдня.] (Величко.) См. Нѝшпорный.

Нещи́рость, неискренность.

Нѝбы, Нѣбй, Нѝбыто, какъ будто, словно. См. Буцимъ.

Нѝвичити, *нѝвичу*, издѣваться, ни во что ставить, портить. Знѝвичити.

Ниверса́лъ, испорченное слово Универсалъ. См. ibid.

Нѝвецъ, Внѝвецъ, ничто, въ ничто, ни-во что.

Нѝ въ сихъ, нѝ въ тыхъ, въ не-

доумѣніи.

Нйгды, нйде, нигдѣ, нѣгдѣ.

Нигйчъ, ничего, нисколько. [Нигйчъ отвѣту не дае. — Нигичъ, ни гарйля пылинки.] (Котляр.)

Нйде. См. Нйгды.

Ни́жей. П. Niżey, (приказн. сл.) ниже, см. Выжей.

Нйжъ, Нόжъ, ножъ.

Нйжъ, П. Niż, Нижли, Нёжъ, Нѣжъ, нежели. Mędrsze dziś jaja, niż kokosze. Бόльше заходу, нёжъ празнику. (Посл.)

Низόвый, П. Nizowy, Козакъ, Запорожецъ.

Ни́зчій, низшій.

Никáти, *никаю*, 1) шататься, 2) всматриваться, вникать.

Нйколы, некогда, нѣтъ времени.

Нйкчéмный, Нѣкчéмный, П. Znikczemny, Nikczemny, негодяй, ни къ чему негодный.

Нйльзя, нельзя.

Нимъ, Галицк. съ П. Nim, пока, прежде нежели. [Нймъ сонце зόйде, роса очи выѣсть.] (Посл.) *Нймъ пόки*, прежде чѣмъ, дотого времени, пока. Nie opisuię ceremonii, nim przyszło do wyznania. См. Нѣмъ.

Нйначе, какъ будто. См. Нёначе.

Нйсенйтныцн, составлено изъ словъ: *нй се, нй те*, пустяки, вздоръ, мелочъ. См. Курзу-верзу.

Нисчи́мный борщъ, ни съ чѣмъ; т. е. сваренный безъ мяса, безъ соли и безъ масла.

Нйсъ, Нόсъ, носъ.

Нйтовáти, Нютовáти, *нйтую*, П. Nitować, nituię, съ предл. po, za; съ Нѣм. Nieten, zunieten, (прик. сл.) заковать, собственно спаять. [Войско, Сѣрка послухавши, дало покой Мазенѣ, тылько въ крѣпкіе велѣло его занютовати кайданы.] (Величко.) Понйтовати.

Нйцовáти, *нйцую*, П. Nicować, nicuię, (приказ. сл.) насмѣхаться, пренебрегать. [Що чоловѣкъ собѣ обѣцуе, тое Бόгъ нйцуе.] (Посл. Величко.) См. Нехаяти.

Нйцъ, Галицк. съ Польск. ничего. [Немашъ ницъ мильшого.]

Ничйпоръ, Нечипόръ, Ничипирко, Никифоръ.

Ничичйркъ, ни гугу.

Нйчόго, Нйчогісенько, ничего, рѣшительно ничего. [Нйчимъ не журився,] ни о чемъ не печалился.

Нйчъ, Нόчъ, ночь.

Нйчъ, Галицк. испорч. съ П. Nic, ничто, ничего. [Що о дому ничъ не дбаешъ.] (Пѣсн.) См. Ницъ.

Нйшкнути, *нишкну*, замолчать, находиться въ молчаніи.

Нйшкомъ. См. Нищечки, Тишкомъ, Тишковатися.

Нйшпéтный, приличный, Дошпетный, учтивый. См. Шпетный.

Нйшпорный, вечерній, [Нйшпорна година.] См. Нёшпоръ.

Ни́шпорити, *нишпорю*, шарить.

Ни́щечки, Ни́щечкомъ, Ни́шкомъ. Крадькомà, изподтишка, тихомолкомъ, тайкомъ, украдкой, молча.

Ни́щити, *нищу*, нищивъ, П. Niszczeć, niszczeję, уничтожать, искоренять, См. Вынищити, Знищити.

Нищу́къ, Нищ́нъ, (съ презрѣн.) Нищій. См Старчукъ.

Нія́кій, Нія́ка, Нія́ке, или Нія́кій, Нія́ка, Нія́ке; никакой: Нія́къ никакъ.

Нови́на, Новинка, новость, обновка.

Новобра́нецъ, рекрутъ

Новоты́ня, П. Nowolność, новость. (Уст Луцк. Брат. 1624.)

Нóжъ, чит. Нíжъ, увелич. Ножака, ножище.

Норà, пещера, нора.

Норцовый. (?.) Норцоваго пива уточила. (Меглинск. пѣс. 378.)

Носа́тка, родъ кувшина, съ длиннымъ носомъ.

Нóчвы, Ночóвки (Русское) отлогій лотокъ, корыто, жолобъ, въ которомъ бѣлье моютъ; въ Галиціи: Балія.

Ночува́ти, *ночую* ночевать.

Нóчь, читай Нíчь.

Ну́дити, *нужу*, Нудьгова́ти, *нудьгую*, П. Nudzić, Nudnieć, *Ныдйти*, тосковать, со скуки умирать, слабѣть, страдать, надъ дѣломъ сидѣть, карпѣть. Глаголъ безличный. *Ну́дить*, тоскуетъ, понуждаетъ. *Занудило*, *Завадило*, П. Zawadzić, затошнило. *Нудитися*, скорбѣть. [Перевертався и нудивсь. (Котлярев.) Нудити свѣтомъ, (скучать отъ бездѣлья.) Въ городовыхъ запертяхъ были нужены.] (Самуйловичъ. Источ. Малорос. Истор. I. 292.)

Нудный, П. Nydny, тошный, скучный.

Нудъ, Нудьгà, П. Nud, Nudność, тоска, скука.

Нудьговати, см. Нудити.

Ну́жа, П. Nędza, кромѣ слова нужда, означ. насѣкомыхъ: вшей, блохъ, и проч. [Нужа заѣла. — И нужи повна очкурня.] (Котляревскій).

Ну́ждити, *нужду*, П. Przymusić, przymuszę, принуждать.

Ну́жный, П. Nędzny, страшный, трудный, опасный.

Нужъ (Чигиринск.) чѣмъ. См. Нѣжъ.

Ну́мо, Нумъ, отъ нарѣч. *Ну!* станемъ. [Нумо робити. — Коли идти, то нумъ скорѣше.]

Нуртъ, П. Nurt, теченіе, глубина. [Барабаша нуртамъ Днѣпровымъ отдано.] (Величко.)

Ныдйти, Зныдити, *ныдію* тосковать, скорбѣть. См. Нудити.

Ныць лежати (Славянск. *Ниць*) лежать спиною вверхъ; оттого поникнути.

Нышпорити, См. Нишпорити.

Нѣ, Нй, П. Nie, нѣтъ; не то.

Нѣколы, Нйколы, нѣтъ времени.

Нѣкольство, отъ сл. Нѣколы, (въ шутку.) нерадѣніе, подъ предлогомъ, что нѣтъ времени.

Нѣкчемный. См. Нйкчемный.

Нѣмець, род. пад. Нѣмця, П. Niemiec, Нѣмецъ.

Нѣмéщина, П. Niemczizna, Нѣмецкая земля. См. Волощина.

Нѣмкéня, род. пад. Нѣмкенй, П. Niemkinia, Niemka, Niemeczka, Нѣмка. [Бо наши папы усе беруть до дѣтей Нѣмкеню до выхованья.] Подобное въ Русск. Грекиня.

Нѣмо́вати, нѣмую, П. Niemym być. нѣмѣть, молчать, быть нѣмымъ, молчаливымъ. [Ажъ подумати гôрько, яка ото людина гарна зникла нѣмуючи съпосередъ міру Божого.] (Кулішъ).

Нѣмо́та, Нѣмцы, чужестранцы (въ насмѣшку) П. Niemota, быть нѣмымъ.

Нѣмчинъ, Нѣмець, (Величко. III. 61.) Нѣмчура̀ П. Niemczura, (въшутку.)

Нѣмъ (Галицк. съ П.) пока. [Нѣмъ пироги будуть, то баба умре. (Посл.) А нѣмъ тое буде, пришли намисто зъ шіи своеи] (Мазепа.) См. Нимъ.

Нѣякіись, кто-то, нѣкто.

Нюшити, *нюшу*, (Полтавск) П. Wąchać, нюхать, обнюхивать. [Собака нюшить коло дверей.]

Ня́вчати, -*чу*, мяукать. [Кошеня нявчить.]

О.

О (предлогъ) о, объ. [Просити о тое. (Извѣтъ 1700 г.) Прошу о такое милостивое призрѣніе. (Мазепа.) Ни о що бôльшъ не просити. (Скоропадск.) О уѣханю вѣдомостьполучивши.] (Величко.)

Обавля́тися, *обавляюся*. Съ П. Obawiać się (прик. сл.) бояться, остерегаться. [Самъ обавляючись, чтобъу мене оныхъ листовъ не перенято.] (Кочубей.) См. Почувати

Оба́полки, отъ Славян. *обаполы*, по обѣ стороны бревна выпиленныя доски, горбили, у которыхъ одинъ бокъ ровный, а другой выпуклый.

Оба́че (Славян.) однако, но

Обаче́нѣ, П. Obaczenie, свиданіе. *До обачення*, до свиданія.

Оба́чити — ся, *обачу — ся*, П. Obaczyć,-się, увидѣться, свидаться, осмотрѣть, обдумать, образумиться. См. Завчасу, Бачити.

Оба́чный, П Obaczny, осмотрительный, внимательный, осторожный.

Обаяти, *обаяю*. (Славян Русск.) обворожить, околдовать; отъ того: обаяніе.

Обварова́ти, *обварую*, П. Obwarować, (приказ. сл.) обезпечить, подтвердить, замѣтить, предостеречь. См. Пактъ, Варовати.

Обвинова́тити, обвинить.

Обвиня́ный, обвитый

Обводо́вый, Съ П. Obwod, въ Галиц Окружный, Повѣтовый, Уѣздный [Коломыя обводове мѣсто]

Обводъ, уѣздъ, округъ, повѣтъ.

Обвѣ́сити, повѣсить. [Березецкого обвѣсити велѣвши.] (Величко.)

Обвѣсти́ти, извѣстить. [Чрезъ пословъ своихъобвѣстити.] (Вел.)

Обезглу́здіти, обезумѣть, (глаг. средній.) [Вона такъ обезглуздѣла, що..]

Обера́ти, см. Обірати, Глуздъ.

Оберемокъ, охапокъ; что понесть можно. — Оберемокъ дровъ, вязанка дровъ.

Оберне́не, П. Obracenie, обращеніе, направленіе. [Обернене своихъ силъ на Крымъ] (Самойлов.)

Оберну́ти, П. Wracać, поворотить, направить куда. [Въ нявечъ обернувши.] (Величко.)

Обеця́тися, обѣщаться. См. Обѣцати.

Обдзіоба́ти, *обдзіобаю*. Славян. *Позобати*, клевать; говорится о птицахъ.

Обдури́ти, *обдурю*, одурачить.

Обдѣли́ти, *обділю*, надѣлить.

Обезмоци́ти (въ Черниг.; испорч. съ П.) обезсилѣть.

Обжи́нки, П. Obżynki, обрядъ, когда въ первый день жатвы возвращаются всѣ жнецы (*женьці*) домой съ пѣніемъ. Дѣвушка впереди несетъ малый снопъ, или *житяный* вѣнокъ, который ставится хозяиномъ на *покутьтѣ*, а жнецовъ угощаютъ.

Обжи́ва, Обжи́вка, ум. Обжи́вонька, пѣснь по окончаніи *жнива*.

Обзыва́тися, *обзываюся*, Обі́зватися, *обôзвуся*, обôзвався, отозваться, откликнуться.

Обзира́ти, *обзираю*, Слав. озирать, П. Obzierać się, осматривать кругомъ.

Обзирну́тися, *обзирнуся*, оглянуться. См. Назирати, Озиратися, Дозирати, Зазирати.

Оби́децъ, Обôдецъ, родъ женскаго украшенія.

Оби́два, Обыдва, оба, П. Obydwa, обидвѣ. обѣ.

Обiжда́ти, *обіждаю*, обижать. См. Змагнутися.

Обі́рати, *обірaю*, Обêрати, П. Obierać, избирать. [Межъ себе на уряды судовыи обирали.] См. Начинити, Обране.

Обиру́чъ, обѣими руками.

Обі́сце (въ Галиціи, съ П. Mieyscie pobytu,) обиталище.

Обихо́дитися, *обихожуся*, обходиться съ другими.

Обицова́ти, *обицую*, Галицк. съ П. Obiecywać, обѣщать.

Оби́цянка, Обѣтница, П. Obietnica, обѣщаніе, посулъ.

Обі́йма. объятія.

Обкрутну́тися, *обкрутнуся*, обернуться.

Обла́ва, П Obława, извѣстнаго рода охота на дичь.

Обла́вка, край судна. [Тую галеру за малёваны облавки брали.] (Дума)

Обла́годити, Лагодити, *облагожу*, привести въ порядокъ.

Облёвы, отъ глаг. *блёвати*, П. Wymieść, Wymiot, блевотины. [Напився до облёва.]

Облизня піймати, пôймати, остыдиться, получить отказъ, неудачу, не достигнуть цѣли.

Обликъ, Обликгъ, Лат, Obligatio, П. Oblig, (приказ. сл.) одолженіе , обязательство , расписка, вексель.

Обли́чье, лице, образъ.

Облиши́ти, оставить См. Лишити.

Обло́ва, П. Obłow, (приказ. сл.) добыча, жертва.

Облогъ, П. Obłog, муж. р. Обло́га, П. Obłoga, жен. р. огражденіе, обложеніе, ограда, (Черни-

гов. г.) болѣзнь. [Мати облогомъ заляже.] (Шишацкій)

Обложенѣ, П. Obłożenie, покрытіе, осада.—Обложе́нець, осажденный.

Облу́да, П. Obluda, (Слав. *Луда* повязка.) помраченіе, обманъ, лукавство. [Лестною облудою покрытый.] (Скоропадск.) См. Шидерство.

Облу́дная мова, посмѣяніе, иронія, лукавая, лестная рѣчъ

Облупи́ти, *облуплю*, ободрать. См. Лупити.

Облѣкгу́юся. Облѣкга́ція П съ Л. Obligare. Обязываюсь, Обязанность. (Прик. сл. Величко.)

Облюбе́нница, возлюбленная. (Величко. III. 78.)

Облямова́ти, *облямую*, П. Oblamować,-muię, окаймить.

Обма́на, (женск. род.) [До́бра мои одобраны обманою] (Величко.)

Обма́нювати, *обманюю*, обманывать. — Обманчливый, обманчивый.

Обма́цовати, ощупивать. См Мацати.

Обмѐжка, межеваніе, межевая черта. [Пойшовъ помѐжъ нивами по обмѐжкахъ.]

Обмину́ти, минуть. Розминутися.

Обмы́слити, имѣть попеченіе. [Луцк. Братст. 20 фев. 1619.)

Обмышлява́ти, *обмышлявано*, размышлять. (Іосифъ Тризна. 1648. Тріодъ.) Обмышлева́нє. (Луцк. Братство. 1619.)

Обмышу́литися, *обмышулюся*, ошибаться, обмануться.

Обни́кати, *обникаю*, осмотрѣть; въ Славян. Приникать.

Обня́тье, П. Objętość, 1) величина, размѣръ 2) принятіе. [Гетманъ при обнятью своего уряду.] (Орл.) 3) замѣщеніе, наполненіе. [Въ крѣпости людей ратныхъ до обнятья не найдуется.] (Самойлов.)

Обня́ти, 1) обнять, 2) поселиться. [Обнялъ свою въ Чигринѣ резиденцію.] (Величко.)

Обобо́чный, находящіся по обѣимъ сторонамъ рѣки Днѣпра См. Тогобочный.

Обовѣмъ, съ П. (прик. сл.) ибо.

Обовя́зокъ, П Obowiązek, обязательство, договоръ. [Обовязокъ чинити.]

Ободва, оба. [Гетмана ободва] (Величко.)

Обо̂дъ, ум. обо̂до́къ, обо̂до́чокъ; обо̂де́ць, обійдець, множ. обо̂дья, П. Obod, Obwod, ободъ у колеса. См. Віиья. Также край, вѣнчики у посуды, кольце.

Обожево́лити, *обожеволю*, ошалѣть, съ ума сойти.

Обо̂зва́тися, Обі̂зватися, Обзыватися, Озыватися, *обозвуся*, отозваться, откликнуться.

Обозна́тися, познакомиться. [Зъ Козаками обознавшись.] (Вел.)

Обо́зный, П. Obozny, чиновникъ: а) Генеральный, Генералъ-Фельдцейхмейстеръ, б) Полковой, замѣнялъ Полковника въ его отлучкѣ, с) Компанейскій въ конницѣ.

Обо́йга, П Oboie, Oboyga, (прик. сл.) оба, обое. [Коммиссія обой-

га народовъ: Литовского и Польского.] См. Двойга.

Обо̂ймище, П. Objęcie, охватъ, объятіе [Дубъ товстый, мабуть, обо̂ймищѐвъ двое.] (Кулѝшъ.)

Обо́зъ, П. Oboz, лагерь, [Обозомъ лежати.]

Обокъ. П. Obok, возлѣ, подлѣ, при боку, вблизи.

Оболокъ, облако (Галятовск.) П. Obłok.

Оболо́нка, стекло въ окнѣ, собственно пузырь.

Оболо́нь, поле; выгонное или луговое мѣсто близь города. [Отъ настигли, въ таборъ стали, тамъ на оболонѣ.] (Наталя, Макаровскаго.) Такъ близь Кіева, Галича, Тулы, Сендомира, Переяслова, Серпухова и проч. есть оболонь. Въ Галиц. Болоничейко.

Обопо̂льно, взаимно.

Обо́ра. Оборога, Галиц. съ П. Obora, ограда, заборъ, скотный дворъ безъ крыши. [Якъ жито въ оборозѣ. то надѣя въ Бозѣ.— Сѐмсотъ воло̂въ въ оборѣ. — Тобѣ, мати, новыи оборы, мѐнѣ давай рябыи коровы (Пѣсн.) Wilka do obory puscić.—Оборога досчата.] См. Кошара.

Оборо́нецъ. Оборо́ньца, П. Obronca, оборонитель, хранитель

Оборочáти, П. Obracać 1) оборачивать, 2) управлять.

Обо́ры. Волоки, обовязи мужичей обуви, веревочки, или ремни у лаптей. [Оборы валовыи.]

Обослáти, *обошлю* (*листомъ*,) прислать письмо, написать къ кому. [Обослати изволилъ пречестнѣйшимъ своимъ листомъ] (Кочубей.)

Обо́ча. Галиц. съ П. Obocze, находящееся что либо въ сторонѣ. [Забачивъ пшениченьку въ поповой обочѣ.] (пѣсн.

Обпáтрати, *обпатрую*, Обпатрювати, *обпатрюю*, очищать, ухаживать, предназначить, снабдить. См. Опатривати.

Обрáда, соборъ, совѣтъ. См. Рада

Обрáжати, -*жу*, ображенъ, Ображáти,—*жаю*, П. Obrażać, (приказ. сл. обижать, поносить, обиженъ. [Инфаміею ображали мѣщанъ Красноставскихъ.] (Петръ Могила.)

Обрáза, П. Obraza, обида, непріятность. — Обрáзность, лице. [Предъ образностію Вашею стати.] (Осиповъ 1708 г.) *Образити*, обезобразить. *Образитися*, обидѣться, разгнѣваться.

Обрáне, П. Obranie, избраніе См. Обирати.

Обрáньня, Убраньня, нижнее платье, шальвары, рейтузы. [Давъ лосиную кожу пошитъ собѣ обранѣе и рукавички.] (Марков.)

Обрáти, *оберу*. (приказ. сл.) избрать, выбрать.

Обраховáти, Обрахувати, *обрахую*, обсудить. [Щобъ по своѐй уподобѣ всякій обраховавъ.] см. Раховати.

Обрáчити, *обрачу*, обраковать.

Обрѝ (Чигиринск) горизонтъ, небосклонъ.

Обрѐпатися, *обрепаюся*, натрѣскаться. См. Репатися.

Обру́чка, *Обручъ*, П. Obrączka, Obręcz, Kolce, кольцо обручальное.

Обры́длый, опостылый, См. Огидлый.

Обры́днути, *обрыдну*, съ П. брыдкій, наскучить, опостынуть, надоѣсть. См. Огиднути, Бриднути.

Обсерва́нція (съ Латин.) почтеніе (пр. сл.) [То писаніе восприялъ я съ подобающею имени Вашей Вельможности обсерванціею.] (Мазепа.)

Обскубти́, оборвать, ощипать См. Скубти.

Обсмокта́ти, *обсмокчу*, Обсмоктовати, *обсмоктую*, смокгать, сосать.

Обсыланье, П. Obsyłanie, (приказн. сл.) извѣщеніе. [А сходитися мають за обсыланемъ знамени Братского.] (У. Львов. 1668.)

Обсы́лка, П. Obsyłać, разсылать, прислать подарокъ, взятку; напр. *Обсылка рыбою.*

Обте́карь, антекарь, Apotheker.

Обтяга́ти, Обтяженъ, П. Obciążać (приказн. сл.) обременять, облагать тяжестію.

Обуди́тися, проснуться.

Обу́ти, П. Obuć. См. Зобути, Зодѣвати.

Обу́хъ, П. Obuch, 1) широкая спинка въ топорѣ. 2) оружіе сѣкира, геллебарда Запорожцевъ. (Ригельманъ) [Въ Крымъ отправилъ Польскихъ полоняниковъ и здобычъ Лядскихъ: обуховъ оправныхъ, телембасовъ срѣбныхъ и мѣдныхъ позлоцѣстыхъ.] (Величко.)

Обу́шокъ, мѣшечекъ съ деньгами. П. Obuszek, обушокъ.

Обфи́тость, П. Obfitość, излишество, достатокъ, довольство.

Обхожде́ніе, П. Obchodzenie (приказн. сл.) исполненіе обрядовъ. См Справованіе.

Обхопи́ти, охватить.

Обцемъ, съ П. Obeć, вмѣстѣ, вдвоемъ, съобща.

Обце́ньки, клещи, щипцы слесарскіе, съ П. Obcięcie, обрубаніе, сжатіе.

Обшивня, родъ судна См. Шугалія.

Обы́клость, Обыклый, Извычный, обыкновеніе, обыкновенный, (прик сл.) [Удержимося при старожитныхъ своихъ обыклостяхъ.] (Скоропадскій) См. Звыклый.

Обѣдвѣ, Обі́двѣ, обѣ (женск. рода).

Обѣ́дувати, *обѣдую* (Славян. Луки, XI, 37. Іоанна XXI 15.) обѣдать; но прош сходно съ Русск. [Мы добре пообѣдали.]

Обѣру́чъ, охапокъ.

Обѣтни́ца, П. См. Обицянка, обѣщаніе.

Обѣца́ти, *обѣцую*, П Obiecać, обѣщать. — Обѣцовати, обѣщевать.

Овва́, худо! [Овва, яке погане!]

Овдій, Авдій.

Овечка,Ві́вця, Бі́рка, овца

Овра́жокъ, Еврашекъ, См. Сусликъ.

Овсій, Евсевій.

Овча́рикъ, 1) П. Owczarek, овчарникъ, овечій пастухъ. 2) Птица

(какая?) См. Вôвчарикъ, Курлюкати.

Овча́рка (въ степныхъ губер.) собака, охраняющая стадо овецъ (*отару*; она косматая и большая. См. Чабанъ. П. Owczarka, пастушка.

Овча́ръ, П. Owczarz, овечій пастухъ.

Овшемъ, П. Owszem, (прик. сл). да, подлинно, именно, тѣмъ болѣе, но [Овшемъ при своихъ вольностяхъ и свободахъ захована] (Скоропадск.)

Овшій (Чигиринск) другой, отдѣльный, особенный.

Овѣршописати, П. Wierszopistwo, описать, что въ стихахъ См. Вѣршописство. [Всѣхъ ихъ по имени овѣршописати.] (Вѣрша 1709.)

Огвалтова́не, съ П. Gwalcić, насиліе.—Огвалтовати, *огвалтую*, сдѣлать насиліе. [Однакъ же що о жонахъ и дѣтяхъ, огвалтованю панѣнъ и о иномъ, що написано во измѣнничомъ универсалѣ (Мазепиномъ), то самая есть неправда.] (Скоропадск.) См Гвалтъ.

Огеръ, Огиръ, П Ogier, жеребецъ. [Огыромъ гарцюе.] (Артемовск) См. Герець, Румакъ.

Оги́да, Галиц. съ П. Ohyda, Ochyda, омерзеніе, гадость, позоръ. [Не зачѣпай Жида; бо буде огида.] (Посл.) См. Гидъ.

Оги́днути, *огидну*, П. Ohydzić, Обрыднути, омерзѣть, надоѣсть, опротивѣть. См. Остогидити.

Оги́дный, Огидлый, противный, опостылый См. Обрыдлый

Огиро́къ См. Огурокъ.

Огляда́тися, *оглядаюся*, 1) осматриваться, озираться, 2) ожидать. [Но учинивши успокоеня, оглядатися треба, абы не было помсты.] (Мазепа.)

Огни́стый, Огня́ный, П Ognisty, огненный. [Надъ Печерськимъ стовпъ огняный.] (Костомаровъ.)

Ого́втатися, *оговтаюся*, 1) надуть. поднять перья, говоря о птицахъ; 2) попривыкнуть, приучиться. [Та вже вона тута зъ нами оговтаеться.]

Оголоси́ти, *-голошу*, Оголошенный П. Oglosić, опубликованный, объявленный. [Отъ сіи универсалы оголосивши передъ народомъ котлами войсковыми и великимъ дзвономъ, читано передъ церквою.] (Марковичъ.) См Голосити.

Оголоти́ти, *оголочу*, Оголоченный, П. Ogolocić, ogolocony, опустошить, обнажить. [Мѣшканьцовъ выслано, зо всего оголотивши.] (Источн. Малор. Истор.)

Огонъ, П. Ogon, хвостъ. [Огона безглавного устрашатися.] (Величко.)

Огря́дный, опрятный. [Дѣвка здорова, молода, огрядна, чорнобрива, повновида. (Квитка.) Чепурна, палка якъ искра, огрядна, змазлива.] (Макаров) См. Хупавый, Чепурный.

Огу́дина, Огудъ. См. Гудина.

Огу́дити, охулить. См. Гудити.

Огу́ломъ, П. Ogułem, всѣ вообще, въ цѣломъ, гурьбой, [Гунемъ, огуломъ на врага! — Огуломъ

воно таки й правда.] (Кулйшъ.)

Огу́рне, штрафъ за неисполненіе. [Непослушный, повиненъ будетъ огурного 6 грошей дати.] (Ис. Копинскій.)

Огу́рность, см. Огурство.

Огуро́къ, Огурочокъ, огурецъ.

Огу́рство, Огурность, отговорка, неповиновеніе. [Абы безъ огурства зробили.] (Марковичъ.)

Огуря́тися, *огуряюся*, отказываться, неслушаться. [Щобъ Козакъ въ войско ходиты не огурявся.]

Ода́рка, Одарочка, Дарья

Одбира́ти, *одбираю*, П. Odbierać, получать. См. Хабарй.

Одбува́ти, Вôдбувати, Вибдувати, *одбуваю*, исполнить, переносить См. Бути.

Одветовати, *одветую;* Поветовати П Odwetować, odwetuię, Powetować, воздавать равнымъ, отомстить [Саранча прознаменовала нашествіе Ордъ Крымскихъ и неповетованое Польскому панству повреждение.] (Величко. I. 56) См. Ветъ.

Одвйлёватися, *-вилююся*, увертываться. См Веляти.

Одвилжати, стать снова влажнымъ; съ П. Wilgoć, Wilgocić, wilgocę, [Дожди землю орошали и отвѣлжали.] (Величко.)

Одвйрокъ, Одвйрки, рамы дверныя и оконечныя: у Берынды значитъ порогъ.

Одвйдати, посѣтить, навѣстить.— Отвѣдать, *покоштовати*, съ Нѣм. Kosten, попробовать.

Одвѣ́тувати, *одвѣтую*, П. Odpowiadać, - wiedzić , отвѣчать; Odwetować - tuię, воздавать равное

Одгада́ти, *одгадаю*, П. Odgadać, Odgadnąć, odgadnę, отгадать, отгадывать. См. Гадати

Одга́довати, *одгадую*, П. Odgadywać, отгадывать См. Гадати.

Одгово́ріовати, Одговорювати, *одговорюю*, отговаривать.

Одейсте, П. Odeyscie, (прик. сл.) отшествіе. [По одейстю войскъ..] (Величко)

Одля́чити. Вôддячити, *оддячу*, отблагодарить. См. Дяковати.

Оде́жа, одежда. Такъ и въ Славянскомъ. (Ипатіевск. Лѣтоп. 3) Подобно Русскому Надёжа, вмѣсто Надежда.

Одену́тися, См. Одягнутися, Одягати.

Одержа́ти, получить, (приказн. сл.) См. Снадне.

Оджа́ловати, пожертвовать.

Оджартоватися, отшучиваться.

Одзыва́тися, См. Озватися.

Одзя́пити, Оддзяпити, *одзяплю*, отворить настежъ , небрежно. [Отъ се ворота и одзяпивъ.]

Оди́нець. Оди́нчикъ, единый, единственный [И одинчика убили.]

Одказа́ти, *одкажу*, П. Odkazać, odkazę, отвѣчать, возразить [Я спытавъ, а вôнъ одказавъ.]

Одка́зовати. *одказую*, П Odkazować, odkazuię, отсылать, отказывать, завѣщать.

Одкарабковатися, *одкарабкаюся*, отползывать, отставать, отвязаться.

Одле́глость, П. Odległość, (при-

каз сл.) разстояніе, отдаленіе. [Одлеглый край.] (Орликъ.) См. Розлеглость.

Одлогъ. П. Odlog, Одлога, поле, оставленное подъ паръ.

Одло́мокъ, отломокъ.

Одлы́га. См Отлыга, Одлыгнути, Одлыгне.

Одлю́дный, Галиц. П. Odludny, 1) удаленный отъ людей; 2) бѣгущій отъ людей. [Живе одлюдно на выгонѣ.—Облуда будь одъ насъ одлюдна.] (Пѣсн.)

Одмага́тися, отговариваться.

Одмовля́тися, отказываться. [Одмовлявся, якъ старая дѣвка хорошого жениха. — Одмова, умен. Одмовка.] (Чигиринск.) отказъ.

Одмѣни́ти. — Одмѣня́тися П. Odmienić, перемѣнить, перемѣняться. [Не одмѣняйся (не перемѣняй намѣренія) ни въ чо̂мъ, якъ южъ не поеднокротъ слово свое и рученьку дала есь.] (Мазепа.)

Одмѣни́ти, купить въ церкви свѣчу для образовъ.

Одмѣнокъ, отмѣна, перемѣна.

Однакови́се́нькій, одинаковый.

Одна́чи, однако.

Одно̂сній (Чигиринск.) одинаковый.

Одностайне, См. Едностайне.

Односта́ль; употреб. *Въодносталь*, въ одну сталку. См. Сталка.

Одолжа́тися, имѣть обязанность. [Осемъ же долгу, имъ же всякъ живый одолжается.] (Духовн. Скоропадскаго.)

Одпи́совати, *одписую*, П. Odpisować, отписывать, увѣдомлять. См. Отписовати.

Одписъ, П. Odpis, письменный отвѣтъ. См. Выписъ.

Одповѣдь, П. Odpowiedz, отвѣтъ.

Одпочинокъ, отдохновеніе. [На одпочинокъ стати,] сдѣлать привалъ. См. Отпочинокъ.

Одпочи́ти, Вѣдпочити, *одпочію*, Одпочивати, отдыхать.

Одпрова́дити, *одпроважу*, П. Odprowadzić, отослать, выпроводить, проводить. [Братъ преставился, маютъ ёго всѣ братія отпровадити ко гробу... Маютъ быти ко отпроваженю тѣла мертвого ко гробу.] (Чин. Львов. Бр. 1668.)

Одпу́жати, *-жаю*, Одпу́дити, *-пужу* П. Pędzić, Rozpruszyć, (Proch, прахъ) гонять, отгонять. [Абы одпужалъ волковъ драпежныхъ.] (Петр. Могила 1640) Славян. Пудити, Распудити. Волкъ расхититъ и распудитъ овцы. [Іоан. X. 12.] A wilk porywa i rozprasza owce. [ibid.] См. Отпужити.

Одружи́тися, жениться, выйти замужъ. См. Дружитися, Братися.

Одсторо́нь, въ сторонѣ.

Одстрада́ти добръ, живота—лишиться всего этого. (Величко.)

Одсу́нути, Вѣдсунути, *одсуну*; Вѣдсунутися, отодвинуть — ся. См. Сунути.

Одсѣчъ, П. Odsiecz, освобожденіе, избавленіе, выручка, отраженіе.

Одтина́ти, *одтинаю*, Во̂дтинати, Поводтинати, П. Odcinać, Poobcinać, отрубливать. См. Тяти.

Одтя́ти, *одтну;* Потяти, П. Odciąć, odcinam, odciąły отрубить. См.

Тяти, Оттяти.

Одуби́ти, *одубію*; одубѣть, окостенеть, умереть, околѣть. *Дуба дать*, умеръ, околѣлъ

Оду́жати, выздоровѣть.

Одурыти, *обурю*, одурыла, обмануть, одурачить, надуть.

Одурѣти, Ѳдурйти, *одурію* сдѣлаться полоумнымъ, сойти съ ума, стать шальнымъ. См. Дурыти.

Одцура́тися. См. Вйдцуратися. отрекаться, отказываться.

Одчахну́ти, *одчахну* оторвать, отщепить, отламать вѣтку.

Одчепи́тися, *одчеплю - ся* отвязаться, отстать.

Одчеса́ти голову, отрубить.

Одчини́ти, Видчинити, *одчиню*, отворить дверь, ворота.

Одшибъ, П. Odszybować, отдаленіе, сторона. *На одшибѣ*, вдали, въ сторонѣ. [Стоитъ собѣ хата на одшибѣ.]

Одшпи́лити, *одшпилю*, снять, что пришпиленое булавкою. См. Шпилька.

Одъ, отъ. Сей предлогъ часто выговариваютъ какъ *видъ*, на пр. *видчепися видъ мене*. Употребл. какъ и въ Сербскомъ, и значитъ: 1) предлогъ *отъ*, 2) сравнительную степень, *лучше одъ тебе*, или *видъ тебе*, и 3) всегда удерживается въ сложныхъ *оддати*, и проч.

Одѣдичити, *одѣдичу*, наслѣдовать что либо отъ предковъ, (приказ. сл.) происходитъ отъ слова *дѣдъ*. [Вѣкуистый животъ одѣдичишъ.] (Ис. Копинскій.)

Одяга́ти, Зодягати, Одягатися, Одягтися, Одягнути—ся, Оденутися, Роздягнутися, одѣвать—ся, раздѣть—ся.

Одягный, порядочно одѣтый. См. Гамалковатый.

Ожеледь, Ожеле́дыця, Гололедица, Настъ: поверхность снѣга, послѣ оттепели замерзшая.

Ожере́дь, жерди въ клунѣ. [Пойшовъ въ клуню, та й спавъ на ожередѣ.]

Ожи́на, Рогйзъ, Рого́зъ, Рогоза̀ Слав. Рогозъ, П. Sitowina iezioarna, Sitnik, Rogoża, Rogozina, Л. Scirpus palustris, Ситникъ, болотное растеніе. [Маюе брови чорною ожиною. — Да нема цвѣту найсинѣйшого надъ ту ожиночку. — Ой у лѣсѣ бѣлый цвѣтъ ожина.—Було личко якъ яблучко, стало якъ ожина.] (Метлинск. Южнор. Пѣс. ст. 48. 243.) См. Рогйзъ, Ситнягъ.

Ожи́тися, обжиться. (Велич. І. 13.)

Озва́тися, Отзыватися, П. Odzywać sie, odezwać sie, объявлять, называться, возражать, именоваться. [Сагайдачный Гетманомъ озвався. — Виницкій отзывался Митрополитомъ.] (Лѣт. Самов.)

Озвѣ́рчитись (Чигиринск.) сдѣлаться звѣремъ.

Оздо́ба, П. Ozdoba, краса, пристойность, украшеніе. [Оздобленный галіонами.]

Озйми́нный, озимый. См. Ярина.

Озимова́ти, *озимую*, П. Ozimować, ozimuię, перезимовать. [Озѣмѣвши Шведъ въ Голштейнѣ.] (Велич.)

Озира́тися (Русск.) оглядываться, оборачиваться. См. Дозирати, Зазирати, Назирати, Обзирати.

Озиркъ, взглядъ, обзоръ. П. Ozierać, -ram. Медленно, внимательно осматривать. [Озиркъ на выйсте мовы люду Козацького.] (Куцый) См. Поглядъ.

Озирну́ти, обозрѣть, осмотрѣть, окинуть окомъ.

Ознайми́ти, Ознаймова́ти, *ознаймую*. Ознайми. увѣдомить, объявить, извѣстить. П. Oznajmić, (приказн. сл.) [Всѣмъ въ обецъ и комуждо зъ особне, кому о томъ вѣдати належить, альбо якимъ же способомъ належати можетъ, ознаймуемъ и освѣдчаемъ,] и проч. Форма Универсаловъ. См. Зособна.

Ознака (Полтавск.) признакъ, знакъ. [Що отъ се за ознака?]

Озя́блый, холодный, лѣнивый. (Мазепа.)

Ой ненько, Гусаръ, Коцюрубъ, Материнка: названіе разныхъ танцовъ.

Оклу́нокъ, см. Клунокъ.

Окно́, читай: Ві́кно.—Окна́стый, съ большими окнами.

Око, Очи, Ві́чи, Очыці́, глазъ, глаза. — Въ око впасти, понравиться, попасть по глазамъ. — Очко въ перстенѣ, камень, впра́вленный. [Покочу я.... перстень, вонъ очкомъ обернеться.] (Пѣсн.)

Окови́та (и въ Галиц.) Мокруха, съ Латин. Aqua vitae, водка, хлѣбное вино, въ переносномъ смыслѣ Живая вода, Вода жизни. Оковита горѣлка (въ Чигиринск.) продавалась не оптомъ, а на *око* (мѣра.)

Око́лицая, П. Okolica, околодокъ.

Околи́чность, П. Okoliczność, случай, обстоятельство, отговорка.

Около́дончикъ, (на Дону) окружной, ближній житель.

Окомо́нскій (Галицк.) (?) окомонска кобыла. Въ Славянск. Комо́ни, лошади.

Оконо́мъ, Окономськiй, экономъ, экономскій.

Око́нныця, ставень у окна.

Окормъ, провіантъ. [Почали незаконни́й о́кормы и напитки вымагати.] (Кулі́шъ.)

Окоти́тися, *окочуся*, П. Okocić się и въ Русск. окотиться, въ такомъ случаѣ говорится, когда кошка, заяцъ, овечка, коза и проч. раждаютъ дѣтенышей. См. Покотиться.

Окоши́тися, *окошуся*, чѣмъ либо кончиться, окошуриться. [Хто зробывъ, а на мéнѣ окошилось; (въ чужомъ пиру похмѣлье.) Щобъ отъ цимъ бѣда окошилась, (лишь бы только этимъ и кончилось.) И щежъ не все тутъ окошилось. (Котляревскій.)

Окра́ець, краюшка, ломоть хлѣба. [То́лько́ що доѣвъ окрайця и сала четвертину.] См. Буха́нець.

Окрентъ, П. Okręt, судно, большая лодка, корабль. (Лѣтоп. Самов., Величко.) См. Шугалія.

Окре́слити, *окреслю*, Określać, określam, начертать, очеркивать. [Окреслившого краткими словы.] Ве-

личко.)

Окрикъ, Галицк. П Okrzyk, крикъ, оглашеніе. [Заразъ окрикъ учинивъ.] (Пѣсн.)

Окро́мный, проселочный, скрытный.

Окро́пъ, **Окрі́пъ**, **Опа́ра**, Слав. Укропъ, П. Ukrop. кипятокъ. Теплая же вода по Малор *Лѣтепло, Лiтепло*. Укропъ трава. Anethum graveolens, въ П. Okrop знач : 1) брызганіе, 2) ужасъ

Округи́, **Округъ**, нарѣч. вокругъ, кругомъ. *Округи луна иде*, кругомъ эхо раздается. [Округъ шіи у три сталки дороги монисты. (Шишацк.) Вона вбога округи.]

Окру́тный, П. Okrutny, свирѣпый, строгій, ужасный. [Окрутный Иродъ збилъ младенцовъ.] (Палій.)

Окрушки, крошки. [Окрушками выкормился.] (Мазепа.)

Окрыва́тися, *окрываюся*, покрываться.

Окса́метъ, П. Szarańcza axamitek, садовые колокольчики; растеніе Tagetes patula.

Окса́митъ, Греческ. П. Aksamit, Русское Аксамитъ, бархатъ.

Окса́на, Аксинья.

Окуко́битися, *окукоблюся*, 1) свить гнѣздо, 2) привести хозяйство въ порядокъ. [Окукобилась, мовъ та горличка.] (Анна Барвѣнокъ.) См. Кублитися.

Окульба́чити, *окульбачу*, П. Kulbaka, сѣдло, Okulbaczyć, -baczę, 1) осѣдлать; 2) обманывать, издѣваться. [Окульбачишъ, мовъ скотыну.] (Артемовск.) См. Кульбачити.

Окуля́ры, П. Okulary, (съ Латин.) очки. [Окуляры на очи пôдставити,] подбить глаза.

Окуля́сомъ, увертываясь [Вона вôдъ нёго окулясомъ.] (Александровъ.)

Окунь П. Okun, рыба; въ переносномъ смыслѣ нерадѣніе, сонъ. [Хто слуха, а хто окунёвъ ловить слухаючи.] (Квитка.)

Оле́на, ум. Олеся, Елена.

Олексій, Олекса, Олешко, Лесько̂, Алексѣй.

Оли́ва, П. Oley, деревянное масло.

Олійникъ, производитель постнаго масла.

Олійныця, маслобойня и сосудъ, въ которомъ держатъ конопляное масло.

Олія, Лат. Oleum, Славян. Елей, масло постное, конопляное. *Олію выдавити*, выжать сокъ изъ кого, прижать, преслѣдовать.

Омама, П. Omamienie, Omanić, Omanię, omamam, ослѣпить, одурачить, обмануть. [Герцикъ не зъ заслуги, але зъ лукавое омамы зостаlъ Полковникомъ] (Кочубей)

Ома́на, 1) очарованіе. 2) обольщеніе. [Весело здалось одъ чаровничои оманы̂ поэта. (Кулишъ) Не слухаючи оманъ мятежничихъ.] (Мазепа.)

Ома́ста, П. Omasta и въ Галицк. Мазь, масть, питаніе, смазываніе. [Сôль омаста, масло окраса.] (Посл.) т. е. Соль есть мазь для

желудка, а масло только прикраса.
Оме́лько, Омельянъ, Емельянъ.
Омракъ, мракъ.
Омша́никъ, См. Мшаникъ.
Омы́лити, П. Omylić, omylię, обмануть, погрѣшить. См. Лечъ.
Омы́лка, П. Omyłka, погрѣшность.
Она́гръ (Славянск.) кабанъ.
Она́чити, *опачу*, П. устарѣлое, Opaczyć, opaczę, дѣлать, производить, поступать. Употребл. въ Малороссійск. и Польск. только, Переопачити, Przeopaczyć.
Онде, П. Ondzie, вотъ тамъ
Оне́, то, оное. [Да все було що не оне! (Но всё же было не то.) Хоть чоловікъ и не онее, да колы жо́нци, бачишъ, тее, такъ треба угодити ёй.] (Котляревскій.)
Они́сько, Онисечко, Анисимъ.
Оно́прій, Оноприєць, Оноприйко. Онуфрій.
Ону́чка, Русск. П. Onuca, Onuczka, онуча, обвертка ноги, портянка.
Опалъ, запальчивость.
Опана́съ, Панасъ, Пана́ско, Афанасій.
Опанова́ти, П. Opanować, овладѣть, зашибить См. Панованье
Опа́ра, П. Opar, окропъ 1) кипятокъ, 2) закваска. См. Отора.
Опа́рити, *опару*; Опаренный, П Oparzać, ожечь, обжечь горячею водою.
Опа́систый, жирный, плотный. (Кулишъ.)
Опаска, опасность. [Чумаки безъ опаски спать лягли.] (Пѣсн.) въ П. Opaska, повязка женская.
Опа́тривати, П. Opatrować. Opatrzyć, осматривать, заботиться. — Опатренє, попеченіе.
Опачи́на, большое весло, въ П. Opaczyć, перевернуть.
Опа́чный, П. Opaczny, 1) вывороченный, 2) неудачный. [За опачнымъ, отмѣнной фортуны, поводомъ, не исполнилъ.] (Орликъ.)
Опеліовати, П. Appeliować, апелировать.
Опекъ, ожечь.
Опента́ти, *-таю*, опутать, отуманить голову. (Кулишъ.)
Опе́ньки, П. Bedła, Bedka lisciowa, родъ грибовъ, опёнки, Agaricus.
Опереза́ти, *опережу*, 1) опоясать, 2) ударить. [Заставъ хлопця коло жо́нки, якъ опереже ёго цѣпомъ. — Попо́дперезувати.]
Опере́зовати-ся, *оперезую-ся*, по́дперезовати-ся, опоясывать-ся.
Опере́ться, Опе́ртися, противиться.
Опері́щити, *оперіщу*, (Полтав.) сильно ударить. [Видно ломакою оперіщивъ.] (Номисъ.)
Опе́цокъ, Опеціокъ, складышокъ, маленькій, толстый, неуклюжій человѣкъ.
Опе́ченый, ожженный.
Опе́чокъ, выдающееся мѣсто у печки для *каганця*.
Опизни́тися, Опо́знитися, *опо́знюся*, опоздать.
Опини́тися, *опинюся*, Опе́нитися, очутиться.
Опи́нка, Галицк. [съ П. Opinać, opinam. Opinanie, охватить, одѣть, прикрыть, прикрытіе,] въ Малор. *Запаска*, фартухъ. [Скоро пришла на долинку, показала му

опинку.] (Пѣсн.)

Опиръ стати, Опиратися, Затятися, противиться, неслушаться.

Описля́, Опо́сля, послѣ.

Описъ, Одписъ, П. Opis, Odpis. См. Выписъ.

Опія́ка, Опи́лець, П. Opilec, Опилый, П. Opiły, пьяница, пьяный. См. Старостка.

Оплафо́вати, *оплафую*, сирѣчь, чужими ся справами непотребно бавлю. (Берында.)

Опленýти, *оплену*, выплыть, оправиться.

Оповѣ́дувати, *оповѣдую*, П. Opowiadać, -wiadam, повѣствовать, разсказывать. [Що отъ ся молодычка оповѣдувала.] (Кулѣшъ). Оповѣдане.

Оповѣсти́ти, *оповѣщу*, извѣстить. [Якъ то намъ оповѣжено.]

Опоживля́ти, оживлять.

Опо́зни́тися, опоздать.

Опо́листый, полный широкій.

Ополо́никъ, 1) уполовникъ, чумычка; 2) Голохвастикъ, т. е. необразовавшаяся лягушка.

Ополо́нка, пролубь.

Ополы, часть обитателей Галиціи. См. Бойки.

Опо́ньча (Галицк.) верхній кафта́нъ, епанча.

Опоряжа́ти, устроивать.

Опослѣ́днiй (Величк.) послѣднiй

Опочи́вка, Спочивъ, отдыхъ, сонъ.

Оппонова́тися, *оппонуюся*, П. съ Л. Oppono. (прик. сл.) противиться. [Зъ крѣпкихъ окоповъ оппоновался и бился.] (Величко.)

Опра́ва, П. Oprawa, переплетъ книги; обмундировка, снабженіе. [Дати повѣтъ на всю оправу войсковой армати.] (Статьи 1654 г.)

Опресія. П. съ Л. Oppressio (прик. сл.) утѣсненіе. [Чинячи опресыю въ вольномъ уживаню набоженьства.] (Репротестъ 1619.)

О-при-годѣ, подъ часъ, въ пору, къ статѣ о томъ, что нужно.

Опри́чный (Русск.) 1) отборный, 2) отверженный.

Опрягти́ся, *опряжуся*, издохнуть, умереть. [Въ сей день его отець опрягся.] (Енеид. II.) См. Приказати довго жити.

Опу́дало, чучело, пугалище.

Опу́ка, въ Харьковск.: Бу́лка, П. Piłka, мячь, обшитый кожею. *Въ опуки грати*. П. Opukałość, надутость, толстота, расширеніе.

Опу́цьки, Л. Crambe maritima. Нѣм. See-oder Meerkohl, ядомые стволы травы Катрама. [Истор. Конпск. 111.] См. Лопуціокъ.

Опыны́тися, см. Упынатися.

Оразъ, П. Oraz, (приказ. сл.) вмѣстѣ, разомъ. См. Свѣчитися.

Ора́нда, испорч. Аренда. См. Рандаръ.

Оранка, ораніе, пахание. См. Явдоха, Ярема.

Ора́ти, *ору*, Славянск. П. Orać, пахать.

Ора́чъ, П. Oracz, пахарь, орющій, пашущій.

Орда̀, П. Orda, Horda, Татарская орда, войско.

Орда́нь, Іордань, мѣсто гдѣ святятъ воду. [Щобъ ёму провалиться у полонку пóслѣ Ордани.

(Пословица.)

Ордина́нцъ, П. Ordynans, съ Фр. воен. приказъ. См. Готоватися, Заслати.

Оре́ля, Вѣшалка, Гойдалка, Колыска, веревочная качель, П. Chustawka.

Оре́нда, Ора́нда, аренда, откупъ; но большею частію разумѣется питейный домъ (Шинокъ).

Оренда́торъ, откупщикъ, шинкарь.

Оре́штъ, П. Areszt, арестъ. Орештовати, *орештую*, арестовать, взять подъ караулъ.

Орйжжа, оружіе.

Орйшка, Ирина. См. Орына.

Орліо́ный гарнець, штемпельный, съ приложеніемъ казеннаго клейма, (штемпеля) съ орломъ.

Орло́вый, орлиный. [На орловыхъ крылахъ.]

Орля́нка, Orlanka, старая Польск. монета въ 7 крейцеровъ, или 8 коп. сер. См. Левъ.

Орта, (Чигирин.) стадо, толпа.

Ортъ, Ort, Urt, стар. Польск. монета, четверть талера, или 32 коп. сер. См. Левъ.

Ору́довати, *орудую*, править, управлять. См. Керовати.

Ору́жжина, ружье. См. Булдымка.

Ору́жный, вооруженный.

Орчикъ, П. Orczyk, Ortczyk, валёкъ для пристяжной лошади въ повозкѣ. [Величаеться, якъ порося на орчику.] (Посл.)

Оры́на, Оры́шка, Ирина.

Осади́ти, *осажу*, П. Osadzić, osadzę (приказ. сл.) 1) огородить, 2) заселить, 3) заключить въ темницу. [Нашъ край людьми осадили.] (Скоропадскій.)

Оса́жовати, *осажую*. См. Осадити.

О свйти (о свѣтѣ) не знати, потерять толкъ.

Освѣ́дчати, *освѣдчаю*, П. Oswiadczyć, (приказн. сл.) увѣдомлять объяснять. См. Пôдсвѣдчити.

Освѣта, просвѣщеніе. См. Цвѣчене.

Оселе́децъ, сельдь; также длинный клокъ волосъ на бритой головѣ надъ лбомъ у Запорожцевъ. См. Чупрына.

Осе́лка, Весе́лка, 1) осёлокъ для теченія. 2) Радуга. П. Tęcza.

Осе́ля, селище, домъ, отъ глаг. селиться, жилище, [Проме́жъ оселею хилявся.—На дворѣ народу меньше и въ осели стало.] (Макаровскій.)

Осе́ньщина, подать житомъ, взносимая крестьянами помѣщику осенью.

Оси́ка, Осыка, Осичина, осина, осиновое дерево. Populus tremula. См. Берестина.

Оскаржи́ти, *оскаржу*, Галицк. П. Oskarżać, оговорить, оклеветать, жаловаться, доносить, обвинять. См. Скаржитися, Ляда.

Оско́ма, П. Oskoma, Oskomina, оскомина.

Оскуба́тися, *оскубуся*, (въ шуткy на Дону) одѣваться. [Загукай на жôнку, щобъ оскубалась мерщій.] (Довгоносенко.)

Ославова́ти, П. Osławić (приказ. сл.) 1) прославить, 2) оговорить,

обезславить, причинить дурную молву. [Ижъ бы не былъ ославованъ.]

Ослóнъ, Ослóнъ, Ослóнець, скамья, П. Osłona, покрытіе.

Ослобони́ти, *ослобоню*, Слобонити, освободить

Ослѣпъ, П. Oslep, слѣпо, очертя голову. [Ослѣпъ пошли на обозъ.] (Величко.)

Осьма́къ, П. Osmak, монета въ восемъ грошей. [Идуть у корчму готового осьмака пропивати.] (Дума. Мегл., 351) См. Левъ.

Осма́лити, Смалити, обжечь волосы, перья, щетину.

Осма́чка, П. Osmak, двѣ четверти; а по другимъ, осьмуха, осьмая часть. П. Osmina. [По восми осмачокъ (16 четвертей). Жита стала осмачка по золотыхъ три.] (Лѣт. Самовид.)

Осóбно, лично, своею осóбою.

Осóбный, П. Osobny, особенный, отличный. [Потребно особнаго приготованья.]

Осолóдити, *осоложу*, Галиц. съ П. Osładzić,-dzę, усладить. [Чѣмъ же я вамъ нагорожу, ваши труды осоложу?] (Пѣсн.)

Осору́житися, *осоружуся*, опостыпуть [Осоружився весь свѣтъ.] Осору́жный, отвратительный.

Оспа́лость, П. Ospałosć, сонливость, равнодушіе. — Оспа́лый, равнодушный, сонный сонливый. [Чому жъ есте такъ оспалы? — (Мазепа.) Смотрѣлъ неоспалыми очима.] (Величко.)

Остава́ти, *оставаю*, П. Ostawać, Ostać, ostaję, ostawam, ostanę, оставаться, [Хочай въ цѣлости здоровья нашого оставаемъ, однакъ] (Кочубей.)

Оста́лецъ, оставшійся (Величко. III. 169)

Оста́нецъ, остальный, послѣдній.

Оста́ньній, Остатній, П. Ostatni, послѣдній.

Оста́пъ, Остапко, Евстафій.

Осте́нъ, подстрекатель. (Берында.)

Остербати, *остербаю*, Остербити, Остербнути, нѣсколько оправиться, на пр. отъ болѣзни, страха, и пр. (Макаров.) ожить, окрѣпнуть. [Зъ якихъ мѣръ остербавши.] (Величко. I. 158.)

Остоги́дити, (Полтавск.) крайне наскучить. См. Огиднути.

Остоя́тися, оставаться. (Величко. I. 313.)

Острахну́тися, *острахнуся*, встрепенуться, зашевелиться.

Острахъ, П. Ostrach, страхъ. [Такій острахъ пойде по селу, що и крый Боже.]

Острога̀, только въ множ. въ П. Ostroga; Ед. женск. род. шпоры. [Стиснувъ козакъ Нечай коня острогами. (Дума.) И остроги побѣляни. (Вербунокъ) Купивъ остроги.] (Марковичъ, I. 302.)

Осту́да, П. Ostuda, холодъ, простуда, болѣзнь отъ простуды. [Остуду знимати.]

Осты́лый, постылый, ненавистный,

Остыва́ти, Осты́ти, Осты́нути, простынуть, опротивѣть, скучать, придти въ омерзеніе.

Осуети́тися, почесть что за без-

полезное. [Однакъ осуетился въ той мысли.] (Величко.)

Ось, вотъ, вотъ какъ, вотъ это. *Ажъ-ось*, *Якъ-ось*, какъ вдругъ, нечаянно. *Ось-що*, вотъ что. *Ось-озьде*, *Ось-здечка*, вотъ здѣсь. [Ось-озьде я, чого вамъ треба? — Ось якъ богинь яукараю.] (Котлярев.) См. частицу: Сь.

Осягну́ти, достигнуть, овладѣть. [Называется титулами, якихъ осягнути не можетъ.] (Мазепа.)

Ота́ва (тоже въ Русскомъ и Серб.) трава на поемныхъ лугахъ, вырастающая по снятіи сѣна, послѣ скошенія; подростъ.

Ота́ра. (Екатеринослав. и Херсон. г.) большое стадо овецъ и курдюковъ. [Вмишався мѐжъ сю отару.] (Енеид. III, Kohl's Reisen in Süd-Russland.) См. Чабанъ.

Отбороня́тися, Борони́тися, *боронюся*, защищаться, отбиваться.

Отбува́ти, Вйдбувати. См. Одбувати, исполнять.

Отбу́ти, *отбуду*, Вйдбути, Вйдбути, выполнить. См. Бути.

Отбу́токъ, исполненіе чего. [Отбуткôвъ сусѣда не зна.] (Номисъ.)

Отвори́стый листъ, открытое, незапечатанное письмо. (Мазепа.)

Отгожа́тись, отлучаться.

Отдя́чити, *отдячу*, отомстить. См. Дяковати.

Отете́рйти, (гл. недост.) неопомниться. Собственно сдѣлаться глупою, какъ тетеря. [Якъ мѐнѣ сказано: одягайся, такъ я и отетерйла и отерпла.] (Анна Барвѐнокъ.)

Оте́рпнути, *отерпну*, получить судороги, окоченѣть. См. Отетерйти.

Отзыва́тися, Одзыватися, *отзываюся*, 1) въ приказн. слогѣ: относиться, сослаться. [Але одзываюся до Его Милости въ Бозѣ велебнаго отца Ипатея.] (Справа 1605.) 2) П. Odzywać sie, отвѣчать, откликаться. См. Озватися.

Отки, откуда. *Отсй*, отсюда. *Отти*, оттуда. Галицкое.

Отла́съ, атласъ.

Отле́глый, П. Odległy, отдаленный. [Пребываю въ отлегломъ краю полунощномъ за Балтійскимъ моремъ.] (Орликъ.)

Отлётъ, Отлiôтъ, сторона. — На отлiотй, въ сторонѣ.

Отлы́га, Одлыга, П. Odliga, Odelga, оттепель, облегченіе, смягченіе.

Отлы́гнути, Одлыгнути, одлыгне, П. Odelgnąć, полегчать, стать легче, перестать болѣть.

Отмовля́тися, См. Одмовлятися, П. Odmowić, отговариваться.

Отмолоде́читися, *одмолодечуся*, пережить, провести свою молодость, П. Odmłodzić, помолодѣть.

Отнестй, 1) отнесть, 2) Отнести каранье, понесть наказаніе. (Скоропадскій 1721.)

Ото́ра, закваска. См. Опара.

Ото́са, веревка въ повозкѣ, отъ переди оси до конца оглобли.

Отечи́ти, П. Otoczyć, окружить, охватить. [Оточили сторожею доброю Гетмана на нôчь.] (Лѣт. Самовид.)

Отпада́ты. Отпа́длый. П. Odpadły,

отпавшій. См. Привертати.

Отпи́совати, см. Одписовати.

Отпо́вѣдь, см. Одповѣдь.

Отпочи́нокъ, отдыхъ. См. Одпочинокъ.

Отправова́ти, *отправую*, (Берын.) П. Odprawić, Одбувати, исправлять, исполнять, окончить, употреблять. [Отправоватися. — Отправуючи люди. (Скоропад.) Судовие у Брестю отправованыхъ.] См. Рочки судовы.

Отпу́жити, *-жу*, Одпужа́ти, Слав. пу́дити, распудити (Іоан. X. 12) П. Pędzę, Odpędzam, Rozp. Rozpraszam, разогнать. [Набѣги Татарскіи отпужены быть могутъ.] (Величко.)

Отра́жати, *отра́жу*, отговаривать, несовѣтывать. [Отражали ему Хмельниченку того намѣренія.] (Вели́чко.) См. Рада.

Отруи́ти, *отрую*, П. Otruć, въ Чигиринск. Отрутити, Отручувати, отравить ядомъ, осквернять, заражать.

Отруси́тися, *отрушуся*, стряхнуть пыль, привести въ порядокъ платье. [Отъ и встали, отрусились и пустились въ хату.] (Макр.)

Отру́я, Отрута, П. Trucizna, Otrucie, отрава, ядъ.

Отсі́, отсюда. См. Откн.

Отступова́ти, *отступую*, П. Odstępować, (приказн. сл.) отступаться, отвергать.—Отсту́пство.

Отсю́ль, Отсі́ль, Видсі́ль, отсюда.

Отті́, оттуда. См. Отки.

Отти́ценькій, см. Оттакій.

Оття́ти, *оттну*, П. Odciąć, отсѣчь, отрубить. [Того жъ дня (1621 г.) Бородавцѣ, Атаману Запорозскому, голову оттято въ обозѣ Полскомъ.] (Титлевскій, у Величка.) См. Тяти, Одтяти.

Отуманѣ́ти, *отуманію*, быть ошеломленымъ, стать въ тупикъ. См. Туманити.

Отцура́тися, *отцураюся*; Одцуратися, Ви́дцуратися, Цуратися, отказываться, отрекаться.

Отческій, отеческій. См. Уболѣвати.

Отчи́зна, Одчизна, П. Oczizna, отечество.

Отчи́стый, П. Odczysty, отечественный. Отчисте добро. (Орликъ) отечественное благополучіе.

Отъ, вотъ, [Що пропаду, отъ лишъ невидно.] (Котляревскій.)

Отъ такій, Оттакій, уменьш. Оттиценькій, вотъ такой. [А дѣтинятамъ по бохонятамъ, по оттиценькимъ, невеличенькимъ.] (Галиц. Пѣсн.)

Отъ-сей, отъ-ся; отъ-се, вотъ этотъ, эта, это. *Отъ-се*, или *Отъце*, *Оце*, вотъ это. *Отъ-то*, вотъ какъ? [Отъ-та́кички, безъ за́тычки.—Такъ, отъ се такъ, руки посклададавши?]

Офя́ра, П. Ofiara, Ofiarować, посвященіе, жертва. Офяровати, *офярую* посвящать, (приказн. сл.)

Оха́йный, Оха́йливый, П. Ochędożny, чопурный, нарядный. См. Нехайный — Охаяти, *охаю* П. Ochędożić, принарядить.

Охамену́тися, Зхаменутися, Схаменутися, *охаменуся*, опомнить-

ся. См Схаменуся.

Оха́нутися, тоже что Охаменутися. [Оханися, не дрочися, не басуй, Панаску!] (Макаровск)

Охви́тность, Охвито, П. Obfitość, достатокъ, богатство, польза, барышъ. [Щобъ охвито торговати.]

Охво́та, родъ юпки.

Охендо́зство, клейноды, драгоцѣнныя украшенія, ювелы, въ П. Ochędostwo, чистота, опрятность. [А серебра въ 40 гривенъ въ розныхъ охендозствахъ.] (Кочубей.)

Охи́ба, П. Ochybienie, погрѣшность [Кожный самъ свои охибы вызначае.] (Посл.)

Охи́за, слякоть. См. Негода, Нетеча

Охля́нути, *охляну*, похудѣть, захворать. См. Змарни́ти

Охляпъ, безъ сѣдла ѣздить верхомъ на лошади. [Охляпъ поѣхавъ]

Охля́сти, Захля́сти. охлявъ, ослабѣть.

Охматися, *о́хмаюся*, охать, стенать, желать, отъ сл. *охъ мати*! [Старша дочка въ мене.... ще не охмаеться й заму̑жъ.] (Анна Барвѣнокъ.)

Охоло́нути, *-лону*, сильно испугаться. [Дошла чутка ся до Гали: Галя й охолола.] (Шишацкій.)

Охочокомо́нные, конные полки, составлялись изъ охотниковъ, вступавшихъ въ службу и отправлявшихся въ походъ въ случаѣ только надобности или вызова. Въ этомъ не было недостатка, по словамъ одной Украинской лѣтописи: «Речеть старшій слово, и абіе войско числомъ, аки трава, будетъ.» — Охочокомонные носили зеленые козацкіе мундиры. *Компанійцы* были избираемы изъ охочокомонныхъ козаковъ; и служили на жалованьи. Сначала было ихъ пять, потомъ три полка, по пятисотъ человѣкъ въ каждомъ. См. Лейстровый, Сердюкъ, Козакъ.

Охо́чій, П. Ochoczy, 1) охотникъ до чего, 2) веселый. [Вона робити не охоча. — Охочій день для насъ.] (Гал. Пѣсн.)

Охре̂сти́тися, *охрещуся*, креститься, положить на себя крестное знаменіе.

Охри́мъ, Охри́мко, Ефремъ.

Оцѐ, Отце́, См. Отъ се, вотъ это.

Оцетъ (Латин. Acetum. Славян. П.) уксусъ.

Оцу́палокъ, но чаще *Оцупокъ*, отрубокъ, толстое полено См. Цурпалокъ.

Очеви́дки, видимо, ясно, въ глазахъ, въ присутствіи другихъ. [Карпо утѣкъ у очевидки на конѣ.]

Очѐви́сто П. Oczywisto, (приказ. сл.) очевидно. [Зъ того очевисто всякъ видѣти можеть, зъ якою совѣстію змѣнникъ Мазепа Бога призываетъ.] (Скоромадск.)

Очеви́стый, П. Oczewisty 1) очевидный, 2) личный. [Самъ ся очевисто не становилъ.] (Справа 1605.)

Очекива́ти, П. Oczekiwam, (приказ. сл.) ожидать. См Чекати.

Очере́тъ, П. Trzcina, тростникъ, камышъ. Arundo Phragmies. [Очеретъ, осока, чорны бровы въ Козака.] (Пѣсн.) См. Комышъ.

Очертъ, кругъ, кружокъ.

Очи, Во̂чи, Ви̂чи, Очи́ця̀, глаза, глазки. — Очи́ща, Баньки̇, большіе глаза. [Туды ме̂нѣ любо, мило очицями зве́сти.] (Пѣсн.)

Очи́покъ, обыкновенный головной уборъ женщинъ и вдовъ въ крестьянскомъ быту. *Очипокъ* гораздо проще такъ называемой *Кибалки*, и есть родъ малаго кокошника, но болѣе похожъ на шапки, носимыя чухонками въ Эстляндіи. Очи́покъ всегда бываетъ покрытъ *Нами́ткою*, т. е. бѣлою, длинною холстиною, наподобіе покрывала у монахинь. Мѣщанки, вмѣсто очипка, носятъ *караблик*ъ, или повязываютъ голову платкомъ (въ Кіевѣ), или носятъ разнаго покроя шапочки. (въ городахъ Полтавской и Черниговск. г.) иногда совершенно круглыя и опушенныя соболемъ. (въ Харьковск. г.) есть и доселѣ. Въ Пол. Oczapić, обхватывать.

Очкну́тись, (Чигир.) оглянуться.

Очко̀, см. Око.

Очку́ръ, Очкуря̀, Учкуръ, гашникъ, тясомка, или шнурокъ, который вдѣвается женщинами въ юпки, (очень рѣдко), а мущинами въ исподнее платье. для прикрѣпленія надъ лядвіями вокругъ тѣла; ибо въ простомъ быту мущины не носятъ подтяжекъ, а женщины не знаютъ корсетовъ. [Вонъ зъ Золотоноши, де поѣли очкуръ воши. (Посл.) И лучче очкуромъ вдавлюся, нёжъ] и проч.

Очу́матися, Прочуматися, *очумаюся*, опомниться, придти въ себя.

Очу́няти, *очуняю*, оправляться, выздоравливать. — Вычуняти.

Очути́тись, очнуться.

Ошалѣ́тѣ, одурѣть. Шальный полуумный.

Ошанцова́тися, окружить себя шанцами. См. Цофати.

Ошва́бити, (съ Нѣм. ein Schwabe,) простякомъ стать.

Оши́чка, (Чигиринск.) ошибка.

Ошкалёвати, *ошкалюю*, (приказ. сл.) Съ П. Kał, калъ, грязь, Kalić, грязнить, марать. Oszkalować, oszkaluję, поругать, очернить, огрязнить, опятнять, обезчестить. [Бо мене невинне ошкалёвали и збили, зелжили; речи мои загамовали, мамрять на мене силою, стоечи зъ шаблею надъ шыею моею,] и проч. (Справа о Грековичѣ 1605.) См. Шкалёвати.

Ошука́нець, обманщикъ.

Ошука́ньнѣ, П. Oszukanie, обманъ. — Ошука́ти, *ошукаю*, обманывать. — Ошука́ньскій. Ошукатися.

Ошукива́ти, *ошукиваю*, П. Oszukać, обманывать; въ Чигиринск. Ошукнути, обмануть.

Ошустъ, П. Oszust, клеветникъ, обманщикъ. (Берында.)

Ощени́тися, П. Szczenić się, щениться. См. Щеня.

П.

П.—Въ приказн. слогѣ, при Гетманахъ, по примѣру Поляковъ, одна буква П. означала сокращеное слово *Панъ;* а двѣ буквы ПП, значитъ *Панове*. — [Панъ Гетманъ Иванъ Скоропадскій, Пану Полковнику Стародубовскому. ПП. (т. е. панамъ) старшинѣ полковой, державцамъ,.. сотникамъ] и проч. (1721 г. Нояб. 5.)

Пави́дло, П. Powidło, Rob, варенье изъ фруктовъ. Marmelade, Пастела.

Пави́ный, П. Pawi, павлиный.

Па́вичъ, павлинъ. [Роспрындився якъ павичъ.]

Павло̀, Павлусь, Павелъ, Павлуша.

Паву́къ 1) Паукъ, насѣкомое; 2) Павлинъ, птица.

Павути́на, Павутинья. См. Паутинья.

Паго́нъ, паростъ, П. Odrosl, Roslina, вѣтвь, отростокъ.

Паго́рокъ, П. Pagórek, бугоръ. [Зъ горъ и пагорковъ Ворскляныхъ розбивалися.] (Величко.)

Па́дло, П. Padlina, падаль, стерво, брошенное тѣло издохшаго или убитаго животнаго.

Падлю́ка, подлецъ, отъ слова *Падло*. См. Злюка.

Падо́лъ, П. Padoł, (приказн. сл.) юдоль, долина. [На томъ оплаканомъ падолѣ плачу.] Въ этой печальной юдоли. (Торскій.)

Падчерица, Падчерка, Падчерочка, поддочерь.

Пазу́ры. П. Pazur, кохти.

Па́жмурки, игра въ жмурки. См. Куцюбаба, Панасъ, Пужьмирки.

Па́зя, См. Палажка.

Па́ки (Славян.) опять. Оттого *на впаки сонця*, отъ запада къ востоку. См. Вспакъ, Навпаки.

Пактъ, съ Л. П. Pakt, договоръ, условіе. отдача въ аренду. [Области вѣчно оддапы и пактомъ обвэрованы зостали.] (Орликъ.)

Пакъ, (Малоросійское и Галицк. возлѣ Санока), частица соотвѣтствующая Русскому *де* или *же*. *Паки*, опять, въ П. Pak, пачка. [Коли скажуть до насъ пакъ, такъ треба, (А коли *де* скажуть,) Я пакъ злякалась батька.—Отъ такъ пакъ. — А тожъ пакъ. — Сказали пакъ, что во̀нъ]

Пала́жка, Па́зька, Пазя, Палагея. [Костянтина князя по̀дпоила Пазя.] (Г. Пѣсн.)

Палама́ръ, пономарь. — Паламари́ха, жена его См. Вытрикушъ, Свѣчникъ.

Пала́нка. П. Palanka, (Bandtke) огорожа, заборъ, острогъ, сторожевая изба. [Паланки зпалили. (Бант. Каменскій, Ист. Малорос. Изд. 3. Т. I. прим. 186.) На томъ боку Днѣпра караулы у паланкахъ Лебединской, у Уманской и инших мѣстцахъ.] (Велич. III. 218.) Н. Куцый въ своемъ Вжинкѣ переводитъ: *провинція*,

губернія. Какая фантазія!

Пала́ти, *палаю*, П. Pałać, Вспалати, пылать. [Сердечнымъ огнемъ палаю. — Тамъ побачишъ, що вона якъ свѣчка палатѐме.]

Пале́ный, обожженный.

Пали́вода, Палывода, П. Paliwoda, *Пройди-свѣтъ*, оторви-голова, удалецъ, пройдоха. [Тимошъ и Юрій были паливоды своевольныи.] (Величко)

Пали́копа, Палій, Пантелими́нъ, (св. Пантелеимонъ, 27 іюля) такъ названъ, говорятъ, отъ того, что въ этотъ день молніею сожжены нѣкогда на полѣ копны сѣна.

Палиля, (Галицк.) (?) Плете дубы якъ на палилѣ. (Посл.)

Пали́ти, *палю*, П. Palić, Спалити, Запалити, Пôдпалити, жечь, палить, стрелять.

Па́личка, Палôчка.

Па́лиця, Славян. П. Palica, палица, трость.

Палій, Палѣй, 1) зажигатель, 2) Семенъ Палій, знаменитый полковникъ Хвастовскій.

Палкій, палка̀, палкѐ, зажженный, горящій, горючій, удобно возгарающійся, вспыльчивый, горячій, отъ гл. *палити*.

Па́лоччя, plur. collect. много палокъ. — Палка, увел. *палюга*.

Па́луба, большая крытая повозка. [Стали все имѣніе, скрыньки и иные рѣчи въ палубы брати... а по стратью (Кочубея и Искры) въ домовины тѣла ихъ положили, и въ палубы забраши, до Кіева приправадили. (Источн. Малор. Ист. II. 152.) Палубчастый вôзъ.]

Па́лубець, малый возъ о двухъ колесахъ. [Марковичъ.]

Палькéнькій, (уменьш.) горючій; удобно воспламеняющійся.

Па́льма, П. Niecierpek, Nietykałek, бальзаминъ, растеніе. Impatiens cornuta.

Пальóнка, П. Przepalanka, водка, т. е. жгучая. См. Палянка.

Палю́шка (въ шутку) лапа, лапка. [Сестра вхопила двома палюшками ядерце зъ горѣха. (Номисъ.)

Па́ля, 1) П. Pal, съ Нѣм. Pfahl, колъ, столбъ въ водѣ; свая. [Розбѣшаку посадили на паль.] 2) линейка, для проведенія линій на бумагѣ. [Дати палю въ руку,] ударить линейкою по рукѣ.

Паляни́ця, Паланыця, небольшой плоской хлѣбъ изъ грешневой муки, а по другимъ, изъ пшеничной; булка.

Паля́нка. П. Przepalanka, водка. Palarnia винокурня. См. Паліонка.

Паляны́шныця, женщина, продающая паляныцѝ.

Па́мороки, разсудокъ. [Вона мéнѝ такъ памороки забила, що я и ó свитѝ забувъ.] См. Глуздъ. П. Pamroka, разсвѣтъ, заря.

Пампу́ха, Пампушка, П. Pampuch, родъ хлѣба, или блина, пышки изъ грешневой муки.

Па́мфиль, П. Pamfil, родъ старинной карточной игры.

Па́мятне, см. Субôткове.

Па́мятовати, *памятую*, П. Pamiętać, помнить.

Панасъ, Афанасій; *Грати у панаса*, играть въ жмурки. Въ Кіевѣ говорятъ: *грати у Куцю-бабы*.

Паненя [отъ П. Pan; *Панъ*, и всѣ отъ него производныя,] господское дитя, господчикъ.

Панѐнство, Панѣньство, См. Панянство.

Пани, Панея, Панія, П. Pani, госпожа, барыня.

Панибратъ, другъ, братъ, товарищъ.—За панибрата, быть равнымъ, равняться.

Паникадило, люстра.

Панимáтка, Паньматка, Пайматка, государыня матушка, почтенная женщина.

Панистáра, П. Panistara, задница. [Дати ёму по панистарій] высѣчь по....

Паниченько, уменшительное отъ слова Паничъ, звательн. Паниченьку, господчикъ. П. Paniczek.

Паничъ, Панычъ,ániat. Паничу. П. Panicz, сынъ господскій. [Отъ се я васъ, панычу, якъ за чупрыну посмычу,] говорятъ инспекторы школярамъ.

Пáнійка, родъ пирожнаго. [Хазяиновита хазяйка напече пасокъ, и всякои всячины: панійки, папушники, бабы, пундыки розни; прыщи прыщять] (Номисъ. — Хата.)

Пáнна, П. Panna, барышня; уменьш. Пáнночка.

Пановáне, П. Panowanie, владѣніе. Отъ того Пановати, Паную, Опановаты.

Панóве! Господа!

Панóвка, П. Panewka, полка въ ружьѣ. См. Натравка.

Панóкъ, уменьшит. отъ слова Панъ, небольшой баринъ. — Полýпанокъ (въ насмѣшку) полубаринъ. Чаще *Пóдпáнокъ*, управитель, надзиратель; вообще вышедшіе изъ мужиковъ въ лакеи, арендаторы и проч.

Пантелúкъ, Пантелыкъ, Глуздъ, толкъ, порякокъ, присутствіе духа.—Збився зъ пантелику, потерялъ толкъ: въ Петербург. и Новгородск. губерн.: Панталыкъ.

Пантелемúнъ, Панько, Пантелій, Паликопа — Пантелеймонъ.

Пантровáти, *пантрую*, смотрѣть за чѣмъ прилежно, пристально. [По морю пантрує.] Дума Коломыецъ.

Панчóха, Панчишка, множ. Панчохи, П. Ponczocha, чулокъ, чулочекъ, чулки.

Панъ, П. Pan, господинъ, баринъ. — Ясневельможный пане! Титулъ бывшихъ Гетмановъ; соотвѣтствуетъ: Ваше Сіятельство.— Панъ на всю губу, (Посл.) богатый, знатный, собственно независимый человѣкъ.

Панъ-отецъ, звательн. Панъ-отче, паноче, государь, батюшка; вообще почтенный, или престарѣлый человѣкъ; также обыкновенный титулъ священниковъ.

Пáнькати—ся; *панькаю—ся*, прислуживать—ся, ухаживать, услуживать, забавлять, просить чего.

Панькò, Пантелеймонъ.

Пáньскій, Панскій, П. Pański,

господскій, барскій.

Па́ньство, Панство, П. Państwo, господство, господа, государство, царство.

Па́ньщина, Панщина, Панщизна, П. Pańszczyzna, работа на господина, барщина, оброкъ.

Паня́нка, П. Panienka, молодая дворянка, господская дочь; каммерюнгферъ.

Паня́ньскій, П. Panieński (приказн. сл.) дѣвственный, дѣвичій. [Кляшторъ панянскій.]

Паня́ньство, Паненьство, П. Panieństwo, (приказн. сл.) дѣвственность, цѣломудріе, невинность. [И съ паненствомъ ее розлучилъ,] лишилъ ее дѣвства. (Справа о Грековичѣ, 1605.) Одобрати паненьство.

Паня́тко, П. Paniątko, барченокъ, господчикъ. См. Паничъ

Па́па, такъ пріучаютъ дѣтей называть хлѣбъ печеный. [А де папа? Дай, мамо, папы.]

Па́перъ, Папѝръ, Лат. П. Papier, писчая бумага.

Папѝрня, писчебумажная фабрика.—Папѝрникъ, бумажн. фабрикантъ.

Папѝрчатый, П. Papierny, Papierowy, бумажный. [Папирчати гроши.]

Па́плюга, непотребная женщина.

Па́пороть, П. Paproć, растеніе, Папоротникъ, Felix.

Папу́жный, имѣющій цвѣтъ попугая, съ П. Papuga, Papuzi. [Атласу кровавого да папужного 24 локтя, по 7 тинфовъ.] (Марковичъ.)

Папу́ша, связка листьевъ курительнаго табаку. [Та тютюну пôвпапуши.]

Па́пушникъ, родъ пирожнаго. См. Панійка.

Па́ра, П. Para, паръ отъ воды, зимою отъ дыханія См. Пары.

Паравапъ, П. Parawan, Нѣм. Spanische Wand, ширмы. [Брату послалъ паравапъ свой, або murum hispanicum.] (Марковичъ.)

Пара́ска, Парашка, Парасочка, Парася, Прасковья.—Перши Параски 14-го, а Други Параски 28 октября.

Пара́фія, П. Parafia, Dyecezya, приходъ церковный. Парахвія.

Парафіяльный, П. Parafialny, приходскій, Парафіяпинъ. П. Parafian, прихожапинъ.

Парашка, см. Параска.

Парка́нъ, Барканъ, П. Parkan, 1) заборъ деревянный около строеній, 2) сѣти охотниковъ. [Але и до паркану жебы нихто не приходивъ.] (Источ. Малор Истор. II, 152) См. Тынъ.

Па́рло, Паръ, отъ глагола: Парити (кого въ банѣ.)

Парнячо́къ, парникъ, также родъ настойки.

Парня́га, парень, бѣдняга.

Паробі́йка, Паробійка, холостой парень.

Па́робокъ. (Славян. См. Ипатіевск. Лѣтоп., П. Parobek.) Парубокъ, Парубійка, парень, отъ сл. Робъ, роба, робота. Парубки. Парубята, парни, работники Парубоць-

кій, юношескій, молодецкій. — Пôдпарубочій, работающій мальчикъ.

Паровáти-ся, *парую-ся*, отъ *Пара*, составлять пару. [Не мêнѣ старому зъ нею паруватись.] (Анна Барвêнокъ.) См. Братися. Женитися.

Паровúця, такъ чумаки (Полтавск.) называютъ пару воловъ.

Пáростокъ, вѣтвь. [Отъ ся сокорина тылькô що молодыи паростки пускае.] См. Вѣть, Гôлка.

Парсýна, персона, лицо.

Партáчь, Украинск. Галицк. Русск. П. Partacz, незнающій дѣла, портящій.

Партéсы, П. Partes, Partesy, музикальныя ноты; отъ того: Партесное пѣніе.

Парубковáти, *парубкую*, быть холостымъ, неженатымъ; подобно *Дѣвовати*.

Пархóмъ, Пархúмъ, Пархвѣнъ, Пархôмко, Парфентій.

Парчá, особенно *сутая*, т. е. изъ одного серебра, или золота тканная, уважалась въ Малор. См. Едамашка.

Пáрши, П. Parch, Parchy, накожная болѣзнь. См. Шолуди.

Пáры, Пара, паръ, духъ, голосъ. [Нихто зъустъ пары не пустывъ.]

Парú, родъ карточной игры.

Парúстый, Паристый, Перистый, Парѣстый, разношерстый.

Пáсербиця, П. Pasierbica, падчерица.

Пáсѣка, Пáсичникъ. См. Пасѣка.

Пáска, (древнѣйшее Славянск. слово. Остромирово Евангеліе. стр 209. П. Pascha,) пасха, пасхальный куличь. Въ видѣ примѣра предлагаю отрывокъ изъ *Вѣрши на Великдень*, сколько помню:

Христосъ воскресъ! Радъ міръ
Дождалися ласки: [увесь.
Теперъ усякъ наѣється въ смакъ
Свяченои паски.
Всѣ гуляютъ, выхваляютъ
Воскресшого Бога,
Що вже тая всѣмъ до рая
Простерта дорога.
Злыи духи, власно мухи,
Всѣ уже послызли.
Загнавъ Іисусъ въ пекло покусъ;
Щобъ Хрестьянъ не гризли.
Бѣдна Ева одну зъ древа
Зорвала кисличку:
Збула власти, треба прясти
На гребѣнѣ мычку.
Богъ милостивъ, Еву простивъ,
Адаму пробачивъ:
Для вызволу самъ до-долу
Лѣзти зъ неба рачивъ. (См. Руччій. — Бандуриста. кн. I. ст. 24.)

Паскѝ, П. Paski, веревочки См. Пасокъ.

Паскýда, П. Paskuda, мерзавець. [Чого ты такъ мене, паскудо, въ боки пхаешь?] Гребѣнка.)

Паскýдити, *паскужу*, Паскудный, Паскудникъ, П. Paskudzić, Paskudnik, марать, пакостить, мерзкій.

Пасліонъ, Пасліонъ, П. Psianka, Słodkogorz, растеніе съ черными ягодами, дикорастущее по дворамъ Solanum dulcamara nigrum. Дѣти ѣдятъ его безвредныя, но дурныя ягоды. Малороссіяне по-

читаютъ его *бурьяномъ*..

Па́сока, Мазка̀, сокъ, сукровица, кровь. — Пасокою вмитись, облиться кровью.

Пасокъ, П. Pasek, 1) полоса. 2) веревочка у чего, 3) ремень брадобрѣя.

Па́сочникъ, см. Пасѣчникъ.

Па́сощи, Ласощи, лакомства.

Пасощохлы́стъ, сластолюбецъ.

Па́ствитися, *паствлюся*, П. Pastwić: pastwię, (приказн. сл.) изъ мщенія наслаждаться муками кого; радоваться чужому несчастію. [Тираньски паствился.] (Марковичъ.)

Па́стка, П. Pastka, мышеловка, ловушка, западня для мышей.

Насто́вникъ, по смыслу записокъ Марковича, нѣчто въ родѣ Нѣм. Condolenz. Фр. Condoléance.

Пасъ, П. Pas, 1) проходъ, 2 пашпортъ, 3) поясъ.

Па́сынокъ, П. Pasynek, [Мы отцевій своёму сыны, а не пасынки.] (Рубанъ.)

Па́сѣка, П. Pasieka, садъ, гдѣ разводятъ пчелъ; пчеловодство. См. Бджолянникъ, Пчельникъ.

Па́сѣчникъ, Па́сѣшникъ. П. Pasiecznik, имѣющій надзоръ за пчеловодствомъ; пчеловодъ. Въ Галиц. Медовчикъ. См. Бортяникъ.

Насѣшникова́не, Пасѣшникувати, *-кую*: Пчеловодство. Разведеніе пчелъ

Патери́ця, монашескій посохъ.

Патіоки потекли, (отъ сл. *потокъ*: въ насмѣшку) слезы полились.

Патла́тый, Кудлатый, косматый, кудрявый, кучерявый.

Па́тли, Патлы, космы. — [Натовкмачивъ и патлы оборвавъ.] (Квитка.)

Па́толочь, что измято, потолочено, изтоптано: [Ось, свѣжа патолочь.]

Па́трати, *патраю* (курокъ) П. Patroszyć, Opatrować, потрошить курей, гусей, утокъ и проч. См. Обпатрати.

Патретъ, портретъ.

Паты́ка, плохая лошадь, кляча. [Машталяръ знай своихъ патыкъ погани. — Яку небудь патыку добуты.] (Квитка.)

Паты́нки, Черевики. П. Patynek, Patynki, женскіе башмаки, туфли, черевики, Галицк. *Патина*. [Набула безъ панчо̀хъ патынки.] (Котляревскій.) Въ Чигиринск: длинные чулки.

Патя́кати, *патякую*, Розпатякалися, болтать, врать. См. Балакати, Блягузкати.

Паути́ньня, паутина, гнѣздо паука.

Па́харъ, Рольникъ, земледѣлецъ, землепашецъ.

Пахню́чій, - щій. (Галицк.) пахнущій, благовонный. [Ой посѣйте жъ тамъ рутоньки, пахнющои марунoньки.] (Пѣсн.)

Пахо́лъ, Пахолокъ, П. Pachoł, Pacholek, простой мужикъ, парень, мальчикъ.

Па́хощи, благоуханіе, ароматъ.

Пахтѣ́ти, (безлич. гл.) Пахтить, слегка пахнетъ.

Па́ци̂, ладышки, бабки: также

поросята. *Въ Пацѝ грати*, играть въ бабки. [Хто до пацѝвъ, хто до цурокъ.] *Пацятко*, (и въ Галиц.) поросенокъ. См. Дучка.

Пацѝрки, локоны, ленты. [На воду, на горы, на нивы, на лѣсъ туманъ пацирками сѣдыми повисъ.] (Левченко.)

Пацю! Пацю! такъ призываютъ къ корму поросятъ.

Пацю́къ, множ. Пацѝ и Пацюки, поросенокъ, также крыса. Уменьшит. Пацятко, Паця.

Паця́тина, (Галицк.) мясо поросенка. [Неборачокъ пацятинку ѣвъ.] (Пѣсн.)

Па́ша, П. Pasza, *Попасъ*, сѣно, кормъ для скота. [Не буде й паши скотинѣ.]

Паше́нна яма, въ которой хранятъ рожь.

Пашквиль, П. Paszkwil. Нѣм. Pasquille, Франц. Pasquinade, пасквиль, ругательное письмо.

Пашке́тъ, родъ кушанья. Пастетъ. (?)

Пашня́, всякій хлѣбъ въ зернахъ. Въ Русск. *Пашня*, поле, засѣянное хлѣбомъ. *Борошно*, П. Zboże, всякій хлѣбъ превращенный въ муку. См. Роля.

Пашо́къ, родъ игры въ карты.

Пащѝ, П. Paszcza, пасть, челюсти. [Особливе мѣсцы святыя зъ пащекъ Лядскихъ вырвавши..] (Вас. Дворецкій. 1659.)

Пащикова́ти, *пащикую*, дерзко разсказывать, вздоръ говорить. Отъ того: Пащикованьнѣ, болтовня; Пащикуха, болтунья.

Пащикова́тый, изнѣженый, пустой. болтливый. [Суетне, пащиковате, хибке товариство городьске.] (Кулишъ.)

Пе́вно, Певне, Запевне, П. Pewność, Pewny, Pewno, вѣрно, надежно, истинно.

Пе́вный, Певенъ, вѣрный, надежный. Отъ того Упевнити, увѣрить. — Допевнятися, удостовѣриться.

Педько́, Федька.

Пе́йсики, П. Peys, Peysy, Жидовскіе локоны [Скубе за пейсики.]

Пека́рня, Пекарь, Славян. Русск. П. Piekarnia, Piekarz, кухня, хлѣбопекъ.

Пеке́льный, П. Piekielny, адскій,

Пе́кло, П. Piekło, адъ, геена.

Пе́клува́тый, Пѝклуватый, заботливый. См. Печаливый.

Пекти раковъ, П. Raka upiec. См. Напекти.

Пекъ, междумет. См. Цуръ, въ Русск. Чуръ.

Пе́лена, (Славян.) подолъ рубашки, край платья, пелена.

Пелеха́тый, пестрый, въ пятнахъ. (Енеид. V.)

Пе́лька, (въ насмѣшку) глотка, пасть. [То се и въ пельку не пòлѣзе.—Въ Пельку пхати.]

Пелю́шка, множ. Пелюшкѝ, пеленка. [Треба жъ и до малои дитины кинутися, пòдложити суху пелюшку.] (Квитка.)

Пендра́къ, Галиц. дитя, шалунъ. [Маліи пендраки, вытинайте гопаки.] (Пѣсн.)

Пе́нзель, Нѣмец. Pinsel, кисть ри-

совальная.

Пень, Пенёкъ, 1) пень, отрубокъ, также пчелиный улій. [Десятеро пніовъ пчолъ въ пасѣцѣ.] 2) У пень рубати, сѣкти, рубить, какъ дерево, истреблять. [А въ городѣ, у Батуринѣ мужиковъ да жонокъ у пень сѣкли да рубали. — Ой ты гадаешъ, Мазепо, въ пень Москву рубати (Думы.) Зголa никому не пребачаючи рубалъ въ пень, хто тилко навинулся.] (Величко.) П. w pien wyciąć; do szczętu wygubić, rozsiekać.

Пеня̀, напасть, наказаніе, привязка, [Отъ се спражня Московська пеня.]

Перва́къ, первенецъ, вообще все первое. [Первакъ снопокъ; — Первачокъ.] *Первакъ вишнёвки*, первая наливка. [Що вашъ первакъ грушовый квасъ?] (Котляр.)

Пе́рве, Перво, П. Pierwey, *Перше*, во первыхъ, спачала, прежде.

Перга̀, П. Perzga, зимняя пища пчелъ, нечистый медъ. [Частуе чистымъ медомъ, не пергою.]

Перебе́ндювати, (Полтав.) капризничать.

Перебіецъ, Перебійца, боецъ, ратоборецъ. *Перебійнôсъ*, современникъ Гетмана Богд. Хмельницкаго 1648.

Перебу́рхати, (Чигиринск.) когда буря утихаетъ.

Перебу́тися, обойтись, довольствоваться, прожить. [Безъякихъ литеръ е змога намъ достоту перебутись.] (Гатцукъ.)

Перебѣ́гти, перебѣжать: пробѣжать.

Перева́бляти, перезывать, переманывать. [До себе народъ перевабляли.] (Самойловичъ. 1682) См. Вабити.

Пере́вертень, оборотень, переметчикъ, измѣнникъ, отступникъ, apostata, renegat. См. Недовѣрокъ.

Переве́сло, соломенная связка для снопов. [Треба крутити перевесла для снопо̂въ. — Перевесла зъ бурьяну; бо соломы нема.] Славян. *Перевясло*, П. Bryla, Н. Stück (4Царст. XX. 7.) См. Цурка.

Перевестѝ, *переведу*, истребить, промотать. [Чинящійся порядокъ перевести.] (Мазепа.)

Перево́дити худобу, мотать, проматывать имѣніе.

Переводня̀, испорченная смѣсью порода.

Перегле́жувати, переглядывать, осматривать.

Перего́домъ, спустя нѣсколько времени.

Перего́ну дати, поколотить хорошенько. — Перегонъ, игра хороводная.

Перегринова́ти, -*гриную*, П. Peregrynować, -nuie, съ Л. Peregrinor, (приказ. сл.) странствовать, путешествовать.

Переднёва́ти, *переднюю*, провести день. Подобно: Переночовати.

Пе́редомъ, напередъ, впереди прочихъ.

Переду́щій, предшествующій.

Пе́редъ вести, быть вожатымъ, руководителемъ, задавать тонъ.

[Всѣмъ чумакамъ передъ веде.— Дѣвокъ танокъ ходить, а Бондарôвна всѣхъ передомъ водить.] (Дума.)

Перезóвъ, свадебный поѣздъ. [Булы у перезвѣ.]

Переймáти, *переймаю,* перенимать, остановить. Перенятн.

Переймáтися, недоставать, нехватать, прерываться.

Переймóмъ, съ перерывами.

Перезъ, П. Przez, черезъ.

Перекáза, П. устарѣлое Przekaza, (приказ. сл.) препятствіе. [И перекази жадное въ томъ имъ чинити не мають.] (Привил. Сигизмунд. III. 1589 г.).

Переказáти, передать на словахъ.

Перекидáтися, (въ шутку.) переворачиваться, танцовать. [Сердешный звѣръ перекидався, плыгавъ, вертѣвся и качався. (Енеида II.) Танцы плясяти и перекидатися.] (Величко.)

Перéкидка, 1) все перекидаемое, 2) (Чигиринск.) отношенія.

Перекúдчикъ, П. Przekińczyk, переметчикъ.

Перикúнути, перекинуть, дать что нибудь. [Да и мéнй що перекинь.] (Котляревск.) Перекúнутися, (въ насмѣшку) миновать. [По старому Хмельницкому уже три Гетмана перекинулося.] (Величко.)

Перéкладъ, переложеніе, переводъ, переноска.

Перековерсáти, (Полтав.) перерыть, перековеркать [Все по своему перековерсають.] (Артемовск.)

Переконáти—ся, *переконаю—ся* Галицк. съ устарѣл. П. Przekonać, — убѣдить — ся.

Перекоренити, *перекореню*, злословить. См. Коренити.

Перекотúполе, Покотиполе, Катунъ, Дикая спаржа, степное, вѣтвистое, растеніе (Херсонск. и Екатеринославск. г.), родъ травы Gypsophila paniculata. (Kohl's Reisen, II. 113.)

Перекрóй, (Галицк.) мѣсяцъ.

Перéкупъ, Перéкупка, торговецъ, торговка. См. Сѣдуха.

Перелáзъ, мѣсто, гдѣ перелѣзть можно.

Перéливки, употребляется только: Непереливки.

Перелицёваный, на изнанку вывороченный.

Перелицёвати, *перелицюю*, выворотить, перевернуть на изнанку. См. Лицёвати.

Перелóги, корчи, судорога. [Отъ се напали скотину перелоги.]

Перелóгъ, почва, лежавшая нѣсколько лѣтъ непаханною.

Перелякáти—ся, *Пере-лякаю—ся*, См. Переполохати—ся, перепугать—ся.

Перелякъ, испугъ. *Зъ переляку*, отъ испугу.

Перемагáти, *-гаю*. П. Przemagać, przemagam, превозмогать.—Перемагатися, перебиваться, кое-какъ жить.

Перенáдити, *перенажу*, перманить. См. Надити, Принадити.

Перенайтú, *перенайду*, передѣлать, уговорить. [Перенайшолъ

чрезъ тайныи послашники Хана Крымского.] (Величко.)

Переня́ти, *перейму*, научиться, перепять, остановить. См. Перейматм.

Переопа́чити, *переоначу*, П. Przeonaczyć, перепначить. См. Оначити.

Перепада́ти, перепасть, улучить, пріобрѣсть.

Перепалити, пережечь.

Перепели́ця, Перепельця, П. Przepiórka, перепелка.

Перепе́ня, (Перепинити, П. Przepinam,-pnię;) преграждепіе, прекословіе. [Жадпои перепени не учинилисмо.] (Величко.) См. Пинити.

Перепе́рти, *перепру*. П. Przeć, prę, presz, parł, Слав. Пря. Псал. XLII. I. 1) упираться, перетащить, 2) отрицать, 3) переспорить. [Уже якъ бачу я, тебе не переперти.] (Артемовскій.) См. Перти.

Перепӗчайка, женщина, пекущая хлѣбъ для продажи.

Перéпӗчка, Перепи́чка, ржаная лепешка. [Три перепӗчки на маслѣ.] См. Перепійця.

Перепина́ти, *перепну*, Зупинити, унять, удержать, стать поперекъ.

Перепійця, особый родъ печенаго бѣлаго хлѣба, калачей [До шишокъ и перепійцёвъ безъ того не брались.... а тамъ въ пёчъ посадовили.] (Макаровск.) См. Перепӗчка.

Переплутъ, Чигиринск. большой плутъ. Переплутни, запутанпость.

Перепо́ецъ, пьяница.

Пере-поло́хати—ся, *пере-полохаю—ся*, Пере-лякати—ся, перепугать—ся, въ Пол. Przepłoszyć, przepłaszam, испугать.

Переполо́хъ, Переполохи, П. Przepłoch, болѣзнь отъ испугу. [Переполохъ напавъ. Зъ переполоху. Зъ переляку. Переполохъ выливати.] Въ случаѣ испуга, когда хотятъ узнать, отъ кого, или отъ чего приключился оный, то *выливаютъ переполохъ* въ Украинѣ такъ: бросаютъ расплавленное олово или воскъ, и чье примутъ они подобіе, то самое и перепугало больнаго; послѣ чего и весь испугъ проходитъ. Отъ дурноты и боли въ животѣ *заваривають Соняшныцй* такимъ образомъ: зажигаютъ кусокъ пеньки, (*клочья*,) бросаютъ въ кружку и опрокидываютъ ее вверхъ дномъ въ миску, наполненную водою и поставленную на животѣ больнаго; потомъ послѣ зашептыванiй, даютъ ему выпить ложку этой самой воды. (Гоголь.)

Перепусти́ти,*-пущу*, 1) П. Przepuscić,-szczam, пропустуть. 2) П. Ustąpić, уступить. [Скорѣше свое перепу́стить, нёжъ попустить зъ хазяйского.] (Номисъ.)

Перепу́стъ, подставъ, судно, въ которое въ винокурняхъ перегоняется хлѣбное вино.

Пересéрдіе, гнѣвъ. (Берында.)

Переско́комъ, скачками, перебѣгая.

Перестерега́ти, *перестерегаю* П. Przestrzeć, предостерегать.

Пересторо́га, (Галицк. П. Przestroga, *Увага*,) предостереженіе, примѣчаніе. [Мы запобѣгли; отъ зычливыхъ приятелей мѣючи тайныя пересторогы.] (Мазепа.)

Пересу́нути—ся; Сунути, передвинуть—ся.

Перето́чка, протокъ, лѣтомъ засыхающій.

Перетри́вати, перенести, вытерпѣть, переждать.

Перетыка́ти, *перетыкаю*, переставить, шить, вышивать. [Хустки перетыкали заполочью та голубцею.]

Перехопи́ти—ся, *перехоплю—ся* перехватить, прервать.

Пере́христъ, Перехрѐстъ, перекрещенецъ съ П. Przechrzcić, перекрещивать. [Чоловѝкъ худородный, зъ Жида перехристъ.] (Мазепа 1708) См. Хрестъ, Перевертень.

Пе́рець, П. Pieprz, Перецъ. Л. P.per.

Перечепи́ти, *перечеплю*, перебить, прервать. См. Чеплятѝ.

Перечкова́ти, *перечкую*, мѣшать, перечить, препятствовать. [Вони мѐнѣ въ томъ мовеньи перечковали.] (Кочубей.)

Перечо́рный, очень черный.

Перечо́съ, перечесать. [Отъ перечосу надувсь живо̀тъ до носу.] (Котляревскій.)

Перечу́ти прослышать.

Перешко́да, П Przeszkoda, вредъ, убытокъ, противность. См. Школа. Прешкажати.

Пери́стый. См. Перыстый.

Пе́рна́чъ, (Русск. Пернага,) Пирначъ, жезлъ полковничій, наподобіе гетманскаго, родъ булавы, имѣющей головку съ металлическими перьями.

Перора, П. Perora, (прик. сл.) 1) проповѣдь, особенно долгая. 2) выговоръ. (Величко. III. 430.)

Персвадувати, *персвадую*, П. Perswadować, perswaduię, (приказн. сл.) съ Лат. Persuadeo, убѣждать, уговаривать, [Послали легатовъ, персвадуючи згодитися] (Величко.)

Пе́рти, *пру*, прешъ, П. Przeć, prę. Пертися, *пруся*, прешся, премося, претеся, пруться, перся, перлася, перлося, перлися. Чогожъ ты прешся? Соваться. напирать. См. Выперти, Випѐрати, Повыпѐрати. См. Переперти.

Пе́рхати, *перхаю*, Пѐрхнути, *перхну*. порхать, улетѣть. [Зъ сѐго боку за Днѣпръ значне перхали. (Самойловичъ. 1682.) Служки всѣвши на конѝ, перхнули врозь.] (Величко.)

Перце́ рябѐ, пестрое перушко

Перцо̀вка, настойка на перецъ.

Перчако̀вка, Перчико̀вка, Перчекàвка, водка, настоянная на перцу.

Пе́рше, Перве, Спершу, Першъ, сперва, вначалѣ, прежде.

Пе́ршій, первый, съ П. Pierszeństwo, Pierwey.

Перы́стый, Перистый, разношерстный. См, Парыстый. [Ой дамъ тобѣ, чесный отче, перисту телицю.] (Пѣсн.)

Пести́ти—ся, пещу—ся, Песто-

вати, Пестувати, Пястувати, П. Piastować, piastuię, ублажать, воспитывать, няньчить. [Іосифъ святый ся радуе, що на руцяхъ Бога пястуе.] (Галиц. и Волынск. колядка.)

Пестри́ня, пестрота.

Песъ, [Славян. П. Pies, Русск.] собака. См. Псюка. Псиця.

Пе́ській, П. Pieski, собачій.

Петрі̂вка, Петро̂вка, Петровъ постъ.

Петро̂въ бато̂гъ, П. Bławatek, Mordak, Modrzeniec, Chabr, Chabrek, Василекъ, однолѣтнее растеніе съ голубыми цвѣтками, попадается обыкновенно во ржѣ. Centaurea Cyanus. Нѣм. Kornblume. Фр. de Bluet, ou Casselunette. См. Бато̂гъ.

Петро́, Петру́сь, Петръ, Петруша.

Пѣцу́хъ, Пѣцухъ. П. Piecuch, *Пе́чкуръ*, человѣкъ, который ничего не знаетъ, не имѣетъ никакой опытности, нигдѣ не былъ, домосѣдъ, сидѣлъ только за печкою. [Хто тримае въ зимѣ пьецуха, той мае въ лѣтѣ пастуха.] (Пословица.)

Печа̀, П. Piecza, (прик. сл.) попеченіе. [Печу мѣти.] (Уст. Луцк. Брат. 1624.)

Печали́вый, заботливый, П. Pieczałowity. [Печаливое стараніе ку отчизнѣ мѣти.] (Орликъ.) См. Пе́клуватый.

Печа̀ловатися, *печалуюся*. П. Pieczałować, pieczałuię, пещись, заботиться. [Твои гроши достамуться въ руки не печаловавшимся въ собраніи ихъ.] (Сѣрко.)

Печалови́тый, печальный. [Тріодъ Постная. Кіевъ 1648 г.]

Пе́чево, П. Pieczywo, испеченные хлѣбы.

Пече́ня, Печенья, Печене, П. Pieczenie, жаркое, жареное кушанье.

Печери́ця, П. Pieczarka, шампіонъ, Agaricus campestris. Фр. Champignon.

Печи́на, (Русск.) кусокъ глины, отвалившійся отъ печки, смазка печки. [Лежить милый у перинѣ, якъ печина у попелѣ.] (Пѣсн.)

Печі̂нка, Печо̂нка, печень, жаркое.

Пе̂чку́ръ, любящій сидѣть, грѣться около печки См Пе́цухъ.

Пещо́та, П. Pieszczota, Юрность, Роспута, Вшетечность, Преквѣнтованѣ, Разсвирѣпѣніе, Своеволіе. — (Берында)

Пещу́га, грубой, нечистый песокъ. [Въ грязюцѣ, або въ пе̂щюзѣ валасався, не видно за пе̂щугою.] (Номисъ.)

Пи́вень, Пѣвень, пѣгухъ. См. Пѣвень.

Пивло́ктя, По̂влоктя, поллоктя, мѣра, менѣе поларшина.

Пі̂вники. См. Пѣвники.

Пивни́ця, Пивныця, П Piwnica, погребъ, для храненія вина, пива и проч. [Иди, хлопче, у пивныцю, уточи горѣлки.] (Пѣс.) См. Склепъ.

Пі̂во́нія, П. Piwonia, цвѣтокъ піонъ, Paeonia officinalis, Фр. Pione, Pivoine.

Пі̂дки́снык, Пидкиснычокъ. См.

Пôдкôсныкъ и Кôсныкъ (Метл. Пѣсн. 199.)

Пидóрка (?)

Пйдпйдёмкати, *-каю*, подражаніе звуку перепелки. [Перепелы пйдпйдёмкають.] См. Курлюкати.

Пйдпйнокъ, Пôдпѣнокъ, простая водка, пѣнникъ.

Пи́жма, П. Złocień, Żeniszek, Kichawiec, Krwawnik. Пижма. Л. Achillea nobilis. Растеніе однолѣтнее благовонное.

Пикинéры, бывшее конное, регулярное Малороссійское войско.

Пилипóны, такъ Поляки и Малороссы называютъ раскольниковъ.

Пилéпъ, Пилипко, Филиппъ.

Пйльновáти, Пильнувати, *пйльную*. Пйльно, Пйльненько. Пильный, Пильность, Спильна, П. Pilność, Pilnować, Pilnuję. Pilno, Pilnie, Pilny, радѣть, прилѣжно за чѣмъ смотрѣть, пристально, старательно, нужно, скоро, неутомимо; прилежный. Радѣніе. См. Увага, Чулость.

Пилáти, *пиляю*, Piłować, пилить.

Пинйти, *пиню*, удерживать. Съ предлогами: в, зо, зу, пере, у—пинити. См. Впинъ.

Пйнная, пѣнная водка.

Пйньдю́чити, *пиньдючу*, (въ насмѣшку) натягивать, намостить.

Пйркугъ, дикій голубь.

Пйрникъ, Пѣрникъ, пряникъ, П. Pierni, съ перцемъ, пряной.

Пирожи́тися, *пирожуся*, (Гал.) гордиться; [Не пирожися, колы не пирôгъ.] (Посл.)

Пйрый, (Черниговск.) пустой. [Бо съ пирого колодезя не пить воды й цяты.] (Шишацкій.)

Пи́санка, Пысанка, яйцо, употребляемое на праздникъ пасхи, на коемъ нарисовано, (написано) какое либо изображеніе, для различія отъ краснаго яйца, которое называется *Крашанка*.

Писарчу́къ, писаришка, дурной писарь.

Пи́саръ П. Pisarz, секретарь, писарь Писариха жена; Писаренко, сынъ; Писарôвна, дочь писаря. а) Генеральный Писарь, нѣчто въ родѣ Министра Внутреннихъ дѣлъ. б) Суда Генеральнаго Писарь, Секретарь. в) Земскій, г) Полковый, д) Компанейскій, е) Сотенный.

Пи́скнява, (Слав. Пискъ, П. Pisk,) шумъ, крикъ, пищаніе.

Пискорь (Галиц.) Пискарь, П. Piskornik, Piskorz, рыба, Л. Poecilia.

Пйсóкъ, Пѣсокъ, П. Piasek. песокъ.

Пйстря́чка, родъ накожной болѣзни. См. Болячка, Чирякъ.

Пису́лька, Писулечка, записка, всякое писаніе.

Письмáкъ, грамотѣй.

Письмéнный, П. Piśmienny, образованный, ученый.

Письмéньство, П. Piśmiennictwo, письмо, грамотность, образованіе, воспитаніе, ученость, литература. *Съ письменьска*, съ высока, по ученому.

Пйсьпа, родъ клею или клейстеру изъ ржаной муки. — Квасъ,

въ которомъ яблоки вымочены.

Пи́ти, *пью.* [Я вже пивъ до пана Сотника.] пилъ за здоровье Г. С.

Пити́ма, родимая, кормилица.

Пи́точки. Ѣстки, Ѣсточки, немного пить, ѣсть. Глаголы, употребляемые въ уменьшенномъ видѣ. [Пипочки вона не хоче, ѣстки не береться.] (Макаровск.)

Пи̂тъ, По̂тъ. Цыганьскій по̂тъ пронявъ.

Пихвы, см. По̂хвы.

Пи̂чканье, (въ шутку) хлопоты.

Пи̂чку́ръ, Пе̂чкуръ, истопникъ; тотъ, кто печки топить.

Пи̂чъ, Пе̂чъ, П. Piec, печка. Отъ того: Запе̂чокъ, Припечокъ.—Ой пе̂чъ ходить на ногахъ; дѣжу носять на рукахъ. Пече (зват пад.) жъ наша, пече, печи намъ коровай грече. (Пѣсн.)

Пи́щикъ, Пыщикъ, писчалка, дудка, небольшая свирѣль.

Пі́йти̂, По̂йти, *по̂йду*, пойти.

Піонтръ. Галицк. съ П Piętro, этажъ. [Отъ ся каменица о трехъ піонтрахъ була.] См. Пятро.

Пія́къ, Піяка, Галицк. съ П. Pijak, пьяница.

Пла́вній, П. Pławny, походъ (прик. сл.) т. е. исполненный на паромахъ рѣкою Днѣпромъ. (Вел.)

Пла́вникъ, родъ судна. См. Шугалія.

Плавъ. Русск. П. Pław, плаваніе. [Люде до его якъ плавъ плывуть. — Утинка на плаву.] (Пѣсн.)

Пла́зка, (Чигиринск.) доска для мытья бѣлья. [На бережку у ставка, на плазоцѣ (дощечцѣ) у млинка.] (Пѣсн.)

Плазова́ти, *плазую,* ползать, карабкаться, тащиться. [Во̂нъ плазуе до дому.] Въ П. Płazować, бить, наказывать чѣмъ плоскимъ. въ Рус. ударить саблею *плашмя.*

Плазови́тый, плоскій, унизительный, пошлый. [Ой, гань, плазовита!] (Пѣсн.)

Пла́кса, (Русск.) плаксивый.

Пла́скій, Галиц. съ П. Płaski, плоскій. [Хто служить зъ ласки, того мѣшокъ пласкій.] (Посл.)

Пласкъ, П. Plask, плоскость.

Пластъ, (Руск.) въ Галиціи рядъ досокъ въ плоту.

Пла́тный, получающій плату, жалованье. [Войска платнии.] (Вел.)

Пла́хта, П. Płachta, вообще кусокъ матеріи, простыня изъ грубаго холста, сѣть на куропатки. Въ Малороссіи означаетъ: родъ юпки, которую носятъ поселянки. Собственно кусокъ матеріи, обыкновенно шерстяной, полосатый или клѣтчатый, который носятъ женщины сзади, навязывая потомъ спереди, вмѣсто фартуха, *запаску;* и такъ плахта вмѣстѣ съ запаскою составляютъ юпку. [Плахта картацька (?) Черчата, черчастая, изъ самого черцю.] ВъП. Kartacz, картечь. Плахтѣ совершенно соотвѣтствуетъ у Великорусскихъ крестьянокъ *Панёва*, закрывающая только заднюю часть тѣла, а переднюю прикрываетъ фартухъ.

Плаци́нда, см. Пляцекъ.

Плачли́вый, П. Płaczliwy, (пр. сл.)

плачевный. [Зъ жалобою моею плачливою.] (Величко.)

Пла́човати, *плачую*, Выплачовати, Выплачувати, *выплачую*, платить. См. Юригельтъ.

Плащи́на, Плащизна, П. Płaszczyzna, плоскость, плоская земля, степь. [Украйна розлягаеться скрôзь плащиною.] (Кулишъ.) П. Płaszczyna, старая шинель.

Плащова́тый, носящій плащъ, покрытый онымъ. П. Płaszcz, плащъ. [Плащоватй Цыгане ходять.]

Пле́нтатися, *плентаюся*, Приплентатися, тащиться, шататься. [Вôно по-мѣжъ народомъ плентались, да й бачило доволй.] (Анна Барвѣнокъ.) См. Приплентачъ.

Пле́скати, *плещу*, болтать, сплетничать. [Людѐ плещуть.]

Пле́скатися, *плескаюся*, плескаться, плеснуться.

Плесъ, П. Plask, плоскость, долина. [Дѣдъ спустився зъ горы и къ плесу.] (Стороженко.)

Плётка, П. Plotka, сплетня, ябедничество. См. Ляда.

Плеть, уменьш. Плётка. (Русск.)

Плйдъ, Плôдъ, плодъ, фруктъ, потомство.

Пли́тка, Плôтка, П. Plotka, плотва, плотица, рыба. [Коли не зъ удкою, зъ сачкомъ, дакъ зъ вершою и зъ ятиркомъ ловивъ сперва *овсяночку*, а тамъ давався знаться й плôточкамъ.] (Бодян.)

Пло́нный, П. Płonny, (прик. сл.) 1) безплодный. 2) неосновательный, пустой. [Плонныи якіи носити клеветы.] (Самойловичъ.

Плоски́нный, а, е, холщевой.— Плоскинна сорочка, обыкновенная, не вышитая. Въ Галиц. и Волын. Плоску́нный. См. Крамъ.

Плохе́нькій, Плохесенькій, самый ручной. [Лисиця наша не втѐкае, вона плохенька въ насъ.] (Александр.) *Плохій*, смирный.

Плоху́тка, хилый.

Плоша́тися, *плошаюся*, оплошать.

Пло́щики, металлическія оконечности стрѣлъ.

Плуга́чъ, Орачъ, работающій плугомъ; мужикъ, орющій землю.

Плу́жити, *плужу*, (Галиц. отъ Славян. плугъ) орать, удобрять. [Поки щастье плужить, поти пріятель служить.] (Посл.)

Плутя́га, плутоватый человѣкъ, обманщикъ.

Плы́гати, *плыгаю*, Пôдплыгати, Сплыгнути, пригать, скакать. *Плыгъ*, междум., означ. скачокъ, толчокъ, разсудокъ. [Еней одъ страху зъ плыгу збився] (Котл.), сбилсясътолку.— [Сорока плыгъ та плыгъ.]

Плы́нути, *плыну*, П. Płynąc, płynę, течь, плыть. См. Зочити.

Плысти́. *плыву*, плыть.

Плюва́ти, *плюю*. Славян. блевати, блюнути. (Матѳ. XIV. 65.) Володимеръ блюну на землю. (Лаврен. Т. I. с. 37.) П. Pluć, Pluwać, плевать.

Плюга́вый, П. Plugawy, непотребный, нечистый, оплеваный. — Плюга́ва, негодница, подозрительная женщина.

Плюндрова́ти, *плюндрую*, П. Plondrować, съ Нѣм. Plündern, опустошать, разорять. Зплюндровати.

Плюскъ, П. Plusk, Плюскота одъ дощу, П. Pluskota, шумъ отъ дождя. (Берында.) См. Сліота.

Плю́снути, Хлюснути, Хлюпнути, водою брызнуть, произвести шумъ на водѣ паденіемъ чего нибудь.

Плюсь, фиркъ, бултыхъ. Междум. означ. нечаянность. [Тутъ плюсь Еней, якъ будто зъ неба.] (Котляревскій.)

Плю́щити, *плющу*, раздавить, плющить. Заплющити, Зплющити. Розплющити.

Пля́га. Лат. Plaga, Нѣм. Plagen, бѣдствіе, ударъ, нужда. [Бôгъ наказавъ предкôвъ нашихъ незчисленными плягами. (Орликъ.) Новои на себе чаяху отъ Бога пляги.] (Величко.)

Пля́жка, посягательство.—Пляжка, Пляшка, фляша, штофъ, [Пляжки спорожняти.]

Пля́ма, П. Plama, Zmaza, Skaza, пятно. См. Змазь, Цятка.

Пля́мка, вѣрнѣе Клямка, съ Нѣм. Klammer, рукоятка у дверей, крючокъ.

Пля́мкати, *плямкаю*, Поплямкати, чавкать, ѣсть грубо, по мужицки. Schmatzen. [Вôнъ ѣсть и плямкае.]

Пля́митися, *плямлюся*, П. Plamić, plamię, покрыться пятномъ. См. Заплямитися.

Пля́скати, *плящу*, Пляснути, *плясну*, (Галицк.) бить въ ладоши. Также: Плескати, *плещу*. [Вый шла доня на улицю, въ бѣлы руки плеще. (Пѣсн. № 132.) Пляснемъ въ руки.] (Пѣсн.)

Плясқъ, См. Пласкъ.

Плястъ меду, Плястырь, П. Plaster, Plastr, Стѣнникъ, Сцѣльникъ, медовой сотъ (Берында.) Плястъ въ Русск. *пласть*, рядъ. [Вôзъ меду везе: батьковй плястырь, матерй другій, а дѣтинятамъ по пластырнятамъ.] (Галиц. пѣсн.)

Пля́цекъ, Галиц. съ П. Placek, родъ плоскихъ пироговъ.—Пляцки, Плацинда, пирожное.

Пляцъ, Нѣм. П. Plac, Плецъ, вообще мѣсто, и особенно гдѣ прежде было жилье.

Пля́шка, П. Flasza, съ Нѣм. Flasche, фляжка, бутылка, стклянка, въ Гал. Фляша.

Пну́ра. См. Понура.

Пну́ти, *пну*, П. Prężyć, Napiąć, napnę. Napinać. Натягивать См. Понятн—ся.

Пну́тися, противиться. [Противъ воли Божои пнучися, скоро згинешъ.]

Побала́кати, покалякать. См. Балакати.

Побари́тися, *побарюся*, -баривсл, промедлить. См. Баритися.

Поба́чити, *побачу*, усмотрѣть, завидѣть, посмотрѣть. См. Бачити.

Побга́ти, *побгаю*, налѣпить, нагнуть [Побгала пороги.] См. Бгати.

Побива́тися, *побиваюся*, П. Starać się, Frasować się, ухаживать за кѣмъ, стараться, радѣть, пещись

о комъ, хлопатать. [Якъ я коло васъ побиваюся, що вы мѐнѣ здоровья збавили.] (А. Барвѐнокъ.)

Побйля, наподобіе, вблизи, недалеко. [Побиля крыницѝ сокôръ бованіе.] (Шишацкій) См. Биля.

Побити, *побью*, побить, поколотить. - Побивати, оббить сукномъ, матеріею.

Поблагати, просить, умолять.

Поблизь, вблизь.

Поблудный, пустой, негодный. [Люблять мене все поблуднѝ.] (Пѣсн.)

Побожность П. Pobożność, (приказ сл.) Набожность. См. На.

Побратима, подруга. П. Pobratym, другъ сердечный, землякъ, братъ.

Побратимство, П. Pobratymstwo, Братерство, (Малоросс. Галицк. Сербск.) искренняя дружба, братство, орденъ.

Побратися, *поберуся*, 1) вступить въ супружество. См. Братися. 2) отправиться куда либо.

Побрехенька, враки, болтовня, пустословіе, сказка.

Побужати, - *жаю*, будить.

Побуритися, П. Poburzić, (прик. сл.) разорить, угрожать нападеніемъ.

Побытъ, способъ, поводъ, причина. —Зъ якого побыту? по какой причинѣ? — П. Pobyt, нахожденіе, пребываніе, присутствіе.

Побѣляный, П. Pobielić, pobielany, набѣленный, покрытый бѣлымъ цвѣтомъ.

Пôв, часто выговаривается *Пѝв*, знач. половина, какъ и Русск. *пол*, и употребл. только въ соединеніи съ другими словами, на пр. Пôвдня; Пôвталяра.

Повабити—ся, *поваблю—ся*, покуситься, осмѣлиться. — Славян. *Вабити*, звать. См. Важитися.

Повага, Вага, П. Powaga, почтительность, важность, вѣсъ, уваженіе, сила [Нашою повагою умоцняемъ.] (Скоропадскій.) См. Владга, Хвѣяти.

Повагомъ, медленно, важно, неспѣшно, тихо

Поважати, *поважаю*, П. Poważać, уважать, цѣнить, баловать.

Поважный, Важный, почтенный, замѣчательный. [Поважное писаніе ваше дойшло.] (Орликъ.)

Поважити, *поважу*, развѣшать на вѣсахъ, взвѣсить. — Поважитися, посягнуть, осмѣлиться, дерзать.

Пôвдня, Пѝвдня, полдня.

Поведенція (въ шутку) поведеніе, обыкновеніе, привычка. [Вже така ихъ Московська поведеньція.]

Повернути, поворотить.

Поветовати, отомстить. См Одветовати. Ветъ.

Повзати, *повзу*, ползти.

Повзкомъ, ползая.

Повзъ, Поузъ, мимо, помимо. [Поузъ дворъ.]

Повйдъ, Повôдъ, поводъ, уздечка. [Взявъ коня за повôдъ.]

Повйдь, Повôдь, П. Powodz, Полйвода, — таяніе снѣга весною, разлитіе рѣки. [Пôсля повôдѣ. — И до Великодня зôйшла повйдь. — Такъ багацько людей,

якъ о повӧдӣ вода. — А у низу рѣчка шумить та гуде, звѣсно, якъ пôсля повôдѣ на Великоднôхъ Святахъ.] (Квитка.) См. Великонный.

Повинова́ченый, обвиненый.

Повинова́цтво. П Powinowactwo, (пр сл)родство. (Величк. III. 161.)

Пови́ти, *повію*, пеленать. См Сповити.

Пови́тка, Повѣтка, сарай. — Дровьяна повѣтка, сарай для дровъ. См. Повѣть.

Пови́те, Галиц П. Powijak. Пелёнки, повитіе. [Батько въ повитью, а сынъ пôйшовъ по свѣти.] (Загад. Дымъ.)

Пôвква́рты, Пӣвкварты, полкружки, полкварты.

Пôвкондійки, см. Кондійка.

Пôвко́пы, половина копы, т. е двадцать пять копѣекъ.

По́вкупѣ, совмѣстно, кучею.

Пôвло́ктя, поллоктя, мѣра долготы.

Пôвмӣтка, Пôвмôтка, половина мотка нитокъ. [Пôвмôтка допрядала.] См. Мӣтка, Намѣтка.

Повнобо́кій, полный, жирный.

По́вный, полный.

Повода́торъ, Поводырь, П. Powodyr, вожатый, руководитель, проводникъ, особенно у слѣпыхъ нищихъ.

Повôдбива́ти, Повӣдбивати, бить, прибить кого.

Поводи́тися, *повожуся*, происходить, случаться, обходиться, имѣть обращеніе съ кѣмъ. [Отъ сее часомъ поводиться у панôвъ. — Не бачивши сѐльского люду, якъ вôнъ поводиться помѣжъ собою.] (Кулишъ.)

Повôдлежа́ти, Пивӣдлежати, *повôдлежу*, Повôдлѐжувати, *повôдлежую*, отлежать бока.

Поводы́ръ. (Берында.) См. Поводаторъ.

По́водъ, П. Powod, 1) веденіе, указаніе, 2) поведеніе. [А на мôй поводъ смотрите.] (Мазепа.)

Повôдъ, см. Повӣдъ. Пôйма.

Повожѐнѣ, поживаніе, состояніе, положеніе, житье-бытье. Въ П Powożenie. ѣзда.

Пово́зка, уменьш. Повозчина.

Поволо́вщина. дань отъ скота.

Поволыва́ти, *поволываю* П. Powołać, (приказ. сл.) призывать, жаловаться [И на судъ страшный поволываю таковаго кождого зъ братіи, который бы мѣлъ старшого въ зневазѣ мѣти.] (Ил. Торскій. Густинск. Лѣтоп)

Пово́льность, П. Powolność, (пр. сл.) готовность, покорность [Повольность свою объявилъ.] (Марковичъ.)

Пово́льный, П. Powolny, охотный, добровольный, свободный. [На службу повольный. — Часу повольного не имѣю] (Величко.)

Поворо́зка, Стрӣчка, веревка, подвязка. (Берында.)

Поворо́чати, *поворочаю*, П. Powracać, powracam, 1) поворачивать, 2) имѣть намѣреніе.

Поворуши́ти, трогать, прикасаться. См. Рушити.

Повырыва́тися, *поворвуся*, (Галиц.)

[Жилы ми ся поврывали.] (Пѣсн.)

Повста́ти, *повстану*, П. Powstać, powstanę, powstaję, возникать. [Повстають бунты.] (Скоропад.)

По́встка, войлокъ. [Якъ повстка борода скомшилась.] (Котлярев.)

Повсть, уменьш. Повсти́на, По́встка, войлокъ.

Повстягли́вость. П. Powściągliwość, воздержаніе.

Повстягли́вый, П. Powściągliwy, воздержный.

Повстягну́ти, *повстягну*, воздержать, удержать.

Повстягну́тися. П. Powściągnąć, powściągam, воздержаться. [Не повстягнулися отъ чиненія кривдъ.] (Величко.) См. Тягти.

Повстяны́й, войлочный, шерстяной.

По всѣхъ усю́дахъ, вездѣ.

По вто́рне, во второй разъ, во вторыхъ. [Писано по вторне.]

Повыйма́ти, *повыйма́ю*, вынуть, отобрать, овладѣть. [Шкловъ, Копысь повыймано.] (Лѣт. Сам.)

Повымере́жувати, *-мережую*, вышивать узоры. [Сорочечки повымережувани усе рôзною мережкою.] (Анна Барвêнокъ.)

Пôвталя́ра, полталера. См. Полталярокъ.

Пôвтора́. П. Półtora, то есть полтора, одинъ съ половиною.

Повтрача́ти, *повтрачаю*. П. Wytracić, wytrącam, -czę, -cę. Wytępić, -ępię, погубить, потерять, истребить. См. Риштунокъ.

Пôвтретя̀. П. Półtrzecia, два съ половиною.

Пôвть. Галицк. См. Полть. Подобно *Пол.* въ *Пов.*

Пôвчва́рта, П. Półczwarta, три съ половиною. Пôвчварта ста=350.

Повшанова́не. П. Poszanowanie, Uszanowanie, уваженіе, сила, значеніе.

Повшу́къ, (Кіевск. въ шутк.) дитя. [Я ще знавъ его такимъ по вшукомъ.]

Повыго́нювати, *повыгонюю*, выгнать.

Повымѣ́нёвати, *повымѣнюю*, вымѣнять.

Повыпе́рати, *-раю*, изгонять, выталкивать. [Повыпêрала насъ изъ двора невѣстка.] См. Перти, Выперти, Выпêрати.

Повыпо́лювати, *-люю*, выполоть огородъ.

Повыслу́ховати, *повыслухую*, выслушать.

Повѣда́чъ, П. Powiadacz, повѣствователь. [Будь добрымъ выслухачомъ, будешъ добрымъ повѣдачомъ.] (Посл.)

Повѣ́рный, вѣрный, повѣренный.

Повѣ́тре Повѣтрье, П. Powietrze, воздухъ, погода, перемѣны въ воздухѣ. [Порвали бѣсы Симона чарôвника на повѣтры. (Берында) восхитили на воздухъ

Повѣ́тчикъ, повѣтчикъ, одна изъ низшихъ степеней бюрократіи.

Повѣ́тъ, уѣздъ. — Повѣтовый, уѣздный. П. Powiat, Powiatowy.— Повѣтъ, Повѣтка, сарай. [Дрôвяна повѣтка.—Казала, стоючи пôдъ повѣткою.] (Пѣсн.)

Повѣ́ятися, *повѣюся*, удалиться,

поплестись, уйти. [Во̂нъ за шапку, и повѣявся.] (Номисъ.)

Погада́ти, *погадаю*, ворожить, подумать, размыслить. П. Pogadać, поговорить. См. Гадати.

Погальмова́ти, *погальмую*, поторопить. См. Гальмовати.

Погамова́ти, П. Pohamować,-muię, (приказ. сл.) останавливать. [Абы ...и иншіе ядовитые жала, на насъ наготованые, погамованы были.] (Универс. П. Могилы. 1640.) См. Гамовати.

По́гань, мерзость, дрянь.

Поганьби́ти, П. Pohanbić, Зганьбити, осрамить.

Поганя́йло, П. Poganiacz, кучеръ, погонщикъ. См. Возныця.

Пога́рда, П. Pogarda, презрѣніе.

Погари́кати, *погарикаю*, сердиться, бранить, выговаривать. См. Попогарикати.

Погли́нути, *поглину* (Полтавск.) проглотить. [Згинули, мовъ ихъ земля поглинула.] (М. Вовчокъ.)

Погляда́ти, *поглядаю*, поглядывать, смотрѣть.

По́глядъ, П. Wzrok, Weyrzenie, Spoyrzenie, Rzut oka, обзоръ, взглядъ, обозрѣніе. — [Поглядъ на Украинську словесность.] (Кулишъ.) См. Озиркъ.

Пого́дный, благопріятный. [Въ продовжъ (??) сёго погоднёго часу.] (Куцый.)

Пого́дный часъ, П. Pogodny, Слушный часъ, удобное время. [Запобѣгаемо впредь таковому безправью наибардзѣй подъ сей, до того дѣла, погодный часъ.] (Орликъ.)

Погодова́ти, покормить. См. Годовати.

Пого́жій, пріятный, хорошій, годный. [Погожа вода.] См. Годѣ.

Поголо́ска, П. Pogłoska, Хвалка, молва, эхо, угрозы. [Была тая поголоска на всей Украинѣ, альбо хвалка отъ шляхты.] (Лѣт. Самов.) См. Голосити.

Пого́нець, Погонычъ, Поганяйло, поганяющій лошадей, погоньщикъ, кучеръ.

Погомоні́ти, см. Гомонити.

Погорди́ти, *погоржу*, П. Pogardzić, pogardzę, pogardzam, пренебречь, презирать. См. Гордити.

Погорѣ́лець, Галиц съ П. Pogorzelec, человѣкъ, у котораго домъ сгорѣлъ.

Погре́бати, пренебречь.

Погре́бъ, П. Pogrzeb, (приказн. сл.) погребеніе, похороны. - Погре́бная отправа, погребальная церемонія.

Погро́жка. П. Pogrozka (прик. сл.) угроза [Погрожка Шведа на Цесарію.] (Величко.)

Погрожовати, *погрожую*, П. Pogrozić, pograżam, pogrożę, грозить, угрожать. [Запорозцевъ погрожуеть Мазепа и перестерегаеть.] (Кочубей.)

Погу́дка, поговорка, извѣстіе, слухъ. См. Поголоска.

Погуля́не, гулянье, пирушка. [Мѣлъ у себе на обѣдѣ, банкетѣ и погуляню значне товариство.] (Величко.)

По̂давно, очень давно.

Пода́не, Поданье, Поданьѣ, Подаванье. П Podanie, Podawanie, даяніе, милостыня, собств. жалованная грамота.

Подару́нокъ, П. Podarunek, Подарковый, П. Podarkowy, подарокъ; даренный. Состоящее что изъ вынужденныхъ подарковъ.

Пада́токъ, П. Podatek, подать, подушное, дань, вынужденная дань. См. Тяжары.

Пода́чка, окладъ, подать.

Пôдбавля́ти-ся, прибавлять-ся.

Пôдбо́рный, подложный, фальшивый, съ П. Podbierać, вынимать.

Пôдбо́дье, Пôдбольдѣ, см. Серпанка.

Пôдбôльшати, *-шаю*, стать большимъ, подрости. [Якъ пôдбôльшавъ и ставъ валасатьця по свѣтамъ.] (Номисъ.)

Пôдбреха́ти, солгать, нѣсколько прибавить. См Брехати.

Пôдбѣ́гти, побѣжать

Подбѣ́лъ, П. Podbiał, Бѣлокопытникъ, Мать и мачиха, растеніе Tussilago Farfara.

Пôдва́жовати, *подважую*, поднимать тяжелый возъ для смазки осей. [Друкомъ зосталъ забитъ чумацкимъ, имъ же возы подважуються.] (Величко.)

Пôдва́рокъ (Черниговъ.) подворье. См. Подворокъ.

Пôдвечéрковати, *пôдвечеркую*, имѣть поздній полдникъ. — Вечерковати.

Пôдвечéрокъ, П. Podwieczorek, вечеръ, (Величко.) вечерній хлѣбъ.

Пôдвôдбива́ти, прибить кого.

Подвóрокъ, П. Podworek, небольшой дворъ, хуторъ. дача. [А подворокъ свôй, Гончарôвку, обнести велѣвъ (Мазепа) знатнымъ валомъ.] (Кочубей.)

Пôдвышéніе, П. Podwyższenie, (приказ. сл.) повышеніе. [Пôдвышенѣ Ульрики на королевство] (Орликъ) Пôднести.

Пôдгля́жувати, *-жую*, подсматривать

Пôдго́люввати, *пôдголюю*. П Podgolić, podgole, снизу подбрить. См. Голити

Подго́ріе. — Во многихъ старинныхъ Польскихъ и Украинскихъ актахъ встрѣчаются наименованія бывшихъ Польскихъ областей, теперь уже вышедшихъ изъ употребленія Наименованія эти, касающіяся исторіи Южныхъ Руссовъ, суть слѣдующія: 1) *Подгоріе*, *Подгорье*. (Podgorze.) такъ Поляки и Малороссіяне въ XVI и XVII вѣкахъ называли иногда въ своихъ дѣловыхъ бумагахъ Премышльскій и Санокскій округи. лежащіе при подошвѣ Карпатскихъ горъ въ Галиціи. Впрочемъ Подгорьемъ именовалась еще часть воеводства Краковскаго, собственно Сандецкій уѣздъ при вѣтви Карпатовъ, извѣстной подъ именемъ Татра (Tatry.) (Bandtke. Słownik.) [На Волынѣ, на Подгоріи ивъ Княжествѣ Литовскомъ уклонишася въ Унію Западнаго костела] (Листъ Ивана Самойловича, 1685 года, Дек. 30. — Источн. Малор. Истор. I. 285) —

2) *Подоліе, Подолія* (Podole) нынѣшняя Каменецъ - Подольская губернія 3) *Покутіе* (Pokucie) На картѣ Инженера Боплана 1648 г. [При Истор. Мал. Рос. Б. Каменскаго] такъ названъ нынѣшній Коломыйскій округъ (уѣздъ) въ Галиціи возлѣ Буковины, съ городами: Куты, Пистынь Коломыя, Снятинъ, Залещики, и пр. 4) *Польсіе,* (Polesie бывшее Польское Воеводство Бресть-Литовское, нынѣ Гродненская губернія. 5) *Подляхіе,* (Podlasie) и теперь Подляская губернія, въ коей главный городъ Сѣдлецъ. 6) *Русское воеводство,* [древняя *Красная,* или *Червоная Русь,*] такъ съ XV-го почти по XIX-е столѣтіе называлась страна Карпато-Россовъ, содержащая нынѣ многіе округи, или уѣзды [обводы] Австрійской Галиціи, и именно. Жолкевскій, Львовскій, Самборскій, Стрыйскій, Березанскій, Злочовскій, Тарнопольскій и Станиславовскій съ городами: Жолковъ, Любачевъ, Львовъ (Lemberg.) Городокъ, Самборъ. Дрогобичъ, Стрый, Галичъ, Жидачовъ Березань, Рогатинъ, Злочовъ, Бускь, Зборовъ, (знаменитый побѣдою Богдана Хмельницкаго надъ Ляхами,) Тарнополь, Теребовль (Trembowla,) Збаражъ, Гусятинъ, Станиславовъ и проч. См. Бойки.

Подго́рцы, они же Крайняки, часть обитателей Галиціи. См. Бойки, Подгоріе.

Пôдда́ньцû, П. Poddaniec, poddańcy, подданные.

Подда́шше, крыша надъ крыльцомъ.

Пôддро́чувати, *поддрочую,* раздразнивать. См. Дрочити.

Пôддру́жій, помощникъ Дружка на сватьбѣ.

Пôддури́ти, *пôддурю,* сманить, подвести, обмануть.

Подейзре́ти, П. Podeyrzeć, podeyrzę (приказн. сл.) подозрѣвать. Подейзроный, подозрительный. Подейзрене, подозрѣніе.

Поде́йковати. *подейкую,* думать, говорить, предполагать. Дей-ко.

Поде́йшлый, П. Podeyszły, podchodzę, (приказн. сл.) 1) много ходившій, 2) пожилой. См. Шедивый

По десь-бôчъ, По десь-бûчъ, (Чиг.) по правую сторону. По десь-бôчь Днѣпра. См. Десь-бôчъ.

Подешперова́ти, отчаяться. См. Дешперовати.

Пôдживи́тися, подкрѣпить силы.

Подзвôне, Подзвûнье, такъ называется плата и самый трезвонъ по покойникѣ. П. Podzwonić, позвонить.

Подзо́рный, П. Podeyrzany, (пр. сл.) подозрительный. [Подзорнымъ и завикланымъ стилемъ.] (Величко.)

Подзо́ръ, П. Podeyrzenie, подозрѣніе, сомнѣніе.

Подивова́ти (съ презрѣн.) удивиться.

Подíймя, Подыймя, П. Podymie, дворъ, домъ съ дымовою тру-

бою. Отъ того Подымне П. Podymne, подать съ отопляемаго дома.

Пôдкáнокъ (старин Русск Требн. гл. 30) камилавка, клобукъ. (Лѣт. Самов. 25.)

Подкомóрый, П. Podkomorzy, былъ судьею въ Подкоморномъ или Межевомъ судѣ.

Пôдкóпъ, П. Podkop. подкопъ, мина. [На пôдкопѣ стоите, божевôльни!]

Пôдкôсныкъ, умень. Пôдкôсычокъ. Пôдкôсныкъ. См. Кôсныкъ.

Пôдкрáстися, подкрадываться, тайно подойти.

Пôдкрóйти, пôдкрою, П. Podkroić, подрѣзать, снизу отрѣзать. [Мене дѣвки пôдпоили, жупанъ мене пôдкроили.] (Гал. Пѣс.)

Пôдкуповáти, пôдкупую, подкупать. См. Куповати. П. Podkupstwo, лихоимство.

Пôдлáтувати, пôдлатую, (Черниг.) пришивать заплатки. См. Латати

Пôдлебéне, Пôдлебеньнѣ, Пôднебеньнѣ, небо во рту, поднебье.

Пôдлéва, Пôдлыва, Пôдлывка, П. Podlewa, соусъ, подливка.

Пôдлéглость, Пôдлеглый, П. Podległość, подчиненность, зависимость [Маевона пôдлеглость доброи воли мірянъ.] (Хмельницкій.)

Пôдлести́тися, пôдлещуся, подольститься.

Пôдложи́ти, Пôдложити, положить, подкласть.

Пôдлóжныця, П. Nałożnica; наложница, Podłożny, положенный внизу. [Держить у себе мѣсто наложныцѣ.] (Мазепа.)

Пôдлугъ, Ведлугъ, П. Podług, Według, (приказ. сл.) по силѣ, въ силу. [Подлугъ вѣрности нашои и должности присяжнои объявляемъ. — Ведлугъ давнихъ правъ и привилієвъ] (Универсал.)

Подля́хіє, См. Подгоріє.

Пôдмáнювати, подманюю, П. Podmawiać, обманывать, подговаривать.

Пôдметъ, мѣсто для посѣва конопли.

Пôдмовля́ти, пôдмовляю. Пôдмóвити, пôдмовлю, подговаривать, подманывать. См. Наустити, Пôдустити.

Пôдмóга, помощь, въ П. Podmodz, podmogę, помогать, поднимать.

Пôдморгáти, пôдморгаю, мигать.

Пôдмóргнути, пôдморгну, подмигнуть

Пôдмóргувати, пôдморгую, подмигивать, кивать, См. Моргати.

Пôднéвôдити, пôдневôжу, отъ сл. Неводъ, поймать, обмануть. [Хотѣла дѣтвора стареньких піднеплдить: гамъ, лемінъ.] (Номисъ.)

Пôднести́, -несу, П. Podnieść, podniosę, podnoszę, приподнять, стать на верху, взойти. [Пôднесенная Ульрика на тронъ.] (Орликъ.) См. Пôдвышенѣ.

Пôднóжичій,-чая,-чее, П. Podnożny, подножный, полагаемый къ ногамъ. [Пôдножичое доношеніе.] (Кочубей.)

Поднѣпря́нщина, области Малороссійскія, находящіяся вдоль рѣки Днѣпра. См. Волощина.

Подóба, П Podoba, сходство, видъ,

приличіе, быть угоднымъ, нравиться.

Подо́батися, Уподобатися, П. Podobać się, нравиться

По̂добга́ти, по̂добгаю, (нôжки,) поджать подъ себѣ ноги. См. Бгати.

Подобе́ньство, П. Podobieństwo, подобіе.

Подо́бно, (какъ нарѣчіе.) кажется, вѣроятно. [Того-жъ року, подобно, преставися. — Смертно раненъ, а подобно уже и не жіетъ. Написалемъ для того, подобно, же имено не вѣдаю.] (Величко.)

Подо́вшъ, см. Уподовшъ, вдоль.

Подоглё́жуватися, -глежуюся, приглядѣться, всмотрѣться. [Сокотухи наши до всего пôдоглежувались.] (Анна Барвёнокъ.)

По̂дожда́ти, Пи̂дождати, подождать.

Подо́ліе, см. Подгоріе.

Подо́лъ, Пôдтёчка, нижняя половина женской сорочки, а верхняя называется *Ста́ны*.

Подоро́жній, путешествующій, проѣзжій, путественникъ. [Подорожній чоловѣкъ.] См. Лучитися.

По̂до́ски, Пи̂доски. Къ каждому концу деревянной оси въ мужицкой телѣгѣ, на всей той части, на которой обращается колесо, прикрѣпляютъ по двѣ желѣзныя полосы: одна сверху, а другая снизу оси, для большей прочности оной. Полосы эти называются пôдосками, коихъ слѣдов. въ телѣгѣ восемь. Они прибиваются къ оси гвоздями, (*ухналями.*) [На пôдоски, на ухнали, ярма и занозы.] (Наталя. Макаровск.) См. Ухналь.

По̂дпали́ти, пôдпалю, Пôдпа́лювати, поджечь. См. Палити.

По̂дпа́лъ, растопка, горящая лучина подъ дровами въ печкѣ.

По̂дпа́нокъ, Пи̂дпанокъ, малый баринъ. (въ насмѣшку.) [Панамъ, пôдпанкомъ и слугамъ давали въ пеклѣ добру хліору.] (Котляревскій. Енеид. III.) См. Панокъ.

По̂дпарубо́чій, работникъ.

По̂дпере́зати-ся, пôдпережу-ся. Пôдпережоватися, Пôдпережуватися, пôдпережуюся, опоясаться, подпоясаться. Розперезати-ся.

По̂дпе́рти, подпереть, подкрѣпить, доказать. [Тую правду доводами пôдперти латво.] (Мазепа.)

По̂дпи́сокъ ратушный, — писецъ магистратскій. [Марковичъ.]

По̂дписъ, П. Podpis. подпись. [Съ подписомъ руки.] См. Выписъ.

По̂дпи́токъ, П. Podpić, Podpiły, подгулявши, подпивши, навеселѣ. [На пôдпитку гуляти.] (Дума.)

По̂дпомога́ти, поддерживать, помогать. [Упадлыхъ пôдпомогати.] (Уставъ Луцк. Братст. 1623.)

По̂дплыга́ти, подскакивать. См. Плыгати.

По̂дру́жки на весе́льи, дѣвушки на сватьбѣ.

По̂дси́токъ, 1) сосудъ подъ ситомъ, или решетомъ, при какой либо работѣ, 2) родъ решета. См. Высѣвки.

По̂дска́кувати, подскакивать.

Подска́рбій, П. Podskarbi, казначей.—Подскарбій Генеральный, главный казначей при Гетманахъ. См. Скарбникъ.

Пôдспи́зокъ, родъ горшка.

Пôдспо́ра. Пôдспоряти, -ряю, помощь, помогать. См. Приспоряти.

Пôдспѣва́чъ, дурной поэтъ, подражатель, копіистъ.

Пôдстароста, см. Староста.

Пôдста́ршій, второй сынъ, второй братъ. и пр.

Пôдстила́тися, пôдстилаюся, заискиваться, стараться обратить на себя вниманіе кого. [Вже пôдъ его пôдстилались козаки и мѣщане.] (Макаровск.) См. Пôдсыпатися.

Пôдсу́докъ, П. Podsędek, младшій судья; помощникъ судьи.

Пôдсусѣ́докъ, Пйдсусѣдъ См. Пойти у сусѣды.—Сусѣдъ.

Пôдсыпа́тися, пôдсыпаюся, Пôдсы́патися, подсыплюся, заискиваться, льстить, искать милости. См. Пôдстилатися.

Пôдтака́ти, пôдтакаю, П. Potakiwać, и

Пôдта́ковати, Пôдтакувати, пôдтокую, потакать, льстить.

Пôдте́чка. (отъ глаг. пôдточити, приточить.) нижняя часть женской рубахи. См. Станы, Подолъ.

Пôдтйпанка, порочная женщина.

Пôдтита́рный, помощникъ церковнаго старосты. См. Титаръ.

Пôдтовка́чка, 1) колотушка, 2) мелкій плутъ.

Пôдтруня́ти, -няю, подстрекать, подзадоривать.

Пôдтруси́ти, пôдтрушу (въ шутку) повытрясть, издержать. [Кишеню пôдтрусивъ.]

Пôдты́катися, пôдтыкаю-ся, П. Podtykam, подобрать-ся; приподнять платье, заткуть полы за поясъ.

Пôдты́чка, нижняя пришитая часть къ юпкѣ.

Пôдтюпцемъ, мелкой рысцой. См. Тюпати.

Пôдтя́жный, съ П Podciągnać, (приказн. сл.) тягостный. [Хотячи народъ козацькій зъ пôдтяжного на тотъ часъ панованя Польскаго выпровадити.] (Орл.)

Подува́нити, Дуванити, -ню, распредѣлить военную добычу и плѣнныхъ на долю воиновъ. [Позволилъ здобычь Козакамъ своимъ подуванити.—Сѣрко, зблизившися до Сѣчи, все вôйско свое здобычами и корыстьми Крымскими подуванилъ.] (Величко.) См Дуванъ.

Поду́жовати, подужую, пересилить, одолѣть. См. Здужати.

Подупа́длый. П. Podupadły, (пр. сл.) устарѣвшій, обѣднѣвшій, клонящійся къ паденію.

Подурѣти, Одурѣти, съ ума сойти. См. Дурѣти.

Пôдусти́ти, Пйдустити, подущу, (и въ Русск.) подговорить.—Пôдъусгъ, наущеніе. См. Наустити, Пôдмовляти.

Пôдхили́ты, пôдхилю, подвергнуть власти. См. Хилити.

Пôдцйкну́ти, пôдцйкну, (Чигир.) быстро подрѣзать. См. Цйкнути.

Пôдцькова́ти, пôдцькую, травить,

поддѣть, клеветать, раздразнить. См. Цьковати.

Пôдъ, (предл.) подъ, читай *пидъ*; иногда въ смыслѣ *около*. [Поймано пôдъ десять Татаръ.] (Валичко.)

Пôдъ (Галицк.) *Гора*, верхъ, поверхность. [На пôдъ, або на гору влѣзъ.] (Ильков. 121.) См. Съ пôдъ-споду.

Подъѣздъ, П. Podjazd, отрядъ, военная партія, поѣздъ, обозъ. [Раненько устае, подъѣзды збирае.] (Гал. Пѣсн.)

Подъяздокъ, П. Podjazdowy, определенный для разсылокъ. [Лошакъ подъяздокъ. (Марковичъ.) Подъѣздокъ.] (Кіевск. Брат. 1616.)

Пôдыймáтися, подниматься.

Подымне, П. Podymne, подать съ дому. См. Подійимя.

Подѣ́ти, *подѣну*, Заподѣти, П. Podziać, Podzieć, дѣвать.

Подѣ́я, 1) поступокъ, продѣлка; 2) порча отъ колдовства.

Подѣяти, *подѣю*, (Славян.) подѣлать, совершить. См. Дѣяти.

Подя́ка, Подякова́не, П. Podziękowanie, благодарность, благодареніе. См. Дяка.

Подя́ковати, *подякую*, поблагодарить. См. Дяковати.

Поеди́нцемъ, П. Poiedynkiem, (нарѣч.) одинокимъ; одному. [Трудно поединцемъ дойти управы.] (Величко.)

Поедна́ти, *поеднаю*, Зъеднати, П. Pojednać, Pojednanie, условиться, договориться, согласиться, примириться.

Поети́цкій, П. Poetycki, (пр. сл.) поэтическій.

Пожада́ти, *пожадаю*, П. Pożądać, Pożądanie, очень желать. — Пожаданный, вождѣленный [Пожаданная утѣха наша. (Ис. Коп.) Боже того не дай, а бысьмо оного мѣли пожадати.] (Кочуб.)

Пожадли́вость, П. Pożądliwość, жадность. См. Прагнути.

Пожакова́ти, *пожакую*, разорить, опустошить. См. Жаковати.

Пожа́литися, *пожалюся*, П. Pożalić się, пожаловаться.

Пожалковати, *пожалкую*, пожалѣть, поскупиться. [Такому паскудному и гарбуза пожалковавъ давати.] (Квитка.)

Пожалкова́тися, *пожалкуюся*, 1) пожаловаться на кого въ чемъ; 2) сжалиться. [Пожалковався, та ничого не вскуравъ. — Пожалковався Бôгъ надъ рака, давъ му зъ заду очѣ.] (Галиц. посл.)

Пожари́на, (Галиц.) пожарище. [Бо я въ чужôмъ краю, якъ на пожаринѣ.] (Пѣсн.) См. Згарище.

Пôжда́ти, *пôжду*, подождать. — Пôжди, Почкай, Пострівай, погоди.

Пожегна́ніе, П. Pożegnanie, благословеніе, прощаніе.

Пожегна́тися, *пожегнаюся*, прощаться, разставаться, благословить. См. Жегнане, Жекгнане.

Поже́га, Пожаръ, Зарево, съ П. Pożegać, pożegam, сжечь. [Пожега скрôзь за горою дуже жевріе.] (Пѣсн.)

Поже́жа, зажигательство, огонь, горѣніе. — Въ серцѣ пожежа.

(Шишацк.)

Поженемося, погонимся, отъ гл. Погнатися.

Поженимося, оженимся. См. Поженитися.

Пожитечный, П. Pożyteczny, полезный, выгодный.

Пожиткоoвати, П. Pożytkować, pożytkuię, воспользоваться. [Хотѣлъ добрами моими пожитковати.] (Величко.)

Пожитокъ, П. Pożytek, (пр. сл.) употребленіе, польза, выгода; и Русск. *пожитки*.

Пожовклый, пожелтѣвшій.

Позабѣгати, *позабѣгаю*, П. Pozabiegać, pozabiegam, предупреждать.

Позавчора, третьяго дня.

Позадавати, причинить. [Зъ свѣта зогнали, або раны позадавали.] (Ив. Гусакъ. 1684.)

Позанапрасно, напрасно.

Позаплѣшовати, укрѣпить. См. Заплѣшовати.

Позаквичовати, *-квичую*, Квичованый, убирать, убранный цвѣтами. См. Поузъ.

Позаполосковати, *позаполоскую*, полоскать.

Позасѣвати, Засѣвати. См. Сѣяти.

Позачиняти, Позачинювати, затворить. См. Чинити.

Позацвѣтати, заплѣсневѣть. Отъ слова *Цвѣль*, плесень.

Позва, П. Pozywać.-wam, процессъ, призывъ въ судъ. См. Позовъ.

Позверховне, П. Zwierzch, слегка, поверхностно, только для виду. [Тылько позверховне защищалъ, еднакъ...] (Величко.)

Поздоровкатися, *-каюся*, пожелать добраго утра.

Позирати, посматривать.

Позихати, *позихаю*, Слав. *зіяти*, П. Poziewać, зѣвать съ просонья. См Позяхати.

Позлоцистый, П. Pozłocisty, позолоченный. [Таламбасъ позлоцистый, булава позлоциста.] См. Обухъ.

Позморщовати, *позморщую*, поморщить.

Пôзнати, *пôзнаю*, узнать, познать.

Позневажати, *позневажаю*, оказывать неуваженіе, презрѣніе.

Пôзній пизній, поздній. — Пôзно, Пôзненько, Пôзнесенько.

Позовъ заложити,—завести процессъ. См. Позва.

Позорный, славный, достойный зрѣнія. [Ѣхавъ на конѣ барзо позорномъ.] (Ханенко.)

Позорëвати, *позорюю*, спать на зарѣ.

Позтинати, *позтинаю*, П. Scinać, посрубливать, обрубить. См. Славян. Тяти; Затинати, Зтинати.

Позъ, см. Поузъ.

Позывати, *позываю*, П. Pozywać, просить на кого въ судѣ.

Позыватися, *позываюся*. (Поль.) имѣть съ тѣмъ тяжбу, тягаться съ кѣмъ по судамъ.

Позысканe, П. Pozyskanie, достиженіе, выигришъ, улученіе. [А для позысканя того желанья, имѣють мѣти тыи послове.] (Самойловичъ. Источн. Малоросс.

Истор. I. 289.)

Позыча́ти, *позычаю;* Позы́чити, *позычу,* П. Pożyczyć, pożyczać, ссуждать, дать или брать въ займы. П Życzyć, желать. [А которому бы брату помогали въ бѣдахъ, позычаючи ёму пѣнязей, не мають отъ нихъ лихвити.] (Чин. Львов. Бр. 1668.)

Позяха́ти, см. Позі́хати.

По́йло, Пі́йло, (Русск.) питіе, пойло, особенно спиртуозное.

По́йма, Пі́йма, весенный разливъ рѣкъ. См. Пові́дь.

По́йманець, П. Poymaniec, 1) военноплѣнный, 2) пойманный арестантъ. [Пойманцевъ и шпеговъ.] (Величко.)

По́йти у сусѣды, жить въ чужомъ домѣ, продавши свой, или не имѣя онаго. [Сусѣдами тутъ зовуться, хто биля кого живе;... тилько и ті ще, хто въ чужій хатѣ не наймомъ. Буде отъ се въ чоловѣка хата порожня, и вінъ пустивъ въ іі кого жить, той вже и *сусѣда* ёго, хоть бы та хата була геть де небудь отъ ёго, хоть бы за селомъ, або и въ другому селѣ. Сихъ сусѣдівъ ще иноди и по́дсусѣдками зовуть; то́льки то вже по письменному, а народъ просто: «Сей чоловѣкъ», каже, «сусѣда мій.»] (Хата. стр. 175. Номисъ.) См. Сусѣдъ.

Покаба́ньщина, пошлина съ мельницъ. [Дозорца вымагалъ покабаньщины въ мельницахъ.] (Маркович.)

Показный́й, видный собою.

Показы́тися, сбѣситься. См. Казытися.

Покаля́ти—ся, П. Pokalać—się, замарать—ся. См. Каляти.

Покарбо́ваный, нарѣзанный чертами, изрубленный. См. Карбовати.

Покарта́ти, (Полтав.) побранить.

Покаря́вититися, *покарявлюся,* изсохнуть, растрескаться, испортиться.

Пôква́питися, *покваплюся,* посмотрѣть, польститься. См. Квапитися. П. Pokwapić się, сдѣлать что неосмотрительно.

Покепкова́ти, *покепкую*, подурачить. См. Кепъ.

По́ки, П. Poki, *Допоки*, пока. *Поты*, до тѣхъ поръ. Оба Польскіе предлоги. См. Поты.

По́кидь, Поки́дька, вздоръ; все то, что бросить можно. [Ще воно не покидька. — Шкода грошей на таку покидь тратити.]

Покі́рный, покорный, послушный.

Поклада́ти, *покладаю,* 1) покладать, 2) принимать. [Мусимъ зносити и на себе покладати.] (Ив. Гусакъ, 1684.)

Покласти, *покладу,* 1) покласть, положить. 2) рѣшиться, вознамѣриться.—[И поклавъ у першу недѣлю сватôвъ засылати.] (М. Вовчокъ.)

Поклы́зати, *поклызаю,* уходить — Да й мерщій поклызавъ, сталъ ширѣ шагать, скорѣе идти.

Поклякнути, *-кну,* П. Naginąć, Nachylić, się, гнуться, нагибаться.

[Котрижъ ко́лоски поклякнули, то Божа благодать.] (Гребёнка.) См. Клякнути.

Поколыха́ти—ся, *поколыхаю—ся*, Поколыхну́ти—ся, *поколыхну-ся*, покачать, поколебать, покачнуть, пошатнуть. См. Колыхати.

Поколю́щина, пошлина, при переѣздѣ через мостъ и при перевозахъ. (Маркович.)

Поко́ра. П. Pokora, покорность, послушаніе.

Покострuба́чити, *-бачу*, смять, взъерошить. См. Кострубатый.

Поко́съ, ряды только что скошенной травы.

Покоти́поле, см. Перекотиполе.

Покоти́тися, *покочуся*, 1) катиться 2) родить дѣтенышей. См. Окотитися. [Чи всѣ̆ во́вцѣ̆ поко тились? Чи ягнята поплодились? Во́вцѣ̆ окотились.] (Пѣсн. Щедро́вка.)

Покотiо́ло, кружало.

По́котомъ, Ло́скотомъ, (отъ глаг. Кочу, Кочуся, Котитися, катиться.) Въ повалку, наповалъ [Покотомъ, або лоскомъ полягали.]

Покоха́тися, см. Кохатися.

Поко́шланый, всклокоченный. [Имѣлъ браду кривую, густую, покошланую, перси косматые.] (Величко.) См. Кошлатый, Кудлатый.

Покоштова́ти, Покоштувати, *покоштую*, попробовать, отвѣдать [Покоштовавши сказали: Дай, Боже, и на той ро̂къ до̂ждати!] (Квитка.) См. Кошговати.

Покра́щати, похорошѣть.

Покре́вный, П. Pokrewny, родной.

Покропя́стый, разноличный, разноцвѣтный. (Берында.)

По́крышка, крышка.

Поку́са, Облуда, Куглярство, П. Pokusa, проба, пробная вещь, досадитель, привидѣніе, призракъ, бѣсъ, (Берында), искушеніе, соблазнъ. Мат. XXVI. 41. 1 Петр. I. 6. (Mrongowius.) См. Паска, Спокусити.

Поку́та, П. Pokutność, эпитимія, наказаніе за грѣхи, наложенное духовникомъ. См. Зпокутовати.

Поку́тiе, см. Подгоріе.

По́кутнiй, угловой, близь образнаго угла. [Покутне во́кно.]

По́кутъ, Покутьтя, Искутье, Посадъ, главное мѣсто въ комнатѣ, сѣдалище, уголъ подъ образами. [На се́мъ посадѣ сидѣти.] (Пѣсн.) См. Кутя, Посадъ.

Покухо́вная пошлина, сборъ съ продажи напитковъ, вина; бочками.

Пола́годити, *пологожу*, починить, привести въ порядокъ. См. Лагодити.

Полапати, 1) пощупать. 2) схватить. [Винныхъ полапати и кару чинити.] (Величко.) См. Лапати.

По́лапцемъ, По́мацки, ощупью. [Чого треба, то й полапцемъ намацаешъ.]

Пола́та, (приказн. сл.) хранилище. [Полата монастырска зо всѣмъ прятомъ (имуществомъ) згорѣла.] (Густынск. Лѣт.)

Пола́яти—ся, побранить—ся. См. Лаяти.

Полёва́нѣ, П. Polowanie, охота. См. Мысливство.

Поле́гка, облегченіе. (Величко.)

Поле́нути, *полену.* 1) полетѣть. 2) отправиться скоро. [Осѣдлавъ коня рябого, поленувъ въ Теплыцю.] (Макаров.) См. Лынути.

Поле́гчати, *полегчае*, полегчало. (гл. безличн.) сдѣлаться легче.

Полеце́не П. Polecenie, Polecać, (приказн. сл.) препорученіе, наказъ, распоряженіе, приказаніе. [Выданъ Универсалъ Пану Стефановичу зъ полеценемъ розыску въ полку П. о грошахъ.—По которой ихъ суплицѣ залѣцалъ (Гетманъ) Писаревй и Бунчучному крѣпости розсмотрѣти.—Залецено тому жъ Асауловй.—Панъ Полуботокъ зъ полеценя (по препорученію) Его Вельможности (Гетмана) вѣдалъ и управовалъ. (Ханенко.) Милосердію Божому полецаю (поручаю.)—Полецаемъ баченю и увазѣ вашимъ.] (Юр. Хмельницкій.)

Поли́ва, П Polewa, мурава, глазурь. Русск. слов. *мурава* происх. отъ зеленаго цвѣта посуды. См. Горнець.

Поли́вода, разлитіе рѣкъ весною. [Зъ дня св. Юрья, або Юрася, (21 апр.) поливода починае спадати.] (Гатцукъ.) См. Повйдь.

Поли́вьяный, П. Polewany garnek, муравленный, вылуженный, съ глазурью. — Поливьяный горщокъ, Поливьяна мыска.

Поли́нути, Полынути, Полёнути. См. Лынути.

Политиковатися, - *куюся*, П. Politykować, - kuię, 1) говорить о политикѣ, 2) учтиво обращаться. [Вони политикуються, а нишкомъ чигають.] (Кулйшъ.)

Полити́чный, Дошпетный, П. Polityczny, приличный, привѣтливый, учтивый. См. Шпетный.

Политова́не П. Politowanie, (пр. сл.) сострадание. [За якое зъ политованясь оказане надъ ними въ такомъ утрапеню милости....] (Григ. Самойловичъ.)

Поли́ця, П. Polica, Repositorium, полка, ріоль.

Полйчати, *полйчаю*, вмѣщать.

Полйчекъ, П. Policzek, (прик. сл.) 1) сторона, 2) пощечина. [И поличковъ данѣмъ шкареднѣ обезчестивши.] (Величко.)

Полйчити, *полйчу*, П. Policzyć, сосчитать. См. Лйчити.

Поли́шне, поличное, на лицо.

Полко́вникъ, начальникъ полка; городовъ, селеній и мѣстъ той области, которая составляла одинъ полкъ. Важное мѣсто.

Полкъ козацкій, Малороссійскій составлялъ цѣлую область или провинцію и назывался по имени главнаго своего города. При Хмельницкомъ Малороссія была раздѣлена на 17-ть полковъ.

Поло́ва, мякина.

Полови́ця, П. Polowa, Polowica, половина. [Большая половиця цѣлого монастыра осталася.] (Густын. Лѣт.) П. Polownik, имѣющій право на половину чего либо.

Половны́ця, см. Полуныця.

Поло́вый, 1) мякинный, 2) питающійся мякиною. [Волы жъ мои половыи.] (Пѣсн.) Славян. *плавый* (Іоан. IV. 35) созрѣвающій.

Полове́ти, *половію*, созрѣвать. Жито половіе, рожь зрѣетъ, покрывается мякиною. См. Бринѣти.

Полованьнѣ, см Полёване.

Поло́ги, низменныя степныя мѣста.

По́ломье (Русск.) пламя, поломя. [Изъ огня да въ полымье.] (Посл.)

Полоне́никъ, Полоняникъ, П Jeniec, Braniec, военноплѣнный. См. Обухъ.

Полони́ти, *полоню,* Заполонити, брать въ плѣнъ. См. Ясыръ.

Поло́нка. П. Płon, Płonia, полынья, незамерзшее мѣсто на льду, прорубь. См. Прогалёвина.

Полоска́тися, 1) полоскать, мыть, 2) грабить. [Орды.... полоскалися и ясыръ брали.] (Величко.)

Поло́хати, *полохаю,* П. Płoszyć, płoszę, Полохатися, пугать, страшить, пугаться. Переполохати-ся, Лякати-ся, Сполохати-ся, Жахатися. Въ Ипат. Лѣт. (стр. 16) Пополошитися, испугаться; въ Русск. оплошать. Въ П. Połochać, говорится о свиньяхъ. См. Заполоха.

Полохли́вый, П. Płochliwy, робкій, боязливый. См. Злыдни́.

Полталя́рокъ, Пôвталярокъ, Półtalarek, стар. Польск монета, въ 1 гульденъ, или 65 коп. сер. См. Левъ.

Пôлть, Пôвть, Галицкое, въ Русск. Пóлоть, род. полтя, П. Polec, род. polcia, Нѣм. Speckseite. 1) Половина чего. — Розвалити на полть, разрубить пополамъ 2) Продолговатый кусокъ говядины, солонины, также, жирная часть оной; окорокъ. [Полтя нихто не мастить. (Послов.) На той бенкетъ комара зъ мурашкою вбили, ч'тыре пôвтѣ солонины изъ нихъ наробили, сто ковбасъ начинили, головизну увядили, схабы пропекали, гостей пріймовали.] (Пѣсня.)

Полу́день, полдень, полдникъ.

Полу́дновати, *полудную,* полдничать.

Полуко́вщина, крестьянскій оброкъ по 1 грошу съ лукна. (Памятн. Кіевъ. III.)

Полу́мисокъ, блюдо, неглубокая миска

Полуны́ця, Половныця, Полоныця, Полуничникъ, П. Poziomka, клубника, Fragaris vesca hortensis, родъ земляники, но гораздо крупнѣе. См. Суныця.

Полу́панокъ, малый баринъ, полубаринъ, господчикъ. См. Панокъ.

Полу́петра, 30-го іюня. Собор. 12 Апостол. [Се коилось на самого Полупетра.]

Полутаби́нокъ, старинная, волнистая, лоснящаяся матерія шелковая, родъ граденапля, но плотнѣе. См. Едамашка, Табинъ.

Полчва́рта, одна четверть.

Полъ, чит. *Пîлъ,* нары, широкая скамья, на которой спятъ; но

полъ — Помостъ.

По́лывка, По̂длева, Пі̂длева, соусъ.

Полыга́тися. *полыгаюся,* подружиться (въ насмѣшку) см Лыгати.

Полы́нути, Полинути, *полину,* полетѣть См. Лынути.

Полы́скуватися, *-скуюся,* блестѣть, сверкать См. Миготі́ти, Лиснути.

По́льга, потачка, потворство, послабленіе. [Щобъ кому польги не давъ.] (Дума.)

По́льга, льгота, также полкладное бревно для скатыванія колодъ. (Максимовичъ.)

Полѣнова́тися, *польнуюся,* П. Polenić się do czego, облѣниться. [Не полѣнуйсь провѣять.] (Артемовскій.)

Полѣ́сіе, см. Подгоріе.

Полюбля́ти, *полюбляю,* любить, имѣть по нраву.

Полюбо́вниця, Облюбе́ныця, любовница.

Поляка́ти, см. *Лякаю,* жахатися, полохати.

Помогай Бо̂гъ, Помогайбі̂, Богъ на помощъ.

Пома́занець П. Pomazaniec, помазанникъ. [Яко помазанцу Божію.] (Скоропад. 1722.)

Пома́затися паномъ, стать паномъ, недавно сдѣлаться бариномъ.

По-ма́лу, мало по малу, тихо, осторожно.

Помандрова́ти, отправиться въ путь (въ насмѣшку.) побрести. См. Мандровати, Вендровати.

Пома́цати, *помацаю,* П. Pomacać, пощупать, ощупать; Намацаю, нащупаю. См. Мацати.

По́мацки, По́лапцемъ, ощупью.

Помело̀, метла, голикъ.

Помене́не, Помени́ти, П. Pomienić, назвать, именовать.

Помере́жити, *помережу,* пестрить, испещрять. [Шовкомъ помережены.] См. Мержити, Мережити.

Поме́рлый, Зме́рлый, П. Pomarły, Zmarły, умершій.

Помешка́не, П. Pomieszkanie, (пр. сл.) житье-бытье. [Доброго помѣшканя всѣмъ вашимъ милостемъ упрійме желаемъ и спріямъ.] (Скоропад.) См. Помысльный.

Помили́тися, *помилюся*; Помиля́тися, *помиляюся,* П. Omylić się, ошибиться, ошибаться.

Поми́нникъ, По́мяни́къ, Помина́льница, Синодикъ.

По́минки. П. Msza rekwialna, Ad requiem animarum, поминки, панихида. [Справила поминки на усе село.—Зробити поминки я хочу, поставити обѣдъ старцямъ.] (Енеида. II. 10.) См. Начастка.

Помня́ти, *помну,* сомять, помятъ. См. Мняти.

Помо́вкнути, помолчать, умолкнуть.

Помстъ, По́мста, П Pomsta, месть. [Штурмомъ добываючи (Батурина) кождый жолнеръ (Русскій) на помсту побитои братіи своеи, не скоро отъ убійства моглъ быти унятый. (Скоропад.) О якіи выговоры не имѣетъ Ясневельможный Гетманъ уражатися

и помсти чинити. (Орликъ.) Отъ Бога помсту наволѣкаетъ.] (Величко.) См. Выговоръ.

Помы́сльный, П. Pomyslny, выгодный, желанный, по мыслямъ. [Помысльнѣйшаго шукати собѣ помешканя] (Орликъ.)

Помѣча́ти, *помѣчаю* (Полтавск.) замѣчать. [Старû помѣчали: Нехай, кажуть, люблятьця молодята.] (М. Вовчокъ)

Помяни́къ, См. Поминникъ.

Пона́дитися, *понажуся*, повадиться. См Надити.

Понакарбо́вувати, *- карбовую*, часто отмѣчать. См. Карбовати.

Понастановля́ти, *понастановляю*, наставить, назначить, избрать. [Сотникôвъ собѣ понастановляли.—Рôзнои стравы понастановляла.]

Понахапа́ти, нахватать. См. Хапати.

Поневѣря́тися, *- рялюся*, нести на себѣ всеобщее презрѣніе.

Понедѣлковати, *понедѣлкую*, П. Poniedziałkować, Попонедѣлкувати, поститься по понедѣльникамъ, что дѣлаютъ часто старухи въ Малороссіи.

Понедѣ́локъ, П. Poniedziałek, понедѣльникъ.

Поне́хати, *понехаю*, П. Poniechać, оставить, пренебречь.

Понитовати См. Нитовати.

По́ночи, въ потемкахъ, ночью, темно. [Звелѣвъ засвѣтити свѣтло, бо у хатѣ було поночѣ. — Поночи шлюбу не давати.] (Ис. Копинскій.)

Поночле́жникъ, стражъ, пастухъ, стерегущій по ночамъ стадо.

Пону́дливость, неподатливость. П. Nudnienie, скука, досада.

Пону́ра, Пнура, Понурый, П. Ponura. 1) угрюмый, пониклый человѣкъ. 2) свинья.

Пону́ритися, *понурюся*, поникнуть. быть угрюмымъ.

Пону́рый, П. Ponury, угрюмый, мрачный, пониклый.

Поны́ти, *поныю*, ныть, пріуныть.

Понѣважъ, П. Poniewaź, (приказ. сл.) поелику, такъ какъ. [Понѣважъ мы повинны отчизнѣ служити.] (Скоропад.)

Поня́ти, *пойму*, взять, стяжать, заслужить.

Пообби́рати, *-раю*, обобрать. [Драпѣжцы объѣздили вамъ шѣи и хулобы ваши всѣ пообирали.] (Унив. Петрика)

Поолтина́ти, отрубить См Потнути.

Пооса́жовати, *поосажую*. заселить, поселить.

Попадю́ха, Попадя́ П. Popadya. попадья, жена священника.

Попа́рты, Попарте, П. отъ Poprzeć, popieram. Poparty, Poparcie, (приказ. сл.) 1) двигать впередъ. 2) продолжать что либо. *На попарте*, къ продолженію, къ поддержанію. [Въ нашей справѣ, на попарте оной, постановили. (Орликъ.) Для попартя.]

Попаса́нѣ, пастьбище.

Попа́сувати, *попасую*, кормить. [Завитавъ я до веселои козачои хаты попасувати коней.] (Кулишъ.)

По́пасъ, П. Popas, *Паша*, кормъ,

кормленіе, отдохновеніе. [Сывый коню, тяжко тобѣ буде: поѣдемо разомъ зъ вѣтромъ, попасу не буде.] (Галиц пѣс.) Пустить скотину на пастьбище *По́паски*. пасясь. [Отара жъ попаски попхалась навманя.] (Гребѣнка). См. Спашъ.

Попела́стый, Попелястый, П. Popielasty, -łsty, -laty, имѣющій цвѣтъ золы, т. е. сѣрый. [Попеластый (-лястый) вôлъ, кунтушъ.] (Марковичъ.)

Попереводи́ти, промотать.

Попе́реду, сначала, прежде, впереди. [По самъ передъ дружко коровай несе.]

Попере́къ, 1) поясница, крестецъ. 2) поперекъ.

Попи́вна, Попôвна. П. Popowna, дочь священника.

По́пи́лъ, Попêлъ, П. Popioł, зола, прахъ.

Попильнува́ти, поберечь. См Пильновати.

По́писъ, П. Popis, (приказн. сл.) реестръ, кадастръ. [Попись люду.] См. Выписъ.

Поплаве́цъ, поплавокъ.

Попле́чникъ, подручный человѣкъ, помощникъ.

По́плêчъ, попли́чъ, объ-руку, [Поплêчъ сѣдае.] См. Биля.

Поплоши́тися, Поплоша́тися, струсить, растеряться.

Попля́мкати, чавкать. См. Плямкати.

Попоби́ти, *попобью*, (многокр.) часто бить.

Попогари́кати, *попогарикаю*, посердиться, побранить. [И попогарикае було ще, поки зберуться.] См Погарикати.

Попôдбивати очи, подбить глаза.

Попôдпере́зувати, подпоясать. См. Оперезати.

Пополо́шити, Слав. П. Popołoszyć, испугать, напугать. См. Полохати.

Попонедѣ́лковати, *-кую*, попоститься въ понедѣльникъ. См. Понедѣлковати.

Попо́ратися, похозяйничать. См. Поратися.

Попо́рськати, спрыснуть.

Попосмѣ́ятися, *попосмiюся*, насмѣяться вдоволь.

Попоѣ́сти, *попоѣмъ*, поѣсть, закусить.

Поприсеже́не, П. Poprzysiężenie, (приказн. сл.) присяга, клятва. См. Зошлый.

Поприси́рнювати, *поприсирнюю*, разостлать для сушки. [Що поприсирнювано, а дощъ накрапа, поприбѝра.] (Номисъ)

Попричêпля́ти, *-плю*, попривязывать, нацѣпить. См Чеплятя, Почепити.

Попрова́дити, *попроважу*, П. Poprowadzić, отправить. [По обѣдѣ попроважено тѣло] (Ханенко.)

Попрого́нювати, *-гоню*, прогнать.

Попрокида́тися, *-даюся*, проснуться, прокинуться.

Попромѣ́нювати, *-мѣню*, промѣнять, растратить.

По́пускъ, попущеніе, потачка.

Попха́тися, *попхаюся*, потащиться. См. Ѣхати.

Пôпъ, Пйпъ, П. Pop, священникъ.

Попытáти, спросить.

Попыхáчъ, П. Popychacz, 1) лѣнивый человѣкъ, котораго должно понуждать 2) бѣднякъ, коимъ помыкаютъ.

Попьяти, *попну*, попявъ, (гл. нед.) напять, натянуть. См Пнути.

Попья́тись, попьявся (гл. недост.) потянуться, потащиться, лѣниво уйти.

Порабовáти, *порабую*, поработить, разграбить, обобрать. См. Рабовати, Рабованьие.

Порада, П. Porada, совѣтъ, утѣшеніе, умень. Порадонька. См. Рада.

Порáдити—ся, *поражу—ся*, П. Poradzić—sie, посовѣтовать—ся.

Порáдникъ, Порадныця, совѣт никъ, -ница.

Порáдокъ, П Porżądek, порядокъ. [Вже не той порадокъ ведеться]

Поражáти, см. Порадити.

Порáза, ум. Поразка, П. Poraza, Porażka, пораженіе, разбитіе. [Такая имъ (Туркамъ) поразка була.] (Лѣт. Самов. 60.) Поражка. (Величко.) См. Шкода.

Поранникъ, Порйзникъ, растен. Подорожникъ. Plantago lanceolata. L.

По́ратися, *пораюся*, заниматься хозяйствомъ, приготовлять, приводить въ порядокъ, стряпать кушанье. См. Напорано, Попоратися, Упоратися.

Поратовáти, П. Poratować. защитить. См. Ратовати.

Поратýнокъ, П. Ratunek, Poratować, - tuję. помощь. [Давайте поратунокъ.] (Кочубей.)

Пораховáти, Порахувати, *порахую*, П. Porachować, сосчитать, пересчитать. См. Раховати.

Порахýнокъ, П. Porachunek, расчетъ. См. Рахунокъ.

Порáятися, *пораюся*, посовѣтоваться, См. Раяти.

Порвáти, *порву*, разорвать, приподнять. См. Повѣтрье.

Порéмствовати, *поремствую*, гнѣваться, сердиться. См. Ремствовати

Порéпатися, потрѣскаться. См. Репатися.

Порйзникъ, См. Поранникъ.

Порихтовáти, *порихтую*, П. Rychtować, richtuję, Rychtowanie. Испорч. съ Нѣм. Richten, направлять. мѣтить, прицѣливаться. [Велѣвъ гармата порихтовати.] (Пѣсн. Коляд.) См. Рихтовати.

Порйчки, (Чигиринс) Спорйчки, П. Porzeczka, красная смородина. Ribes.

Поробúти, *пороблю*, П. Porobić, надѣлать, потрудиться, заняться, окончить. См. Робити.

Порóжній, -ня, -не, (Русск.) пустой, тщетный. [Же порожняя оному надѣя на Запорожцôвъ] (Лѣт. Сам.) См. Прожновати.

Порожноване, быть безъ дѣла. [И въ порожнованю часу оного не тратячи, верхній городъ валами обведоша.] (Величко.)

Порожнякóмъ, попусту, съ пустыми руками, ни съ чѣмъ. [Вони приѣхали порожнякомъ.]

Порозволока́тися, *-каюся,* (Сл. Влечь, Р. Волочить, П. Włoczeć, -czę,) разбрестись. [Многіи изъ драгуньскихъ тяжаровъ за Дѣепръ и въ другіи мѣстця порозволокалися.] (Скоропадскій.)

Пороззявля́ти, *-зявляю,* разинуть. См. Роззявити.

Порозстано́влёвати, *порозстановлюю,* растанавливать. См. Лагоръ.

Порозты́цювати, *-тыцюю,* по разнымъ мѣстамъ тыкать, втыкать, всаживать. [Чисте мѣсце, тôлькô десь-не-десь порозтыцювани вишеньки та квѣтки.]

Поро́мъ, См. Прамъ.

Поро́снути, *поросну,* хлынуть, бѣжать, разбѣжаться. [Всѣ пороснули вростичъ.]

Порося̀, П. Prosię, уменьш. Поросятко, Prosiątko, поросенокъ. См. Кошеня

По́рохъ, Поро́шина, Пороши́нка, П. Proch, пыль, порошокъ. [Якъ порохъ у воцѝ, такъ ты мѣнѣ зостався.] Порохъ Слав. прахъ. См. Ворогъ, Соромъ.

Поро́ша выпала, выпалъ снѣгъ. П. Porosa, утренняя роса, по коимъ охотники узнаютъ слѣды звѣря. См Прошить.

Поро́щати, Порощити, *порощу,* трещать, шумѣть, какъ мелкій дождь, также кричать, бранить.

По́рськати, *порськаю,* броситься на кого. [Такъ у вôчи й порськае.]

Порськы́й, -ка, -ке, живый, рѣзвый. См. Прехихій.

Пору́га, умень. Поругонька. П. Rug, Rugować, rugnię, Narugować, Wyrugować, поруганіе, выговоръ, брань, изгнаніе. [Щобъ Бôгъ не дававъ Украину на позоръ та поругу невѣрныхъ.] (Думы. Запор. Стар. Ч. II. № 1. стр. 41) и въ Русск. *ругать.* См. Наруга.

Порукави́чнее, П. Porękawiczne, родъ повинности, полать. пошлина при покупкѣ и продажѣ имѣній, помѣстьевъ, домовъ, при откупѣ (арендѣ) питейной продажи водки, меду, пива и пр. [Не малыи приходы суть Пану Гетману (Мазепѣ) съ порукавичныхъ и арендовыхъ, которыи зо всѣхъ полковъ (т. е. со всей Малороссіи) и городовъ до рукъ ёго приходять.] (Кочубей.) См. Стація.

По́ручъ, быть вблизи кого, рядомъ. [Братъ жонатый живъ поручъ зъ нею. — И пôшли вони геть поручъ.] См. Биля.

Порцеляно́вый, П. Porcellanowy, фарфоровый.—Порцеляна, фарфоръ. См. Имбрикъ.

Порыва́ти, *-ваю,* П. Porywać, хватать, грабить. [Не давалъ вовкамъ на зубъ порывати.] См. Однужати.

Порыватися, -юся, Гал. П. Porywać się, 1) бросаться на что. [До шабли порываючися.] 2) рѣшиться, отважиться на что.

Порѣ́дшати, *порьдшаю,* рѣдѣть, сдѣлаться рѣже.

Порѣкува́ти, роптать.

Поря́дковати, *порядкую,* хозяйничать, приводить въ порядокъ.

Розпорядковати.

Поря́дный, -на, -не. П. Porządny, исправный, чинный. [Збудоване порядне.] (Луцк. Брат. 20 фев. 1619.) См. Келихъ.

Поря́дчикъ, участвующій при свадебной церемоніи.

Поса́гъ, Галиц. съ П. Posag, Сл. *Вѣно,* приданое, имѣніе, достатокъ, богатство. [Въ мене посагу не буде; бо во̂змуть мене й такъ люде. — Присягаю Богу я вѣрне до неба, же мѣнѣ посагу по тобѣ не треба. Ты въ мене посагъ (сокровище) самая.] (Пѣсня.)

Поса́дъ, см. Покутьтѣ, Покутье. Русск. и Пол. Posad, мѣсто жительства.

Посатани́ти, *посатанію,* взбѣситься, сдѣлаться злымъ. [Занѣнилась, посатани́ла, иначе дурману изъѣла.] (Котляревскій.)

Посва́ра, По́сваръ, П. Poswar, ссора, неустройство, брань. [Увойти въ посваръ.] (Величко.)

Посвари́тися, погрозить. См. Сваритися.

Посвѣ́дчити, Освѣ́дчити, *посвѣдчу,* П. Pwiadczyć, Oswiadczyć, увѣдомлять, объяснять, свидѣтельствовать.

Посиві́ти, Сивѣти, *посивѣю,* сдѣлаться сѣдымъ.

Посилкова́тися, *посилкуюся,* П. Posiłkować, -kuję, силиться. См. Силковатися.

Поскликати, *поскликаю,* созвать

По́скрёбокъ, негодный остатокъ.

Поскроми́ти, усмирить, унять. [Телы зъ арматъ дробомъ значне импетъ ихъ поскромило.] (Велич.)

Посла́тися, *постелюся,* постилать, приготовить постель. [Послалася на лавѣ.]

Послі́знути, Послызнути, *послизну,* изчезнуть. См. Слизнути. П. Pośliznąć, поскользнуться.

Посло́виця, П. Przysłowie, Чигиринск.: Присловокъ, Присловѣ, Галицк.: Приповѣдка, пословица. См. Присловѣ.

Посло́вникъ (Чигиринск.) словарь, лексиконъ.

Послу́га, П. Posługa, служба, служеніе.

Послу́хный, П. Posłuchać, послушный. См. Слухняный.

Послухня́нство, П. Posłuchanie, послушаніе.

Послуше́ньство, П. Posłuszeństwo, послушаніе.

По̂сля, Пѝсля, Опо̂сля, послѣ.

Посмокта́ти, *посмокчу,* пососать; См. Смоктати.

Посмы́кати, *посмычу,* дергать. П. Posmyk, размахъ. См. Смыкати.

Посмѣви́ско, П. Pośmiewisko, Посмѣховиско, Посмѣхови́ще, По́смѣхъ, Pośmiech, посмѣяніе, посмѣшище, издѣваніе. [Тые въ посмѣвиску во всѣхъ были. (П. Могила.) Чи я на посмѣховище ѝмъ здався? (Номисъ.) Зъ посмѣху люде бувають. (Посл.) Але еще и посмѣховиско и уруганіе относять.] (Мазепа.)

Посмѣ́шный, смѣшной, веселый.

Посолови́ти, посоловили (гл. недос.) поблекнуть. [Очи ясны

посоловѣли, (умеръ). Зъ пьяна очи посоловѣли.] См. Соловйти.

Посполитова́ти, - *литую,* П. Pospolitować, - lituię, (приказн. сл.) 1) чернить кого, 2) имѣть обхожденіе, общеніе съ негодями. [А хто бы посполитовалъ зъ тыми отлученными, посполу и зъ ними осудится.] (Чин. Львов. Брат.)

Посполи́тый, -та, -те, П. Pospolity, -te. (прил. и нар.) Обыкновенный, -нно, вообще. Народный, общенародный. Въ Малороссіи: Крестьянинъ. — Посполите рушене. (Польск.) возстаніе всего народа. См. Рушеньѣ.

Поспо́лу, П. Pospołu, (приказ. сл) вмѣстѣ, обще, въ соединеніи. См. Весполъ, Всполъ, Спольне.

Поспо́льство, Поспу́льство. П. Pospólstwo, съ Л. Populus, народъ, простой народъ, чернь.

Посполю́дъ (Чиг.) нація, народъ.

Поспытáти, спросить.

По́спѣвъ, съ П. Pospiewać, пѣніе. пѣсня, стихи. См. Сѣванка.

По́спѣхъ, П. Pospiech, поспѣшеніе. [Чинилъ поспѣхъ у маршу.] (Величко.)

Посре́дки, въ серединѣ, между.

Поставе́ць (Русск.) родъ шкафа, репозиторіумъ. — Поставець, ковшъ, мѣра жидкости. [Поставць горѣлки.]

Постано́ва, съ П. Postanowić, постановленіе, условіе. [Ведлугъ постановы.]

По́стать. П. Postać, видъ, фигура, приличіе. — По постати приѣдемо, — только для приличія, для виду.

Постача́ти, -*стачаю,* Поста́чити. -*стачу*, доставить, поставить.

Постерегти, *постережу*, П. Postrzeć, Postrzeganie, предупредить, предостеречь, замѣтить. [Вони, постерегши зрады того бунтовщика, одступили.]

Пости́жно вмершій, скоропостижно умершій.

Посто́гнувати, *постогную* (Гал.) стонать, охать. [Иде мужикъ съ поля та постогнуючи;] (Пѣсня.) См. Невѣста.

Постокро́тне, (съ Пол.) сто кратъ. [Повторе и постокротне прошу.] (Мазепа.)

Постолы́, П. Postoły, кожанная обувь въ родѣ лаптей. Завязки на нихъ называются *Волоками.* См Верзунъ, Кожаньцй, Ходаки.

Посторо́нка П. Postronek, Гал. Упоня, Постромка, веревка. [Скаче, якъ теля на посторонку.] (Посл.) См. Орчикъ.

По́сторонь, поодаль.

Постоя́льный дво́ръ, постоялый дворъ.

Постоя́льникъ, стоящій постоемъ, солдатъ, постоялецъ, жилецъ.

Постоя́льниця, стоящая постоемъ, и пр.

По́страхъ, П. Postrach, острашка, примѣръ для страха.

Пострйбу́ньчикъ, шалунъ, скакунъ. [О, мо̂й пострйбуньчикъ, мо̂й ко́котень маленькій.]

Пострйвати, - *ваю,* П. Trwać, подождать. — Пострйвай, Стрйвай,

Потривай, Почкай, Пôдожди! См. Трâвати.

Поступáти, *поступаю*, П. Postąpić, Postępować, уступать, соглашаться. [Поляки поступають, чого въ рукахъ не мають.] (Самойловичъ. 1686.)

Пóступки, постъ, говѣнье.

Поступовáти, -*поступую*, поступовавъ, поступать.

Пôстъ, Пистъ, постъ.—На великій пôстъ.

Посумовáти, -*мую*, погрустить, горевать, печалиться. Сумовати.

Посýнутися, -*сунуся*, подвинуться. См. Сунутися.

Посýпитися, *посуплюся*, нахмуриться, надуться, принять сердитый видъ, стать задумчивымъ, угрюмымъ. См. Насупитися.

Посылковáти, -*сылкую*, см. Силковатися.

Посхóдити, взойти, (о растеніяхъ.)

Посы́льщикъ, курьеръ, посланецъ.

Посыпáти, см. Засѣвъ.

Пóтай, Потайно, тайно.

Потакáчъ, П. Potakiwacz, льстецъ, человѣкъ пресмыкающійся. [Потакачъ тымъ и живе, що языкомъ грае.] См. Граи, Лакеюватый, Пôдтакати Пôдтакувати.

Потáла, Попасане, Пóпасъ, покормленіе съѣденіе, обида, напасть. [Я дочку пустивши, мовлявъ на поталу. (Гребёнка) Тѣло мое поховайте; звѣру да птицѣ на поталу не дайте. (Дума.) Семенъ Палій... не давъ Шведу Христіанъ на поталу. (Дума.) Выгнавъ кони й товаръ на поталу.]

Потáнути, растаять.

Потáпцû, родъ окрошки съ хлѣбомъ.

Пóтваръ, П. Potwarz, худая слава, молва, вымыслъ, оболганіе, очерненіе. [Также и тыи его (Мазепы) ложные потвари явны. (Скоропад.) Абы не нанеслась потваръ.] (Сорочинск. 1707.)

Потвержáтельна (*грамота*), подтвердительная.

Потели́тися, *потелюся*, П. Cielić się, Ocielić się, телиться. [Коровочки потелилися.] (Пѣсня.)

Потёмки, Потіомки, П. Pociemku, потьмы.—У потёмкахъ, въ потьмахъ, въ потемкахъ.

Потéньція, П. съ Л. Potentia (пр. сл.) власть, сила, могущество. См. Потуга.

Пóти, до тѣхъ поръ.

Потûпáха, П. Rozpusta, Hultay, неряха.

Потирáти, *потираю*, П. Pocierać, тереть, топтать, безъ цѣли и пользы ходить.

Поткáти, см. Спôткати.

Потлуми́ти, *потлумлю*, П. Potłumić, придавить, уничтожить, сжать, утушить, утолить, унять.

Потóля, потачка.—Нема потоли, нѣтъ снисхожденія.

Потóмный, П. Potomny, *часъ, вѣкъ*, (приказ. сл.) будущее, слѣдующее, грядущее время.

Потóмъ, П. Potem, potym, potomny, потомъ, въ будущемъ. [Щобъ есь на потомъ на мене не пла-

кала.] (Мазепа.)

Потóржка, (Чигиринск.) насильственное вторженіе.

Потoрóчка, 1) разбитная, удалая, 2) встрёпанная.

Потóчный, П. Potoczny, легкій; обыкновенный. [Не тылько криминальныхъ, але и поточныхъ споровъ жадныхъ не судили.] (Орликъ.) См. Звычайный.

Потрáва, П. Potrawa, кормъ, пища, кушанье.—Потравы, Страва, разныя кушанья.—Потравка, соусъ.

Потрáвити, *потравлю*, П. Potrawić, травить, мало по малу скушать, уничтожить.

Потрáпити, *потраплю*, П. Potrafić, попасть, встрѣтиться, улучить. П. Potrapić, мучить.

Потрапля́ти, Потрафляти, *-фляю*, Трапити, попадать, сообразоваться. [Потрафляти въ тее будеть ясневельможный Гетманъ своимъ благоразумнымъ радѣніемъ и владгою.] (Орликъ.)

Потрáтити, *потрачу*, П. Potracić, тратить, истерять, убить.

Потрéба, Слав. П. Potrzeba, потребность, нужда. Для вшелякое потребы и згубы, — на случай нужды, или потери.

Потрéба, Войскова потреба, стычка, схватка, сраженіе. съ П. Potrzeba, Spotkanie. [Которая-то потреба, альбо война, подъ Корсупомъ была.—Маючи зъ Татарами подъ часъ потребу.] (Лѣтоп. Самовидца.)

Потри́вáти, *потри́ваю*, П. Potrwać, подождать, медлить, продолжаться. См. Тривати.

Потрино́жити, спутать ноги у лошадей. См. Триножити.

Потрóху, понемногу.

Потрýхле дерево, (гл. безличн.) согнило. П. Potruchleć, бояться, гнить. См. Трухва.

Пóтрухъ, П. Potroch, потрохъ, внутренности животнаго.

Пóтрушити, *пóтрушу*, П. Potroszyć, вынимать внутренности.

Потýга, П. Potęga, *Потенція*, сила, крѣпость, власть, могущество, отрада; *По-туга*, послѣ туги. [Що Турчинъ подъ Кіевъ конечне зъ потугами своими быти мѣлъ.] (Самойловичъ, 1680.) См. Туга.

Потýжный, П. Potężny, (пр. сл.) сильный, крѣпкій. [Тутъ потреба потужнѣйшихъ силъ.] (Самойловичъ.)

Потурáти, *потураю*, думать, вѣрить, положиться, надѣяться, потакать, поблажать, внимать. — Не потурай на те, не надѣйся на то.—Не потурай дитыни, не балуй дитяти. — Потурай, внимай!—Не потурай, коли часомъ буду смутна. (Квитка.)

Потýха, устарѣлое П. Potucha, Potuchnienie, ободреніе, утѣшеніе, окончаніе; утушеніе жажды къ вину; удовлетворить потребность, выпить водки. [Выпыти на потуху по кухлыку меду по обѣдѣ.]

Пóты, П. Poty, Potąd, до тѣхъ поръ, *Поки*, пока. [Якое смуще-

ніе поты не можеть искоренитися, поки народъ не увидить на очи свои казнь] (Мазепа.)

Потыбе́ньки малёваныи, вздоръ, балы. (Енеид. VI.)

Поты́лыця, съ Русск. и П Tyl. затылокъ

Поты́лышникъ, Тума́къ, ударъ по затылку.

Поты́снутися, потѣсниться.

Поты́чка, (Климентій.) стычка, сраженіе.

Потю́пати, *потюпаю*, Тюпати, Трухати, малою рысью бѣжать.

По́тя, Потятко, Голопу́тя (Берында) птица не оперившаяся. См. Голопуціокъ.

Потяга́ти, Потягну́ти, П. Pociągać, pociągam 1) потянуть, 2) пригласить, побудить.

Потя́ти, *потну*, посрубливать; см. Славянск.: Тяти, тну, рубить.

Поузбо́чь, около, возлѣ, подлѣ, [Вôнъ стоявъ поузбôчь сіеи хаты.] См. Биля.

Поу́зъ, сокращ.: *Позъ*, мимо [Дѣвчата позаквичувані йдуть поузъ двôръ спѣваючи. (Квитка.) Ходе сонъ позъ вôконъ.] (Пѣсня.)

Поуко́повати, *поук пую*, вкопать, разставить. [Стовбы для верстовъ поукоповати.] (Скоропадскій.)

Поуфа́лость, Уфалость, П. Poufałość, довѣренность, надежда, упованіе.

Поуфа́ти, *поуфаю*, П. Poufać, poufam, полагать свою надежду, довѣренн сть въ комъ, или въ чѣмъ. [Не могу никому поуфати.]

Поха́пати, похватать. См. Хапати.

По́хва, П. Pochwa, ножны. [Шабли зъ похвъ вынимайте. —Похвы безъ шабли. (Дума.) Пѣхвы, (Величко.) См. Надôлки.

Похва́лка. П. Устарѣлое Pochwałka, угроза, хвастовство, молва. [Похвалки зліи чинити.] (Мазепа.) См. Поголоска, Хвалка.

Похва́льный тыждень, пятая недѣля великаго поста. [На похвалу у суботу сѣють капусну розсаду.] (Гатцукъ.)

Похваля́тися, *-ляюся*, похвалиться, угрожать.

Похверціова́ти, *похверцюю*, пощеголять. См. Хверціовать.

По́хизува́тися, Похизуваться, *похизуюся*, (Черниговъ.) шалить, издѣваться, дура́читься. [Коли вже вамъ хочеться похизуваться въ моёму кобеняцû.] (Номисъ.)

Похили́ти, — ся, *похилю — ся*, П. Pochylić się. Наклонить—ся, пошатнуть—ся. См. Хилити.

Похи́лый, П. Pochyły, согнувшійся, склонившійся, наклонившійся, наклоненный. [На похиле дерево й козы скачуть.] (Посл.)

По́хлиня, (Чигиринск.) вліяніе.

Похи́плывый, скорый, способный.

Похлѣ́бець, П. Pochlebca, льстецъ, похлѣбщикъ, [А Барабашъ похлѣбецъ Лядскій.] (Хмельниц. Кониск 72.) См. Шалбѣръ.

Похма́рити, *похмару*: Пошма́рити, покрыть тучами. См. Хмаритися.

Похню́питися, *похнюплюся*, повѣсить носъ, потупить глаза. См. Насупитися.

Похню́пый, умень. Похнюпень-

кій, печальный, угрюмый. См. Сумоватый.

Похова́ти, *-ваю,* П Pchować, похоронить, погребать мертвеца. См. Ховати.

Похо̂пный, Похо̂пный (отъ гл. хапати) П. Pochopny, способный, развязный, расторопный. [Жо̂нкиӥ дѣвчата высоки, похо̂пненьки, чорнобро̂вы.] (Кулѝшъ.)

По́хопъ. П Pochop, намѣреніе убѣжать, начало чего нибудь, ревность, рвеніе.

По́хопъ беру, спѣю, созрѣваю. (Берында.)

Поцу́пити, потащить. См Цупити, Сѝпати.

Поцалу́нокъ, поцѣлуй.

Поця́татися, *-таюся,* Поцятаемося, предложить для отгадыванія, взявши въ горсть (*жменю*) орѣховъ, спросить: *Чи цыть* (четъ, т. е. четное число,) *чи лишка?* См. Чочоватися.

Почастова́ти, Почастувати, попотчивать. См Частовати.

Поча́ти, *почну*, начинать. См. Вчати, Вчинати, Починати.

Поча́токъ. (Слав. Рус.) начало, начатокъ.

Почва́ра, рѣдко Прочва́ра, П. Poczwara, привидѣніе, чудовище, уродъ, бродяга, лѣшій. См. Чвара.

Почепи́ти, *почеплю:* Почепитися, *-плюся,* поцѣпить. См. Зачепитися, Начепити, Начепляти, Зачепляти, Причепити — ся, Причепляти — ся, Попричепляти, Чепляти, Чепити.

Почервони́ти, *почервонію,* покраснѣть. См Червонѣти.

Поче́сный, Галицк. П. Poczesny 1) почтенный 2) временной.

Почина́ти. начинать. См. Вчати, Вчинати.

Починѝти, Начинѝти, сдѣлать, назначить, избрать [Гетмановъ новыхъ починено.] (Величко.) П. Poczynię, окончу. См. Неукъ.

Почѝнокъ, веретено съ пряжею, начатокъ. Также полное веретено напряденныхъ нитокъ.

Почѝнъ, начало, нача́токъ.

Пачи́товати, *почитую,* упоминать.

Почка́ти, *почкаю,* почкай, подождать. П. Poczekać.

Почти́вый, Почтивость, П. Poczciwość, честный, справедливый. [Непочтивои матерѝ дѣти.] (Самойловичъ.)

Почува́тися, *почуваюся,* начать себя чувствовать, ощущать. [Отъ, вже ёму на ѣду почувается — Почуваючись быти близшимъ смерти, а нежли живота, и обавляючись, абы мя смерть неготового не застала.] (Духов. Іерод. Сильвестра. 1635.)

Почу́ти, П. Poczuć. услышать, почувствовать. — Почу́тися, *почуюся,* примѣтить что либо. — Почулося, Здалося, показалось. См. Чути.

Почу́хати, *почухаю,* почесать, потерѣть, гдѣ зудитъ. — Почухатися, почесаться. См. Чухати.

Почухра́ти, *почухраю,* убраться, уйти безъ оглядки, пуститься, махнуть. См. Чухрати.

Пошанова́ти, (П. Poszanowanie,

уваженіе) почтить. См. Шановати.

Пошáрпати — ся, *-паю — ся*, П. Poszarpać, порвать—ся, ободрать, пограбить. См. Шарпати, Розшарпати.

Пошúвки, наволочки. См. Напêрникъ.

Пошúти, *пошію*, сшить. [Пошивъ ёго у дурнй.] (Посл.)

Пошійковáти, *пошійкую*, П. Poszyikować, бить по шеѣ, въ шею. (Берында.)

Пошмóргати, *-моргаю*, Шморгати, поцарапать.

Пошмýглятн, *пошмуглю*, (отъ слова Смуга, Шмуга) намулить, натерепь, поранить. [Кайданы, Залѣзо тѣло пошмуглялo.] (Пѣсн.) См. Шмагати.

Пошкитильгáти, потащиться прихрамывая. См. Шкитильгати.

Поштýрхати — ся; *-хаю — ся*, подраться. См. Штыркати.

Пошукáти, *-шукаю*, искать.

Пощастúти—ся, пощастило—ся, съ Поль. Poszczęścić-się, (гл. безлич.) ощастливить кого и пощасcливиться. [Але въ тôмъ отходѣ непощастилося имъ. (Лѣт. Самов.) Якъ бы тамъ пощастило.] (Самойловичъ.)

Поѣзжáне, поѣздъ, ѣдущіе слѣдомъ за кѣмъ.

Прáва середà, (Преполовеніе) чи Рахманьскій тыждень, се чвертый тыждень по Великодних святахъ. (Гатцукъ.) См. Середохретя.

Правдúвый, настоящій, дѣйствительный.

Правдолю́бца, П. Prawdomowca. (приказ. сл.) проповѣдникъ истины. [Ты же на правдолюбцу Пушкара за тое уразился еси.] (Величко.)

Прáве. П. Prawie. (нарѣч. въ приказ. сл.) почти, напротивъ. [Недбаючи на Конституціи, а праве наступаючи на сумнепя людскія.] (Репротестъ, 1619.) См. Грязюка.

Правúдло, П. Prawidło, правило.

Прáвити, 1) требовать, 2) отправлять (Богослуженіе) 3) толковать свое.

Правúця, П. Prawica, правая рука.

Прáвный, П. Prawny, (прик. сл.) законный, честный. [Правный способъ. — А той фундушъ маю имъ подати правный и неподозроный.] (Петр. Могила. 1631.)

Прáво, Рус. Галиц. П. Prawo, справедливость, законъ, процесъ, тяжба.

Правовáтися, *правуюся*, П. Prawować się, prawuię, 1) развѣдываться, развѣдаться. 2) вести тяжбу.

Праволомство. П. Prawołomstwo, неправосудіе.

Прáгнути, *прагну*, П. Pragnąć, Бажати, желать, жаждать [Всй покоющире прагнуть — (Мазепа.) Прагнути несытною пожадаривостію.] (Орликъ.)

Прáжній, напрасный, пустой.

Прáльникъ, см. Прачъ.

Прамъ, П. Prum, Нѣм. Prahm, паромъ, судно на рѣкахъ для перевоза людей и экипажей. См. Поромъ.

Прандиберъ, (Испорч. Нѣм. Reinsilber,) чистое серебро, выжига.

Пра́нык, см. Прачъ.

Пра́поръ, (старинное Русское,) знамя полковое.

Прасова́ти, *прасую,* П. Prasować, гладить, утюжить.

Пра́солъ, Русск. П. Prasol, торгующій солью и рыбою, муковѣсъ.

Прасу́нокъ, П. Frasunek, уныніе, печаль, тяжкая забота. — Прасунокъ лихій, злая немочь. Пустой человѣкъ, негодяй. — Пра сунки пошли въ вербунки. (Ен. VI. 16.)—Нехай вамъ прасунокъ! проваль васъ возми.

Прасъ, утюгъ, съ Нѣмец Presse, П. Prasa, тиски; тѣснота, угнѣтеніе.

Пра́ти, *перу,* П. Prać, стирать бѣлье, въ Русск: Прачка, въ Слав. Прати, перу, сражатися.

Пра́тье, мытье бѣлья.

Пра́ца, Праця, П. Praca, трудъ, стараніе, работа.

Праціова́ти, *працюю,* П. Pracować, трудиться, работать.

Праціо́вець, (Чигиринск.) производитель, дѣятель.

Праціови́тый, П Praiowity, трудолюбивый.

Прачъ, Пра́нык, Пра́льникъ, П. Kijánka, Pralnik, пральникъ, валекъ, или деревянная колотушка, косою прачки мокрое бѣлье на рѣкѣ перу́тъ, колотятъ. П. Pracz, моющій бѣлье.

Предковѣ́чный, со временъ предковъ. [Власна, предковѣчна отчизна наша.] (Хмельницкій, Кониск. 70.)

Предмо́ва П. Przedmowa, (прик. сл.) прелисловіе. [Предмова, до чительника.]

Предсевзя́тѣ, П. Przedsięwziencie, (прик. сл) намѣреніе. [Помнячи волю и предсевзятѣ малжонка мого. (Раина Вишневец.) Гди жъ не изволишъ оставити неслушного предсявзяття своѐго: то....] (Гр. Сагайдачн. 1686.)

Пре́дся, П. Przecie, przecież, (приказн. сл.) 1) все таки, все же, не смотря на то, однакожъ: 2) предъ симъ бывшее.

Прѐдцѣ, Галицк. съ П. Prędzey, Prędko, прежде, особенно.

Презе́нція, Галицк. съ П. Prezencya, л. Praesens. 1) присутствіе; 2) присутствіе духа; 3) хорошіе пріемы, манера, умѣнье. [Станувъ собѣ зъ презенціѐвъ, мовить свинямъ орацію.] (Пѣсн.)

Прези́рство, презрѣніе. См. Нева́га. П. Przeziram, разсмотрѣть, также не обращать вниманія.

Презъ, Болгар. П. Przez, *Черезъ,* чрезъ.

Преквѣнтова́не, П. Przekwintowanie, Юрность, Пещота, Роспуста, Вшетечность, Розсвирѣпеніе, Своеволіе. (Берында.) чувственность, лакомство, нѣга.

Преклада́ти, *прекладаю,* П. Przekładać, (приказн. сл.) объяснять, предлагать, перевесть. [Писалемъ до Семена Палія, прекладаючи,] объясняя. (Мазепа.) См. Суплика, Ексорбитанція.

Прекругéнный, очень крутой.

Прекъ, (Чигиринск.) передъ.

Прелéстный, (прик. сл.) прельщающій, соблазняющій.

Преложéньство, (приказн. сл.) П. Przełożeństwo, начальство, главный надзоръ (Апокризисъ, 1597 г.)

Преложóный. П. Przełożony, Нѣм. Der Vorgesetzte (приказн. сл.) начальникъ, властитель. [Митрополита, яко властный судья и преложоный духовенства Русскаго судити маеть] (Справа о Грековичѣ, 1650.)

Премóжный, болѣе чѣмъ *Вельможный*, П. Przemożny, пресильный [Премoжный Монархо! (Самойловичъ, 1686.) Я теды потому В. Царск. Пресв. Величества премoжному указу.] (Мазепа.)

Пренагáбати, П. Przenagabać, -gabię, (прик. сл.) хватать, атаковать, нападать, дразнить. [Купцомъ збыбковъ и пренагабаня не чинити.] (Величко.) См. Габати, Нагабати.

Прéнтъ, Прéнтикъ, П. Pręt, старин. мѣра. См. Уволока, Шнуръ.

Пречеóный, П. Przerzeczony, (приказн. сл.) преждереченный упомянутый выше.

Прескýрвый сынъ, П. Skurwysyn. Звательн. какъ и въ Слав. прескурвый сыну! Сынъ любви, незаконнорожденный. Его синонимъ: Байструкъ; бранныя слова.

Престольныця, столъ подъ образами.

Престýпство, П. Przestępstwo, преступленіе.

Претéкстъ, П. съ Л. Praetextus, предлогъ, ложная причина. [Подъ претекстомъ, яко бы мещанъ о неякіесь бунты и седыцые.] (Репротест. 1619.)

Прето, Надто, П. Przeto, Nadto, (приказн. сл.) сверхъ того, а потому [Прето зъ того очевисто.]

Претыка, П. Pręt, палка, дубина, рукоятка чего. [Выхвативъ дѣдъ велику претыку, побивъ бабѣ голову и пыку.] (Метлин. пѣсн.)

Прехихій, смышленный, бойкій, продувной. [Одна дíвка була гостренька и саме ухо прехихе.] (Енеид. III.)

Пречúсникъ, 16-е авг. Нерукотв. Образа.

Пречúста, 1) Пресвятая Дѣва. 2) Всѣ Богородичные праздники. *Пречиста перва*, 25 марта; *Друга* или *Велика*, 15 августа; *Третя* или *Малà*, 8 сентября; *Остáтня*, или Послѣдня, 21 ноября.

Прешкажáти, *прешкажаю*, П. Przeszkadzam, przeszkodzę, (приказн. сл.) вредить, дѣлать что напротивъ. [Волковъ...., которыи отъ нещасное Унѣи прешкажали] (Пет. Могила. 1640.)

Прибóрканый, напуганный. [Якъ прибòрканому степовому птаху.] (Кулѣшъ.)

Прибóльшити, умножить, (Велич.) [Безъ жадного уменьшеня и прибольшеня.] (Самойловичъ, 1685.)

Прибóчокъ, чуланъ для клажи внутри дома. Съ П. Przybok,

сторона, часть.

Прива́тный, частный. Съ Лат. П. Prywatny. (приказн. сл.) [Приватною своею владгою въ скутокъ приводити.] (Орликъ.)

Прива́ть, частная польза [Же смо не для якое своей привати, такъ учинили.] (Источн. Малор. Истор. I. 234.)

Привендрова́ти, Вендровати, *-вендрую,* П. Przy—Wędrować, -druię съ Нѣм. Wandern, путешествовать, прибыть. [Нендза и Бѣда на Украину привендровали и загостили.] (Величко.)

Приверне́нѣ, (*Привернути.*) [Тогобочного краю привернене́мъ.] (Самойловичъ.)

Приверта́ти, *привертаю,* возвращать. [Жебы добра, отпадлыи тоей епископіи, были привернены.] (Уніятъ Шумянскій. 1681.)

Привести́ дитя, сдѣлаться матерью дитяти (незаконно-рожденнаго.) [Ище якъ сами дѣвовали.. Та й по дитиньцѝ привели.] (Енеида, III.)

Приви́дця, см. Приво̂дця.

Привиле́й, Привилія, (Латин.) привилегія.

Привла́щити, *привлащу.* П. Przywlaszczyć (приказн. сл.) присвоить [Гетманъ маетностей и добръ войсковыхъ не маетъ самовластно себѣ привлащати.] (Орликъ.) См. Властный.

Приво̂дця, П. Przywodzca, Приводець, Ватажокъ, приводчикъ, причина, предводитель, зачинщикъ. *Привидця,* затѣйникъ, затѣйщикъ, измѣнникъ. [Видя чрезъ вашихъ же приво̂дцо̂въ на васъ погибель.] (Брюховецкій.)

При́водъ, 1) вина, уличеніе, проступокъ. [Нѝ въ якомъ я не бувъ приводѣ.] (Александр.) П. Przywod, привести что, 2) руководство, распоряженіе. [Всюди приво̂дъ дае, а самъ не любить за чужимъ приводомъ ходить.] (Номисъ.)

Приволане, П. Przywolać, (пр. сл.) призваніе, судейской зовъ, приглашеніе. [За приволаньемъ самъ ся не становилъ.]

Привѣта́ти, *привѣтаю.* П. Przywitać, winszować, привѣтствовать. Слав. Витати.

Пригада́ти, припомнить.

При́гарка, Пригарокъ, кора на кашѣ. П. Przygorzeć, пригорѣть.

Пригляда́тися, *-даюся,* присматриваться, всматриваться.

Приго́да, Приго́донька. П. Prszygoda, случай, обстоятельство; но большею частію бѣда, несчастіе. [На козака пригодонька, козакъ за̂журився. (Пѣсн.) Жадныхъ пригодъ и военныхъ уроновинъ.] (Источ. Малор. Истор. I, 291.) Въ Сл. *при годѣ,* при времени, во время нужды, оттого и въ Русск.: въ нуждѣ пригодится.

Приголова́чъ, изголовье.

Пригорну́ти—ся; *пригорну—ся:* Пригортати—ся; *-гортаю-ся:* см. Горнути. П. Przygarnać, приклониться, прильнуть, прислониться.

При́горщъ, Слав. Пригърѣщъ, П. Przygarść, см. Жменя.

Приготова́не, П. Przygotowanie,

(прик. сл.) приготовленіе.

Пригрусти́ти, *пригрущу* кого, (гл. дѣйств) утѣшать.

При́данки, свадебныя гости, женщины. [Коня въ позыку не давай, а жôнки въ приданки не пускай.] (Посл.) Приданки на сватьбѣ составляютъ хороводъ, т. е. водятъ *журавля*. См. Гречка, Журавель.

Прида́тный, П. Przydatny, 1) приложенный, 2) способный. [Вони до ѣжи придатни.] См. Здатный.

Придба́ти, *придбаю*, приготовить, припасти, пріобрѣсть, радѣть. См. Дбати.

Придивля́тися, *придивляюся*, присматриваться. приглядываться.

Придзиглiо́ванка, кокетка, вертлявая женщина.

Придо́ба, удобство

Придоли́нокъ, удоліе. [А на степу садочокъ въ придолинку].

Приду́рковатый, глуповатый, человѣкъ очень ограниченнаго ума.

Призвои́тый. П Przyzwoity, (прик. сл.) порядочный, пристойный. [Старалися призвоитое постоянство заховати.] (Самойлов. 1686.)

Призволя́тися, *-зволяюся*, изволить. — Призво́льтеся выпити.

Призда́чувати, *призда́чую* (Чигир.) приспособлять, примѣнять.

При́знака, знакъ, знаменованіе.

При́знаки, знаки войсковые, П. Znaki woyskowe.

При́зра, (Полтав.) подозрѣніе.

При́зьба, Присьба, Приспа, завалина около дома, земляная насыпь около жилища. Отъ словъ; *при избѣ*. [Вони на приспѣ посѣдали.] (Квитка).

Пріймова́ти, *-мую*. Галицк. съ П. Przyymować, - muię, принимать. См. Пôлть.

При́казка, П. Bayka, анекдотъ, басня, *Казка*, сказка. *Байка*, басць, вымыслъ. — Приказки Езопа, Крылова, Гребѣнки.

Прика́зувати, *приказую*, 1) приказывать, поручать; 2) говорить приказки, пословицы. [Почавъ, якъ приказують, веремія крутити.] (Величко.)

При́кладка, смѣшное прозвище. [Якъ почнуть було ёму прикладки прикладати.]

При́кладъ, П. Przykład, примѣръ. [На прикладъ. До прикладу. Зъ тыхъ же видимыхъ прикладовъ знаючи. (Духовн. Скоропад.) Прикладомъ старовѣчныхъ продковъ нашихъ.] (Величко.)

При́клость, испорч. съ П. Przykrość, непріятность. [Що собѣ Козаки за великую приклость, нужду и утискъ мѣли.] (Скоропад.) См. Прикрость.

Приклю́чка, причина. [У мене своя приключка, а въ тебе своя.] (Кулйшъ.)

Прикля́кнути, *-ну*, стать на колѣни. [Праклякнувши на колѣна.] (Величко.)

Прикме́та, примѣта, признакъ, знакъ, смышленность, удальство. — Прикметный, примѣтный, по нраву.

При́корень, пень. [Сѣли на при-

корню.]

Прикоротúти, 1) укоротить, 2) ограничить, сократить. [А прикоротивши нашихъ вольностей.] (Ив. Гусакъ. 1684.)

Прикорхнýти, *прикорхну*, немного поспать, соснуть.

Прикрúтися, П Przykrzyć się komu, докучать, досаждать [Нй о що бôльшъ въ тымъ не прикрилися и не упоминалися.] (Духов. Скоропадск.)

Прúкрость, Приклость, Прикорость; Прикрый, Прикро, П. Przykrość, Przykry, (прик. сл.) обида, непріятность; непріятный, -но; крутой. См Твань.

Прикрутúти, *прикручу*, привернуть, строго приказать. [И пальцемъ цупко прикрутила.] (Котляревск.) и грозясь пальцемъ, строго приказывала.

Прилабýзнитися, подбиться. [Прилабузнився до неи.]

Прúлавокъ, небольшая скамья.

Прилáдный, подлипало.

Прилатáти, П. Przyłatać, пришить заплату. См. Латати.

Прилáштоватися, *-штуюся*, П. Łasić się, łaszę się, Łasztowe, приладиться, сдѣлаться угоднымъ, поправиться, получить выгодное положеніе. См. Лаштовати.

Прилбúця, часть шлема надъ лбомъ.

Прилетнýти, *прилетну*, (гл. дѣйст. однокр.) прилетѣть

Прилúпнути, *прилипну*, прильнуть, пристать.

Прилучáти, *прилучаю*, прилучити, *прилучу*, присовокупить, присоединить, пріобщить.

Прилю́дне, публично, прилюдяхъ.

Прúмерки, Прóморокъ, моръ, моровая язва, наглая смерть [Тогожъ року барзо примерки великіе были въ Корсунѣ.] (Лѣт. Самов.), въ П. Przymieram, przymierać, терпѣть голодъ.

Примúрокъ, примиреніе, перемиріе. (Величко. III, 174.)

Примôти, быть въ силахъ, въ состояніи что сдѣлать. [Якъ бы примôвъ, у ложцѣ воды втопивъ.] (Пословица.)

Примóвка, (Чигиринск.) поговорка, фраза.

Примовля́ти, приговаривать. См. Мовити.

Прúмость, (Черниговск.) лавка, скамья. [Лежавъ на примостû.] (Шишацк.)

Примрôти, представляться, вообразиться. См. Мріяти.

Примýсити, *примушу*, П. Przymusić, принудить, заставить.

Прúмусъ, П. Przymus, отъ Нѣм. Müssen, принужденіе. [Тымъ примусомъ ся отъ присяги своея вымовляти. (Самойловичъ, 1686.) Примусомъ не стакъ навчишся, якъ залюбки.]

Примушáти, *примушаю*, П. Przymusić, - muszę - muszam, заставлять, принуждать, приневоливать. [До гаченя гребель примушати.] (Орликъ.)

Прúмха, высокомѣріе, капризъ, причуда, почесть. [Се тôлько все для примхи имъ.] П. Prym, стар-

шинство, чинъ.

При́мхати, -*хаю,* прихотничать.

Прина́да, приманка. [Чи ты мене̂ принаду дала?] (Пѣсн.)

Прина́дити, *принажу,* приманить. См. На́дити.

Прина́ймнѣй, П. Przynaymniey, (приказн. сл.) по крайней мѣрѣ, по меньшей мѣрѣ.

Принале́жный, съ П. Przynależę, принадлежащій. [Зо всѣми прииалежными грунтами..] (Хмельницкій. 11 янв. 1651.)

Прину́ка, П. Przynuka, принужденіе.

При́ньмы, Пріймы, П. Przysposobienie prawne dzeciecia cudzego za swoje, Adopcya, усыновленіе. [Вона взяла ёго у приньмы.—Вôнъ вже не въ пріймахъ, а якъ дома.] (Макаровск.)

Припада́ти, -*падаю*; Впадати, П. Przypadać, припадать, слѣдовать, приходиться, прійти на мысль, въ очередь, [Бо припада ёму пропасти. (Котляревск.) На рокахъ судовыхъ земскихъ Кіевскихъ въ року вышей написаномъ припалыхъ.] т. е. случившихся, происходившихъ. (Густын. Лѣт.) См. Рочки судовы.

Припа́докъ, П. Przypadek, случай, нападеніе.

Припа́сти, *припаду,* П Przypaść, пыломъ, снѣгомъ припавъ, — покрыться.

Припе̂чокъ, Припи̂чокъ, передняя часть русской печки, шестокъ подъ трубою, припечникъ, очагъ. Въ П. Przypiecek, задняя часть печки съ отверстіемъ въ дымовую трубу. Запе̂чокъ, Запи̂чокъ, П. Zapiecek, верхняя часть русской печки возлѣ трубы (*комена,*) П. Komin.

Припина́ти, *припинаю,* прикрѣпить, привязать.

Припини́ти—ся, *припиню — ся,* пріостановить—ся.

Приплента́тися, дотащиться. См. Пле́нтатися.

Припле́нтачъ, пришлецъ, бродяга, пройдоха.

Приплю́щовати очи, жмурить глаза.

Припове̂дка, Галицк. съ П. Przypowiastka, пословица Przypowieść, правоученіе. См. Прословіе.

Припозва́ти позвомъ къ отвѣту, П. Przypozwać, обвинить кого въ судѣ, завести съ кѣмъ процесъ, подать апелляцію въ высшій судъ.

При́полы, концы полъ у платья, завороты полъ. См. Заполье.

Приправля́ти, -*вляю,* придѣлывать. См Заплѣшовати

Припрова́дити, *припроважу,* П. Przyprowadzić, привесть, привезти. [Пѣшо войско припровадивъ къ намету. (Лѣт. Сам.) Кильканадцять штукъ арматъ было припроважено.] (Ханенко.)

При́путень, птица, (?) [Припутень воркуе.] (Мордовцовъ)

Припя́сти, *припну,* П. Przypinać, -nam, przypiąty, придавить, прижать, привязать близко.

При́рва, бездна, морской водоворотъ. П. Przyrywać, -rywam, стремительно рвать.

Прирожде́нный, П. Przyrodzony, *Прирожоный*, природный, урожденный.

Приручи́ти, *-ручу*, поручить.

Присвяти́тися, *присвячуся*, стать святымъ. [Спасенный чоловѣкъ, вже може й присвятився.] (Метл.)

Присе́рбитися, поддѣлаться, подлизаться.

Приси́ловати, принудить.

Приси́катися, привязаться. См. Сикатися.

Присі́патися, придираться. См. Сіпати

Присло́віе, Присловье, Приповѣдка, Пословиця, П. Przysłowie, Przypowieść, Przypowiastka, пословица, нравоученіе, колкое слово, обидное. [Вспомните собѣ на давное присловье Лятцкое.] (Брюховец. Источн. Мал. I. 126.)

Присло́вка (Чигиринск.) пословица, поговорка.

Прислуха́тися, *-хаюся*, П. Przysłuchać się, прислушиваться. См. Слухати.

Прислухова́не, (съ Поль.) прислушиваніе.

Прислуша́ти, принадлежать, зависѣть. [Прислушало бъ до волости.] См. Слушный.

Присма́жити, *-смажу*, П. Przysmażyć, прижарить. [Печене порося ажъ присмагло.] См. Смажити.

Присма́ки, лакомства. См. Лакоты.

Приспа, см. Призьба.

Приспі́чити, *приспічило* (гл. недост.) сильно хочется чего, не въ терпёжъ. [Отъ се якъ ёй приспічило!]

Приспоря́ти, *-ряю*, увеличивать, умножать. Отъ слова *спорый*, споро, и въ П. Spory, Sporo, избыточный, довольный, достаточный, большой, крѣпкій. [Нехай Бо̂гъ помогае, та приспоряе худобою и дѣточками.] (Шишацк.) См. По̂доспорити.

При́ставокъ, сосудъ деревянный (?) [Въ приставкахъ стояла брага.]

Пристосова́ти, *пристосовую, пристосую*, П. Przystosować, приладить. См. Стосовати.

Пристрі́тный, тотъ, кого сглазили, испортили глазами.

Пристрі́тъ, болѣзнь, произшедшая отъ чужихъ глазъ. См. Уроки.

Прису́нутися, *-сунуся*, П. Przysunąć się, придвинуться. *Суну*, движу, двину. [Присуньея, серденько, до мене.] (Пѣсн.)

При́ська, При́ся, Присе́чка, Евфросинія.

Присѣ́нки, Присі́нки, передняя часть сѣней. Vorhalle, портикъ, отъ Слав. *сѣнь, стѣнь*, тѣнь, навѣсъ, шалашъ, П. Sień. [Въ присінкахъ все паны сидѣли, на дворѣ жъ вкругъ стоявъ народъ. (Котляревск.) Наймычки на присѣнкахъ.] (Номисъ.)

Присяга́тися, *-гаюся*, Заприсягатися, П Przysięgać, присягать, клясться, божиться.

При́сядка, родъ танца. — Таньцюе на вприсядки, т. е., присѣдая. П. Przysiadek, засадъ.

Притайковатый, скрытный, таившійся. — Притайковата блощиця.

Притама́нный, настоящій, собственный, присный, родной, дорогой. [Одцуралася и притаманная родина.] (Пѣсн.)

Притача́ти, *-тачаю*, П. Przytaczać. См. Приточити.

Притина́ти, *притинаю*, прикрѣпить, привязать, прибивать, прижимать. [Притинали Серпяґу до сухого дуба.] (Пѣсн.)

При́тко, см. Прудкій.

Прито́мный, П. Przytomny, настоящій, присутствующій. [Старшина, тутъ притомная, радила.] См. Спритомный.

Приторка́тися, Приторкну́тися, См. Торкати.

Приточи́ти, *-точу*, Притача́ти, *-тачаю*, П. Przytoczyć, приточить, пришить, прибавить, присовѣтовать, болтать.

Приту́га, нужда, горе.

Притули́ти — ся, *притулю — ся*, Притуля́ти—ся, Русск. П. Przytulic—się, прислонить—ся, спрятать—ся. См. Тулити.

Приту́локъ, Притули́ско, П. Przytulek. убѣжище, защита, пристанище. [Не знаходячи собѣ притулку помежъ лекеёватыми людцями, шукае новаго за́хисту. (Кулѣшъ.) При церквѣ святой притулиско завзявши.] (Палій.)

Приты́ка, съ П. Przytykać, -kam, палка, дубина для подпорки. [Пойшовъ дѣдъ на то̂къ, та взявъ притыку.] (Пѣсн.)

Приты́чина, невзгодье, бѣда, препятствіе, задержка, [Колибъ не було намъ якои притычины.] (Кулѣшъ.)

Притьмо́мъ, старательно. неотступно, настойчиво, совершенно. [Притьмомъ треба грошей.—Все выпада таки Рябка притьмомъ побить.] (Артемовскій.) См. Прожогомъ.

Притя́жный, (Чигиринск.) принадлежащій.

Прихиле́не, П. Przychylenie, (приказ. сл.) склонность, переходъ, передача, присовокупленіе. [Мазепа отчизнѣ нашой измѣну и прихилене свое до Короля Шведского учинилъ.] (Скороподск.)

Прихили́ти — ся, *прихилю — ся*. П. Przychylić—się, клонить, передать, склонить, (всѣ и съ возвр. *ся*.) См. Хилити

Прихи́льность, П. Przychylność, привязанность, любовь, союзъ. [Щирая прихильность всего войска Низового Запорозьского] (Хмельницк. Кониск. 72.) Отъ того Прихильный. П. Przychylny.

Прихиля́ти — ся, см. Прихилити—ся.

При́ходень, П. Przychodzień, пришелецъ (Галятовскій.)

Прицькова́ти, *- цькую*, травить, наущать. См. Цьковати.

Причвала́ти, *- чвалаю*, прибрести. См. Чвалати.

Причѐлокъ, Причѐлокъ, уголъ [Якъ собаки изъ - за причѐлка на тебе загавкають.] (Гребѣнка.) П. Przyczolek, передній фронтонъ дома.

Причѐлье, верхняя часть головы, темя. См. Причѐлокъ.

Причепи́ти, *причеплю*, Начепити, Почепити, Причепляти, Попричепляти, (всѣ и съ возвр. *ся*) П. Przyczepić, прицѣпить, привязать—ся, придраться. См. Чепляти.

При́чепка, П. Przyczepka, 1) придырство, привязка; 2) что либо привѣшенное.

Причепури́ти—ся, *причепурю—ся*, понарядить—ся, пріодѣться—ся. См Чепуритися.

Причи́на, П. Przyczyna, 1) бѣда. несчастіе, въ просторѣчіи притка, отъ того попритчилось. — [Склалась ёму причина, головоньку пробила.] (Пѣсня.) 2) ходатайство, заступленіе. [Надѣючись себѣ милости и призрѣнія за твоею ласкавою, до Ихъ Величества, причиною.] (Гр. Сагайдачный, 1687.)

Причи́нець, П. Przyczyńca, (прик. сл.) ходатай, зачинщикъ.

Причиня́тися, *-чиняюся*, П. Przyczyniać się (приказн. сл.) нуждаться, просить, ходатайствовать.

Причъ, Славян. *опричь*, кромѣ.

При́швы, П. Przyszwa, Przyszew. головы у сапоговъ. *Холявы*. голенища.

Пришеле́поватый, неповоротливый, глуповатый.

Пришибе́нный, повѣса.

Пришпи́люватн, *-шпилюю*, П. Przyszpilkować, пришпиливать.— Пришпилити квѣтку, обидить, уколоть словомъ, обезчестить.

Прищи́, см. Прыщи.

Прищу́лити—ся, *прищулю—ся*, прижать—ся. См. Щулити.

Пріймитъ, Пріймышъ, Пріймакъ, Годованець, При́ньмы, воспитанникъ, пріемышъ.

Пріймова́ти, *-мую*, П. Przyjąć, przyjmuję, принимать. [Одъ насъ декретъ пріймовати мають.] (Скоропадскій.)

Прія́ти, *пріяю*, (Славянск.) усердствовать, доброжелательствовать. [Мы тобѣ усердно пріяли.]

Пробача́ти, *пробачаю*, Проба́чити, *пробачу*, извинить, простить, оставить безъ вниманія. — Пробаченѣ, П. Wybaczenie, извиненіе, прощеніе.

Про Бо́гъ, устар. съ П. Przе Bóg, ей Богу. — Про Бо́гъ, церковъ горить! (Лѣт. Самов.), ей, ей. церковь загорѣлась! См. Далибі́.

Про́бі́, междумет. сокращен. изъ *про Бо́гъ, про Бі́гъ,* ради Бога. [Кричить пробі́ ее мати, щобъ дѣвчину ратовати. (Пѣсн. №144.) Дай проби пити. — Пріишлось було проби кричати.] (Квитка.) См. Пробу.

Пробу кричати. Неправильно. Должно быть *пробі́*, т. е. про Бо́гъ, ради Бога.

Пробо́вкнути (въ насмѣшку) проговориться, высказаться. См. Бовкнути.

Пробува́ти, *-ваю*, жить, пребывать, бывать [Де пробувавъ у ченьцяхъ его ро́дный дядько.] (Кулі́шъ.) Пробува́тися, перебиваться.

Пробу́ркатися, *-каюся*, пробудиться, проснуться. См. Розбуркати—ся.

Пробуртѝти, (гл. недост.) П. Swidrować, пробуравить, просверлить, пробить. [Ось де куля пробуртила, друга куля въ кульшѣ.] (Макаровскій.)

Провáдити, *-важу*, П. Prowadzić, 1) провождать, 2) говорить вздоръ. — Почне не знать що провадити (нести.) См. Напровадити.

Прóвесна, раннее время весны. [Такъ на провеснѣ, у Вербну суботу. — Провісень, або сорокъ святыхъ.] (Гатцукъ.)

Проводи́чій, вожатый, проводникъ, руководитель, кондукторъ

Прóводы, всякій первый понедѣльникъ послѣ большихъ праздниковъ, на пр. Ѳоминъ, послѣ Святой Недѣли, первый день Петрова поста, послѣ *Зеленыхъ Святъ*. Такой понедѣльникъ называется также *Зубополосканьемъ*, причѣмъ много *горѣлки* выпивается. (Бант. Каменск) [Проводы у перщій понедѣлокъ після Великодного Свята, Дя́дники у вѝвторокъ.] (Гатцукъ.)

Прогайновàти, промотать. См. Гайновати.

Прогáлёвина, отверстіе, прорѣха, прорубъ См Полонка.

Прогáняти кутю, [Мужикъ бье макогономъ объ стѣну, щобъ кутю прогнати, не маючи рушныцѝ та пороху.] (Мордовцевъ.)

Прóглядь, разсмотрѣніе, просматриваніе, смотръ.

Прогнóй, мѣсто. глѣ Запорожцы перетаскивали по-суху свои лодки изъ Чернаго моря въ Днѣпръ. (Бопланъ.)

Прогóничъ, желѣзный болтъ, коимъ внутри комнаты прикрѣпляютъ на ночь ставни, при закрытіи окошекъ.

Прóдажъ (муж. род.) продажа. См. Таловѣрка.

Прóдки, П. Przodek, предки, предшественники.

Прожновáти, *-ную*, П. Próznować, próznuię, (прик. сл.) оставаться пустымъ. Прожный, П. Prózny, пустой, порожній. [Божницѣ наши будутъ прожновати.] (Величко.) См. Порожній.

Прожóгомъ, стремглавъ. [Не сунься прожогомъ у воду.] (Посл.) См. Прѝтьмомъ.

Прозвѝско, Прозвище, П. Nazwisko, прозваніе.

Прозóрный, прозрачный. См. Просвѣтчастый.

Пройди-свѣтъ, Пали́вода, сорванецъ, удалецъ. См. Дури-свѣтъ.

Проказáти, *-кажу*, сказать, произнесть. [Проказала вона сѝ слова, та й вышла зъ хаты.]

Прокаратáти, *прокаратаю*, провести время, жизнь съ трудомъ. [Якъ довгій вѣкъ прокаратаешъ.] (Артемовскій.) — Коротати.

Проквиля́ти, *-ляю*, Проквилити, *-вилю*, выть, завывать по волчьему. См. Квилити.

Прокѝльный, окольный, свободный. [Мôй прокильный свѣте!] (Метлин. пѣс. 148.]

Прокѝнутися, *-кинуся*, проснуться, пробудиться.

Проклятéнный, **Проклятýщій**, проклятый.

Прокля́цтво, П. Przeklęctwo, (прик. сл.) проклятіе. [Подъ проклядтвомъ разказуючи.] (Уст. Луцкаго Братст. 1623.)

Проковтнýти, *-ковтну*, проглотить. См. Ковтати.

Прокóпъ, **Прокíпъ**, **Процькò**, Прокопій.

Проли́сковатися, *пролискуюся*, блестѣть. [Волосъ у мене срѣбломъ пролискуеться.] (Анна Барвѣнокъ.) См. Лиснути.

Проманта́чити, промотать. См. Процвиндрити.

Промáрець (Чигиринск.) представитель, депутатъ. (?) (Куцый)

Проме́жный, промежуточный.

Промѐжъ (и въ Русск.) между. [Промѐжъ людьми Козакъ ходить.] (Пѣсн.)

Прóмѐнъ, П. Promien, *промѐны*, лучь, лучи.—Промѐнистый, лучезарный.

Промовáти, *промовую*, П. Promować, promowuię, съ Л. Promoveo, (прик. сл.) 1) подвигать впередъ, 2) представлять. [Починаючи промовану тута працю.. абетку.]

Промóвити, *-мовлю;* Промовля́ти, *-ляю*, (съ Поль.) промолвить, сказать, выговорить слово, повторить заданный урокъ. См. Мовити.

Прóморокъ. [Тогожъ лѣта 1664 проморокъ былъ значній на Украинѣ.] (Величко.) См. Примерки.

Промóція, П. съ Лат. Promotio, (прик. сл.) производство, повышеніе.

Промувáти (Чигиринск.) представлять, рекомендовать.

Промышлявáти, *-шлявaю*, промышлять.

Пронóза, пронырa, пройдоха.

Пропáлый, (Величко.) пропавшій, потерянный.

Пропѐкáти, пропечь, прижарить. См. Пôлть.

Пропытáти, *-таю*, поразпросить.

Прóпиръ, П. Proporzek, прапоръ, знамя, отъ того Прапорщикъ.

Пророжáти, *пророжаю*, произить, пробить коломъ, рожномъ. См. Роженъ.

Прóрубня, отверстіе, прорубленное во льду на рѣкѣ.

Прорýха (Русск.) ошибка.

Прóсвѣтокъ, отдыхъ, пощада.—Просвѣтку не дае, безпрестанно трунитъ, безпокоитъ. [По вечорницямъ все ходили, просвѣтку не було дѣвкамъ. (Котляревскій.) Не давалъ ему просвѣтку.] (Величко.)

Просвѣтчáстый, прозрачный. См. Прозорный.

Прóсерень, П. Przylaszczka, самый раньній весеньній синеватый цвѣтокъ. Galantus nivalis. [Любистокъ, просерень, чебрець.] (Енеид. III. 73.)

Проси́льне, см. Просóльне.

Проскурà. (Славян. См. Кіевск. Лѣт. — Житіе Ѳеодос. и пр.) просфора.

Прóскурень. П. Slaz gęsi, просвирки, растеніе. Malva rotundifolia.

Про́со, Р. и П. Proso, пахатное, колосистое растеніе. Milium paniculatum. Въ новый годъ мальчики, при поздравленіи, посыпаютъ просомъ, и пр.

Просо́лъ, Проси́лъ, Просо́льне, говядина, или рыба посоленная. — Свѣжепросольне съ засоломъ. См. Гри́нки.

Проста́цкій, простой, мужичій.

Просте́ць, См. Напростець.

Просты́гнути, *-стыгну*, простынуть. [Простыгъ поэзіи весь жаръ.] (Котляревскій.)

Простова́ти, Простувати, *простую*, П. Prostować, prostuię, итти прямо, держать прямое направленіе. [Рушаетъ зъ многими войсками, простуючи подъ Смоленскъ (Лѣт. Сам.) Простувавъ я разъхуторськими дорогами.] (Кули́шъ).

Простоволо́сый, съ непокрытою головой (о женщинахъ.)

Просто́го роду, изъ мужиковъ.

Простроми́ти, *-млю*, проткнуть просверлить.

Про́стумки (Чигиринск.?) переходъ тѣней. (Куцый).

Простяга́ти—ся, *-стягаю — ся*; Простягну́ти—ся, *-стягну —ся*, П. Przeciągnać się, простирать—ся, протягивать—ся.

Простягти́—ся, протянуть—ся.

Простяни́ще, Слав. (*меръ*, мужикъ

Проти́вко, Противку, П. Przeciwko, (приказ. сл.) противъ [Жаднои вражды противко насъ не дѣется (Скоропад.) Противку насъ.] (Величко.)

Проти́вный, стоящій напротивъ, vis-à-vis.

Протовпи́тися, протолпиться. См. Товпитися.

Про́торгъ, изломанная игла, въ которой ушко оторвано. — Проторга дати, въ хлѣбѣ дать иглу собакѣ, что бы съѣвши околѣла.

Про́торы, (Русск.) убытки, произшедшіе отъ процеса.

Протрясти́, *-трясу*, П Trząsnać, trząsam, 1) трясти, 2) издержать (въ шутку). [На сей позовъ вôнъ багацько грошей протрясъ.]

Протупоти́ти, постучать ногами. [Усю нôченьку кони протупотѣли.] См. Тупоти́ти.

Протури́ти, *-турю;* Протуря́ти, *-ряю*, прогнать.

Протя́гъ, П. Przeciąg, переходъ, проходъ, пространство, переходимое войскомъ. — Протя́глый, Przeciągły. [Довгій дикими полями протягъ.] (Самойлов. Источ. Малор. Ист. I. 292).

Проха́ти, *прошу*, П Prosić, -szę, просить. Съ предл. Вы, На, Пере, У и пр.

Прохвости́ти, *-щу*, высѣчь. [Пугами армаскими прохвостано.] (Величко.)

Прохворости́ти, *-рощу*, высѣчь лозами, хворостиной. См. Хворостъ.

Прохи́рный, хитрый, лукавый. (прик. сл.) [О посылкахъ войскъ нашихъ на службу монаршую наменяеть Мазепа, тлумачучи (толкуя) прохирно, будто для згубы и уменьшеня народу нашого тое

дѣется, и то есть такая жъ прохирная его ложь.] (Универс. Скоропад.)

Прохукати окно, дышать зимою на окно, что бы оно протаяло. [Прохукаешъ окно, глянешъ на дво̂ръ.] (Гребёнка.)

Процвиндрити, Процвиндрювати, Процындрити, 1) скоро потерять милость, 2) промотать, спустить. [И грошей вчора вінъ процындривъ щось не трохи.] (Артемов.) См. Цвиндрити, Прогайновати.

Прочане, захожіе, чужіе, заѣзжіе, выходцы, колонисты, т. е. оставляющіе, по какимъ либо причинамъ, свою родину и отправляющіеся въ другую страну на жительство. [Таковіе прочане... прочъ за рубежъ, куда луча, запускаються и угонзають.] (Скоропад. 1721. Ноября 5). Богомольцы. Слѣдовало бы говорить *прощане,* отъ слова *проща,* происходящаго отъ *просить.* (Кулйшъ.)

Прочвара, см. Почвара.

Прочинокъ, П. Ocknienie, Obudzenie się, пробужденіе.

Прочнутися, *прочнуся,* Очнутися, пробудиться.

Про̂чка, 1) прокъ, покой, убѣжище, 2) удаленіе, чужая область, выселеніе, выходъ, колонизація. [Отъ здырства и утемененя бѣдныи люди, оставивши жилища, пошли въ прочку и въ заграничны Паньства.] (Орликъ.)

Про̂чки, Прічки, уменьш. отъ *прочь,* вонъ. [Геть про̂чки во̂дъ мене —Противъ но̂чки помандровавъ Козакъ прочки.] (Пѣсн.)

Прочуматися, *-маюся,* просвѣжиться, отверезиться, опомниться. См. Розчумати.

Прочути, провѣдать, прослышать.

Прочуханъ, Прочуханка, наказаніе, потасовка. [Дати ёму прочухана.]

Прочхнутися, *прочхнуся,* чихать, опомниться.

Прошити, Поро̂шити, П. Prószę, Rozprószam, покрыть пылью. Прошить, Порошить снѣгъ. (гл. недост. безличн.) отъ того Пороша.

Прошлоро̂чній, прошлогодній. [Подлугъ прошлоро̂чнихъ реестро̂въ.] См. Сёгоро̂чній.

Прошукати, *-каю,* проискивать. См. Шукати.

Про̂шухи, (Чигиринск.) происки, интриги.

Про̂ща. На прощу, на поклоненіе. См. Прочане.

Прощальный листъ, Прощальна молитва, разрѣшительная молитва. (Гусг. Лѣтоп.)

Прощальникъ, Запорожецъ, идущій въ монахи. Разставанье со свѣтомъ сопровождалось шумными и грубыми веселостями.

Проѣзжачій, проѣзжій, путешествующій.

Проява, случай, чудо, чучело.

Пругъ, умень. Пружо̂къ, рубецъ, выпуклый жолобокъ.

Прудитися, *-жуся,* выгонять блохъ изъ бѣлья на огнѣ.

Прудіусъ, усачъ, человѣкъ съ большими усами.

Прудкій, Приткій, Прыткій, П. Prędky, скорый, быстрый.

Пру́дко, Притко, Прытко. П. Prędko, скоро, шибко.

Пруча́тися, *-чаюся*, вырываться, освобождаться. См. Борсатися

Пры́скати, *прыскаю*, брызгать.

Пры́снути, *-сну* (и въ Русск.) брызнуть.

Пры́сокъ, зола, съ малыми, горящими угольями.

Прыщи́, Прищи, 1) прыщъ. П Pęcherz, Pryszczel, pryszczeć się, 2) родъ пирожнаго. См. Панійка.

Пря́дево, см. Пряжа.

Пря́дка, см Прясли́ця.

Пря́жа (и въ Русск.) Прядево, пряжа, нитки на веретенѣ; нитки для холста См. Мйтка.

Пря́женый, жареный на сковородѣ.—Пряженець, пышка.

Пря́жити, *пряжу*, на прим. сластёны, печь пышки въ маслѣ на сковородѣ. См. Смажити.

Прями́тися, *-муюся*, идти прямо. [У пекло напростець прямуйся.] (Котляревскій.)

Прямова́ти, *прямую*, дѣеприч.: *прямуя*, *прямуючи*, назначать, прочить. [Прямуя ёму въ супружество дочь свою Марію.] (Кониск. 232.)

Пря́слиця, Прядка, прялка, самопрялка.

Прятъ, (приказ. сл. отъ гл. прятать,) имущество. См. Полата.

Псалми́ста, П, Psalmista, псалмотворецъ. [Такъ ёго называетъ псалмиста.] (Галятовскій. 1660.)

Пси́ця, Галиц. П. Psica, сука, отъ сл. *Песъ*. [То тыи псиціѝ яловиціѝ поскакали до пшеницѝ.] (Пѣсн.) См. Псюка.

Псова́ти, Псувати, *псую*, П. Psować, Zepsować, портить, См. Зопсовати, Зпсовати.

Псу́тися, П. Psuć, портиться.

Псю́ка, (бранное, отъ сл. *Песъ*,) собака. См. Псиця.

Псю́ха, П. Psia jucha, собачья, песья кровь; подобно Нѣм. Hundspfote, собачья лапа. (Бранное сл.)

Пта́ській, птичій.

Пта́сьство, Ptastwo, птицы. [Птаство надворне, домове.]

Пта́ха, славян. П. Ptaszek, 1) птица. 2) неуклюжій человѣкъ.

Публи́чность, П. Publiczność, публика.

Пу́га, плеть, хлыстъ.

Пуга́ръ. П. Puhar, большой стаканъ для вина. [Вôнъ съ пугаромъ у руцѣ саме до краковяка розôгнався.] (Кулишъ.)

Пу́гачъ, П. Puhacz, филинъ, горная сова. Strix bubo. См. Сычъ.

Пу́гу, крикъ филина.

Пуде́лко, П. Pudełko, футляръ, ящикъ.

Пудофе́тъ, тяжелый на подъемъ. (въ шутку.)

Пу́жало, Пужалко, Пужально, (Галицк. Бичево) отъ слова *Пуга*, кнутовище.

Пуза́нъ, брюхачъ.

Пуздро̀, Пузде́рко, Пуздерокъ, П Puzdro, Puzderko, погребецъ, ящикъ для храненія напитковъ,

ларчикъ, футляръ. [Пуздѣрочко зъ срѣбными флашками малому сыночку наименовалъ былъ.] (Кочубей.)

Пу́зо, Черево, брюхо. Живо̂тъ, желудокъ, жизнь. См. Черево

Пу́катися, *пукаюся*, П. Pukać, -kam, лопаться, удариться, развиться. См Розпукатися.

Пу́кнути, *пукну*, произвести шумъ, лопнуть Междумет.: Стукъ-пукъ. См. Стукнути. Розпукъ.

Пу́ла, древняя монета. [Шла дѣвчина черезъ двуръ, на нѐй суконька въ девять пулъ.] (Волын. пѣсн.)

Пуляре́сикъ, бумажникъ. П. Xiążka kieszonkowa, Л. Pugillares.

Пу́ндыкъ, родъ пирожнаго. [Полтавски пундыки пряженѝ.] (Котляревс.) См. Мундыкъ, Панійка.

Пу́ништъ, пуншъ. [То пуншту хлысь.—По трактирахъ пунштъ пила.] (Енеид. VI.)

Пу́пьяшокъ, П. Pączek, цвѣточная почка.

Пурына́ти, *пурынаю*, П. Ponurzić, нырять. См. Вырынати.

Пусте́льникъ. П. Pustelnik, пустынникъ.

Пусти́ти—ся, *пущу—ся*, П. Puścić się, пустить—ся, отпустить, освободить кого, оторваться.—Во̂нъ духу пустився, — умеръ. Берега пустився,—отчаялся, погибаетъ.

Пустій, Пусто̂й, пустой.

Пу́стка, П. Pustka, 1) пустая изба, 2) дикое, уединенное мѣсто. [Вернувсь изъ наймо̂въ господарёвати въ пустку.] (Кулѝшъ.) См. Буздыгарня

Пустова̀ти, *пустую*, 1) П. Pustować, pustuję, шалить, рѣзвиться, дурачиться. [Ой мати, мати, Козакъ у хатѣ: пустуе, жартуе, не дае спати.] (Пѣсн.) 2) стоять пустымъ, празднымъ, говоря о зданіяхъ.

Пусто́та, П Pustota, шалость, вѣтренность, пустота въ душѣ, головѣ, сердцѣ.

Пустотли́вый, П. Pustotliwy, рѣзвый, вѣтренный.

Пусты́рь, (и въ Русск.) пустое, незаселенное мѣсто.

Пу́тря, кушанье, родъ толокна, или каши. На Чухонскомъ языкѣ Putru, каша.

Путы́вочка, небольшое, круглое яблоко. [Парисъ, Пріямово дитятко, путывочку Венерѣ давъ.] (Котляревскій.)

Путьтя̀, удача, толкъ, порядокъ, умѣнье, прокъ. [До путьтя довести. — Во̂нъ робить безъ путьтя. Нема Енеевѝ путьтя.] ВъРусск. *путный*, съ предл. *Без, Рас.*

Пухи́рь, П. Pęcherz, пузырь, нарывъ, чирей, струпъ. [Губы были крвавіи, якъ пухирѣ, долгіе, надутые.] (Величко.)

Пухови́къ, Пуховиця, П. Puchowa poduszka, пуховая подушка. [Послала пуховикъ свиньѣ. (Енеида, I.) Стеле вона пуховую пуховицю.] (Пѣсн.)

Пуць, (междум. означ. внезапн. паденіе.) Да й пуць (ворона) на шёю барану. (Гребѣнка.)

Пу́цьвѣринокъ, Пуцьвѝрокъ, Пуць-

вӣринокъ, малютка, неоперившаяся птичка, птенецъ.

Пу́чка, П. Palec, палецъ. [То̂лько̂ лыснувъ гострый но̂жъ, червона кровъ закапала съ пучки. (М. Вовчокъ.) Жинка виставила по поред себе руки, ростопириуши пучки, шоб то бачили іі каблучки.] (Гатцукъ.)

Пушка́ръ (Русск.) начальникъ артиллеріи, артиллеристъ, пушечный мастеръ.

Пу́ща, П. Puszcza, запущенный лѣсъ, дебрь, дремучій лѣсъ. Въ большей степени это выражается словомъ *Нетря*. На пр. По пущамъ, да по нетрямъ.—Гущиня, Гущовина.

Пу́щальна не́дѣля—недѣля мясопустная.

Пу́щеньия, Запустъ, заговѣнье, масляница. [Буде о пущеньию.— На пущеньия якъ завязано.] (Послов.)

Пха́ти, *пха́ю,* Славян. П. Pchać; Пхатися, пихать—ся, толкать-ся. [Мовъ зъзаду пхали ихъ чорты.] (Енеид.) Попхатися, удалиться.

Пхе́льный, Пхельній, (Чигиринск.) пустой, ничтожный.

Пхи́каньия, всхлыпываніе

Пхи́кати, *-каю*, (въ насмѣшку) всхлыпывать.

Пче́льникъ, Пчельня, П. Pszczelnik, пчеловодство. См. Бджоляникъ, Пасѣка.

Пчола̀, Пчоло́вый, см. Бджола, Бджоловый.

Пшикъ, междумет означ. что ружье осѣклось, клочекъ хлопчатой бумаги и проч. удобно возгараемое сгорѣло. *Выйшовъ пшикъ*, пустяки. [Но и тыи всѣ гетманы Немировскіи вскорѣ чрезъ хитлянство Лядское переведены и на пшикъ зведены.] Величко.)

Пы́зитися, *пыжуся*, (Полтавск.) дуться, важничать. См. Напызитися.

Пы́ка, рожа, харя. См Пысокъ, Морда.

Пыка́тый, умень. Пыкатенькій, съ толстымъ лицомъ.

Пы́льный, см. Пильный.

Пылъ, П. Pył, пыль: — Припавъ пыломъ, покрылся пылью.

Пы́нхву дати, (въ шутк.) озадачить, проучить.

Пыре́й, Пырій, Пірій, П. Perz, Л. Triticum repens, негодная трава на сѣнокосѣ. [Тамъ наветъ у Минихи клѣтка була изъ пірію для метелико̂въ] (Номисъ.) См Зиновать.

Пы́рхнути, *-хну*, 1) производить звукъ губами во снѣ; 2) неудержать смѣха [Хиба то де куды кро̂зь сонъ що небудь пырхне.] (Артемовскій.)

Пы́снути, *пысну*, Славян. Пи́скати, Пискъ, П. Piskać, Pisk, кричать, вызжать.

Пы́сокъ, П. Pysk, рожа, харя. См. Пыка, Морда.

Пыта́ння, вопросъ.

Пыта́ти, *пытаю,* Питатися, *-пытаюся*, Богем. П. Pytać, спрашивать, доискиваться. Съ предлог. Вы, До, З или С. Роз-пытаты-ся.

Пытлюва́ти, *-тлюю,* (Галиц.) пет-

левать муку.

Пыха, П. Pycha, церемонія, пышность, гордость, надмѣнность.

Пышнитися, *-шнюся*, гордиться, надуваться.

Пьецухъ, Пѣцухъ, Когутъ, (Гал.) См. Пецухъ.

Пьецъ, Пѣцъ, Галиц. П. Piec, печка.

Пья́лити, *пьялю*, П. Napinać, napnę, napinam, натягивать, распинать, мучить. [Одинъ хвалить, другій пьялить.]

Пьяню́га (увеличит.) горькій пьяница.

Пья́сти, *пну*, выпучить, натянуть. [И очи на лобы пьяли. Въ верцадло очи все пьяла.] (Котляревскій.)

Пьятя́ми накивати, уйти (въшутк.) [Пьятами зъ Трои накивавъ.] (Котляревскій.)

Пѣвень, Пи́вень, Пѣвнй, П. Kogut, Pietuch, пѣтухъ; Пѣвень Волыньски, Петухъ Литовски, Когутъ Чеськи и Руськи (т. е. въ Галиціи по Русински.) Пѣтель, Словеньски. (Берында). Перши пѣвнй, — полночь.

Пѣвники, пѣтушьи гребешки. Amarantus cristatus. Растеніе однолѣтнее.

Пѣклова́тися, *пѣклуюся*, пещись. заботиться. [Же убиваешся и пѣклуешся о наше житье]. (Мазепа.)

Пѣнная, Пѣнникъ, лучшее хлѣбное вино.

Пѣнявый П. Piana, Piankowy, запѣнившійся, пѣнистый. Запѣнився, покрылся пѣною, взбѣсился.

Пѣнязи, Слав. П. Pieniędze, деньги. (Величко. I. 77.) См. Гроши.

Пѣрникъ, Пи́рникъ, пряникъ

Пѣхо́тою, (Галицк. и Малор.) пѣшкомъ. [Запряжуть було вȏзъ, або й просто пѣхотою.] (Номисъ.)

Пѣхту́рою, (въ шутку) пѣшкомъ. [Добравсь безъ коня пѣхтурою до табора.] (Кулйшъ.)

Пѣшехо̂дъ, П. Pieszochod, тротуаръ.

Пѣшки, Пи́шки, П. Pieszo, пѣшкомъ [До сѐго торго й пѣшки.] (Посл.)

Пя́тро П. Piętro, этажъ. См. Піонтръ.

Р.

Рабова́ньнѣ, П. Rabunek, Н Rauben, (приказ. сл.) порабощеніе, грабительство. [Не для рабованья и обиранья городовъ нашихъ.] (Скоропад.) См Порабовати, Жаковати, Плюндровати.

Рабова́ти, *рабую*, П. Rabować, rabuię, порабощать, грабить, опустошать.

Рабу́нокъ, П. Rabunek, грабительство.

Рабу́ха, (въ шутку) судьба, невзгода.

Рада, Обрада, П. Rada, Нѣм. Rath,

совѣтъ, ряда, судъ, дума, судебное совѣщаніе. [Кыяне, Кыяне, папове громада, погана ваша рада. (Пос.) Единогласною всѣхъ обрадою и ухвалою назначаются три енеральные въ каждомъ року рады. (Орликъ.) А вдарено добошемъ въ котлы на раду.] (Величко.) См. Зрада, Порада. — Чорна Рада, общее собраніе козаковъ для избранія Гетмана или другихъ важныхъ сановниковъ.

Ра́дити, *ражу*, П. Radzić, совѣтовать. Порадити, См. Раяти.

Радйти, радоваться. [Ажъ зрадйла, небога.]

Радова́ти, *радую*, быть на радѣ, держать совѣтъ.

Ра́дощи (и въ Русск.) радость. *Зъ радощивъ; На родощи, На радощахъ*, отъ радости. Подобное: Жалощи, Любощи, Лѣнощи.

Ра́дутъ (Чигирин.) уютное, безопасное, отрадное, утѣшительное мѣсто.

Ра́дця, Райця, П. Radca, Rayca, совѣникъ, Ратсгеръ, *Зрайця*, П. Zrayca, предатель.

Радѣ́тель, попечитель, покровитель, старатель.

Разй, земледѣльческое орудіе.

Разо́вый хлѣбъ, П. Razowy chléb, изъ муки, одинъ разъ просѣянной.

Разо́къ, 1) борозда, 2) слѣдъ, черта. 3) Разокъ намиста, шнурокъ. нитка мониста.

Разъ у-разъ. Разъ по́-разъ, безпрестанно, то и дѣло.

Ра́итися, см. Раяти.

Райця, см. Радця.

Ракйта, П. Wierzba, Ветла, Верба. дерево. Salix vitellina.

Ра́ко̂въ пекти, покраснѣть (въ шутку.) [Напе̂къ, Терешко, ракôвъ!] (Квитка.)

Рале́ць, поздравительный подарокъ, взятка, пошлина, подать. Въ день праздника подчиненные ходятъ къ начальникамъ съ хлѣбомъ, виномъ, пряниками и пр. [Ходити на ралець.—За Хмельницкого старого жили, не узнаючи арендъ, индуктъ, сердюко̂въ, подводъ, ральцо̂въ и иныхъ долегливостей.] (Петрикъ, 1692.)

Ра́ло, (Славян.) Плугъ, соха; отъ того Орати.

Раме́. П. Ramię, Сл. Рамо, рука, плечо. Употребляется *Зраменя, Зъ раменя*, П. Z ramienia, (прик. сл.) по силѣ, по праву, въ силу, именемъ кого. [Зъ раменя Пастырства нашого.] (грамота Патр. Кирилла. 1623.)

Ра́нда, какая-то мѣра жидкости. [Вино продавать бочкою на ранды, а пиво и медъ гарнцомъ.] (Статьи 1659. ст. 5.)

Рандáръ, Рандарській, (испорч.) арендаторъ, -скій. См. Оранда.

Ранко́ръ, П. Rankor, (приказ. сл.) ненависть, злоба [Ляхи своими ранкорами привели Польску до остатнёи руины.] (Величко.)

Ра́нный, П. Ranny, раненый. [Ранныхъ зась жебы гоено.] (Вел.)

Ра́нокъ, П. Ranek, утро. — У раньцѣ, по утру.

Раро́гъ, П. Rarog, родъ сокола, Falco buteo.

Ра́са, П. Rasa, Rasza, 1) извѣстная матерія, 2) порода (??) (Фр. la Race.) За молодою расою перти. (Прибура.)

Раструбъ, ястребъ.

Ра́та, П. Rata, съ Лат. pro rata, (прик. сл.) 1) платежъ, взносъ условленнаго количества денегъ; 2) срокъ. [Жебы того полку рата дорочная, до скарбу войскового належная,.... была выстачена] (Самойловичъ.)

Ра́тельный (Чигирин.) Старательный (??) (Куцый.)

Ра́тиці, П. Racica. нога, копыто дичины. [Мясо розôдрать судьямъ на рôвни части, лисицѣ жъ ратиці оддать.] (Гребêнка.) См. Хляки.

Ра́тище, палка, на которую насаживается копье. См. Клюга.

Ра́тманъ, (Нѣм. изъ Магдебургск. права, Rathmann,) помощникъ Бургомистра въ магистратѣ.

Ратова́ти, Ратувати, *ратую,* П. Ratować, Нѣм Retten, спасать, избавлять, освобождать. [Хто въ Бога вѣрує. ратуйте!] Поратовати, защищать. Въ Славян.: Ратовати, — воевать, побoрать.

Рату́нокъ, П. Ratunek, помощь, защита. См. Поратунокъ.

Рахова́ти, *рахую,* П. Rachować, rachuję, съ Нѣм. Rechnen, счѣтать, соображать. [Раховати сыръ, масло: то й вареникôвъ не ѣсти.] (Посл.) Съ предл. Вôд, Вы, По, З, На и пр.

Раху́ба, П. Rachunek, счетъ, отчетъ. См. Скарбникъ.

Ра́ція, П. Racia, съ Лат. Oratio, рѣчь; основная, побудительная причина. См. Казанье.

Рáчéй, Рачій, П. Raczey, Alboraczey, (приказ. сл.) охотнѣе, справедливѣе, тѣмъ болѣе, вѣрнѣе, точнѣе. [Рачéй бы належало скаржитися на свою жену. (Мазепа.) Же въ тыхъ ёго (Мазепы) универсалахъ, альбо рачéй сромотныхъ пашквиляхъ жадного правдивого не машъ слова... овшемъ маетъ отчизна наша, Малая Россія, остерегатися отъ тогожъ называючогося сыномъ, а рачéй мовити, выродка злочестивого Мазепы.] (Скоропадскій.)

Ра́чити, *рачу,* Славян. П. Raczyć, изволить, долженствовать, стараться, почитать за достойное, справедливое, потчивать, угощать. [Мыслить рачивъ, якъ побачивъ, що пришлось до лиха,] долженъ былъ смекать. и пр. *Рачъ*! постарайся! *Рачъ же сѣсти,* извольте сѣсть. [Рачъ зо мною обачитися для устнои розмовы] (Мазепа.) *Пожаловати рачилъ,* изволилъ. *Рачь твое Царское Величество,* изволь, соизволь, благоволи. (Хмельницк. 1654.) Чого, Боже, рачъ захователи. (Ист. Мал. И. I. 233.) Ни въ одежю рачить облещися. (Житіе пр. Өеодосія. Несторъ.) См. Свита.

Ра́чки, П. Raczkiem, на карачкахъ, на четвереничкахъ, ползкомъ. См. Вырачковати.

Раяти, *раю,* П. Raić, raię совѣтовать. — Пораяти , Нараяти-ся,

Тогдй згадали, що й Тихонъ раявъ. См. Радити

Рвúній (Чигирин.) ревнивый (??). (Куцый.)

Рвія (Чигирин.) ревность (??) (Куцый.)

Ребéрце, уменьш., отъ Ребро.

Реверéнція, П. съ Л. Reverenter, учтивое, почтительное къ кому обращеніе съ чѣмъ либо.

Рéвный, -на, -не, настоящій, истинный. [Воно выходить ревною драмою житья сирôтскаго. (Кулйшъ.) То ревне бувало плаче и тужить.] (Источ. Мал. И. II 29.)

Реготáти -ся, *регочу -ся*, смѣяться со всей мочи. [Еней зъ панами реготавсь.] (Котляревскій.)

Рéготъ, **Реготня̀**, громкій смѣхъ, хохотъ.

Рéгула, П съ Л. Regula (прик. сл.) правило, образецъ, устройство.

Реестрóвый Козакъ, внесенный въ списокъ, состоящій въ дѣйствительной службѣ. См. Лейстровый.

Резóвый, **Режóвый**, Кашубское П. Reż, рожь, ржаной хлѣбъ. [Покладуть середъ стола цѣлого резового хлѣба бухинку.] (Метлинск пѣсн. 132)

Рéйвахъ (?) шум, бѣшенство. [Ганка, Чеховскаго.]

Реимéнтъ, Лат. Regiment, правленіе, правительство.

Рейментáръ, съ Лат. П. Regimentarz, (приказ. сл.) правитель, главнокомандующій, гетманъ. [Мы, рейментаръ, отцовско упоминаемъ.] (Самойловичъ 1682.)

Рекрýтчина, обязанность поступить въ рекруты.

Рéлія, **Релѣя**, Л. Religio, религія, вѣроисповѣданіе. [Старожитноя реліи Грецкой наслѣдуючого.] (Ис. Копинскій.)

Ремéсникъ, П. Rzemieślnik, Rzemieśnik, ремесленникъ.

Ремигáти, *ремигаю*, (читай Remigati: Полтав.) жевать жвачку.

Рéмствовати, см. Поремствовати.

Рéпатися, *репаюся*, П. Pękać, трѣскаться, лопаться, см Обрепатися, Порепатися.

Репетовáти, *репетую*, кричать съ досады во все горло. [И мовъ на пупъ репетовавъ] (Котл.) Репетоване Въ П Repetować, Repetowanie, повторять, повтореніе, съ Л. Repeto, Repetitio.

Рéпнути, *-пну*, растрѣснуться. См. Луснути, Репатися.

Репремáнтъ, П. съ Фр. Reprimande, выговоръ, брань.

Репья́хъ, **Репьяхѝ**, П. Łopian, репей, репейникъ. Arctium Lappa. [Вôнъ за ёго репьяхомъ держиться] (Посл.)

Респéктомъ, (нарѣч. въ П. съ Л. Respectus, приказн сл.) по поводу, относительно, по причинѣ, на счетъ, что касается до.... и пр. [Докторъ Библовъ визитовалъ Ясневельможного респектомъ (по причинѣ) настоящей Его Вельможности въ здоровью слабости.] (Ханенко.)

Респéктъ, Л. (приказ. сл.) почтеніе, вниманіе.

Респо́нсъ, П. съ Л. Responsum, (приказ. сл.) письменный отвѣтъ.

Реставрова́ти, *реставрую.* П съ Л Restauro, (приказ. сл.) возобновлять. [Погорѣлу церкву реставровали.] (Густ. Лѣтоп.)

Рете́льный; -не, П. Rzetelny;-nie, честный, старательный, подробный. Adverb: Но. [Тыи листи ретелне тутъ предлагаються.... Ретелне выражено будетъ.] (Величко.)

Ретя́зъ, умень. Ретязо́къ, П. Łańcuch, Szpagat, цѣпочка, веревочка, [Якъ суку въ ретязку державъ] (Енеид. VI.) См. Ланцюгъ.

Рефле́кція, П. съ Л Reflexio, (приказ. сл.) 1) отраженіе, 2) размышленіе [Зъ рефлекціею умерла.] (Марковичъ.)

Речни́къ, адвокатъ, ходатай по дѣламъ.

Решети́ловскія овцы, смушки въ Полтавской губ славились въ Малороссіи.

Решта́нтъ, испорч П. Aresztant, съ Фр. Arrestant, арестантъ.

Рештова́не, см. Риштоване. П. Resztować, оставаться должнымъ.

Ре́шта, Рештъ, П. Reszta, Reszt, Нѣм. Rest, съ Л. Resto, остатокъ.

Рôвный, см. Рôвный.

Рôвъ, Рôвчакъ, см. Рôвъ.

Рôгъ, см. Рôгъ.

Рôдный, см. Рôдный.

Рôдня, см. Рôдня.

Рижкѝ, Рыжки, П. Gąbka, рижики, родъ грибовъ. Agaricus deliciosus.

Рôжокъ, см. Рôгъ, рôжокъ.

Рижъ, см Рыжъ.

Рôздво̀, см. Рôздво.

Рôзка, см. Ро́зка.

Рôкъ, см. Рôкъ.

Ри́лья, Рылья, бороздина на пахатномъ полѣ. П. Rolnik, землеѣлецъ. См. Роля.

Ри́марь, (испорч Лимарь.) П. Rymarz, съ устар Нѣм. Riemer, сѣделникъ, шорникъ [И реме́ньця лимарскаго не-вартъ.] (Посл.)

Римига́ти, *-гаю,* Rymygati, жевать жвачку (о волахъ) См. Ремигати.

Ри́нути, *рину.* См. Рынути.

Рисова̀ти, Rysować, rysuię 1) рисовать, 2) бороздить, раздирать. [Армата начаша обозъ Лядскій рисовати и проносити.] (Величко.)

Рихтова̀ти, *рихтую,* П. Rychtować, rychtuię, съ Нѣм. Richten, направлять, дать направленіе. См. Порихтовати.

Ришту́нокъ, Рыштунокъ, П. Rysztunek, Rystunek съ Нѣм. Rüstung, броня, сбруя, вооруженіе. [Кони и риштунки повтрачали. (Источ. Малор. И. I. 212.) Военнымъ риштункомъ готоватися.] (Величко)

Риштова̀не, П. Rysztowanie, лѣса, подмостки,, при возведніи строеній.

Рôй, см. Рôй.

Роба́къ. П. Robak, червякъ, *Робацтво,* П. Robactwo, большіе черви, Робачек, П. Robaczek, червячокъ, насѣкомое.

Роби́ти, *роблю,* П. Robić, Чинити, *чиню,* работать, дѣлать. [Вона то̀лько̀ и робить трихи да мнихи,]

трется да мнется, ничего не дѣлая. Съ предлог. До, За, На, По, Уробити, Уробляти.

Ро́бомъ, способомъ, образомъ.

Робо́та, П. Robota, работа. *Роботи́зна*, тяжелая работа. (Орликъ.) [Самыхъ зась Козакôвъ до послугъ и роботизнъ своихъ (Ляхи) употребляли.] (Скоропадскій.) См. Зникчимнити.

Роботя́щій, трудолюбивый, прилежный.

Робъ, см. Робота.

Ро́вный, **Рîвный**, **Рôвня**, П. Rowny, Równość, равный, равенство.

Рôвъ, **Рôвчакъ**, **Рîвчакъ**, П. Row, ровъ, канава.

Рога́чка, см. Шапка.

Рога́чъ, ухватъ. См. Вилки. П. Rogacz, нѣкоторая часть въ укрѣпленіяхъ.

Рогôзъ, **Рогîзъ**, **Рогоза̀**, Славян. Рогозъ, П. Rogoż, Rogoża, Rogozina, Sitowina jeziorna, толстый ситникъ, который ѣдятъ: водяное растеніе. Scirpus palustris. См Ожина, Ситнягъ.

Рого́во, **Рого́ве**, (Галицк.) Рогова подать, т. е. плата съ роговъ. Плата владѣтелю земли за пастьбище скота: съ вола и коровы 4 крейцера, съ яловки 3, съ овцы и теленка 1 крейцеръ за цѣлый годъ въ Стрыйскомъ округѣ, или уѣздѣ (Обводѣ.)

Рôгъ, **рîгъ**, П. Rog, рогъ.

Родзи́нки, **Родзынки**, П. Rodzinki, съ Нѣм. Rosine, изюмъ.

Роди́мець, падучая болѣзнь, (а по другимъ) параличъ. [Бодай ëë родимець взявъ.]

Ро́дина, П. Rodzina, 1) родные, 2) мѣсто рожденія, родина.

Роди́нный, см. Узваръ.

Роди́ны, П Narodziny, роды.

Роди́телька, П Rodzicielka, родительница, мать.

Ро́дичъ, П Rodzic, Rodak, родственникъ [Якъ мають быти дома противъ родичомъ своимъ.] (Устав. Луцк. школ. 1624.)

Рôдный, **Рîдный**, **Рôдне́нькій**, **Рôднесенькій**, П. Krewny, Powinowaty, родственникъ, близкій.

Рôдня̀, **Рîдня̀**, П. Pokrewieństwo, Powinowactwo, Rodzina, родня.

Рôдъ, **Рîдъ**,—родъ, фамилія, родство; на пр *Свекоръ*, мужнинъ отецъ *Свекруха*, мужнина мать. *Дѣверъ*, мужнинъ братъ. *Зовиця*, Золовка, мужнина сестра. *Тесть*, женинъ отецъ. *Теща*. женина мать. *Шуринъ*, женинъ братъ. *Свисть*, Свояченица, женина сестра. *Зять*, сестринъ мужъ. *Сноха*, *Невѣстка* (*Невѣхна*), братнина жена. *Братъ у другихъ*, двоюродный братъ *Ятровка*, своячина, невѣстка, жена деверная, т. е. мужнина брата.

Ро́жа, П. Roża, роза, кустарникъ и цвѣтокъ. Althea rosea. См. Троянда.

Рожа́ный, Полтавск. П. Rożany, Różany, Чигирин. *Роже́вый*, Галицк. *Рожо́вый*, розовый. [Мôй квѣту рожаный (Котляревскій.) Мои квитки рожевыи морозомъ прибиты. (Шевченко.) Зроблю тобѣ хатыну зъ рожового цвѣ-

тину.] (Г. Пѣсн. 140.)

Роже́нъ, Славян. П. Rożen, 1) колъ, 2) бѣда. См. Пророжати, пробить рожномъ, пронзить.

Рôжо́къ, умен. отъ *Рогъ*. П. Rożek, Rog. 1) рогъ, 2) уголъ, 3) оконечность. [Бычокъ шторхае рôжкомъ. — Вона живе на рôжку, коло царыны.] (Кулйшъ) на углу, на стрѣлкѣ.

Рожо́ный, П. Rodzony, родной, урожденный. См. Урожоный, П. Urodzony. [Раина, Ксіенжна Вишневецка, Корыбутова, урожоная Могилянка.]

Рожъ, П. Reż, Żyto, рожь, хлѣбъ, Л. Secale.

Розбйша́ка, Гайдама́ка, разбойникъ, сорванецъ, буянъ.

Ро́збратъ, изъ друга, брата стать врагомъ. [Ханъ учинился розбратъ Хмельницкого.] (Величко.)

Розбу́ркати—ся, *розбуркаю—ся*, разбудить, пробудить. См. Пробуркати.

Розбурхота́тися, *розбурхочуся*, разбушеваться. См. Бурхати.

Розва́дити, Розва́жити, *розважу*, Розважа́ти, *розважаю*, П. Rozważać, - żam, утѣшачь, забавлять, разсѣять, развѣшивать. П Rozwadzić, разводить ссорящихся. [Чоловѣкъ заслухаетьця, розважитьця, легше ёму стане.] (Номисъ.)

Розва́жовати, *розважую*, П. Rozważić, вѣсить, взвѣшивать, соображать. [Скарбы и сребра Самойловичовы и сыновъ ёго всѣ на двое раздѣлены и шалями чрезъ килько недѣль розважены; бо лйчачи ихъ мусѣло бы много забавити часу.] (Величко.) См. Важити.

Розвередова́тися, *-дуюся*, капризиться, бѣситься. См. Вередовати.

Розвину́ти—ся, *-ну—ся*, распустить—ся, развернуть—ся, раскрыться, [Козаки розвинули корогвы] (Велич.)

Розво́ды, узоры. [Плахта гарна зъ розводами.] (Анна Барвѣнокъ.)

Розгада́ти, *-даю*, разгадать, рѣшить. П. Rozgadać się, болтать. См. Гадати

Розгада́тися, *-гадаюся*, П. Rozgadać się, разговориться. См. Гада́ти.

Розгардія́шъ, П. Rozgardyasz, приволье , обжорство, чревобѣсіе, неурядица, безпорядокъ.

Розгля́дины, разглядываніе, осматриваніе.

Розговори́ти, утѣшить, разсѣять, уговорить.

Розголоси́ти, *-голошу*, Розголоша́ти, *-шаю*, П. Rozgłosić -głoszę, разглашать. [Розголошаючи такій нашъ приказъ. (Мазепа.) А и на сей часъ розголошаютьтся поголоски таковые, же...] (Самойловичъ, 1680.) См. Голосити.

Розгорюва́ти, *-горюю*, Розго́рити, съ бѣдою пополамъ, съ горемъ что либо пріобрѣсть. [Вôнъ собѣ й хату розгорювавъ.—Розгорила собѣ мазанку.] (Анна Барвѣнокъ.)

Розгрѣше́ніе, П. Rozgrzeszenie,

разрѣшеніе, прощеніе грѣховъ
Розгу́дити, *розгужу,* отсовѣтывать, охуждать —Розгудець (Галицк.) хулящій. См. Гудити, П. Ganić.
Рôздво, Рйздво,—Рождество. *Рôз двяни святы*, празд Рожд Хр.
Роздобу́ти, *-буду.* роздобудемо, П. Nabywać, достать, пріобрѣсть. См. Бути, Розживатися.
Роздовба́ти, *-довбаю,* Роздовбти́, *роздовблю,* раздолбать, разтолковать. См. Довбти.
Роздрочи́ти—ся, *роздрочу —ся,* раздразнить, разкапризиться. См Дрочитися.
Роздува́нити, раздѣлить. [Здобычи и корысти Татарскіе всѣ собѣ пріобрѣли и роздуванили.] (Величко.) См. Дуванити.
Роздѣлъ, П. Rozdział, отдѣленіе, раздѣленіе, въ книгѣ глава.
Роздяга́ти — ся *роздягаю — ся,* раздѣвать—ся.
Роздягтѝ—ся, *роздягну́ся*, раздѣть—ся. См. Одягати.
Роздя́коватися, *-дякуюся,* поблагодарить, распрощаться, раскланяться. См. Дяковати.
Рожéврйтися, *рожéврію́ся*, разгараться, разгорѣться, распалиться. Чигиринск: Роджеврйтися. См. Жеврйти.
Розжива́тися. *-живаюся,* Розжи́тися, *-живуся,* достать, пріобрѣсть, разжиться. [Якъ стали робити дакъ и розжили́ся.]
Роззува́ти, *-ваю:* Роззу́ти, *-зую,* Слав. *Иззути.* Иззуй сапоги отъ ногъ твоихъ (Исх. III. 5) П. Rozzuć, раззуть, снять сапоги, сандаліи обувь. [Шкапові чоботи роззувъ.] См. Набути.
Роззя́ва, разиня.
Роззя́вити, *-зявлю,* П Rozziewać, rozziewnę, разинуть.
Роззявля́ти, *-зявляю,* Порозззявляли роты.
Розказа́ти, *-кажу,* 1) рассказать; 2) П Rozkazać, rozkażę, повелѣвать. [Цесарь Турецкій Ханові сурово розказалъ, абы .] (Величко.) См. Казати.
Розказня̀, балагурство, болтовня, повѣсть.
Розкомпонова́ти, *-мпоную,* смѣкнуть, усмотрѣть, выдумать. См. Компоновати.
Розкроéне, раздраніе, разрывъ. (Величко II 468.)
Розкудо́вчати, *розкудовчу*, разтрепать Розкудовчане волосься.
Ро́зладъ, ссора [Щобъ намъ привести въ розладъ.] (Енеид. VI.)
Розлаяти, *-лаю,* выбранить, разбранить. См. Лаяти.
Розлéглость, П. Rozległość, (пр. сл.) отдаленность, пространство. См. Одлеглость.
Розлѣчи́ти—ся, *розлічу—ся*, расчитать—ся. См. Лѣчити.
Розмай [Чигирин] развлеченіе, удовольствіе. [Ходи жъ, ходи, мôй розмаю!] (Пѣсн.)
Розма́йтый, П Rozmaity (прик. сл.) разный, различный
Розмайра́нъ, П. Majeran, Майранъ, растен. Origanum Majorana.
Розмину́тися, П Rozminać, rozminą się, разойтись, пройти мимо.

[Вôнъ розминувся зъ правдою.] (Величко.) См. Обминути.

Розмо́ва, П. Rozmowa, разговоръ,

Розмовля́ти, *-вляю*, П. Rozmawiać, - wiam, разговаривать, разглагольствовать. См. Мовити, Мовляти.

Розно́ція (въ шутку) разность.

Розо́ръ, разореніе.

Розпереза́ти, — ся, *розпережу-ся*. Розпере́зувати - ся, *розпережую-ся*, П. Rozpasywać — się, rozpasuię się, rozpaszę, развязать поясъ, распоясать-ся. См. Пôдперезати.

Розплата́ти, *-таю*, П. Rozpłatać, очистить вырѣзываніемъ, разрѣзать на двое, на части. Розплататися, *-таюся*, разтянуться. П. Szczupaka rozpłatał, *очистивъ щуку*.

Розпороши́ти, (Величко) въ пыль разбить, въ прахъ.

Розпорядкова́ти, приводить въ порядокъ. См. Порядковати.

Розпотроши́ти, *-трошу*, разбить (въ шутку) См. Потрошити.

Розпры́ндитися, *розпрынджуся*, (въ шутку.) разкапризиться, возгордиться, надуваться, хвастать.

Розпу́катися, Розпу́коватися, *розпукаюся*, Розпу́кнутися, *розпукнуся*, П. Rozpuknąć, Pukać się, распускаться, расцвѣсть, лопаться. [Розпукалася верба и лоза.] См. Кламство.

Розпыта́ти, *розпытаю*, Розпы́тувати. П. Rozpytać się, распытать, разузнать. См. Пытати.

Ро́зпытки. Роспытки, распросъ, испытаніе, слѣдствіе.

Розра́иннѣ, (Чигиринск.) раздѣленіе, раставаніе.

Розра́яти, *розраю*, отсовѣтовать. См. Раяти, Рада.

Ро́зрухъ, П. Rozruch, Верескъ, Воланѣ. — шумъ, грохотъ, крикъ.

Розсла́вити, разнести, разсказать.

Розстеле́ный, разосланный.

Розстерви́тися, остервенѣть. [Розстервившуюся и заюшеную Орду.] (Величко)

Розташова́ти — ся, *розташую* — *ся*, зъ крамомъ. П. Rozlaszować, разобрать, расположить товаръ. См Ташовати.

Розтина́ти, *-наю*, разнимать. См. Тяти. Розтина́тися, *-наюся*, раздаваться. [Луна розтинается у лузѣ.]

Ро́зтирка, Ростырка, П. Rozterk, Roztyrk, Rozterka (въ прик. сл.) ссора, несогласіе, разъединеніе, брань, размолвка, пакость, растрата, погибель. [А якая кривда изамовка розтыркомъ якимъ... стала. (Привил. Сигизм. III) И много бы ростирковъ межи народомъ было.] (Источ. Малор. Истор. I. 233.)

Розтро́пность, П. Roztropność, -рпу, расторопность.

Розхвили́тися, *-люся*, (Чигирин.) взволноваться. См. Хвиля.

Розхри́станый, распахнутый. — Розхристатися, *- таюся*, распахнуться, открыть груди.

Розча́ти, Розчина́ти, начать, начинать. [Розчатой войны] (Вел.)

Розчовпа́ти, *-паю*; Розчовпти, *-човпу*, Рощовпти́, понять, догадаться, разобрать. См. Човпти.

Розчу́мати, *-чумаю*, опомниться, почувствовать, узнать, (въ насмѣшку.) См. Прочуматися.

Розчу́хати, *-чухаю*, Рощухати, разобрать, разпознать. (въ насмѣшку.) См. *Чухати*, чесать, разчесать. [Отъ стыду рочухавъ лытку.] (Енеид. V.)

Розчухра́ти, *-чухраю*, разсѣять, разбить, раздробить, (въ насмѣшку.) См. Чухрати.

Розша́рпати, *-рпаю*, П. Rozszarpać, Rwać, разорвать. См. Пошарпати, Шарпати.

Розшафова́ти *-шафую*, мотать, прожить. См. Шафовати.

Розшматкова́ти, *-шматкую*, разорвать на части. См. Шматокъ.

Розшоло́пати, *-паю*, понять (въ насмѣш.)

Розшруби́ти, *-бую*, Нѣм. Schrauben, развинтить, раздѣлить на части. [И всѣ суставы розшрубуе.] (Енеид. V.)

Розъѣ́хавсь якъ верша, — лясы распустилъ.

Розъятре́не, П. Rozjątrzenie, воспламененіе, озлобленіе. — Заятрене. См. Ятритися.

Розъю́шитися, *-юшуся*, П. Roziuszać—się, roziuszam—się, разсердиться, ожесточиться, прійти въ негодованіе. [А, розъюшилось же ледаче хлопство.] (Кулйшъ.)

Ро́зыгры, Заговѣны, Запустъ, заговѣнье. [Розигри у перший понедiлокъ Петрiвки.] (Гатцукъ.)

Рôй, Рiй, П. Roy, рой, на пр. пчелиный.

Ройба́, время, когда пчелы роятся. [Бо теперъ ройба саме.]

Рои́тися, *роюся*, отъ слова *Рôй*, (пчелиный,) роиться, мечтать, думать, воображать. *Заройтися*, начать думать помышлять. [У мене въ головѣ заро́илося.]

Рôкъ, Рйкъ, П. Rok, годъ. *Торôкъ*, прошлаго года, *торо́чный*, прошлогодній, *позаторо́чный*, два года назадъ. Происх. отъ *реку*, *рѣкъ*, какъ Лат. Fatum отъ fari. (Максимо́вичъ.)

Ро́льникъ, П. Rolnik, земледѣлецъ. См. Пахаръ.

Ро́ля, П. Rola, Пашня, пахатное поле, борозда. См. Рыдля.

Роме́нъ, 1) Уѣздн. г. Полтав. губ. 2) Растен. Ромашки. П. Maruna rumiankowa, Rumian Rzymski, Л. Matricaria Chamomilla. [Клистиръ зъ ромну дали.] (Енеид. IV.) Галиц. и Волын.: Ромунъ-зёлье. [Ромунъ-зёлья по дорозѣ розстилаеться.] (Пѣсн.)

Ромода́нъ,—дорога, проложенная кн. Ромодановскимъ въ 1708 г. [Поѣхавъ ромоданомъ.]

Ро́нда, Рондъ, конскій нарядъ. [Дали кони, ронды, шоры, (Марковичъ.) Два кони барзо форемны, въ сѣдлахъ и рондахъ легкихъ, але велце модныхъ.] (Величко)

Ропа́, П. Ropa, сукровица, росолъ, гноеніе, пѣна изо рта умершаго

Роса́да, Р. и П. Rosada, молодая капуста, для разсадки въ огородѣ.

Рôска, Рйска, росинка, роса. П. Rosa. [И рôски въ ротъ не бравъ.]

Ро́сквась, грязь, распутица. [Але стала великая росквась, рѣки почали роспускати] (Лѣт. Сам.)

Росква́шити , -*квашу*, разбить , (въ насмѣш) [Лишь суньсь, тобѣ росквашу нôсъ.] (Котляревскій. Енеид. II.) См. Кваша.

Роски́довати, -*кидую*, раскидывать.

Роско́льщикъ раскольникъ.

Ро́скоши, обиліе, достатокъ.

Роско́шитися, *роско́шуся*, П. Roskoszuię sobie , роскошничать. [Жолнѣры въ тыхъ кватерахъ роскошилися.] (Величко.)

Росо́ха, П. Rosocha, вилы, вилки у плуга.

Роспа́лина, разсѣлина (Берында.)

Роспана́хати, разорвать, сильно разрѣзать.

Роспа́тланый, съ растрепанными волосами.

Ро́спачъ, П. Rospacz , Rozpacz , отчаяніе.

Роспести́тися, -*щуся*, избаловаться. См. Пеститися.

Росплата́тися, -*таюся* , упавши растянуться.

Роспороши́ти, распустить, разсыпать.

Роспра́вити, -*пра́влю*, разослать, распредѣлить. [Прежде всѣго свôй домъ имѣнія порядочно росправити.] (Духовн. Скоропадск.)

Роспры́ндитися, см. Розприндитися

Ро́спукъ , П. Rozpuk, существ. отъ глаг. Роспукнути,—треснуть. [Вôнъ смѣется до роспуку]. (Гал. пѣсн) См. Пукнути.

Роспу́ста, П. Rozpusta, развратъ.— Юрность, Пещота, Вшетечность, Преквѣнтованѣ , разсвирѣпіе , своеволіе. (Берында.)

Роспу́тье, Роспутьтѣ, распутица, непогода, грязь. [Я все стрѣчавъ роспутья въ дорозѣ.]

Ро́стань (Чигирин.) распутіе.

Ростина́тися, *ростинаюся* , распространяться звуку.

Рости́рка, см. Розтирка.

Ро́стичъ, употреб. только *Въ ростичъ,* въ разсыпную.

Росторо́пша , растеніе (какое?) См. Хвиливникъ.

Рôсточки, уменьш. отъ гл. *Рости*, ростъ, способность расти. [А рôсточки у кôсточки.] (Колыбельн. пѣсня.)

Ро́та, (Славян.) клятва, присяга. [Повиненъ кожный формальную присягу, ведлугъ роты, публичне ухваленой, выконати.] (Орликъ.) П. Rocić, клясть.

Ротъ, Руск. П. и Слав. Usta.

Рохма́нный, П. Rochmanny, ручной, смирный, тихій.

Рочи́стый, П. Roczny, a, e. Roczyny, Rocznica, (приказ. сл) годовой, нарочитый.—Въ рочисте свято, въ годовой праздникъ.

Рочи́тися, *рочуся*, съ устарѣл. П. Roczyć, дать обѣтъ, поклясться, проклинать. [Не рочися; бо грѣхъ буде.] (Шишацк.) Въ Славян. Ротитися. См. Зарекатися.

Ро́чка, Рочки судовы (pluralia) П. Roczki Starościnskie, Poroczki Skargowe и пр. (приказ сл.) разнаго рода судейскія собранія, присутствія. [На рочкохъ судейскихъ

кгродскихъ Берестейскихъ, порадкомъ статутовымъ припалыхъ.] (Чинъ Львовск. Брат.)

Рощовити, см. Розчовити.

Рощухати, см. Розчухати

Рубанець, отрубокъ, полѣно.

Рубанка, П. Rąbanie, рубленіе. [Лечъ огнемъ, рубанками и мордерствомъ руйновати, и городы въ свою область одбирати пришли.] (Мазепа.)

Рубати, *рубаю*, П. Rąbać, рубить.— У пень рубати, w pień wyciąć, см. Пень.

Рубель, П. Rubel, 1) валёкъ, рубель, коимъ бѣлье катаютъ на скалкѣ (*качалкѣ*); 2) жердь, посредствомъ которой сверху сѣно къ возу прикрѣпляютъ. [Зъ рублемъ тамъ прачка храбровала.] Котляревскій.)

Рубець, рубцѝ, П. Lachmany, рубища, дѣтскія пеленки

Рубомъ (нарѣч.) ребромъ.

Руда (и въ Руск.) 1) кровь [Руду метати.] 2) Руда, П Ruda, желѣзная руда, глина.

Рудый, -да, -де, бурый, рыжій. [Дѣдъ рудый, баба руда, батько рудый, мати руда, и я рудый, руду взявъ; бо рудую сподобавъ.] (Пѣсн.)

Рудяный (Чигирин). кровяной, кровавый.

Ружже, ружье [Якъ нашъ кобзаръ зъ важкимъ раньцемъ пôдъ ружжемъ гуляе.] (Т. Шевченко.) См Бульдымка.

Ружниця. См. Рушниця.

Ружяный. румяный, розовый См. Рожаный

Руинити, Руйновати, *руйную*, Ruinować, съ Нѣм. Ruiniren, разрушать. Зруинити, Зруйновати.

Рукавчата, уменьш. отъ Рукава.

Рукодайный, П. Rękodayny, Rękodaystwo, на честное слово, съ поданіемъ руки. [Бакаляромъ рукодайнымъ юркгельтовымъ будучи.] (Справа 1605).

Рукопашъ, въ схватку.

Рулка, кранъ; горлышко.

Рума, направленіе. дорога, путь. Въ Математ. Rumb. См Румовати, Румъ.

Румакъ, Галиц. съ П. Rumak, добрый, ретивый конь, жеребецъ. [Пришла свиня до коня, та й каже: ось бо я, румакъ!] (Посл.) см. Герець.

Румати, Румсати, Рюмсати, въ Русск. Рюмить, голосить, плакать всхлыпывая. [Румали надъ батькомъ.] (Шишацкій.)

Руменовати, *руменую*, Меризаю, Двеную, отжевать, пережевать. (Берында).

Румовати, Румувати, *румую* П. Rumować, rumuję (приказ. сл.) переселяться, очистить мѣсто. [Румуючи зъ мешканя.] См. Мешканѣ. См. Рума.

Румъ, Рума, П. Rum, съ Нѣм. Raum, (приказ. сл.) мѣсто, пространство, дорога, путь. [Выправлены були румомъ противъ насъ.] (Хмел. Кониск 72), т. е. которые уже были отправлены противъ насъ. [И еднымъ румомъ увесь городъ тотъ Азовъ услали

и загрузили.] (Величко).

Рундýкъ, Гáнки, Кганки, (читай: Ganki) крыльцо при зданіяхъ, галлерея, также большой сундукъ, гдѣ торговки (вмѣсто лавки) хранятъ свой товаръ (въ Кіевѣ.) [Ажъ моя ненька по рундуку ходить. (Пѣсн.) Очипки поросклала на рундуку за-для ярмарки, а Москаль и ухопивъ.] Въ Русск *Рундукъ*, возвышенное мѣсто.

Руптýра, П. Ruptura, Н. Darmbruch, кила, грижа, болѣзнь. [Пані заболѣла, опаривши собѣ руптуру овсомъ гарячимъ.] (Марковичъ.)

Русáлки, по народному повѣрью, живутъ въ рѣкахъ. Въ Троицынъ день расходятся и бѣгаютъ по лѣсамъ и полямъ до Петрова дня. Посему и недѣля эта называется *Русальною*. (Бант. Каменск.)

Русáльчинъ Великдень, чи Сухій четверг на Троицькому тыжню, послѣ Клечального. (Гатцукъ.)

Рýсины, Русняки́, часть обитателей Галиціи. См. Бойки.

Русске, Руське Воеводство, см. Подгоріе.

Руся́вый, бѣлокурый.

Рýта, П. Ruta, Л. Rutha graveolens, растеніе, часто въ пѣсняхъ упоминаемое.

Рутвя́ный, изъ руты состоящій. [Такъ изовьянешъ, якъ рутвяна квѣтка.] (Шишацкій.)

Рýтьній (Чигирин.) цѣломудренный, всечистый, непорочный. (??) (Куцый.)

Рýхва, жолобь въ П. Złob, Koryto.

Рухóмость, П. Ruchomość, движимое имущество, рухлядь.

Рухóмый, П. Ruchomy, движимый, [Зо всеи худобы лежачои и рухомои обнажиги.] (Орликъ.)

Рýчій, рýча, рýче, П. Ręczny, ручной, сподручный, ловкій, способный. [Отъ це жъ Сарра, хочъ и стара, та бачъ, жо̂нка руча. Вся голота шла въ ворота, вона жъ куда луча!] (Изъ Вѣрши на Великдень.) См. Паска.

Ручкóвый покалъ вишнёвки, — изъ собственныхъ рукъ.

Ручныця, см. Рушныця.

Рушáти, *-шаю*, П Ruszać, -szam, -szę, трогаться съ мѣста, начинать, прикасаться. *Не рушъ мене*, Noli me tangere, растеніе. Недотыка.

Рушéньня, П. Ruszenie, поднятіе, возстаніе. *Посполите рушенья*, Pospolite ruszenie, всеобщее вооруженіе. См Посполитый.

Рýшити, *рушу*, П. Ruszyć, подняться, возстать, двинуться, ополчиться. См. Ворушити, съ предл. За, По.

Рушни́къ, Ручникъ. П. Ręcznik, полотенцо, утиральникъ. Во время свадебныхъ обрядовъ дружки перевязываются *рушниками* чрезъ плечо.

Рушны́ця, Ручныця, По кашубски Ręcznica, *Самопалъ*, ружье. Собственно должно писать Ружница, отъ ружье, оружіе. П. Flinta, Fuzya, Karabin.

Рущи́зна, П. Ruszczyzna, (приказ. сл.) Русь, Русскій языкъ,

нравы и пр. *Тутъ усе рущизна!* Такъ Поляки называютъ Малороссіянъ и Галичанъ.

Рыба́лка, умень. Рыба́лочка, Рыбалонька, Рыбникъ, Слав. Рыбарь, П. Rybak, рыбакъ, кто ловитъ и продаетъ рыбу. [Рыбникамъ и рѣзникамъ торговати въ Нижнѣмъ Кіевѣ.] (Величко.)

Рыба́лчиха, П. Rybaczka, жена рыбака.

Рыбальскій цехъ.

Рыбо́вчикъ, Галицк. Рыбалка, рыбакъ.

Рыдва́нъ, П. Rydwan, рыдванъ, карета парадная.

Рыжъ, Рижъ, П. Ryż, рисъ, сарачинское пшено.

Рыльлй, Рылья, бороздина на пахатномъ полѣ См. Роля

Ры́нва, П. Rynna, съ Нѣм. Rinne, жолобъ, для стока воды.

Ры́нка, Рыночка, родъ глиняной сковороды съ желобкомъ.

Ры́нути, *рыну,* Ринути, Нѣм. Rinnen, течь. [Вода зъ крыницй рине и рине.] (Кулйшъ.)

Ры́пати, *рыпаю,* Рыпатися, скрыпѣть дверью, отворять оную медленно, или часто. П. Rypać, rypam, отколотить кого палкою. См. Нарыпатися.

Ры́пнути, *рыпну,* скрыпнуть. *Що-сь рыпнуло,* что-то заскрыпѣло.

Рыпѣ́ти, *рыплю,* скрыпѣть. [Якъ ось двери рыпъ! Скрыпъ-рыпъ!]

Ры́хлый, Бѣлорусск. и П. Rychły, скорый. [Ижъ въ рыхлѣ постнои покуты часъ приходить,] что вскорости приближается время поста и покаянія. —Рыхла смерть, rychła śmierć, внезапная.

Рыхтова́ти, см. Рихтовати.

Ры́церъ, П. Rycerz, (прик. сл.) рыцарь. См. Лыцаръ.

Ры́чка, коровница; доющая коровъ. (Енеид. IV.) П. Ryczeć, мычать, какъ коровы и пр. [Хочемъ мѣти при фольварку оборы и рыкуньи порадъные] (Устав. о волокахъ, 1557.)

Рѣза́къ, 1) ножъ острый, 2) рѣзецъ, 3) отважный человѣкъ.

Рѣзани́на, П. Rzezanie, рѣзаніе, рѣзня.

Рѣзни́цй, П Rzeznicze jatki, мясной рядъ. Рѣзни́ця, мясная лавка.

Рѣзни́къ, П. Rzeznik, мясникъ. Рѣзни́чка, жена мясника.

Рѣзни́цкій цехъ, П. Rzezniczy, -nicki, мясницкій цехъ.

Рѣзону́ти, *рѣзону,* разрѣзать однажды.

Рѣнь, (Галицк.) пески. Перуняна рѣнь, Перуновы пески. (Лаврен. Лѣтоп. Кіевлян. Миксимовича. II. 22.)

Рѣчъ, П. Rzecz, вещь, предметъ, причина.—Рѣчъ посполита, Rzecz Pospolita, Л Res publica, (приказ. сл.) республика, государство.

Рѣши́нець, Рйшинець, рѣшеніе. [Вона почула рѣшинець.] (Александровъ.)

Рѣши́тися, 1) рѣшиться, уговориться, условиться, окончить сдѣлку. 2) потерять, промотать. [Зъ попомъ же ты уже рѣшився?—Во́нъ уже усеи худобы рѣшився!]

Рю́мсати, см. Румати.

Рябе́ць, рябчикъ.

Рябко̀, 1) родъ кушанья, 2) названія собакъ: См. Бровко.

Рябый, -ба, -бе, 1) П. ospowaty, dziobaty, gradowaty, имѣющій на лицѣ слѣды отъ оспы, 2) покрытый веснушками, 3) Raby ptak, mający piora róźnego koloru, птица съ пестрыми перьями; но пестрыхъ куръ называютъ *зозулясты-ми,* отъ цвѣта *зозули,* кукушки. См. Дзюбатый, Таранковатый.

Рядно̀, Рядни́на, П. Przescieradło, простыня изъ грубаго полотна. Дерюга. [Такъ и погляда, щобъ мокрымъ рядномъ на насъ напасти,] возводить напраслину.

Ряды-годы, употребл. только: *Въ ряды-годы,* рѣдко, изрѣдка, иногда. См. Година.

Ря́жка, шайка, (въ бани.)

Ря́мъе, рубище, отъ *рамо, рамена,* плечи. (Кулишъ.)

Ряса́ти, *рясаю,* Зряса́ти. Ря́сити *ряшу,* потряхивать вѣткою. [А вони и рясять на дружку.] (Метлин. пѣсн. 137.)

Ря́сный, Славян. П. Rzęsisty, Rzęsistość, частый, обильный, вѣтвистый, многоплодный, многолистый. Отъ туда и названіе травы *Ряска* Л. Lemna.

Ря́стъ, 1) почва, земля, покрытая травою, 2) П. Rzęsa, Rząsa, Л. Cotiledon umbilicus, растеніе Водяная ряса. — *Рястъ топтати,* въ переносн. смыслѣ, жить. *Пустивъ топтати рястъ,* подарилъ, пощадилъ жизнь кому. (Енеид. VI.)

Рятова́ти, *рятую.* См. Ратовати.

С.

Са́га, заливъ.

Сагайда́чный имя бывшаго Гетмана Запорожскаго, или Малороссійскаго, Петра, Конашевича-Сагайдачнаго. (1606 — 1622 г.) Происходитъ отъ слова *Сагайдакъ,* и въ П. Saydak, Sahaydak, Kołczan, тулъ, колчанъ влагалище для стрѣлъ. (Берында и Котляревск.) [Колмыки мали сагайдаки и стрѣлы съ площинами. (Лѣт. Самов. 46.) См. Сайдакъ.

Садо́вина, умен. Садовинка П. Sadowy, садъ, растенія въ саду. [Тогдѝ буде садовинка та й рясненька. № 4.] (Пѣсн.)

Сае́та, Саетъ, Сіета, П. Saieta, Soy Angielska, самое тонкое сукно; а по другимъ: атласъ.

Саето́вый, П. Saietowy, изъ тонкаго сукна, суконный.

Са́жавка, Сажо̀вка, Сажа̀вка, Сажалка, Сажъ, П. Sadz; Sadz rybny, Sadzawka, 1) басеинъ у источника; небольшое озеро, въ которомъ разводятъ рыбу. 2) хлѣвъ. [Въ сажу свиней 22.] (Опись имѣн. Полуботка.)

Сазо́нь, П. Karp, родъ рыбы, Сазань. См. Сула.

Сайда́къ, П. Saydakz, лукъ. *Сайдакеръ,* вооруженный лукомъ.

[Военныхъ мушкетеровъ и сайдакеровъ.] (Величко.) Сагайдакъ.

Саквы, П. Sakwy, мѣшокъ съ двумя посрединѣ отверстіями. [Привязавъ саквы дотроку, взявъ коня за поводъ] (Наталя Мак.)

Сáкма, см. Батава

Сакъ, П. Sak, съ Нѣм. Sack, сѣть рыболововъ. [Якъ рыбу въ сакъ зловивъ.] (Пословица.)

Саламáха, родъ кушанья, саламата.

Салѐтра, Салѝтра, П Saletra, селитра.

Салгáнъ. (въ Екатериносл. Херс. и Таврич. губ.) салотопня; строенія, въ коихъ убиваютъ воловъ, вывариваютъ сало и снабжаютъ Россію и Европу свѣчами и мыломъ. Reisen in Süd-Russl. Kohl.

Салогýбъ, (въ насмѣшку) мѣщанинъ, торговецъ.

Саломъя́къ, Нѣм. и П. Salmiak, Л. Sal ammoniacum, нашатырь. См. Соломъякъ

Самѐ, именно.

Самовúтый, употребл. *Несамовитый*, самъ не свой, шальной

Самогрѣ́й (въ шутку) самоваръ

Самозброецъ, бѣглецъ, выходецъ пакостникъ, преступникъ. П Zbroić, 1) вооружить, 2) надѣлать, причинить. См. Ускока.

Самопáлъ, устарѣл. П. Samopał, ружье. См. Булдымка.

Самоспосóбній, существующій самъ по себѣ.

Самостáйній, Самостóйный, самостоятельный.

Самотà, П. Samota. Samotność, уединеніе, одиночество. *На самоти*, наединѣ, глазъ на глазъ, про себя. [Вòнъ собѣ самотою выгадувавъ. (Кулйшъ.) Самотою не прожити.] (Ан. Барвѐнокъ.)

Самóтный, Самóтній, одинокій, уединенный, отдѣльный, сторонній. Superl: Самóсйнькій, Самйсйнькій.

Самотýжки, скоро, разомъ. [Вони выцѣдили самотужки глекъ сливянки. — Поволокла ёго самотужки у хату.] (Квитка.)

Самохòть, Самохйть, добровольно.

Самъ, одинъ — Самъ ишовъ у ранцй. Самйсенькій П. Samiuteńki.

Санджáкъ, Турецк слово, означающее: намѣстничество, область.

Санжарòвка, названіе пѣсни, отъ: Санжары Старые и Новые, — двѣ деревни близь Полтавы.

Саповúтый, статный.

Сапатый, П. Sapiasty, Sapać, осыплый, говориться о лошадяхъ См. Засапатися, Сапъ.

Сапѐтка (?) Да пойшовъ бы ты на Донъ, да нанявся въ сапетки А въ сапетки добре, тамъ хлѣба доволй. (Пѣсн. № 103)

Сапкй. инструментъ, для полотья въ огородѣ.

Сапья́нцй, сапоги изъ сафьяна.

Сапья́нъ, П. Saffian, сафьянъ.

Сапъ, П. Sap, сморканіе, насморкъ охрыплость, громкое дыханіе, (особливо о лошадяхъ.) *Сапъ напавъ*, Сапатый.

Саранà, Саранчà, извѣстное вредное насѣкомое, называется ино-

гла *Гнѣвъ Божій*, Gniew Boski. (Бопланъ 1649 г.) См. Гнѣвъ.

Сачеви́ця, П. Soczewica, Soczewka, Л Ervum, Чечевица, растен. [Во̂нъ дае всёго потроху, то сачевицѝ, то гороху.] (Шишацк.)

Сваво́льца, Сваво́лець, Свавольникъ, П. Swawolnik, своевольный.

Сва́ра, Сва́рка, По́сваръ, Swar, Swarka, ссора. брань

Свари́тися, *сварюся*, П. Swarzyć się, ссориться, грозиться, угрожать. См. Посваритися.

Сварли́вый, П. Swarliwy, бранчивый

Сва́ха, умен. Сва́шка, Сва́шечка, Сва́нечка, Русск. П. Swacha, называется и *Мчалкаю*, отъ глаг. *мчать*, скоро переносить. Въ *свахи* выбираютъ на свадьбахъ обыкновенно женщину молодыхъ лѣтъ смѣлую, проворную, рѣзвую. (Котляревскій.)

Свашкова́ти, *свашкую*, сватать, высватывать, содѣйствовать при сватовствѣ

Свёкоръ, Русск. П. Swiekier, мужнинъ отецъ. См. Ро̂дня.

Свекру́ха, Свекровь, (Слав.) мужнина мать. [Звичайно свекруха вже знайде за що моркву скромадити.] (Квитка.) См. Ро̂дня.

Свербигу́зъ, Додельникъ, растеніе.

Свербі́ти, *свербл*ю, П. Swierzbić, свербѣть, зудѣть, чесаться.

Све́рделъ, Свердлò, П. Swider, буравъ.

Свердли́ти, *свердлю*, П. Swidrować, Wiercieć, буравить.

Сверечѝ, *сверну*, (Галиц.) сбросить.

Сверткóве стекло. Въ старину употреблялись для окошекъ круглыя стекла, въ діаметрѣ около трехъ вершковъ, посерединѣ съ небольшою выпуклостію; стекла эти укрѣплялись въ оловянныя рамки.

Сві́дка, Сві́дчица, свидѣтельница.

Сві́докъ, Свѣдокъ, П. Swiadek, свидѣтель. [Нехай небо свидкомъ буде.] (Галка.)

Сві́дчити, *свідчу*, П. Swiadczyć, swiadczę, свидѣтельствовать. — Высві́дчити, засвидѣтельствовать.

Свина́ръ, П. Swiniarz, пасущій свиней, свинопасъ.

Сви́нка.—Грати у свинки, играть въ городки.

Свино́та, свинство; нѣсколько свиней вмѣстѣ.

Свиня́чій, свиной, свинскій.

Свирі́дъ, Свирі́дко, Спиридонъ. [З 12 дня Студня (Декабря) З Свирида - Соньцеворота почилае день бі́льшитись, а ні́ч меньшитись.] (Гатцукъ.)

Свисті́лка, Дудка, Сопѣлка, свирѣль, флейта.

Сві́сть, Свесть, Свѣсть, [Славян. Кормчая кн. л. 244. и Галиц.] Золовка, мужнина сестра, а по другимъ: Свояченица, женина сестра. Въ Поль. Swieść, сестра мужа, или жены. [Вы́йшла до ёго найстаршая сві́сть.] (Пѣсн. № 13.) См. Ро̂дня.

Сви́та, (Славян.) Свыта, Свитка, смурый кафтанъ, сермяга; верхнее суконное платье, изъ бѣлаго, но чаще сѣраго, или бураго сермяжнаго сукна съ Польскимъ

перехватомъ. [Свита зъ Уразйвского сукна. (Квитка.) Ни въ одежю облечися, нъ въ единой свитѣ си пребываше.] (Древнее рукоп. Житіе пр. Ѳеодосія. Несторъ.) См. Рачити, Проскура.

Свитны́къ, торгующій свитами.

Своеу́мка, дура.

Сво́локъ, матица, перекладина, одна, или нѣсколько; полагаемыя на стѣнахъ для поддерживанія потолочной настилки.

Свырѣ́па, Сурѣпица, негодная трава. См. Бурьянъ.

Свѣ́докъ, П. Swiadek, свидѣтель. (Приказ. сл.) [Мы зась сами тому свѣдками.] (Скоропадск.) См Свидокъ.

Свѣ́нути, разсвѣтать.

Свѣ́рка, Галиц. съ П. Swiercz, сверчокъ, насѣкомое, Л. Gryllus. См. Клещъ.

Свѣсть, см. Свисть.

Свѣта́не, разсвѣтъ.

Свѣта́ти, *свѣтаю,* П. Switać, разсвѣтать. — Уже свѣтае.

Свѣте́лка, гостинная, лучшая свѣтлая комната. См. Свѣтлиця.

Свѣти́лка, младшая сестра невѣсты, или родственница, но всегда молоденькая. По извѣстію Ив. П. Котляревскаго *свѣтилка* держала при вѣнчаніи въ церкви саблю съ привязанною къ ней свѣчкою. Теперь это рѣдко.

Свѣтли́ця, умень. Свѣтлонька, большая, чистая горница; а другая, меньшая, называется *Комна́та*.

Свѣтло, П. Swiatło, свѣтъ, дневной, солнечный, и свѣчной, лампадный огонь. [Свѣтло погасити. На дворѣ уже свѣтло. Принеси намъ свѣтла.]

Свѣто́вый, 1) утренній, разсвѣтающій. См. Зоря. 2) свѣтскій См. Неукъ.

Свѣтъ завязати, Свѣтъ закрывся, отнять свободу, сдѣлать, стать несчастнымъ.

Свѣтъ за очима, — эти слова, подобно глаголу *узяти*, употребляются какъ pleonasmus. [Нехай я се самъ почую, та й пойду, свѣтъ за очима.—Узявши то̂лько̂... пойшовъ, свѣтъ за очима,] т. е. пойти безъ цѣли, куда глаза глядятъ; соотвѣтствуетъ русскому: *такъ и быть*!

Свѣтъ по̂днявся, — послѣ бѣды получить отраду.

Свѣче́нье, Чигиринск. П. Oswiata, Oswiecenie, просвѣщеніе, наука.

Свѣ́чный, П. Oswiecony, образованный.—Несвѣчный, невѣжда.

Свѣ́читися, *свѣчуся*, (новое слово.) П. Oswiecieć, — się, просвѣщаться, учиться. [Свѣчтесь, люде, добре буде. Свѣчтесь, хочъ помалу. Щобъ васъ лихо зновъ не втяло собѣ на поталу.... Горе люду несвѣчному на сёмъ свѣтѣ бути: заразъ стане попыхачомъ промёжъ свѣчныхъ люди. (Прибура.) Въ старинныхъ актахъ употребл. *Цвйчене, Цвѣчене, Цвйчитися,* П. Cwiczenie, Cwiczyć, cwiczę, 1) наказывать, пріучать, упражнять, 2) обучать въ наукахъ, просвѣщать. [Видячи...

для нецвѣченя молодежи великую утрату на душахъ,... абы молодежъ... въ наукахъ вызволёныхъ цвйчена была. — Великая громада млодй Россійской въ Коллегіумѣ моимъ знайдуеться и въ наукахъ, оразъ и вѣры святой боронити, цвйчиться.] (Запись 1631. Универс. 1640 г. Петра Могилы.) См. Выцвйчити, Выцвйчоный, Цвйчитися.

Свѣчникъ (Чигирин.) пономарь, церковный слуга См. Вытрикупъ.

Свя́та, П Swięta, праздники. *Свято,* П. Swięto, праздникъ. [У лѣнивого усе свято. —А ты що за свято такее?]

Святки, праздники. На сваткахъ. — Святки Зелени, Недѣля Св. Духа.

Святобли́вый, святой. Въ П. Swiętobliwość, святость, набожность.

Святый, или Багатый вечеръ, 24-го декабря, канунъ предъ Рожд. Хр. См. Кутя.

Свяче́не, П. Swięcone, 1) освященное что либо. 2) Пасха, куличъ на пасху.

Сди́рство, см. Здирство.

Себели́, названіе рыбы.

Севрю́къ, надзиратель, сторожъ. (?) [Паланку запаливши, севрюко́въ розогнали, одного въ Самарѣ утопили.] (1-е. Изд. Бант. Каменск. III, 186.)

Сёго-бо́чный, по сю сторону (бокъ) находящійся, т. е. на восточной (лѣвой) сторонѣ Днѣпра. См. Тогобочный.

Сёгоро́чній, сего, настоящаго года. Сёгорочная пашня. См. Прошлорочній.

Седи́ція, П. съ Л. Seditio (пр. сл.) бунтъ, мятежъ. См. Претекстъ.

Седно̀ (Галиц.) ледвія, ляшка. [Трафивъ го въ седно.] (Посл.) П. Sedno, рана у лошади отъ сѣдла.

Сей, сяя, сее. Сей, ся, се; или Цей, цяя, цее; ця, це. — Се Бо́гъ зна що.

Сеймова́ти, П. Seymować. seymuę, отправлять сеймъ.

Сексте́рнъ, П. съ Л. Sextern, 1) десть бумаги, 2) листъ бумаги въ 6 разъ согнутый, 3) тетрадка. См. Либра

Сектъ, П. устарѣл. Sekt, Нѣм. Sekt, ликеры, варенье и проч. См. Склепъ, Сикеръ.

Се́лехъ, селезень.

Сели́тьба, усатьба.

Селю́къ, поселянинъ.

Селю́чка, сельская женщина, крестьянка, поселянка.

Сёмый, Сіомый, седмой.

Сёмила́тный, семь латокъ, заплатокъ, т. е. одежда изношенная, изорванная, вся въ заплаткахъ.

Сенсъ, П. съ Л. Sensus, (пр. сл.) умъ, смыслъ.

Се́ньга, Сёмга, рыба.

Сёрбати, *сёрбаю* (Галиц.) хлебать, выхлебывать. [Сёрбай, не дбай; хочь рѣдке, абы багацько.] (Посл.)

Серве́та, умень. серветка, П. Serweta, serwetka, съ Франц. салфетка.

Сердáкъ, умен. Сердачи́на, Галиц. съ П. Serdak, Serdaczek, камзолъ, куртка. [Здерли зъ мене сердачину, ще хотѣли й бити.] (Пѣс. № 84.) См. Сермяга.

Сердéга, Сердéчный, бѣдный, несчастный, бѣдняга. [Сердешный звѣръ перекидавсь. — Нудывсь сердега и скучавъ.] (Котляревъ.) См. Бѣдолашный.

Сердю́къ, Сердюки, — четыре пѣхотные козацкіе полка были составлены при Дорошенкѣ и Мазепѣ. Они служили на жалованьи и составляли гвардію Гетмана. (Б. Камен. III. 212.) См. Козакъ.

Середохрéстья, Середохрéстная, т. е. середа на четвертой недѣлѣ великаго поста. [Неначе о правôй середѣ, а ще тôлькô середохрестья. (Квитка.) Середохресный тыждень, чи середопîсте, або чвертый. Середаёго зоветьця Хресьце.] (Гатцукъ.)

Середу́щій, Середу́льшій, середній. [Середуща сестра.]

Сéренъ, Ожеледиця, Гололедиця, вьюга, (Берында.)

Сермя́га (и въ Русск.) умень. Сермячина, П. Siermięga, Szermięga, 1) свита сѣраго сукна; ветхій смурый кафтанъ. 2) Бѣдняга. См. Сердакъ.

Серпáнка, Серпáнокъ, родъ тонкаго прозрачнаго полотна, или кисеи, коимъ крестьянки покрываютъ свой головной уборъ, и тогда серпанка называется *намéткою* (намîткою.) Серпанокъ повязываютъ по *очîпку* съ перевязью по лбу и съ подбородкомъ, отъ того эта часть называется *подборóдье:* потомъ надъ ушами вверхъ тотчасъ по завязкѣ въ видѣ полубантовъ; изъ того же серпанка отъ затылка до поперека висятъ два конца. Шевченко.) [Серпанкôвъ восемъ на намѣтки. (Котляревъ.) Выбивайте кôлочки, де висѣли бинд очки: Забивайте новыи на серпанки тонкіи.] (Гал. Пѣсн.)

Серпъ (и въ Русск.) П. Sierp.

Серце, П. Serce, сердце.

Серъ, см. Сыръ.

Сестрéнець, П. Siostrzeniec, племянникъ, сынъ сестры. [Сомко заслыхавши певне о измѣнѣ сестренца своего Юрася Хмельниченка....] (Величко)

Сŷ, сіи. [Сŷ (Цŷ) всѣ люди туды йдуть.] Такъ и въ Славян: Си суть свой языкъ имуще. Си бо Угры начаша быти. (Лаврент. Лѣтоп. 7.)

Сŷвцŷ, Сито, П. Sito, сито для просѣиванія.

Си́вый, -ва, -ве, П. Siwe, сѣрый, сѣдой

Сивѣ́ти, сивŷти, *сивѣю*, П. Siwieć, siwieię, становиться сѣдымъ, сѣрымъ. Посивѣти.

Сŷдь, см. Сѣдь.

Сизьóнъ, Созонтій.

Си́кавка, П. Sikawka, насосъ, пожарная труба, клистиръ.

Си́катися, Сыкатися, *сикаюся* въ вôчи; Си́кнутися; *сикнуся*, сунуться, бросаться кому въ гла-

за. мѣшать, нападать, досаждать. [Сыкаеться до Карпа съ хворостиною.] П. Sikać, брызгать Присикатися.

Сике́ръ, хорошая водка.—И нынѣ блюдися, и не пій вина и сикера. (Кн. Судей. XIII 4, 7, 14.) Strzeż się, abyś nie piła wina i napoiu mocnego.—Starke Getränke. См. Загрѣти, Склепъ, Сектъ.

Сила, сила, и нарѣч. много. [Тамъ було людей сила велика.]

Силкова́тися, силкуюся, П. Silić się. Посилкоnатися, Posiłkować, силиться.

Силомі́ць, Силомôцью, Сило-моць, П. Moć, сила; — нагло, насильственно, силою. [Затягъ вôнъ силомôць на бучный бенкетъ.] (Кулі́шъ.) См. Живосиломъ.

Сі́ль, Со́ль, соль.

Сі́льне, П. Silne, Вельми, Дуже, очень, весьма.

Сильки́сь, Сиькôсь, нужды нѣтъ, какъ хочешь, про меня! См. Байдуже, Иносы.

Синодо́вый, П. Synodalski Synodalny, синодальный. [Синодовый привилей.]

Синя́къ, Siniak, синяя опухоль. [Очи зъ синяками.]

Синя́тка, плахта синяго цвѣта. См. Плахта.

Сі́пати, - сі́паю; Сі́пнути, - сі́пну, П. Siepać, дергать, дернуть. [Сіпъ лядька за полу. — То зъ переду поцупить.... то сі́пне, то смыкне.] (Артемовскій.)

Сі́пачъ, мучитель. (Бервида)

Сирі́цькій, Сирôцькый, сиротскій.

Сиро́ватка, см. Сыроватка.

Сирове́ць, см. Сыровець.

Сиро́ма, Сирома́ха, см. Сѣрома.

Си рѣчъ, Слав. Сирѣчь, то есть. Чигирин.: *То рѣчъ*.

Сисю́рка, см. Мисюрка.

Сита̀, см Сыта.

Си́тныця, (но не Сытныця.) П. Sitny chleb z mąki przedniey. Ситникъ, т е. хлѣбъ испеченный изъ ржаной или пшеничной муки, которая просѣяна сквозь сито, а не сквозь решето. Пеклеваный хлѣбъ. Должно отличать отъ слова *сытный*.

Ситня́гъ, (но не Сытнягъ,) П. Sitowina, Ситникъ, Сита, родъ тростника. См. Рогôзъ, Рогі́зъ, Ожина

Сыцю́га, бранное слово.

Сі́чъ, см Сѣчъ.

Сіе́та, См. Саета

Ска́бка, заноза.

Скавуча́ти, скавучу, П. Skowyczeć, Скиглити, Заскавучати, Заскиглити, визжать какъ собака, выть.

Скаже́ный, Зкаженый, П. Skażony, бѣшеный.

Сказі́тися, Сказытися, скажуся, сбѣситься, См. Казитися. П. Skazić, погубить.

Скале́чити, скалѣчу, П. Kaleczeć, Skaleczeć, окалечить.

Ска́лити, скалю зубы, Скалитися, Выскалити, оскалить зубы.

Ска́лки, 1) искры отъ кремня. 2) брызги отъ воды. [Гулькъ!..прыснули на синѣмъ морѣ скалки!

Рыбалка хлюпъ!] (Артемовскій.) П. Skalka, 1) малая скала, 2) кремень, 3) бѣльмо на глазѣ.

Скалу́бина, трещина, съ П. Skałubiasty, полный трещинъ. [Пущу жъ я тебе скалубиною.] (Пѣсн.)

Скамни́цця, скамья. [Прихиливши головоньку до скамниці.] (Пѣсн.)

Скандзю́бити, *скандзюблю,* скорчить.

Скапара́тися, *скапараюся* (Гал.)?

Скарайній (Чигирин.) неумолимый, строгій, наказывающій.

Скара́ти, *скараю,* Русск. карать, П. Karać, Skarać, наказать, казнить. [Смертною казнію скаранъ.]

Скарбни́къ, П. Skarbnik, казначей. [Не учинили зъ между себе скарбника енерального войскового, жебы....и рахубу зъ себе здавалъ.] (Величко. III. 56.) См. Подскарбій, Шафовати.

Скарбни́ця, П. Skarbnica, *Скарбо́вня,* ящикъ, комната для храненія денегъ, казнохранилище, казначейство.

Скарбъ, П. Skarb, кладъ, капиталъ, казна, сокровище. [Не имѣлемъ намѣренія въ скарбъ богатитися.] (Духовн. Скоропад.)

Ска́рга, П. Skarga, жалоба, [Абы оказіи якои не дали до скарги.] (Величко.)

Скаржи́тися, *скаржуся,* П. Skarżyć (устарѣл.) жаловаться, сожалѣть, обвинять, злиться, негодовать. — Оскаржитися, оболгать. — Ускаржитися.

Скатерныця, Скатерти́на, скатерть.

Ска́ти, *скаю,* (читай сьkати,) искать. Скатися, *скаюся,* искать въ волосахъ извѣстныхъ насѣкомыхъ pour passer le temp.

Сква́пли́вый, П. Kwapliwy, Skwapliwy, (приказ. сл.) скорый. [Днѣпръ заразъ скваплнвымъ бѣгствомъ переправившихъ постизали.] (Лѣт. Самов.)

Скваплі́ве, П. Skwapliwe, скороспѣшно.

Сквѐресть, (Гал.) непріятное положеніе. П. Skwierczeć.

Ске́ля, Шкеля, 1) П. Skała, Oroka, дикая скала, пустое мѣсто, пустыня. См. Безкеда. 2) Камень въ морѣ, подводный камень, риффъ. [Изъ моря глыбокого крута скеля поднимаеться.] (Метлинск.) См. Яскиня.

Скиба, Скибка, Лу́ста, П. Skiba, Skibka, ломоть хлѣба и пр.

Ски́глити, *скиглю,* П. Skowerać, -ram, выть по собачьему. См. Скавучати.

Скиксува́ти, Скисува́ти, *скисую,* ошибаться, струсить, уничтожать. [Скиксуешъ разъ, — тогді пропавъ.] (Енеида. V.)

Скикъ, Скокъ, междумет. отъ гл. скакати. Также Скиць.

Скількі, Скількі, сколько.

Скиндя́къ, повязка, лента.

Скиндя́чка, Скида́чка, дѣвичье, головное украшеніе поселянокъ; родъ повязки или вѣнчика изъ обоевъ, яркихъ цвѣтовъ, узкихъ лентъ и проч. Поверхъ скиндячки затыкаютъ еще цвѣтки. Такъ наряжаются и въ Эстляндіи Чу-

хонскія дѣвки. [Тамъ шіють швачки чепцû, скидачки.] (Пѣсн.) См. Стѣнжка, Кôснычка.

Скúнути, 1) скинуть, 2) смѣнить. [Грицько Зозуля бувъ старостою; гараздъ, що скинули теперъ.] (Александровъ.)

Скûпáтися, вскипѣть, закипѣть (гнѣвомъ.)

Скûпка, множ. Скûпки, щепа, щепка. П. Strużyny, Drzazga, Smieći. См. Трéска.

Скипчúна. Землю оддати на скипчину, т. е.—въ другія руки подъ посѣвъ, съ полученіемъ за это извѣстнаго числа *копенъ* жнива. П. Z kopczyzny orać, młócić. и пр.

Скúра, Скôра, П. Skora, Шкира, Шкôра, (Галиц.) шкура, Слав. *Скора,* кожа. Русс. *Скорнякъ.*

Скúрта, скирда, въ кучу сложенный немолотый хлѣбъ, вообще куча. *Скирта сѣна, гною.* Галиц. *Стырта,* съ П. Styrta, Sterta, Stert.

Скûць, Скôкъ, прыгъ; междум. отъ *скакати.*

Складáти—ся, *складаю—ся,* складывать—ся, полагаться, уповать. [Складайтесь на Бога.]

Складенéць, составитель.

Склáсти—ся, *складу—ся,* П. Składać, składam, 1) сложить—ся, 2) приключиться. [Склалась ёму причина, головоньку пробила.] (Пѣсн. № 18.)

Склепúтися, *склеплюся,* сомкнуться, смежиться. П. Sklepić, дѣлать сводъ въ строеніи.

Склеплéньня, П. Sklepienie, сводъ.

Склепъ, П. Sklep, гробница, плотно закрытый погребъ, сводъ. [Склепъ одбили, вины Реньскіе и секты повыбирали] (Мазепа.) См. Сектъ, Сикеръ.

Скликáнчикъ, колокольчикъ.

Скликáти, *скликаю;* Поскликáти, сзывать, собрать.

Склинцювáти, *-цюю,* Наклинцювати, набить стѣны клинушками, для обмазыванія потомъ глиною.

Скло́, Шкло, П. Szkło, Szkło, стекло. [Кунштикъ оправити пôдъ скло. — Розбивъ скло у вôкнѣ.]

Склы́знути, (гл. недост.) изчезнуть.

Склáнка, Сл. П. Sklanka, 1) стаканъ, 2) часть разбитаго стекла.

Скляръ, Шкляръ, П. Sklarz, Szklarz, Okiennik, стекольщикъ.

Скнáра, П. Sknera, скряга. См. Жмыкрутъ, Скупиндя, Скупердяга.

Скнáрость, скаредность.

Скóитися (гл. безлич.) сдѣлаться. [Загоиться, поки весéлье скоиться.] (Пословица.)

Скóвзалка, Скóбзалка, П. Ślizgawka, Ślizgawica, мѣсто на льду, гдѣ скользятъ для забавы.

Скóвзатися, *сковзаюся,* П. Slizać się, Ślizgać się, скользить. См. Слизко.

Скôкнути, соскочить.

Скокъ, мн. Скóки, скаканіе. [Де твои жарты, де твои скоки?] междум. Скôкъ, Скûць, П Skok скачокъ.

Сколотúти, *сколочу,* взболтать. П. Skłóć, проколоть.

Скомпоновáти, *скомпоную,* (П.

Нѣм. съ Л.) составить, сочинить.
Скомши́тися, *скомшуся,* сбиться въ комокъ. См. Повстка.
Скона́ти, *сконаю,* Гал. съ П. Skonać, умереть, скончаться
Скôньчити, Скôньчитися, *скôньчу—ся,* П. Skończyć, окончить-ся. [На тымъ розмова ся и скôньчилась.] (Кулішъ.)
Скôньця (Гал.) сначала. [А почипай скôньця.]
Ско́па, птица (?) [Скопа шубовсь, хватае и въ гору мчить.] (Мак. Гараськo. 42.) П. Skop, баранъ
Скопко́вый червонецъ (Макаровскій 37.) скопленный, сбереженный. (?)
Скопъ, Скопецъ, Гал съ П. Skop, баранъ. [Взявъ корову и скопця. Лупить хлопа якъ скопа.] (Посл.)
Ско́ра, Гал. П. Skora, Шкура, кожа. См. Шкира.
Скори́нка, хлѣбная корка.
Скоріш, Скорѣшъ, скоро, скорѣе.
Скоро́мникъ, Оскоро́митися и пр. (и въ Русск.)
Скорохва́цкій, молодецкій.
Ско́та, (Полтав.) яма, нора, углубленіе, берлога. [Я скоту вырыю въ кущахъ.—Влѣзъ въ скоту та и лёгъ] (Вовкул. Александр. 67, 72, 92.)
Скота́ръ, П Skotak, Skotnik, смотрящій за скотомъ.
Скрагли, родъ игры въ палки, или отрубки. См. Крагли.
Скрегота́ти, Скрыготати, *скрегочу,* П. Zgrzytać, скрежетать зубами. [Скрегоче мовъ сорока на вербі.] (Стороженко.)
Скрести, треснуть (о весеннемъ льдѣ,) тронуться.
Скрізь. см. Скрôзь.—Скрізный. см. Скрôзній.
Скри́ня, Скрыня, П. Skrzynia, Л Scrinia, больш. сундукъ. Умень. Скрынька Скрынечка. [Нема добра, нема й скрыньки, а ні Катеринки.] (Пѣсн.)
Скрôзь, скрізь, П. Skroś, сквозь, вездѣ, повсюду.
Скрôзній. скрізный, (Чигирин.) вездѣсущій.
Скрома́дити, *скромажу,* П. Skrobać, skrobię. скресть, скребти, скребу, сгребать. [Моркву скромадити.] (Посл.)
Скру́та, П. Skrucha, сокрушеніе, тяжелое состояніе.
Скрути́тися, *-чуся,* П. Skręcić się, 1) свернуться, 2) взбѣситься.
Скрутъ, Зкрутъ, П. Skrąt, Skręt, Скрута, 1) забота, тоска, хлопоты, 2) развязный. бойкій человѣкъ, 3) оборотъ повозки. [А якъ дѣло урочисте, зкруту, багато, то....] (Номисъ.)
Скру́ха, П. Skrucha, раскаяніе, печаль, горесть. [Скруха сердечн.]
Скрипи́ця, П Skrzypica, 1) скрыпка, 2) деревянныя кандалы на ноги. [Въ кайданы да въ скрыпиці.] См. Кайданы.
Скрипни́къ, П. Skrzypek, скрыпачь, violonist, музыкантъ.
Скубти́, *скублю,* скубъ, П. Skubać, skubię, щипать перья, драть за волоса, рвать шерсть. См. Вскубнути, Ускубнути.
Скуйо́вдати, Скуіовдити, *скуйов-*

джу, смять, помять.

Скупердя́га, скряга. См. Скнара.

Скупчи́тися, *скупчуся* (Чигирин.) соединиться, сгруппироваться. См. Купа.

Скупындя̀, скупецъ (въ насмѣш.) См. Скнара.

Ску́рвый сынъ, П. Skurwysyn, сынъ съ курвы, отъ курвы, незаконнорожденный. [Прескурвый сынъ, Скурвасыньска.]

Скуте́чный, - чнѣйшій, П. Skyteczny, готовый, совершенный. оконченный.

Ску́токъ, Гал. П. Skytek, дѣйствіе, слѣдствіе, исполненіе, результатъ, окончаніе. [Теперъ почала приводити въ скутокъ.— Намѣреніе непріязненное свой одобрало скутокъ. (Мазеп.) Всемогущій Богъ до щастливого препроводилъ скутку.]Ракоцій 1656.

Скутъ (?) Въ трете тютюну изъ скуту вволю накуривсь. (Макаровскій.)

Слабѝшати, слабѣть, ослабѣвать.

Сла́вити, 1) славить, 2) толковать, разсказывать.

Састёны, Сластіоны, Сл *сласть,* П. Sładzony, пышки, аладьи; тѣсто, жареное на постномъ маслѣ.

Сла́ти, П. Słać, посылать, отправлять.

Слебезува́ти, *слебезую,* калякать, болтать. См. Базувати.

Слеза̀, умен. Слёзонька, мн. слёзки.

Слёта см. Сліота.

Сливѐ, почти.

Сли́вы, П Sliwa. *Въ сливы, скакати,* попасть въ просакъ, неудаваться, остыдиться.

Слива́нка, настойка на сливахъ.

Сли́знути, Слызнути, *слизну,* попасть. Послизнути.

Слизько, скользко. См. Сковзатися.

Слимакъ, слимакѝ, монастырскій слуга, послушникъ. П. Slimak, улитка, die Schnecke.

Сли́нити, *слиню* плакать (въ насмѣшку.)

Сліота, П. Slota, Pluskota, непогода, ненастье, распутица, мятель [По̂дъ часъ сліоты осе̂нней.] См. Плюскота.

Слобо́дный, свободный.

Слобони́ти, *слобоню,* освобождать. Выслобонити.

Словни́къ, П. Słownik, словарь, лексиконъ.

Слу́жка, П. Służka, слуга, лакей. См. Старо́стка.

Слупъ, П. Słup, столпъ.

Слу́хати—ся, *слухаю-ся,* П. Słuchać kogo, слушать—ся. Дослуха́тися, Прислухатися. Слухачъ, П. Słuchacz, зв. слухачу; Слухачка, слушатель,-тельница. [Хто слуха, а хто и купѐвъ ловивъ (дремалъ) слухаючи.] (Квитка.)

Слухня́ный, Слухъяный, -няная (на,) - нее (не.) Послухный, послушный. [Дитина моя ро̂дная, слухъяная.] (Мордовцовъ.)

Слу́шность, П. Słuszność, справедливость.

Слу́шный, П. Słuszny, приличный, надлежащій, законный, должный, честный, справедливый. *Слушный часъ* или *погодный*,

удобное время. [Жебы всѣ шкоды на Украинѣ одт Москвы нагорожено и слушне пополнено. (Орлик.) Тыи листы мѣти у слушномъ схованю. (Ил. Торскій — Кониск. 103.) Неслушная претензія.] (Ханенк.) См. Прислушати, Заслушный.

Слу́чный, удобный, случайный, будущій, лучшій. [По̂дожду до случного часу. Слушне тую присягу зломавши] (Хмельн. Конис. 72.) Должно быть *слушный*.

Слѣдкова́ти, *слѣдкую*, П. Sladkować, слѣдить, преслѣдовать. [Слѣдкуючи за нею.]

Слю́на, П Slina, слина. *Слюнку ковтати*, завидавать.

Сма́га на губахъ, П. Smażenie, Нѣм. Schmoren, уста отъ жажды и жару изсыхающія, запекшіяся.

Смаже́ный, П. Smażony, вареный въ маслѣ. [Орѣхи Кіевськи смажені.]

Сма́жити, *смажу*, П Smażyć, Н. Schmoren, варить въ маслѣ, жарить. Засмажити, Засмажовати, Присмажити, Пряжити.

Сма́жніи уста, привлекательныя, горячія, Нѣм. Schmachtende.

Смакова́ти, *смакую*, П. Smakować, -kuię, съ Н. Schmecken, находить вкусъ, нравиться. [Вони слухали ёё смакуючи.] (Кулишъ.)

Смакъ, П. Smak, съ Н. Geschmak, вкусъ. См. Несмачный.

Смалёвый, П Smaglowy, чернаго, или темнаго цвѣта. и въ Рус. смуглый, какъ смоль черный. [Чорні та смалёви дро̂бушки.]

Сма́лець, П. Smalec, Szmalec, съ Н. Schmalz, топленый жиръ, птичій, бараній.

Смалити, *смалю*, П Smalic, обожжечь волосы. См. Осмалити. Шмалити.

Смальцу́га, смольчукъ, или смола черная и желтая, добываемыя изъ обыкновенной сосны. [Уже впредь весьма смальцуги и поташи дѣлать не велѣно.] (Ханенко.) П. Szmalcuga, Szmelcuga. Szmolcuga, зола отъ вербы; поташная фабрика.

Смарка́тися, *сморкаюся*, Сморкнутися, *сморкнуся*, П. Smarkać, высморкать носъ.

Смарка́чъ. П Smarkacz, Smarkaty, неопрятный, гадкій, запачканный.

Смарова́ти, (Галиц.) см. Шмаровати.

Сма́чный, П. Smaczny, вкусный. Смачно, вкусно.

Смердя́чій, П Smrodliwy, Smrodny, смердящій, вонючій. [Иди, вудводь, ты смердячій, зъ моёй хаты зъ лихомъ.] (Пѣсня.)

Сме́ркло, Смеркъ, сумерки. [Ажъ до смерку дзвонили.]

Смерте́льный, П. Smiertelny, смертный. Несмертельный, безсмертный.

Смерте́нный, смертный

Смѣтье, Смѣтье, Слав. *сметіе*, П Smiecie, *Смітьтя*, соръ, смётки, отъ гл. *сметать*, *мести*.

Смі́лка, см Смо̂лка.

Смокта́ти, *смокчу*, Ссати, П. Smoktać, сосать. Высмоктати, Пос-

-моктати.

Смокъ, Цмокъ, П. Pompa, Wodociąg, Sprуса, водяной насосъ. — Smoknąć. щелкать губами.

Смокъ, П Smok, змѣй (Берында), родъ ящерицы. Драконъ.

Смо̂лка, Смо̂лка, Смілка, П. Smolka, Firletka, Дрема, Смолка, Смолевка, Lychnis viscaria, а по другимъ Asperula odorata, однолѣтнее растеніе съ бѣлыми цвѣтами [Горошокъ пахучій купами, Матерника, Смілка, Заяча кро̂вця.] (Номисъ)

Смýга, П. Smuga, рѣдко *Шмуга*, рана, синее пятно отъ побоевъ. [Яка пуга, така й смуга] (Посл) Рус. Смуглый. См Шмуга, Пошмугляти

Смутковáти, Смутовати, грустить, горевать.

Смýтокъ, П. Smutek, Смута, Сумо̂та, смущеніе, грусть, печаль. См. Сумоване.

Смухъ (отъ сл. Смушки), шуба, шерсть. [Що смухъ его (вовка) огонь, мовъ лѣтомъ сонце, грѣе.] (Гребе́нка.)

Смýшки, П. Smuszek, нѣжный мѣхъ отъ несовершенно рожденныхъ барашекъ; бараній мѣхъ.

Смуще́нникъ, возмутитель, бунтовщикъ.

Смы́кати, *смыкаю, смычу,* дергать. См. Высмыкати, Посмыкати, Сйпати П. Smykać, красть.

Смы́кнути, *смыкну,* дернуть.

Смыкъ, П. Smyk, межд. означ внезапное потягиваніе. [А во̂нъ ёго за полу смыкъ.]

Смѣли́вый, П. Smialek, смѣлый, отважный. — Смѣливо, смѣло.

Смѣтье, см. Смѣтье.

Смѣхови́ще, П. Pośmiewisko, посмѣшище. [Не зробись смѣховищемъ села.] (Гребе́нк.) П. Smiechowy, смѣшной.

Сна́га, способность, знаніе, охота. [Якъ бы снага, то бъ пошився и я промёжъ люде. (Шищацк.) Ско̂лько було ёго снаги и кибеты.] (Кулйшъ.)

Сна́дне, П. Snadny, Snadnie, (приказн. сл.) достаточно, легко, способно, готово. [Чого требовати будешъ, все снадне одержишъ.] (Ис. Копинскій.)

Сна́дній, (Чигирин.) соблазняющійся, легко податливый. (?) (Куцый.)

Сна́сть, остовъ, скелетъ, подпорки, лѣса, снасти. [А я така, що то̂лько̂ снасть моя була, та й годй, такъ выхудала въ тяжко̂й роботѣ.] (Кулйшъ.)

Снать, П. Sna, Snać, Snadź, (нарѣч., приказн. сл.) можетъ быть, вѣроятно. [Замокъ Минскій, который весь упалъ, дѣяло ся то не жадною иншою причины, тылько снать зъ самыхъ дозорцовъ тыхъ мѣстець. (Протестъ на Тышкев., 1619.) Не вымазано то снать съ памяти Вашихъ Милостей, ижъ...] (Пет. Могил. 1640.)

Сни́мки, (правильнѣе, чѣмъ въ Русс.) *сливки.*

Сни́царъ, (Полтав.) колесникъ, каретникъ.

Сни́церска работа, рѣзная работа,

большею частію изъ дерева.

Сни́церъ, П. Snicerz, Sznicerz, съ Нѣм. Schnitzer, рѣщикъ.

Сно́бливый (Чигирин.) мягкій, воспріимчивый. (Куцый.)

Снова́ти, *сную,* (и въ Русск.) 1) ткать, 2) шнырять, таскаться.

Сновига́ти, *сновигаю* (читай: snowigati) мелькать [Якъ тѣни сновигають.]

Снови́дати, *-даю* , болтаться по свѣту, бродить безъ цѣли.

Сноха̀, невѣстка, сыновняя жена, также братнина жена. См. Ро̀дня.

Сны́ще, сонъ, видѣніе [Еней заснувъ и бачивъ сныще.]

Снѣгу́ръ, П. Gil, Popek, снигирь. [Прилётѣвъ снигурець, панській птахъ, непростый.] (Пѣсня.)

Снѣ́данье, Снидання, Сл. Снѣдь. завтракъ.

Снѣ́дати , *снидаю,* П. Śniadać, śniadam, завтракать.

Соба́чки, П. Psi ząb. Нѣм. Zahnlilie, Бессъ, Кандыкъ, раст. съ красными цвѣтами. Erythronium dens canis.

Собъ, см. Цобъ.

Собы́тіе, 1) событіе, произшествіе, 2) исполненіе, дѣйствительность. [Въ событіе привести.] (Скоропадскій.)

Сова́ти, *сoваю,* П. Suć, suię, совать, двигать.

Соде́ржовати, *содержую,* (въ П. нѣтъ.) [Союзъ святобливе содержовали.]

Сойко, Гал. съ П. Sóyka, лѣсная ворона, иногда дятель. [Чапля взяла за подъ боки сойка за чупрыну] (Пѣсн) См. Крукъ.

Соймъ, (прик сл.) Сеймъ. [Тѣ всѣ договоры имѣютъ быти соймомъ утверждены.] (Догов. подъ Зборовымъ.)

Соки́ра, топоръ. Слав. Сѣкира, отъ *сѣку,* рублю. П. Topor, Siekiera.

Со́коръ, Сокори́на, П. Sokora, осокоръ, дерево, родъ тополи, Л. Populus nigra. Н. Schwarze Pappel. См Берестина.

Сокъ. Славянск. сокъ.

Солови́ти, *соловію,* поблекнуть, помрачиться, тускнуть. [И очи ясны солови́ли.] (Котляревскій.) См. Посолови́ти.

Соловъячій, соловьиный.

Соло́дкій, сладкій.

Соло́минъ, огромная изъ соломы или прутьевъ сплетенная корзина, въ которой вымолоченная рожь хранится въ жилыхъ землянкахъ на степяхъ Херсонской губерніи. (Kohl's Reisen in Süd-Russland.)

Соломья́къ, П. Salmiak, Нашатырь. Sal ammoniacum. См. Саломьякъ.

Солони́ще (Галицк.) (?)...

Солоны́ця, Сольныця, солонка. Слав. *Солило.*

Солопи́й, ротозѣя. [Солопий да Хи́вря, або горохъ при дорозѣ.] соч. Артемовскаго-Гулака.

Солопи́ти языкъ, *солоплю,* высунуть, показать. Высолопити.

Соло́ха, Соломонида.

Сольны́ця, Солоныця, П. Solnica, солонка.

Сомъ, П. Sum, рыба рѣчная и

морская съ большимъ ртомъ. Лат. Silurus glanis.

Со́нечко, 1) солнушко. 2) П. Krówka, Божья коровка, насѣкомое, малый жукъ краснаго цвѣта съ черными точками. Chrysomelinae Murraea.

Сонцеворо́тъ, см. Свири́дъ.

Сонъ 1) П. Sen, сонъ, спанье. 2) Сонъ, Сныще, видѣніе во снѣ. П. Mara. 3) Сонъ трава. П. Czarne ziele, Zawilec. Anemone pulsatilla. Küchenschelle. Вѣтряница, растен. съ синими цвѣтками: попадается часто на могилахъ. Выжатымъ сокомъ изъ сего цвѣтка красятъ яйцы къ пасхѣ.

Со́нька, умень. отъ *сонъ*. Дрёмка, сонъ сонливость [Соньки— дрёмки въ колысоньки.] (Пѣсн.)

Сонько, соня, сонливецъ, спящій. — Сонько хропе.

Со́няшникъ. П. Sloneczník, подсолнешникъ, растен. Helianthus annuus.

Со́няшный, Со́яшный, солнечный.

Со́няшныця, Переполохъ, боль въ животѣ —Соняшныцю зняти, заварювати, — вылѣчить отъ боли. См. Переполохъ выливати.

Со́пли, Сопляки, П. Sopel, возгри.

Сопри́нъ, Супру́нъ, Супру́сь, Софроній.

Сопти́, *сопу*. П. Sapać, Chrapać, сопѣть во время сна. [Сопе якъ зъ мѣшка ковальского.]

Сопу́ха, 1) сажа, 2) дымовая труба. [Якъ сопуха чорнѣла вся.] (Енеид. III.)

Сопѣ́лка, Славянск. *сопѣль*, П. Piszczałka, Duda, Свисти́лка, Дудка, сопѣль, флейта, свирѣль.

Сороко́вка, гривенникъ.

Сорокопри́точка, П. Czerniec, Czarny korzeń kłosowy, трава Воронецъ. Actaea spicata. Schwarzwurz.

Соро́митися, *соромлюся* П. Sromocić, Соро́млятися, *соромляюся*, стыдиться, краснѣть.

Сороми́цкій, П. Sromotny, безстыдный, пахабный.

Сороми́вый, Соромля́жій, Соромьяжли́вый, } П. Wstydliwy, стыдливый.

Со́ромъ. (Русск. подоб. Ворогъ, Порохъ.) П. Sromota, Wstyd. стыдъ, Сл. Срамъ, Врагъ, Прахъ.

Соро́чины, сорокоустъ. — Полусорочины, Девьятины, Третины, — дни поминовенія.

Соро́чка, Слав. Срачица, П. Koszula, рубаха.

Соси́на, П. Sosna borowa, сосновое дерево, сосна, Pinus. См. Берестина.

Со́тникъ, начальникъ Козацкой сотни; онъ имѣлъ тѣже права, какіе полковникъ въ своемъ полку. *Сотнико́ва*, *Сотничи́ха*, жена; *Сотнико́вна*, дочь, *Сотниче́нко* сынъ сотника.

Сотъ, пчелиный. П. Plastr miodu.

Софо́рокъ, фаршъ. — Да софорку, съ фаршемъ.

Сохрани, Боже, смерти на пана Гетмана.—Выраженіе въ грамотахъ и унивесалахъ. См. На.

Со́шки, три палки, на коихъ вѣшаютъ котелъ для варенія пищи

въ дорогѣ. См Кабыця, Катряга.

Со́яшный, см. Соняшный.

Спа́гнути (гл. недост.) догадаться, смекнуть.

Спада́ти, *-даю*, П. Spadać, выпадать, упасть. [Лихая доля на ёго спалася] (Прибура.)

Спа́день (Чигирин.) западъ (?) (Куцый.) См. Сходень.

Спа́дками живитися, 1) поживиться наслѣдіемъ, 2) что падетъ, спадетъ, перепадетъ. (Квитка.)

Спадокъ, П. Spadek, Spad, остатокъ, спаденіе, уменьшеніе, пониженіе, наслѣдіе. [Стережи Боже твого спадку.] (Пѣсн.)

Спакъ (Галиц.) См. Вспакъ.

Спали́ти, *спалю,* П Spalić, сжечь. См. Палити.

Спа́льня, родъ экипажа для спанья въ походѣ. [Спальня лазебная.] (Марковичъ.)

Спа́рній (Чигирин.) возбужденный, возвышенный чувствомъ.

Спа́ры, см. Шпары.

Спасибі́, Спаси-Бі́гъ, спасибо, т. е спаси Богъ; благодарю.

Спасо̂вка, постъ съ 1-го по 15-е августа.

Спасти, *спаду,* П. Spadać, [Що-сь ёму спало на думку,] прійти на мысль, задуматься, запечалиться. П. Spaść, всю траву вытравить скотомъ.

Спахну́ти, вспыхнуть.

Спашъ, отъ *Паша, Пашня,* что *спашено,* вытравлено еще на стеблѣ скотомъ на чужой пашнѣ, сѣнокосѣ. [Во̂зми за спашъ.] П. Spaśnie, вознагражденіе за *Спашъ, Попасъ.*

Спе́ка, П. Spieka, печеніе, жаръ, жара. [Сонце ссяло, а спеки не було.] (Макаровскій.)

Спѐкнутися, П. Spiekać, -kam-się, (прик. сл.) 1) спектись, 2) сговориться, согласиться. [Зъ собою спѣкнувшися.] (Величко).

Спекти̇̀, *спечу,* П. Spiekać, Спекти́ся, изжарить—ся, сжечь, изсушить.

Спермаце́тъ, Лаг. Sperma Ceti, П. Olbort, мозгъ изъ костей кита рыбы, употребляемый въ лѣкарствахъ. (Котляр. Енеид. III.)

Спе́рчати, *сперчу,* противиться, спорить. [Козаки сперчали тоей радѣ. (Лѣт. Самов. 39.) Сперчатися.] (Величко. III. 549.)

Спецификова́ти, *-кую,* съ Л. П. Specifikuię, (прик. сл.), подробно описать

Специа́лъ, Н Species - Thaler, монета. (Величко). См. Левъ

Спі̂дныця, см. Спо̂дныця.

Спі̂дъ, см. Спо̂дъ

Спижъ, Спыжъ, П. Spiż, Spiżowy, колокольный металлъ, бронза.— Спижо́вый, бронзовый. [А гарматы, которые были спижовые, зъ собою побрали, а которые желѣзняки, тіи порохами надто понабивавши, порозрывали.] (Лѣт. Самов.)

Спикати—ся, П. Spikać, spikam; Spikanie, Spiknienie. (пр. сл.) сбѣжаться, собрать—ся. (Мужицтво зъ челядю лёзною зпикнувшися, городъ запалило.] (Величко.)

Спі́льна, пристально. См. Пиль-

новати.

Спи̂льный, см. Спо̂льный.

Спини́ти, *спиню*, остановить, унять. См. Зопинити, Упинити. Впинъ. П. Spinam, связываю.

Спира́ти, *спираю,* П. Spierać, spieram, подкрѣплять.

Спира́тися, *спираюся,* П. Spierać się. Слав. Препираться, спорить, ссориться. [Черезъ своихъ комисаровъ спѣралися о корону Шведскую.] (Величко.)

Списа́ти, срисовать.

Списъ, П. Spis, съ Нѣм. Spiess, пика, копье.

Спи̂ткати, см. Спо̂ткати

Спича́стый, П. Szpiczasty, съ Нѣм. Spitze, остроконечный, со шпилемъ. [Лихтаровъ спичастыхъ мосяжныхъ два.] (Оп. Луцк. Брат.)

Сплоди́ти, *спложу,* П. Splodzić, раждать. [Дѣтей съ жоною своею спложеныхъ.] (Лѣт. Самов.)

Сплы́гнути, *сплыгну*, вскочить. См. Плыгати.

Сплынытися, (Чигирин.) когда голосъ задерживается мокротою, портится, сыпнетъ.

Спляндрова́ти, *спляндрую,* Сплюндровати, П. Plondrować. съ Нѣм. Plündern, грабить, истребить, испортить. См. Плюдровати.

Спови́ти, *сповію;* Сповыва́ти, *сповываю,* П. Zwijać, Obwinąć, пеленать. См. Повити. По́вить. Повитье.— Сповитокъ пеленки.

Сповиту́ха, П. Baba babiąca, повивальная бабка.

Спо̂вѣдь, П. Spowidź, исповѣдь. [Ходила до сповѣдѣ.]

Сповѣсти́ти, *сповѣщу,* (Полтав.) оповѣстить, извѣстить. [Мушу сповѣстити твою лиху годину: не бути намъ у парѣ.] (М. Вовч)

Спогадати, *спогадаю,* (въ П. нѣтъ) вспомнить, думать о чѣмъ [Спогадай на тее.] См. Гадати

Спогля́нути, взглянуть.

Спода́ръ, сударь См. Господаръ.

Спо̂дныця, Спи̂дныця, П. Spodnica, *Плахта,* исподница, юпка. [Се дѣвки чесни, непорочни, якимъ спо̂дныцѝ не дуло.] (Енеид. III.)

Спо̂днякъ, Спи̂днякъ млиновый.— нижній мельничный камень въ отличіе отъ *Верхняка,* верхняго.

Спodо́бати, *сподобаю,* П Upodobać, полюбить. Сподобатися, понравиться. См. Уподобати. Сл. Сподо́бити, удостоить.

Сподѣва́не, Сподѣвання, надежда, ожиданіе.

Сподѣва́тися, *ваюся*, П. Spodziewać się, надѣяться, ожидать.

Сподѣ́я, П. Spodziew, надежда, ожиданіе, предположеніе. Чиг. Сподѣянка. — Сподѣятися, совершиться.

Спо̂дъ, Спи̂дъ, Слав. Спудъ, П. Spod, низъ, долъ, изъ-подъ. [Що по̂дъ самымъ сподомъ (Берында) Я вытягну тебе съ по̂дъ-споду.] (Енеид. VI.) См. По̂дъ.

Спожи́вокъ, употребленіе (въ пищу.)

Спозада́вна (Чигирин.) очень давно. — Спозадавній часъ.

Спозаколи́шній, -ня, -не, давно бывшій, давнопрошедшій.

Спозара́нокъ, очень рано.—Спо-

заранками ходить.

Спо̂знатися, *спо̂знаюся*, познакомиться. [Якъ же во̂нъ зъ тобою спо̂знався?] (Анна Барве̂нокъ.)

Споки часъ (Чигирин.) сначала.— Съ поки часъ працѝ, — со времени начала работы.

Спокуси́ти, *спокушу*, П. Pokusić, pokuszę, Спокуша́ти, *спокушаю*, искусить, соблазнить. [Бѣда Польку спокусила, по̂шла Полька за Русина. (Гал. пѣс.) Діяволъ спокусивъ Еву, а Ева спокусила Адама.] (Кулѝшъ.) См. Покуса.

Споле́чный, Галиц. съ П. Społeczny, общій. [Наша пріязнь сполечна.] (Пѣсн.)

Спо́лка, Гал. съ П. Spółka, Społek, Zgoda, 1) дружба, согласіе, общество, братство, пріязнь, знакомство; 2) право на половину чего либо; съ обща. [Сполка двохъ годує — Найлучша сполка: чоловѣкъ та жо̂нка. — Не тримай зъ панами сполки.] (Ильковичъ.)

Споломъ, см сполне.

Споло́хати, *-хаю*, испугать См. Полохати.

Спо́льне П. Spolne, (приказ. сл.) вмѣстѣ, совокупно. [Абы и онъ спольне съ товариствомъ своимъ былъ.—А Братія спольне каждого року мають выбирати зможи себе старшихъ четыри браты. (Чинъ Львов. Брат. 1668 г.) И спольне (по другимъ *всполь-не*) съ нами станути рачи.] (Хмельниц. Кониск. 71.) См. Весполъ, Посполу.

Спо́льный, Спо̂лный, П. Spolny, общественный, общій, [Ухилятися отъ двиганья сполныхъ тяжаровъ.] (Орлик.) уклонятьсяотъ несенія общес венныхъ повинностей [Берися до спольнои отчизны своеи обороны.] (Мазепа.)

Спомога́ти, *-гаю*, помогать; отъ того *Спомогачъ* (Чигиринск.) помощникъ.

Спори́чки, см. Пори́чки.

Спорышъ, П. Sporysz, мелкая трава, Трилистникъ дикой. Trifolium agrarium. У Мронговіуса: Sporysz mleczny, Euphorbia peplus. — Низенькая и кудрявая травка *спорышъ* ростетъ только тамъ, гдѣ ее безпрестанно топчутъ. (Кулишъ.) См. Моригъ.

Спори́дити, *споряжу*, Споража́ти, *споражаю*, П. Sporzadzić, sporzadzę, снарядить, снабдить.

Спо̂тка́ти, *спо̂ткаю*, Поткати, Славян. П. Spotkać, Spotkanie, 1) встрѣтить, напасть въ расплохъ, застать, постигнуть, случиться. 2) поддѣть, опутать. искусить. [Щобъ тебе перва куля у перво̂й войсково̂й потребѣ спо̂ткала (Метлин. Пѣсн. 417.) Мене бѣда спо̂ткала. — Спо̂ткавъ прасунокъ.]

Спо̂ткатися, *-каюся*, встрѣтиться, приключиться.

Спо́ты (Чигирин.) съ того времени.

Спотыка́йло, (въ шутку) 1) хромой. 2) водка.

Спотыка́чъ, (въ шутку) настойка, наливка. [Почастовати гарнымъ спотыкачемъ.] (Котляревск.)

Спотыньга̀, нечаянно, неожиданно. См. Знечевья, Зненацька.

Спочиванье, Спочивати, *-ваю,* П. Spocząć, Spoczywać, отдыхъ, отдыхать. Опочивати, Опочити, Спочити.

Спо́чивъ. Спочи́нокъ, отдыхъ, сонъ. См. Опочивка.

Спочити, *-чію,* успокоиться.

Спочува́ти, заслышать, раздѣлять сердцемъ, переживать.

Спра́ва. П. Sprawa, слѣдствіе, справка, порядокъ, дѣло, управленіе, обстоятельство, треба духовная, искъ, процессъ, тяжба, и проч. [Зъ нашимъ чоловѣкомъ то инша справа. (Dzennica.) Точилась въ Глуховѣ на Судѣ Енеральномъ справа.] (Ханенк) См. Удаватися, Заводъ, Тяжба.

Справде́шній, настоящій, истинный, справедливый.

Спра́вді, точно такъ, въ самомъ дѣлѣ.

Справди́тися, *спраєджуся,* (гл. недост.) П. Sprawdzić się, сдѣлаться истиннымъ. [Чи справдилася тая вѣдомость?] (Кочубей.)

Справля́ти, *справляю,* П. Sprawić, сдѣлать, заказать, окончить; но не имѣетъ значенія *исправлять.* Справила кунтушъ, сдѣлала новый кунт.—Справили старцямъ обѣдъ, накормили нищихъ.

Справова̀ньє, П. Sprawowanie (приказ. сл.) употребленіе, распоряженіе. [Добровольное уживаніе, справованіе и обхожденіе того братства.] (Справа 1605 г.)

Справова́ти, *справую,* П. Sprawować, управлять.

Спра́жній, (Полтав.) настоящій, истинный, точный, нешуточный. [Се не мара, а справжній чоловѣкъ. — Чи справжки, чи й на жартъ що то̀лько написавъ.] (Артемовскій.)

Сприти́сный, (Гал.) выразательный.

Сприто́мный, см. Притомный.

Спрія́ти, *спріяюъ,* Славян. *пріяю,* П Sprzyjać, пріятельствовать.

Спожи́токъ, П. Prowadzenie, Przepędzenie, пребываніе. [Спрожитку сподѣвала.]

Спромога́тися, *спромогаюся,* Спромогти́ся, *спроможуся,* разжиться чѣмъ либо, собраться съ средствами, съ силами.

Спро́сный, П. Sprosny. (пр сл.) безстыдный, безчестный, мерзкій. См. Нерадъ, Нерядъ.

Спрятъ, вещи, амуниція [Вольно уступити зъ арматою и зо всѣми спрятами.] (Величко.)

Спуде́я, (Греческ.) ученикъ. [Для справования школы ректоръ маетъ якъ дидаскала (учителя) такъ и спудеевъ постерегати (Уст. Луцк. Братст. 1624.) Бурсакъ спудея.] (Кулѣшъ.) См. Учень.

Спузырі́ти, *спузырію,* пузыремъ взяться. П. Pęcherz, пузырь.

Спу́пку, Съ пупку, (отъ пупа) съ малолѣтства.

Спу́скалка, дѣтская забава зимой, катанье со снѣжной или ледяной горы. См. Ковзалка

Спустоша́лый, опустошенный.

Спусто́шити, *-тошу,* опустошить, разорить.

Спустъ, заторъ. П. Spust, опусканіе, въ разн. значеніяхъ.

Спыжо́вый, бронзовый. Спыжъ, бронза. См. Спижъ.

Спыта́ти, *-таю,* П. Spytać. См. Зпытати, Пытати.

Спы́тка (Чигирин.) вопросъ.

Спычка, указка.

Спѣва́ка, П. Spiewak, пѣвунъ, пѣвецъ, пѣвчій. [И спѣваки до позверховной оздобы церковной належать.] (Устав. Луцк. Братст.)

Спѣва́нка, П. Spiewka, пѣсенка. См. Поспѣвъ.

Спѣвецъ, пѣвецъ.

Спѣва́ти, *-ваю,* П. Spiewać, пѣть. Выспѣвати.

Спѣ́вка. П. Spiewka, пѣсенка, небольшая пѣсня. [Самотни спѣвцѝ.]

Спѣвъ, П. Spiew, пѣснь.

Сра́ка, П. Sraka, задница. Славян. *срачи́ца*, рубаха. сорочка

Сра́чка, П. Sraczka, Бѣгунка, Дрисля, поносъ.

Срачъ, П. Sracz, Sracziniec, нужное, отхожее мѣсто. [Школу Жидо̂вску на срачъ подаровати.] (Дума Корсунск.)

Срѐбло, Срі́бло, П. Srebro, серебро. Срѐбло-Злото, богатство.

Срѐбло живе, П. Żywe srebro, живое серебро, ртуть.

Срѐбный, Срі́бный, Срѐбряный, П. Srebrny, серебряный.

Среброгла́въ, Златоглавъ, П. Srebroglów, Złotogłow, серебристая, или золотистая парча, штофъ, глазетъ. [Въ сосудахъ сребролоцистыхъ.] (Величко.)

Сро́гій, П. Srogi, строгій, страшный, ужасный, жестокій.

Сро́го, П. Srogo, строго, и пр. [Не контентуючися такъ срогимъ крове разлитіемъ.] (Янъ Казимиръ 1654.)

Сромо́тный, П. Sromotny, постылный, мерзкій, срамный.

Сромо́чу, П. Sromocić, sromocę, срамлю (Берында. П. Srom, срамъ, соромъ.

Сса́ти, *ссу,* сосать, [За серце ссало мовъ глисты.] (Енейда. II.) См. Смоктати.

Става́ти, становиться, происходить, совершаться.

Ставни́къ, П. Swiecznik kościelny, церковный подсвѣшникъ. [Три хунты воску на ставникъ. (Котлярев.) По̂пъ пославъ сукно и ставникъ и звѣлевъ читати по мертвому псалтири. (Квитк.) Горить ставникъ, курить кадило. (Макаровск.) У ставники свѣчки по̀ десять хунто̂въ ставивъ.] (Гребе́нка.)

Ста́вный, статный, стройный.

Ставъ, П. Staw, Ставокъ, Ставина, — прудъ, озеро.

Ста́дникъ, П. Stadnik, 1) пастухъ, табунщикъ. [Вже панській стадникъ Опанасъ, покинувши товаръ, що пасъ.] (Гребе́нк.) 2) жеребецъ, также быкъ, боровъ и пр. для приплоду въ стадѣ. 3) вообще животное самецъ, руководящее стадомъ. — Товаръ.

Ста́дныця, (отъ Славян. Русск. Польск. *Стадо.*) Станя, — конюшня, хлѣвъ.

Стадо́лъ, см. Стодола.

Стакъ, такъ.—Не стакъ винный.

Сталка, Сталька, Русск. Талька П. Talka. 1) простая нитка, 2) каждая изъ тѣхъ бичевокъ, изъ которыхъ свита веревка. (Максимовичъ.) 3) *Разокъ*. [Округи шіи у три стальки дороги монисты.] (Шишацк.)—Во Владим. г *Талька*, нитка, пряжа для холста; въ талькѣ 60 пучковъ, а въ пучкѣ 60 нитокъ, длиною по 2 арш П. Stalka, огниво.

Ста́лый, Стате́чный, П. Staly, Stateczny, (приказ. сл.) постоянный, существовавшій, бывшій. [Тотъ учинокъ свой быть сталый она признала.] (Справа 1605.) См. Уфность, Хвѣяти.

Станови́сько, П. Stanowisko, лагерь, обиталище, становище, ночлегъ, квартира. [По силѣ своей непріятеля (Шведовъ) громячи, на становиська до войска ёго жадныхъ живностей и запасовъ не возили. (Скороп.) Зъ того становиська рано рушивши] (Величко.)

Станови́ще, военный постой. [Домы Козацькии одъ всякихъ становищъ вольны были.]

Станъ, Станы. П. Stan, съ Н. Stand, состояніе, положеніе, порода. [Единощастливый станъ народу хочемо.]

Станы́, верхняя часть женской сорочки, которая бываетъ обыкновенно изъ лучшаго холста. Подолъ, Пôдтечка, нижняя часть рубахи.

Ста́ня, П. Staynia, конюшня.

Стара̀, умень. старенька, старесенька, старуха, старшая въ семействѣ. См. Панѝстара.

Старе́незный, Старенезна, (Полт.) очень старый, -ра.

Ста́рець, Старцѝ, нищій, нищіе.

Старе́цькій, нищенскій.

Старова́ти, *старую*, П. Starować, staruię, 1) стараться, пещись, начальствовать, руководить. [Харитина, такъ якъ пани, тôлько старувала.] (Макаровск.) 2) проводить старость, оканчивать жизнь.

Старовина̀, П. Staroświeczizna, старое, былое, старина. Пріобрѣтенное отъ родителей.

Старо́вный, П. Starowny, старательный.

Старовѣ́чный, П. Starowieczny, Старожи́тный. П. Starożytny, древній, изъ прежнихъ временъ. [Козаки удержуються при старожитныхъ своихъ обыклостяхъ.] (Скоропадскій.)

Старосвѣ́тскій, П. Staroświecki, изъ прежнихъ временъ, старинный.

Ста́роста, Русск. и П. Starosta, старшина, управитель, намѣстникъ. Въ свадебныхъ обрядахъ *старосты*, люди старшіе: *дружко* и *сватъ*; есть и *пôдстароста*. (Бант.-Каменскій.)

Старо́стка, (съ презрѣніемъ) старостишка. [Нецнотливому Чаплинскому, бенкартовѣ (бенѣкартовѣ) Литовскому, опіяковѣ Польскому, злодію и бездушному здырцѣ Украинскому, старостку Чигринскому, ледащицѣ, злодзюзѣ, лгарю, пьяницѣ, ошусту и служкѣ хорунжого.] (Величко.)

См. Кожухъ.

Старостя́нка, дочь старосты, или старшины.

Ста́рощи, старость. [Старощей матириныхъ доглєдила.] См. Лѣнощи. Любощи, Жалощи.

Стару́шекъ, П. Staruszek, (прик. сл.) старикъ. [До Рима пришли два старушки.] (Величко.)

Старчу́къ, (въ укоризну) нищенка, презрѣнный нищій Нищукъ.

Старыга́нь, зват. старыганю, старичишка.

Старый, (П. Stary, и въ Русск.) старикъ; старшій въ семействѣ. Умень. старенькій, старесенькій.

Ста́та (Чигирин.) состояніе.

Ста́текъ, Статокъ П. Statek, имѣніе. Русск.: Достатокъ.

Стате́чный, П. Stateczny, годный, постоянный, приличный. (Лѣт. Самов.) [Статечный въ вѣрѣ, послушеньствѣ.] Сталый, Хвѣяти.

Ста́ти, стать.

Ста́тися, сдѣлаться, казаться [Ма буть ёму яка причина сталася. — Стався свѣтъ мѐнѣ якъ банька, а люде якъ мухи. (Пѣсн.) Сталася мамочка до тата смѣяти] (Пѣс.)

Статкова́ти, *статкую*, Гал съ П. Statkować, -kuię, выдержать, вытерпѣть, хозяйничать, повиноваться. [Въ щастю не вмѣе чоловѣкъ статковати.] (Посл.)

Статко́вый, П. Statkowy, принадлежащій къ какой либо посудинѣ: находящійся въ сосудѣ.

Ста́токъ, Быдло, Товаръ, Товарина, рогатый скотъ. [Же не было чѣмъ статку кормити.] (Лѣт. Самов.) П. Statek, 1) имѣніе, 2) посуда, 3) судно, 4) мѣстопребываніе, 5) порядокъ, благоустройство.

Ста́ція, П. Stacya, Нѣм. съ Лат. Statio, 1) станція, мѣсто, 2) продовольствіе, прокормленіе, 3) содержаніе. [Стація роковая.—Зъ повышенѐмъ що разъ арендового порукавичного и стацій роковыхъ. (Скоропад.) Пословъ и гонцовъ стацеею пòднимають.] (Акт. Запад. Росс Т. I. 355.) См. Порукавичне.

Сташкò, умень. Станиславъ.

Стверя́ти, *-жаю*, Стверди́ти, П. Stwierdzić, stwierdzam, утверждать, подтверждать. [По стверженіи пактовъ.] (Величко)

Стебе́ль, Стебляна, стебель.

Стѐбнути, *стебну*, (голкою,) стегать, стегнуть иглою. [Стебнувъ пугою]

Стегнò, Слав. стегно, лядвія, лоно, бедро, П Sciegno, Lędzwie, Biodro, Kulsze, ляшка. См Кульша.

Стежи́ти, *стежу*, Чигирин. П. Scigać, преслѣдовать, слѣдить.

Сте́жка, Слав стезя, П. Scieszka, Stecka, тропинка; умень Стежечка.

Стёжка, Стѐнжка, П. Stęga, Stążka, Wstęga, Wstążka, Wstążeczka, лента, застежка. — Стѐнжка едвабна. См Стрǒчка, Стрòчка, Кǒснычка.

Сте́льмахъ, П. Sztelmach съ Н. Stellmacher, колесникъ, тележникъ. — Стельмаській цехъ.

Сте́ля, П Strop, потолокъ.

Стемени́сенько (Полтав.) точнѐ-

хонько.

Степа́нъ, Стецько̀, Стець, Стефанъ.

Степовы́къ, живущій на степяхъ Таврич. и Екатериносл. губ.

Степъ, П. Step, поле, на коемъ растетъ обильная трава и изрѣдка деревья Слѣдоват. это вовсе не то, что *степь*.

Стербелько̀ва́тый, Стербелькуватый (Полтав.) малорослый человѣкъ.

Стерегти̇, *стережу*, П. Strzedz, стеречь Отъ того Сторога, Пересторога и пр.

Сте́рня, Стернъ, пахатное поле, на коемъ жатва снята. [Пройшло лѣто, округи нивы стерномъ опустѣли. (Шишацкій.) Хто на стернй спать лёгъ и одъ сонця котражку зробивъ.] (Номисъ.) См. Катряга.

Сте́ха, Стешка, Стефанида.

Стецько̀, Стефанъ.

Стигъ, Стôгъ, П. Stog, стогъ сѣна.

Стилъ, Стôлъ, Славян Русск. П. Stol. столъ, престолъ.

Стйпный (Чигирин.) способный. [Та не стйпна й ѣсти наварити.] (Пѣсн.) См. Дотйпный.

Сти́рникъ, Стырникъ, П. Sternik, Sterować, кормчій, кормщикъ, рулевой.

Стиръ, Стеръ, П. Styr, Ster, кормило, руль. См. Стыръ.

Стирча́ти, Стôрчати, *стôрчу*, П. Storczyć, storczę, Стрымйти, торчать. См. Сторошити, Сторощити, Настороҳити. Сторчакъ.

Сти́слость, П. Scisłosć, все узкое, точность, аккуратность.

Сти́слый, П. Scisły, точный, тѣсный, скупой, опредѣленный. [До стислои любви доходити. — Стислѣйша пріязнь.]

Стисъ (Чигирин.) сжиманіе, сдавленіе.

Сти́ха, тихо. потихоньку

Стихъ, 1) стихъ, стихи; 2) урокъ изъ Псалтири или Часослова.

Стійка, Стôйка, П. Stoyka, стойка, стояніе, караулъ, часы.

Стовбъ, см. Стовпъ.

Стовбула̀ перекидатися, — коверкаться.

Стовбу́ръ, 1) столбъ, 2) неуклюжій человѣкъ. [То такъ и дивиться стовбуромъ.]

Стовпъ, П. Słup, Стовпець, столпъ, Стовпчикъ, П. Słupek, столбикъ, Стовпцѝ, столбики, также гречневики, или гречишники.

Стовкти̇, см. Товкти.

Стогна́ти, *стогну*, П. Stękać, стонать, охать.

Стодо́ла, П. Stodoła, Gumno, Нѣм. Scheune, Riege, въ Малороссіи *Клуня*, житница, гумно, овинъ: строеніе, гдѣ рожь складываютъ, сушатъ и молотятъ. Въ Галицк. *Стадола* 1) скотный дворъ; въ Малор. *Загонъ*. 2) въ постояломъ дворѣ наметъ вокругъ забора, подъ коимъ ставятъ лошадей и возы. Въ этомъ значеніи и Нѣмцы въ Эстляндіи говорятъ Stadol, а житницу называютъ Riege. [Бѣда на престолѣ, коли нема нйчого въ стодолѣ.] (Гал. посл.)

Сто зъ окомъ, сто одинъ. Отлячити сто зъ окомъ, (Енеид.) воз-

дать съ лихвою, отомстить.

Сто лихъ, несчастіе, бѣдствіе.

Столе́чный, П Stoleczny, столичный. [Столечный городъ Кіевъ.] (Орликъ.)

Столе́ць, П. Stolec, стулъ, тронъ, кресло, сѣдалище, мѣсто.

Сто́льный городъ, престольный, резиденція, столица. Слав. *столъ*, престолъ. *Володимеръ седяй на столъ.* (древн. монеты.) См. Лѣтописи.

Сто̂лъ, Сти̂лъ, умен. Столе́ць, столъ, аналой церкви. [Поставили столець и молодыхъ звѣнчали.]

Стона́дцять, неопредѣленное большое число (въ брани) [Нехай ему стонадцять лихъ, або чорто̂въ.]

Стоно́гъ, П. Stonog, насѣкомое стоногъ, мокрица, сороконожка

Сторжи́ти, *сторжу,* П. Zakupować, сторговать. [Сторжили скирту сѣна за 2 руб.] (Марковичъ.)

Сторо́га, сторожъ. Сторожне, осторожно. Пересторога, предостереженіе. П. Strzeć, Strzedź, Przestroga.

Сторо́жа, Слав. Стража, П. Straż, стражъ, сторожъ, часовой. [Самъ спить, а уши на сторожѣ.]

Сторожé вщина, крестьянскій оброкъ по 2 грош. съ дыму. (Памяти Кіевъ. III.)

Сторо́жкій, П. Przestrożny, осторожный. [Утя̀, сторожка птиця.] (Гребе̂нка.)

Сторча́къ. Сторчако́мъ. Сторчака, Сторчъ. П. Sztorz, Storc, Storcz, Nastorcz, Нѣм. Sturz, (нарѣч.) къ верху ногами, стремглавъ. [Чортяка упавъ зъ неба сторчака (Берында.) Теперъ и хата е̂й дивиться я́кось сторчъ.] (Анна Барве̂нокъ) См. Впакъ, Вспакъ.

Сторча́ти, см. Стирчати.

Сторо́шити, Сторощити, выставить. Настороштити. Стирчати.

Стосова́ти, *стосую,* П. Stosować, съ Нѣм. Stossen, толкать, совокуплять, примѣрять, сравнивать, приспособлять. — Пристосовати.

Стосова́тися, П Stosować się do kogo, соображаться съ кѣмъ, относиться къ кому. [До того стосуючися и Гетманъ розославъ свои универсали.] (Лѣт. Самов.)

Сто-со̂тъ-кротъ (Чиг.) 10,000.

Стоя́тися, *стоюся,* П. Kosztować, kosztuię, сто́ять, имѣть цѣну. [На ёму бѣла була свита, се̂мъ ко̂пъ стоялася вона.] (Котляревскій.)

Стра́ва, П. Strawa, яствы, кушанье. пища. См. Потрава

Стра́вити, *стравлю,* П. Strawić, strawię 1) съѣсть, издержать, 2) потерять Встыдъ стравили. См. Встыдъ.

Стра́та, П. Strata, потеря, утрата, казнь, усѣкновеніе [Головы одрублены... а по стратю (Кочубея и Искры) тѣла ихъ лежали, въ позоръ людемъ черезъ литургію. (Источ. Малор. Истор. II. 152.) Хтожъ ми страту нагородить.] (Гал. Пѣсн.)

Стра́тити, *страчу,* П. Stracić, stracę, истребить, убить, издержать.

Страха́тися, *-юся,* страшиться. [Не страхаючися бѣсурманскихъ

приходовъ.] (Мазепа.)

Страхови́нный, страшный. Страховинна казка. П. Strachowisko.

Страхополо́хъ, П. Lękliwy, трусъ. [Нй въ чѣмъ не бувъ страхополохъ.] (Котляревскій.)

Страхопу́дъ (въ насмѣшку) трусъ.

Страшна̀ свѣчка, — страстная, т. е. горѣвшая во время чтенія страстныхъ Евангелій.

Стре́мя, П. Strzemię, стремя, слѣдъ. [Орликъ зоставши зятемъ Герцику, вступилъ въ его стремя тестевское.] (Кочубей.)

Стрепетну́тися, *-нуся*, П. Trząść, вздрогнуть.

Стрйба́ти, *-баю*, П Hasać, Skakać, пригать Междум. стрйбъ! — Стрйбнути, Выстрйбувати.

Стрйбу́чій, 1) легко скачущій. 2) сухой, худой, отъ того легкій

Стрйва́ти, употреб. только въ повелительн. Стрйвай! подожди. Стрйвайте лишень. См. Пострйвати, Трйвати, Почкати.

Стри́гти, *-жу*, 1) стричь, 2) колотить. бить кого. [Бо всѣхъ, завсе, по спинѣ стриже.] (Енеид.)

Стрйгуне́ць, жеребенокъ, у котораго не выросла еще грива.

Стри́жень, середина, быстрына рѣки.

Стрйки́зка, Стрѣко̀зка, 1) стрекоза, 2) коромысло въ вѣсахъ П Kibic, Belka, Dręg.

Стрйми́ти, Стрымѣти, правильнѣе Стро̂ми́ти, *стро̂млю*, тыкать, торчать, выдаваться. Застромити, Настромити, натыкать, Устромити, П. Tkwieć, Tknąć, Utkwić.

Стрймляти, Стро̂мляти, *-мляю*, натыкать.

Стрйха, П. Strzecha, крыша, собственно навѣсъ отъ соломенной или тростниковой кровли.

Стрихъ, П. съ Нѣм. Strich, Streichen, черта, сглаживаніе, Pod strych mierzyć zboże, подъ гребло̀. [Овсы давати въ бочку подъ стрихъ, безъ верху и топтаня.] (Уставъ о волокахъ, 1557.) См. Щертъ.

Стрйчка, Стро̂чка. См. Стёжка, лента, повязка. [Стрйчечки мои блакитныи.] П. Stroczka, Stroka, полоса другаго цвѣта.

Строка́тый, 1) пѣгій, 2) капризный.

Стрӧпъ, Галиц. П. Strop, потолокъ въ комнатѣ.

Строфовати, *-фую*, П. Strofować -fuię, съ Нѣм. Strafen. (прик. сл.) штрафовать, наказывать.

Струга́ти, *-гаю*, П. Strugać, -gam, строгать.

Стругну́ти, *-гну*, 1) одинъ разъ стругать, 2) побрести скоро.

Стругъ, родъ судна. См Шугалія.

Струмо́чокъ, струя, ручеекъ.

Струнькій, стройный, тонкій.

Стру́нчити, *струнчу*, разсерчать, выговаривать, звѣнѣть голосно какъ струна. [Отъ вона струнчить: Да вы таки, да сяки, да гладки.] (Анна Барвёнокъ.)

Струти́ти, *стручу*, П. Strué, 1) отравить. 2) удалить. [Хиба хочешъ мене убогого зъ хлѣба струтити.] (Извѣтъ 1700 г.)

Стрѣча́ти, *-чаю*, встрѣчать. Зустрѣчъ (нарѣч.) навстрѣчу.

Стугони́ти, *стугонію,* трястись, звучать, стонать [Земля ажъ стугоні́ла] (Костомаровъ.)

Сту́день, 1) замороженый супъ, студень 2) (Чигирин.) Сѣверъ.

Студо́ла, Галиц. См Стодола.

Сту́жка, плетеная кадушка, или коробка. [Понесли стужку зъ калачами.]

Стукотня́, шумъ, стукъ, См. Гуркотня.

Стукоти́ти, *стукочу,* П. Stukać, stukam, стучать, шумѣть. См Гуркотити.

Стукъ, Русск. П. Stuk; междум. Стукъ-стукъ въ оконьце.

Сту́лень, родъ пирога, отъ *стулити,* сжать [Залюбки книши побгали, стульні́ й паляниці́.] (Наталя, Макаровскаго.)

Стули́ти, *стулю,* П. Stulać, -lam, сжать рукою, сомкнуть.

Сту́ма (Чигирин.) мракъ, темнота.

Сту́па, П. Stępa, толчея, ступка, иготь.

Сту́пка, Губка, Гуска соли, см. Губка.

Ступе́ръ, Гал. съ П Stapor, пестъ, толчея въ мельницахъ. [Носиться, якъ баба зо ступе́ромъ] (Посл.) См. Товкачъ.

Стуса́нъ, стусаны, Тусанъ, толчекъ, ударъ кулакомъ. [Стусана покоштовати]

Стусну́тися, *стуснуся,* (Чигирин.) сшибиться, сбиться сдвинуться.

Стусъ, П. Stus, Stos, съ Нѣм. Stoss, Stossen, толчокъ. [Если бы Польски сылы не выдержали того стусу.] (Самойл. 1686.)

Стыдкі́й, постыдный, мерзкій. Стыдка, безстыдница П Bezwstydny, Brzydky. См. Брыдкій.

Стыка́ти, на колъ сажать.

Стына́ти, *-наю,* П, Scinać, scinam, zetnę, обезглавить. [Вѣшано, стынано и мордовано, якъ злочинцевъ.] (Лѣт. Самов.) См Тяти, тну.

Сты́рникъ, см Стирникъ

Сты́рта (Гал.) см Скирта.

Стыръ, П. Ster, кормило, руль

Стѣ́нка, (Харьков.) роща по отлогостямъ горы надъ рѣкою.

Стѣнни́къ, Сцѣльникъ, Плястъ меду, Сотъ. (Берында.) См. Сотъ.

Стяга́, полоса.

Стяга́тися, *-гаюся,* П. Sciągać, стягиваться, относиться [До розерванья силъ Польскихъ стягаючися. (Орликъ.) До помноженья хвалы Божои стягаеться. Всякія къ правленію стягаючіяся дѣла справовати и порѣшати] (Самойловичъ) См. Удаватися.

Стягну́ти, *-ну,* (и въ Русск. П. Sciągnąć,) собрать. [Паньщину и стацію стягнути.] (Ханенко)

Стягъ (стар. Русск) военное знамя.

Стя́митися, *стямлюся,* опомниться. Употребляется: Вонъ и не стямився. Вона и не стямилась. См. Схаменутися, Счутися, Тямити.

Стя́мокъ (Чигирин.) понятіе, смыслъ

Стя́ти, *стну,* срубить, сомкнуть. [Голову стяли — И самъ на вѣки зубы стявъ] П. Tnąć, См. Тяти.

Субо́тка, Субо́тки, Субо́ткове, Су-

бо̂тне, Пямятне, — наказаніе, коему подвергались нѣкогда въ школахъ ученики каждую суботу. [По обѣдѣ въ суботу маеть даскалъ (учитель) зъ дѣтьми намовлятися, якъ мають быти противъ Бога, родичомъ: на што имъ и памятного (субо̂ткового) маетъ не боронити по чаши школьной испити. Писано бо есть: Не любляй сына щадить жезла.] (Устав. Луцк. школы, 1624.)

Субо̂тникъ, Поминальниця, помяникъ, синодикъ.

Суво̂й, Сувій, уменьш. Суво̂йчикъ, Сувійчикъ, Суво̂йникъ, Суво̂йничокъ, (Полтавск.) кусокъ, свертокъ, свитокъ холста. [Тобѣ, мамко, да наво̂йчики, а мéнѣ да суво̂йчики.] (Метлин. 213.) См. Наво̂йчикъ.

Сувóра, торжественный тонъ внушенія, суровая рѣчь.

Сугáкъ, Сайгакъ, дикая степная коза съ бѣлами рогами.

Судóвый, П. Sędziowski, принадлежащій суду. Также въ видѣ Им. существ. судья. [Мовъ передъ судовымъ на стаціи козаки.] (Гребе̂нка.)

Судопи́съ, (приказ. сл.) запись, написанное дѣло, процесъ, произведенный судебнымъ порядкомъ. См. Выписъ.

Судьи́вна, П. Sędzianka, дочь судьи

Су́дьный (Чигирин.) судейскій.

Судья̀, П. Sędzia, (читай Судьдя̀) 1) Генеральный,—предсѣдатель главнаго суда въ Малороссіи при Гетманахъ. 2) Земскій, въ Повѣтовомъ судѣ. Тамъ же По̂дсудокъ, его помощникъ. 3) Полковый, первый членъ городскаго суда.

Су́ка, Су́чище, Суци́га, П. Suka, Suczka, сука

Сукáти, *-каю,* П. Prząść, przędę, прясть, сучить, сучу. [Цѣвки сукали. — Бѣль сукае вона.]

Сукмáнка, Сукманъ, Гал. П. Sukmana, мужицкое верхнее суконное платье, родъ кафтана.

Су́ний, Су́кня, П. Suknia. Фр. Souquenille, верхнее платье; также старинная одежда женщинъ изъ сукна. [Едны сукню Королевскую, другіи за руку хватаючи, цѣловали.] (Величко.)

Сукня́ный, П. Sukniany, принадлежащій къ платью.

Сукъ, 1) П. Sęk, сучекъ деревянный. [Рубай коло сука, треба разъ въ сукъ.] Tu sęk, mináç go należy. (Посл.) 2) Свертокъ, или что можно ссучить. [Въ сукъ руками скрутили.] (Марковичъ.)

Сулá, 1) родъ рыбы, 2) рѣка въ Полтав. г. [Борщъ зъ сулою мудрый.—Во̂се̂мъ хуръ провадивъ рыбы: тамъ бувъ оселедець, лящъ, сазонъ, сула, тарань, чахоня, чабаки, севрюга. (Наталя, Макаровск.) Сула бувае пластова.] (Марковичъ.) Таловѣрка.

Суле̂я, Сулія, большая бутыль. П. Sklany statek.

Сумлéніе, Сумлене, Гал. П. Sumnienie, совѣсть. [Хто чисте сумлене мае, и пр.]

Су́мно, печально, грустно, страшно, ужасно.

Сумова́не, Сумо́та, Сумъ, — уныніе, грусть, печаль, тоска, страхъ [Скрôзь смѣхъ почуете якійсь сумъ.] (Кулйшъ.) См. Смута.

Сумова́ти, Сумувати, *сумую*, печалиться, грустить, горевать, тосковать, страшиться, разсуждать. Засумовати, Посумовати. П. Sumować, съ Нѣм. Summiren, складывать, слагать.

Сумова́тый, умень. сумоватенькій, печальный.

Сумо́та, см Сумованье.

Сумптъ П. съ Л. Sumo, sumpsi. sumptum, (приказ. сл.) вмѣсто *коштъ*, издержки, счетъ. [Важилемъ здоровье, сумптъ, домогаючися вольностей, народовй Россійскому служачихъ.] (Петръ Могила. 1640.)

Сумъ, см Сумоване.

Суни́ця, Суныця, Сунычникъ, П. Poziomka jagodowa, pospolita, земляника, дикорастущая. Fragaria.

Су́мка, П. Sumka, котомка, сума, мѣшокъ См. Торба.

Су́нути—ся, *суну—ся*, П. Sunąć, sunę, сунуть—ся. Употр. какъ въ Русск. *двинуть*. Также съ предл. В. За, На, Од, Пере, По. При, С. У. и пр.

Супере́чка (Гал.) противорѣчіе, споръ. [И межи святыми бувае суперечка.] (Посл.)

Супли́ка, П. Suplika, [Нѣм. Supplik, съ Лат. Supplices literae, письмо, просьба, жалоба, челобитье.—Супликованье, П. Suplikowanie, челобитье, просьба.

Супликова́ти, *-кую*, П. Suplikować, просить письменно. См. Ексорбитація.

Супо́нити, *супону*, бить ремнемъ.

Супо́ния (Русск.) ремень у хомута.

Супоро́сая (Русск.) свинья беременная

Супру́га, пара, Слав. *супругъ* воловъ купихъ пять. П. Kupiłem pięć *iarzm* wołów. Нѣм. *Joch*. (Луки. XIV 19.) — Волôвъ супруга добра. (Номисъ.)

Супте́льный, П. Subtelny съ Л. Subtil, хорошо сложенный, красиваго роста.

Сура́жный. Суражнійі (Чигирин.) смѣшанный, нечистый. (Куцый.)

Сурга́чъ, сургучъ [Лечъ наши комендіеры початокъ дѣла златомъ писавши, конець оного *натуральнымъ* сургачомъ запечатували.] (Величко.)

Су́ржикъ, смѣшанный зерновой хлѣбъ, когда къ засѣву новаго хлѣба подымется прошлогодній. (Кулйшъ.)

Сурма̀, П. Surma, уменьш. Суремка, труба, рогъ, родъ свирѣли. Сурмачъ, — трубачъ.

Сурми́ти, трубить. [Сурмы засурмили, бубны забубнѣли, заорали.] (Пѣсн.)

Сусйлка, сосуля, намерзшая вода, висящая подъ кровлею. П. Sopel lodu, Glot.

Сусйль, мгновеніе внезапнаго и печальнаго появленія. [Хто нй сусйль, тому давали затѣру. Тѣ стережуть, а вôнъ сусйль у хату.]

Су́сликъ. 1) П. Susel, Л. Mus citillus vulgaris, Spermophilus, неболь-

шой звѣрь, составляющій съ родами бѣлки и сурка одно семейство. Названіе суслика дается ему въ губ. Кіевской, Волынск. Подольск. Воронежск. Курской и въ Землѣ Донскихъ Казаковъ; а въ губ. Черниг. Харьков. и Екатерин. называютъ его Овражекъ и Еврашекъ, въ Полт. Еврашекъ. 2) Пряникъ особой формы.

Сусѣдъ, а въ Полтавск. г. именительн. падеж. *Сусьда*, подобно *Юриста. Бандуриста*, П. Sąsiad, сосѣдъ, крестьянинъ *посполитый*, простолюдинъ, неимѣющій ни земли, ни двора, *негрунтовый*. [Иные въ чужихъ дворахъ сусѣдско помешкаютъ. (Скоропадск.) *Сусьдъ* и въ Славянск. (Кириллъ Туровск. Калайдовича. 55. Остромиров. Ев. Іоан. IX. 8.) См. Пôйти у сусѣды, Пôдсусѣдокъ.

Су́тки, узкій коридоръ, проходъ. [Завѐвши мене въ суточки та й каже: «Пристаньмо й мы, братйку, въ коліи.»] (Кулйшъ.)

Су́тый, П. Suty. 1) сущій, настоящій, 2) богато, роскошно чѣмъ преисполненный.

Сутя́га (и въ русск.) ябедникъ.

Сухій Четвергъ. См. Русальчинъ Великдень.

Сухме́не, сухое мѣсто, по суху. [На островъ лодки водные сухменѣмъ позатягали.] (Величко.)

Суходо́лъ, сухая земля, полъ, низъ; въ Русск. сухая долина; въ П. Suchodolny, ревматическій.

Сухо́перый, вымытый напросто (о бѣльѣ,) безъ бученія.

Сухоро́гій вôлъ, — худощавый, худой.

Сухо́та, умень. Сухотонька, печаль; зазнобушка. П. Suchota, чехотка. [Дѣвчино, сухотонька моя!] (Пѣс.)

Суци́га, см. Сука.

Су́чій, П. Suczy, сукинъ, рожденный отъ суки.

Су́щики, сухіе крендели.

Сфора. П. Sfora, свора собакъ, соединеніе.

Сфорова́ти—ся, *сфорую—ся*, П. Sforować—się, sforuię, соединяться.

Сфорцоватися, *-цуюся*, П. Sforcować, (пр. сл.) ускорять. (Величк.)

Схабъ, Гал. П. Schab, Zchab, плечо, ребро свиное, баранье. См. Полть.

Сха́дзка, П. Schadzka, сходка. [Абы жадныхъ схадзокъ и бесѣдъ не мѣли.] (Величко.)

Сха́жка, П. Schacka, Schadzka, Zchadzka, (приказ. сл.) сходка, собраніе. [Не отходючи, мають поставити два браты до другои схажки.] (Чинъ Львов. Брат.)

Схамену́туся, *схаменуся;* Охаменутися, опомниться, прійти въ себя. *Схаменись*, опомнись, обдумай, размысли. Въ П. namyslić się, wahać się, przyiść do przytomności, poyść do głowy po rozum. См. Стямитися, Счутися, Тямити.

Схизма́тикъ, Схизмати́чный, Схизматицкій П. Schizma, Schizmatik, съ Греч. въ Лат. Нѣм. Schisma, Schismatikus, несогласующійся въ вѣрѣ, раскольникъ, отщепенецъ. Такъ въ актахъ и судебныхъ бума-

гахъ дерзко Поляки именовали Православныхъ въ Литвѣ и Малороссіи. Protestatia w Trybynalu Szismatyków, o cierkiew w Minsku na P. Woiewodę Tyszkewicza, 1619. 9-ber, 27 d. — Protestatia Panow Schismatyckich .. (о томъ же.)

Схили́ти, *-лю,* Схиля́ти, *-ляю,* П Schylić, schylę, schylam. склонять, наклонять. П. Chylać, chylam Chylić, chylę. См. Хилити.

Схи́льчивый, сговорчивый.

Схну́ти, сохнуть.

Схова̀не, П. Schowanie, (приказ. сл.) сбереженіе, сохранность.

Схо́ванка, тайное мѣсто, гдѣ что либо спрятано.

Схова́ти, *-ваю,* П Schować, *-wam* 1) спрятать. 2) погребсти См. Ховати.

Схо́вокъ, (Гал.) спрятаніе. [Лихій сховокъ и доброго попсуе.] (Посл.)

Схо́день (Чигирин.) востокъ. См. Спадень

Схо́дцѣ, Исходцѣ, ступени, сходы, лѣстница.

Сходъ сонця, восхожденіе солнца. — На сходъ сонця, на востокъ. П. Schod, пониженіе, прохожденіе, окончаніе, Schod zimy, lata. См Заходъ сонця

Схо́жій, похожій.

Схопи́тися, *схоплюся,* Схо́плюватися, *-плююся,* схватиться, вскочить. [Въсхопивъся (Святополкъ I. 1019 г.) глаголаше; «о, се женуть.»] (Лаврентьевск. Лѣт. 62.)

Сцѣльни́къ, сотъ пчелиный. См. Плястъ, Стѣпникъ.

Сцѣлю́щій, цѣлительный. [Сцѣлюща вода. (Енеид. VI.) Потекла бъ по ній золота рѣчка живущои и сцілющои воды.] (Стороженко.)

Счепурля́ти, *-ляю,* (Гал. отъ *чепурити*), очищать, убирать.

Счервони́ти, покраснѣть.

Счельни́ше, Счельни́шъ, (Чигирин.) тѣснѣе, плотнѣе.

Счини́тися, *-нюся,* произойти, сдѣлаться.

Счува́тися, *-ваюся,* Счу́тися, *счуюся,* опомниться, оглядѣться [Во̂нъ и не счувся, якъ се стало.] См. Чути, Стямитися, Схаменутися.

Съписьме́ньска, съвысока, по ученому.

Съподу, Споду, см. Спо̂дъ.

Сы́вый, см. Сивый.

Сы́катися, см. Сикатися.

Сыки́зка (въ шутку) настойка.

Сылкова́тися, см. Силковатися.

Сынова̀я, П. Synowa, невѣстка, жена сына. [Зъ сыновою его милости Пана Василія.] (Марковичъ.)

Сынове́ць, П. Synowiec, племянникъ, братнинъ сынъ. [Маруся сыновця родила.] (Макаровск.)

Сыно́вскій, сыновній. [Желаючи оной Украинѣ сердцемъ сыновскимъ тишины и благополучія.] (Величко.)

Сы́пати, *сыплю,* П. Sypać, sypię, сыпать, насыпать, на пр. муку, песокъ и лить жидкость. *Насыпъ борщу.* Sypać kopce, Копцы высыпати, — дѣлать пограничные насыпи, бугри.

Сы́рватка (Гал.) См. Сыроватка.

Сыре́ць, невыдѣланная кожа; вообще всакая грубая матерія. П. Serowy, невареный.

Сыро́ватка, П. Serwatka, Гал. *Сырватка*, сыворотка, простокваша; жидкость, оставшаяся отъ творогу.

Сырове́ць, П. Kwas, квасъ хлѣбный, собственно сырой; изъ ячменю квасъ. Точно такой квасъ и Чухонцы въ Эстляндіи дѣлаютъ. П. Serowiec, червь въ сыру.

Сыроѣ́жка, П. Grzyb, Bedla, Bedlka lisciowa, сыроѣга, родъ грибовъ. Agaricus piperatus.

Сыръ, П. Ser, Галицк. Серъ, творогъ, сыръ.

Сыта̀, П. Syta, Sytka, вода, подслащенная медомъ.

Сы́тный, П. Sytny, сытный, питательный См. Ситныця.

Сы́тныця, см. Ситныця.

Сытня́гъ, см. Ситнягъ

Сыто́вый, Сыто́вній (Чигирин.) плодоносный, обильный. (?) Отъ сл. Сытый. (Куцый)

Сыти́ти медъ, варить медъ.

Сычъ, и въ Русск. П. Sowa, Puhacz, родъ совы, Strix noctua passerina.

Сь, частица, употребляемая и въ Польск. языкѣ послѣ нарѣчій и мѣстоименій неопредѣленныхъ. На пр. *Де-сь*, гдѣ-то, *Що-сь*, что-то, *Хто-сь*, кто-то, *Якій-сь*, какой-то. Частица *сь* есть Славянское сокращенное мѣстоименіе указательное *се*, то, это. Въ древнихъ рукописяхъ буква *ь* поставлялась вмѣсто *е*, на пр. смьрть, мьртвьць, оцьтъ; такъ *ъ* вмѣсто *о*: плъть, кръвь, дългъ. [Иже содѣлаша градокъ-сь. То сь ми буди. (Лаврент. 13. 94.) Яво сь іесть. (Добровск. Гр. II. 103.) Ни въ сь вѣкъ. Сь же Варягъ. Тако и сь блаженный Агапитъ.] (Рукописн. Печерск. Патерикъ 1406 г. Кубаревъ.) Подобно Славянскому и Малороссійскому *сь*, теперь Русскіе прибавляютъ послѣ именъ существительныхъ *то*. Книгу-то онъ и забылъ; а въ старинномъ Русск. *отъ*. Столбъ-отъ Софійск. Врем. Строева.) Эти *отъ*, или *то*, нѣкоторые почитаютъ членомъ!

Сѣвба̀, сѣяніе. [Отъ Благовісника Гаурила тиждень звецця благовісний, чи Удовин плуг. Початок сівби ярини.] (Гатцукъ.)

Сѣ́верко, холодно, рѣзко. [Сѣверкій вѣтеръ.]

Сѣ́дало, насѣсть; мѣсто, гдѣ садятся на ночь птицы. П. Drzęda dla kur.

Сѣда́ти, *сидаю*, Славян. П. Sieść, Siąść, садиться, сажусь.

Сѣ́датися, *-даюся*, Надсѣдатися, П. Przerwać się, Zerwać się, надсадиться, надрываться, увередиться, озлиться. [Посмѣялись же зъ Цёмоха....то було вонъ ажъ сѣдається.] (Номисъ.) См. Надсадитися.

Сѣдля́ръ, П. Siodlarz, сѣдѣльникъ. См. Кульбачникъ.

Сѣду́ха, (Полтавск.) торговка на рынкѣ. [Сластёны шкварились, сѣдухи цокотѣли.] (Гребёнка.) См. Перекупка.

Сѣдь, Сѝдь, сѣдина. [Уже бачъ сѣдь проростае.] (Морловцовъ.)

Сѣка́нка, П. Siekanka, Siekanina, 1) родъ кушанья изъ мелкоизрубленныхъ, жареныхъ почекъ. 2) наказаніе розгами (въ шутку.) 3) Истребленіе мечемъ.

Сѣкнути, *сѣкну*, однажды ударить. [Сѣкнувъ коника подъ нѣжки.] (Пѣсн.)

Сѣкти, Рубати въ пень, П. W pień wyciąć. См. Пень.

Сѣножа́ть, П. Sianożęć, уменьш. Сѣножатка, сѣнокосъ; лугъ, гдѣ бываетъ сѣнной покосъ.

Сѣпати, см. Сѝпати, Сѝпачъ.

Сѣрка, П. Siarka, сѣра.

Сѣрко̀, см. Бровко.

Сѣрники, П. Siarnik, Siarniczek, сѣренки, сѣрныя спички.

Сѣро́ма, сѣрый, (въ шутку) Сѣрома вѐлъ.

Сѣрома́нець, сѣрый. Вѐвкъ сѣроманець, волкъ-сѣрякъ.

Сѣрома́ха, Сѣромьяга, носящій сѣрую свиту, бѣдняга, безпечный. См. Бѣдолага, Горопасъ, Неборакъ, Сѣрома.

Сѣрчи́стый, П. Siarczysty, Siarczany, Siarkowy, сѣрный. [Огонь сѣрчистый выходилъ.] (Величко.)

Сѣря́къ, Сѣраки̇, П. Sierak, тоже что *свита*, армякъ, верхняя одежда изъ простаго сукна. [Нѝ холодно було, нѝ душно; а саме такъ, якъ въ сѣрякахъ.] (Котляревскій.)

Сѣрячи́на, Свита, малый, или ветхій армякъ.

Сѣтова̀нье, попеченіе.

Сѣчеви́къ, Сѝчовикъ, Сѣчовый,— Козакъ изъ Запорожской Сѣчи, Запорожецъ, Гайдамакъ.

Сѣчъ, Сѝчъ, П. Siecz, Sicz, мѣсто жительства Запорожскихъ Козаковъ, или Гайдамаковъ. Сѣчью называлось укрѣпленіе, подобное *острогамъ*, или *городкамъ*, гдѣ находился главный Запорожскій таборъ, или *кошъ*. [См. Кошевой.] Первая, *старая*, или *великая* Сѣчь была на Днѣпровскомъ островѣ Хортицѣ, или Хортищѣ, находящемся за порогами, близь мыса Кичкаса. Сѣчъ уничтожена въ 1775 г.

Сѣ́яти, *сѣю*, Слав. Русск. Пол. Siać, sieję. Отъ того Засѣвати, Позасѣвати.

Сюдо́ю, Тудою, П. Tuday, dotąd, owdzie, owąd, сюда, туда.

Сюрча́ти, (въ шутку) звучать, свистѣть. [Було чути, якъ веретена сюрчали.] (Мордовцовъ.)

Сяга́ти, *сягаю*, Слав. П. Sięgnąć, siągnąć, посягать, отважиться.

Сяка́ти, *сякаю*, П. Siąknąć, siąknę, Sięknąć, носъ смаркать.

Сякі́й, Такій, таковой; такой-то и такой.

Ся́яти, Сяти, Зяяти, *сяю*,—сіять. Зѐрочки сяють, звѣзды сіяютъ. Славян. *сьяти* (Лаврентъ. ст. 26). П. Swiecić się, Błyszczec.

Т.

Та, да, и. [Панъ та собака.]

Та ба! и чтожъ! но увы! [Вôнъ бувъ чоловѣкъ добрый, та ба!]

Таба́ка, П. Tabaka, нюхательный табакъ, а курительный *Тютюнъ.*

Таба́шникъ, П. Tabacznik, *Люлёшникъ,* употребляющій, курящій табакъ.

Табинъ, П. Tabin, Tabinek, родъ матеріи. [Даровалъ лектичку свою зъ балдахиномъ табину зеленого съ златыми квѣточками.] (Величко.) См. Полутабинокъ.

Таборъ, Табуръ, П. Tabor, лагерь, обозъ, вагенбургъ, стадо.

Табу́нъ (Херсонск.) стадо дикихъ лошадей, пастухъ коихъ — Табу́нщикъ.

Та́волга, (и въ Русск.) П. Parżydło, Kropidło, Kamyczki, прибережный гибкій кустарникъ. Spirea chamaedryfolia filipendula. [По три пучки тернины и червоной таволги набирайте.] (Дума.)

Тае́мность, П. Taemnica, тайна. См. Збагнути.

Тай, Та й, союзы да и; [Ѣдять та й пьють.]

Таки-такъ. Малороссы любятъ плеоназмъ. [Такъ, таки-такъ, пане!] (Квитка.)

Такѝвскій, Такôвскій, таковый.

Та́кѝчкѝ, уменьш. такъ, вотъ такъ. [Отъ такички, безъ затычки, лежить бровко на запечку.] (Пѣсн.)

Такъ де! — такъ куда! Такъ само, Такъ саме, — такъ точно.

Таламба́съ, Телембасъ, Тулумбасъ, Сербское Talambas, тимпанъ, родъ литавровъ или барабана, музыкальный инструментъ. См. Обухъ.

Тала́нъ, съ Греческаго. П. Talent; 1) участь, счастіе. Отъ того Безталанный; Затала́нити. 2) дарованіе, геній, способность.

Тали́рка, Тарѣлка П. Talerz, съ Нѣм. Teller, тарѣлка

Таловѣ́рка, родъ сельдя, но шире онаго. [Везе зъ Дону рыбу таловѣрку на продажъ.] См. Сула.

Та́ляръ, П. Talar, съ Нѣм. Thaler, шестьдесятъ копѣекъ. Такъ объясняетъ Ал. Павловскій, но И. П. Котляревскій иначе. См. Шестакъ. — Битый Талеръ, Speciesthaler, стоитъ два гульдена или почти одинъ рубль серебромъ.

Та́меньки, Та́мечка, Тамечки, уменьш. отъ нарѣч. тамъ.

Тамова́ти, *-мую,* Галиц. съ П. Tama, Нѣм. Damm, гать, плотина. Tamować, tamuje, гатить, запрудить, остановить теченіе воды. [Тиха вода береги ломить, а быстра тамуе. (Посл.) Арматы Чигириньски едни зъ арматъ Турецкихъ порозбиваны, а другіе цале затамованы.] (Величко.)

Та́ній, Таньшій. Гал. съ П. tani -ia, -ie, дешевый, дешевле.

Тано́къ, уменьш. Тано́чокъ. П. Taneczna gra, Веснянка, Гайвка, хороводная игра дѣвицъ. [Ой у

мѣстѣ Немировѣ дѣвок танокъ ходить.] (Пѣсн.)

Танець, П Taniec, съ Нѣм Tanz, танцы, танцованіе.

Та́ньчити, Таньцюва́ти, *-цюю,* П. Tańczyć, - czę. Tancować, - cuję. съ Н. Tanzen, танцовать. Натаньчитися.

Та́ньцюра, П Tancerz, Нѣм. Tänzer. танцоръ, любящій танцованіе.

Тарада́йка, П. Taradayka, малая повозка; возокъ на двухъ колесахъ. См. Чортопхайка.

Таранкова́тый, Рябый, Дзюбатый,—пѣгій, рябой отъ оспы, П. Tarankowaty, Tarankowy, пестрый съ пятнами.

Тара́нь, родъ рыбы, Лабарданъ, сушеная треска.

Тасова́ти, *тасую,* Потасовати, Въ потасовку (въ насмѣшку), поколотить кого. П. Tasować, tasuję, мѣшать карты.

Та́та, П. Tata, Tatka, зват. Тату, батюшка. умен. Таточку, Батечку. [Тату! тату! Иде чортъ у хату.—«Нехай и два; абы не Москаль!»] (Посл.)

Татарва̀, Татарщина, Татары. [Мовъ Крымська Татарва!] См. Жидова̀.

Татарю́га, презрѣнный Татаринъ.

Тата́рщина, Татарская земля См. Волощина.

Тахтауло̀въ, Тахтаули̇въ, село близь Полтавы.

Та́ця, П Taca, доска; чайный, кофейный подносъ. [Поштувати на тацяхъ.]

Та́ша, подать съ продавцовъ на ярмаркѣ за разложенный для продажи товаръ.

Ташова́ти—ся, *ташую—ся*, (Испорч. съ П. Tasować, мѣшать карты) раскладывать товаръ вещи; приводить въ порядокъ. П. Uporządkować co, rozstawić, sporządać co. См. Розташовати.

Тая, та. Тая, Сяя, та, сія. [Одъ сіей до тыей хаты недалеко.]

Твань, тина, грязь, болото. П. Szlam, Mul. Trzęsawisko, Bagno, Oparzysko. [Долина багниста и зѣло грузка...Зъ помененой твани и грузкости выбейкавшися, деруться Ляхи на прикрую гору, а часть ихъ загрузла и другимъ путь затарасовала.] (Величко.)

Тваръ, П. Twarz, Цера, лице.

Тварю́ка, (увелич.) тварь, животное.

Твій, Твôй, твой.

Те, Тее, Тое, то. [Тее-то, якъ ёго, моя галочко.] (Котляревскій.)

Те́ды, Кеды, Кгды, тогда, когда съ П. Tedy, Kiedy, Gdy. (приказн. сл.)

Тежъ, Те-жъ, П. Też, (приказ. сл.) тоже, также.

Телемба́съ, (Величко.) См. Таламбасъ.

Теле́нькати, *-каю,* звучать, звенѣть. [Бо дзвôнъ гуде и теленька.]

Телесова́тися, *телесуюся,* скучать, нудиться.

Теле́шикъ, имя изъ Малороссійскихъ сказокъ. См Вій, Русалка.

Тели́ця, Телушка, корова. [Телиця яловая.] П. Jałowiczka.

Тельбухи, Требухи, внутренность животныхъ. П. Wnętrza, Jlita, Trzewa, Kiszky, См. Кендюхъ.

Теля, П. Ciele, уменьш. Телятко, Cielątko, теленокъ. См. Кошеня.

Теменжене, Теменжити, - *менжу*, П. Ciemiężenie, Ciemiężyć, (приказ. сл. давить, тяготить, преслѣдовать. [Ксендзомъ и Унеятомъ теменжити допущаеть.] (Самойлов. 1686.) См. Утеменжене.

Темникъ, см. Лёхъ.

Темперовати, *темперую*, П. Temperować (приказ. сл.) чинить перья.

Темрява, мракъ, темнота [Неначе зорка у темрявѣ сеяе.]

Тендитный, тонкій, учтивый, смирный. [Були тендитны при людяхъ.] (Котлярев.) П. Przedni Grzeczny, Pobożny, Uprzeymy.

Тентревъ, или **Тентра**, островъ близъ Днѣпровскаго Лимана и Кинбургской косы.

Теперъ, умень. Теперечки, Тепереньки, теперь, нынѣ.

Теперечній, настоящій, теперешній.

Теплинъ край (Чигирин.) южная, теплая сторона (Куцый).

Тепло, теплота.

Теплый Олекса, т. е. 17-е марта, Алексѣя, Божія человѣка. Около этого времени въ Малороссіи становится тепло; начинаютъ выставлять пчелиныя улья.

Тепре, вмѣсто: теперъ, теперички. (Г. Куцый увѣряетъ, что слово *тепре* есть Чигиринское.)

Теревени-вени, П. Terefere, ахинея, тарабара, галиматья, вздоръ, чепуха. [Теревени-вени править.]

Терезы, коромысло на вѣсахъ. П. Kibić, Belka, Drąg, Kołowrot szalny. [Поламались терезы, сôль важучи на возы.] (Пѣсн.) См. Ваги.

Теремокъ (Полтав.) бумажные цвѣтки для украшенія образовъ.

Терешко, Терешечко, Терентій.

Терлиця, Терлыця, Гал. Чигир. съ П. Terlica, Cierlica, а въ Полт. Терниця, Терныця, 1) Терка, или инструментъ, коимъ растираютъ ленъ. (Куцый. Bandke.) [Помогае коноплѝ мочить и тягать, а за терныцею вона не бувала николы.] (Номисъ.) 2) Деревянное сѣдло, въ которомъ назади находится небольшой лучокъ. Mrongowius.)

Терминъ, (Лат.) окончаніе, заключеніе. Въ терминѣ, — кратко.

Терниця, Терныця, см. Терлиця.

Терновка, Тернивка, П. Tarnkowa, Cierniowa gorzałka, настойка на ягодахъ терна.

Тернъ, Славян. П. Tarn, Tarnina, дерево кустарное, плодовитое. Prunus spinosa.

Тертыця, П. Tarcica, Deska, *Шалёвка*, тёсъ, доска.

Тертышникъ, П. Tracz, Tartak, пильщикъ; тотъ, кто выпиливаетъ изъ брусьевъ доски.

Тертушка, П. Tarka, тёрка.

Тесныця, П. Tęsknica, Tęskliwość, Tęskność, Tęskota. Tęzyć, tęsknię, тоска, печаль; печалиться, скучать, тосковать. (Мазепа.) Зтескнути.

Тéсельскій, столярный. [Тесельска справа. Тесельскій цехъ.] (Берында.)

Тéсля, Славян. П Tesarz, Stolarz, съ Н. Tischler, плотникъ, столяръ, зодчій, ремесленникъ.

Тéсникъ, П. Tesarz, Stolarz, умен. Тесельчикъ, столяръ. [Ой шло, шло два тесельчика; сѣкуть, рубають Самбôръ деревце.] Гал Пѣсн.)

Тестáментъ, съ Л. П. Testament, завѣтъ, завѣщаніе.

Тесть', Русск. П Teść, женинъ отецъ. См. Рôдня.

Тéща. Русск. П. Teściowa, Swiekra, женина мать. См. Рôдня.

Тётка, Тŷтка, П. Ciotka, уменьш *Тŷтуся*, зват. *Титко*, *Титусю*. тетка.

Тетерŷ дати, убрать все, съѣсть все.

Тетéря, 1) тюра; остатки кислаго ржанаго тѣста солью приправленнаго. 2) П. Cieciorka, птица Тетеревъ. 3) Gróch włoski. Cicer.

Тёхнути, употреб. только: [тёхнуло, тіохнуло серце, тёхнуло у животѣ]

Течія́, теченіе, потокъ, ручей.

Ти́ждень, см. Тыждень.

Тижнёвый, см. Тыжнёвый.

Ти́кати, см Тыкати.

Ти́лекротъ, см. Тылекротъ.

Тилŷпатися, *-паюся*, болтаться, качаться. [А китыцŷ то сюды, то туды тилŷпаються.] (Квитка.) Гал. Затилŷпатися, забрызгаться.

Ти́лько, Тôлькô, см. Тылько.

Тиляги, латы изъ желѣзныхъ, или серебряныхъ дощечекъ, нашитыхъ на бархатѣ, сукнѣ, или кожѣ; то, что у Великороссіянъ куяки. (Кулŷшъ.)

Тимáха, род. тимахŷ, дат. тимасѣ, повѣса, разгульной, удалой.

Тими́шъ, Тимось, Тимофей.

Ти́мменныця, см. Тѣменныця.

Ти́мфа, Тинфа, Тымфа, 1) П. Tymf, Tynf, Fimfa, Finfa, Нѣм. Tymf, 1) Польск. грубая шутка пускать кому (сонному) дымъ въ носъ, въ глаза. [Тымфы дати.] 2) Нѣм. и Польск. старая мелкая монета въ 18 крейцеровъ, или 20 коп. сереб. См. Левъ. Папужный.

Тинéтця, (безличн. гл.) случится.

Тиня́тися, см. Тынятися.

Тŷпъ. [Тŷпунъ тобѣ на языкъ,] болѣзнь на языкѣ у птицъ.

Тирли́чъ, Тырличъ, П. Tyrlicz. Нѣм. Kreuzwurz, Enzian. Л. Gentiana minor. Русск. Горечавка, трава, которую, по повѣрью народному, употребляютъ вѣдьмы для отвару, коимъ, намазывая у себя подъ мышками, получаютъ способность летать по воздуху. См. Бандуриста, Кн. I. стр. 25.

Тискъ, толпа, тѣснота. [И хлопцѣвъ чортôвъ тискъ було.] (Греб.)

Ти́снява, тѣснота. [И тиснява и гукъ и драча.] (Бодянскій.)

Тисъ, П. Cis, тисъ, дерево. Taxus baccata. [Тисова труна.]

Титáрня, ктиторня, сундукъ, столъ, на которомъ въ церквахъ продаютъ восковыя свѣчи.

Ти́таръ, ктиторъ, настоятель, церковный староста. П. Wytrykusz

Тŷтка, см. Тётка.

Тихомо́жный, тихій, скромный. [Въ тихоможномъ поведеніи.] (Кочубей.)

Тічка, П. Tłum, Кира, нѣсколько кобелей, бѣгающихъ за сукою.

Тишкова́тися, *тишкуюся,* говорить, сидѣть тихо. [Панночки звѣстно, тишкуючись, на смѣхъ ёгосъ паничами пôднимали.] (Кулішъ.)

Ті́шкомъ, (нарѣч.) тихо, потихоньку. См. Нишкомъ.

Тка́ля, умѣющая ткать, ловко ткущая. [Жôнка ткаля, дочка килимныця.] (Номисъ.)

Тка́нка, П. Tkanica, Tkanina, шерстяная тканная матерія. [Продай зъ скрыні тканку.] (Пѣсн.)

Тка́цькій цехъ, цехъ ткачей.

Тломи́ти, *тломлю,* П. Tłumić, tłumię, уничтожать, загашать. [Вони въ кутку тломили ласощи.] П. Tłomok, чемоданъ.

Тломокъ, П. Tłomok, 1) узелъ, чемоданъ. 2 багажъ. [Опрочъ, що тилько выйдуть зъ тломоками своими.] (Величко.)

Тлумаче́нѣ, П. Tłumaczenie, (пр. сл.) переводъ, изъясненіе.

Тлума́чити, *-мачу,* П. Tłumaczić, -maczę, переводить, изъяснять. См. Прохирный.

Тлу́мка, (Чигирин.) мерещенье, отуманеніе взора, или понятія.

Тлу́стый, Галиц. съ П. Tłusty, Товстый, толстый, жирный. См Гладкій.

Тмя́но, печально, скучно. [На серцѣ стане часомъ тмяно] (Щоголевъ.)

Тну́ти, *тну,* 1) рѣзать, 2) пить, 3) пѣть. (въ шутк.) См. Тяти.

То̀ бо-то й го́ре, — въ этомъ-то и бѣда состоитъ!

Това́льня, см. Тувальня.

Това́рина, Товаря́ка, скотина, животное.

Това́рищъ, П. Towarzysz, 1) Войсковый, — родъ адъютанта въ Козацкой сотнѣ; 2) Значковый, — хранитель малаго знамени; 3) вообще товарищъ.

Товари́ство, П. Towarzystwo, товарищество, то есть чиновники въ Козацкомъ войскѣ. [Рушилъ зъ полковниками и выборнымъ товариствомъ. — Знаючи ку себѣ гнѣвъ черні войсковой.] (Вел.)

Това́ръ, кромѣ обыкновеннаго (*Крамъ*, П. Towar.) значитъ еще рогатый скотъ. Въ Архангельск. лѣтоп. товаръ знач. *войско:* въ Ипатіевск. *обозъ воинскій.* [Жениха придбаемъ сами и зъ товаромъ и зъ вôвцями] (Пѣсн.)

Товаря́ка см. Товарина.

Товка́чъ, Товка́чка, толчея, пестикъ для ступки. П. Tłuk, Tłucz, Tłuczka. [Горѣхи забудемо и товкачечки зъ рукъ повыпадають.] (Номисъ.) См. Ступеръ.

Товка́ти, *-каю,* П. Pchnąć, Trącić, Tłuć, толкать. См. Пхати.

Товкма́чити, *то̀вкмачу,* (въ насмѣшку) толочь, колотить, бить, выколачивать, затверживать. — Натовкмачити.

Товктѝ, *товчу,* П. Tłuć, tłukę, толочь, твердить. — Товкатися, шататься. [Товчеться, якъ Марко по

пеклу.] (Посл.)

Товку́щій, 1) толкущій 2) заботливый, неугомонный, прилежный, разбитной. [Мати тожъ хазяйка добра, чесна и товкуща.] (Наталя, Макаровскаго.)

Товпи́га, нескладный мужичина. П. Niezgrabny, Uwalowaty.

Товпа̀, толпа.

Товпи́тися, *товплюся*, П. Tłoczyć się, Tłuczeń e, толпиться, тѣсниться. [Дотовпитися, Протовпитися. Отъ се такъ людей багацько, що й дотовпу нема.]

Товстю́чій, очень толстый, жирный [Съ товстючимъ пузомъ ходить, якъ панъ якій.)

Товче́ники, тѣльное. Клёцки изъ растертой щуки съ мукою. Уха съ фаршированною щукою.

Тогди̂, Тоди̂. Тодѣ, тогда.

Тогобо́чный, по ту сторону рѣки Днѣпра находящійся. Выраженія: *обобо́чный*, *сегобо́чный* и *тогобо́чный* получили оффиціальное значеніе особенно съ 1667 года. Вначалѣ Гетманы повелѣвали цѣлою Малороссіею, находящеюся по обѣимъ сторонамъ *(бокамъ)* рѣки Днѣпра, слѣдовательно были *обобочные*: но въ слѣдствіе заключенія мира между Россіею и Польшею въ Андрусовѣ 30-го января, 1667 года Малороссія была раздѣлена между сими государствами на двѣ части: на *тогобочную*, т. е. находящуюся на правой сторонѣ Днѣпра и предоставленную Польшѣ, и на *сегобочную*, оставшуюся подъ державою Царей Русскихъ, что продолжалось до времени Екатерины II Теперь, выключая Галиціи, Малороссія опять для Россіи *обобочная*. [То всѣ обобочныи Украинцѝ, братья наши, зъ нами спольне, на тебе жъ повстануть. — О полковникахъ нѣкоторыхъ тогобочныхъ. — О сегобочномъ всенародномъ погромѣ зъ побудки Дорошенковой на Бруховецкого.] (Величко.) См. Десь-Бо̂чь.

Того́днiй, (Чигиринск.) принадлежащій тому прошедшему времени, о которомъ говорится.

Тое, то, какъ бы.

Той, Тая Тое, — тотъ, та, то.

Токоти̂ти, мѣрно и тихо стучать.

То̂къ, Тикъ, Русск. П. Tok. Klepisko, гладкое мѣсто, на которомъ молотятъ.

То̂лкъ (и въ Русск.) [Толковый, Безтолковый.]

Толо́ка, П. Tłoka, 1) крестьяне собираются безъ платежа совершить какую либо работу (жатву, сѣнокосъ и пр.) въ пользу кого нибудь. Послѣ работъ хозяинъ, въ видѣ вознагражденія, долженъ работавшихъ угостить. [Зробити толоку. Позвати на толоку — До того всѣ разомъ, каждый зъ нихъ, такъ конные яко и пѣшіе толокою повинны сѣна косить день, и тое погребти и до монастыря возити.] (Ис. Конинск.) На Чухонскомъ языкѣ въ томъ же значеніи Talkus; 2) въ Русск. *толока*, смятый хлѣбъ или тра-

ва, т. е, что потолочено. (Уложен. 10, 23); 3) толока, непаханное поле, на которое выгоняютъ скотъ для пастьбища. (Кониск.) [Потім для худобы (скота) сусѣды (сусѣдскои) даромъ хазяйска толока и хазяйскій пастухъ. Де хазяйске пасеться, тамъ и єго.] (Номисъ.)

Толо́шни ворота, ведущія изъ двора на пастьбище, толоку.

Толубъ, Толупъ, П. Tołub, туловище [Дѣдъ, убивши дочку, толубъ подъ корыто сховавъ] Казка.

То́ня, П. Tonia, 1) мѣсто, гдѣ ловятъ рыбу, 2) крайняя опасность. [Въ якой нещастливой тонѣ будучи, Дмитрашко писалъ до Гетмана слезне и обширне вымѣраючись.] (Величко.)

То́рба, П. Torba, уменьш. Торби́на, Торбинка, Торбиночка, Сунка, — котомка, мѣшокъ у нищихъ. [Коли кого мѣхъ палякае, то послѣ й торба спать не дасть.]

Торгъ, П. Targ, рынокъ, базаръ. [Пойшовъ до торгу.]

Торйкъ см. Торокъ.

Торка́ти—ся, *торкаю—ся*, слабо толкать, поталкивать, прикасаться, дотрогиваться. [Коли я пишу, ты не торкай. — Плече объ плече торкаются] (Пѣсн.)

Торкну́ти, *торкну*, толкнуть, прикоснуться.

Торока̀, (и въ Русск.) ремни у задней седѣльной луки, коими что либо привязывается

Торо̂къ, Торикъ, прошлаго года. [Сее торо̂къ дѣялося.] Торо̂чный, Торичный, П. Tegoroczny, прошлогодній; собств. *второкъ*, т. е. второй годъ. *Второ́чный*, второгодній. См. Рокъ.

Торопле́ный, остолбенѣвшій; въ Русск. оторопѣть.

Торохта́ти, *торохчу*, П. Tarkotać, Tarchać, чѣмъ либо произдить шумъ, гремѣть, стучать. Заторохтѣти, междумет. торохъ!

Торо́чити, *торочу*, болтать, говорить вздоръ. [Що отъ се вы торочите.] (Анна Барве́нокъ.)

Торъ, П. Tor, (прик. сл.) дорога, путь, слѣды, колея. [Своимъ ишли торемъ. — Хто заборонить тымъ же хвалебнымъ воинскимъ продковъ нашихъ ити торемъ?] (Сѣрко.) См. Уторовати, Трапа.

То-рѣчъ, Си-рѣчъ, то есть.

То тѐ, именно, такъ и есть.

Точи́тися, Toczyć, toczę, 1) точиться, 2) производиться дѣлаться, продолжаться. См. Справа.

Точнйсенько, точно, совершенно такъ, точнехонько

Точь. П. Teńci, tać, toć, именно этотъ эта, это. [Лечъ точь особа заграничный намѣнилъ.] (Самойловичъ.)

Тоща́къ, употребл. *На тощака̀*, на тощій желудокъ П. Żołądek czczy. См. Що серце.

Трактова́ти, *трактую*, П. Traktować, -tuię, съ Нѣм. Traktiren, угощать, потчивать

Тра́па (Чигирин.) случай, произшествіе (?) (Куцый.)

Тра́пити, *траплю*, П. Trafić, trafiam, съ Нѣм. Treffen, употреб. съ

предл. По, — У — трапити, Потрафляти, угадать.

Трапитися, *траплюся*, П. Trafić się, случиться. Траплятися, *траплюся*, Трафлятися, *-фляюся*, попадаться, случаться. Утрапляти

Трафунокъ, П. Trafunek (приказ. сл.) 1) случай, 2) бѣда. [Впередъ было сподѣватися смерти, а нежели таковаго трафунку родичевй моему.] (Григ. Самойловичъ, 1687.)

Треба, Славян. необходимость, потребность. П. Trzeba, нужно, должно, надобно, необходимо.

Требуха (Славян.) Тельбухи, внутренность животныхъ.

Трейцятый (Галиц.) тридцатый.

Трейчи, Трйчи, трижды, три раза.

Трембачъ, П Trębacz, трубачъ.

Тремтйти, *тремчу*, дрожать. — Жижки тремтять. Затремтйти.

Трепотати, Трйпотати, трепетать.

Треска, Трйска, Слав. П. Trzaska, щепа, щепка, заноза, ос лолокъ. См. Скйпка. П. Strużyni, Drzazga, Smieci.

Трескотня, Трйскотня, П. Trzęsiene, Trzeszczę, трескотня, частый трескъ.

Тресну ти, *-сну*, производить трескъ шумъ. Междум. [Трись! Трйсь та лусь!] П. Rozpęknąć sie, Rozpuknąć się.

Третякъ, 1) трехлѣтнее животное, на пр. быкъ. 2) фигура въ танцахъ.

Трещати, *трещу*, Трйщати, П. Trzeszczeć, Trzaskać, шумѣть. Затрещати.

Трибъ, П. Tryb, съ Нѣм. Trieb, отъ Treiben, (прик. сл.) побужденіе, средство и пр. [Тымъ трибомъ и мы йдучи.] (Луцк. Брат. 1619.)

Трйвати, *трйваю*, П. Trwać, ждать, подождать, продолжаться, быть постояннымъ, настойчивымъ. См. Стривати, Пострйвати, Потривати, Хвѣяти.

Тридцятовый, состоящій изъ 30; Тридцятове сукно, т. е. въ 30 нитокъ.

Трймати, *трймаю*, П. Trzymać, trzymam, держать.

Триножити коні, спутать у лошади заднюю ногу съ переднею. Потриножити.

Трйскотня, см. Трескотня.

Тристя, Багно, болото, лужа, тюрма.

Трйчи, Трейчи, три раза, трижды.

Тройзельля, трилистникъ (?.)

Троистый, П. Troisty, троякій. [Троиста музыка грала] т. е. скрыпка, челло и цимбалы.

Троицкія пѣсни поютъ обыкновенно въ продолженіи *Зеленои недѣли*, начиная съ Духова дня; ибо въ Малороссіи симъ днемъ называется воскресенье, а *Троица*, т. е Тройцынъ день празднуютъ въ понедѣльникъ.

Тройчатка, плеть съ тремя концами.

Троки, устарѣлое П. Troki, родъ прибора сѣдельнаго, состоящаго изъ разныхъ ремешковъ, тесемокъ. См. Саквы.

Тропа, П. Trop, стезя, тропа, слѣдъ. [Въ тропу пойти; поѣхати.] См. Торъ.

Тропа̀къ, Гоцакъ, родъ танца. П. Drapaka dać, уйти.

Тро́ска, П. Troska, (пр. сл.) печальная мысль, забота. [Многими розрываюся тросками.] (Вел.)

Тро́ха, П. Trocha, чуть ли, едва не, немного, нѣсколько.

Тро́хи, П. Trocha, troszka, trochę, troszkę, troszeczkę, немного, мало, нѣсколько, мало по малу, по-немногу, чуть-чуть. [Трошки, Трошечки. Трохи-трохи не повалився.]

Трощи́ти, *трощу*, сокрушать, ломать на мелкія части.

Троя́нда, растеніе и цвѣтокъ П. Troianek, Tróyczyk, Wilcza stopa, Wątrobnik, Л. Hepatica triloba nobilis. Нѣм. Edles Leberkraut.

Троя́нъ, родъ дѣтской игры. См. Дучка.

Трудови́тый, пріобрѣтенный трудомъ.

Трудя́щій. П. Pracowity. Pracować, трудолюбивый, дѣятельный; но особенно такъ называются тѣ лица, кои хлопочутъ при погребеніи. П. Trud, Trudzić.

Труна̀, П. Trumna, гробъ. См. Ві́ко, Домовина, Мары.

Тру́нокъ, Галиц. П. Trunek Trank, съ Нѣм. Trank, Trunk, питіе, глотокъ; что либо питейное.

Труси́ти, *трушу*, П. Trząść, сыпать, обыскивать, чистить. [Ревидовати и трусити ихъ речей въ обозѣ нихто не будетъ. (Величко.) Треба скоро коминъ (верхи) трусити.] См. Вытрусити, Натрусити.

Труси́тися, *-шуся*, П. Trząść, трястись.

Трускъ, родит. труску. П. Chróst, сухой хворостъ. — Междуметіе: Хрусть. См. Хмызъ.

Трусъ. (Славян.) землетрясеніе. П. Trzęsienie ziemi.

Труті́зна, П. Trucizna, Отрава, ядъ, отравленіе.

Тру́хати, *-хаю*. Трюхати, Тюпати, бѣжать рысцой.

Трухва, гниль въ деревѣ, труха.

Тру́хле дерево, — согнившее. Потрухло. П. Truchliwy.

Тру́хлый, Трухля́вый, согнившій. [Очи свѣтяться, якъ трухле дерево у осені.] (Галка.) П. Truchleć, truchleię.

Труча́ти, *-чаю*, Галиц. Чигирин. П. Trącić, толкать, пихать, ставить. См. Вытручати.

Трямки́, перекладины подъ потолкомъ. (Куліпіъ.)

Тря́скати, *-скаю*, Галиц. съ П. Trzaskać, Klaskać, хлыстать, щелкать. См. Ляскати.

Тря́сця, [Славян. Трясевица, Трясца,] Лихоманця, Лихоманка, — лихорадка. [Дай Богъ ему трясцею болѣти.] (Данил. Заточн.) П. Febra, Gorączka.

Тува́льня, Товальня, П. Towaglia, Tuwalnia, большой утиральникъ при алтарѣ. (Опись Луцкаго Братства, 1624.)

Ту́га, печаль.—Потуга, отрада.

Ту́дежъ, П. Tudziez (приказ. сл.) туда же, притомъ, близко, сейчасъ.

Тудо́ю, Сюдою, туда, сюда.

Тужуро́къ, Кажанокъ, баранья куртка. (Номисъ.)

Тузинокъ, П. Tuzinek, сукно самое дешевое.

Тули́ти-ся, *тулю-ся*, П. Tulić się, Tulać się, прижиматься, посторониться. И въ Русск. тулъ, втулка, тулья. — Затулити, Притулити — ся.

Тулумба́съ, Tulumbas. (Бучинскій Яскольдъ.) См. Таламбасъ.

Туля́тися, *тулююся*, П. Tulać się, скитаться, слоняться. [И много коло Бугу знатныхъ Волохъ тулялося.] (Лѣтоп. Самовид.)

Тума́нити, *туманю*, Отуманити, скрывать, обманывать.

Тумані́ти, *туманію*, (гл. сред.) покрываться туманомъ; казаться. [Гора ще далеко туманіла. (Макаровск.) Вона зъ похмѣлля туманіла.]

Тумýльтъ, П. съ Лат. Tumultus (прик. сл.) тревога, шумъ. [Въ обозѣ учинился тумультъ.] (Вел.)

Тупати, *тупаю*, П. Tupać, tupam; Tętnić, tętnię, топать ногами. [Тупане. Натупатися.]

Тýпкати, *тупкаю*, клепать, клеветать (Берында.)

Тупоті́ти, Тупотѣти, *тупочу*, П. Tupać, tupam, топать, тупнуть, стучать ногами. За—Про—тупотіти, Вытупцёвати.

Тупи́ця, П. Tępy, тупой инструментъ, особенно топоръ. Тупая голова.

Турба́ція, съ Лат. П. Turbacya, безпокойство. [Турбаціи не заживайте,] не безпокойтесь.

Турбова́ти, Турбувати, *турбую*, Л. Turbare, П. Turbować, turbuię, безпокоить, утруждать, тревожить. — Турбоватися, П Turbować się.

Турéтчина, Туреччина, Турещина, Турція, См. Волощина.

Тýркати, *туркаю*, наговорить, оболгать, навести на мысль. П. Turkotać.

Туркýтъ, П. Turkot, волохатый — косматый голубъ.

Турча́ти, *турчу*, пихать, толкать. (Берында.)

Тýрчинъ, П. Turczyn, Турокъ.

Туръ, Славян. П. Tur, быкъ, дикой волъ, буйволъ. [Въ луженьку калиновôмъ два дзвоны малесеньки выздвонили и выголосили сѣрого тура зъ луга.] (Галиц. пѣсн. Wacław z Oleśka.)

Туса́нъ, толчокъ кулакомъ. См. Стусанъ.

Тýта, [уменьш. тутка, тутечка, тутки, тутечки,] тутъ, здѣсь.

Тутёшній, П. Tuteczny, Tuteyszy, здѣшній, нашъ. [Якъ тутешній, такъ сторонній маеть дати вступного грошей шесть.] (Чинъ Львовск. Брат. 1668.) См Мѣській, Наській.

Тýшити, *тушу*, П. Tuszyć, tuszę, (прик. сл.) думать, предчувствовать. [Але смотря по зухвалости войска, не могу того тушити, жебы долго въ тымъ порадку трвала.] (Величко.)

Тушкова́ти, *тушкую;* Затушковати, 1) приготовлять, 2) гасить, 3) закрыть печку дверцами и зама-

зать глиною, что бы, до извѣстнаго времени, пища не простыла.
Тхну́ти, Дхнути, дохнуть. См. Тьху.
Тхôръ, Тхŷръ, П. Tchorz, кротъ, хорёкъ; но Хортъ, гончая собака.
Тщал 'вый, тщательный. [За тщаливымъ старанемъ.]
Ты́ждень, П. Tydzien, [т. е. Ты-жъ сами днŷ] недѣля, седмица.
Тыжнёвый, недѣльный, седмичный.
Тызке́нŷ, возжи. [Брюховецк. своёму щастю тызкенювъ попустивши...] (Величко.) См. Цугелъ.
Ты́й, тая, тое, тотъ, та, то.
Ты́кати, *тычу*, П. Tykać, tykam, (приказ. сл.) касаться, относиться. [Тыкати рѣшенія.]
Ты́ква, 1) родъ кувшина. 2) П. Tykwa, растеніе; Cucurbita lagenaria.
Ты́лекротъ, Тилекротъ, П. Tylekroć, столько. Клекротъ, сколько, (приказ. сл.) [Клекротъ войско Запорожское насильство терпѣло, тилекротъ принуждено было кровію и одвагами цѣлости правъ и вольностей своихъ боронити.] (Орликъ.)
Тылько, Тилько, Тôлькô, П. Tylko.
Ты́мушъ, Нибы, Мовъ, будто, какъ бы, словно. [Лежить тымушъ тая куля. (Чмыръ.) — Закопыливъ пыку, тымушъ тертого хрѣну понюхавъ.]
Тынъ, (Славян.) плетень, заборъ, частоколъ. См. Барканъ.
Тыня́тися, *тынаюся*, шляться около заборовъ, бродить куда попало. [Тынялася одъ села до села.] См. Блукатися.
Ты́мфа, См. Тимфа.
Тырличъ, См. Тирличъ.
Ты́рло, мѣсто для сходки, соединенія, препровожденія времени и проч. отъ П. Tyrać, Terać, tyram się. См. Курлюкати.
Ты́рыти, *тыру*, (въ шутку) тащить. [Коняка насилу тырить.]
Тыць, Тыцѣ, Галиц. съ П. Tycie, полнота, тучность. Tyć, tyię, tył, тучнѣть, жирѣть, толстѣть. Przez posły wilk nie tyie. [Вôвкъ черезъ послы не тые. (Галиц.) Вовка ноги годують.] (Малор. посл.)
Тыць, междум. отъ гл. *Тыкати*, совать. [Тыць-тыць ёму книшъ у руки.]
Ты́четъ, употреб. *Що ся тычетъ*, съ П. Tykać, się. (приказ. сл.) что касается. См. Тыкати.
Тычка̀ подути, (переносно) попробовать силы.
Тьху дати, разбить, крѣпко наказать. *Чѣмъ тьху*, со всей силы. [Що тьху на взаводы летять.] (Енеид. VI.) П. Tchnąć, tchnę, дышать. Tchnienie, духъ, дыханіе. Wy со tchu pośpieszcie.
Тѣменниця, П. Ciemieniucha, отъ Ciemię, плоть, нечистота на тѣлѣ, особенно на головѣ, (тѣмѣ).
Тѣ́сна ба́ба,—игра; вытѣсняютъ на скамьѣ другъ друга.
Тю́кати, *тюкаю*, покрикивать, звать кого; [Тюкнути на нёго — Затюкати.]
Тю́пати, *тюпаю*, рысцей бѣжать. [За—По—тюпати. Трухати.] П. Ciupać, бить кого слабо.
Тю́пки, рысью. [Поѣхавъ собѣ тюпки.]

Тюпотйти, *тюпочу*, во время бѣга производить шумъ. [Ажъ тюпотить; ледви поспѣшаеться.] Ном.

Тютю́ дурна̀, о дура! *Тю-тю!* эхъ, какой!

Тютю́нникъ, П. Tutuniarz, продающій тютюнъ.

Тютю́нъ, (Турец. Татар. Болгарс. П. Tutuń, Tytuń,) курительный табакъ; нюхательный же назыв. *Табако*, въ насмѣшку: *Кабака*. [Роменській тютюнець курили.] (Котляревск.) См. Люлька.

Тю́хтій, тяжелый на подъемъ.

Тябли́ця, П. Tablica, таблца, доска. [На тяблиці писати.] (Устав. Луцк. школ. 1624.)

Тябли́чка, влагалище. (Берында.)

Тяга́льникъ, работникъ во время сѣнокоса. См. Косовиця.

Тяги́ня, городъ, нынѣ селеніе въ Херсонск. уѣз. между р. Ингусьцомъ и гор. Бериславомъ (Кизикерманомъ.)

Тя́глый, человѣкъ, имѣющій рабочую скотину.

Тягти, *тягну*, П. Ciągnąć, Тягну́ти, тянуть. [Сёго жита надовго потягне,] станетъ, хватитъ. [Вôнъ тягне люльку,] онъ куритъ трубку. Завстягнутися, Повстягнутися.

Тя́гу дати, уйти.

Тяжа́ры, Тяжа́рь, П. Ciąz, Ciążar, (приказ. сл.) тяжесть, бремя. [Звалити на нёго военного тяжару бремя. Притиснены будучи тяжаромъ силъ. (Самойлов. 1686.) Безъ всякихъ тяжаровъ и податковъ захованы.] (Скоропад.)

Тяжи́на, пестрядь, пестрое, полосатое полотно.

Тяжи́новый, Тяжо́вый, сдѣланный, сшитый изъ пестряди, полосатаго холста [Тяжиновы штаны.]

Тя́жко, П. Ciężko, Тяже́нько, тяжело, тяжеленько.

Тяжо́вый, см. Тяжиновый.

Тя́мити, *тямлю*, (и въ Русск. простонарод.) понимать, разумѣть, смыслить, также помнить, памятовать. [Зтямитися.—Нехай собѣ тямляться, (Богъ съ ними!) Зтямся собѣ, (опомнись.) Я й не зтямилась, якъ отъ сее зробилось. Та навчу такъ, що й до новыхъ вѣникôвъ будешъ тямити.—Втямки. — Ему и не втямки було, щобъ вôнъ сее зробивъ.]. Стямитися, Схаменутися, Счутися.

Тяму́щій, смышленный, разумный. Ошибочно: тямлющій.

Тяпъ, междумат. См. Ляпъ.

Тя́ти, *тну*, (Славян. въ Малоросс. не употребительно; знач. рубить. Въ П. ciąć, tnąć, obciąć, uciąć, wciąć, obcinać, odcinać, poobcinać, scinac, ucinać,) *Втяти*, съумѣть, *одтяти, потяти*, срубить, *утяти, тнути, утнути*, начать что либо дурно и испортить. Зтинати, зтынати, стынати, одтинати, или вôдтинати, повôдтинати, позтинати, — срубить, обрубить.

У.

У, въ, у.

Убга́ти, *убгаю*, схватить, съѣсть. См. Бгати.

Убива́тися, *убиваюся*, заботиться. пектись. [Вона за Ганною дуже убивается.]

Убійникъ, убійца.

Ублага́ти, *-гаю*, Славян. П. Ublagać, -gam, упрашивать, ублажать

Убогаче́не, П. Ubogacenie. обогащеніе.

Уболѣвати, *-ваю*, П. Ubolewać, -wam, (прик. сл.) страдать, соболѣзновать. [Мушу сердечне уболѣвати надъ моимъ нещастіемъ. (Орликъ.) Отческимъ на тое уболѣвалъ сердцемъ.] (Величко.)

Убра́ньня, Убранне, П. Ubranie, *Обраньня*, исподнее платье, широкіе шаравары.

Убра́ти—ся, одѣть—ся.

Убрати у шоры, — въ чортовы лапти обуть, обмануть.

Ува́га, П. Uwaga, *Пересторога*, примѣчаніе, предостереженіе, замѣчаніе, вниманіе [Покорне до уваги высокои приводимъ. (Самойловичъ, 1686.) Треба съ пильною увагою дознаватись.] (Кулѣшъ.)

Уважати, *уважаю;* **Ува́жити**, *уважу*, П. Uważać, обращать вниманіе, примѣчать, памятовать. [Чоловѣчески зъ досвѣдченя уважаючи, можно видѣти, же.....] (Самойловичъ.)

Увенерова́ти, (пр. сл.) почтить. См. Венерація.

Увереди́тися, *уврежуся*, увередився, П. Nadwerężyć, надрываться, получить вредъ отъ напряженія. [Надвередитися, Надсадитися.]

Увесденички, цѣлый, весь день.

Увилёва́ти, *увилюю*, уклоняться, уйти.—**Увильнути**, *увильну*, Ухилятися. См. Велятн

Уводи́тися, *увожуся*, П. Uwodzić się, соблазняться. [Жадными, хочь бы найбôльшими, не уводячися датками] (Орликъ.)

Увôйти́, *увôйду*, 1) убѣжать, избѣгнуть, 2) войти.

Уволо́ка, **Воло́ка**, **Во́локъ**, (около 19 нынѣшнихъ десятинъ) содержала 30 *Морговъ*, въ моргѣ 3 квадр. *Шнура*, или 300 квадр. *Прентовъ*. Włóka Chełmińska, albo łan ma morgów 30, albo 900 prętow. См Уст. о Волок. 1557. Шнуръ.

Увольнити, уволить, освободить. См. Якъ мога.

Увя́дити, (Галиц.) вывялить. См. Поль.

Угада́ти, *угадаю*, Вгадати, П. Ugadnąć, угадать. См Гадати.

Уга́довати, *угадую*, П. Ugadywać, угадывать. См. Гадати.

Угамова́тися, *угамуюся*, П. Hamować, hamuię, [Угамовати нуль. Вгавъ.] См. Вгамоватися.

Уганя́ти, *уганяю*, П. Uganiać się, угнать, гонить, доганять, преслѣдовать, стремиться. [За доро-

гиминапиткамиуганяешъ.] (Пѣс.)

Уга́рокъ, (Галиц.) огарокъ. См. Недогарокъ.

Уга́яти, *угаю*, хлопотать, пещись о комъ. П. Opiekiwać się.

Угле́діти, увидѣть.

Уго́дливый, угодной, нужный, [Въ сей день до записаня въ діаріушъ нічого угодного не лучилось] (Ханенко.)

Угомо́ннаПалата, (испорчен.)Уголовная.

Угонза́ти, *угонзаю*, Угонзну́ти, *угонзну*. (Славян.) ускользнуть. См. Прочане.

У-го́ру, вверхъ.

Удава́ти, *удаю*, Вдавати, П Udawać, udaię, лгать, доносить, притворяться, казаться.

Удава́ти кого, П Wydawać, выдавать, выставлять, ложно доносить. [Самойловичъ началъ удавати мене новому Цару.... змысливши неслушное.] (П. Дорошенко.)

Удава́тися, *удаюся*, П. Udawać sie, (прик. сл.) относиться, обращаться съ чѣмъ къ кому. [Абы жаденъ въ справахъ своихъ духовный до свѣцкого суду не мѣлъ удаватися. (Ис. Копинск.) Особливая контора. куда посланцямъ удаватися належить (Ханен.) До правленія въналежныхъ интересахъ до ёго удавалися.] (Скоропадскій.) См. Стягатися.

Уда́не, П. Udanie, вымыслъ, ложь.

Ударова́ти, *ударую*, П. Udarować, udaruię, дарить, обдарить.

Уда́тися, *удамся*, Вдатися, П. Udać, 1) удаваться, 2) подобиться. [Удався въ батька.]

Уда́тный, здатный, способный.

Удача, Влача, способность. [Побачить, що хлопець, або дѣвча, до чого вдачу мае.] (Номисъ.)

У-двійзѣ, Двійга, Двойга, двое.

Уджигну́ти, *уджигну*, [Черкати, Черкнути,] ускользнуть, уйти; сдѣлать что либо скоро, молодецки. *Уджигнемъ*, удеремъ. См. Бундячный.

Удова̀, П. Wdowa, вдовица, вдова.—Удовиный плугъ, см. Сѣвба.

Удо́вжъ, Вдовжъ, вдоль. [Удовжъ села.] См. Завдовжки, Завтовщки.

Удовля́тися, *удовляюся*, довольствоваться. [Не удовляясь проліяніемъ крови.]

Удо́вовати, *удововую*, *удовую*, вдовствовать. [Посправляла собѣ усёго удовуючи.]

Удовольни́тися, *удовольнюся*, Удовольня́тися, *удовольняюся*. Довольнитися — удовлетворить себя.

Удряпну́ти, - *пну*, царапать. См. Дряпати.

Ужива́ти, *уживаю*, П. Używać, [Вживати, Заживати,] употреблять, довольствоваться.

Ужива́не П. Używanie, (приказ. сл.) употребленіе. удовольствіе, наслажденіе.

Ужи́нокъ, см. Вжинокъ.

Ужи́токъ, см. Пожитокъ.

Узапа́сити, запастись. [Узапасивши харчами.] (Величко.)

Узбро́итися, Uzbroić, uzbroię, (прик. сл.) надѣть збрую, вооружиться. [Зо всѣми короговвами

южъ узброился.] (Палій.)

Узва́ръ, родъ кушанья; сушеныя груши, сливы, вишни и яблоки съ корицею, лимонными корками свареныя въ водѣ. *Узвару* предшествуетъ всегда *Кутья*.

Узваръ, [Взваръ, Зваръ родинный.—Приѣхавъ слуга отъ Пана А. Полуботка изъ...зъ родиннымъ взваромъ (подаркомъ изъ хлѣба, плодовъ и пр.) и письмомъ, что ему родилась дочь Уліяна.] (Марковичъ.)

Уздрѣти, Вздрѣти, *уздрю*, (Славян.) увидѣть, усмотрѣть, узрѣть. См. Вздрячка.

Узлѣ́сься, перелѣсье. [Пойти на узлѣсься.]

Узы́чити, пожелать. [Узычивши щасливои ночи, одъѣхавъ.] См. Зычити.

Узя́ти, см. Взяти.

Уйма, П. Uyma (приказ. сл.) ущербъ, потеря, уменьшеніе, отнятіе. [Таковымъ заказомъ.... великое безправье и уйма владзы моее духовное дѣется. (Справа о Грековичѣ, 1605 г.) Зъ уймою нашой славы и чести.] (Рубанъ.)

Ущéне, П. Uiszczenie; Uiszczam, (прик. сл.) отъ *истый*, исполнить, привести въ дѣйство. [О ущеню должного платежу.] (Величко.)

Укаля́ти, *укалю*, П. Ukalać, -lam, замарать, загрязнить [Отъ се якъ тебе укаляли!) См. Каляти.

Уквѣча́ти, *уквъчаю*, Квичати, украсить цвѣтами. [Хороша та уквачана.] См. Квѣтка.

Укла́дъ. Слав. П. Układ, уговоръ, соединеніе, порядокъ.

Укла́сти—ся, *укладу—ся*, уложить—ся, улечь—ся. [Еней и самъ уклався спать.] (Енеида. III.)

Уклепа́тися, *уклепаюся*, опознаться.

Укнова́ный, П. Uknować, uknuię, (прик. сл.) облыжно что говорить, замышлять. [Альбовѣмъ (но) Мазепа тую измѣну не для запобѣганья будто якому укнованому отчизнѣ нашей злу учинилъ,.... але для приватнои чести.] (Скоропадск.) См. Кновати.

Уко́ити, сдѣлать. [Упоравши и укоивши.] (Велич.) См. Коити.

Украйконтентова́ти, *-тую*, съ Л. П. Ukontentować, -tentuię, удовольствовать. См. Контентоватися.

Украи́на. (Славян. Ипатіевск. Лѣт. подъ 1187. г.) [Украина, отчизна наша, пришовши по первыхъ войнахъ въ спокойное, квѣтнучое и щасливое поваженіе, помножилася зданіемъ. (Скоропад.) Же не мѣли по самую Случъ жолнѣре на Украину бывати. (Лѣт. Самов.) Поляки, жалѣючи утраты Украины, раемъ свѣта ея нарѣчаху.] (Величко.) См. Волощина.

Украи́нный, Украинскій. — Для большагo городовъ Украинныхъ разоренія. (Выговск. 1658.) Мовити о границѣ Украинной. (Юр. Хмельницк. 1660.)

Украи́нець, **Украи́нка**, жители Украины.

Укривдже́нѣ, Укривджене, П. Ukrzywdzenie, (приказ. сл.) обида, несправедливое ограниченіе. Укривджо́ный. Укривджати, П. Ukrzywdzać, -dzam, обижать, обманывать. См. Кривда.

Укро́пъ, П. Kopr, Koper, трава, Anteum graveolens. Окропъ, — горячая вода.

Уку́пѣ, см. Вкупѣ, (славян) вмѣстѣ.

Уку́тати, *укутаю*, 1) укутывать; 2) съѣсть, выпить чего либо много. [Укутали вишнёвки пôвкварты.]

Ула́годити, П. Ułagodzić, Ułagodzę, 1) привесть въ порядокъ, 2) смягчить. [Але Дорошенко кильконадцятьми куфами горѣлки улагодилъ звѣронравное войско Козацкое.] (Величко.)

Ула́мокъ, отломокъ, кусокъ, часть. [Зъ трёхъ уламкôвъ зробивъ цѣле.]

Улеща́ти, *улещаю*, П Podchlebiać, соблазнять, льстить. [Не суесловною хвалою треба улещати.] (Кулішъ)

Улиця, [Вулиця, Юлиця] и въ Русск. — П. Ulica.

Уло́мность, П. Ułomność, (приказ. сл.) слабость, разстройство, слабосиліе. [Зъ уломности натуральной. — Одъ уломности человѣческой.] (Скоропадск.)

Улонька, уменьш. отъ Улиця.

Улуза́ти, (съ П. Ułuzuię, Odłuzuię, смѣнить) уйти. [Миль чотыры моглъ улузати.] (Величко.)

Улучи́ти, см. Влучити.

Улыкъ, малый улей.

Улѣчи́тися, лѣчиться. [Улѣчитися не стараючися.] (Величко.)

Уляга́тися, *улягаюся*, П. Uledz, Uleć, ulegę, ulegnę, ulegam; Ulegać się, прилечь, утишить—ся, уступить, согласиться.

Уля́на, уменьш. Улька, Улечка. Уліянія.

Умина́ти, *-наю*, (въ шутку) жрать.

Умкну́ти, *-кну*, П. Umknę, 1) уйти, 2) отнять. [Умкнули зъ войсками. — Фортуна умкнула ёму фавору своёго.] (Величко.) См. Ускробати.

Умо́ва, Умо́вка, П. Umowa, уговоръ, договоръ, условіе. См. Мова.

Умо́витися, *умовлюся*, П. Umowić, umowię, Умовля́тися, *умовляюся*, П. Umawić się, umawiam się, уговориться, условиться. Умо́вленный, условленный. См. Мовити.

Умодерова́ти, *-рую*, Л. Moderor, (прик. сл.) умѣрять. (Велич.)

Умо́ръ, смерть. [Стояти до умору.] (Величко.)

Умоча́ти, *умочаю*. Умочи́ти, *умочу*. П. Umoczić, umoczę, Umaczać, umaczam, Umoknąć, umoknę, умочить, размочить.

Умоцня́ти, *-няю*, П. Umocnić, umocnię, umacniam, (приказ. сл.) укрѣплять, утверждать, скрѣпить.

Умоцо́ваный, П. Umocowany, довѣренный, повѣренный, стряпчій, уполномоченный.

Умудрюва́тися, *умудрююся*, умудриться. См. Мудровати.

Универса́лъ, а въ думахъ:Ниверсалъ, съ Лат. Universus, (приказ. сл.) указъ, преимущественно Королевскій, Гетманскій, т. е. гра-

моты, повелѣнія, повѣстки, привилегіи и пр. П Uniwersał, всеобщее воззваніе Короля къ членамъ сейма, земскимъ чинамъ, и пр.

Унижо́ный, П. Uniżony, Uniżyć, (приказ. сл.) покорный. [Вашои Милости унижоный слуга.]

Уни́шкнути, *уни́шкну*, утишиться. усмириться [Нишкомъ. Нищечкомъ.]

Уня́тливый, внимательный.

Упадъ, П Upad, Upadek, вредъ, несчастіе. *Упадати. — На мо́й упадъ*, на мою бѣду. См. Впадъ.

Упанова́тися, Впановатися, *упануюся*, пріобрѣсть господство, завладѣть господствомъ.

Упе́внити, *упе́вню*. Упевня́ти, *упевняю*. П. Upewnić, upewnię, upewniam, удостовѣрить, обнадеждивать, привести въ извѣстность См. Певный.

Упереди́ти, *упережу*, опередить, обогнать.

Упе́ртый, П. Uparty, упрямый, капризный [Упертый якъ Русинъ.] (Посл.)

Упини́ти, *упиню*, [Вспинити, Зпинити, Зопинити.] остановить, унять. См Впинъ. П. Wstrzymać.

Уписа́ти. **Упи́саный**, вписанный, внесенный въ реестръ. [Межи братіею уписаною. — Уписуючи до книгъ кгродскихъ письмомъ Рускимъ.]

Уписъ, П Upis, списокъ, перечень. См. Выписъ.

Уподо́ба, **Уподобане**, П. Upodobanie, вкусъ, удовольствіе, милость, любовь. [Те все робиться зъ великою уподобою; бо для себе.]

Уподоба́ти, *- баю*, П. Upodobać, полюбить; **Уподобатися**, найти по нраву, по желанію. См. Сподобати.

Уподо́вшъ, **Уподовжъ**, вдоль. [Уподовжъ вулицѣ.]

Упокора́тися, покаряться. [Упокораючися въ своемъ проступствѣ.] (Величко.)

Упомне́не, (приказ. сл) П. Upomnienie, Upominanie, напоминаніе.

Упо́ня (Галицк.) постромка, веревка. См Посторонка.

Упо́перекъ, Впоперекъ, поперекъ.

Упо́рати-ся, *упораю-ся*, окончить хозяйственную работу [Поѣхали упорати бджолы.] (Марковичъ.) См. Поратися.

Упору́чъ, объ-руку, около руки, возлѣ, подлѣ себя [Упоручъ себе сажали.] См. Биля, Побиля,

Упо́рчивость, П. Uporczywy, упорность, упрямство

Упраціо́ваный П Upracuję, утружденный. отягощенный. (Мазепа)

Упре́йме, П. Uprzeymość, (пр сл) откровенность, сердечное желаніе. Uprzeymie, охотно, откровенно. [Упрейме зычимъ отъ Господа здравія.] (Хмельницкій. Кониск 74.) См. Помешкане.

Упривилеова́ти, П. Uprzywileiuję, снабдить привилегіею (Величко.)

Упына́тися, *упынаюся*, [Опынатися,] отказываться [Левенець довго опынавсь.]

Упы́ръ, П Upior, Upir, Нѣм. Vam-

руг. уродъ, колдунъ. По повѣрью простонародья: хвостатый человѣкъ, который по ночамъ ведёмъ на себѣ возитъ.

Упысáти, *упышу*, съѣсть, сожрать. См. Уписывати.

Уражáтися, *уражаюся*, П. Urazić kogo, обижаться, оскорбляться, сердиться, злобиться. См. Помстъ.

Урáза, П. Uraz, Uraza, рана, порча, непріятность, оскорбленіе, укоризна, проступокъ.

Урáйвскій (?) [Свита зъ урайвского сукна.] (Квитка.) См Мыльне сукно.

Урáзити, *уражу*, П. Urazić, urażam, ранить, портить, оскорбить, попрекать. [До сёго часу проживъ такъ на свѣтѣ, що нихто нй чѣмъ не уразить.] (Котляревск.)

Урáзовый, П. Urażony, раненный, болѣзненный. (Берында.)

Урáньцѣ, по утру. См. Враньцѣ.

Урáчити, *урочу*, [Слав. украсить, убрать]. Въ Гал съ П. Uraczyć, uraczę, почтить, честить, отличить. [Якъ ся убравъ, такъ го урачили.] (Гал. посл.) по платью пóчесть.

Урвáти—ся, *урву—ся*, П. Urwać, urwę, оторвать—ся, отлучиться на время.

Урдà, родъ кушанья, простокваша, кислое молоко. [Пирожки зъ урдою.]

Урежáти, *урежаю*, П. Urządzić, Urządować, радить, править, исправлять.

Уріáнскій, П. Uryanski, Oryentalny, восточный; въ актахъ иногда ошибкою: урліанскій. [Пéредъ (ожерелье) самой жонки моей перлъ урліанскихъ три шнура.] (Кочубей.)

Уробúти, *уроблю*, П. Urobić, urobię, выстроить, составить, обдѣлать.

Уроблáти, *уробляю*, П. Urabiać, urabiam, заработывать. См Робити.

Урóда, П. Uroda, уменьш. Уродонька, дородство, красота.

Уродлúвый, П. Urodliwy, Urodny, хорошій, красивый, дородный.

Урожóный, см. Рожоный.

Урóкъ, Уроки, болѣзнь отъ глазъ; сглазить; испортить кого глазомъ, по понятіямъ простонародья. П. Urok, заговорить, зашептать, заколдовать кого. [Злизуе вôдъ урокôвъ. — Пристрйтиѝ уроки.] См. Завйна, Завійна.

Уроновина, П. Uron, уронъ, потеря. См. Пригода.

Уростáти, П. Urastać, urastam, (прик. сл.) расти, вырастать. [Жебы непріязнь не уростала.] (Величко.)

Урочúстость, Врочистость, П Uroczystość, (прик. сл.) празденство, церемонія. [Всѣ врочистости и публичныи дѣла отправуются въ, катедральной церкви.] (Величко.)

Уругáніе, ругательство. См. Посмѣвиско.

Урывокъ, (отъ гл. Урвати), отрывокъ.

Усáжоватися, *усажуюся*, сѣсть по мѣстамъ, разсѣсться.

Усвѣтка, (?!) (Н. Гатцукъ) поученіе.

Усилóвувати, *усиловую*, силиться.

стараться. [Братію нашу усилуешъ присовокупити.] (Величко.)

Ускаржа́тися, *ускаржа́юся*, П. Uskarżać się, uskarżam się, uskarżę (приказ. сл.) жаловаться, вопить. См. Скаржитися.

Ускóка, П. Uskok, бѣглецъ, перебѣжчикъ, переметчикъ; выходецъ, опредѣлившійся къ Запорожцамъ. См. Збѣгъ, Самозброецъ, Утéкачъ.

Ускробати, уйти. П. Uskrobić, uskrobię, соскребу. [Заледво самъ ускробалъ отъ огня.] (Величко.) См. Умкнути.

Ускромля́ти, *ускромляю*; Ускромúти, *ускромлю*, П. Uskramiać, uskramiam; Uskromić, uskromię, (Величко. I 39. III. 63.)

Ускубну́ти, см. Скубти.

Усла́вити, *усла́влю*. П. Usławić, usławię, (прик. сл.) прославить

Усправедли́вити, *-дливлю*, П. Usprawiedliwić, (приказн. сл.) оправдать, признать законнымъ. [Имъ о то усправедливити. (Справа 1605.) Въ чимъ бы ся усправедливилъ.] (Уст о волокахъ 1557.)

Устáва, П. Ustawa, (прик. сл.) уставъ, узаконеніе. [Описано въ той уставѣ о волокахъ. 1557.]

Устави́чне, П. Ustawiczny, -nie, (приказ. сл.) всегда, совершенно, безпрестанно, постоянно. [Уставичне при боку Гетманскомъ резидуючій.] (Орликъ.)

Усталёватися, съ Нѣм. Bestallung, утвердиться на мѣстѣ. [Барабашъ усталёвавшися добре на полковничествѣ.] (Величко.)

Устна розмова, П. Ustna, Ustowa rozmowa, словесная бесѣда, разговоръ.

Устня, устье рѣки. См. Гирло, [Гóрло, Джерело].

Устóвка, нижняя часть рукава въ женской рубахѣ. См. Чохлы.

Устрахну́тися, *-хнуся*, П. Ustrachać, -cham, устрашиться, испугаться. [Устрахнувся, щобъ тамъ бôйки не було.] (Марковичъ.)

Устри́гти, *устрижу*, схватить. П. Ustrzedź, стеречь.

Устроми́ти, *устромлю*, [Устромляти. *устромляю*,] вонзить, воткнуть. См. Стромити.

Устя, Устечка, Устинья.

Усы, **Ву́сы**, усы, также, галуны, нашитые накрестъ по сторонамъ лифа на женскихъ кунтушахъ. *На усъ мотати*, примѣчать

Усюды, П. Wszędzie, вездѣ. [Шукати по всѣхъ усюдахъ.]

Ута́рчка, П. Utarczka, стычка, схватка. (Лѣт. Самов. 21.)

Утêка́ти, **Утı́кати**, *утêкаю*, П. Uciekać. Uciec, uciekam, убѣгать, уйти. [А вôнъ навтêкача.]

Утêка́чъ, **Втı́качъ**, П. Uciekacz, бѣглецъ. См. Ускока.

Уте́чка, П. Ucieczka, бѣгство. [Страхъ до утечки зъ Польщи.] (Величко.)

Утеменжене, П. Uciemiężenie, Ucisk, Uciemiężliwość, (прик. сл.) притѣсненіе, нужда, обида. [Незносну шкоду, праволомство, здырство и утеменжене учинено.] (Орликъ.) См. Теменжене.

Утеменжи́ти, *утеменжую*, П. Ucie-

mięzyć, Ciemięzyć, притѣснять, преслѣдовать.

Утеребити, *утереблю*, (ивъ Русск.) сунуть силою, теребить.

Утйкати, см. Утекати.

Утискати, *утискаю*. П. Uciskać, uciskam, утѣснять, прижать. [Значне его тогдй утискавши.] (Вел.)

Утискъ, Утяженіе, П. Utysk, Ucisk, притѣсненіе. См. Приклость.

Утиснати. см. Утѣсняти.

Утихомиритися, *-мируся*, утишиться. успокоиться.

Утка, уменьш. Утонька, Утонка.

Утнути, *утну*, съумѣть, начать что, испортить вначалѣ. [Утяти. Вонъ не втне. Утнувъ до гапликовъ.] См. Втяти, Тяти.

Утома, утомленіе, усталость.

Утомитися, *-млюся*, устать, измучиться.

Уторовати, *уторую*, П. Utorować, utoruię, (прик. сл.) проложить дорогу. [Уторовавши напередъ на сей часъ дорогу.] (Ив. Стягайло.) См. Торъ.

Уторъ (и въ Русск.) вырѣзка въ бочкѣ, куда вставливается дно. [Бабы на уторы слабы.] (Посл.)

Утрактовати, *-ктую*. П. Traktować, съ Нѣм. Traktieren, угощать, задобрить. См. Трактовати.

Утрапити, Утрапляти, П. Trafić, trafiam, съ Нѣм. Treffen, попадать. Trapić, trapię мучить, мучительствовать.

Утраплене, Утрапене, П. Trapienie, Utrapienie, скорбь, печаль, мученіе. [Писанъ въ монастырю утрапленному Братскомъ Кіевскомъ, року 1671, маія 19.] (Варл. Ясинскій.) См. Политоване.

Утратитися, *утрачуся*, П. Tracić, tracę, издержаться. [Оженився, утратився, а жёнки чортъ-мае.] (Гал. Пѣсн.)

Утробки, (отъ Славян. *Утроба*.) внутренности, потроха, родъ кушанья. [Утробки до борщу.]

У-трикомъ, въ тройкѣ, тройкою.

У-тропѣ, по слѣду, по слѣдамъ.

Утѣсняти, *-няю*, Утйсняти, П. Ściesniać, *-niam*, стѣснять, утѣснять, сжать, съузить. [Кіевъ мелкою границею утисненъ.] (Самойловичъ.)

Утѣшка утѣшеніе.

Утяжене, Утягчене, П. Uciążić, uciążę; Uciążać, - żam; Uciążenie, угнетеніе, отягощеніе. (Величк.) См. Утискъ.

Утяти, Утнути. П. Uciąć, 1) отрубить. См. Тяти, Втяти. 2) смастерить, умѣть, ударить. [Вонъ утявъ его по спинѣ.]

Уфалость, Поуфалость, Уфность, П. Ufać, ufam, Poufałość, Ufność, Ufanie, poufały, poufny Надежда, довѣріе, расположеніе. Дуфати.

Уфность, П. Ufność, надежда. [Полагаючи сталую уфность въ помощи Божой.] (Орликъ.)

Ухвала, П. Uchwała, предписаніе, положеніе, заключеніе, сентенція, утвержденіе. См. Рада.

Ухваленый, П. Uchwalony, принятый, законами подтвержденный. [Присягу, публичне ухвалену, выконати.] (Орликъ.)

Ухекати, *ухекаю*, устать, доко-

нать, вспотѣть. [Такъ ухекае, що ажъ рукъ не чуе.] Вхекатися.

Ухибля́ти, *ухибляю*, П. Uchybiać, -biam. Uchybić, -bię, пропустить минуть, прозѣвать, сдѣлать ошибку, не исполнить [Назначоного термину не ухибляючи. (Орликъ.) Смертного не ухибивши термѣну.] (Величко.) См Вхибити.

Ухили́ти—ся П. Uchylić się, уйти, скрыться, избѣгнуть. См. Хилити—ся.

Ухиля́тися, *ухиляюся*, Uchylać się, chylam się, узбѣгать, уклоняться. См. Хилятися, Веляти, Увилятися.

Уми́лка (Чигирин.) улыбка.

Ухна́ль, испорчен. П. Ufnal, Hufnal, съ Нѣм Hufnagel, гвоздь для лошадиной подковы [Не жалуй ухналя; бо пôдкову згубишъ.] (Посл.) См. Пôдôски.

Ухо, Ву́хо, Славянск. П. Ucho, [А рôтъ у его вôдъ уха, та до вуха.] (Квитка.)

Ухо́вый, принадлежащій ушамъ, ушной. [Ухови дiрки.]

Ухопи́ти—ся, *ухоплю—ся*, П. Uchopić, ухватить—ся, схватить, вбѣжать. См. Хапати.

Учень, П. Uczeń, ученикъ [Наши учневе наукъ и цноты учитися маютъ.] (Устав. Луцк. Брат. 1624.)

Учина́ти, [Вчинати, Вщинати, *учинаю*,] — начинать.

Учини́ти, Вчинити, П. Uczynić, учинить, сдѣлать что. См Чинити.

Учиня́ти, *учиняю*, 1) причинить 2) замѣсить.

Учи́нокъ, П. Uczynek, (приказ. сл,) дѣло, дѣйствіе, поступокъ. [До учинку свого невстыдливого.] (Справа 1605.) См. Збытокъ.

Учи́ти, П Uczyć, [Вчити, Навчити, Обучити, и пр.]

Учли́вый, утивый. См. Ввічливый, Звычайный.

Учку́ръ, гашникъ, См. Очкуръ.

Учо́впати, см. Вчовпати.

Учо́ра, вчера.

Учта, Уштa П. Uczta, угощеніе, пиръ. [Розмова Галятовского на учтѣ въ отца Миколая Пражмовского.] (Величко.)

Учу́ти, *учую*, П. Uczuć, uczuję. См. Чути.

Уше́стя, Вшестя, Вознесеніе Господне. [И сонечко стало пекти передъ Ушестямъ, якъ посередь лѣта объ Прокôпьи. (8 іюля.)] (Квитка.)

Ушикова́ти, П. Uszykować, устроить, привести въ порядокъ. [Шиковати, Ушиковатися, Вшиковати.]

Ушка́лы, разбойники Ушкуйники (?)

Ушква́рити, *ушкварю*, крѣпко ударить, мигомъ что сдѣлать. См. Шкварити.

Ушка, родъ кушанья, подобно Вареникамъ, но съ говядиною.

Ушкоже́не, вредъ. См. Шкода.

Ушпигну́ти, см. Шпиговати.

Ушта, испорч. съ П. Uczta, Uszanowanie, почтеніе. [Велика ушта пôйшла имъ.] см. Учта.

Ушу́лы, столбы въ заборѣ. (Кулíшъ.)

Ущипли́вый, П. Uszczypliwy, (прик. сл.) колкій, обидный. См. Дотксливый.

Ущу́хати, *ущухаю*, почувствовать. Сл. *Ищухъ въ себѣ силу*. Остром. *Ощущь въ себѣ силу*. (Марк. V. 30.) Ущухнути, *ущухну*, утихнуть.

Уѣ́дливый, Заѣдливый, несносный, неотвязный, мучительный. [Не будь уѣдливый и впартый, мовъ оса.] (Артемовскій.)

Уюнъ, (Полтав.) см. Вьюнъ.

Ф.

Ф выговаривается большею частію какъ Хв.

Фа́воръ, П. съ Л. Fawor, (прик. сл. въ насмѣш.) милость. [Фортуна фаворъ одмѣнила.] (Величк.)

Фае́рка, Гал. П. Fajerka, сосудъ для горящихъ углей. надъ коими что варятъ.

Фа́йный, Галиц. съ Нѣм. fein, тонкій, хорошій, нѣжный. Файный любку, — милый любовникъ.

Фа́льшеръ, П. Falszerz, съ Нѣм. Verfälscher, обманщикъ, мошенникъ. [Скарати горломъ, яко фальшера.] (Уставъ о волокахъ.)

Фанабе́рія, П. Fanaberye, жеманство, лицемѣріе, гордость.

Фаналёвый, П. Flanela, фланелевый, изъ фланели.

Фандо́ля (Галиц.) ендова, яндова, (?) [Давъ ѐй Бо̀гъ долю, якъ фандолю.] (Посл.)

Фантъ, П. Fant, съ Нѣм. Pfand, 1) закладъ, 2) игра въ фанты, 3) драгоцѣнность. [Велика въ скарбахъ и фантахъ здобыча.] (Величко.)

Фа́рба, Хварба, П. Farba съ Нѣм. Farbe, краска.

Фарту́хъ, Хвартухъ, передникъ.

Фасо́ля, П. Fasola. См. Хвасоля.

Фаськова́ти, *фаськую*, (въ шутку на Дону) промышлять.

Фати́га, Л. Fatigatio, (приказ. сл.) усталость, трудъ. [По тыхъ фатигахъ одпочити.] (Величко.)

Фейверокъ, П. Fajerwerk, съ Нѣм. Feierwerk, фейерверкъ.

Фель, Галиц. съ Нѣм. Fell, 1) шуба, 2) родъ, сортъ, видъ. [Дивного фелю чоловѣкъ.] (Посл.)

Фе́ська, Хвеська, Θедосія.

Фесько̀. Хвесько, Θеодосій.

Феровати, *ферую*, П. Ferować, feruię (приказ. сл.) мнѣніемъ полагать, условиться, присуждать, опредѣлять. [Скасоване ферованыхъ декретовъ.] (Величко.)

Фе́ртикъ, Хвертикъ, П. Fircyk, пустой, вѣтренной человѣкъ. П. Fertać się, вертѣться.

Фи́гель, множ. Фигли, П Figel, figli, шутка, штука, фокусъ, шалость. [Наробивъ фиглѐвъ.] Фигляръ, П Figlarz, фокусникъ, плутъ.

Фи́ги, Хви́ги, П. Figa. винныя ягоды, смоквы, (и въ Русск.) съ Нѣм. Feigen.

Фиги-миги, лакомства, также фокусъ-покусъ. См. Хвига.

Фижа, сильная мятель. См. Фуга.

Филе́нщики, П. Gwozdzik, Gozdzik, Лат. Dianthus, Нѣм. Nelke, растен. и цвѣокъ гвоздички.

Филижа́нка, П. Filiżanka, чашка чайная [Выпили по филижанцѣ кавы.]

Фи́ля, П. Fala, умень. Филенька, волна. См. Хвиля.

Финджа́лъ, (П. Kubek), бокалъ, [Водки доброи финджалъ зъ рукъ ея выпивъ.] (Марковичъ.)

Финдю́рка, потаскуха.

Фишкъ, **Фѣшкъ** скарбовый. П. Fisk, Skarb Królewsky, съ Лат. Fiscus. (приказ. сл) доходы казны, короля, пр. (Величко.)

Флёрка, (отъ слова *флёръ?*) вѣтренница.

Фли́нта, П. Flinta, съ Нѣм. die Flinte, Франц. le Fusil, родъ ружья. См. Булдымка.

Фля́ша, умень. Фляшка, Галиц. П. Flasza съ Нѣм. die Flasche, бутыль. [Щобъ подала зъ виномъ фляшку.] (Пѣсн.) См. Пляшка.

Фо́льваркъ, П. Folwark, съ Нѣм. Vorwerck, приселокъ, дача, хуторъ, предмѣстье.

Фо́льга, П. Folga, съ Нѣм. Folgen. порядокъ, смягченіе. облегченіе, сострадание, жалость [Мусять, безъ жадnои фольги, двигати тяжары. — Своевольниковъ тыхъ сурово безъ фольги карати. (Кіевлянинъ. Т. 2. ст. 37.) Также **Фольга**, П. Folia, съ Нѣм. Folie, тонкій металлическій листокъ, покрытый какою либо краскою, употребляется при украшеніи образовъ и пр:

Фольгова́ти. *фольгую* П. Folgować, folguię, давать послабу, потворствовать, щадить, потакать. [Никому нефольговано.] (Л. Сам.)

Фолюшъ, П. Folusz, суконная валяльня. [При ставехъ могутъ быти млыны и фолюше.] (Уст. о волокахъ, 1557.)

Форе́мный, П. Foremny, (пр. сл.) правильный, хорошей формы, форменный. [Двома коньми барзо форемными.] (Величко.)

Фо́ресъ, форрейторъ.

Фо́ртель, П. Fortel съ Нѣм. Vortheil, 1) прибыль, барышъ, польза; но чаще: 2) хитрость, уловка, козни, искуство.

Форте́ца, П. Forteca, съ Фр. la Forteresse, крѣпость. [Фортецу Ревель взялъ... На рѣцѣ (Сулакъ) плотину здѣлали и фортецу укрѣпили.] (Лѣт. Самов. 95,100.) См. Городокъ.

Фо̂ртка, **Фи̂ртка**, см. Хвортка.

Фортуна, П. съ Л. Fortuna, (пр. сл.) счастіе. См. Фаворъ.

Фоссъ, П. Fosa, съ Фран. le Fossé, (прик. сл.) каналъ, бастіонъ. [Въ самыхъ бо фоссахъ передъ обозомъ Янычари падали.] (Титл.)

Фрасу́нокъ, П Frasunek, печаль, скорбь, зло, непріятность, горе, трудность. Зафрасоватися.

Фриштъ, П. съ Нѣм. Frist, (пр. сл.) срокъ.

Фу́га, П. Fuga, Хвуга, чит Chwuga, вьюга. См. Хляга.

Фузе́я, П. Fusia съ Фр. le Fusil, винтовка, ружье. [Взявъ Фузею

для дороги.] (Марковичъ.) См. Булдымка.

Фу́кати, *фукаю*, Фукнути, дѣлать пакость, озлиться, напасть. [Старшого не фукай.] (Берында.) П. Fuk. Fukać, fukam na kogo, бранить, нападать, придираться къ чему. [Але войско на Выговского фукнувши, одержало позволеніе.] (Величко.)

Фунда́торъ, П. Fundator, основатель.

Фу́ндушъ, П. Fundusz, Fundować, funduię, (прик. сл.) документъ, крѣпость, крѣпостной актъ, данный изъ суда, или какимъ либо владѣльцемъ, съ обозначеніемъ права на учрежденіе какого либо заведенія, и владѣніе онымъ; или на основаніе монастыря, угодья, и пр; фондъ, капиталъ. Отъ того: Фундаторъ, Фундація, уфундоване, фундовати, фундую. уфундувати. [Ижъ сей фундушъ есть вписаный до книгъ земскихъ Кіевскихъ и корыкгованый. — Позволяю фундувати монастыръ за Лубнями,... на фундоване и розширене хвалы Божои. (Кн. Раина Вишневецкая. Густинск Лѣт.) Въ великіе барзо фундуется силы.] (Самойловичъ, 1686.)

Фу́ркальце, Фуро; часть женскаго одѣянія.

Фу́ркати, *фуркаю*, мимо летѣть, скоро пронестись.

Фурцёва́ти, *фурцюю*, вѣтренничать, важничать.

Фуя́ра, П. Fuiara, (прик. сл.) больш. флейта. [Выйти при бубнахъ и фуярахъ зъ оружіемъ.] (Величко.)

Х.

Хабарі́, Хавтурі́, Хаптурі́, взятки, подарки, (и въ Русск.) [Судьи, пôдсудки, писарі́, що одбирали хабарі́.] (Котляревск.)

Хавтуровати, *хавтурую*, пользоваться отъ прихожанъ (парафіянъ) по большимъ праздникамъ подарками и приношеніями, состоящими, большею частію, въ съѣстномъ. [Нехай попы хавтурують. — Колибъ и чортъ, Пане Гетмане, помогавъ людямъ.... то брезговати тѣмъ не годиться,... а намъ то тôлько дивно, що ты багато коло насъ хархируешъ, мовъ твôй покôйный батько на хавтурахъ съ парахвіянами у Зіньковѣ, чого мы и вамъ упрійме желаемъ.] (Сѣркó.)

Хавтурі́, поминки, и что осталось отъ номинальнаго обѣда.

Хай, сокращено отъ *Нехай*. Выраженіе *хай* въ Малороссіи не употребляется. и только въ Галицкахъ пѣсняхъ. См. Нехай.

Ха́ити, см. Хаяти, Нехай, Занехаяти.

Хазя́йка, хозяйка.

Хазя́йновати, хозяйствовать.

Хазяйнови́тый, хорошо хозяйст-

вующій. [Вона хазяйновита хазяйка.] (Номисъ.)

Халабу́да, (въ шутку) будка, шалашъ.

Халазія, наказаніе, потасовка.— *Халазію дати,* отодрать розгами.

Хала́стра, П. Chałastra, (прик. сл.) сволочъ. [Поляки маючи множество зъ посполитого рушеня въ войску своемъ халастры.] (Велич.)

Ха́лепа, бѣда, напасть, нелёгкая.

Халимо́нъ, Филемонъ.

Халупа, П. Chałupa, мужицкій домъ, изба. *Халупина,* Chałupisko, Chałupina, старая, бѣдная изба.

Халя́ва, П. Cholewa, голенище у сапоговъ; въ насмѣшку: старая баба. — Пришвы, головы у сапоговъ.

Халя́ндра, Цыганская пляска. *Халяндры скакати,* танцевать по Цыгански; въ переносномъ смыслѣ: трусить, бояться, безпокоиться.

Хама́ркати, *хамаркаю,* (въ насмѣшку) говорить на чужомъ языкѣ См. Хара́маркати.

Хамло̀, хворостъ. [Заховавсь за хамломъ, що по пôдъ ногами ёму плуталося.] (Квитка.)

Хандо́жити, хандожу, П. Chędożyć, chędożę, чистить, украсить, убрать.

Хандри́жный, скупой, ханжа.

Ханьки, (въ насмѣшку) бездѣлье. [Нехай теперъ ханьки мнѣ.] См. Байдаки бити.

Ха́панка, П. Chapanka, вынужденный подарокъ. [Вôнъ хапанкою живе.]

Хапа́ти, *хапаю,* П. Chapać, хватать, рвать. Оттого: Хопити, Выхопити, Зхопити, Ухопити, Похапати, Понахапати.

Хапа́тися, (и въР.) хвататься, спѣшить, торопиться. Сл. охапити, обнять; Р. охапка. См. Цапати.

Хапкій, живой, быстрый, жадный, вороватый.

Хапу́га, Хапунъ, хватало, взяточникъ.

Хаптури́, Хабари́, взятки. Хаптуръ, умень. Хаптуро́къ, взятка, взяточка.

Хапту́рный, взяточный, привыкшій брать взятки, жить взятками. См. Подачка. Хавтури́.

Хапъ, (междум.) хвать.

Характе́рникъ (Харьк.) колдунъ.

Харама́ркати, Хархамаркати,*-маркаю*, (въ шутку) говорится о дьячкахъ. когда они скоро и невнятно читаютъ, или о разговорѣ иностранцевъ. См. Хамаркати.

Харао́нъ, Хараоньскій, Фараонъ, Фараонскій, т. е. Египетскій. [Ой, Цыгане, не дôжде рôдъ вашъ хараоньскій, мене двічи обманювати!] (Шолопутнява.)

Харапу́дитися, *харапужуся,* коверкаться.

Харити́нъ, Харько, Харитонъ.

Харькôвщина. Это было возстаніе несчастныхъ Малороссіянъ въ 1766 г. подъ руководствомъ Сотника Харька на Польскихъ пановъ за невыносимыя гоненія въ вѣрѣ. См. Коліивщина.

Харпа́къ, П. Charłak, бѣдняга, грубой мужикъ.

Хархировати, *хархирую*, съ П. Charchac, (въ шутку,) хитрить, лукавить. (Сѣрко.) См. Хавтуровати.

Харцызство, удальство, грабежъ.

Харцызъ, удалецъ, нахалъ, разбойникъ.

Харчи (и въ Рус.) П. Żywność, кормъ, провизія, пища.

Харчовати—ся, *харчую—ся*, П. Trawić, ieść, кормить — ся.

Харько, см. Харитонъ.

Хата, Р. П. Chata, уменьш. Хатка, Хатина, Хатинка, Хаточка, Хатиночка, Хатинонька, — изба, хижина, избушка. — Пріишовъ хаты холодити, т. е. не во время.

Хаяти, Хаити, *хаю*, порицать, пренебрегать. См. Нехай, Занехаяти.

Хвалитися, *хвалюся*, П Chwalić się, обѣщаться, угрожать. [Лае, лае, да хвалиться бити.] (Пѣсн.)

Хвалка, П. Chwałka, отъ Chwała, Поголоска,—молва, хвастовство, эхо, угрозы. См. Похвалка.

Хвальба, П. Chwalba, похвала, хвастовство, величаніе.

Хвальшъ, съ Нѣм. П. Falsz, что либо ложное, фальшивое.

Хвасоля, П. Fasola, Турецкіе бобы. Phaseolus. См. Бобъ, Фасоля.

Хвастъ, П. Chwast, непотребная трава. (Величко. III. 87.)

Хватати—ся, *хватаю—ся*, (и въ Рус.) 1) хвататься. 2) спѣшить. [Хватаеться, якъ поповна замужъ.] (Посл.) См. Хапати—ся.

Хваткій, П. Chwatki, chwytki, chwytny, скорый, поспѣшный, живой. [Хваткимъ часомъ.]

Хваткомъ, скоро. [Сю цедулу хваткомъ въ кутку писаную.]

Хвена, Өедосья.

Хвертъ, буква Ф. [Отъ панъ стоить собѣ узявшись у боки (подбоченившись,) якъ той хвертъ, що у Кіевськый Граматцѣ.] (Квитка.)

Хверцювати, *хверцюю*, (въ насмѣшку) щиголять. Похверцювати.

Хвестъ, Галиц. съ Нѣм. Fest, праздникъ. [На хвестъ сей созвани.] (Пѣсн.)

Хвига, читай Chwiga, Фига, П. Figa, 1) смоква. 2) дуля, шишъ. См. Фиги.

Хвилёвати, *хвилюю*, бѣжать волнами, струиться.

Хвиливникъ, растеніе (?) Росторопша. (Макаровскій. 4.)

Хвиля, П. Fala, Филя, волна. [П. Chwila, нѣкоторое время.] Умень. Хвилинка, Хвилинонька, Хвилиночка. Со chwilka, мгновеніе.

Хвилястый, волнистый. [У мене въ очу жита, жита хвилясти.] (Анна Барвёнокъ.)

Хвистъ, Хвôстъ, П. Ogon, Chwost.— Хвоста вкрутити, убавить спеси.

Хвиськати, *хвискаю*, бить прутьями по лицу, рукамъ; хлестать, говорится о деревьяхъ и кустарникахъ. Хвиській, Морській, хлёсткій, бьющій. [Де починаютьця пущи, дідъ зайшовъ у таку гущиню, що не продеретця: морське дерево такъ и хвиська.] (Стороженко.)

Хвиткій, скорый, отъ П. Chwy-

łać, хватать. См. Прехихій.

Хворо́ба, Хороба, П. Choroba, Chorowanie, болѣзнь.

Хво́ростъ (и въ Рус.) Нехворостъ, П. Chróst, хворостина, кустарникъ. Прохворостити, высѣчь.

Хвôртка, Хвûртка, П. Fórtka, fórteczka, ст. Нѣм. Pforte калитка у воротъ.

Хво́стикъ 1) хвостикъ, 2) хвастунъ. пустой человѣкъ.

Хву́га, Фуга, П. Fuga, вьюга, мятель. См. Фижа, Фуга.

Хвысткій, упругій. П. Chwist, порывистый вѣтеръ.

Хвысь, междум. означ. ударъ. [И Ремила по лобу хвись.] (Енеид. V.)

Хвѣяти—ся, *хвѣю—ся*, П. Chwiać się, chwieję się, (приказн сл.) колебаться, шататься, измѣнять. [Лѣпшую тые славу и повагу мають, которыи суть въ вѣрѣ своей сталыи; а нежли тыи, што ся хвѣють и статечне въ вѣрѣ своей не тривають.] (Ис. Копин.)

Хелма́нская (старинная Польская Chełmińska) мѣра, см. Уволока, Шнуръ.

Хелпли́вый, П. Chełpliwy, Chełpliwiec, Chełpiciel, хвастунъ. лгунъ.

Хиба̀, Богенск. П. 1) chyba, развѣ, 2) chyba, ошибка, промахъ, неудача, недостатокъ.

Хибе́та, см. Кибета.

Хи́бкій, суетный, колеблющійся, пустой. См. Пащиковатый.

Хи́бный (Чигирин.) злокачественный, злокозненный.

Хи́бчи (Чигирин.) пороки, недостатки.

Хи́вря, Февронія.

Хи́жа, умень. Хижка, П. Szpichlerz, чуланъ, амбаръ, клѣть, избушка.

Хижацтво, (Полт.) хищничество.

Хи́жій, хищный, жадный. [Хижій на чуже добро.] (Кулѝшъ.)

Хили́ти—ся, *хилю—ся*. П. Chylić się (со всѣми сложными,) гнуться, клониться на сторону. На—Под—При.—По—Ухилитися, Схиляти, Ухилятися. Въ Русск. хилый.

Хиля́тися, *хиляюся*, увертивать, избѣгать См. Схиляти. Оселя.

Химе́ра, мечта, вздоръ.—Химерно, неосновательно, странно.

Хи́мка, Химочка, Евфимія.

Хи́мородни́, (Чигирин.) обманы, хитрости, интриги.

Хи́мородникъ, колдунъ, юродивый человѣкъ.

Хи́рный, хворый, дрянной.

Хирхи́льный (Чигирин.) плутоватый, хитрый, ловкій, увертливый.

Хирхилювати, *-люю*, ворожить, плутовать, имѣть злой умыслъ. [Началъ былъ хирхѐлiовати на наше искорененiе.] (Запор. Сагайдачный. 1687.)

Хирѣ́ти, *хирѣю*, хворать, болѣть. [Бо хирила ихъ госпожа.] (Котляревскій.) См Недужати.

Хи́сткій, П. Zdatny, способный. [На те вони дуже хистки.—Да вона въ тебе скоро вмре, бачь яка хистка!] (Ан. Барвѐнокъ.) См. Здатній, Стûпный.

Хистъ, П. Chęć, наклонность, охота, расположеніе, способ-

ность. [Нехистъ тобѣ паномъ бути. — Тобѣ яке дѣло до чужого хисту?] (Котляревск.) См. Довтйпъ, Шыкъ.

Хитáти—ся, *хитаю—ся*, П. Chustać, качать, колебать, колыхать—ся. См. Выхати, Гойдати, Колыхати.

Хитля́ньство, вѣтренность, непостоянство. См. Пшикъ

Хитъ, способность, ловкость

Хить, Хо̂ть, П. Chęc, склонность, воля, охота, хотѣнье. (На всяку хи̂ть твою неспорна.] (Енеид.)

Хи-хи, междум означ. смѣхъ.

Хихикати, *хихикаю*, (въ шутку) смѣяться.

Хлипаньня, Хлыпаньня, плачь, рыданіе.

Хли́пати, Хлыпати, *хлипаю*, П. Chłypac, -pam, плакать, рыдать

Хліора. (въ шутку) наказаніе.

Хлопъ, П. Chłop, Хлопець, Chłopiec, уменьш. хлопья, chłopiątko, хлопчикъ, зват. хлопче, хлопчику, хлопьятко, множ. хлопцѝ, хлопьята,—слуга, мужикъ, парень, мальчикъ, школьникъ, молодецъ. Отъ того *холопъ*. [Сходитися мають хлопьята до школы... Мають хлопцы писати] (Устав. Луцк. школы 1624.)

Хло́пськiй, П. Chłopski, Chłopstwo, (приказ. сл.) холопскій, мужичій. Chłopska wiara, *хлопська вѣра*, такъ поносили Поляки вѣру Православную

Хлопья́чій, П. Chłopiecy, дѣтскій.

Хло́ста, П. Chłosta, наказаніе розгами. [Хлосту дати.]

Хлѣбо́вчкикъ (Галиц.) хлѣбникъ, булочникъ [Хлѣбовчикъ ѣде, во̂зъ хлѣба везе.] (Пѣсн.) См. Медовчикъ, Рыбовчикъ.

Хлѣборо́бъ, П. Chleborob, земледѣлецъ. [Вона хороша, якъ тая квѝтка, а таки йде за мѝжъ за хлѣбороба.] (Квитка.) См. Гречкосѣй.

Хлю́ба, П. Chluba. Chlubić się, хвала, хвастовство. [Суетная его хлюба ничѣмъ такъ бардзей обличится, якъ..] (Скоропадск.)

Хлю́пати, *хлюпаю;* Хлюпощу, брызгать. — Выхлюпати.

Хлю́патися, *хлюпаюся*, полоскаться, П. Płokać, płoczę; но chłupaty, волосистый, косматый.

Хлюпнути, Хлюснути, см. Плюснути.

Хлюстъ, родъ карточной игры. П. Chlust, эхо, звукъ отъ удара бича.

Хлю́ща, обмокшій, проникнутый водою. [Онучи, якъ хлюща, хочь выжмы.]

Хлющить (гл недостат.) П. Chlustać, chlustam, промокнуть, облить кого водою [А въ чоботяхъ ажъ хлющить]

Хля́га, читай Chlaga, непогода. См. Фуга, Хуга, Шквира, Чвара.

Хля́ки, П. Flaki. рубцы, желудокъ животныхъ См. Бебехи, Ратицѝ.

Хма́ра, уменьш. хмарка, хмаронька, П. Chmara, Chmura, 1) облако, туча гроза, 2) множество.

Хма́рити—ся, *хмарю—ся*, П. Chmurzyc się, chmurzę się. На—

По — хмарити, Пошмарити, покрываться тучами, помрачаться. [Отъ се якъ нахмарило!]

Хму́рый, сумрачный.

Хмы́за, хворостина.—П. Chmyza, малая невзрачная лошадь. См. Трускъ.

Хмызъ, П. Chrost, сухой, мелкой хворостъ, изрубленный кустарникъ.

Хова́ти, *ховаю*, П. Chować, chowam, прятать, погребать. Ховатися, *ховаюся*, прятаться, хорониться, содержаться, соблюдаться. *Выховати* воспитать, вскормить; синонимъ Выгодовати. — Доховати, Заховатися, Сховатися, Поховати.

Хода̀, походка; походъ.

Хода́къ, Галиц. съ П. Chodaki, Ходаки; въ Мал.: Постолы, родъ лаптей. [Кобы мя гризъ чоботъ, тобы не жаль; а то ходакъ.] (Посл.) См. Верзунъ, Кожанцѝ.

Ходи́ти на досвѣтки, на вечорныцѝ, — по утрамъ, или обыкновеннѣе по вечерамъ ходить на посидѣлки.

Хо́дня̀, хожденіе.

Хо́доромъ ходити, - шататься, трястись, (говорится о вещахъ) [Чарки, пляшки по столу ходоромъ ходять; бо дѣти вовтузяться въ хатѣ.]

Ходу́сеньки, уменьш. отъ *хожденіе*, ходить, имѣть къ тому способность. [А въ нôженьки ходусеньки.] (Колыбельн. пѣсня.)

Хозя́йнувати, *хозяйную*, хозяйничать.

Холи́ва, см. Курень Запорожскій.

Холоде́ць, П. Chłodnik, ботвинье, студень.

Холодне́ча, П Chłodno, холодъ, морозъ.

Холодо́къ. П. Chłodnica, 1) тѣнь подъ чѣмъ отъ зноя; 2) растеніе Ежевика, Rubus fruticosus. [Пôйдемо въ вечерѣ холодкомъ.— Сѣли собѣ въ холодку]

Холо́ши. нижняя часть шараваръ. См. Колоши.

Хома̀, Ѳома.

Хо̀пити. *хоплю*, П. Chopać, chopam; Ухопити, хватать. См. Хапати.

Хорбакѣ (устарѣлое) презрительный, худородный.

Хори́ти, см. Хоровати.

Хоро́ба, П. Choroba, Хвороба, Хоробина,—болѣзнь, немощъ.

Хорова́ти, *хорую*, П. Chorować, choruię, Хори̂ти,—болѣть, быть больнымъ.

Хоро́мина, Славян. Храмина, П. Budowa, Budynek, зданіе, хоромы. См. Будинокъ.

Хоросте́ль, Галиц. съ П. Chróściel, Славян. Крастель, Лат. Rallus; птица Дергачъ, Коростель.

Хоро́шій, Хороша, Хороше, красивый, хорошій: *Хорошій чоловѣкъ*, добрый. *Хороша жѣнка*, пригожая. *Хороше дѣло*, полезное, приличное. [Такъ хороша, якъ намалёвана.] Въ видѣ нарѣчія вмѣсто *хорóше*, говорятъ *добре*. [Отъ се добре дѣло.]

Хортъ, П. Ogar, борзая собака. охотничья; но Тхоръ, кротъ,

Хо́рый, Хворый, П. Chory, хворый, больной.

Хору́нжій, а рѣдко *Хоружій*, П. Chorąży, 1) подзнаменный козакъ, отъ Славян. *хоругвь*, 2) полковой, имѣвшій въ своемъ вѣденіи полковое знамя, 3) Генеральный, бывшій хранителемъ большаго войсковаго знамени, получаемаго Гетманами отъ Полькихъ Королей, потомъ отъ Царей Русскихъ. [Надворная короговѝ.]

Хоцто̀, П. Choć to, (приказ. сл.) хотя. [Хоцто мовять адверсоры наши, же....] (Ис. Копинск.)

Хоча̀, Хочай, Хоть, (и въ Р.) хотя.

Хочъ, 1) сокращ. хочешь, 2) союзъ хотя.

Хрести́ти, *хрещу,* П. Chrzcić, chrzcę, крестить.

Хре́стный, Хресный Тыждень, — четвертый великаго поста. См. Середохресный, Хрестцй.

Хре́стъ, (Славян. См. Кіевск. Лѣтоп.) крестъ. Буква *Х* удерживается и во всѣхъ производныхъ. [Хрестины, Хрещеный міръ, Перехристъ, Хрещатикъ въ Кіевѣ.] П. Krzyż, крестъ.

Хрестьбины (Кіевск. губ.) крестины. П. Chrzczenie, крещеніе.

Хрестцй, крестная, крестовая, т. е. 4-ая недѣля великаго поста.

Хре́сце, см. Середохресный.

Хре́щи, чи Водохрещи, 6-го Сѣчня (Января.)

Хре́щикъ, хороводная игра. [У хрещика грати.] См. Дучка.

Хри́стя, Христина.

Хроба́къ, П. Robak, червь, червякъ. См. Гробакъ.

Хронописъ, лѣтопись. (Куцый.)

Хропти, *хроплю,* П. Chrapać, chrapam, храпѣть. [Тогдй Рябко простягсь, захропъ въ своей норѣ.] (Артемовскій.)

Хрумча́ти, *хрумчу,* П. Chrupać, chrupam, хрупнуть. хрустѣть, ѣсть что либо сухое. [Я ставъ хрумчати сухарй.] (Александровъ.)

Хрупоти́ти, *хрупочу,* П. Chrosnąć, Chrustać, хрустѣть. — Шумъ отъ сухихъ листьевъ подъ ногами идущаго.

Хрустъ, П. Chrost, 1) хворостъ, 2) шумъ, когда наступишь на сухой хворостъ. См. Трускъ.

Хрусть, междом. отъ Хрустѣти, ламаться.

Хрущъ, П. Chrząszcz, жукъ, насѣком. [Все рыба, и хрущъ мясо.] (Посл.)

Хря́пнути, *хряпну,* П. Chrapać, chrapam, ударить (въ насмѣшку.)

Хти́вость, П. Chciwość, желаніе, жадность, любостяжаніе, подобострастіе. [Знаючи въ мірѣ хтивости людскои волненіе.] (Духов. Скоропад.)

Хтѣти, Галиц. Подольск. съ П. Chcieć, вмѣсто Хотѣти. [Вынявъ Ляшокъ шабельку, хтѣвъ свинй рубати.] (Пѣсн.)

Хто, кто, *Хто-сь,* кто-то.

Хтодонтъ, Ѳедотъ.

Хуга, Chuga, см. Хляга.

Худо́ба, пожитки, имущество, достояніе. [И очи выдеру изъ лоба тобѣ, діявольска худоба.] (Енеид. І.) П. Chudoba 1) бѣдность. 2)

имѣніе.

Хулопахо́локъ. П. Pachołek, работникъ. [Многіи худопахолки на обѣтницахъ паньскихъ звыкли заводитися, а панове лгати не встыдаются.] (Величко.)

Худорля́вый, худощавый.

Худоро́дный, низкаго происхожденія. [Чоловѣкъ худородный, зъ Жида перехрестъ.] (Мазепа.)

Ху́кати, *хукаю,* П. Chuchać, chucham, дышать въ руки, согрѣвать дыханіемъ руки во время мороза См. Прохукати.

Хундаме́нтъ, съ Лат. фундаментъ, основаніе. [Унію до хундаменту касуемъ и нѣвичимъ.] (Хмельн. Кониск. 94.)

Хунтъ, фунтъ.

Ху́павость, гордость. — Хупаво, хорошо. (Берында.)

Ху́павый, опрятный, красивый. [Наша пани хупава, чепурна, оградна.] (Пѣсн.) П. Chędogi, Ozdobny.

Ху́ра, П. Fura, съ Нѣм. Fuhre, фура, возъ.

Ху́рія, мятель.

Хурто́вина, напасть, бѣда, буря, морская буря. [Хуртовина суне, насуваеться.]

Хурча́ти, *хурчу,* гудѣть. [Якъ дзыга, або веретено хурчить.]

Ху́рщикъ, фурманъ. [Биржаникъ, Звощикъ.]

Ху́стка, П. Chusta, Chustka, Chusteczka. умень. Хустына, Хустынка, Хусточка — платокъ. При свадебныхъ обрядахъ невѣста даритъ хустку своему жениху. [Хусточки мои вышиваній.] (Пѣсн)

Ху́сты, бѣльё.

Ху́ткій, П. Chutki, скорый.

Ху́тко, Худко, П. Chutko, Швыдко, Шпарко, умень. Хутенько, немедленно, скоро, — Хутчѣй, поскорѣе.

Хутора́нинъ, владѣющій хуторомъ, живущій въ ономъ. — Хуторянській, принадл. Хуторянину. [Тамъ були де-яки мужики хуторянськи.]

Ху́торъ, умень. Хуторокъ, — мыза, дача, посадъ, деревушка, ферма.

Ху́тро, П. Futro, съ Нѣм Futter, шуба, собственно подкладка, подбой.

Хуть, П. Chuć, (приказ. сл) желаніе, охота, стремленіе. [И тымъ большую хутю надо все помноженя хвалы Божои.... зычачи.] (Привил. Сигизмунда III. Виленскому Братству 1589.)

Ц.

Цапати, *цапаю,* П. Capać, capam, и въ Русск хватать. См. Ха́пати. Хапа́ти.

Цапле́ный, отъ сл. Цапъ, козлинообразный, шальной, бѣшеный.

Цапъ, П. Cap, 1) козелъ, 2) родъ игры [грати въ цапы] 3) Междом. отъ гл. цапати.

Царёвати, *царюю,* царствовать. См. Гетмановати, Королёвати, Пановати.

Царйна, см. Царына.

Царски кудрй, растеніе. См. Крученыи паничй.

Царъ-зёлье, П. Tojad, Iad wilczy, Piekelne ziele, Царь-трава, Aconitum lycoctonum.

Цары́на, Царина, сельскій шлагбаумъ; лѣтомъ строится около него шалашъ, въ которомъ кочуетъ, въ продолженіе всего лѣта, обыкновенно старикъ, именуемый отъ того *Царинымъ.* Онъ смотритъ, чтобы всегда были заперты ворота, дабы скотъ изъ селенія не бѣжалъ въ хлѣба и пр. (Бодянскій.) [На царину збйратись, череду стрѐчати (Пѣсн.) Та й выпровадила дочку до царины.] (Мар. Вовч.)

Цвéнькати, *цвенькаю,* худо выговаривать. — Говорится въ насмѣшку о Полякахъ, особенно о Литвинахъ.

Цвйндрйти, мотать. См. Процвйндрйти.

Цвйнтаръ, П. Cmętarz, Cmentarz мѣсто около церкви, окруженное оградою, кладбище, погостъ. [Кладвище, Гробовище, Могила.]

Цвйрйнькати, *цвиринькаю,* П. Swierkotać, Swiergotać, говорится въ шутку о пѣніи птицъ. [Горобець, Ластôвка цвйрйнькае.]

Цвйрйньчати, *цвириньчу,* щебетать, болтать. [Зацвйрйньчала дѣтвора.]

Цвйркунъ, П. Swiercz, Swierczik, сверчокъ, насѣкомое. Saltatoria Acheta.

Цвйчене, Цвѣченѣ. П. Cwiczenie, Сл. Наказаніе, — упражненіе, ученіе, наука. [Братства Кіевского Богоявленского, труждающогося въ цвѣченю молодй Россійской.] (Варл. Ясинскій. 19-го Мая 1671.) См. Неукъ. Освѣта.

Цвйчитися, Цвѣчитися, *цвйчуся,* П. Cwiczyć, cwiczę, - się, упражняться, учиться. Выцвйчоный, П. Wycwiczony, ученый, образованный. См. Свѣчитися.

Цвѣль, П. Pleśń, плесень. Позацвѣтати, заплесневѣть.

Цвѣчене, см. Цвйчене.

Цвяхóваный, П. Cwiekowy, гвоздяной, набитый, малыми гвоздями.

Цвяховáти, *цвяхую,* П. Cwieczkować, -czkuię, набивать гвоздями, набивая украшать оными.

Цвяхъ. Цвяшóкъ, Цвя́шки, П. Cwiek 1) цѣль, 2) гвоздикъ. Cwieczek, гвоздочекъ.

Цвяшкóваный, П. Cwiekowy, испещренный, украшенный гвоздями.

Цéберъ, умен. Цéбрикъ, П. Ceber, cebryk, съ Нѣм. Zuber, ушатъ, большое ведро [Поставили цеберъ горѣлки.]

Цегéльникъ, П. Cegielnik, Ceglarz, кирпичный мастеръ

Цегельный, П. Ceglany, кирпичный, изъ кирпичей.

Цегéльня, П. Cegielnia, кирпичный заводъ.

Цéгла, П. Cegła, съ Нѣм. Ziegel,

кирпичъ.

Цеглѝна, одинъ кирпичъ.

Цегля́ный, см. Цегельный.

Цедрѝна, П. Cedr, cedrowy, cedrzyna, кедрина, кедровое дерево. Лат. Cedrus.

Цеду́ла, П Cedula, съ Нѣм. Zettel, (приказ. сл.) записка, письмо, запись.

Цекавзъ, испорч. П. Cekauz съ Нѣм. Zeughaus (прик. сл.) Цейггаузъ. [Послано до Русскихъ цекавзовъ по арматѝ.] (Величко.)

Целу́рикъ, П. Cyrulik, цырюльникъ. [А раннихъ целурикамъ Сѣчовымъ.. лѣчити приказано.] (Величко.) См. Цылюрикъ.

Цепа̀, П. Cep, цѣпь съ колодкою

Це́ра, П. Cera, лице, цвѣтъ лица, мина. [Послы зъ церы и розмовы Хмельницкого зрозумѣли, же] (Величко)

Цеса́рець, Цеса́рчикъ, собственно Цесарскій, Императорскій, т е. Венгерець, или Австрійскій подданный [Цесарцѝ носять въ козубеньцѝ лѣкарства.]

Цессія съ Л. П. Cessia, (прик. сл.) уступка, передача. [Чинить вѣчистую цессію.] (Мазепа, 15 іюля. 1707.) См. Легація.

Цехмѝстеръ, П. Cechmistrz. съ Нѣм. Zunftmeiser, начальникъ цеха, или ремесленнаго ѳбщества.

Цехъ, П. Cech, Нѣм. Zunft, цехъ. общество какого либо ремесла.

Цибу́ля, П. Cebula, Cybula, съ Нѣм. Zwiebel, умень. Цибулька, лукъ, луковица. Allium cepa. Цибульки дати, щелкнуть въ носъ, Цибульку, Дулю, Хвигу дати пôдъ носъ, — показать шишъ.

Цѝвка, см. Цѣвка.

Цѝкавый, см. Цѣкавый.

Цикла́стеръ, отвертка для ружейныхъ винтовъ, носимая Козаками вмѣстѣ съ ложкою въ гаманѣ. П. Graycar, Szrubnik, Szrubociąg, съ Нѣм. Schraubenziher.

Цѝкнути, употреб. только Пôдцѝкнути.

Цимба́лы, Славян. Кимвалъ, Нѣм. Cimbal, Hackebrett, П. Cymbał, Brzękadło, родъ гуслей, но по металлическимъ струнамъ бьютъ палочками, а не пальцами. — Скрыпка, басъ и цимбалы обыкновенные инструменты въ Украинѣ. [Троиста музыка грала.]

Цина́мокъ, см. Цынамонъ.

Цѝндрити, см. Процвѝндрити.

Цѝпо́бра, П Cynobr, Cynober, съ Нѣм. Zinnober, Л. Cinnabaris, киноварь.

Цѝно́ваный, Цѝновый, П. Cynowy, оловянный. [Цѝнована посуда.]

Циншъ, Цыншъ, см. Чиншъ.

Цѝнь, П. Cyna, съ Нѣм. Zinn. олово.

Цѝпъ, уменьш. Цѝпокъ, цѣпъ, цѣпокъ, П. Cepek, Laska, палка См. Цѣпъ.

Цирклюва́ти, *цирклюю*, осудить, бранить, хулить [Вони цирклюють зъ дурнички.] Нѣм. Zirkeln, дѣлать кругъ циркуломъ, чертить, марать.

Цѝцька, Цѝця, П. Cyce, Sysek, Славян. Сосца, Нѣм Zitze, персь, грудь, сосецъ. [Въ мене цѝцѝ трясуться, зъ мене хлопцѝ смѣють-

ся.] (Пѣсн.)

Цмо́кати—ся, *цмокаю—ся:* Поцмокати—ся, чмокать. Цѣловаться (въ насмѣшку.) П. Klaskać, Нѣм. Schmatzen.

Цмо́кнути, *цмокну,* производить извѣстный шумъ губами: 1) для понужденія запряженной лошади, также для зова или прилесканія собаки. 2) Цмокать, чтобы взошло тѣсто. [А вже звычай велить, приміромъ сказать, замісять діжу... хрестъ зробить на гісті пальцемъ, перехрестить іі, закрыть и цмокнуть, щобъ добре заходила: то для сёго баба Миниха.] Номисъ. См. Хата, изд. Кулішъ, 1860. с. 189. — Тоже самое дѣлаютъ и Чухонки въ Эстляндіи.

Цмокъ, Смокъ, П. Sikawka, насосъ, пожарная труба. Чмокъ, поцѣлуй (въ насмѣшку.) П. Smoktanie, Całowanie.

Цно́та, П. Cnota, Cnotliwość, добродѣтель.

Цнотли́вый, П. Cnotliwy, добродѣтельный, честный, образованный. [Чого бы каждому цнотливому не належало чинити.] (Скоропадск.) Нецнотливый.

Цный, Зацный, П. Cny, Zacny, (прик. сл.) высокопочтенный, добродѣтельный, честный [Предъ Вашу Княжую милость, цного дому.] (Ис. Копинск.)

Цобѐ, цобе; Цобъ, цобъ, такъ поганяютъ воловъ и именно: *цобъ* значитъ на право, *цабе,* или *цобе* на лѣво. *Гей, гей,* впередъ (Kohl. Reisen in Südrussland.) Въ Галиціи: *собъ,* вмѣсто *цобъ,* на право; *цебе,* вмѣсто *цобе,* на лѣво. [Собъ, быцю, коло плота. Якаплата, такайробота.] (Посл.)

Цокота́ти, *цокочу,* говорится о крикѣ курицы, также означаетъ болтать.

Цокоти́ть, Тремтить (гл. безличн.) 1) зубъ на зубъ бьется. 2) болтать, гуторить вздоръ. [Дрижить, якъ мокрый хо̀ртъ, зубами знай цокоче.] (Гребѣнка.)

Цокоту́ха, щебетунья, болтунья, пустомеля. [Жо̀нки цокотухи.] См. Кивуха.

Цо́фати, *цофаю,* П. Cofać, cofnąć, (пр. сл.) пятиться. [Поляки цофнулися и ошанцовалися.] (Величко.)

Цу́гелъ, П. Cugiel, съ Нѣм. Zügel, возжа, Цуглі́, возжи. [Хмельниченко нестатку своему попустивши цуглѣ, намѣрилъ уйти.] (Вел.)

Цу́куръ, Цукоръ, П. Zukier, съ Нѣм. Zucker, 1) сахаръ, 2) Египетскій голубъ.

Цу́пити, *цуплю,* П. Cupać, cupam, тянуть, тащить, хватать. Выцупити, Зцупити, Поцупити. См. Сйпати.

Цу́пко Цубко, крѣпко, прочно.

Цура́тися, *цураюся,* чуждаться, отрекаться, отказываться. [Цураеться, якъ чортъ ладану.] (Посл.) Вôдцуратися. П. Stać cudzy, odwołać, odszczekać.

Цу́рка, свернутая солома въ видѣ веревки, коею вяжутъ снопы жита, пшеницы. П. Córka, дочь. См. Перевесло.

Цу́рки, родъ игры отрубками: игра въ городки. См. Дучка.

Цуро́ма, умень. Цуромка, (?) [На бубны, на цуромки выгравати.] (Метлинск. пѣсн. 398.)

Цурпа́локъ, Цуру́пакокъ, Оцупокъ, — отломокъ, отрубокъ.

Цуръ междумет. *Цуръ ему*, проваль его возми; чортъ съ нимъ. [Цуръ тобѣ, Прудiусе, пекъ тобѣ, Прудiусе! Пѣсн.) Що цуръ ёму вже и казать (Котляревскiй.) Нехай ёму̀ цуръ.] Въ Русск. *чуръ*.

Цу́цыкъ, собачка, Цуценя, собаченокъ. щенокъ На Чухонскомъ языкѣ въ Эстляндiи Kucikas [Цуценя дзяволить.] (Ан. Барвѣнокъ.)

Цы. Галицк. вмѣсто *Чи*. [Та цы радъ же ѐй?] (Пѣсн.)

Цыба́тый, тонконогiй, длинногiй. [Якъ журавель цыбатый.]

Цыбыни́ти, *цыбыню* (Полтав.) течь. [А зъ ноги кровъ такъ и цыбынить.] См. Дзюрчати.

Цыбу́хъ, П. Cybuch, чубукъ.

Цыга́нити, *цыганю*, стать Цыганомъ подражать хитростямъ и уловкамъ Цыгана.

Цы́ганъ, П Cygan, 1) Цыганъ, 2) обманщикъ. Цыганча̀, цыганенокъ: множ. Цыганчата.

Цылю́рикъ, П. Cyrulik, Balbierz, съ Нѣм. Barbier, См. Целурикъ.

Цымбалы, см. Цимбалы.

Цына́монъ, Цинамонъ. П. Cynamon, пряность, корица.

Цыранка, Цыраночка. См. Чиринка.

Цыть. П. Cyt, молчи. [Ой цыть, мати, не журися. (Пѣсн.) Цытьте, вѣтры, не гудите.] (Петренко.) Ty cyt, i ia cyt.

Цьвири́нькати, см Цвири́нькати.

Цькова́ти, *цькую*, П. Szczwać, szczwam. травить собаками. Пȯдцьковати, Прицьковати.

Цьо́хля, живая, проворная дѣвка, но двусмысленнаго поведенiя.

Цѣвка, Ці́вка, П. Cewka, умень. Ceweczka, Нѣм. das Rölchen im Weberschiffchen, die Spule, малая трубочка, которую надѣваютъ на проволоку, и съ оною вставливаютъ въ челнокъ. П. Czołnek, jglica tkacka, коимъ ткутъ полотно. Пряжа (нитки для означенной трубочки) также называется цѣвкою; отъ того: [Цѣвочки сукати. Цѣвки сукали.] (Пѣсн.)

Цѣка́вый, Ці́кавый, П. Ciekawy, 1) любопытный, 2) образованный [Мазепа, яко чоловѣкъ цѣкавый и довцѣпный, на ласку у Самойловича скоро заслужился.] (Величко.)

Цѣли́на, еще неоранное поле, нетронутая почва. [Купивъ ниву съ цѣлиною по 100 копъ за 8 руб.] (Марковичъ.)

Цѣлѝсинькiй, умень. отъ цѣлый, [Цѣлисінька нȯчъ.]

Цѣлу́шка, П. Caly, Caluchny, что либо цѣлое. [Хлѣбъ зрѣзаный въ цѣлушки.]

Цѣнова́ти, Цѣнувати, оцѣнивать.

Цѣновщи́къ, оцѣнщикъ. П. Cena. цѣна; Cenić, cenię, цѣнить.

Цѣпъ, Ці́пъ, уменьш. цѣпокъ, П. Cepy, Młocidło, цѣпъ, молотило. Цѣцокъ, палка. См. Ціпъ.

Цѣха̀, печать для просфоръ. (Берында.)

Цю́кати, *цюкаю*, (въ насмѣшку) быть слабо, мелко наколоть, легко рубить. См. Нацюкати.

Цю́ра, Цюрка, Цюрочка, собств. Дзюра, Дзюрка, Дзюрочка, П. Dzjura, дыра, отверстіе.

Ця́мрина, 1) Рычагъ, коимъ достаютъ воду изъ колодца, 2) обрубъ. [Цямрину лагодити коло колодязя, бо обвалилась; недобре воду тягати (Номисъ.) Цямрину въ колодязь опустити.] (Анна Барвѣнокъ.) П. Cembrzyna.

Ця́та, крошка, капля. Славян. Цата, Цаты, украшенія.

Ця́тка, П. Plama, Zmaza, Skaza, пятно. См. Змазь, Пляма.

Цятко́ваный, въ пятнахъ, испещренный.

Ця́цька, Цяця, П. Caco, Cacko, игрушка, цвѣтокъ. Русск. Цаца.

Цяцько́ваный, узорчатый. [Мыска поливяна, цяцькована.] См. Мережаный.

Ч.

Чабакъ; Чебакъ, рыба, родъ Тарани. Л. Cobitis. [Чабакъ бувае круглый, або и платаный. (Марковичъ.) Наваримо вечерати, укинемо чабака.] (Пѣсн.) См. Сула.

Чаба́ный, выхоженный, откормленный. (Максимовичъ.) [Мои волы чабаныи.] (Пѣсн.)

Чаба́нъ, въ Сербск. Чобанинъ, въ Екатериносл. Херсонск. и Таврич. г. пастухъ при огромномъ стадѣ овецъ и курдюковъ. Онъ вооруженъ *ирликомъ*, (гирлыгою) т. е. длинною съ крючкомъ палкою. Стадо овецъ называется *отара*. Собаки, стерегущія овецъ — *овчарками*. Но стадо коровъ и воловъ называется *чередою*, пастухъ же *чередникомъ*, и *гонщикомъ*.—П. Czaban, (Подольск. г.) большой волъ, Czabanka большая корова, Czabański, Подольскія коровы.

Ча́вкати, *чавкаю*, медленно идти, пробираться. См. Брѣхтатися, Чвалати.

Чаву́нъ, чугунъ, чугунный горшокъ. [Вареники у чавунѣ. — Жопка наставляе въ пѣчь чавуны, горшки, уклады.]

Чага́ръ, Чагари̇, Чагарники̇, кусты, кустарники, перелѣсокъ; камышъ и кусты прирѣчные [Е у мене топорець гостренькій, той высѣче чагаръ густенькій.] (Пѣс.)

Ча́йка, 1) П. Kulik, водяная птица, Laurus, Нѣм. die Mewe; а П. Czayka, Нѣм. Kibitz, Лат. Vanellus, Пиголица, Луговка. 2) Запорожская лодка, П. Czaik. Запорожцы дѣлали лодки изъ дуба. Называя суда эти *чайками*, пускались на оныхъ въ Черное море, и производили на Турокъ и Татаръ отважныя нападенія. См.

Байдакъ, Дубъ, Липа, Човенъ.

Чаклова́не, П. Czarodzieystwo, колдовство.

Чаклова́ти, *чаклую,* П Czarować, czaruię, колдовать, ворожить.

Чаклу́нъ, П. Czarodziey, колдунъ, чародѣй.

Чамбу́лъ, (Татарск.) Запорожскій или Татарск. конный разъѣздъ; полчища по степи. [Самойлов. выправилъ... людей за рѣку Самаръ, которыхъ чамбулъ Запорожскій настрашилъ былъ.] (Величко, II. 497, 538.)

Чаплія, П. Patelnia, Patelka, сковорода съ рукояткою, а по другимъ: сковородникъ, чапельникъ. П. Czapla, птица цапля. Лат. Ardea cinerea. Нѣм. Reiher.

Ча́ра, уменьш. Чарка, чарочка, чарчина, П Czarka, рюмка.

Ча́рка, рюмка. См. Чара.

Чарно́биль, П. Czarnobyl, Чернобильникъ, растен. Aconitum apellus — Чернобиль мѣстечко Кіевск. г. при сліяніи рѣкъ Припети и Ужи.

Чарôвникъ, Чарі́вникъ, П. Czarodziey, чародѣй, волшебникъ, колдунъ.

Чарôвныця, Чарі́вныця, П. Czarownica, волшебница. См. Заморока.

Ча́ры, П. Czary, чары, волшебство.

Часло́вець, извѣстная Богослужебная и учебная книга Часословъ.

Часнôкъ, Часникъ, П. Czosnek, чеснокъ, растен. Allium sativum.

Ча́сомъ (нарѣч.) П. Czasem, временемъ, порою. [Часомъ зъ квасомъ, порою зъ водою.] (Посл.)

Части́на, малая часть чего либо, частица.

Частова́ти—ся, *частую—ся,* П. Częstować, częstuię, Частоване, П. Częstowanie, потчивать, честить, угощать. Почастовати—ся.

Часъ, Славян. П. Czas, Година, время, часъ. [На часъ, на часокъ, на часыночку.—Въ тыхъ часѣхъ.]

Ча́та, (Татарск.) шайка, толпа Гайдамакъ. Чата во время Колійвщины. [А тую землю чатами звоевали.—И коло Уманя часто чаты отправуючи.] (Лѣт. Самов.) Чаты, П. Czata, сторожа, разъѣздъ, высматриваніе, подстереженіе.

Чатова́ти, *чатую,* П. Czatować, -tuię, высматривать, дѣлать рекогносцировку, выжидать время и случай для нападенія. [Чатуе на ёго.] См Залеговати, Чигати.

Чау́сы, Турецк. и въ П. Czausz, 1) придворный; 2) гонецъ.

Чахо́ня, Чехоня, рыба Чехона. Л. Cyprinus Caltratus.

Чвала́ти, *чвалаю,* П. Czwałać, Czwałować, Cwałować, брести, волочить ноги, таскаться. [И въ двôръ пустилися чвалати.] (Котляревск.) См. Причвалати, Чимчикувати.

Чва́нець (Славян., 3 Царст. XVII. 12—16.) сосудъ.

Чва́нитися, *чванюся,* (и въ Рус.) хвастать. Чванство. Чванли́вый, чванный.

Чва́ра, П. Skwara, Skwar, Шкви-

ра,—свара, смута, гроза, невзгодье. См. Почвара.

Чвертка, 1) Czwartak, стар. Пол. монета въ 4 Нѣм. гроша, или 12 к. сер. См. Левъ. 2) Мѣра водки, четверть кварты, штофа.

Чвертковати, *-кую*, раздѣлить на четверти, четвертовать.

Чверть, П. Czwórka, Cwierć, Czwiartka, четверть чего либо.— *У чверти рубати*, четвертовать.

Чвира, Чвиркъ, Чвиръ, Шквиря, Хляга, Фуга, Хвуга, П. Skwara, Skwar, 1) мятель, вьюга, 2) остатокъ послѣ перегонки спирта, 3) остатокъ хмѣля въ головѣ. [Якъ же Чмыра злая чвира застукала въ полѣ.] (Грам. Павловск.)

Чебрецъ, умен. Чебрикъ, П. Cząbr, Cząber, Cąber, растеніе чаберъ. Satureia hortensis.

Чеваки, часть обитателей Галиціи. См. Бойки.

Чека, затычка, что бы не спадывало колесо въ оси. См. Лучня.

Чекати, *чекаю*, П. Czekać, czekam, ждать, ожидать. Почекай, подожди. См. Очекивати.

Чекмень, П. Czekman, чекмень, армякъ, верхнее Татарское платье.

Челепати, *челепаю*, (Чигирин.) тяжело ходить, тащить ноги, какъ бы по грязи.

Челомбитствіе, П. Czołobitny, (Величко.) челобитіе.

Челюсти, Славян. П. Czeluść, 1) челюсти, пасть. 2) отверстіе въ печи. [Пôдъ челюстями запеканку поставивъ.]

Челядка, умень. Челядонька, служанка. Челядинъ, слуга, лакей. Славян. Русск. *Челядь* (Лук. XII. 42.) П. Czelada, Czeladnik, служитель. Czeladka, уменьш. отъ Czeladz, прислуга.

Челядь 1) прислуга; 2) сельская молодежъ въ играхъ

Чемчиковати, *чемчикую*, улизнуть. Синонимы: Чипчиковати, Чкурнути, Чухрати.

Ченьцѝ, чернецы.

Ченьця пектѝ, — поставить мѣдный чайникъ въ печку для нагрѣтія воды. Такъ въ шутку говорили въ Кіевѣ, когда не было еще самоваровъ въ употребленіи.

Чепеликъ, испорченный, старый ножикъ перочинный.

Чеплія, См. Чаплія.

Чепига, П. Czepiga, Nogi pługowe, Нѣм Pflugsterze. 2) созвѣздіе (Близнецы?) [Вôзъ ставъ супрути пôвночи надъ хатами, Чепига выяснилась.] (Мордовцовъ.) П. Wóz niebieski. См. Возъ.

Чепити, *чеплю*, Чепляти, *чепляю*, П. Czepić, czepię, прицѣпить. Употр. съ предлог.: За, На, По, Пере, При и пр.

Чепоруха, 1) щеголиха, опрятная женщина, 2) полная большая рюмка водки.

Чепуритися, *чепурюся*, наряжаться, украшаться. Причепуритися.

Чепурковатый, (въ шутку) манерный, жеманный.

Чепурный, Чопорный, опрятный, красивый, пригожій. Синонимы: Хупавый, Огрядный. — Чепурно, со вкусомъ. Русск. чопорный.

П. Czupurny, злой, вспыльчивый, капризный, дурнаго, характера.

Черве́цъ, въ Кіевск. г. Керменъ, Л. Coccusillius, растен. для разведенія красильныхъ червячковъ.

Черво́ный, П. Czerwony, Слав. *чермный*, красный. [Черевички мои червоненьки.] (Пѣсн.) Червоная китайка часто упоминается въ Козацкихъ пѣсняхъ.

Червонѣ́ти, *червонѣю*, П. Czerwienić się, краснѣть. — Почервонѣти, закраснѣться.

Червьякѝ, 1) родъ постнаго кушанья, изъ гороховой муки дѣлаемаго. 2) черви. П. Czerw.

Черга̀, П. Kreska, Koley, Szyk, Н. Geschick, очередь. [Пришла моя черга. — Кгды на нёго черга прійдеть.] (Уст. Луцк. школ.)

Черева́та, П. Brzemienna, брюхатая, беременная.

Череви́къ, и въ Р. П. Trzewik, уменьш. черевичокъ, башмакъ.

Че́рево, Славян. чрево, П. Czerewo, Trzewo, Brzuch, Żywot, брюхо; синонимъ *пузо*. Но живо́тъ, живитъ, и въ Р. животъ, знач.: 1) желудокъ, 2) жизнь. Череватый, Черевавъ, Пузатый Пузанъ. П. Brzuchaty.

Череда̀, стадо коровъ и быковъ. Славя. *Чреда*, очередь, порядокъ, стадо. [Яко же пастырь видитъ разшедшуюся чреду...] (Кириллъ Туровскій, Калайдовича.) П. Czereda, толпа людей, сволочь.

Чередни́къ, пастухъ при стадѣ коровъ. — Чабанъ, пастухъ при стадѣ овецъ.

Черельны́й, очередный.

Че́резъ, 1) предл. чрезъ П. Przez, 2) поясъ. См. Чересло̀.

Черезъ край, черезъ чуръ. [Горѣлки не пивъ такъ, щобъ черезъ край, але въ кумпаніи не прольле капли.] (Квитка.)

Чере́мха, П. Śliwa, Czeremcha, Черемуха. Prunus padus

Чересло̀, Че́ресъ, Черезъ, Черешъ, 1) поясъ кожанный, особенно для ношенія при себѣ денегъ. Въ Славян. *чресла*: 2) бороздникъ, какъ принадлежность плуга, [Онъ що дурно́й Жиловѣ снится! По нашому чересло, а въ ихъ ножака.] (Кули́шъ. Хата. 128.)

Чере́ха, (Чигирин.) Черемуха.

Чере́цъ, (что это?) [Спо́дниця, черчестая, (черчастая, черчатая) изъ самого черцю. (Метл. пѣсни, стр. 58.) Да по́йшовъ дощикъ краплистый, да уродивъ черчикъ черчистый... Ой, окраси, Юрасю, сей черчичокъ мо́й.] ibid. ст. 233.

Черешни́на, см. Черешня.

Чере́шня, П. Czereśnia, Trześnia, родъ вишенъ. Prunus avium, cerasus. [Ходить садовникъ по садоньку, вишни́, черешни лѣчить.] (Гал. пѣсн.) Сравн. Вишнина, Черешнина, разумѣя одно дерево безъ плодовъ. [Ой вишнино-черешнино! Чомъ ты листу не пускаешъ.] (Пѣсн.) См. Берестина.

Че́решъ, уменьш. черешокъ. См. Чересло.

Чери́нь, — полъ, подъ въ печкѣ, на которомъ дрова горятъ. *Че́ри́нъ*

набивати, исправлять, переложить подъ.

Че́ркати, *черкаю,* черкать, пуститься куда, начать что скоро. [Черкути,-*ну.*—Черкъ ёго у пыку.] См. Уджигнути.

Черке́ска, см. Кунтушъ.

Черне́ць, Чи̂нець, множ чёньцѝ, чи̂ньцѝ, монахъ.

Черне́цсьтво, монашество

Черни́ця, 1) монахиня, 2) ягода Черника. Uaccinum myrtillus.

Черча́тый. Черче́стый, [Черчеста плахта.] Черчистый. Че́рчикъ, Че́рчичокъ. См. Черець.

Че́сный, честный.—На Чесного, знач: на Воздвиженіе.

Четъ (Чигирин.) частица, доля, часть. (Куцый.)

Четве́ръ, четвертокъ.

Чехъ, старая Польск. монета. [Роменъ, ярмарка ординарная. Цѣна Чеховому или Шаговому и Шостаковому серебру лотъ по 9 алтынъ, а Московскому противъ рублевика (т. е. одинаковой съ рублевикомъ пробы) по 10 алтынъ, а Гданскому по 15 алтынъ, а выжоги по полтынѣ. (Марковичъ.) И хочъ бы не радъ, мусить косаро̂въ затягати, по пять чеховъ и по три шаги на день давати.] (Климентій. Около 1700.) См. Левъ.

Чёхъ, Чохъ, см. Зъ чохомъ.

Чи, П. Czy, Богемсм. въ Галиц. *Цы,* или, ли, не, развѣ. *Чи-довго,* достаточно ли долго, *Чималый, чимала, чимале,* немалый, ая, ое, ло, довольно много. *Читакъ?* такъ ли? *Чи здужа?* здорова ли? и пр.

Чига́ти, *чигаю,* П. Czyhać, czyham; Czuhać, выжидать случая, минуты для нападенія. [Злобу свою крыючи, Дорошенко началъ на вынищенѣ Запорожцовъ чигати.] (Величко.) Czyha, iak diabel na duszą. См. Чатовати.

Чидо́вго, см. Чи.

Чижма́ръ, (Галиц.) *Шевць,* сапожникъ. Славян. *Усмарь,* кожевникъ. См. Чинбаръ.

Чи́жмы (Словацк. Мадьярск.) сапоги [Мила, мила, де си была? Што 'сь си чижмы заросила?] (Галицк. Пѣсн.)

Чикчи́ры, панталоны, военнаго покроя. [И чикчиры гатпованѝ] (Пѣсн Вербун.)

Чи́ли, П. Czyli, (прик. сл.) или, вмѣсто *або.*

Чима́лый,-ла,-ле, см. Чи.

Чимчикува́ти, *чимчикую,* брести, бродить, спѣшить. См. Чвалати.

Чимъ. Чѣмъ дужь, чѣмъ сильнѣе, чѣмъ болѣе.

Чинба́ръ, кожевникъ. [Шевцѝ, чинбарѝ, воскобойники, кравцѝ, килимныцѝ, ткалѝ .. всёго було.] (Номисъ.)—Чинбарскій, кожевничій. См. Чижмаръ.

Чине́ць, см. Чернець.

Чини́ти, *чиню,* П. Czynić, czynię, дѣлать, произвесть, причинять. Съ предл.: В, За, Од, У; также: Учиняти, Зачиняти, Позачиняти, Всчиняти. — Галицк.: *Чинити,* просѣвать рожь сквозь сито. (Lewicky, 111.)

Чи́нча, Чиншъ, Цыншъ, П.

Czynsz, Нѣм. Zins, съ Л. Census, дань, особенно за мѣсто; окладъ, оброкъ, подать, проценты. [Цыншы и всякіе платы маютъ давати подданные.] (Уст. о волокахъ.)

Чиншо́вый, П Czynszowy, платящій, также приносящій подать, проценты, и пр.

Чипа́ти, обыкновеннѣе: Зачипати, задѣвать.

Чипъ, см Чопъ.

Чири́нка, уменьш. Чириночка, Галиц. съ П. Cyranka, уменьш. cyraneczka, въ Черниг. г. *Чира*, Нѣм Kriech-Ente, Лат. Anas clangula, Cracca, Рус. Гоголь. птица, родъ утки [Ой на ставку, на ставочку, тамъ плаваютъ чириночки. (Пѣсн.) Дѣвчатоньки, голубоньки, мои чири — утки.] (Шишацкій.)

Чи́рка, Чиря́къ, П. Czyrek, Czerak, чирей, болячка. См. Болячка, Пистрячка. — Чирка, родъ дикой утки, Л. Anas Querquedula.

Чи́слити, *числю*, числить, считать, почитать [Числивъ ёго за Козака.]

Чисто́тне, (прик сл.) чисто, цѣломудренно.

Чита́чъ, Чите́льникъ П. Czytelnik, читатель. См. Предмова.

Чихилды́ха, Цибу́лиха, водка (въ шутку.)

Чичи́ркъ. Употреб *Ничичиркъ!* Не шевелись, молчи.

Чкури́ти, *чкуру*, скоро уходить.

Чкурну́ти, *чкурну*, дать драла, махнуть, уйти.

Чло́нокъ, П Członek, членъ, составъ. [И всѣ члонки цѣлую любезно.] (Мазепа.)

Чма́ра, пугалище.

Чме́ль, Чмі́ль, шершень, насѣкомое. *Чмелёвъ слухати*, быть ошеломленнымъ, впасть въ безпамятство; нескоро образумиться.

Чмутни́къ, (Полтав.) шалунъ.

Чмутова́ти, *чмутую*, обласкать, потчивать. [Стусанами по губахъ, коцюбою по зубахъ охоче чмутуе.] (Пѣсня. См еще Наталя Макаровскаго. с. 28.)

Чмы́га, см. Шмыга.

Чмыръ, П. Czmyr, Szmer, Czmer, Czmyra, хмѣль въ головѣ; пьяное состояніе, Опьяненіе. [Ишовъ зъ корчмы Вакула Чмыръ] т. е. горькій пяница. (Грам. Павловск.)

Чмы́хати, *чмыхаю*, 1) кашлять съ досады, 2) сильно дышать, фиркать, (о волахъ, коровахъ.)

Чобота́ръ (и въ Русс) сапожникъ. Чоботариха, жена его.

Чо́бо̂тъ, Чоботы, П. Bot, Skorznia, сапогъ, сапоги.

Чо́венъ, Човнъ, П. Czołnek, Czołny, уменьш Човникъ, челнъ, лодка, челнокъ. См. Байдакъ, Шугалія.

Човпти, *човпу*, разобрать, понять. Розчовпти.

Чого? зачѣмъ?

Чого-сь, чего-то; отъ чего-то.

Чо́лный, Чолнѣйшій, П Czołny, лобный, главный, главнѣйшій, отъ *чоло*, П. Czoło, чело, лобъ.

Чо́ло, лобъ, чело.

Чоловѣкъ. Чоловя́га, Чоловѣчина, человѣкъ, мужичина.

Чоло́мкатися, *чоломкаюся*, цѣ-

ловаться. здравствоваться

Чоло́мъ дати, — бить челомъ, отдавать поклонъ, привѣтствуя дать руку.

Чомъ, Чому, почему, отчего, зачѣмъ. *Чому-сь,* отчего-то.

Чопурный, см. Чепурный.

Чо̂пъ, Чи̂пъ, П. Czop, деревянный гвоздь, втулка въ боченкѣ, затычка, вмѣсто крана. См. Шпунтъ.

Чо́рна Рада, см. Рада.

Чорно́бѣль, Чернобильникъ, Artemisia vulgaris, трава къ роду полыни причисляемая. См. Чарнобиль.

Чорнобро̂вцѝ, 1) чернобровые люди, 2) П Szarancza Axamitek, растеніе Бархатцы и его цвѣтокъ. Tagetes patula. 3) (Полтав.) отборные орѣхи. [Горѣхо̂въ було носить, та ще все одинъ въ одинъ, чорнобро̂вцѝ.] (Номисъ.)

Чорнома́зый, (въ шутку) П. Czarnawy, Brunet, чернявый, черноволосый, смуглый.

Чорныця, черница, монахиня.

Чортеня̀, дьяволенокъ, чертенокъ.

Чортопха́йка, Тарадайка, (въ шутку) одноколка.

Чортыха, чертовка.

Чортъ, П. Czart, Чортяка, чортъ. [Чортъ - ма, мае, мавъ,] самъ чортъ ничего не сыщетъ.

Чортя́тко, чертенокъ.

Чортя́тство, чертовщина, черти.

Чортя́чій, чертовскій.

Чо̂тъ, Чи̂тъ, четъ, четное число чего либо. [Чи чо̂тъ, чи лишка?] дѣтская игра.

Чотыри, четыре.

Чо́хла, Чохлы, широкіе концы рукавовъ въ женской сорочкѣ. См. Усто̂вка.

Чочова́тися, *чочуюся,* Поцятатися, играть въ четъ—нечетъ.

Чуби́ти, *чублю,* П. Czubić się, драть за волоса, отъ сл. Чубъ, Czub.

Чубрика́тися, *чубрикаюся,* (въ шутку) низко кланяться.

Чубъ, П. Czub, хохолъ, волоса остриженные и подбритые въ кружокъ. См. Оселедецъ.

Чува́ти. *чую,* П. Czuć, czuię, слышать. См. чути.

Чудасія, удивительная, чудная шутка.

Чуде́нный, удивительный.

Чудова́тися, *чудуюся,* удивляться, дивиться. [Чудуючись вытрищивъ очи.]

Чудо́вный, чудотворный.

Чудо́вый, чудесный, превосходный.

Чужи́на, чужая сторона. П. Cudza strona.

Чу́йка, П. Czuyka, шинель, плащъ съ рукавами.

Чу́йный, сознательный, чуткой.

Чу́лость, Чу́лый, П. Czułość, Czuły, нѣжность, чувство, осторожность; (и прилагательное.) [Заложивши отъ всѣхъ границъ людьми чулыми. (Юр. Хмельницк. 1660.) Дабы воеводы мѣли чулость и пильность.] (Самойловичъ. 1686.)

Чума́къ, Малороссіянинъ, ѣздящій на волахъ за рыбою, (особенно Таранью) и солью, обыкновенно

въ Крымъ и на Донъ. Чумаковати, *чумакую*.

Чупру́нъ, простой мужикъ [Хвортуна зробила паномъ изъ чупруна.] (Енеид. VI.)

Чупры́на, П. Czupryna, хохолъ, т е. на низко обстриженной или выбритой головѣ оставленъ на вершинѣ лба длинный клокъ волосъ и завитый за ухо; такъ носили Запорожцы и *Степовыки*; чупрына эта называлась въ шутку *оселедцемъ*. Такой хохолъ носилъ и Великій Князь Русскій Святославъ I Игоревичъ. См. Чубъ.

Чупрынды́ръ, удалецъ, здоровякъ, съ большимъ чубомъ, *чупрыною*.

Чупу́рный, П. Czuprny, См. Чопурный.

Чу́ра, Джура, оруженосецъ, пажъ, вѣрный слуга, молодой козакъ, сопутствовавшій кому либо изъ старшинъ войсковыхъ. Отъ Турецкаго Джяуръ, т. е. невѣрный, кои были у Турокъ рабами.

Чу́ти, *чую*, (Славян. Лук. VIII, 46;) Чува́ти, *чуваю*, П. Czuć, czuię; Czuwać, czuwam, слышать, ощущать, чувствовать. [О тыхъ рѣчахъ панове Полковники все тое въ слухъ чули.] (Извѣтъ 1700.) и въ Рус. слыхомъ слышно. — Зчутися, Недочувати, Почути, Счуватися, Учути.

Чу́тка, Чутьтя̀, вѣсть слухъ. Чутко, слышно. Русск.: чуткій, чутье. [А що, Миколо, яка чутка въ городѣ? — Дошла чутка ся до Гали.—Вже перестали объ ёму чутки ходити.—Нема й чутьтя.]

Чутно̀, слышно.

Чу́хати, *чухаю*. чесать. Чухатися, чесаться. П. Skrobać, Kracować, съ Нѣм. Kratzen. [Почухати, Розчухати.]

Чухи́рчити, *чухирчу*, (Чигирин. въ насмѣшк.) подкрадываться, обманывать, льстить. (Куцый.)

Чухра́ти, *чухраю*, Почухрати, убираться, уйти, улизнуть.—Розчухрати, разорить, разорвать. П. Czuchrać, -ram, рвать, медлить.

Чу́чвери́ти, корявѣть, изживаться, пропадать.

Чха́ти, *чхаю*, П. Kichać, чихать.

Чѣмъ дужъ, сколько есть силы.

Ш.

Шабельтасъ, П. Szabeltas, съ Нѣм. Sebeltasche, ножны, влагалище. См. Кулечница.

Шаблёваный, носящій, имѣющій право носить шаблю. (Кулишъ.)

Ша́бля, П. Szabla Слав. сабля, Нѣм. Säbel, умен. Шабелька, увелич. Шаблюка.

Шавлія, Шевлія, П. Szałwija, раст. Шалфей, Salvia officinalis.

Шагъ, уменьш. Шажокъ, грошъ, двѣ коп. Отъ древняго Шлягъ. См. Левъ.

Шайта́нъ, (Турецк.) сатана, чортъ.

Шалбе́ръ, Шалвѣръ, Szalbierz, шарлатанъ, обманщикъ. См. Шахрай. [Коли лучшую честь у Васъ имѣютъ похлѣбцы, плуты и шалвѣры, нежели мы, Запорозцѝ.] (Гр. Сагайдачный. 1686.)

Шалёвка, Тертыця, П. Tarcica, Deska, тесъ, доска.

Шале́ньство, П. Szaleństwo, сумашествіе.

Шале́ный, П. Szalony, шальной, глупой, сумашедшій.

Шали́ти, *шалю*, П. Szaleć, szaleię, шалить, съ ума сходить.

Шало̀вли́вый, Шалѝвливый, шалунъ.

Шалька, П. Szalki, съ Нѣм. Schaale, малые вѣсы; большіе: Ваги

Шамкій, ловкій, проворный.

Шамоти́ти, *шамочу*, шелестѣть. [Тополѝ листомъ шамотѣли.]

Шамотня̀ (на Дону) суета, шумъ. безпокойство, толпа.

Ша́на, Шано́ба, Шановане, П. Szanowanie, почтеніе, уваженіе. Ушановане.

Шано́ба, П. Szanowanie почтеніе.

Шанова́ти, *шаную*, П. Szanować, szanuię, съ Нѣм. Schonen, беречь, хранить, почитать, честить. — Шановатися, *шануюся*, беречься, быть благопристойнымъ. Шануйся! берегись! — Шано́вный, П. Szanowny, почтенный.

Ша́паръ, П. съ Нѣм. Schafer, выбранный человѣкъ для продажи церковнаго меду, который по селамъ варятъ, большею частію, въ храмовой праздникъ дѣлая изъ вытопокъ онаго для праздника свѣчу.

Шапка-рога́чка, — на подобіе старинн. Польскихъ и нашихъ кучерскихъ зимнихъ. [Що за мода; все шапки-рогачки.] (Пѣсн.)

Шапкова́ти, *шапкую*, П. Czapkować, czapkuię, снимать шапку, кланяться (въ насмѣшку) почитать, льстить, ухаживать

Шаплы́къ, низкая, широкая кадка, или большой ушатъ для моченія холста, для собиранія дождевой воды. и пр. [Шаплыки и голящи почвы.] (Макаровскій.)

Шаповалъ, валяльщикъ, шерстобой, производитель шерстяныхъ шапокъ, рукавицъ и пр. [Свита зъ шаповальского сукна.]

Шапра́нъ, П. Szafran. сафранъ, растен. Crocus.

Шарава́ры, П. Szarawary, см. Штаны.

Шара́вый, П. Szarawy, сѣроватый.

Шара́сть, Шарахъ, межд. означ. внезапное разбитіе, разсыпаніе и пр. [Якъ во̀вцѝ одъ звѣря шарахъ Козаки до чаёкъ.] (Мордовцевъ.)

Шара́хъ, см. Шарасть.

Ша́рварка, (Полтав.) шумъ, бѣготня.

Шарова́ти, Вышаровати, *шарую*, мыть деревянную вещь, мебель и пр. горячею водою съ помощію Хвощанки, Хвоща, Ва̀хтя и пр.

Шарпани́на, и въ П. Szarpanina, 1) родъ кушанья изъ дичины; 2) грабительство. [Сомы, лящи на шарпанину. (Макаровск.) Збога-

тилися шарпаниною добръ шляхетскихъ и жидовскихъ.] (Лѣт. Самов.) См. Драпѣжство.

Шарпати, *шарпаю*, П. Szarpać, рвать, драть. Пошарпати, Розшарпати.

Шарпнути, *шарпну*, схватить.

Шарый, Галиц. П. Szary, сѣрый [На нёмъ булы сукнѣ шары.]

Шастатися, *шастаюся*, (и въ Р.) таскаться. Шасть, междум. внезапнаго явленія. Шасть у двери.

Шата, П. Szata, платье, одѣяніе, латы, броня, окладъ, серебряная риза на иконѣ, драгоцѣнная одежда.

Шатаньскій, (устарѣл.) — сатанинскій.

Шатно, П. Szatno, богатоубранно. [На коняхъ добрыхъ, шатно и при оружю.] (Лѣт. Самовид.) См. Шумно.

Шатерникъ, живущій въ шатрѣ. П. Szaternik, охотникъ, скрывающійся въ шатрѣ, чтобы удобнѣе стрѣлять дичь.

Шатковати, *шаткую*, П. Szatkować, szatkuię, шинковать, крошить, мелко изрѣзать. [Шаткована капуста.]

Шатковныця, П. Szatkownica, инструментъ, на которомъ капусту шинкуютъ.

Шатнутися, *шатнуся*, поспѣшно обратиться къ чему, начать что. [Шатнувсь, мотнувсь.]

Шатрикъ, зонтикъ (?)

Шафаръ, П. Szafarz, Нѣм. Schaffner, домостроитель, управитель дома. (Берында.)

Шафовати, *шафую*, П. Szafować, szafuię, съ Нѣм. schaffen, располагать, приготовлять, расточать, издерживать. [Розшафую.—Подскарбіи енеральныи, за вѣдомомъ гетманскимъ, скарбомъ войсковымъ шафовали.] (Орликъ.)

Шафунокъ, П. Szafunek, распоряженіе, управленіе.

Шахвовати, см. Шафовати.

Шахрай, П. Schachray, обманщикъ, шарлатанъ, торговецъ, мѣняйло. См. Шалберъ.

Шахрайство, П. Schachraystwo, промѣнъ, обманъ, плутовство.

Шахровати, *шахрую*, разсыпать, ссорить. П. съ Нѣм. Schachern, барышничать. [Пивъ, гулявъ и шахровавъ гроши.]

Шацовати, *шацую*, П. Szacuię, цѣнить, уважать. [Тее шацовано на 3 тысячи левовъ.] (Величко.)

Шацунокъ, П. Szacunek, съ Нѣм. Schätzen, уваженіе, расмотрѣніе, вниманіе. [Вона мае подлеглость волѣ мірянъ и ихъ шацунку.] (Кониск. 94.)

Шашель, П. Mól, стѣноточецъ, моль, насѣком.

Шашлыкъ, вертелъ. [Поджарювали на шашлыку.] (Енеид. III.)

Шваба, даты, — наказать, отодрать. П. Szwab, съ Нѣм. ein Schwabe, человѣкъ изъ Швабіи.

Швайца, П. Szwayca, (приказ. сл.) шило. [Гдыжъ таковыя речи безъ швайцы золотое эшитися не могуть.] (Универс. П. Могилы, 1640.)

Швандыгати, *швандыгаю*, чит.

Szwandygati, летать, шнырять. См. Швендати.

Швáндяти, *швандяю*, таскаться, бродить.

Шванковáти, *шванкую*, П. Szwankować, szwankuię, съ Нѣмецкаго Schwanken, колебаться, быть неустойчивымъ. [И на всѣхъ по требахъ (сраженіяхъ) Турки шванковали.] (Лѣт. Самов.)

Шванкъ, П. Szwank, (приказ. сл.) 1) колебаніе, неустойка, 2) несчастіе.

Швáчка, умень. Швáля, П. Szwaczka, швея. [Вона швачка й прачка; дотóпна дѣвка.] (Квитка.)

Швéдчина, Швеція. См. Волощина

Швéндати, *швендаю*, Швендатися, съ Нѣм. sich wenden, часто ходить, поплестись. Швандяти.

Швендіовáти, *швендюю*, таскаться.

Швець, П. Szwiec, Szewc, Чижмаръ; множ. Шевцѝ, сапожникъ.

Швидкій, Швыдкій, П. Szybky, шибкій, скорый, быстрый [Швидкій якъ черепаха.] (Посл.)

Швѝдко, Швидéнько, Нѣм. Geschwind, Шпарко, Хутко, скоро.

Швиргáти, *швиргаю;* Швирнýти, *швирну,* Шварнути, швирять, бросать. [Шварнула блискавка, грóмъ грюкнувъ и загувъ.] Греб.

Швóрка, шнуръ, сворка, П. Swora, Sfora, Zwora, пара охотничихъ собакъ.

Шевлѣя, см. Шавлія.

Шевлю́га, обирало, обманщикъ, мерзавецъ.

Шéвня, сапожный рядъ.

Шéвскій, П. Szewczy, сапожничій, сапожническій.

Шевчéнко, сынъ сапожика.

Шевчѝха, П. Szewcowa, жена сапожника.

Шедáвый. П. Sędziwy (прик. сл.) старый, сѣдой, почтенный. [Беспалый въ подейшлыхъ и шедивыхъ жизни лѣтахъ сущи...] (Величко.)

Шелестѝти, *шелещу,* П. Szeleścić, szeleszczę, шумѣть листьями [Очеретомъ не шелесне.]

Шéлестъ, П. Szelest, шумъ листьевъ.

Шелюга (Кіевск.) Червоный Верболозъ, (Полтав.; М. Вовчокъ) красная лоза, растущая по низменнымъ мѣстамъ.

Шéлягъ, умень. Шеляжóкъ, Шеляжочокъ, Русск. П. Szeląg, Н. Schilling, Heller, мелкая монета Славян. Шлягъ.

Шемрáнє. Шемрати, *шемраю,* П. Szemranie, Szemrać, szemram. (прик. сл.) роптаніе, ропщу. См. Мручати.

Шемерóваный, вышитый золотомъ и серебромъ. [Ліокаи, въ шемерованые золотомъ и сребромъ сукнѣ поубраные.] (Хапенко) См. Гаптованый. П. Szemranie, ворчаніе, неудовольствіе.

Шерѝтвасъ, см. Ширитвасъ.

Шермáньне, П. Szemranie, ворчаніе, журчаніе.

Шермицéрія, Нѣм. Scharmützel, схватка, стычка, сшибка.

Шермѣрство, П. Szermierstwo, Фехтованіе. См. Ширмѣрство.

Шермѣръ, П. Szermierz, фехтующійся. См. Ширмѣръ.

Шептýха, ворожея.

Шепшúна, см. Шипшина.

Шéрехъ, **Шéлестъ**, междоим. выраж. шорохъ.

Шестáкъ, **Шостакъ**. П. Szostak, 1) монета, стоившая въ Малор. шестьдесятъ копѣекъ; въ половину противъ талера. (Ив. П. Котляревскій. См. Б. Каменск. Изд. 3, Т. III прим. 268.) Но какъ въ Австрійскомъ талерѣ два Гульдена, каждый въ 60 крейцеровъ, или два шостака, каждый въ 60 копѣекъ, то серебрян. монета шостакъ равнялась гульдену, и содерж. шесть стар. Пол. грошей. Срав. Бандке и Мронговіуса, по коимъ шостакъ стоитъ 7 коп. сереб. См. Левъ. 2) Полдюжины, или одна шестая часть чего либо. [Купивъ кожухъ за шостакъ, а чоботы дали й такъ.]

Шея, см. Шія.

Шúбенниця, П. Szubienica, висѣлица.

Шúбенникъ, П. Szubienicznik, съ висѣлицы сорвавшійся, осужденный, повѣшенный на вѣсил. достойный оной; великій негодяй.

Шúбка, П. Szyba szklanna, съ Нѣм. Scheibe, оконничное стекло. [Розбивъ шибку, вона й посыпалась; треба дѣрку чѣмъ заткнути.]

Шидéрство, П. Szyderstwo, (прик. сл.) глумленіе, насмѣшка. [Усмотрѣнъ зъ облудою и шидерствомъ.] (Величко.)

Шиковáти, **Шикъ**, см. Шыковати, Шыкъ.

Шинкъ, П. Szynk, съ Нѣм. Schank, Schenke, умень. **Шинокъ**, **Шиночокъ**, питейный домъ, кабакъ.

Шинкарéнко, сынъ; **Шинкарôвна** — дочь цѣловальника.

Шинкáръ, П. Szynkarz, съ Нѣм. Schenken, Einschenken, зват. шинкарю! **Шинкарка**, зват. Шинкарко! содержатель,-ница шинка, цѣловальникъ, корчмарь, кабачникъ.

Шинковáти, *шинкую*, продавать водку въ кабакѣ.

Шинóваный, обтянутый *шиною*, желѣзною полосою. П. Szyna, съ Нѣм. die Schiene, шина. [Повозка на шинованыхъ колесахъ.]

Шипотѣ́ти, *шипочу*, шипѣть. [Зашипотѣ́ти. — Шипотять, мовъ гадюки.]

Шипшúна, **Шéпшина**, П. Róża dzika, polna, gatunek głodu, Шиповникъ, Дикая роза. Rosa canina, spinosissima.

Ширачúтися, *ширачуся*, П. Szerzyć, szerzę, шириться, увеличиваться. — Ширити.

Ширúнка, платокъ изъ полотна. [Дѣвка ширипочки шіє.]

Ширúтвасъ, **Шéритвасъ**, большой чанъ; разрѣзъ въ баняхъ; пополамъ распиленная бочка, гдѣ держатъ деготь.

Шúрити, *ширу*, П. Szerzeć, szerzę, расширять. [Не ширачи бôльшъ письма нашого.] (Сѣрко.) Ширачитися.

Ширмовáти, *ширмую*, П. Szermować, Szermuię, Szyrmować, фех-

товать, защищать, подвизаться. (Берында.)

Ширмѣрство, П. Szermierstwo, зрѣлище, представленіе, позоръ, Spectaculum. (Берында.) фехтовальное искуство, поединокъ.

Ширмѣръ, П. Szermierz, боецъ, забіяка. См Герцыръ.

Широка́нчикъ, Золійникъ, — особые виды горшковъ.

Шишка, П. Szyszka, 1) шишка. ночка, 2) особый родъ печенаго бѣлаго хлѣба на свадьбахъ. Шишка при короваѣ. См. Перепійця.

Шія, Шея, П. Szyja, шея. Шія́ка большая, нескладная шея. [Якъ ухоплю васъ за шіяку, да дамъ вамъ кіяку.... и пр.] (Скоропадскій)

Шкабурти́на, отломокъ [Раненъ пушечнымъ ядромъ, одломанною зъ окренту шкабуртиною.] (Величко.)

Шкалёвати, *шкалюю*, П. Szkalować, szkaluię, поносить, безславить, безчестить. См. Ошкалёвати.

Шкандовати, *шкандую*, Лат. Versum scandare, сочинять стихи.

Шкандыба́лъ, Шкиндыбалъ, 1) хромой человѣкъ, 2) все то, отъ чего человѣкъ хромаетъ, качается, на пр. водка. [Якъ ся напивъ шкандыбалу, то ставъ нетверезый.] (Галиц. пѣсн.)

Шкандыба́ти, *шкандыбаю*, хромать. Шкандыбенко, сынъ хромоногаго; въ Енеидѣ сынъ Вулкана. (Котляревск.) См. Зашкандыбати, Шкитильгати.

Шкапа, шкафъ. Шкапа̀, П. Szkapa, старая, мужичья лошадь, кляча. [Хмельницкій Выговского у Татарина за едну вымѣнялъ шкапу.] (Величко.)

Шкапови́тый, (Чигирин.) истасканный, измученный, загнанный.

Шкапо́вый, яловый, лошадиный. [Шкапові чоботы набувъ.]

Шкара́дный, П. Szkaradny, скаредный, гадкій.

Шкаралу́па, Лушпы́на, П. Szkarłupa, скорлупа.

Шкарба́нъ, Шкарбунъ, изношенный, старый сапогъ, или башмакъ, обноски; въ насмѣшку: старикъ.

Шкату́лка, П. Szkatuła, съ Нѣм. Schatulle, ящикъ, ларецъ.

Шква́рити—ся, *шкварю—ся*, (въ насмѣшку) жарить—ся. Шкварити, топить сало. См. Ушкварити.

Шкваркотня̀, 1) шумъ воды. 2) кипѣніе воды на раскаленномъ желѣзѣ, камнѣ.

Шкварча́ти, *шкварчу*, трещать на огнѣ; говорится о маслѣ, также о салѣ, когда изъ него вытапливаютъ жиръ. Отъ того Вышкварки. П. Szkwarka, albo Skrzeczka.

Шкви́ря, Чвара, Хля́ха, Фуга, П. Skwara, Skwar, жара, вьюга, непогода, дурная осенняя и зимняя погода.

Щке́ля, см. Ске́ля.

Шкеребе́рть, вверхъ ногами. [Сторчака, Навзнакъ, Навспакъ.]

Шки́ра, Скира, Галиц. П. Skora,

шкура, кожа. [Шкиря́ни гро́ши.]

Шкитильга́ти, *шкитильгаю*, прихрамывать. — [Пошкитильгати. Шкандыбати.]

Шкло̀, см. Скло.

Шкля́нка, П. Szklanka. Славян. Стклянница. 1) кусокъ стекла. 2) стаканъ

Шкляръ, см. Скляръ.

Шко́да. Серб П Szkoda, Вада, 1) вредъ, убытокъ, уронъ, потеря. проступокъ, изъянъ [Ушкожене. Перешко́да.] 2) Шко́да! тщетно, жаль, досадно, дурно. [Шкода такои роботы! — Не безъ малого ушкоженя и поражки. (Палій.) Чи баба зъ воза,—щожъ? велика дуже вада!] (Артемовскій Гулакъ.)

Шко́дити, *шкожу*, П. Szkodzić, szkodzę, портить, вредить. За— На—шкодити

Шкодли́вый, П. Szkodliwy, вредный. [Ссоры, общей пользѣ шкодливыи.] (Брюховецкій.)

Шко́дца, П. Szkodzca, Szkodnik, (прик. сл.) вредитель. [Того Маховского, шкодцу и разорителя отчизны, на голову поразилемъ.] (Петро Дорошенко.)

Шко́ла жидо̂вска. П. Szkoła, żydowska, 1) синагога, 2) шумъ.

Школя́рство, 1) школьники; 2) педанство, безтолковые схоластики

Школя́ръ, П. Szkolarz, школьникъ, педантъ. Школярскій, П. Szkolarski, школьный, педантскій.

Шкря́бати, *шкрябаю;* Вышкрябати, царапать. См. Скребу.

Шку́льный, -на, -не, всё то, что причиняетъ чувствительную боль, донимаетъ. См. Дошкулити.

Шку́ра, П. Skora, кожа. [Во̂нъ мѐнѣ заливъ за шкуру сала. (Иронія.) Ихъ же саломъ, та по ихъ же шкурѣ й мажуть.] (Посл.) См. Скора, Шкира.

Шкура́тъ, уменьш. Шкуратокъ, старая; засохшая кожа. [Дметься, мовъ шкуратъ на вогнѣ.] Посл.

Шкура́тяный, кожанный. [Шкуратянымъ капшукомъ чваниться.]

Шку́та, родъ судна. См. Шугалія.

Шле́йка, П. Szleyka, Szory, Нѣмецкая упряжъ, вмѣсто хомута. [Пара коней у шлейкахъ.] См. Шоры.

Шліондра, неопрятная женщина.

Шліонка, (Полтав.) 1) порода силезскихъ овецъ, 2) шерсть оныхъ.

Шліонскъ, П. Szląsk, Sląsk, Нѣм. Schlesien, Силезія.

Шліоха, Шлю́ха, потаскуха.

Шлу́нокъ, горло, желудокъ, испорчено съ Нѣм. Schlund, горло, отверстіе. [По третій чарцѣ скинули на шлунокъ.] (Макаровск.)

Шлыкъ, уменьш. Шлычокъ, П. Szlyk, высокая, коническая шапка изъ барашекъ. Въ Русск. уродливая шапка.

Шлюбовати, *шлюбую*, П. Slubować, Slub brać, вступить въбракъ. [Шлюбъ шлюбовати. Шлюба взяти.]

Шлюбъ, П. Slub 1) бракъ, вѣнчанье. [Той зо мною та й до шлюбу стане.—Не хоче зъ нею

шлюба взяти.] (Пѣсн.) 2) обѣтъ, обѣщаніе. [Добрымъ словомъ и шлюбомъ себе обязавши.] (Справа о Грековичѣ. 1605.)

Шлямо́вый, (П. Szlamować, szlamuię,) брюшковый, въ отличіе отъ хребтоваго. [Мѣхъ лисій шлямовый.] (Марковичъ.)

Шля́ти, *шляю,* слоняться, шляться.

Шляхе́тный, П. Szlachetny, дворянскій.

Шляхе́тство, П. Szlachetstwo, дворянство.

Шля́хта, П. Szlachta, дворяне, дворянство.

Шля́хтичъ П. Szlachcić, дворянинъ.

Шляхтя́нка, П. Szlachcianka, дворянка.

Шляхъ, большая дорога, П. Wielki trakt, utorowana droga, bity gosciniec.

Шмага́ти, *шмагаю,* П. Smagam, Smagnę, бить плетью, палкою. [И стілько жъ разъ ёго, одливши, зновъ шмагали.] (Артемовскій.), См. Шмуга, Пошмугляти.

Шмальцу́га, см. Смальцуга.

Шмарова́ти, *шмарую,* Галиц. Смаровати, П. Smarować, smaruię, съ Нѣм. Schmieren, мазать, намазывать, съ предл. Вы, На, По.

Шмарово̀зъ, подмазыватель телѣги; неопрятный человѣкъ.

Шматова́ти, *шматую,* раздѣлять на части.

Шмато́къ. Шматъ, П. Szmatek, Szmat, отрывокъ, обрывокъ, отрѣзокъ. См. Груда, Кавалокъ.

Шмо́ргати, *шморгаю,* царапать, протереть до ранъ. [Руки пошморгати залѣзомъ.]

Шморгну́ти, *шморгну,* уйти нечаянно и скоро, дернуть, ударить. Зашморгнути.

Шму́га, рана отъ удара. См. Смуга, Шмагати, Пошмугляти.

Шму́клярь, П. Szmuklarz, (съ Нѣм. Schmuck, украшеніе,) позументный мастреръ.

Шмы́га, Чмыга 1) употребляется только: *до шмыги,* съ толкомъ, со вкусомъ, кстатѣ, къ дѣлу. 2) Вѣтренная женщина. 3) Szmiga, Smiga, крыло у вѣтряной мельн.

Шмыгну́ти, *шмыгну,* внезапно убраться, уйти. П. Smigam.

Шнурови́ця, Галиц. П. Sznorowka, шнуровка, корсетъ.

Шнуръ, съ Нѣм. П. Sznur, (старинная линейная мѣра, называемая Chelminska,) содержалъ 10 прентовъ, или 100 прентиковъ, или 75 локтей, (63 аршина.) См. Уволока.

Шо, (Чигирин. и Волинск.) вмѣсто *Що,* что? что такое?

Шовко́вый, шелковый См. Едвабный.

Шовко́виця, шелковичное, или тутовое дерево. Morus nigra, alba, rubra.

Шовку́нъ, безплодное шелковичное дерево.

Шо̀вкъ, шелкъ.

Шо́кати, *шокаю,* говориться о беззубыхъ старыхъ людяхъ.

Шолопа́й, зѣвака, простакъ, невѣжда. [Усѣ мовчать! Гай, гай яки шолопаи!] (Гребѣнка.)

Шолопути́ти, *шолопочу,* (на До-

ну) обманывать зѣвакъ, простаковъ.

Шолопу́тня, Шолопутнява, плутовство. [Цыганьску шолопутняву бачивъ.]

Шо́лудй, 1) П. Parch, Parchy, накожная болѣзнь. См. Парши; 2) П. Żołądź, древесные жолуди.

Шо́па, П. Szopa, съ Нѣм. Schoppen, сарай.

Шо́ры, П Szory, лошадиная упряжь на Нѣмецкій маперъ, вмѣсто хомута. См Шлейка.

Шоста́къ, см. Шестакъ.

Шостъ, шестъ, жердь.

Шпа́да, П. Szpada, шпага. [Войска свои флинтами, пистолетами, шпадами, палашами Нѣмецкими наполнивши...] (Величко.)

Шпакъ, скворецъ.

Шпале́ры, Шпалѣры, П Szpaliera, Obieie, съ Нѣм. Spalier, обои.

Шпарга́лъ, П. Szrargał, старая, исписанная бумага. [Случимися обрѣсти между шпаргалами еденъ тылько аркушъ рукописный польскій.] (Величко.)

Шпа́ркій, Швидкій, Хуткій, П. Szparki, Chutki, скорый, быстрый, живой.

Шпа́рко, Швидко, Хутко, вдругъ, скоро, немедленно, тотчасъ.

Шпару́нъ, подпорка, [Шпаруны коло хаты.]

Шпа́ры, Спары, 1) онѣменіе пальцевъ отъ мороза; 2) пальцы. П. Szpara, трещина. Говорятъ Przez palce, но лучше przez szpary patrzeć. (Mrongowius.) [А Поляки презъ спары дивячися.] (Вел.) См. Зашпоры.

Шпа́ры, Кроквы, стропила на кровлѣ. См. Бантина.

Шпе́гъ, Шпи́гъ, Вывѣдчикъ, П. Spieg, Spiegować, съ Нѣм. Spähen, соглядать, соглядатай. У Берынды *Шпѣгъ*, актеръ, позоритель, развѣдывающій. См. Шпигонъ.

Шпе́някъ, конецъ стрѣлы, или вообще остріе.

Шпе́тити, *шпечу*, П. Szpecić, szpecę, съ Нѣм. Spotten, обезобразить, бранить, поносить, [Шпетивъ на всю губу.]

Шпе́тность, Неохендозство. П. Szpetność, безобразіе. (Берында.)

Шпе́тный, П. Szpetny, скаредный. (Берында.) *Шпетно*, неприлично. *Шпетненько*, дурно. *Дошпетный*, учтивый, *Ни́шпетный*, неприличный.

Шпигова́ти, *шпигую*, шпиковать, начинить свинымъ саломъ. [Нашпиговати, шпигнути, вшигнути, ушпигнути,] П. Szpek, солонина, съ Нѣм. Speck, сало, жиръ.

Шпиго́нъ, Шпе́гъ, Шпи́гъ, П. Spieg, шпіонъ [Шпигъ сюю пѣсню пильно слухавъ, отъ и догадався.] (Наталя, Макаровскаго.)

Шпиле́чокъ, возвышеніе, бугоръ.

Шпи́лька, Р. и П. Szpilka, булавка. Отъ того Одшпилити, Пришпилити.

Шпирова́ти, *-рую*, П. Trącać, Popychać, драть, мучить. (М. Вовч.)

Шпи́чка, спица, острее.

Шпо́нька, П. Szponka, запонка.

Шпува́ти, *шпую*, блевать (Л. Spuo, spuere, Нѣм. Speien, плевать). *Море шпуе*, волнуется. Зашпувати.

Шпу́йный, сильный, пронзительный (вѣтеръ).

Шпу́ги, желѣзныя петли на кручьяхъ у дверей.

Шпу́ндри́ (?) [Бувъ борщъ до шпундри́въ съ буряками.] Енеид. IV.

Шпунтова́ти, *шпунтую* П Szpuntować, -tuję, 1) заткнуть дыру въ бочкѣ. 2) [Самъ комендантъ въ замку зашпунтовался.] (Величко.)

Шпунтъ, П. Szpunt, Czop, съ Нѣм. Spunt, деревянная затычка, втулка въ днѣ бочки. См. Чопъ.

Шпурля́ти, *шпурляю*, Шпурнути, *шпурну*, бросать, швырять. Шпырнути, проткнуть. [Шпурнувъ во̂нъ кухоль объ землю.]

Шпы́чка, спичка.

Шрамъ, П Szram, Szrama, съ Нѣм. Schramm. рубецъ, шрамъ, знакъ, послѣ раны.

Штаба, П. Sztaba, съ Нѣм. Stab, металлическая полоса. [Залѣзна штаба.)

Штаны, Шаравары, — портки, нижнее платье. широкаго покроя П. Portki, Ubiory.

Шти, шесть. 6.

Штибъ (въ архитект.) орденъ.

Штилй, (plural.) родъ вилъ [Штили, що солому носять, якъ молотять.] (Номисъ.) См. Граблища.

Штиль, П. Н. съ Гр. Styl, стиль, строй, способъ, родъ, образъ

Шти́ри, четыре. 4.

Штовка́ти, Штовха́ти, *штовхаю*.

Штовхнути, *штовхну*. П. Szturchać, толкать, пырять, совать. [Штовхне подъ бо̂къ.] См. Штыркати.

Што́пка. кружка, стопа.

Штрикну́ти, *штрикну*; Проштрикнути, просунуть. Съ Нѣм Stricken, вязать.

Шту́ка, П. Sztuka, съ Нѣм. das Stück, 1) что нибудь странное, не совсѣмъ понятное. Во̂нъ шту́ка, хитрецъ, 2) пушка. [Зъ трехъ штукъ полевыхъ (арматъ) гасло вчинено.] (Величко.)

Шту́чный способъ, П. Sztuczny sposob, хитрое, ловкое средство. [Але я штучне оные листы зховавъ.] (Кочубей.)

Шты́ркати, *штыркаю*. Штурхати, Поштурхати, Штурхнути. Польс. Szturchać, совать подъ бока, колоть. См. Штовкати.

Шубо́встнути, упасть съ шумомъ въ воду.

Шубовсть въ воду, — междоим. П. Szust, бухъ въ воду, бултыхъ.

Шува̀ръ, П. Szuwar, безполезное, болотное, или рѣчное растеніе. [Шуварова сестра (рыба) шуваромъ ишла.] (Загадка.)

Шугалія, большая лодка. [А роблять окренты, корабли̂ и гемiи като́рги, обшивни̂, струги̂ й шугаліи. Также особно роблять липы й байдаки, шкути, дубы, лоди, човны и плавники.] (Климентій. около 1700 г.)

Шуги̂, междом. Крикомъ этимъ прогоняютъ изъ огородовъ воронъ, воробьевъ. — *Кишъ а кишъ!*

прогоняютъ курей; *Гиль, гиль!*— гусей [Ой, шуги въ луги, райски пташки.] (Колядка.)

Шугнути, *шугну*, начать что, подняться. [Якъ шугне грозою.]

Шуй-бо́чный, Шуй-бо́чъ, (Чигиринское) лѣвосторонній лѣвая сторона. См. Десь-бо́чъ, Сёго-Того-бо́чній.

Шука́ти, *шукаю*. П. Szukać, искать. [Пошукати, Прошукати.— Бувъ такій, та й нема, шукай вѣтра въ полѣ!]

Шу́леръ, П. Szuler, играющій въ карты по ремеслу. Шуле́рка, Szulerka. Шуле́рство Szulerstwo.

Шулики́, родъ пирожнаго; жаворонки, дѣлаемые въ день 40 Мучениковъ, 9-го марта. т. е. *Коржи́*, сухія лепёшки съ медомъ и макомъ. (Котляревскій.) и на *Маковій*, 1-го августа, (Мордовцовъ.)

Шулика, Шули́къ, Шульпйка, коршунъ. См. Шулякъ.

Шульга́, лѣвша.

Шуля́къ, 1) птица, кобецъ, коршунъ. [Шуликъ, Шульпйка.] 2) въ Галиціи родъ рыбы. См. Щупакъ.

Шу́мно, тоже что *Шатно*, великолѣпно, весело. [Одъ нёго были особы таки шумны, що.] (1654)

Шу́мный, (Галиц.) веселый, рѣзвый. [Взявъ во́нъ жёнку шумну, младу, що вычеше сиву браду] (Пѣсн.)

Шумова́ти, *шумую*, П. Szumować, szumuię, шумѣть, пѣниться [Горѣлка шумуе.]

Шумы́ха, П. Złoto bite, płatkowe, malerskie. сусальное, книжное золото. Мишура.

Шу́пити, *шуплю*, Тямити, смыслить, понимать кое-что.

Шу́ра, родъ амбара. [Шура съ пиленого дерева построена.] (Марковичъ.)

Шуракъ, См. Шуринъ. [За нимъ шуракъ пѣшки.] (Гал. пѣсн.)

Шу́ринъ, и въ Р. П. Szwager, съ Нѣм. Schwager, женинъ братъ. См. Ро́дня

Шурмова́ти, *шурмую*, Нѣм. Stürmen, бушевать

Шу́рхнути 1) зашелестѣть, 2) взлетѣть, 3) уйти.

Шуткова́ти, *шуткую*, П. Żartować, шутить. [То наши було й шуткують.] (Номисъ.)

Шушо́нъ, Шушунъ, родъ капота. [Шушунъ набо́йчатый.]

Шыкова́ти, *шыкую*, П. Szykować, szykuię, устроивать, приготовлять. [Ушиковати, Шиковатися. Належитымъ своимъ порядкомъ ушиковались.] (Ханенко.)

Шыкъ, Шикъ, П. Szyk, съ Нѣм. Geschick, порядокъ, строй, способность, расположеніе войскъ въ сраженіи См. Хисть, Довто́пъ, и въ словѣ Майданъ.

Шырмѣръ, см. Ширмѣръ.

Шыя, П. Szyia, Въязы, Шея.

Щ.

Ща́докъ, отдаленный потомокъ.

Щасли́вость, П. Szczęsliwość, (приказ. сл.) щастіе. [Желаемъ помысльныхъ щасливостей [(къ Запорожц. 1720. сент. 25.)

Щасны́ця, счастливецъ.

Щасти́ти, П. Szczęscić, szczęszszę, 1) облагоденствовать, 2) счастливить. [На новый рокъ щастити рачилъ.] (Уст. Луцк. Братст. 1623.)

Ще, П. Ieszcze, еще.

Щебета́ти, *щебечу,* и въ Р. П. Szczebiotać, szczebiocę, szczebiotam, Цьвірінькати, — щебетать, рѣзво разсказывать.

Щебетли́вый, Щебету́нъ, П. Szczebiotliwy, Szczebiot, болтающій, щебечущій. [Доню, пташечко моя щебетлива!]

Щебету́ха, П. Szczebiotka, Цокотуха, — болтунья.

Щедрова́ти, *щедрую,* пѣть поздравительныя съ праздникомъ пѣсни на канунѣ новаго года; а съ 24 до 31-го декабря это пѣніе называется *Колядовати.* П. Szczodrak, хлѣбъ, раздаваемый нищимъ на канунѣ Богоявленія.

Ще́дрикъ, або Багата кутя 31 студня (декабря).

Ще́дрый вечеръ, канунъ новаго года. См. Кутя. П. Szczodry, щедрый.

Ще́лепъ, челюсть. [Роззявляе свои щелепы, щобъ у ротѣ поковыряти.]

Щентъ, см. До-щенту.

Щеня, Щеню́къ, П. Szczenię, уменьш. Щеня́тко, Szczeniątko, Szczeniuk, щенокъ. [Не беручи зъ бунтовного щеню́ка Петрика поступку вонтпливости.] Мазеп. См. Кошеня. Ощенитися.

Ще́рба, Щербина, Щербъ, П. Szczerba, Szczerbina, Szczerb, 1) щербина, вызубрина въ лезвѣѣ ножа. 2) Щерба, пища бывшихъ Запорожцевъ изъ квашеной, жидко вареной муки житной съ рыбою. (Ригельманъ.)

Щертъ, сгребаніе мѣры, гребло. [Мѣра орліона муки въ щертъ безъ верха.] (Марковичъ.) См. Стрихъ.

Ще -серце, см. Що -серце

Щиго́лъ, (и въ Р.) П. Szczygieł, щегленокъ, пѣвчая птица.

Ши́колотокъ, (и въ Р.) изгибъ у пальца.

Щили́на, щель

Щи́льне, (Чигирин.) очень близко. [Часомъ щильне *зсовывались* зъ ними.] (Куцый.)

Щи́павка, 1) П. Szczypawka, туръ, клещатый жукъ, насѣкомое. Forficula. 2) Szczupak, взяточникъ, плутъ, хулитель.

Щи́пка, щипаніе. П. Szczypać, szczypię, [Щипки дати]

Щирозло́тый, П. Szczerozłoty, изъ чистаго золота. См. Канакъ.

Щи́рость, П. Szczerość, откровенность, преданность, вѣрность, подлинность.

Щи́рый, П. Szczery, чистый, искренній, прямо̂й, истинный, подлинный, настоящій, ревностный, роскошный (дерево, цвѣтокъ) [Щира квѣтка.] Нарѣчіе *щиро*. См. Прихильность.

Щити́тися, *щитуюся*, П. Szczycić się, szczycę się, защищаться, сохранять. Отъ слова *Щитъ*. [Щитячися привилегіями, поставили собѣ Гетмана] (Хмельницкій Кониск. 73.)

Що? П. Co? что? *Що-сь*, что-то, *Що-день, що-дня*, каждый день, ежедневно. [А що-жъ мо̂й батько виненъ?] *Щобъ*, чтобы. [Щобъ и духъ тво̂й не пахъ. — Колы я що, абощо: то нехай мѐнѣ Бо̂гъ зна що, а не то̂лько̂ що.] Малорос. плеоназмъ. — *Що* употреб часто вмѣсто *ко̂лько̂*, сколько. [Що въ ёго служокъ, що воло̂въ, що грошей, та й не перелѣчишъ всёго. — Що по Хмельницкомъ былъ мало Гетманомъ.] (Величко.) Въ Галиціи, на Волынѣ, и около Чигирина *Шо*, вмѣсто *Що*.

Що́гла, вѣха, П. Wiecha.

Щоде́нный, ежедневный. См. Злыдни́.

Щодни́, ежедневно.

Щодробли́вость, П. Szczodrobliwość, (прик. сл.) щедрость. (Іеромонахъ Сильвестръ, 1635.)

Що-се́рце, На-тщо-серце, П. Czczy żołądek, на тощакъ, См. Тощакъ.

Що-сь, что-то, чуть-чуть, немного, нѣсколько См. Сь, Що.

Щудъ, П. Cud, Cudo, 1) чудо, 2) уродъ. [Аки щудъ якій черній въ обозѣ хождаху.] (Величко.)

Щу́лити, *щулю*, прижимать, опускать что. [Щуцыкъ щулить ухи. — Прищулитися.]

Щупа́къ, Галиц. съ П. Szczupak, щука рыба. [Рыбовчикъ ѣде, во̂зъ рыбы везе: батькові щупакъ, матері шулякъ, а дѣтинятамъ по щупанятамъ.] (Пѣсн.)

Щу́плый, П. Szczupły; adverb. Szczupło, нѣжный, тонкій, худощавый, невзрачный, малый, слабоватый, скупой. [Щуплый присылокъ къ нимъ войска.] (Величко.) См. Миршавый.

Щуръ, 1) въ Кіевѣ, и въ Русск.: птица, на подобіе ласточки, Л. Merops apiaster, выводящая птенцовъ въ норѣ высокихъ земляныхъ обрывовъ и береговъ. 2) П. Szczur, крыса. [У тебе щуро̂въ багато. — Въ тебе щурки (мыши) лихи.] (Пѣсн.)

Ѣ.

Ѣжа̀. Йижа̀, ѣда, яденіе, пища [Я зовсѣмъ ѣжи не вживавъ.]

Ѣсти, *ѣмъ*, (Славян. Остром. Еван.) Йисти. йимъ.

Ѣстки, ѣсточки, Йисти, йисточки, — немного ѣсть. См. Питочки.

Ѣхати, *ѣду*, Йихати, *йиду*. [Ѣхавъ, ѣхавъ, чомъ до мене не заѣхавъ.] (Пѣсн.)

Э.

Эве́кта, Эвектъ, П. Ewekt, 1) вывозъ товаровъ за границу; 2) пошлина съ товаровъ, отпускаемыхъ за границу. См. Индуктарь.

Эгѐ, (Междом. въ смыслѣ ироніи, насмѣшки.) да, да! какъ бы не такъ! то-то! такъ ли? [Эге! ухопивъ шиломъ патоки!] (Посл.)

Экску́за, Екскуза, П. съ Л. Excusatio, (прик. сл.) извиненіе [При такой екскузѣ, ижъ тое сталося не нарочно.] (Величко.)

Экскузова́тися, *-зуюся*, съ Лат. П. Ekskuzować się, (прик. сл.) извиняться.

Эрра́та, П. съ Л. Erratum, -ta, (прик. сл.) ошибки. [Зъ копіею, ерроровъ и описокъ полною.] (Величко.)

Эть, вѣдь. [Эть тутъ пробувъ ты не годокъ.] (Макаровскій.)

Ю.

Югну́ти, *югну*, (Полтавск.) шмыгнуть, уйти.

Юла̀, 1) (и въ Русск.) родъ игры въ деньги, посредствомъ особаго волчка. 2) вертлявая женщина.

Юна́цьство, П. Iunactwo, молодечество, козацкая ухватка, хвастовство, самохвальство. [Piesni Serbskie Iunackie.]

Юпка, уменьш. Юпчи́на, одѣяніе мужское и женское, родъ фуфайки. *Юпка* женская: одежда въ видѣ корсета, но чаще съ рукавами. Русск. Юпка—нижн. часть платья. См. Спо́дныця.

Юра̀сь, см. Юрко.

Юрба, Юрбыця, Юрта, Юрма, Зграя, —толпа, стая. [Умѣшався поме́жъ юрбою ярмарковою.]

Юрда̀, родъ кушанья; збойна изъ конопляннаго сѣмени.

Юригельтъ, Юркгелтъ, П. Iurgielt, съ Нѣм. Iahrgeld, годовое жалованье, пенсія. [Маючи у дворахъ своихъ сторожу сердюцкую, которымъ плачували роковый юригелтъ] (Лѣт. Самовид. 78.) См. Руколайный.

Юри́ста, П. Iurista, законникъ, правовѣдъ, юристъ, адвокатъ.

Юри́ти, *юрю*, П. Iurzyć się, дуться, сердиться, шилить, бѣситься. [Дидона дуже заюрила, горщокъ зъ вареною розбила.] (Енеид. I.)

Юркȯ, Юрась, Георгій, Егорка — Юрась Хмельниченко. (Величко.)

Юрма, см. Юрба. [За нами юрма шла народу. — Зобралась юрма превелика.] (Александровъ.)

Юрность, П. Iurność, Пещота, Роспуста, Вшетечность, Сваволя, Преквѣнтоване —похоть, развраще́ніе, своеволіе (Берында.)

Юрта, см. Юрба. Зъюртоватися.

Юха̀, уменьш. Юшка. Слявян. (Судей. VI 19. 20.) уха, супъ, жижа. П. Juszka, супъ, изъ крови животныхъ, кровяной или черный супъ.

Юхта, юфть; Юхто́вый, изъ юфти. [Юхтови чоботы.]

Юшитися, ю́шуся, литься. 1) П. Juszyć, окровавить, ударить кого до крови. 2) Юшити, (глаг. среди) выступать въ большомъ количествѣ; появляться (о крови, о жидкостяхъ.)

Юшка. см. Юха

Я.

Яблуко, Г. Ябко П. Jabłko, яблоко

Яблуня, П. Jabłon. jabłonka, яблоня, плодовит. дерево. Pyrus Malus.

Явза, (Чигирин.) самолюбіе. Явза́тися, *явзаюся*, любить только себя. — Явзачь, эгоистъ. (Ужинокъ. Куцаго.)

Явдо́ха, Явдо́шка, Евдокія, Авдотья. [Од Явдохи (1 марта) починаiцця о́ранка на ярину.] Гатцукъ.)

Яворъ, П. Jawor. Нѣм. Weisser Ahorn, великое и красивое дерево, во многомъ подобное клену. Acer Pseudoplatanus. См. Берестина.

Явту́хъ, Евтухъ, Евтихій [Явтухъ Рябка все знай по жижкахъ чеше] (Артемовскій.)

Яглыця, Дя́глыця, П. Dzięgiel, Dzięgielnica. Lubszcza, Дягелъ. Дягилъ, растеніе Angelica silvestr.

Ягни́ця (Галиц.) овечка. П. Jagnie, Baranek.

Ягну́сикъ, крупное монисто съ дукатами.

Ягны (Греческ.) родъ кушанья.

Яе́шня. П. Jajecznica, яишница. [Запрягла̀ яешню]

Язъ, Йязъ — перегородка въ рѣкѣ, для задержанія рыбы.

Якій, яка́я, яке́е, множ. якіи, также: якій, яка, яке, множ. якї, П. Iaki, a, ie, какой, ая, ое. — Якій-сь, какой-то.

Якійко́львекъ, П. Iakikolwek, (приказ. сл.) какой нибудь.

Яко́въ, Які́въ, уменьш. Яцько̀, Якусь, Яковъ.

Яко́го, сколько! Какъ много!

Якта́нъ, вогнутая Турецкая сабля.

Якъ, П. Jak, Jako, Славян. *яко*, какъ. [Якъ тебе, собако скаженая, не завстыдитъ твоя подлость?] (Мазепа.)

Якъ кольвѣкъ теды естъ, то уже певно... (приказ. фраза. Величко.) Какъ бы то ни было, но то вѣрно...

Якъ мога,—сколько можно, сколько силы. *Якъ-ось*, какъ вотъ, вдругъ, нечаянно. [Якъ тамъ бувъ. Якъ у воко влѣпивъ] отгадалъ. [Яко мога старался ёго зъ тоей тѣсноти уволнити.] Вел)

Ялі́на, П. Iodła, Iedlina, Ieglina, прилаг. Iodłowy, iedlinowy, ieg-

Iinowy, ель дерево. Pinus Abies. См. Берестина.

Ялму́жна, П. Iałmużna, (пр. сл.) милостыня, подаяніе.

Ялове́ць, П. Iałowiec, Можжевельникъ, можжевеловыя ягоды. Лат. Iuniperus communis.

Ялови́ця, П. Iałowica, яловая корова, т. е. не имѣвшая еще приплоду; телица. [Наварили борщу зъ яловичиною.]

Яло́вникъ, (Галиц.) коровы и телята.

Яло́зити — ся, *яложу — ся*, мазать — ся, пачкаться — ся, (особенно чѣмъ либо жирнымъ.)

Яломо́къ, П. Jamułka, Irmułka, скуфья, круглая шапка, валеная изъ коровьей шерсти и носимая Литвинами. Также жидовская ярмолка.

Ямлити, *я́млю*, Ная́млити (Полтавск.) купить, накупить. [Наямливъ товаръ.] (Макаровск.)

Яндола̀, Кондійка, ендова, большая глиняная миска.

Янича́рка, П. Ianczarka, родъ ружья, см. Булдымка.

Янъ, уменьш. Янчикъ, Галиц. П. Jan. Иванъ, Ванюша. [По́дъ плотомъ Янчикъ молоденькій.] (Пѣс.)

Яре́ма, Яре́мко, Іеремія. [На пророка Яреми (1 мая) починаіцця сіуба ярини по о́ранках, яки підняті з осені на зяб.] (Гатцукъ.)

Ярепу́дъ, см. Ерепудъ. — Ярепудовый (въ шутку) безпокойный.

Яри́за, Ярыга, сыщикъ.

Ярина̀, П. Jarzyna, см. Ярына.

Ярка, однолѣтняя овца. П. Jarka, яровой хлѣбъ, яровая пшеница.

Яркова́тый, (?) [за валомъ арковате поле зеленіе молодыми хлѣбами.] (Кулішъ. Хата, 134.)

Ярмалка, Ярмарокъ. П. Jarmark, съ Нѣм. Jahrmarkt, ярмарка.

Ярмаркова́ти, *ярмаркую*, производить торговлю на ярмаркахъ.

Ярмарко́вый, -ва, -ве. П. Jarmarkowy, *Ярмаркове*: 1) все, что куплено на ярмаркѣ, 2) гостинецъ, подарокъ, купленный тамъ же.

Ярми́зъ, безпорядокъ, непріятность. [Юнона повернула, щобъ заразъ учинить ярмизъ] (Енеид. I.)

Ярмо́, П. Jarzmo, яремъ, иго.

Ярмоло́ій, ирмологій нотнаго пѣнія.

Ярова́ти, *ярую*, яриться.

Ярошвый, злобный, бѣшеный.

Ярчу́къ — собака зъ вовчимъ зубомъ, и таку мае натуру, що й одъ чорта устереже и відьму задавить и, хочь яку мару, чуттемъ почуе. (Ал. Стороженко.)

Яръ, П. Jar, Jaruga, оврагъ.

Ярый, я́ра, я́ре, П. Jary, a, e, adjec. — Jaro, adverb. весенній, лѣтній. [Вѣночокъ изъ яри и руты.] (Метлинск. Пѣсн. 143.)

Яры́на, Ярина̀, П. Iarzyna, 1) яровой хлѣбъ, 2) разная огородная зелень. [Саранча усю ярыну зъѣла. (Марковичъ.) Саранча либо пашнямъ озиминымъ, анле повыжинанымъ, не шкодила; еднакъ пашнѣ яриныя и травы до щенту выѣла.] (Величко.)

Яска, я́сочка, звѣзда. [Очи, якъ ясочки заграли.] (Квитка.) Въ

П. звѣзда: Gwiazda, Gwiazdeczka, Iaskra, Iaskierka; у Марка Вовчка въ словарѣ смѣшано съ Iaskółka, Iaskółeczka, ласточка.

Яскиня, П. Iaskinia (прик. сл.) пещера, вертепъ разбойничій. [Спящу ми въ моей темной яскинѣ въ дебрѣ.] (Величко.) См. Скеля.

Яслы, П. Iasła, Iasly, 1) десны во рту. 2) ясли въ конюшнѣ.

Ясно̀, ясная погода.

Ясса, салютъ, залпъ, почесть. *Яссу воздавати*, салютовать. (Думы.)

Ясокòръ осокоръ.

Ястеръ, см. Гайстеръ.

Ясы̀ръ, Татарск. П Iassyr, добыча. состоящая въ невольникахъ. Военноплѣнные, невольничество. [Ханъ у Крымъ повернулъ, набравши ясыру. (Лѣт. Самов.) Абы добытыми лупами, здобычами и ясырами не отягчатися.] (Величко.)

Ясь, П Jaś, Яськò, Янъ, Иванъ, см Ивась.

Ятеръ, верша, сѣть для ловленія рыбы.

Ятки, П. Jatki, родъ навѣса, палатки; шатры, гдѣ торговки продаютъ съѣстное; лабазы.

Ятритися, съ предл. За, Розъ, П. Iatrzę Zeiątrzyć, Roziątrzyć, (гл. недост.) 1) гноиться, пухнуть, воспаляться, говоря о ранахъ. 2) сердиться. злобиться.

Ятро̀вка, П Iątrew, своячина, невѣстка, жена деверная, т е. мужнина брата См. Рòдня.

Яхѝдный, злобный, коварный, ехидный

Яцекъ, П. Iacek, Гіацинтъ, растеніе и цвѣтокъ. Л. и Нѣм. Hyacinthus.

Яць, Яцькò, Яковъ, Яшка.

Ячати, *ячу*, я̀чяти, *ячю*, рѣчь идетъ о говорѣ людей, о крикѣ птицъ, на пр. лебедей и пр. [Ячать здалека людьски голосы.] (Кулѝшъ.)

Ячити, *ячу*, П Ięczeć, тихо дѣйствовать, отходить. [Вы помаленьку ячите.] (Собр пѣсн. Максимовича. I 39, 43.)

Ящѐрка, Ящѝрка, Ящурка, П. Iaszczurka, ящерица.

Ящикъ и Мѣшокъ готовити, (Полтав.) значитъ наполнить ящикъ и мѣшокъ провизіею для дороги.

I.

ДОПОЛНЕНІЕ КЪ СЛОВАРЮ.

Авизія, съ фр. П Awize, Awizować, вѣдомость. См: Кгазета.

Адама́шка, см. Едамашка.

Акко́рдъ, (съ Лат. П.) согласіе, примиреніе. См. Звонтпити.

Анге́льчикъ, П. Angielczyk, Англичанинъ См. Волощина.

Апараме́нтъ, П. Aparament, (пр. сл.) церковная одежда.

Армистиціумъ, П. съ Лат. (прик. сл.) перемиріе. (Величко.)

Атгере́нтъ, (П. съ Лат. adhaereo, прилипать, прик. сл.) послѣдователь, подлипало. [Виговскій до атгерентовъ своихъ писалъ.] (Величко.)

Ба́витися военными промыслами. — Рыбными и звѣриными добычами бавячися. (Величко.)

Багнистый, П. Bagnisty, см. Багняный.

Бадёристый, бодрый, развязный.

Бака́й, Ковбо́та, (Полтав.) яма въ болотѣ.

Балаба́йка, балалайка.

Баламу́тъ, Галиц. съ П. Bałamut, вѣтренникъ, шалунъ. [Тылько тыи баламуты сами ся зостали.] (Пѣсн.)

Балвѐръ, П. Balwierz, цырюльникъ, фельдшеръ, лѣкарь, знахарь. [Балвѐръ кгды бы хо́рого лѣчилъ.] (Уст. Луцк. школы. 1624.)

Барба́ра, кнутъ. См. Кожухъ.

Ба́рва, П. Barwa, 1) одежда для солдатъ, 2) ливрея для прислуги. [Король Собескій барву и плату грошевую Сердюкамъ давши, удержалъ при себѣ. (Величко. II. 366. III. 258.) Барва дана Алексѣйцу карунъ и 15 золотыхъ, Тарасу карунъ и 10 зол., сукно, габи и пр.] (Марковичъ.) NB. Въ текстѣ по ошибк. Барма.

Барве́нокъ, — Могильница.

Баса́нъ, П. съ Фр. la basane, выченная овечья кожа. [И поясы шалёвыи и басаны зеленыи.] (Костомаровъ.)

Башло́вка, (Татарск.) раздача, дѣлежъ добычи. [Потомъ зъ скотовъ и овецъ Крымскихъ на всѣ куренѝ Сѣчовыи довольную учинивши башловку...] (Величко. II. 377.)

Безба́тченко, незаконнорожденный. См. Байструкъ.

Безглу́здый, безтолковый. См. Глуздъ.

Безнапа́сный, безпечальный, блаженный.

Безо́дній, П. Bezdenny, бездонный.

Безсу́мный, беззаботный, веселый.

Бенкартъ, Бѣнѣкартъ, П. Bękart, 1) выродокъ. 2) незаконнорожденный. См. Старостка.

Берёзка, Берізка, П. Kanianka, раст. Павилика. Л. Cuscuta.

Бе́хнути, упасть.

Бильцѐ, перила, край у колыбели и пр. П. Bela, балка, бревно, перекладина.

Благу̀щій, умоляющій.

Блиску̀чій, П. Blyszczący, сверкающій.

Блюзнѣ́рство, П. Bluźnierstwo, съ Л. Blasphemia, (приказ. сл.) кощунство, богохульство. [Нехай будетъ проклятъ, поти ажъ блюзнѣрства своёго перестанетъ.] (Уст. Луцк. Брат. 1623.)

Бодна́ръ, Боднаро̂вна. Галицк. съ П. См. Бондаръ.

Болони́чейко. Галиц [Выйшла въ чистеньке, поле, въ болоничейко.] (Пѣсн) См. Оболонь.

Бори́кати, *-каю*, бодать.

Бо́язкій. П. Boiaźliwy, пугливый.— Нарѣч. Бо́язко, страшно, робко.

Бразолія, П Brezylia. 1) Бразилія, 2) родъ краски фернамбуку.—Бразолійный, Brezyliowy.

Бра́нець, плѣнникъ

Бра̀тчикъ, членъ Братства.

Братъ у другихъ, двоюродный братъ.

Бро́ити, *брою*, П. Broić, broię колобродить, причинять безпорядокъ — Наброити.

Бубле́шныця. См Бублейныця.

Бубны, (рѣдко, а чаще) Котлы, литавры. [Въ бубны бубни́ти.] (Климентій. 1700.)

Бубони́ти, *-нію*, П. Bębnić, гудѣть, звучать.

Бубо́ньці, бубенчики

Бува́лець, бывалый, опытный человѣкъ.

Бува́льщина, былое. См. Бувати

Бузына̀, П Bez, раст. Бузъ Sambucus nigra.

Бурдю́гъ, съ Татар. П. Burdziuk, кожанный мѣшокъ. [Зъ двома бурдюгами оливы.] Велич. II. 383.

Бурку́нъ-зёлье. (Мордовц. Сборн. 273.) См. Буркунъ.

Бу́та, Молдаванскій возъ. См. Котнарске вино.

Бутъ, растеніе (какое?)

Бѣгле́цъ, П. Biegły, (прик. сл.) расторопный, способный, опытный. См. Дворакъ.

Бѣда́ха, бѣднякъ. См. Бѣдолашный.

Бѣдница, несчастная. [Где бѣдница есть такая, якъ я Россія Малая.] (Вѵрша 1718 г.)

Бѣдо́та, (Номисъ.) См. Злыдни.

Бѣлый тыждень, седмая, или страстная недѣля Великаго поста. (Гатцукъ.)

Ва́ба (Величко II. 383.) матерія.

Ва́ва, (дѣтское слово) боль, рана

Ва́да, П Wada, ошибка, вредъ. См Шкода.

Ва̀лява, куча, множество (снѣгу).

Ва̀пенникъ, приготовляющій. производящій известь.

Вармѣ́ньска Бискупія, П. Warmieńska. В. Нѣм. Ermländisch, съ городомъ Gnesen. (Величко. I, 235.)

Варна́къ, клейменный каторжникъ. [Старый недобитокъ варнакъ мѣ-

нѣ розказовавъ оттакъ.] (Шевченко.)

Вару́нокъ, П. Warunek, (прик сл.) предостереженіе, условіе.

Вата́гъ, уменьш. Ватажо́къ, предводитель, руководитель, зачинщикъ.

Вбѝратися, убираться.

Вдовѝвна, дочь вдовы.

Вдови́ченко, вдовій сынъ.

Вел́ичный, величавый. Wspaniały.

Вендрова́ти, П. Wędrować, -druję, путешествовать. Привендровати. См. Мандровати.

Венера́ція, П съ Лат. Veneratio, (пр. сл.) почтеніе. Увенеровати.

Ве́рбный тыждень, Ве́рбичъ, (шестая недѣля велик. поста) у ёму субота зоветцця вербниця. (Гатцукъ.)

Верболо́зъ, П. Witwina, раст. Ракитникъ, Талажчаникъ, родъ кустистой ивы, средней между вербой и лозой. Salix viminalis. См. Шелюга.

Вередны́ця, капризница. См. Химерувати.

Верстать, верстакъ ткацкій.

Верхъ, печная труба, (иногда, вмѣсто) Коминъ. См. Труситн.

Взмѣря́ти, *-ряю*, намѣреваться, направляться. [Рушилъ ку Паволочи, вмѣряючи на поле Гончариха.] (Величко.)

Взру́шити, *взрушу*, П. Wzruszić, wzruszę, -szam, (прик сл.) нарушить. [Покой на вѣки невзрушоный.] (Величко.)

Ви́да, извѣщеніе, увѣдомленіе.

Вѝдрадисно, Вȏдрадисно, отрадно.

Викто́рія, Викторіальный, П. съ Лат. (прик. сл.) побѣда, торжество, торжественный.

Ви́ла, часть земли находящейся между соединеніемъ двухъ рѣкъ [Де Санъ зъ Вислою злучился, въ тыхъ вилахъ, до обороны надежныхъ, окопалися крѣпко.] (Величко.)

Ви́ныця, Винокурня, П Palarnia. Winarnia, винокуренный заводъ: но Winnica, виноградный садъ.

Вицина, Вицѣна, П. Wicina, (пр. сл.) родъ барокъ, плавающихъ по р Вислѣ. [Другая шляхта до Вислы вицѣнъ и береговъ морскихъ очи обернувши.] (Велич.)

Вичъ, см Вȏчъ.

Вишни́къ, уменьш. Вишнячо́къ, вишневый садъ. П Wiśnia, вишня

Вищати, Вищити, визжать.

Вклони́тися, *-нюся*, П Pokłonić się, поклониться.

Во́вча сту́па, П. Wilcza łapa, раст. Цыгникъ Л. Lycopus exaltatus.

Вȏдгука́тися, Вȏдгукну́тися отозваться. См. Гукати.

Водопѝло. (Полтав.) спускъ къ водопою.

Воёвни́къ, боецъ, рубака.

Возъ, Волосожаръ, Чепи́га — созвѣздія.

Володѣния, владѣніе, обладаніе.

Волосня́, Волоси́нь, конскія волосы.

Воло́шки, П. Bławatek, цвѣт.

Вȏчъ на вȏчъ, Вѝчъ на вѝчъ, т. е. въ ȏчъ на въ ȏчъ, глазъ на глазъ.

Впра́вити, *вправлю*, П. Wprawić, wprawię, 1) вставить, вдѣлать;

2) исполнить что по приказу, заставить. [Бунты усмирено, сестру Софію въ монастырь Новодѣвичій вправлено.] 3) Опредѣлить къ должности. [Вправленъ до канцеляріи войсковой.] (Величко. II. 513. III 90.)

Врочи́тость, см. Урочитость.

Всту́пне, плата при вступленіи въ какое либо общество, братство.

Вто́ма, усталость.

Вхо́дины, Вхо̂дчины, Вхи́дчины, (Харьков.) освященіе дома на новосельѣ и угощеніе.

Въ за́воротѣ, П. Po drodze, по пути.

Въ ряды́-годы́, П. Rządko, изрѣдка, см. Голина.

Выгна́нець, П. Wygnaniec, (прик. сл.) изгнанникъ [Выгнанцовъ зъ тыхъ воеводствъ.] (Величко.)

Выготова́ти см. Готовати.

Вызна́вца, П. Wyznawca, (прик. сл.) исповѣдникъ, объявляющій свою вѣру. [Унѣя Лядская есть тяжкимъ мозолемъ каждому вѣры благочестивой вызнавцѣ.] (Самойловичъ. 1682.)

Выкроча́ти, *-крочаю* П. Wykraczam, wykroczę, (прик. сл.) извиваться, уклоняться, выступать. [Который братъ выкрочалъ зъ повинности своей.] (Уст. Луцк. Брат. 1623) См. Вкрочати.

Вы́лаяти, выбранить. См. Лаяти.

Вымѣра́тися, *-раюся*, П Wymierzać, wymirzam, 1) измѣрять, 2) оправдываться. [Пришло мене вымѣратися.] (Дорошенко.) См. Тоня.

Выпа́докъ, П Wypadek.

Вы́простатися, выпрямиться.

Вы́пурснути, (въ шутк.) ускользнуть, вырваться.

Выпына́тися, вытягиваться. См. Пнути.

Вы́рачковати, ползти. [Иноди всю хату стара вырачкуе.] (Номисъ.) См. Рачки.

Выряжа́ти, Зряжати (въ дорогу) П. Gotować.

Выслебезова́ти, (въ шутку) высказать, выяснить.

Вы́словка, изображеніе чего словами, съ П. Wysłowić, wysłowię. [Важко ковизти над усѣма там висловками.] (Гатцукъ.)

Вы́страшити, устрашить. (Величко. III. 255)

Высыпля́тися, *-юся*, выспаться. [По кватерахъ высыплялися.] (Величко.)

Выхрова́тый, отважный, запальчивый, вѣтренный. [Уважъ, выхровата голово, Дорошенку!] (Сѣрко.)

Вѣ́день. род. пад. Вѣдня П. Wiedeń, Нѣм Wien, Вѣна [Уступуючи назадъ до Вѣдня, столици Цесарской.] (Величко.)

Вѣдьмува́ти, *-мую*, заниматься колдовствомъ

Вѣршома́зъ, стихоплетъ.

Вѣтка, 1) древесная вѣтвь, 2) рѣчной рукавъ, протокъ.—По обѣимъ сторонамъ Днѣпра ровное и низменное мѣстоположеніе, на которомъ селились нѣкогда Запорожцы, способствуетъ разливу рѣки и образуетъ множество про-

токовъ и острововъ. Протоки эти назывались въ XVII вѣкѣ *вѣтками*. [Тыи всѣ вѣтки впадаютъ въ Великую Воду, а зъ неи кгирла въ Днѣпръ, отъ самой Сѣчи.] (Величко. I, 49. II, 359. III, 473—479.)

Вѣшній, Слав. весенній. [Плысти вѣшнею водою.] (Величко.)

Вѣяти—ся, П, Wiać, wieię, 1) вѣять. 2) шляться, блуждать—ся, 3) распространяться. [За часу зъ Чигирина выбирайся и, де хочъ, вѣйся! — Поголоски въ Крыму вѣются. (Величко.) За нашу працю и зычливостъ одъ васъ холодный вѣтеръ вѣе.] (Ив. Гусакъ, 1684.)

Габитъ, П. съ Фр. L'habit, одежда монаховъ. [Принялъ на себе габитъ иноческій.] (Величко.)

Гадюка, Л. Vipera berus.

Га́лшка, Га́нна, умень. Галя, Галька, Ганну́ся, Анна. [Ставши очевисто у Суду Земскому урожоная Ее Милость Пани Галшка Гулевичовна, Стефановая Ложчиновая Маршалковая] т. е. жена Маршала Стефана Лозки. (Фундушъ 15 окт. 1615.)

Гачо́къ, уменьш. отъ сл. Гакъ.

Ге́мія, родъ судна, большая лодка. См. Шугалія.

Гидковати, *гидкую*, брезгать.

Годи́нникъ, (Полтав.) часы. См. Дзигары.

Годи́тися, П. Godzić się, условливаться, уговориться.

Голода́ти, см. Голодовати.

Гори́цвѣтъ. П. Gorzykwiat, растеніе Адонисъ съ желтыми цвѣтками. Adonis vernalis (consiligo).

Горля́нка, горло.

Гороби́на, П. Iarzębina.

Горобя́ный Горо́шокъ, П. Groch, цвѣт. Vicia angustifolia.

Го́щный, гостинный, странопріимный. (Уст. Кіевск. Брат. 1620.)

Гра́йворонъ, см. Гайворонъ.

Грама́тка. — Маютъ учитися.... псалтыри или граматки зъ розвязованемъ. (Устав. Луцк. Школы, 1624.) См. Абетка.

Грата, Грати, Гратка, Гратки, читай: Grata и пр. желѣзная решетка.

Гримаки, (въ игрѣ дѣтей, куски льда извѣстнымъ образомъ приготовленные. (Номисъ.)

Грю́кати, П Grzmić, см. Грюкнути.

Гулый, чит. Guly, (о рогатомъ скотѣ) безрогій. (Бѣлозерскій.)

Гуля́нка, Гуля́нки, П. Zabawa, гулянье.

Гурда̀, начинка изъ макухи для варениковъ. См. Макуха.

Гущиня̀, Гущо́вина, густота лѣса, глушь. См. Пуща, Нетря.

Дани́на, П. Danina, Dań, даръ, подарокъ, жертвованіе. [Еслибы иноцы вытѣснены были отъ тое фундаціи данины моее.] (Фунд. Ан. Гулевичевой, 1615.)

Даня̀, Данне, волшебное питье.

Да́рна Недѣля, Ѳомино воскресенье; раздаютъ антидоръ.

Двалця́тка, П. Dwudziestowka,

(Подольск. и Волынск.) гривенникъ. (М. Вовчокъ.)
Дво́рка, дворовая дѣвушка. (М. Вовчокъ.)
Девьяти́ны, поминанье покойника въ девятый день по смерти.
Дей-ко, ну-ка.
Демко̀, Дамiянъ, Демьянъ.
Депутато́ванный, съ П. Deputować, deputuię, какъ депутатъ отправленный.
Де́рга (Полтав.) родъ женской юпки изъ самой грубой матерiи.
Де́ржально, Де́ржальце, рукоятка.
Десть, 1) десть бумаги; см. Либра, Секстернъ. 2) форматъ книги. [Псалтырь дестовая (въ листъ) друкованая. Псалтырь на полдести (въ четвертку) друкованая.] (Опись Луцк. Брат. 1627.)
Десяту́ха — Десята пьятниця по Велико́днй. (Гатцукъ.)
Джерготáти, см. Джерготи́ти
Дзвеня́чiй, П. Dzwoniący, звенящiй.
Дзви́нка. масть бубны (въ картахъ.)
Дзиндзи́веръ, Зинзивей, раст. Просвирки. Malwa.
Дзо́га, см. Дзыга
Дзюри́ти, см. Дзюрчати.
Ди́сне, именно, точно, настояще
Дму́хати, см. Дмухнути.
Днѣпро̀, Днѣпръ.
Доброхо́ть, добровольно.
Добря́чiй, добрый. — Добрячи були люде. (М. Вовчокъ.)
До́вгость, П. Długość, долгота. [Довгость и широкость шнуровъ.] (Уст. о Волокахъ, 557.)
Дого́дне, П. Dosić, удовлетворительно.
Догождáти, Догоди́ти, П. Dogadzać, угождать.
До-до́му, П. Do domu, домой.
Дознáвця, П. Doznawca; Doznaię, изслѣдыватель, слѣдственный чиновникъ.
Доказáти, см. Доказувати.
Домоткáнъ, домашняго тканья.
Допрѝкъ, упрекъ, укоризна.
Допровáдити, донести, довести, доставить. См. Провадити.
Дорáдець, совѣтователь См. Рада.
Дорекáти, П. Naganic упрекать.
Драгли́ти, (о тучахъ) нависнуть.
Дрѝпло̀. дрянь, оборвышъ.
Ду́да, Ду́декъ, дань при крещенiи младенцевъ.
Духи, отверстiе во льду для ловли вьюновъ. См. Iизокъ.
Ды́марка, П Dymarka, Нѣм. Luppenfeuer, Laab, сырный заводъ (?) см. Рудня.
Дѣво́та (collect.) дѣвицы. Подобн. Жонота.
Дѣ́льныця, часть, доля.
Дя́дники, см. Проводы.

Єдинáчка, П. Jedynaczka, единственная (дочь.)
Елкiй, чит. Йалкiй, прогорклый, старый. Н. ranzig, (въ Кiевѣ, говоря о коровьемъ маслѣ и проч)
Ено, см Ино.
Еськò, см. Iосыпъ.

Жáлощи, сожаленiе. Подобно: Любощи, Лѣнощи, Радощи, Старощи.

Жарина, раскаленныя уголья.

Жданки, ожиданіе.

Живокість, П. Ostróżka polna. Красъ, Сальный корень, раст. съ синим. цвѣт. Symphytum officin.

Живосиломъ, насильно. См. Силомôць.

Жидюга, увеличит. отъ Жидъ. См. Жидова.

Жонота, (collect.) женщины. Подобн. Дѣвота.

Жонôцтво, женскій полъ.

Жужмомъ, въ безпорядкѣ.

Журити, П. Smucić, печалить.

Забава, П. Zabawa,) забава, 2) проведенное время, 3) занятіе, обязанность. [Где-сь мы увесь часъ забавы нашои въ Кіевѣ препочивали. (Кіевск. Брат. 1620.) Якъ забавы архимандрическіи допущати будуть.] (Петръ Могила, 1631.)

Забавка, забава, игра.

Забитна дорога, занесенная снѣгомъ.

Забутокъ, забытый остатокъ.

Завертни, (Полтав.) оглобли. См. Голобли.

Заволочити, пройти бороною.

Загорода, скотный дворъ.

Загримати, см. Гримати.

Загрундзювати, затянуть узелъ.

Задивоватися, Здивоватися,-вуюся. См. Дивоватися.

Задлятися, замедлить.

Зайвій, лишній.

Заклякнути, окоченѣть.

Закоханый, влюбленный.

Закрапати, закапать.

Залишити, оставить безъ вниманія.

Замѣнятися, -няюся, сдѣлать промѣнъ, помѣняться. — Замѣняймось! (М. Вовч.)

Занепадати, хворать.

Запискотати, запищать.

Запрядати, заработывать хлѣбъ пряжей.

Застувати, застую, заслонять собою свѣтъ.

Заступовати, -пую, П. Zastępować, zastępuję, 1) заступить за что. 2) мѣсто, дорогу. 3) за кого.

Засягати, -гаю, П. Zasięgać, zasięgam, достать. схватить.

Затого, скоро, уже.

Затока, заливъ.

Затула, Затулокъ, П. Zatulanie, Przyłek, защита, уголъ.

Захиріти, -хирію, См. Хирити.

Захропти, захрапѣть. См. Хропти.

Зачепка, придирка, привязка

Зберокъ, Зборъ, Галиц. съ П. Zbior, Zbiorek, собраніе, сборникъ. [Зберки народныхъ нашихъ пѣсень.] (Головацкій.)

Збутися, збудуся 1) сбыться, 2) отдѣлаться, избѣгнуть. [Воно збудеться, коли такъ снилось.— Нехай ёго зачепить хто, то й не збудеться лиха.] (М. Вовч.)

Збутъ, сбытъ; отъ гл. Збути.

Зваковати, звакую, сдѣлать промахъ. Въ П. съ Лат. Zwakuję, Zawakuję, сдѣлать отдохновеніе.

Звести, П. Podjąć, поднять.

Звестися, П. 1) Wstać, встать. 2) Zniszczeć, разориться. [Звёвся ни на-що.]

Звитяжати, -жаю, П. Zwyciężać,

-żam, побѣждать. [Бо Олегъ Древлянскій на войнѣ звитяженый.] (Галятовскій. 1660.)

Зводъ, Звйдъ, оцѣпъ у колодца.

Зворушити—ся, см. Заворушити, Ворушити.

Звыкнути, П. Zwyknąć, привыкнуть.

Звѣковати, Извѣковати, провести жизнь. См. Довѣковати.

Звѣнчати, -чаю, повѣнчать, обвѣнчать.

Звѣрина, см. Звѣрье.

Звѣстка, П. Wiadomość, извѣстіе.

Здивоватися, см. Дивоватися.

Здобути, П. Zdobyć, добыть.

Здурѣти, одурѣть, сойти съ ума.

Зеленастый, зеленоватый.

Зеленцемъ, въ незрѣломъ видѣ. [Нашъ горохъ зеленцемъ обскубуть.] (Артемовскій.)

Зельникъ, Зйльникъ, 1) травы. 2) Herbarium. См. Зелье.

Зйновать, сильно укореняющееся степное раст. [Нові звычаи не таки, якъ теперъ, мовъ та Зіновать степова, кореняться.] Пырей.

Зирнути, быстро взглянуть.

Злѣчити, П. Zrachować, сосчитать.

Змигнути, П. Mignąć, мигнуть.

Змовины, П. Zmowiny, уговоръ, сватовство. [Зробили змовины, а тамъ и весельля справили.] Змовляти. См. Мова.

Змогти, П. Modź, быть въ силахъ.

Змоцняти, П. Wzmacniać, укрѣплять. См. Моцъ, Умоцняти.

Знатныця, знахарка.

Зникти, П. Zniknąć, изчезнуть.

Знититися, см. Изнитититися.

Зогнутися, согнуться.

Золйнникъ, Широканчикъ, особые виды горшковъ.

Зорки, Зірки. раст. Барская спесь, Кукушкино мыло. Л. Lichnis chalcedonica. Roslina.

Зотхнути, П. Westchnąć, вздохнуть.

Зрозумѣти, П. Zrozumieć, уразумѣть.

Зряжати, см. Выряжати.

Зуспіти, встрѣтить, завидѣть.

Зцупити, стянуть. См. Цупити.

Изнититися, Знититися, П. Uniżyć się Zpłaszczyć się унизиться, принять жалкій, плоскій видъ.

Индичитися, хорохориться, какъ индѣйскій пѣтухъ.

Иржа, П. Rdza, ржавчина.

Истыкъ, Истикъ, длинная палка, коею во время оранія *плугатарь* очищаетъ приставшую къ плугу или сохѣ землю. (Бѣлозерскій.)

Йизокъ. См. Духи, Язъ.

Кажанокъ, см. Тужурокъ.

Калантырь (испорч.) карантинъ.

Камень, 2) гиря для вѣсовъ. [Бо въ камень воску осмъ копъ потребно вложити; а лою камней семъ за то мощно купити.] (Климентій. Около 1700 г.) Слѣдов. сало было дешевлѣ воска въ $7^1/_8$ разъ.

Канальскій походъ, такъ Козаки называли извѣстные походы для рытія каналовъ. (Хоречко.)

Капщина, Капъщына, питейная пошлина. (Уставъ о Волокахъ.)

Каратáти, *каратаю*, проживать, сокращать, оканчивать. [Треба вѣкъ прокаратати.] Собствено *Коротати*.

Карахóнька, родъ малой тыквы.

Картáти, ворчать, досаждать бранью

Катóрга, родъ судна. См. Шугалія.

Качáнъ, П. Kaczan, капустная кочерижка.

Каченя́, утенокъ. См Качка.

Квйтъ, П. Kwit, съ Нѣм. Quittung, (прик. сл.) расписка. [Вѣдомо чиню тымъ моимъ квитомъ.] (Ипогорск. 1647.) Квитовати, *квитую*. П. Kwituię.

Кгазéта, Авизія, газета, вѣдомости.

Кермень, см. Червець.

Керсéтъ, женск. верхн. одежда, похожая на поддёвку безъ рукавовъ.

Кетягъ, П. Grono, гроздъ, кисть. [Червоный кетягъ ягідъ горить.] (М. Вовч.)

Клéзнути, *-ну*, 1) дать пощечину, 2) чертить.

Клацъ -клацъ, междумет. выражающее щелканье зубами собаки, волка, и проч.

Ключъ, 4) округъ, помѣстье, владѣніе, Maiętność. [Пану Леонтіеви Полуботку стверждаемъ... маетность зъ кгрунтами въ обрубѣ своемъ, въ ключу Любецкомъ, въ полку Черніѣговскомъ.] (Самойловичъ. 10 фев. 1681.)

Кобы́ла, 2) возвышеніе на эшафотѣ, гдѣ тѣлесно наказываютъ.

Ковбóта, см. Бакай.

Колóшкати, *-каю*. Поколошкати, безпокоить, разстроивать.

Колтрышóвый, см. Поставъ.

Копы́тникъ, раст. Подорѣшникъ. Asarum.

Корени́тися, укореняться. См. Зйновать.

Кóрки, подборы въ обуви.

Кóстуръ, клюка.

Коту́сь, уменьш отъ сл. Котъ.

Кохъ, корзина, коробка.

Крамарчу́къ (съ презрѣніемъ) купчина. См. Крамаръ.

Крамны́ця, П. Kramnica, лавка съ краснымъ товаромъ.

Крéснути, таять и ломаться. [Одъ теплого Олекса почина креснути крыга.]

Кропы́ва, П. Pokrzywa, раст. Крапива. Л. Artica

Кругля́къ, небольшое круглое бревно.

Кругля́ти, кругляю, 1) округлять что, 2) пить круговую.

Курій, Курѣй, (Полтав. въ шутку.) великій охотникъ до куренія табаку.

Куши́ръ, мелкія водоросли.

Кыя́нській, Кіевскій. — Образи кияньськи хороше малёвані. (М. Вовч.)

Латáтьтя, водяное растеніе Кувшинникъ Nymphea.

Лéжень, 4) экзекуція кому въ домъ. (Уст. о Волокахъ, 1557 г.)

Лиліасъ, кустарное растеніе, (какое?)

Листовáтися, *листуюся*, находиться съ кѣмъ въ переписке.

Лопа́тки, гороховые незрѣлые стручки; бобы.

Лопъ-лопъ, междум., означ. хлопанье птицъ крыльями

Лоша̀, уменьш. Лошятко. П. Źrzebię, жеребенокъ.

Луза́ти, *лузаю*, (соняшникъ), см. Лущити.

Луски́ръ, названіе рыбы (какой?)

Лѣ́нощи, (Слав. Поуч. Влад. Мономаха.) Лѣнь. Подобно: Жалощи, Любощи, Радощи, Старощи.

Лѣса̀ (Полтав.) тынъ, плетень, заборъ.

Лѣтова́ти, *лѣтую*, (Полтав.) 2) провести лѣто, жить на дачѣ.

Лягтѝ, см. Лягати.

Ме-ме, междум. означ. блеяніе овецъ.

Метуши́тися, *-шуся*, толпиться. [Кругъ неи метушилась купка дѣтокъ.]

Млина́ръ, Млынаръ. П. Młynarz, мельникъ. См. Мѣрошникъ.

Молодне́ча, молодежъ.

Моргъ, старинная мѣра, родъ десятины; съ Н. Morgen. См. Уволока.

Мрець, родит. Мерця, см. Мертвякъ. П. Umarły.

Мѣрникъ, Землемѣръ. [О ревизорехъ мѣрникохъ, о помѣрѣ волочной.] (Уставъ 1557.) П. Miernik, Mierniczy, Mierniczne, и пр.

Набáзграти, *-раю*, кое-какъ сдѣлать, напачкать.

Набро́ити, см. Броити.

Набу́токъ, см. Набытокъ.

Наверта́ти, П. Nawiedzać, рѣдко появляться, заходить, посѣщать.

Нага́льный, П. Nagły, внезапный. (М. Вовчокъ.)

Наги́бати, (Полтав.) найти.

Нагоди́тися, П. Przytrafić się, кстати случиться.

Надолу́жити, *надолужу*, 1) вознаградить, 2) притѣснить. [За працю вôнъ надолужить.] (Артемовскій.)

На́дро, Славян. Нѣдро, Лоно, П. Znadrze, Łono, объятія, пазуха. [Нехай Господь ii прійме на свое надро!] (М. Вовчокъ.)

На́зиркомъ [Вiнъ пiшовъ, а я за нимъ назиркомъ.] (М. Вовч.) См. Назирцемъ.

Намя́шкурити, (Полтав.) надрать уши.

Наровы́стый, упрямый. [Мовъ наровыстый кôнь.]

Наузкра́й, на краю, на концѣ. [Наузкрай нивы.]

Невсыпу́щій, П. Nieuspiony, неусыпный.

Неговоркі́й, неразговорчивый, молчаливый.

Нерухо́мый, П. Nieruchomy, неподвижный.

Неспоко́й, безпокойство. Неспокой мене обыймае. (М. Вовч.)

Не́хворощъ. Л. Artemisia campestris.

Ня́ти—ся. П. Brać się. брать—ся. Няти вѣры, — вѣрить.

Обдѣли́ти, П. Podzielić, надѣлить.

Обі́ча́йка, Обôчайка, обручъ у сита или у решета.

Обла́довати, *-дую*, П. Władać,

владѣть, обладать.

Обли́чья, П. Twarz, лице.

Обля́та, П. Oblata, (прик. сл.) 1) предложеніе, жертва, 2) явка въ судѣ для снятія копіи.

Обмина́ти, см. Обминути.

Обмо́вити, Обмовля́ти. П. Obmawiać, злословить. См. Мовити.

Обночува́ти, *обночую*, переночевать. См. Переднёвати.

Обра́дованна (иронія) бѣда, печаль, вмѣсто радости.

Обро́ть, родъ узды.

Обхопля́ти, см. Обхопити.

Овча́рикъ, Вôвчарикъ. 2) птица Барашекъ Scolopax gallinago.

Огрѣ́ти, (въ шутк.) ударить, uderzyć.

Одбу́ти, см. Одбувати.

Одда́тися, выйти за мужъ; wyjść za mąż.

Одмага́ти, отнимать; odbierać.

Одома́шка. (Уст. о Волокахъ, 1557, стр. 101.) См. Адамашка, Едамашка, Поставъ.

Одпра́ва, П. Nabożeństwo, богослуженіе.

Одрôзня́тися, Одрїзнятися, отдѣляться; odłączać się.

Одсвяткова́ти, *-кую*, отпраздновать, провести праздники. [Одсвяткoвали Зелену Недѣлю.] (М. Вовч.)

Ону́къ, **Ону́ка**, внукъ, внучка.

Опарь (Полтв.) протаявшее отверстіе во льду.

Опахну́ти, П. Owionąc, обвѣять.

Оповѣща́ти, Оповѣдати, см. Оповѣдувати.

Оскі́рятися, *-яюся*, (М. Вовч.) усмѣхаться презрительно; uśmiechać się pogardliwie.

Оста́нній, П. Ostatni, послѣдній.

Оста́нокъ, П. Ostatek, остатокъ.

Осторонь, всторону.

Очепи́тися, *очеплюся*, схватиться, повиснуть. [Діти очепились за шію мені.] (М. Вовч.)

Очортѣти, *-тѣю*, сильно надоѣсть.

Па́датися, *падаюся*, ухаживать за кѣмъ.

Пала́нка, такъ назывались Запорожскія села, въ которыхъ сосредоточивалось управленіе. (Бѣлозерскій.)

Паро́хъ, П. въ Галиц. съ Л. Parochus, (прик. сл.) приходскій священникъ. [Іосифъ Лѣвицкій, парохъ Школьскій, Диецезіи Перемыской.]

Пасто́вникъ, 1) сожалѣніе объ умершемъ. Фр. Condoléance, Н. Codolenz; 2) пастьбище для скота.

Паха́рській, земледѣльческій; rolniczy.

Перві́стокъ, первенецъ, первородный. [Пестить Горпина свою первістку, дівчинку.] (М. Вовч.) См. Единачка.

Перемо́ргуватися. См. Моргати.

Переста́витися, испорч. Славян. Преставитися, умереть. П. Przenieść się do wieczności. [Перше вінъ переставився, а за імъ и вона.] (М. Вовч.)

Пери́на, перышко.

Пе́рстникъ, П. Perscionek, Obrączka, перстень. См. Каблучка.

Пі́хті́ръ, —мѣшокъ изъ веревокъ

для сѣна въ дорогу.

Пла́ттяныця, — женщина, ходящая въ Нѣмецкомъ платьѣ.

Пле́скати ладки, апплодировать.

Пле́шня (Полтав.) родъ желѣзнаго лома.

По́борий, постромки около оглобель въ возу.

Погля́нути, см Поглядати.

Погоди́тися, П. Pogodzić się, условиться. См. Годити — ся.

Подарова́тися, простить другъ другу обиду.

Подлѣтокъ, подростокъ.

(Подо́ба рѣ́чъ) Не подоба (неподобная) рѣчъ, не умѣстно, не прилично. Niepodobno.

Подчерё́вый, о животныхъ, у которыхъ шерсть на брюхѣ отлична отъ остальной. (Бѣлозерскій.)

Покво́ломъ, П. Powoli, не спѣша. (М. Вовч.)

Коколо́шкати, -каю, см. Колошкати.

Поко́ль, Пока́ль, пока.

Покра́яти, изрѣзать, отрѣзать. См. Краяти.

Помага́чъ, П. Pomocnik, помощникъ.

Попазбѣга́тися, -гаюся, сбѣжаться, столпиться.

Попя́тися, поймуся, П. Zaślubić się, вступить въ бракъ. См. Братися, Дружитися.

Попаня́читися, заразиться барствомъ.

Посмё́тьюшка, птица Заблица, Fringilla.

По́ставъ, П. Postaw sukna, штука, свертокъ сукна, холста [По 15 локотъ одомашки, а на ихъ слуги по поставу сукна колтрышового.] (Уставъ о Волокахъ 1557. г. стр. 101.) П. Koltryna, обои, занавѣсъ.

Потовпи́тися, протиснуться.

Привиде́нція, (въ шутк.) случай, особенно странный, чудный.

Пригна́тися, прибѣжать, прискакать; przypędzić się

Прикипѣти до мѣсця — остаться неподвижнымъ со страху.

Прикра́стися, — подкрасться.

Припини́ти, см. Припинати.

Приста́ркуватый (М. Вовч.) пожилой.

Простугони́ти, прогремѣть См. Стугонити.

Рале́ць добровольная дань отъ рала (*Рало*—главная часть плуга), приносимая землевладѣльцу въ день Рождества Христова. (Хоречко.) См. Ралець.

Розлютова́тися, см. Лютовати.

Розне́ду́жатися, разболѣться: wpaść w chorobę. См Нездужати.

Розра́ювати, П. Odraić, см. Розраяти.

Ру́дня, П. Rudnia, литейная, глѣ льютъ колокола, пушки и пр. [Где вже Панъ Полуботко власнымъ коштомъ на одной греблѣ *рудню*, а на другой *дымарку* на рѣчцѣ Борзнѣ выставилъ.] (Самойловичъ, 10 фев. 1681.)

Рухъ, П Ruch, Poruszenie, движеніе.

Руша́ти, *рушаю*, см. Ру́шити.

Садови́тися, П. Siadać, садиться.

Секле́та, Сиґклитія.

Серебщи́на, денежный сборъ. [Платы серебъщины и иные доходы...не маютъ быти браны.] (Уст. о Волокахъ, 1557.) См. Чиншъ.

Си́ловати, *силую*, принуждать; przymuszać, zniewalać.

Сму́тный, П. Smutny, печальный.

Смѣ́шки, шутки; żarty.

Спина́тися, П. Wspinać sie, взбираться на что.

Споло́хнути, см. Сполохати.

Справде́шній, правдивый; prawdziwy.

Спъя́нчитися, *-чуся*, П. Rozpić się, загулять, запить. [Якъ вінъ спъянчиться, то всі вікномъ утікають.] (М. Вовч.)

Спѣво́чій, пѣвчій, поющій. — Пташка співоча. (М. Вовч.)

Старосвѣ́тній, см. Старосвѣтскій.

Сто́та, см. Истота.

Стра́ждати, страдать.

Струме́нь, П. Strumień, ручей, струя. [Задзюрчали по улицяхъ струмочки.] (М. Вовч.)

Стру́снутись, содрогнуться.

Су́пити, П. Zasępiać, хмурить, морщить. Съ предл. На, По-супитися.

Счепи́тися, сцѣпиться.

Та́нути, П. Tajeć, таять.

Тримті́ти, см. Тремтити.

Убо́жати, Убо́жи́ти, бѣднѣть.

Уроди́тися, П. Narodzić się, родиться.

Ручи́ти, *ручу*, поручить, ввѣрить.

Учепи́тися, привязаться. См. Чепити.

Хи́бнути, склоняться.

Химе́рувати, капризничать. См. Веродовати.

Холодо́къ, тѣнь. Сидѣли у холодку.

Хреща́тый, крестовидный.

Чильчи́бель, раст. Цѣлибуха. Л. Strychnos Nux vomica, Нѣм. Krähenaugen.

СЛОВА, ЗНАЧЕНІЕ КОИХЪ МНѢ НЕИЗВѢСТНО.

Багови́нье, батовати, башловка, борше, брусовати, бутъ, бѣлокосъ, ваба, голёвый, горзина, грийки, двійло, дійво, драгли, згарбъ, зузсі́лье, капныця, картацькій, карунъ, кликовщина, ковбатка, ковбиця, колюшина, конопка, корговщина, кошуръ, курийка, лиліасъ, лускиръ, лутовый, мамсъ, мандзя, нечуйвѣтеръ, норцовый, окомоньскій, палиля, пашкетъ, пидорка, припутень, приставокъ, ранда, рейвахъ, ростороппа, сапетка, севрюкъ, скапаратися, скопа, скоповый, скутъ, солонище, тройзе́лля, уразйвскій, ушкалы, фандоля, хвиливникъ, цурома, черецъ, шпундри, ярковатый.

II.

ИСТОЧНИКИ.

1. Лексіконъ Славеноросскій. Именъ толкованіе, всечестн. отцемъ Киръ *Памвою Берындою*... згрома́женый; и за позволенемъ старшихъ, первей въ киновіи св. великія Лавры Кіевскія. а теперъ зъ типографіи общеж. монастыра *Кутеинского*... издадеся. Въ лѣто отъ Р. Х. 1653; въ 4 д. л. 324 стр.

Берында переводилъ и объяснялъ Славянскія слова Малороссійскими и Польскими; впрочемъ словарь его очень недостаточенъ.

2. Słownik dokładny Języka Polskiego и Niemieckiego, .. ułożony przez *Jerzego Samuela Bandtke*. Breslau. 1806. (8) 1988 стр.

3. Dokładny Słownik Polsko-Niemiecki... von *C. C. Mrongovius*. Königsberg. 1835, въ 4 д. л. 670 и 758 стр.

Это оба полные и хорошо обработанные словари.

4. Опытъ Библіографіи. Состав. *Сопиковъ*. Томъ первый. Спб. 1813 г. (8.)

Полезенъ для справокъ и по отрывкамъ изъ старопечатныхъ книгъ.

5. Grammatik der ruthenischen, oder klein-russischen Sprache in Galizien, Грамматика языка Русского въ Галиціи, von *Ioseph Lewicky*. Przemisl (Перемышль) 1834. (8) XXVI. 212, 70 стр.

Въ этой Малороссійской Грамматикѣ нѣтъ ничего Малороссійскаго. Авторъ занимается нарѣчіемъ собственно церковнымъ и приказнымъ, теперь несуществующимъ.

6. Грамматика Малороссійскаго нарѣчія. Сост. *Ал. Павловскій*. Спб. 1818. (8) VI. 114 стр.

Не заслуживаетъ своего заглавія.

7. Денница. Литературная газета, посвященная Славянскимъ предметамъ. Изданная *Петромъ Дубровскимъ*. Варшава 1842 г.

Для Малороссійскаго нарѣчія очень мало.

8. Акты, относящіеся къ Исторіи Западной Россіи. — Изданіе Археографической Коммиссіи.

9. Памятники, изданные временною Коммиссіею для разбора древнихъ актовъ. Кіевъ, 3. тома. (8) 1. т. 1848 г. 859 стр.; 2. т. 1846. г. 170 стр.; 3. т. 1852 г. 733 стр.

40*

10. Справа Братства церковного Виленского съ Іеродіакономъ Антоніемъ Грековичемъ въ 1605 г. См. Чтенія въ Обществѣ Исторіи и Древностей Россійскихъ. 1859. (8) кн. 3.

11. Лѣтопись самовидца о войнахъ Богдана Хмельницкаго, и о междоусобіяхъ, бывшихъ въ Малой Россіи по его смерти. См Чтенія въ Общест. Ист. и Древ. Росс. М. 1846. (8) 152 стр.

12. Лѣтописецъ о первомъ зачатіи и созданіи св. обители монаст. Густынскаго, въ лѣто ...1600 См. Чтенія въ Обществѣ Исторіи и Древностей Россійскихъ. Москва. 1846. (8) 76 стр.

13. Лѣтопись событій въ Югозападной Россіи въ XVII вѣкѣ. Составилъ *Самоилъ Величко.* 1720 г. Изд. Коммиссією для разб. др. актовъ. 3 тома. Кіевъ. (8) 1848 г. 500 ст. 1851 г. 612 ст. и 1855 г. 568 стр.

14. Діаріушъ, или журналъ, т. е. повседневныя записки случающихся при дворѣ Гетмана Ивана Скоропадскаго оказій въ 1722 г., веденный Канцеляристомъ *Никол. Ханенкомъ.* См. Чтенія въ Обществѣ Исторіи и Древн. Россійскихъ. Москва 1858 г. кн. 1. (8) XXII. 74 стр.

Номера 8—14 всѣ въ высшей степени любопытны. Это богатая сокровищница бывшаго книжнаго и приказнаго нарѣчія.

15. Дневныя записки Малороссійск. Подскарбія Генеральнаго *Якова Марковича.* 2. ч. М. 1859 г. (8) 520 и 414 стр. Изд. Александръ Марковичъ.

Неинтересны и испорчены, особенно Польскія выраженія.

16. Исторія Малой Россіи. Соч. *Димитрія Бантышъ-Каменскаго.* Москва. Изд. 1. въ 4. д. л. 1822 г. съ портретами, 4 тома. — Изд. 3. 1841—1842 г. (8) съ портр. и чертеж. 318. 204, 239 стр.

При первомъ изданіи помѣщено много грамотъ. — Полезное сочиненіе, особенно для своего времени.

17. Исторія Малороссіи. *Ник. Маркевича.* Пять томовъ. (8) Москва. Т. I. 1842 г. 387 стр.; II. 1842 г. 673 стр.; III. 406 стр.; IV. 483 стр. и V. 1843 г. 345 стр.

Тоже весьма тщательный трудъ, съ приложеніемъ многихъ грамотъ.

18. Источники Малороссійской Исторіи, собранные *Д. Н. Бантышъ-Каменскимъ,* и изданные *О. Бодянскимъ,* въ Чтеніяхъ Императорскаго Общества Исторіи и Древностей Россійскихъ. (съ 1649 по 1722 г.) Ч. 1. М. 1858 г.; Ч. 2. М. 1859 г. (8) 339 и 340 стр.

Гораздо полнѣе, нежели при сочиненіяхъ Б. Каменскаго и Маркевича. Богатое собраніе; жаль, что нѣтъ продолженія.

19. Лѣтописное повѣствованіе о Малой Россіи и ея народѣ и Козакахъ вообще, и пр. сост. *Александръ Ригельманъ.* 1785—86 г. М. 1847

г. (8) Ч. I. 220; Ч. II. 202; Ч. III. 148; Ч. IV. 170 стр. Съ изображеніями и картами.

Полезна только для историческихъ соображеній, а для языка нѣтъ почти ничего

20 Исторія Руссовъ, или Малой Россіи. соч *Георгія Конискаго*, Архіепископа Бѣлорусскаго. Изд. О. Бодянскій. М. 1846 г. (8) 312 стр.

Хотя и это сочиненіе не избѣгло упрековъ; но все-же оно есть произведеніе весьма даровитаго писателя.

21. Pieśni Polskie i Ruśkie ludu Galicyjskiego, z muzyką, instrumentowaną przez Karola Lipińskiego. Zebrał i wydał Wacław z Oleśka. Lwow. 1833 г. (8) 44 и 516 стр.

22. Малороссійскія пѣсни. Изд. *Михаилъ Максимовичъ*. М. 1827 г. (16) 127 пѣсень. 279 стр.

Объ этихъ двухъ сборникахъ было уже говорено.

23. Украинскія народныя пѣсни. Изданныя *Мих. Максимовичемъ*. Часть первая. М. 1834 г. (8.) 113 Козацк. пѣсень. 192 стр.

24. Сборникъ Украинскихъ пѣсень. Издаваемый *Мих. Максимовичемъ*. Часть первая. Кіевъ. 1849. (8) 20 Думъ и 20 колыбельныхъ и др., всего 40 пѣсень. 116 стр.

Номера 23 и 24 представляютъ начало прекраснаго критическаго труда. Жаль только, что у *М. А. Максимовича* каждое сочиненіе оканчивается первою частію.

25. Народныя Южнорусскія пѣсни. Изд. *Амвросій Метлинскій*. Кіевъ. 1854 г. (8) 492 стр.

Доселѣ это полнѣйшее собраніе, содер. до 1000 пѣсень. Весьма полезный трудъ.

26. Малорусскій литературный сборникъ. Издалъ *Д. Мордовцовъ*. Саратовъ 1859 г. (8) 376 стр.

Содержитъ стихи Гг. Д. Мордовцова и Н. Костомарова. Но особенно замѣчательны народныя пѣсни (всѣхъ 202), собранныя въ Волынск. г. въ 1844 г. Николаемъ Костомаровымъ.

27. Галицкіи приповѣдки и загадки, зôбраніи *Григорим Илькевичом*, у Вѣдни. 1841 г. (16) 130 стр.

28. Малороссійскія пословицы и поговорки Соб. *В... Н... С...* Харьковъ 1834 г. (8) 34 стр.

29. Малорусскія и Галицкія загадки, изд. *Алекс. Сементовскій*. Кіевъ. 1851 г. (8) 44 стр.

О сочиненіяхъ подъ номер. 27, 28 и 29 было прежде упомянуто.

30. Богородице Дѣво, книга нареченна, Отъ Тройцы пресвятыя предъ вѣки сложенна, и пр. Соч. въ стихахъ (очень плохихъ) Архіеп.

Іоанна Максимовича. Черниговъ, 1707 г. въ листъ съ политипажами. 652 стр.

31. Виргиліева Енеида, на Малороссійскій языкъ переложенная *Иваномъ Котляревскимъ*. Харьковъ 1842 г. (8) Шесть частей, всего 425 стр.

Это есть изданіе четвертое, Волохинова. Первое изданіе было въ Спб. 1798 г. а второе 1808 г., подъ заглавіемъ: «Енеида, на Малороссійскій языкъ перелицiованная.» Напечатаны были первыя три части Енеиды, и притомъ съ большими ошибками и пропусками. Эти первыя изданія были противузаконны: ибо они напечатаны иждивеніемъ М. Парпуры [медика Іос. Каменецкаго] безъ вѣдома, слѣд. и безъ согласія автора, который этимъ низкимъ поступкомъ былъ лишенъ и пользы отъ своего труда — Исправивъ свою, такъ сказать, похищенную Енеиду и написавъ къ ней четвертую часть, сочинитель уже самъ, на иждивеніи Г. Кочубея, издалъ ее въ Спб 1809 года, подъ прежнимъ же заглавіемъ. Это было третье изданіе.

32. Наталка-Полтавка, Малороссійская опера. Соч. *Ив. Котляревскаго* Изд. Ив Срезневскій. Харьковъ. 1838 г (8) 88 стр.

33. Москаль-Чарівникъ, Малороссійская опера. Соч. *Ив. Котляревскаго*. Изд. Ив. Срезневскаго. Москва 1841. (8) 46 стр.

Современность имѣла на воззрѣнія Котляревскаго такое же вліяніе, какое она имѣла всегда и на всѣхъ, даже великихъ людей, безъ исключенія. И такъ едва ли справедливы обвиненія, возводимыя Г-мъ П. А. Кулишемъ [Основа, № 1, 1861 г.] на нашего поэта въ томъ, что въ сочиненіяхъ сего послѣдняго Малороссійская народность подвергалась исключительному осмѣянію. Не уже ли вся Малороссія, читавшая Енеиду и приходившая отъ нее въ восторгъ, была столь недальновидна, что эту горькую насмѣшку она принимала за простодушную шутку? Увѣрить въ этомъ едва ли возможно. И напрасно Г. К. старается навести подозрѣніе даже на характеръ писателя, память котораго столь дорога каждому Малороссу! Есть въ Енеидѣ, въ Наталкѣ и слабыя мѣста, но они изчезаютъ въ сравненіи съ цѣлымъ. Посредственность и ложное направленіе никогда не имѣли бы столь могущественнаго вліянія и очарованія, какое имѣютъ сочиненія Ивана Петровича Котляревскаго.

34. Малороссійскія повѣсти, разсказываемыя *Грицькомъ Основьяненкомъ* [Г. Ѳ. Квитка.] 2 ч. М. 1834—1837. (8) 380 и 441 стр. Содер.: I. ч. 1) Салдацкій патретъ, с. 1–59. 2) Маруся, 65—314. 3) Мертвецкій Великъ-День, 317–381. стр. — 2. ч. 4) Добре роби, добре й буде. с. 2—106. 5) Конотопська Вѣдьма, 109—347. 6) Отъ тоби й скарбъ. 351—441 стр.

35. Козырь-Дивка. Соч. *Грицька Основьяненка*. Спб. 1838. (16) 144 стр.

36. Сердешна Оксана. Повѣсть. *Гр. Основьяненка*, въ Ластовкѣ. Спб. 1841 (18) 32—207. стр.

37. Шельменко, Волостной писарь. Малороссійк опера. (Гр. Квитки.) Харьковъ 1831 и 1836 г. (8) 96 стр съ изображеніемъ писаря.

38. Шельменко Деньщикъ. Комедія въ 5 дѣйств. Соч. *Гр. Основьяненка* Харьковъ 1840 г.

Всѣ эти произведенія (№ 34 — 38) Григорія Ѳедоровича Квитки, какъ въ отношеніи языка, такъ и изложенія, превосходны; но повѣсть его Маруся неподражаема

39. Кобзаръ Тараса Шевченка. Съ портретомъ. Спб 1860 г (8) 400 стр.

Тарасъ Григорьевичъ Шевченко принадлежитъ къ даровитѣйшимъ поэтамъ Украины.

40. Хата. 1860. Издавъ П. А. Кулішъ. Петербургъ. (12) XXII и 215 стр.

Содержитъ: *Стихи*: Щоголева, Кузьменка, Шевченка. *Приказки* Гребенки. — *Проза*: 1) Кулиша нѣсколько предисловій и *Колій*, драма, 1-й актъ. 2) Марка Вовчка: Чары. 3) Анны Барвинокъ: (оба анонимы) Лихо не безъ добра. — Въ осени лѣто 4) Иродчука: Сѣра кобыла. 5) Номиса: Дѣдъ Мина и баба Миниха. Все это очень занимательно, особенно статья: «Въ осени лѣто.» Вообще, П. А. Кулишъ составилъ этотъ сборникъ съ великимъ вкусомъ и знаніемъ дѣла.

41. Чорна рада. Хроніка 1663 року. Написавъ П. Кулішъ. Спб. 1857. (8) 428 стр.

Языкъ самый чистый; удачно изображенъ характеръ грубыхъ и буйныхъ Запорожцевъ. Есть мѣста прекрасныя.

42. Григорій Квітка [Основъяненко] и ёго повісті. Слово на новий виходъ Квітчиних повістей. Написавъ П. Кулішъ. Спб. 1858 (12) 36 стр.

Г. Кулишъ почитаетъ Квитку первымъ, т. е. самымъ лучшимъ писателемъ Малороссійскимъ. — Не думаю, чтобы всѣ въ этомъ согласились.

43. Наськы Украинськы казкы, Запорозьця Иська Матырынкы. Москва, року 1835. (16) 67 стр.

Содержитъ: Введеніе, въ прозѣ, XX стр. и Казки: 1) Про царевъ садъ, 1—14 стр. 2) Про дурня, 17—32 стр. и 3) Про Йвася и пр. 35—47 стр. Казки эти очень мило разсказаны въ стихахъ *О. М. Бодянскимъ*. Жаль, что не приложенъ текстъ самыхъ народныхъ разскащиковъ.

44. Южный Русскій Зборникъ. Изд. Амвр. Метлинскаго. Харьковъ. 1848 г. (12) всего 380 стр.

Содержитъ: 1) *Ам. Метлинскаго:* Предисловіе. стр. 1—8. — О правописаніи. (Весьма дѣльное.) стр. 9—20. — Думки и пѣсни. с 21—28. 2) *Мих. Петренка:* Думки та спѣвы. с 29—60. 3) *Степана Александрова:* Вовкулака. Украиньске повирье. (Очень занимательный разсказъ) 108 стр. 4) *Мих. Макаровскаго* двѣ повѣсти (Обѣ очень хороши.) а) Наталя, 44 стр. б) Гарасько, 72 стр. 5) *Гр. Ѳ. Квитки:* Трагедія: Щира любовь, або милый дорогше счастья. (Неестественна.) 96 стр.

45. Думки и пѣсни, та ще де-що. Амвросія Могилы. Изд. *Ам. Метлинскаго*. Харьковъ. 1839. (12) 218 стр. NB. Вирши!

46. Купала на Йвана. Малорос. опера въ 3 дѣйствіяхъ, соч. Ш... Харьковъ 1840 (8) 68 стр. Весьма неудачное произведеніе.

47. Молодикъ на 1843 г. Украинскій литературный сборникъ, издаваемый И. Бецкимъ. Часть вторая (съ Малороссійск. отдѣломъ). Харьковъ. 1843. (8) 104 стр. Съ (плохими) портретами Ивана Петровича Котляревскаго и Козака Климовскаго.

Въ Малороссійскомъ отдѣлѣ помѣщены сочиненія Гг. Квитки, Шевченка, Галки, Щоголева, Могилы, Костомарова, Болянскаго, Левченка, Петренка, Чужбинскаго и нѣсколько народныхъ пѣсень — Очень дѣльный сборникъ.

48. Ластôвка. Сочиненія на Малороссійскомъ языкѣ Гг. Л. Боровиковскаго, Е. Гребенки, Гр. Основьяненка, В. Забѣлы, И. Котляревскаго, П. Кореницкаго, П. Кулиша, Н Мартовицкаго, П. Писаревскаго, А. Чужбинскаго, Т. Шевченка, С. Шереперы.—Нѣсколько народныхъ пѣсень и пословицъ. 1841. (32) 382 стр., или 12 печ листовъ.

Тоже очень дѣльный сборникъ, особенно увлекательна повѣсть: Сердешна Оксана, соч. Гр. Квитки.

49. Починок, вистачиу *М... Прибура*. Лейпціг. 1859. (16) 18 стр.

50 Ужинок рідного пола (*поля*), вистачиний працеу *Миколая Куцого*, [а за печатаніемъ смотрѣлъ Никол. Гатцукъ]. Москуа. У друкарні Каткоуа і Т-уа. 1857. (12) IV и 371 стр.

Языкъ въ предисловіи и въ историческомъ обозрѣніи несовершенно народный; множество словъ употреблено не въ общепринятомъ значеніи, многія же слова изобрѣтены вновь. Правописаніе тоже уродливое; оно не опирается ни на старинномъ употребленіи, ни на грамматическихъ свойствахъ Южно-Русскаго нарѣчія. Не уже ли подобный подвигъ только для того, чтобы блеснуть новостію? Историческое обозрѣніе развитія языка народнаго написано отрывочно, факты

представлены невѣрно и пристрастно. И небольшое собраніе народныхъ пѣсень и пословицъ не выкупаетъ этихъ натяжекъ.

51. Украинецъ, издаваемый *Мих. Максимовичемъ.* Книжка первая. М. 1859 г. (12) 174 стр. Содерж. Нѣсколько псалмовъ и Пѣснь о полку Игоревѣ на Украинскомъ нарѣчіи 86 стр. Прочія статьи на Русск. языкѣ. Мы никакъ не можемъ вполнѣ раздѣлить мнѣнія Г. Кулиша, выраженнаго въ Хатѣ, (стр. 2.) что псалмы Давидовы въ *Московскомъ* Украинцѣ Пана М. М...*попереевертани якось кумедно!*

52. Украиньска квитка. Соч. *Александра Шишацкого - Иллича.* Черниговъ. (8) Двѣ книжки. 1856 и 57 г. 82 и 73 стр. Изрядные стихи.

53. Цыганьска шолопутьнява, або мій шляхъ до родины. Розказня Петра Довгоносенка. [Анонимъ.—Си ...ль. въ] Спб 1836 г. (12) 100 стр. Языкъ очень хорошъ; но самая повѣсть — шолопутня.

54. Повисть. Ганка, чы цвитъ пидъ судьбы косою. (Стихами.) *Вильгельма Чеховскаго.* Кіевъ 1852 г. (16) 102 стр.

Вирши, и больше ничего.

55. Чуръ-Чепуха, или нѣсколько фактовъ изъ жизни Украинскаго панства. Соч. *Кирилла Топили.* Казань. 1844 г. (12) 151 стр.

Изъ этого матеріала могла бы выйти очень занимательная статья. Нужна тщательная обработка.

56. Хохлацьки спивки *Крутоярченка.* 1858 г. У Петербурзи, биля Кокушкина мосту, хоромы Виталихи. (8) 14 стр.

Семь небольшихъ, плохихъ *виршей,* но и здѣсь попались двѣ хорошія строчки:

«Дуже гарна Украина, мила наша мати,—
«Сине небо, степъ широка, е де погуляти!»

57. Бытъ Подолянъ. Изд. *К. Шейковскаго.* Кіевъ 1860. г. (12.) Это начало труда, въ которомъ Г. Ш. обѣщаетъ издавать народныя пѣсни и описывать обычаи своей родины.

58. Украiньска абетка. Выстачиу *Микола Гацук.* Москуа. 1861 г. въ 16 д. л. 117 страницъ съ 29 политипажами.

Съ новою методою первоначальнаго обученія грамотѣ и съ *новымъ* правописаніемъ.

59. Основа, Журналъ съ января 1861 года, издаваемый *В. М. Бѣлозерскимъ,* посвященъ многостороннему изученію Южной Руси, безчисленныя богатства которой доселѣ едва тронуты. Журналъ «Основа» есть весьма отрадное явленіе.

60. Граматка. Спб. 1857. въ 16 д. л. 159 стран. со многими (превосходными) политипажами. Составилъ на Украинскомъ нарѣчіи *Пантелеймонъ Кулишъ.* — Она содержитъ: 1) Азбуку. 2) Христіанск. на-

ставленія, 3) О событіяхъ въ Украинѣ, 4) О Промыслѣ, 5) Священ. Исторію, 6) О Вѣрѣ, 7) Пословицы, 8) Ариѳметику, 9) Тексты Св. П., 10) Молитвы и 11) Объ Украинск. народности. — Кратко: это тщательно обдуманный и весьма полезный трудъ.

61. Пóвистки (Народні Оповідання) *Марка Вовчка*. Спб. 1861 г. 2-е изд Съ Малороссійско-Русско-Польскимъ словаремъ; въ 12 д. л 179 стр.

Весьма увлекательны по изложенію и чистотѣ языка народнаго.

62. Сочиненія въ стихахъ и прозѣ *Григорія Савича Сковороды*. Спб. 1861 г. (16) 312 стр.

Сочиненія Сковороды, въ отношеніи Украинскаго нарѣчія, составляютъ весьма скудный матеріялъ.

Примѣчаніе. Здѣсь показаны тѣ только источники, коими я пользовался; чего не видалъ, о томъ и не говорю. Понятно, что краткія замѣтки, сопровождающія названія книгъ, предназначены не для знатоковъ; но есть люди, и ихъ немало, коимъ и эти намеки будутъ не безполезны. Въ заключеніе почитаю нужнымъ сказать, что составленіемъ этого словаря началъ я заниматься съ 1840 года, а окончилъ этотъ трудъ вмѣстѣ съ изданіемъ онаго въ половинѣ 1861 года. Въ теченіе сего времени собрано мною **11,127** идіомовъ. Но этимъ исчерпана только небольшая часть богатства выраженій Южно-Русскаго нарѣчія. Многаго не удалось мнѣ замѣтить, а еще большаго числа словъ я и не слыхалъ потому, что съ 1829 года я постоянно былъ удаленъ отъ моей родины, и не имѣлъ средствъ побывать въ разныхъ мѣстахъ оной. Впрочемъ для составленія полнаго словаря, съ означеніемъ всѣхъ оттѣнковъ каждаго идіома, недостаточно одной жизни человѣческой и одныхъ силъ его, какъ бы они велики ни были. Чтобы достигнуть этой цѣли, потребны и время и совокупныя силы многихъ любителей и знатоковъ народности, что, впрочемъ, при нынѣшнемъ развитіи (прогрессѣ) не замедлитъ исполниться. Съ этимъ убѣжденіемъ и я охотно приношу свою посильную лепту въ общую сокровищницу народнаго образованія. Для будущихъ составителей, коихъ оказывается немалое число, трудъ мой будетъ служить матеріаломъ и пособіемъ. *Помагай, Боже! — До готовои колоды добре огонь пôдкладати*.

Розставаньнє зъ бандуристою.

Дитя мое
Коханее,
Прощаюсь зъ тобою!
Бога кличу
Й тобѣ зычу:
Выйти въ свѣтъ безъ бою.

Бо на свѣтѣ,
Якъ въ павѣтѣ —
Жити дуже трудно.
Одинъ хвалить,
Другій пьялить,
Третій гне облудно.

Траплялося,
Досталося
Й батькові твоёму:
Та й сестрицѣ
Жалôбныцѣ
Не смачно зъ погрому.

Отъ та Опись
Кіевськая
Рокôвъ десять тлѣла
Пôдъ замочкомъ;
У куточку
Лежала безъ дѣла.

Та вже жъ Панъ Бôгъ
Единъ помôгъ;
Пославъ чоловѣка:
Той добродѣй
Й при народѣ
Все зробивъ въ поврока.

Такъ дитино,
Такъ рыбчино,
Иди жъ, не журися;
Е недобрі,
Та е й добрі,
Де ні обернися!

Отъ, якъ бачишъ,
Я вже рачивъ
Тебе полецати,
До публики
Двѣ суплики
Хотѣвъ вже писати.

Але вважу,
Й правду скажу;
Бо боюсь брехати:
Дитя жваве,
Нелукаве;
Такъ на що й прохати?

Хто зъ коханья
Й безъ проханья
Може вподобае;
Хто жъ не тямить,
Той злукавить,
Та ще и налае.

Та вже жъ годѣ
О пригодѣ
Мовить на прощаньне.
Отъ лишъ тыльки,
Та й безъ шпильки
Скажу закôньчаньне:

Ой радъ вельце
Стырникъ въ серцѣ,
Вернувшися зъ моря,
Були хвилѝ
Кожны милѝ;
Набрався вôнъ горя.

Що день гуло,
Ревло, й було
Часомъ дуже хмарно;
Але суднò
Не йшлò на дно
Плыло въ пристань гарно.

Ой радъ купець,
Що свôй крамець,
Хочь не сгакъ хорошій,
Роспродавши
И набравши
Таки вдоволь грошей,

Вôнъ, безъ сварки,
Вôдъ ярмарки
Ѣде вже поволѣ;
Тута купить,
А тамъ злупить
Отъ все жъ не безъ долѝ!

Хвала Богу
За премногу
Его ласку зъ неба;
Бо Вôнъ дбае
Й помогае,
Якъ що кому треба!

Руки вдячне
И обачне
Хочу пôдыймати,
Позволь дяку
Небораку
До Тебе волати!

За те, що й я,
Та безъ битья,
Кôньця дописався,
Проливъ поту
Вôдъ клопоту,
Що ажъ засапався.

Та й згромадивъ,
Вôдпровадивъ
Словничокъ чималый,
А вже рокôвъ
И безъ лѣкôвъ
Працѣвавъ якъ чалый.

Чи се добре,
Чи недобре?—
Що тутъ рѣчь точити?
Було всёго!
А до того—
Треба й вôдпочити!

Москвà. Мѣсяца Їуніа, девáтого дна, Рóку ҂аѡ҃ѯа.

ОПЕЧАТКИ.

Страницы	Строки. сверху	Строки. снизу	*Напечатано.*	*Читать.*
11	14	—	подъ № 66.	подъ № 65.
16	13	—	отъ Польши.	отъ Польши.
—	17	—	подвергался	подвергался
18	6	—	№ 30.	№ 29.
20	—	4	№ 44.	№ 43.
—	—	5	дѣлаюгъ.	дѣлаетъ
25	—	5	Enrian.	Enzian
26	7	—	№ 44.	№ 43.
27	2	—	1786 г.	1˘68 г.
41	—	13	пѣсня.	пѣсня
57	13	—	менѣ	мѐнѣ
119	—	9	не бывъ.	не бивъ
144	—	18	Бодай табе . . -	Бодай тебе
148	1	—	а человѣкъ.	а чоловѣкъ
149	18	—	облурювати	обдурювати. См. Москаля.
—	20	—	на сповѣди.	на сповѣди. См. Пôдвезти.
151	16	—	Выбираешъся	Выбираешся,
157	5	—	Friscy.	Frisch.
159	20	—	рôй на гилй. Г	рôй на гилй. Г. См. Тôлько
165	—	18	Зійшовся.	Зôйшовся
167	—	16	За нимъ	Зъ нимъ
169	17	—	прикидалися.	прикидалися инодй
172	20	—	uważnie.	uwiążnie
175	3	—	См. Заливъ	См Заливъ —Чужій хлѣбъ.
176	14	—	лехко .... лехко.	легко... легко
177	24	—	слухай.	слухай (пытайся)
179	—	19	Москалъ.	Москаль
179	--	14	Ruski dar.	Ruski dar. — Koźi dar.
217	—	20	той въ разумъ.	той въ розумъ
222	—	10	Чуже добро.	Чуже добро. — Крывда.
228	8	—	въ житѣ куколь.	въ житѣ кукôль.
248	—	7	видимо.	видимо.
255	9	—	азбучный.	азбучный См. Граматка.

Страницы.	Строки. сверху	Строки. снизу	*Напечатано.*	*Читать.*
260	—	9	Барма.	Барва.
266	11	..	къ слову Бочалка, прибав.	См. Заличковати
271	—	7	Bałasy, ...	Białasy,
272	7	—	къ слову Вабити, прибав.	Перевабляти.
277	—	18	къ слову Веть, прибав. .	Одветовати.
280	3	—	къ слову Вкрочати приб. .	Выкрочати.
281	1	—	къ сл. Вőзъ, прибав. . .	См. Чепига.
284	14	—	Всурати.	Вскурати.
290	—	9	Wysforomać.	Wysforować.
317	—	16	къ сл. Дробина, прибав. .	домашняя птица.
319	—	9	къ сл. Дурманъ, приб. .	П. Dziędzierzawa.
321	—	8	Евтухъ, прибав.	См. Явтухъ.
328	17	—	автсы.	Зависы.
354	—	9	къ сл. Кабыця, прибав. .	Сошки.
364	—	21	ихъ горячими.	ихъ горячими
365	—	13	къ сл. Ковинка, приб. . .	1) клюка
366	—	17	смейство.	семейство.
379	—	3	къ сл. Кутя, прибав. . . .	См. Проганяти кутю.
386	7	—	лопатить.	лопотить,
410	3	—	Туркаки.	Туркати
412	—	8	П. Niewiasta, жена . . .	П. Niewiasta, и Славян. (Мат. X. 36.) жена.
416	—	—	410.	416.
439	—	—	429.	439.
442	11	—	Чаростокъ.	Паростокъ.

Вьтеръ вьє горою. №2.
1. Allegro

Сємъ день молотила. №3.
2.

Ой підъ вишнею. №7.
3.

Ой кудыжъ мы чумаче. №11.
4.

Шумить, гуде добровонька. №14.
5. Andante.

Вьють вьтры. №21.
6. Largo

Ой знати, знати. №22 й 129.
7.

Сонце низенько. №24.
8. Andante. Sempre all ottava

Журылася Попадя. №183.
9. Sotto voce. Moderato. forte. ff

Гай, гай зелененькій. №28.
10.

Ой у броду ой у броду. №32.
11.

Чайка. №37
12. Andante.
Ой вьда вьда чайцьне вопь. Що вывела дьткі при битій дорозь.
Киги Киги Злетьвши въ гору. прийшлось втопитися.

Адежъ моя крыниченька №№ 38. 64. 70 и 99.
13.

Била жонка мужика. №39.
14.

Якъ вы мєнь зъ ранку. (Орлица.) №48.
15. Allegro.

Та вnадився журавель №7, 75.
16. Moderato

Пусти мене мати. №79.
17.

Славный городъ Коломыя №83.
18.

И шумить и гуде №102.
19. Allegro molto.

Та пшовъ козакъ зъ Дону. №103.
20. Largo.

Ишли дьвки зъ Санжаровки №106.
21.

Чомъ чомъ роса ходишъ. №106.
22.

Дьвчино кохана. №117.
23.

Та вулажъ въ мене жонка. №118.
24.

У сусьда хата бьла. №119.
25.

Зашумьли густы лозы. №134.
26.

Туманъ яромъ. №141.
27.

На бережку у ставка №144.
28. Moderato.

Ой у поли крыниченька видно дно. №148.
29. Allegro

Цыганочка да Волошечка №157.
30

Не ходи Грицю на вечерницю. №158.
31. Allegro moderato.

Ой на дворь метелиця: чому старый не женится.
32.

Положилъ на ноты. Николай Закревскій. Ревель 1859.

Въ Литогр. І. Шелковникова